



کتابچه راهنمای استفاده از خودروی

BMW X2



PMG
Persia Mobility Group

Persia Khodro
BMW Sales & Service
MINI Sales & Service

کتابچه راهنمای استفاده

از خودروی **BMW X2**



BMW X2





پیشگفتار

به دنیای رانندگی با BMW خوش آمدید

تبریک بابت انتخاب BMW، هرچه بیشتر با خودروی خود آشنا شوید، رانندگی با آن برایتان آسان تر و لذت بخش تر خواهد بود. بنابراین از شما در خواست می کنیم پیش از روشن کردن خودروی BMW جدید خود، لطفاً این دفترچه راهنما را به دقت مطالعه فرمایید. لطفاً از راهنمای کاربر یکپارچه داخل خودرو نیز استفاده کنید. شما با نکات مهمی در مورد عملکرد خودرو آشنا خواهید شد که به شما کمک می کند تا از قابلیت های فنی BMW به طور کامل بهره مند شوید. علاوه بر این، اطلاعات مفیدی در مورد ایمنی عملکردی و ایمنی ترافیکی این خودرو و همچنین حفظ ارزش بهینه خودروی BMW خود کسب خواهید کرد. در زمان تولید خودرو در کارخانه، نسخه چاپی دفترچه راهنما حاوی جدیدترین اطلاعات تا آن زمان است. پس از به روزرسانی نرم افزار خودرو، به عنوان مثال ارتقاء نرم افزار از راه دور، راهنمای کاربر یکپارچه خودرو شامل جدیدترین اطلاعات خواهد بود. برای اطلاعات تکمیلی مربوطه، لطفاً به سایر دفترچه های موجود در اسناد خودرو مراجعه کنید. صمیمانه برای شما سفری ایمن و لذت بخش آرزو مندیم!

۳۸..... سنسورهای اولتراسونیک.....	۵..... پیشگفتار.....
۴۰..... وضعیت عملکرد خودرو.....	۵..... به دنیای رانندگی با BMW خوش آمدید.....
۴۰..... تجهیزات خودرو.....	۱..... نکاتی در رابطه با کتاب راهنما.....
۴۰..... کلیات.....	۲..... درباره این دفترچه راهنما.....
۴۰..... نمای کلی.....	۲..... راهنمایی سریع.....
۴۰..... حالت استراحت.....	۲..... مرور کلی رسانه‌ها.....
۴۲..... حالت آماده به کار.....	۳..... منابع اطلاعاتی اضافی.....
۴۲..... وضعیت آماده برای حرکت.....	۴..... نمادها و نمایشگرها.....
۴۵..... BMW iDrive.....	۴..... تجهیزات خودرو.....
۴۵..... تجهیزات خودرو.....	۵..... تاریخ تولید.....
۴۵..... مفهوم نمایش و کنترل.....	۵..... وضعیت دفترچه راهنما.....
۴۶..... نمایشگر خمیده BMW.....	۵..... ایمنی شما.....
۴۶..... صفحه امپر.....	۷..... داده‌های خودرو و حفاظت از داده‌ها.....
۴۸..... نمایشگر کنترل.....	۱۵..... ضبط کننده داده‌های رویداد (EDR).....
۵۱..... کنترل از طریق نمایشگر کنترل.....	۱۶..... شماره شناسایی خودرو.....
۵۲..... دکمه‌های دسترسی مستقیم.....	۱۸..... ورود به خودرو.....
۵۲..... دستیار شخصی هوشمند BMW.....	۱۸..... باز و بسته کردن.....
۵۶..... اتصال دستگاه‌های تلفن همراه به خودرو.....	۱۹..... نمایشگرها، عناصر کنترلی.....
۵۸..... به‌روزرسانی نرم‌افزار از راه دور BMW.....	۲۱..... تنظیم و عملیات.....
۵۸..... تجهیزات خودرو.....	۲۱..... صندلی‌ها، آینه‌ها و فرمان.....
۵۸..... ارتقاء نرم‌افزار از راه دور BMW.....	۲۲..... اطلاعات و سرگرمی.....
۶۲..... تنظیمات شخصی.....	۲۴..... شرایط حرکت در جاده.....
۶۲..... تجهیزات خودرو.....	۲۴..... رانندگی.....
۶۲..... حفاظت از داده‌ها.....	۲۵..... نور و دید.....
۶۲..... بازنشانی داده‌های خودرو.....	۲۸..... تهویه مطبوع.....
۶۳..... BMW ID.....	۲۹..... توقف کوتاه.....
۶۷..... پروفایل‌های راننده.....	۳۰..... چگونه کمک بگیریم.....
۷۰..... باز و بسته کردن قفل خودرو.....	۳۱..... کابین خودرو.....
۷۰..... تجهیزات خودرو.....	۳۱..... تجهیزات خودرو.....
۷۰..... کلید خودرو.....	۳۱..... اطراف فرمان.....
۷۵..... کلید دیجیتال BMW.....	۳۳..... اطراف کنسول مرکزی.....
۷۸..... دسترسی به داخل خودرو.....	۳۴..... اطراف پوشش داخلی سقف.....
۸۲..... دسترسی به محفظه بار.....	۳۵..... سنسورهای داخل خودرو.....
۸۷..... دکمه‌های سیستم قفل مرکزی.....	۳۵..... تجهیزات خودرو.....
۸۸..... تنظیمات.....	۳۵..... نمای کلی.....
۹۰..... سیستم دزدگیر.....	۳۵..... دوربین‌ها.....
۹۱..... شیشه.....	۳۶..... سنسورهای رادار.....

۱۳۹.....	ترمز پارک.....	۹۴.....	کلید ایمنی.....
۱۴۱.....	نگهدارنده خودکار.....	۹۴.....	سانروف شیشه‌ای.....
۱۴۳.....	نمایشگرها	۹۶.....	کارت کلید.....
۱۴۳.....	تجهیزات خودرو.....	۹۸.....	صندلی‌ها، آینه‌ها و فرمان
۱۴۳.....	خودروی در حال حرکت.....	۹۸.....	تجهیزات خودرو.....
۱۴۴.....	نمایشگر روی شیشه جلو BMW.....	۹۸.....	وضعیت نشستن ایمن.....
۱۴۵.....	چک کنترل Check Control.....	۹۸.....	صندلی‌های جلو.....
۱۵۳.....	فهرست‌های انتخاب.....	۱۰۳.....	خروج راحت.....
۱۵۳.....	نشانیگر تعویض دنده بهینه.....	۱۰۳.....	صندلی‌های عقب.....
۱۵۴.....	نمایشگر قدرت.....	۱۰۳.....	کمربندهای ایمنی.....
۱۵۴.....	دورشماری.....	۱۰۷.....	پشت‌سری‌های جلو.....
۱۵۴.....	وضعیت آماده به کار و وضعیت آماده به حرکت.....	۱۰۸.....	پشت‌سری‌های عقب.....
۱۵۵.....	دمای موتور.....	۱۰۹.....	آینه‌های بغل.....
۱۵۵.....	دمای بیرون.....	۱۱۱.....	آینه داخلی، تیره کردن دستی.....
۱۵۵.....	چراغ‌های تعویض دنده.....	۱۱۱.....	آینه دید عقب با عملکرد ضد خیرگی خودکار.....
۱۵۶.....	ناحیه نمایشگر مرکزی.....	۱۱۱.....	فرمان.....
۱۵۶.....	داده‌های سفر.....	۱۱۲.....	عملکرد حافظه.....
۱۵۸.....	نمای کمکی.....	۱۱۳.....	تهویه مطبوع صندلی.....
۱۵۸.....	شتاب‌سنج.....	۱۱۴.....	ایمنی کودکان در خودرو
۱۵۹.....	زمان و تاریخ.....	۱۱۴.....	تجهیزات خودرو.....
۱۵۹.....	نشانیگر سطح سوخت.....	۱۱۴.....	ملاحظات مهم.....
۱۵۹.....	برد مسافت.....	۱۱۵.....	نصب سیستم‌های نگهدارنده کودک.....
۱۶۰.....	تنظیم واحدهای اندازه‌گیری.....	۱۱۷.....	اتصالات برای ISOFIX یا i-Size.....
۱۶۰.....	وضعیت خودرو.....	۱۱۹.....	سیستم‌های نگهدارنده کودک با بند مهار بالایی.....
۱۶۰.....	شرایط رانندگی فعلی.....	۱۲۱.....	صندلی‌های مناسب برای سیستم نگهدارنده کودک.....
۱۶۱.....	نمایشگرهای اسپرت.....	۱۲۵.....	صندلی‌های کودک توصیه‌شده.....
۱۶۱.....	سرویس.....	۱۲۵.....	سیستم‌های نگهدارنده کودک.....
۱۶۳.....	نور و دید	۱۲۵.....	(مخصوص استرالیا).....
۱۶۳.....	تجهیزات خودرو.....	۱۲۷.....	ایمن‌سازی درها و پنجره‌ها در عقب.....
۱۶۳.....	راهنماها.....	۱۲۸.....	رانندگی
۱۶۳.....	نور بالا، چراغ زدن با نور بالا.....	۱۲۸.....	تجهیزات خودرو.....
۱۶۴.....	دستیار نور بالا.....	۱۲۸.....	دکمه Start/Stop.....
۱۶۵.....	چراغ‌های بیرونی.....	۱۲۸.....	عملکرد START/STOP اتوماتیک.....
۱۶۶.....	چراغ‌های رانندگی خودکار.....	۱۳۱.....	گیربکس اتوماتیک.....
۱۶۷.....	نور پایین، چراغ جانبی و چراغ پارک.....	۱۳۴.....	پدال تعویض دنده.....
۱۶۸.....	چراغ خوشامدگویی.....	۱۳۵.....	گیربکس اتوماتیک اسپرت: لانچ کنترل.....
۱۶۸.....	چراغ‌های بدرقه.....	۱۳۶.....	عملکرد اسپرت بوست.....
۱۶۹.....	چراغ‌های رانندگی روز.....	۱۳۷.....	حالت‌های من.....
۱۶۹.....	عملکردهای روشنایی تطبیقی.....	۱۳۸.....	دستیار شروع حرکت.....
۱۶۹.....	چراغ‌های جلوی تطبیقی.....		

دوربین احتیاط (توجه) راننده.....	۲۱۷	توزیع نور متغیر.....	۱۶۹
سیستم‌های کنترل پایداری رانندگی.....	۲۱۹	چراغ پیچ.....	۱۷۰
تجهیزات خودرو.....	۲۱۹	چراغ میدان.....	۱۷۰
سیستم ترمز ضد قفل (ABS).....	۲۱۹	عملکرد نور اکو دینامیک.....	۱۷۰
دستیار ترمز.....	۲۱۹	کنترل دستی برد چراغ جلو.....	۱۷۰
ترمز کامپاند M.....	۲۱۹	کنترل تطبیقی برد چراغ جلو.....	۱۷۰
کنترل پایداری دینامیک (DSC).....	۲۱۹	چراغ مه‌شکن.....	۱۷۱
تنظیم برای دینامیک رانندگی افزایش یافته.....	۲۲۱	نور پایین برای ترافیک راست‌گرد/چپ‌گرد.....	۱۷۱
پشتیبانی در هنگام شروع حرکت.....	۲۲۲	روشنایی ابزار و نمایشگرها.....	۱۷۱
BMW xDrive.....	۲۲۲	روشنایی داخلی.....	۱۷۲
کنترل سرعت در سراسیمی.....	۲۲۲	روشنایی محیطی.....	۱۷۳
سروو ترونیک.....	۲۲۳	روشنایی بلندگو.....	۱۷۳
سیستم‌های دستیار راننده.....	۲۲۴	سیستم برف‌پاک‌کن.....	۱۷۴
تجهیزات خودرو.....	۲۲۴	ایمنی.....	۱۷۸
هشدار محدودیت سرعت.....	۲۲۴	تجهیزات خودرو.....	۱۷۸
نمایش محدودیت سرعت با نشانگر ممنوعیت سبقت.....	۲۲۴	کیسه‌های هوا.....	۱۷۸
سیستم‌های کروز کنترل.....	۲۲۷	غیرفعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو.....	۱۸۰
محدود کننده سرعت دستی.....	۲۲۹	حفاظت فعال از عابر پیاده.....	۱۸۱
کروز کنترل.....	۲۳۱	سیستم‌های هشدار برخورد.....	۱۸۳
کنترل فاصله.....	۲۳۴	هشدار برخورد از جلو با مداخله ترمز.....	۱۸۴
حالت رانندگی کمکی.....	۲۴۱	عملکرد هشدار در موقعیت‌های برخورد از عقب.....	۱۸۷
دستیار لاین اضطراری.....	۲۴۵	عملکرد هشدار برای ترافیک روبرو.....	۱۸۸
دستیار تغییر لاین.....	۲۴۶	عملکرد هشدار برای پیچیدن با ترافیک روبرو.....	۱۸۹
تغییر لاین با مسیر یابی فعال.....	۲۴۸	عملکرد هشدار برای عابران پیاده.....	۱۹۰
حالت رانندگی کمکی پلاس.....	۲۴۹	عملکرد هشدار در تقاطع‌های جاده‌ای.....	۱۹۲
دستیار محدودیت سرعت.....	۲۵۲	دستیار فرار.....	۱۹۳
تطبیق سرعت با مسیر.....	۲۵۴	هشدار خروج.....	۱۹۴
تشخیص چراغ راهنمایی.....	۲۵۵	هشدار خروج از خط با بازگشت فعال.....	۱۹۶
پارک کردن.....	۲۵۸	هشدار تغییر خط با بازگشت فعال.....	۲۰۰
تجهیزات خودرو.....	۲۵۸	هشدار برخورد جانبی.....	۲۰۲
سیستم‌های دستیار پارک.....	۲۵۸	هشدار برخورد از عقب.....	۲۰۴
دوربین دستیار حرکت با دنده عقب.....	۲۶۳	هشدار حق تقدم.....	۲۰۵
پرسپکتیو نیمه خودکار دوربین.....	۲۶۴	هشدار حرکت در مسیر اشتباه.....	۲۰۷
پرسپکتیو خودکار دوربین.....	۲۶۴	دستیار توقف اضطراری.....	۲۰۸
نمای جانبی.....	۲۶۵	هشدار ترافیک عبوری با مداخله ترمز.....	۲۱۰
نمای سه بعدی.....	۲۶۶	چراغ‌های ترمز دینامیک.....	۲۱۲
نمای قلاب یدک‌کشی.....	۲۶۶	ضبط‌کننده رانندگی BMW.....	۲۱۲
نمای کارواش.....	۲۶۷	حفاظت فعال.....	۲۱۵
نمای پانوراما.....	۲۶۷	ترمز خودکار پس از تصادف - iBrake.....	۲۱۶
		دستیار احتیاط و هوشیاری.....	۲۱۶

۳۰۶.....	سنی شارژ بی‌سیم.....	۲۶۸.....	فعال‌سازی خودکار نمای پانوراما.....
۳۰۸.....	دوربین داخلی.....	۲۶۹.....	زاویه باز شدن درب.....
۳۱۲.....	محفظه‌های نگهداری.....	۲۷۰.....	نمای سه‌بعدی از راه دور.....
۳۱۲.....	تجهیزات خودرو.....	۲۷۰.....	کنترل فاصله پارک.....
۳۱۲.....	امکانات نگهداری.....	۲۷۴.....	کنترل فاصله پارک فعال.....
۳۱۲.....	جعبه داشبورد.....	۲۷۵.....	نظارت بر شروع حرکت.....
۳۱۳.....	زیرآرنجی مرکزی جلو.....	۲۷۶.....	دستیار پارک.....
۳۱۳.....	زیرآرنجی مرکزی عقب.....	۲۸۲.....	دستیار مانور.....
۳۱۳.....	جالیوانی جلو.....	۲۸۵.....	پارک با کنترل از راه دور.....
۳۱۴.....	جالیوانی عقب.....	۲۸۶.....	دستیار حرکت با دنده عقب.....
۳۱۴.....	قلاب‌های لباس.....	۲۹۰.....	راحتی رانندگی.....
۳۱۵.....	محفظه بار.....	۲۹۰.....	تجهیزات خودرو.....
۳۱۵.....	تجهیزات خودرو.....	۲۹۰.....	سیستم تعلیق M تطبیقی.....
۳۱۵.....	بارگیری.....	۲۹۰.....	صداها و نمادین BMW.....
۳۱۶.....	حلقه‌های مهار در محفظه بار.....	۲۹۱.....	تهویه مطبوع.....
۳۱۶.....	قلاب چند منظوره.....	۲۹۱.....	تجهیزات خودرو.....
۳۱۷.....	تور.....	۲۹۱.....	کنترل تهویه مطبوع.....
۳۱۷.....	محفظه نگهداری جانبی، سمت راست.....	۲۹۲.....	برنامه خودکار.....
۳۱۷.....	کف محفظه بار.....	۲۹۳.....	دما.....
۳۱۸.....	بزرگ کردن محفظه بار.....	۲۹۴.....	مقدار هوا.....
۳۲۰.....	پوشش محفظه بار.....	۲۹۴.....	توزیع هوا.....
۳۲۲.....	اقدامات احتیاطی رانندگی.....	۲۹۵.....	عملکرد تهویه مطبوع.....
۳۲۲.....	تجهیزات خودرو.....	۲۹۵.....	حداکثر سرمایش.....
۳۲۲.....	دستورالعمل‌های آب‌بندی.....	۲۹۵.....	عملکرد گردش هوا.....
۳۲۳.....	نکات کلی رانندگی.....	۲۹۶.....	برنامه SYNC.....
۳۲۶.....	رانندگی در سطوح جاده‌ای نامناسب.....	۲۹۶.....	عملکرد یخ‌زدایی.....
۳۲۷.....	رانندگی در پیست مسابقه.....	۲۹۷.....	گرمکن شیشه عقب.....
۳۲۷.....	باربندهای سقفی.....	۲۹۷.....	گرمکن صندلی.....
۳۲۹.....	تریلر و حمل‌کننده (باربند) عقب.....	۲۹۸.....	گرمکن فرمان.....
۳۲۹.....	تجهیزات خودرو.....	۲۹۸.....	تهویه.....
۳۲۹.....	برای استرالیا: احتیاط.....	۲۹۹.....	کیفیت هوا.....
۳۲۹.....	استفاده از تریلر و حمل‌کننده (باربند) عقب.....	۲۹۹.....	پیش-سرمایش.....
۳۳۰.....	خارج از استرالیا: قلاب یدک‌کشی با سر تویی قابل تنظیم.....	۳۰۰.....	پیش-تهویه از طریق روشن کردن موتور از راه دور.....
۳۳۰.....	الکتریکی.....	۳۰۳.....	مبرد.....
۳۳۳.....	رانندگی با تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب.....	۳۰۴.....	تجهیزات داخلی.....
۳۳۵.....	دستیار تریلر.....	۳۰۴.....	تجهیزات خودرو.....
۳۳۷.....	کنترل پایداری تریلر.....	۳۰۴.....	آفتابگیر.....
۳۳۸.....	حمل‌کننده (باربند) عقب.....	۳۰۴.....	پریزها.....
۳۳۹.....	صرفه‌جویی در سوخت.....	۳۰۵.....	پورت USB.....

۳۸۹.....	سرویس مبتنی بر شرایط.....	۳۳۹.....	تجهیزات خودرو.....
۳۸۹.....	تاریخچه سرویس.....	۳۳۹.....	کاهش مصرف سوخت.....
۳۹۰.....	برای استرالیا: نگهداری.....	۳۳۹.....	بازیافت انرژی تطبیقی.....
۳۹۰.....	سوکت برای تشخیص آن‌بورد.....	۳۴۰.....	حرکت خلاص.....
۳۹۱.....	بازیافت خودرو.....	۳۴۱.....	حالت بهینه.....
۳۹۱.....	کنار گذاشتن خودرو.....	۳۴۲.....	مربی بهره‌وری.....
۳۹۲.....	تعویض قطعات.....	۳۴۵.....	سوخت‌گیری.....
۳۹۲.....	تجهیزات خودرو.....	۳۴۵.....	تجهیزات خودرو.....
۳۹۲.....	جعبه ابزار.....	۳۴۵.....	نکات قابل احتیاط هنگام سوخت‌گیری.....
۳۹۲.....	تیغه‌های برف پاک‌کن.....	۳۴۵.....	درب باک سوخت.....
۳۹۳.....	چراغ‌ها و لامپ‌ها.....	۳۴۷.....	چرخ‌ها و لاستیک‌ها.....
۳۹۳.....	باتری خودرو.....	۳۴۷.....	تجهیزات خودرو.....
۳۹۶.....	فیوزها.....	۳۴۷.....	فشار باد لاستیک.....
۳۹۷.....	کمک در صورت خرابی.....	۳۴۹.....	عمق آج لاستیک.....
۳۹۷.....	تجهیزات خودرو.....	۳۴۹.....	آسیب لاستیک.....
۳۹۷.....	چراغ‌های فلاشر.....	۳۵۰.....	عمر لاستیک.....
۳۹۷.....	مثک هشدار.....	۳۵۰.....	تعویض چرخ‌ها و لاستیک‌ها.....
۳۹۷.....	جعبه کمک‌های اولیه.....	۳۵۲.....	لاستیک‌های پنچررو.....
۳۹۷.....	تماس اضطراری.....	۳۵۳.....	رفع پنچری لاستیک.....
۳۹۹.....	کیسول آتش‌نشانی.....	۳۵۳.....	کیت تعمیر لاستیک.....
۴۰۰.....	استارت کمکی.....	۳۵۷.....	زنجر چرخ.....
بکسل کردن برای روشن شدن/بکسل کردن برای جابجایی		۳۵۸.....	مانیتور فشار باد لاستیک.....
۴۰۱.....		۳۶۵.....	سیستم پایش پنچری تایر.....
۴۰۵.....	مراقبت.....	۳۶۸.....	تعویض چرخ.....
۴۰۵.....	تجهیزات خودرو.....	۳۷۳.....	چرخ یدکی اضطراری.....
۴۰۵.....	شستشوی خودرو.....	۳۷۵.....	محفظه موتور.....
۴۰۷.....	مراقبت از خودرو.....	۳۷۵.....	تجهیزات خودرو.....
۴۱۱.....	اطلاعات فنی.....	۳۷۵.....	نمای کلی.....
۴۱۱.....	تجهیزات خودرو.....	۳۷۶.....	درب موتور.....
۴۱۱.....	اطلاعات کلی.....	۳۷۸.....	سیالات عملیاتی.....
۴۱۱.....	ظرفیت بار.....	۳۷۸.....	تجهیزات خودرو.....
۴۱۱.....	وزن خالص.....	۳۷۸.....	نوع سوخت.....
۴۱۱.....	ابعاد.....	۳۸۰.....	بی‌ام‌و دیزل با تکنولوژی بلو پرفورمنس.....
۴۱۱.....	کد مدل.....	۳۸۳.....	روغن موتور.....
۴۱۱.....	بار تریلر و نقاط اتصال.....	۳۸۶.....	مایع خنک‌کننده.....
۴۱۲.....	اطلاعات فنی به تفصیل.....	۳۸۸.....	مایع شیشه‌شوی.....
۴۲۱.....	صندلی‌ها برای سیستم‌های نگهدارنده کودک.....	۳۸۹.....	نگهداری.....
۴۲۱.....	تجهیزات خودرو.....	۳۸۹.....	تجهیزات خودرو.....
۴۲۱.....	اطلاعات برای سازندگان صندلی کودک.....	۳۸۹.....	سیستم نگهداری.....

شرح علائم هشداری درج شده در این کتاب

⚠ هشدار

مبحث هشدار حاوی اطلاعاتی در رابطه با خطرات احتمالی است و نادیده گرفتن آن‌ها ممکن است منجر به بروز خسارات جانی یا تصادف شود.

⚠ احتیاط

نادیده گرفتن اطلاعات درج شده ذیل کلمه احتیاط ممکن است منجر به جراحات جزئی و یا صدمه دیدن خودرو شود.

⚠ خطر

مبحث خطر حاوی اطلاعاتی در رابطه با خطراتی است که نادیده گرفتن آن‌ها با احتمال خیلی زیاد منجر به بروز خسارات جانی یا تصادف می‌شود.

نکاتی در رابطه با کتاب راهنما

این کتاب حاوی اطلاعات، هشدارها و نکات مهم در خصوص روش صحیح استفاده از خودرو است. این کتاب را همیشه داخل خودرو نگهداری کرده و در هنگام فروش و انتقال خودرو به غیر، باید به همراه خودرو به خریدار تحویل داده شود. خودروی شما ممکن است به برخی از تجهیزات و قطعات اشاره شده در این کتاب مجهز نباشد. همچنین مشخصات موجود در این کتاب راهنما ممکن است در همه مدل‌ها یا مدل‌های موجود در کشور وجود نداشته باشد. مطالب بعضی از بخش‌ها با همه مدل‌ها سازگار نیستند. تصویر درج شده ممکن است متفاوت از ظاهر خودرو باشد، اما در اصول کار یکسان هستند. جهت‌های خودرو (جلو، عقب، چپ و راست) بر اساس جهت حرکت خودرو تعیین می‌شود، مگر اینکه خلاف آن ذکر شده باشد.

یادداشت

درباره این دفترچه راهنما

راهنمایی سریع

سریع‌ترین راه برای یافتن اطلاعات در مورد یک موضوع یا ویژگی خاص، مراجعه به فهرست الفبایی است. برای یک دید کلی از خودرو، ما مرجع سریع در دفترچه راهنما را توصیه می‌کنیم.

اعتبار دفترچه راهنما

هنگامی که خودرو در کارخانه تولید می‌شود، محتویات دفترچه راهنمای چاپی به‌روز است. با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، ممکن است به دلیل به‌روزرسانی‌ها پس از پایان مهلت ویرایش، تفاوت‌هایی بین دفترچه راهنمای چاپی و دفترچه راهنمای یکپارچه در خودرو وجود داشته باشد.

نکات مربوط به به‌روزرسانی‌ها را می‌توان در ضمیمه دفترچه راهنمای چاپی خودرو یافت.

پس از به‌روزرسانی نرم‌افزار داخل خودرو

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، پس از به‌روزرسانی نرم‌افزار خودرو، به عنوان مثال، از طریق "Remote Software Upgrade" (ارتقاء نرم‌افزار از راه دور)، دفترچه راهنمای یکپارچه خودرو حاوی جدیدترین اطلاعات خواهد بود.

قبل از شروع سفر، مطمئن شوید که دفترچه راهنمای یکپارچه در دسترس و به‌روز است.

دفترچه راهنمای ناوبری، سرگرمی و ارتباطات

دفترچه راهنما برای ناوبری، سرگرمی و ارتباطات به صورت کتاب چاپی از مرکز خدمات در دسترس است. با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، این موضوعات در دفترچه راهنمای یکپارچه در خودرو نیز پوشش داده شده‌اند.

مرور کلی رسانه‌ها

کلیات

محتوای دفترچه راهنما از طریق رسانه‌های مختلف قابل دسترسی است. دفترچه راهنما در رسانه‌های زیر موجود است:

◀ دفترچه راهنمای چاپی.

◀ با توجه به نسخه مخصوص هر کشور: دفترچه راهنمای یکپارچه در خودرو.

دفترچه راهنمای چاپی

دفترچه راهنمای چاپی تمام تجهیزات استاندارد، تجهیزات مخصوص هر کشور و تجهیزات اختیاری را که بر اساس مدل خاص ارائه شده یا ممکن است در آینده ارائه شود، نشان می‌دهد.

دفترچه راهنمای یکپارچه داخل خودرو

دفترچه راهنمای یکپارچه تمام تجهیزات استاندارد، تجهیزات مخصوص هر کشور و تجهیزات اختیاری را که بر اساس مدل خاص ارائه شده یا ممکن است در آینده ارائه شود، نشان می‌دهد.

می‌توانید دفترچه راهنمای یکپارچه را در صفحه نمایش کنترل مشاهده کنید.

مستندات اضافی

مستندات اضافی، به عنوان مثال، راهنماهای مالک تکمیلی، کتابچه‌ها یا برگه‌های تکمیلی، رسانه‌های دفترچه راهنما را تکمیل می‌کنند. راهنماهای مالک یا کتابچه‌های تکمیلی حاوی اطلاعاتی در مورد مدل‌های خاص یا اطلاعاتی هستند که به دلایل قانونی باید به صورت چاپی ارائه شوند. برگه‌های تکمیلی ممکن است حاوی مغایرت‌هایی با محتوای یک یا همه رسانه‌ها در دفترچه راهنما باشند. به تمام مستندات اضافی که ممکن است به همراه دفترچه‌های موجود در خودرو ضمیمه شده باشند، توجه کنید.

منابع اطلاعاتی اضافی

نمایندگی خدمات پس از فروش

نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو با کمال میل به هر سوالی که ممکن است داشته باشید پاسخ خواهند داد.

اینترنت

اطلاعات خودرو و اطلاعات عمومی در مورد BMW (به عنوان مثال در زمینه فناوری) در اینترنت موجود است: www.bmw.com

اپلیکیشن راهنمای راننده BMW

"BMW Driver's Guide App" (اپلیکیشن راهنمای راننده BMW) تمام تجهیزات استاندارد، تجهیزات مخصوص هر کشور و تجهیزات اختیاری را که بر اساس مدل خاص ارائه شده یا ممکن است در آینده ارائه شود، نشان می‌دهد. این اپلیکیشن را می‌توان روی گوشی‌های هوشمند و تبلت‌ها نمایش داد.

نسخه وب راهنمای راننده BMW

"BMW Driver's Guide Web" (نسخه وب راهنمای راننده BMW) تمام تجهیزات استاندارد، مخصوص هر کشور و اختیاری را که بر اساس مدل خاص ارائه شده یا ممکن است در آینده ارائه شود، نشان می‌دهد. نسخه وب راهنمای راننده BMW را می‌توان در هر مرورگر فعلی نمایش داد.

انتخاب دفترچه راهنما

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

– "All" (همه)

– "Owner's Handbook" (دفترچه راهنما).

۲. روش مورد نیاز برای دسترسی به محتوا را انتخاب کنید.

پیمایش در دفترچه راهنما

برای پیمایش در دفترچه راهنما، انگشت خود را به سمت بالا یا پایین بکشید تا محتوای بعدی یا قبلی نمایش داده شود.

راهنمایی حساس به زمینه

کلیات

دفترچه راهنمای یکپارچه از هر منویی قابل دسترسی است. بسته به عملکرد انتخاب شده، توضیحات مربوطه یا منوی اصلی دفترچه راهنمای یکپارچه نمایش داده می‌شود.

انتخاب راهنمایی حساس به زمینه از یک منو

۱. آیت منوی مورد نظر را فشار داده و نگه دارید.

۲. "General help" (راهنمایی عمومی)

انتخاب راهنمایی حساس به زمینه از یک پیام

کنترل بازیابی

برای جابجایی مستقیم از پیام کنترل بازیابی بر روی نمایشگر کنترل:

"Owner's Handbook" (دفترچه راهنما)

پس از به‌روزرسانی نرم‌افزار در خودرو

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، پس از به‌روزرسانی نرم‌افزار خودرو، به عنوان مثال، از طریق "Remote Software Upgrade" (ارتقاء نرم‌افزار از راه دور)، دفترچه راهنمای یکپارچه خودرو حاوی جدیدترین اطلاعات خواهد بود.

قبل از شروع سفر، مطمئن شوید که دفترچه راهنمای یکپارچه در دسترس و به‌روز است.

تجهیزات خودرو

این دفترچه راهنما تمام تجهیزات استاندارد، تجهیزات مخصوص هر کشور و تجهیزات اختیاری را که بر اساس مدل خاص، یعنی در محدوده مدل، ارائه شده یا خواهند شد، نشان می‌دهد. در نتیجه، این دفترچه راهنما ممکن است حاوی توضیحات و تصاویری از تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی باشد که در خودروی مورد نظر نصب نشده‌اند، به عنوان مثال به دلیل:

◀ تجهیزات اختیاری انتخاب شده.

◀ نسخه مخصوص یا تجهیزات مخصوص هر کشور.

◀ امکان فعال‌سازی بعدی و به‌روزرسانی‌های نرم‌افزاری.

این موضوع در مورد عملکردها و سیستم‌های مرتبط با ایمنی نیز صدق می‌کند.

قبل از شروع سفر، بررسی کنید که آیا قطعه‌ای از تجهیزات یا عملکردی که توضیح داده شده است در خودرو موجود است یا خیر. اطلاعات در مورد اینکه آیا یک عملکرد در حال حاضر در خودرو موجود است یا اینکه آیا و چه زمانی عملکرد می‌تواند در خودرو نصب شود را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو دریافت کرد.

اگر قطعه‌ای از تجهیزات، سیستم یا عملکردی در دفترچه راهنما توضیح داده شده باشد، این به معنای آن نیست که در خودرو موجود خواهد بود. لطفاً هنگام استفاده از عملکردها و سیستم‌های مربوطه، قوانین و مقررات مربوطه را رعایت کنید.

اگر تجهیزات و مدل‌های خاصی در این دفترچه راهنما توضیح داده نشده‌اند، به هرگونه مستندات اضافی ارائه شده، به عنوان مثال، راهنماهای مالک تکمیلی، برگه‌های تکمیلی، مراجعه کنید.

در خودروهای فرمان راست، برخی از عناصر کنترلی به شکلی متفاوت از آنچه در این راهنمای مالک نشان داده شده است، چیده شده‌اند.

نمادها و نمایشگرها

نمادها در دفترچه راهنما

نماد	معنی
	نکات هشدار دهنده‌ای که باید رعایت شوند، برای ایمنی خود و دیگران و همچنین برای جلوگیری از آسیب به خودروی شما.
	نشان دهنده اقداماتی برای حفاظت از محیط زیست است.
"..."	متنی که در صفحه نمایش خودرو برای انتخاب عملکردها استفاده می‌شود.
>...<	دستورات برای سیستم ورودی صوتی.
>>...<<	پاسخ‌های سیستم ورودی صوتی.
←	مراجعه شود به

اقدامات

اقداماتی که باید انجام شوند به صورت یک لیست شماره‌گذاری شده نشان داده می‌شوند. لیست مراحل باید به ترتیب مشخص شده انجام شود.

۱. اقدام اول.

۲. اقدام دوم.

فهرست‌ها

فهرست‌ها یا گزینه‌های جایگزین بدون ترتیب اجباری، به صورت فهرست شماره‌گذاری شده با یک علامت دایره در جلو نمایش داده می‌شوند.

• گزینه اول.

• گزینه دوم.

نماد روی قطعات و مجموعه‌ها

 این نماد روی یک قطعه خودرو نشان می‌دهد که اطلاعات بیشتر در مورد آن قطعه در دفترچه راهنما موجود است.

تاریخ تولید

تاریخ تولید خودروی شما را می‌توان در پایین ستون بدنه درب راننده پیدا کرد.

تاریخ تولید به عنوان ماه و سال تقویمی تعریف می‌شود که در آن بدنه خودرو و مجموعه‌های انتقال قدرت به هم متصل شده و خودرو از خط تولید خارج یا رانده می‌شود.

وضعیت دفترچه راهنما

استانداردهای بالای ایمنی و کیفیتی که مشخصه خودروها است، از طریق توسعه مداوم تضمین می‌شود. در موارد نادر، این ممکن است به این معنا باشد که ویژگی‌های توصیف شده در این راهنما با ویژگی‌های خودروی شما متفاوت باشد.

نسخه استرالیا/نیوزلند

هنگام مطالعه این دفترچه راهنما، لطفاً موارد زیر را در نظر داشته باشید: برای اطمینان از اینکه خودروهای ما همچنان بالاترین استانداردهای کیفیتی و ایمنی را در بر دارند، ما سیاست توسعه مستمر و مداوم را دنبال می‌کنیم. از آنجایی که تغییرات در طراحی خودروها و لوازم جانبی ممکن است در هر زمانی معرفی شوند، تجهیزات خودروی شما ممکن است با آنچه در این راهنما توضیح داده شده متفاوت باشد. به همین دلیل، تضمین اینکه تمام توضیحات از هر نظر کاملاً دقیق باشند نیز غیرممکن است. بنابراین باید درخواست درک این واقعیت را داشته باشیم که سازنده خودروی شما قادر به پذیرش ادعاهای قانونی بر اساس مغایرت بین داده‌ها، ارقام و توضیحات این دفترچه راهنما و تجهیزات خودروی شما نیست. لطفاً توجه داشته باشید که برخی از تجهیزات اختیاری توصیف شده در این دفترچه راهنما به دلیل محدودیت‌های اعمال شده توسط قوانین طراحی استرالیا و سایر الزامات، در مدل‌های استرالیایی موجود نیستند.

در صورت نیاز به اطلاعات بیشتر، لطفاً با نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو تماس بگیرید که با کمال میل به شما مشاوره خواهند داد.

اعتبار دفترچه راهنما

هنگامی که خودرو در کارخانه تولید می‌شود، محتویات دفترچه راهنمای چاپی به‌روز است.

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، ممکن است به دلیل به‌روزرسانی‌ها پس از پایان مهلت ویرایش، تفاوت‌هایی بین دفترچه راهنمای چاپی و دفترچه راهنمای یکپارچه در خودرو وجود داشته باشد.

پس از به‌روزرسانی نرم‌افزار در خودرو

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، پس از به‌روزرسانی نرم‌افزار خودرو، به عنوان مثال، از طریق "Remote Software Upgrade" (ارتقاء نرم‌افزار از راه دور)، دفترچه راهنمای یکپارچه خودرو حاوی جدیدترین اطلاعات خواهد بود.

قبل از شروع سفر، مطمئن شوید که دفترچه راهنمای یکپارچه در دسترس و به‌روز است.

ایمنی شما

استفاده مورد نظر

لطفاً هنگام استفاده از خودرو موارد زیر را رعایت کنید:

◀ دفترچه راهنما.

◀ اطلاعات چسبانده شده به خودرو. (برچسب‌ها را جدا نکنید).

◀ داده‌های فنی خودرو.

قطعات و لوازم جانبی

BMW استفاده از قطعات و لوازم جانبی را که توسط BMW تأیید شده و بنابراین برای این منظور مناسب هستند، توصیه می‌کند.

به شما توصیه می‌شود برای مشاوره در مورد قطعات و لوازم جانبی اصلی BMW، سایر محصولات تأیید شده BMW و مشاوره تخصصی در مورد تمام موضوعات مرتبط، با نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو مشورت کنید. ایمنی و سازگاری این محصولات در ارتباط با خودروهای BMW توسط BMW بررسی شده است.

BMW مسئولیت محصول را برای قطعات و لوازم جانبی اصلی BMW می‌پذیرد. با این حال، BMW نمی‌تواند مسئولیتی در قبال قطعات یا محصولات جانبی از هر نوعی که توسط آن تأیید نشده است، بپذیرد.

BMW قادر به ارزیابی هر محصول شخص ثالث با منشأ خارجی از نظر مناسب بودن برای استفاده در خودروهای BMW بدون خطر ایمنی نیست. به همین ترتیب، حتی اگر محصول در یک کشور خاص تأییدیه رسمی دریافت کرده باشد، هیچ تضمینی نمی‌توان در نظر گرفت. آزمایش‌های انجام شده برای چنین تأییدیه‌هایی همیشه نمی‌توانند تمام شرایط عملیاتی خودروهای BMW را پوشش دهند و بنابراین برخی از آنها ناکافی هستند.

ک قوانین و استانداردهای ایمنی قابل اجرا در کشوری که خودرو در آن استفاده می‌شود.

ک مدارک خودرو و اسناد قانونی.

ک اطلاعات مربوط به باتری‌ها. مطابق با مقررات باتری (اتحادیه اروپا) 2023/1542، اطلاعات مربوط به عملکرد الکتروشیمیایی و دوام باتری ۴۸ ولت و باتری ولتاژ بالا در اینترنت مستند شده است: www.bmw.com.

گارانتی

خودرو از نظر فنی برای شرایط عملیاتی و الزامات تأیید نوع (همولوگاسیون) کشوری که برای اولین بار به آن تحویل داده شده، طراحی شده است. اگر قرار است خودرو در کشور دیگری رانده شود، ممکن است لازم باشد ابتدا با هرگونه شرایط عملیاتی و الزامات تأیید نوع متفاوت حاکم در آن کشور تطبیق داده شود. اگر خودرو با الزامات تأیید نوع (همولوگاسیون) در کشور خاصی مطابقت نداشته باشد، هیچ ادعای گارانتی برای خودرو در آنجا قابل طرح نیست. ادعاهای گارانتی همچنین ممکن است در صورتی که سیستم الکتریکی اصلاح شده باشد، به عنوان مثال از طریق استفاده از واحدهای کنترل، سخت‌افزار یا نرم‌افزاری که سازنده خودرو آن‌ها را نامناسب طبقه‌بندی می‌کند، باطل شوند. نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو قادر به ارائه اطلاعات بیشتر هستند.

نگهداری و تعمیرات

فناوری پیشرفته به کار رفته در خودروی شما، به عنوان مثال مواد پیشرفته و الکترونیک با کارایی بالا، نیازمند روش‌های نگهداری و تعمیر مناسب است. بنابراین سازنده خودرو توصیه می‌کند که کارهای مربوطه توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو انجام شود.

اگر کارهایی مانند نگهداری و تعمیر به درستی انجام نشود، می‌تواند منجر به آسیب‌های بعدی با خطرات ایمنی مرتبط شود. کار نادرست انجام شده بر روی رنگ خودرو می‌تواند باعث از کار افتادن یا عملکرد نادرست قطعات، به عنوان مثال سنسورهای رادار، و در نتیجه ایجاد خطر ایمنی شود.

داده‌های خودرو و حفاظت از

داده‌ها

مسئولیت و حقوق

مسئولیت برای داده‌ها

در چارچوب مقررات حفاظت از داده‌ها، سازنده خودرو مسئول پردازش داده‌های شخصی است که هنگام استفاده از خودرو یا در رابطه با پشتیبانی مشتری و خدمات آنلاین مرتبط جمع‌آوری می‌شود.

شناسایی شخصی

هر خودرو دارای یک شماره شناسایی منحصر به فرد است. بسته به کشور و با کمک مقامات مربوطه، می‌توان مالک ثبت‌شده را از روی شماره شناسایی خودرو و پلاک شناسایی کرد. راه‌های دیگری نیز برای ردیابی داده‌های جمع‌آوری شده در خودرو به راننده یا مالک ثبت‌شده وجود دارد، به عنوان مثال، از طریق حساب "ConnectedDrive" استفاده شده.

قوانین حفاظت از داده‌ها

کاربران خودرو طبق قوانین قابل اجرای حفاظت از داده‌ها، حقوق مشخصی در قبال شرکت‌هایی که داده‌های شخصی را از خودرو پردازش می‌کنند، دارند. این حقوق، از جمله شامل حق دریافت اطلاعات رایگان و جامع است. این شرکت‌ها ممکن است شامل موارد زیر باشند:

◀ سازنده خودرو.

◀ شرکای خدمات واجد شرایط.

◀ کارگاه‌های تخصصی

◀ ارائه‌دهندگان خدمات.

از جمله موارد دیگر، کاربران خودرو ممکن است درخواست اطلاعاتی در مورد اینکه چه داده‌های شخصی پردازش می‌شود، برای چه منظوری استفاده می‌شود و از کجا آمده است، داشته باشند.

حق دسترسی همچنین شامل اطلاعاتی در مورد داده‌هایی است که به شرکت‌ها یا نهادهای دیگر منتقل شده است.

برای به دست آوردن این اطلاعات، اثبات مالکیت یا استفاده الزامی است.

لطفاً برای اطلاع از سیاست حفاظت از داده‌های قابل اجرا به وبسایت سازنده خودرو مراجعه کنید. این سیاست حفاظت از داده‌ها حاوی اطلاعاتی در مورد حق حذف یا اصلاح داده‌ها است. وبسایت سازنده خودرو همچنین اطلاعات تماس خود و مسئول حفاظت از داده‌های خود را ارائه می‌دهد.

مالک ثبت‌شده می‌تواند در صورت لزوم، داده‌های ذخیره شده در خودرو را با پرداخت هزینه توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بخواند.

داده‌های خودرو از طریق سوکت تشخیص آنبورد که طبق قانون الزامی است، خوانده می‌شود.

پردازش داده‌ها

پردازش داده‌های شخصی ممکن است برای قادر ساختن سازنده خودرو به انجام تعهدات خود در قبال مشتری یا قانون‌گذاران، یا ارائه محصولات و خدمات با کیفیت بالا، ضروری باشد.

این موارد، به عنوان مثال، شامل موارد زیر است:

◀ برای انجام تعهدات قراردادی در مورد فروش، سرویس و تعمیر خودروها، به عنوان مثال فرآیندهای فروش، نگهداری.

◀ برای انجام تعهدات قراردادی در مورد ارائه خدمات دیجیتال خودرو، به عنوان مثال "BMW ConnectedDrive".

◀ برای حفاظت از کیفیت محصول و تحقیق و توسعه محصولات جدید، و بهینه‌سازی فرآیندهای خدمات.

◀ برای انجام فرآیندهای فروش، خدمات و اداری، شامل شعب و شرکت‌های فروش ملی.

◀ برای ارائه پشتیبانی مشتری، به عنوان مثال پردازش قرارداد.

◀ برای انجام تعهدات قانونی، به عنوان مثال اطلاعات مربوط به کمپین‌های فنی.

◀ برای پردازش ادعاهای گارانتی.

جمع آوری داده‌ها

نوع داده‌های جمع‌آوری شده

بسته به موقعیت، داده‌های شخصی زیر ممکن است در ارتباط با خودرو جمع‌آوری شوند.

اطلاعات تماس

◀ نام، آدرس، شماره تلفن.

◀ آدرس ایمیل.

داده‌های قرارداد

◀ شماره مشتری، شماره قرارداد، خدمات آنلاین رزرو شده.

◀ اطلاعات پرداخت ذخیره شده، به عنوان مثال شماره کارت اعتباری.

داده‌های تراکنش و تعامل

اطلاعات مربوط به خرید محصولات و خدمات یا تعاملات با پشتیبانی مشتری.

استفاده از اپلیکیشن‌ها و خدمات سازنده خودرو

اطلاعات مربوط به استفاده از اپلیکیشن‌ها در دستگاه‌های تلفن همراه و خدمات آنلاین، و همچنین در مورد عملکردها و تنظیمات خودرو.

داده‌های سنسور و استفاده مربوط به خودرو

داده‌های تولید یا پردازش شده در خودرو.

◀ سیستم‌های دستیار راننده: پردازش داده‌های سنسور که برای ارزیابی محیط اطراف خودرو یا رفتار راننده استفاده می‌شود.

◀ تنظیمات شخصی: تنظیمات ذخیره شده در پروفایل خودرو، به عنوان مثال تنظیم صندلی.

◀ چندرسانه‌ای، ناوبری، به عنوان مثال مقاصد.

زمان جمع‌آوری داده‌ها

داده‌های شخصی ممکن است در زمان‌های زیر جمع‌آوری شوند:

◀ در صورت تماس مستقیم با سازنده خودرو.

◀ هنگام خرید مستقیم خدمات، به عنوان مثال خدمات آنلاین.

◀ هنگام استفاده از خودروها، محصولات، خدمات و پیشنهادهای دیجیتال، به عنوان مثال، از طریق اپلیکیشن‌ها.

◀ هنگام تبادل داده‌های شخصی از طریق شرکای واجد شرایط سازنده خودرو یا از طریق ارائه‌دهندگان شخص ثالث، به شرطی که الزامات حفاظت از داده‌ها رعایت شود.

◀ هنگامی که داده‌های خودرو، از جمله شماره شناسایی خودرو، در طول فعالیت‌های سرویس، نگهداری و تعمیر خوانده می‌شود.

داده‌ها در خودرو

کلیات

تعدادی واحد کنترل الکترونیکی در خودروی شما نصب شده است. واحدهای کنترل الکترونیکی داده‌هایی را که از سنسورهای خودرو دریافت می‌کنند، خودشان تولید می‌کنند یا با یکدیگر تبادل می‌کنند، پردازش می‌کنند. بسیاری از واحدهای کنترل برای عملکرد ایمن خودرو ضروری هستند یا در حین رانندگی کمک می‌کنند، به عنوان مثال سیستم‌های دستیار راننده. همچنین واحدهای کنترلی وجود دارند که عملکردهای راحتی یا سرگرمی را مدیریت می‌کنند.

داده‌های شخصی ذخیره شده در خودرو را می‌توان در هر زمان حذف کرد. این داده‌ها به درخواست شخصی به اشخاص ثالث منتقل می‌شوند، به عنوان مثال، در چارچوب استفاده از خدمات آنلاین یا به دلیل یک تعهد قانونی که سازنده مشمول آن است. این انتقال به تنظیمات انتخاب شده برای استفاده از خدمات بستگی دارد.

اطلاعات بیشتر:

بازنشانی داده‌های خودرو، (→ تنظیمات شخصی

→ بازنشانی داده‌های خودرو).

داده‌های سنسور

سیستم‌های دستیار راننده، به عنوان مثال کروز کنترل فعال، هشدار برخورد، یا دستیار توجه، داده‌های سنسوری را پردازش می‌کنند که برای ارزیابی محیط اطراف خودرو یا رفتار راننده استفاده می‌شود.

این موارد، به عنوان مثال، شامل موارد زیر است:

◀ پیام‌های وضعیت مربوط به خودرو و اجزای منفرد آن، به عنوان مثال سرعت چرخ، سرعت محیطی چرخ، شتاب منفی، شتاب جانبی، کمربندهای ایمنی بسته شده.

◀ شرایط محیطی، به عنوان مثال دما، سیگنال‌های سنسور باران.

داده‌ها در داخل خودرو پردازش می‌شوند و معمولاً موقت هستند. در این حالت، این داده‌ها همیشه تنها فراتر از زمان کارکرد پردازش می‌شوند، اگر برای ارائه خدمات توافق شده با مشتری ضروری باشد، اگر مشتری با این امر موافقت کرده باشد یا اگر برای انجام یک تعهد قانونی ضروری باشد.

اجزای الکترونیکی

اجزای الکترونیکی، به عنوان مثال دستگاه‌های کنترل و کلیدهای خودرو، حاوی اجزایی برای ذخیره اطلاعات فنی هستند. اطلاعات مربوط به وضعیت خودرو، استفاده و فرسودگی قطعات، الزامات نگهداری، رویدادها یا خطاها را می‌توان به طور موقت یا دائمی ذخیره کرد.

این اطلاعات به طور کلی وضعیت یک قطعه، یک ماژول، یک سیستم یا محیط اطراف خودرو را مستند می‌کند، به عنوان مثال:

◀ وضعیت‌های عملکردی اجزای سیستم، به عنوان مثال سطح مایعات، فشار باد تایر، وضعیت باتری.

◀ نقص‌ها و خطاهای اجزای مهم سیستم، به عنوان مثال چراغ‌ها و ترمزها.

◀ پاسخ‌های خودرو به موقعیت‌های خاص رانندگی، به عنوان مثال فعال شدن کیسه هوا، فعال شدن سیستم‌های کنترل پایداری رانندگی.

◀ اطلاعات مربوط به رویدادهای آسیب‌رسان به خودرو.

این داده‌ها برای اینکه واحدهای کنترل بتوانند عملکردهای خود را انجام دهند، مورد نیاز است. همچنین برای تشخیص و رفع نقص‌ها و همچنین بهینه‌سازی عملکردهای خودرو استفاده می‌شود. بیشتر این داده‌ها گذرا هستند و فقط در خود خودرو پردازش می‌شوند. تنها بخش کوچکی از داده‌ها در پاسخ به شرایط خاص در حافظه‌های رویداد یا

تنظیمات شخصی

عملکردهای راحتی، مانند تنظیمات صندلی، تهویه مطبوع یا نور، تجربه رانندگی را بهبود می‌بخشند. تنظیمات شخصی برای این عملکردها را می‌توان در یک "BMW ID" (شناسه BMW) یا در یک پروفایل راننده در داخل خودرو ذخیره کرد و در صورت نیاز بازیابی نمود، به عنوان مثال اگر تنظیمات در این فاصله توسط راننده دیگری تغییر کرده باشد. بسته به تجهیزات، این پروفایل‌ها را می‌توان در سیستم‌های داده امن سازنده خودرو ذخیره کرد. هنگام تعویض خودرو، یک "BMW ID" را می‌توان به سادگی به خودروی دیگری منتقل کرد. تنظیمات خودرو که در یک "BMW ID" یا پروفایل راننده ذخیره شده‌اند را می‌توان در هر زمان تغییر داد یا حذف کرد.

اطلاعات بیشتر:

▶ بازنشانی داده‌های خودرو، (← تنظیمات شخصی
 ▶ بازنشانی داده‌های خودرو).

چندرسانه‌ای و ناوبری

داده‌ها را می‌توان به صورت اضافی به سیستم سرگرمی و ارتباطات خودرو وارد کرد، به عنوان مثال، از طریق تلفن هوشمند. داده‌های وارد شده را می‌توان در داخل خودرو پردازش کرد، به عنوان مثال برای پخش موسیقی مورد علاقه کاربر. بسته به تجهیزات، این داده‌ها شامل موارد زیر است:

◀ داده‌های چندرسانه‌ای، مانند موسیقی یا عکس، برای پخش در یک سیستم چندرسانه‌ای یکپارچه.

◀ داده‌های دفترچه آدرس برای استفاده در ارتباط با یک سیستم هندزفری یکپارچه یا یک سیستم ناوبری یکپارچه.

◀ مقاصد: بسته به تجهیزات، راهنمایی مسیر را می‌توان به طور خودکار با استفاده از مقاصد آموخته شده توسط سیستم ناوبری شروع کرد.

◀ داده‌های مربوط به استفاده از خدمات اینترنتی.

این داده‌ها ممکن است به صورت محلی در خودرو ذخیره شوند یا روی دستگاهی که به خودرو متصل شده است، به

نمایشگرها، را می‌توان خواند. این داده‌ها به سازنده خودرو کمک می‌کند تا طراحی قطعات و سیستم‌ها را بهینه کند. تجزیه و تحلیل داده‌ها همچنین مبنایی برای کمپین‌های فنی و فراخوان‌های اجباری فراهم می‌کند. علاوه بر این، سازنده تعهدات نظارت بر محصول را مطابق با قانون مسئولیت محصول دارد. برای انجام این تعهدات، سازنده خودرو به داده‌های فنی از خودرو نیاز دارد. این همچنین شامل نسخه‌های نرم‌افزار در خودرو است.

ادعاهای حسن نیت و گارانتی

داده‌های خودرو همچنین می‌تواند برای بررسی ادعاهای گارانتی مشتری استفاده شود. اگر ادعاهای حسن نیت یا گارانتی مطرح شود، داده‌ها خوانده شده و به سازنده خودرو منتقل می‌شود تا ادعاها به سرعت حل و فصل شوند. حافظه‌های خطا و رویداد در خودرو را می‌توان هنگامی که نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو کارهای تعمیر یا سرویس را انجام می‌دهند، بازنشانی کرد.

کنترل بر داده‌ها

شما می‌توانید درخواست توقف انتقال داده‌ها به سازنده خودرو را به منظور تضمین کیفیت محصول و بهینه‌سازی فرآیندهای خدمات، داشته باشید.

الزامات قانونی در مورد افشای داده‌ها

طبق قوانین فعلی، سازنده خودرو موظف است هرگونه داده‌ای را که ذخیره کرده است، در اختیار مقامات قرار دهد.

عنوان مثال، تلفن هوشمند یا حافظه USB، ذخیره کردند.

داده‌های خدمات

هنگامی که به خدماتی نیاز است، به عنوان مثال تعمیرات، عملیات سرویس، کارهای گارانتی و اقدامات تضمین کیفیت، این اطلاعات فنی را می‌توان به همراه شماره شناسایی خودرو از خودرو خواند.

داده‌های ذخیره شده

اجزای الکترونیکی خودرو ممکن است حاوی رسانه‌های ذخیره‌سازی داده باشند که اطلاعات فنی مربوط به وضعیت خودرو، رویدادها و خطاها را ذخیره می‌کنند. داده‌های مورد نیاز برای اقدامات خدماتی به صورت محلی پردازش می‌شوند و پس از اتمام کار به طور خودکار حذف می‌گردند. در حین کارهای سرویس و تعمیر، داده‌ها توسط سوکت تشخیص آنبرد با استفاده از سیستم‌های تشخیص ویژه خوانده شده و به سازنده خودرو ارسال می‌شود. مشتری حق دارد از رضایت برای خواندن و ارسال داده‌ها خودداری کند.

بهینه‌سازی فرآیندهای خدمات

سازنده خودرو مستندات مربوط به هر خودرو را برای اطمینان از ارائه بهترین خدمات ممکن نگهداری می‌کند. در چارچوب الزامات قانونی، این مستندات ممکن است در دسترس اشخاص ثالث مجاز، به عنوان مثال نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو قرار گیرد.

اشخاص ثالث مجاز فقط می‌توانند از این داده‌ها برای اهداف انجام سفارش خدمات یا تعمیر مورد نظر استفاده کنند. این امر از انجام کارهای تکراری غیرضروری روی خودرو جلوگیری می‌کند، به عنوان مثال.

تضمین کیفیت محصول

داده‌ها شرایط فنی خودرو را ثبت می‌کنند و به مکان‌یابی خطاها، رعایت تعهدات گارانتی و بهبود کیفیت کمک می‌کنند.

برای اطمینان از کیفیت محصول و توسعه محصولات جدید، داده‌های مربوط به استفاده از قطعات و سیستم‌های منفرد، به عنوان مثال، چراغ‌ها، ترمز، شیشه‌های برقی،

و ضوابط یا در وبسایت سازنده، شرح داده شده است. اطلاعات قانونی مربوط به حفاظت از داده‌ها نیز ارائه شده است. داده‌های شخصی ممکن است برای ارائه خدمات آنلاین استفاده شوند. داده‌ها از طریق یک اتصال امن، به عنوان مثال با سیستم‌های داده سازنده خودرو که برای این منظور تنظیم شده‌اند، مبادله می‌شوند. هرگونه جمع‌آوری، پردازش و استفاده از داده‌های شخصی فراتر از آنچه برای ارائه خدمات لازم است، همیشه بر اساس مبانی قانونی مناسب، مانند توافق قراردادی، تعهد قانونی یا رضایت کاربر، صورت می‌گیرد.

"BMW ConnectedDrive"

"BMW ConnectedDrive" خودرو را با تعدادی از خدمات دیجیتال شبکه‌بندی می‌کند. هنگامی که از یک سرویس استفاده می‌شود، داده‌های ذخیره شده در خودرو و مورد نیاز برای ارائه سرویس، به طور کلی به صورت آنلاین منتقل می‌شوند، به عنوان مثال، اطلاعات مربوط به شناسایی و مکان‌یابی خودرو. بسته به پردازش داده خاص، مبنای آن یک توافق قراردادی با کاربر یا رضایت صریح قبلی کاربر است.

در موارد فردی، انتقال داده‌ها در نتیجه رویدادهای از پیش تعریف شده، مانند یک تماس اضطراری هوشمند، آغاز می‌شود. اتصال شبکه بی‌سیم از طریق یک واحد فرستنده و گیرنده داخل خودرو یا از طریق دستگاه‌های پایانه تلفن همراه شخصی که به داخل خودرو آورده شده‌اند، به عنوان مثال تلفن‌های هوشمند، برقرار می‌شود. انتقال داده‌ها را می‌توان در صورت درخواست غیرفعال کرد. پس از غیرفعال کردن انتقال داده‌ها، برخی از عملکردها ممکن است دیگر در دسترس نباشند.

اتصال شبکه بی‌سیم استفاده از عملکردهای آنلاین را امکان‌پذیر می‌سازد. اینها شامل خدمات آنلاین و برنامه‌های ارائه شده توسط سازنده خودرو یا توسط سایر ارائه‌دهندگان است.

ارائه داده‌ها به میزان مورد نیاز و به صورت موردی انجام می‌شود، به عنوان مثال برای تحقیق در مورد یک جرم کیفری. قانون فعلی همچنین به نهادهای دولتی اجازه می‌دهد تا در موارد فردی، خودشان داده‌ها را از خودرو بخوانند. اطلاعات را می‌توان از واحد کنترل کیسه هوا و غیره خواند تا شرایط یک تصادف را روشن کند، به عنوان مثال.

در چارچوب تعهدات قانونی در اتحادیه اروپا، داده‌های مصرفی خاص خودرو، مانند مصرف سوخت یا انرژی و مسافت طی شده، که داده‌های OBFCM نیز نامیده می‌شوند، توسط سازنده خودرو به کمیسیون اتحادیه اروپا ارسال می‌شود. مالک ثبت‌شده می‌تواند از ارائه این داده‌ها برای این منظور خودداری کند.

دستگاه‌های تلفن همراه

بسته به تجهیزات، دستگاه‌های تلفن همراه مانند تلفن‌های هوشمند را می‌توان به خودرو متصل کرد تا عملکردهای تلفن هوشمند را از خودرو کنترل کرد، به عنوان مثال "Apple CarPlay". صدا و تصاویر از دستگاه پایانه تلفن همراه ممکن است از طریق سیستم چندرسانه‌ای در خودرو پخش یا نمایش داده شوند، به عنوان مثال. اطلاعات منتخب به طور همزمان به دستگاه پایانه تلفن همراه منتقل می‌شود. بسته به نوع یکپارچه‌سازی، این شامل داده‌های موقعیت و سایر اطلاعات عمومی خودرو است، به عنوان مثال. این امر استفاده بهینه از برنامه‌های منتخب، به عنوان مثال ناوبری و پخش موسیقی را امکان‌پذیر می‌سازد. نحوه پردازش بیشتر داده‌ها توسط ارائه‌دهنده برنامه خاص مورد استفاده تعیین می‌شود.

خدمات

چنانچه خودرو مجهز به اتصال شبکه بی‌سیم باشد، داده‌ها می‌توانند بین خودرو و سیستم‌های دیگر، به عنوان مثال با "BMW ConnectedDrive"، مبادله شوند.

خدمات از سازنده خودرو

عملکردهای مختلف خدمات آنلاین ارائه شده توسط سازنده خودرو در جای مناسب، به عنوان مثال، در شرایط

خدمات از سایر ارائه‌دهندگان

هنگام استفاده از خدمات آنلاین سایر ارائه‌دهندگان، این خدمات تحت مسئولیت ارائه‌دهنده مربوطه بوده و تابع شرایط حفاظت از داده و شرایط استفاده آنها می‌باشد. سازنده خودرو هیچ نفوذی بر داده‌هایی که مبادله می‌شود ندارد.

اطلاعات مربوط به نحوه جمع‌آوری و استفاده از داده‌های شخصی در رابطه با خدمات اشخاص ثالث، دامنه این داده‌ها و هدف آن را می‌توان از ارائه‌دهنده مربوطه دریافت کرد.

تصمیم شخصی

هر کاربر خودش تصمیم می‌گیرد که آیا مایل به عقد قرارداد برای یک سرویس یا بسته خدماتی، به عنوان مثال، برای "BMW ConnectedDrive" است یا خیر. اطلاعات مربوط به دامنه و محتوای پردازش داده‌ها قبل از خرید سرویس ارائه می‌شود.

کاربر این امکان را دارد که در هر زمان خدمات را غیرفعال کرده و در نتیجه پردازش داده‌های مورد نیاز برای خدمات را متوقف کند. همچنین امکان فعال یا غیرفعال کردن کل اتصال داده وجود دارد. عملکردهای و خدماتی که طبق قانون الزامی هستند، مانند سیستم‌های تماس اضطراری، از این قاعده مستثنی هستند.

شفافیت در مورد داده‌های خودرو

"BMW CarData" شفافیت را در مدیریت داده‌های خودرو با استفاده از "BMW ConnectedDrive" فراهم می‌کند. "BMW CarData" به کاربران امکان می‌دهد تا کنترل کنند که آیا داده‌های خودرو که در چارچوب "BMW ConnectedDrive" پردازش می‌شوند به اشخاص ثالث منتقل می‌شوند یا خیر. کاربران می‌توانند برای هر پیشنهاد خدمات فردی تصمیم بگیرند که آیا دسترسی به داده‌ها به اشخاص ثالث، به عنوان مثال شرکت‌های بیمه، اعطا یا رد شود. همچنین می‌توان در هر زمان یک آرشیو از "BMW CarData" درخواست کرد. این آرشیو اطلاعاتی در مورد داده‌هایی که در چارچوب

"BMW ConnectedDrive" منتقل و ذخیره شده‌اند، ارائه می‌دهد. دسترسی به "BMW CarData" توسط ارائه‌دهندگان شخص ثالث فقط از طریق سرورهای سازنده خودرو امکان‌پذیر است. دسترسی مستقیم به خودرو و داده‌های آن مجاز نیست. اطلاعات بیشتر در مورد "BMW CarData" در پورتال مشتریان BMW ConnectedDrive موجود است.

سیستم تماس اضطراری قانونی کلیات

سیستم تماس اضطراری "eCall" که طبق قانون الزامی است، امکان برقراری تماس‌های اضطراری دستی یا خودکار را، به عنوان مثال در صورت تصادف، فراهم می‌کند. برای اطلاعات در مورد "eCall" قانونی، عملکرد و کارکردهای آن، به فصل تماس اضطراری مراجعه کنید. سرویس "eCall" که به عنوان مثال بر اساس تماس اضطراری ۱۱۲ در اتحادیه اروپا است، یک سرویس عمومی با منافع عمومی است و به صورت رایگان ارائه می‌شود. در صورت وقوع یک تصادف جدی، سیستم تماس اضطراری قانونی به طور استاندارد توسط سنسورهای داخل خودرو به صورت خودکار فعال می‌شود. همچنین در صورتی که خودرو به یک سیستم تماس اضطراری هوشمند مجهز باشد و این سیستم در صورت وقوع یک تصادف جدی کار نکند، به طور خودکار فعال می‌شود. سیستم تماس اضطراری قانونی را می‌توان در صورت لزوم به صورت دستی نیز فعال کرد.

در صورت وقوع یک نقص سیستمی بحرانی که سیستم تماس اضطراری قانونی "eCall" را از کار بیندازد، سرنشینان خودرو هشدار دریافت می‌کنند. اطلاعات بیشتر:

❖ تماس اضطراری، (❖ کمک در صورت خرابی) ❖ تماس اضطراری.

❖ نقص، (❖ کمک در صورت خرابی) ❖ تماس اضطراری ❖ نقص فنی.

◀ جهت حرکت برای مشخص کردن اینکه کدام سمت از بزرگراه تحت تأثیر قرار گرفته است، به عنوان مثال. مقامات دولتی که تماس اضطراری سیستم "eCall" در قلمرو آنها برقرار می‌شود، تعیین می‌کنند که کدام مراکز تماس اضطراری، تماس اضطراری قانونی را دریافت و پردازش کنند.

پیگیری پردازش داده‌ها

سیستم تماس اضطراری قانونی تضمین می‌کند که داده‌های ذخیره شده در حافظه سیستم فقط پس از فعال شدن یک تماس اضطراری در خارج از سیستم قابل دسترسی باشند. داده‌های جمع‌آوری شده برای سیستم تماس اضطراری قانونی فقط در خودرو ذخیره شده و هنگام فعال شدن یک تماس اضطراری به مرکز هماهنگی نجات ارسال می‌شوند. سیستم تماس اضطراری قانونی تضمین می‌کند که قابل ردیابی نیست و در حین کارکرد عادی به طور مداوم ردیابی نمی‌شود. سیستم تماس اضطراری قانونی تضمین می‌کند که داده‌های موجود در حافظه داخلی سیستم به طور خودکار و مداوم حذف می‌شوند. داده‌های موقعیت مکانی خودرو به طور مداوم در حافظه داخلی سیستم بازنویسی می‌شوند تا فقط سه مکان آخر خودرو (که سیستم برای عملکرد عادی به آنها نیاز دارد) همیشه ذخیره شوند. گزارش فعالیت "eCall" فقط تا زمانی که برای رسیدگی به تماس اضطراری "eCall" ضروری است و تحت هیچ شرایطی بیش از ۱۳ ساعت پس از فعال شدن "eCall"، نگهداری نمی‌شود.

اطلاعات مربوط به پردازش داده‌ها

"eCall" داده‌های شخصی را مطابق با مقررات زیر پردازش می‌کند:
 ◀ حفاظت از داده‌های شخصی: مقرره 2016/679 (EU) پارلمان و شورای اروپا.
 ◀ حفاظت از داده‌های شخصی: دستورالعمل 2002/58/EC پارلمان و شورای اروپا و قوانین اجرایی کشورهای عضو آن.
 داده‌های شخصی فقط به منظور انتقال "eCall" به شماره تماس اضطراری واحد اروپایی ۱۱۲ پردازش می‌شوند.

سیم کارت

سیستم تماس اضطراری قانونی از طریق ارتباطات سیار و با یک سیم کارت جداگانه نصب شده در خودرو کار می‌کند. این سیم کارت به طور دائم به شبکه ارتباطات سیار متصل نیست؛ بلکه، فقط تا زمانی که تماس اضطراری فعال باشد، متصل باقی می‌ماند.

انواع داده‌ها و گیرندگان آنها

سیستم تماس اضطراری قانونی فقط مجاز به جمع‌آوری و پردازش داده‌های زیر است:
 ◀ شماره شناسایی خودرو برای شناسایی سریع خودرو، به عنوان مثال مدل آن.
 ◀ نوع خودرو، به عنوان مثال خودروی سواری.
 ◀ نوع پیش‌راننده خودرو، برای تخمین خطرات در حین امداد و نجات، به عنوان مثال خطر آتش‌سوزی.
 ◀ موقعیت خودرو در زمان تصادف، سه مکان آخر آن و جهت حرکت، به منظور مکان‌یابی سریع‌تر خودرو در بخش‌های بسیار پیچیده مسیر، به عنوان مثال.
 ◀ یک فایل گزارش از فعال‌سازی خودکار سیستم، به همراه مهر زمانی.
 ◀ اطلاعات کنترلی، که به خدمات امداد و نجات می‌گویند آیا تماس اضطراری به صورت خودکار یا دستی فعال شده است، به عنوان مثال.
 ◀ یک مهر زمانی برای تعیین زمان تصادف به منظور بهینه‌سازی برنامه‌های استقرار خدمات امداد و نجات.

پرشیا خودرو انجام شود.

اطلاعات بیشتر:

تماس اضطراری، (← کمک در صورت خرابی ← تماس اضطراری).

مبنای قانونی

سیستم تماس اضطراری هوشمند داده‌های شخصی را مطابق با مقررات زیر پردازش می‌کند:

◀ حفاظت از داده‌های شخصی: مقررۀ 2016/679 (EU) پارلمان و شورای اروپا.

◀ حفاظت از داده‌های شخصی: دستورالعمل 2002/58/EC پارلمان و شورای اروپا و قوانین اجرایی کشورهای عضو آن.

مبنای قانونی برای فعال‌سازی و عملکرد سیستم تماس اضطراری هوشمند، قرارداد منعقد شده "ConnectedDrive" برای این عملکرد است.

سیم کارت

سیستم تماس اضطراری هوشمند از طریق ارتباطات سیمار با استفاده از سیم کارت نصب شده در خودرو برای "BMW ConnectedDrive" کار می‌کند. سیم کارت به طور دائم در شبکه تلفن همراه ثبت شده است تا بتوان به سرعت یک اتصال برقرار کرد. داده‌ها در مواقع اضطراری به سازنده خودرو ارسال می‌شود.

بهبود کیفیت

سازنده خودرو همچنین از داده‌های ارسال شده به عنوان بخشی از یک تماس اضطراری برای بهبود کیفیت محصول و خدمات و در صورت لزوم برای اهداف تحقیقات تصادف استفاده می‌کند.

حقوق افراد متأثر از پردازش داده‌ها

فرد متأثر از پردازش داده‌ها، به عنوان مثال مالک ثبت‌شده، حق دسترسی به داده‌ها را دارد و می‌تواند درخواست کند که داده‌های شخصی او، و همچنین داده‌هایی که پردازش آنها با الزامات قانونی مطابقت ندارد، بسته به مورد، اصلاح، حذف یا محدود شوند. هر بار که داده‌ها مطابق با این مقررات اصلاح، حذف یا مسدود شوند، باید به اشخاص ثالثی که داده‌ها به آنها منتقل شده است، تا جایی که به طور منطقی عملی باشد، اطلاع داده شود.

فرد متأثر از پردازش داده‌ها حق دارد در صورتی که معتقد باشد حقوقش در نتیجه پردازش داده‌های شخصی‌اش نقض شده است، شکایتی را به نهاد حفاظت از داده‌های مربوطه تسلیم کند.

برای مسائل مربوط به حقوق دسترسی، لطفاً با نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو تماس بگیرید.

سیستم تماس اضطراری هوشمند

کلیات

مالک ثبت‌شده حق دارد از سیستم تماس اضطراری هوشمند یا سیستم تماس اضطراری قانونی استفاده کند.

سیستم تماس اضطراری هوشمند امکان برقراری تماس‌های اضطراری دستی یا خودکار را، به عنوان مثال در صورت تصادف، فراهم می‌کند.

تماس‌های اضطراری توسط یک مرکز تماس اضطراری منصوب شده توسط سازنده خودرو پاسخ داده می‌شود. سیستم تماس اضطراری قانونی همیشه علاوه بر سیستم تماس اضطراری هوشمند در حالت آماده به کار است. سیستم تماس اضطراری قانونی در صورتی که سیستم تماس اضطراری هوشمند به دلایل فنی عملیاتی نباشد، به عنوان مثال، اگر نتوان با مرکز تماس اضطراری منصوب شده توسط سازنده خودرو تماس گرفت، عملکرد تماس اضطراری را بر عهده می‌گیرد.

سیستم را می‌توان طوری پیکربندی کرد که تماس‌های اضطراری همیشه توسط سیستم تماس اضطراری قانونی و نه توسط سیستم تماس اضطراری هوشمند برقرار شوند. این تنظیم می‌تواند توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت

خدمات امداد و نجات در برنامه‌های استقرار آنها کمک کند.

❏ اطلاعات تماس، به عنوان مثال شماره تلفن سیم‌کارت نصب‌شده و شماره تلفن راننده، در صورت موجود بودن، تا در صورت لزوم بتوان به سرعت با افراد درگیر در تصادف تماس گرفت.

ذخیره‌سازی داده‌ها

داده‌های مربوط به یک تماس اضطراری برقرار شده در خودرو ذخیره می‌شود. این داده‌ها حاوی اطلاعاتی در مورد تماس اضطراری، به عنوان مثال مکان و زمان برقراری آن، است.

در صورت تماس اضطراری هوشمند، ضبط‌های صوتی تماس اضطراری توسط مرکز تماس اضطراری سازنده ذخیره می‌شود.

ضبط‌های صوتی به مدت ۲۴ ساعت در صورتی که نیاز به تجزیه و تحلیل جزئیات تماس اضطراری باشد، ذخیره می‌شوند. پس از آن، ضبط‌های صوتی حذف می‌شوند.

افشای داده‌های شخصی

داده‌های به دست آمده در چارچوب یک تماس اضطراری هوشمند فقط برای پردازش تماس اضطراری و، در صورت لزوم، برای اهداف تحقیقات تصادف استفاده می‌شود. در صورت الزام قانونی، سازنده خودرو داده‌های پردازش شده توسط خود را افشا خواهد کرد.

ضبط‌کننده داده‌های رویداد (EDR)

این خودرو مجهز به یک ضبط‌کننده داده‌های رویداد (EDR) است. عملکرد اصلی این EDR، ضبط داده‌ها در شرایط خاص تصادف یا نزدیک به تصادف، به عنوان مثال، فعال شدن کیسه هوا یا برخورد با یک مانع جاده‌ای است؛ این داده‌ها به درک نحوه رفتار سیستم‌های خودرو کمک می‌کند. EDR برای ضبط داده‌ها در یک دوره زمانی کوتاه (حداکثر ۳۰ ثانیه یا معمولاً کمتر) که به دینامیک رانندگی و سیستم‌های ایمنی خودرو مربوط می‌شود، عمل می‌کند. EDR نصب شده در این خودرو برای ضبط داده‌های زیر استفاده می‌شود، به عنوان مثال:

تعیین موقعیت

فقط ارائه‌دهنده شبکه ارتباطات سیار قادر به تعیین موقعیت خودرو بر اساس مکان‌های دکل تلفن همراه است. اپراتور شبکه قادر به پیوند دادن شماره شناسایی خودرو به شماره تلفن سیم‌کارت نصب‌شده نیست. فقط سازنده خودرو قادر به پیوند دادن شماره شناسایی خودرو به شماره تلفن سیم‌کارت نصب‌شده است.

داده‌های گزارش برای تماس‌های اضطراری

داده‌های گزارش برای تماس‌های اضطراری در یک حافظه خودرو ذخیره می‌شود. قدیمی‌ترین داده‌های گزارش به طور منظم حذف می‌شوند. داده‌های گزارش شامل اطلاعاتی در مورد زمان و مکان برقراری تماس اضطراری، به عنوان مثال در صورت وقوع تصادف، است. در موارد استثنایی، داده‌های گزارش را می‌توان از حافظه خودرو خواند. داده‌های گزارش معمولاً فقط در صورتی خوانده می‌شوند که حکم دادگاه صادر شده باشد و فقط زمانی امکان‌پذیر است که دستگاه‌های مربوطه مستقیماً به خودرو متصل شوند.

تماس اضطراری خودکار

این سیستم طوری طراحی شده است که اگر سنسورهای خودرو تصادفی با شدت مربوطه را تشخیص دهند، به طور خودکار یک تماس اضطراری را فعال می‌کند.

اطلاعات ارسالی

اگر یک تماس اضطراری توسط سیستم تماس اضطراری هوشمند برقرار شود، همان اطلاعاتی به مرکز تماس اضطراری منصوب شده ارسال می‌شود که به طور معمول توسط سیستم تماس اضطراری قانونی به مرکز هماهنگی نجات عمومی ارسال می‌گردد.

علاوه بر این، سیستم تماس اضطراری هوشمند اطلاعات اضافی زیر را نیز به یک مرکز تماس اضطراری منصوب شده توسط سازنده خودرو و، در صورت لزوم، به مرکز هماهنگی نجات عمومی منتقل می‌کند:

❏ داده‌های تصادف، به عنوان مثال جهت برخورد که توسط سنسورهای خودرو تشخیص داده شده است تا به

محفظه موتور



شماره شناسایی خودرو در محفظه موتور، در سمت راست خودرو حک شده است.

پلاک مشخصات در سمت راست



شماره شناسایی خودرو روی پلاک مشخصات در سمت راست خودرو قرار دارد.

پلاک مشخصات در سمت چپ



شماره شناسایی خودرو روی پلاک مشخصات در سمت چپ خودرو قرار دارد.

رفتار عملکردی سیستم‌های مختلف خودرو.
اینکه آیا راننده و سرنشین جلو کمربندهای ایمنی خود را بسته‌اند یا خیر.
راننده پدال گاز و یا پدال ترمز را تا چه حد فشار داده است، اگر اصلاً فشار داده باشد.
سرعتی که خودرو با آن در حال حرکت بوده است.
این داده‌ها می‌تواند به درک بهتر شرایط منجر به تصادفات و جراحات کمک کند.
داده‌های EDR فقط در صورتی توسط خودرو ضبط می‌شود که یک تصادف شدید رخ دهد؛ تحت شرایط رانندگی عادی، هیچ داده‌ای توسط EDR ضبط نمی‌شود و هیچ داده شخصی نیز ذخیره نمی‌گردد، به عنوان مثال هیچ داده‌ای در مورد نام، جنسیت، سن یا محل تصادف. با این حال، طرف‌های دیگر مانند مقامات انتظامی می‌توانند داده‌های EDR را با نوعی از داده‌های قابل شناسایی شخصی که به طور معمول در طول تحقیقات یک تصادف جمع‌آوری می‌شود، پیوند دهند.
برای خواندن داده‌های ضبط شده توسط EDR به تجهیزات ویژه و دسترسی به خودرو یا EDR نیاز است. علاوه بر سازنده خودرو، طرف‌های دیگر مانند مقامات انتظامی که دارای تجهیزات ویژه هستند، در صورت دسترسی به خودرو یا EDR، می‌توانند اطلاعات را بخوانند.

شماره شناسایی خودرو

بسته به تجهیزات مخصوص هر کشور، شماره شناسایی خودرو در موقعیت‌های مختلفی در خودرو قرار دارد. این فصل تمام موقعیت‌های ممکن برای این محدوده مدل را توصیف می‌کند.

شیشه جلو



شماره شناسایی خودرو علاوه بر این در پشت شیشه جلو قرار دارد.

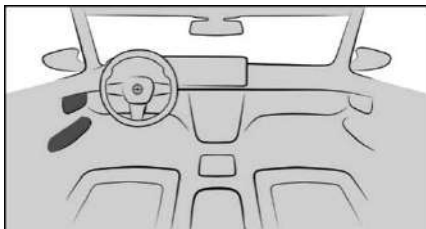
قفل کردن با کلید خودرو

۱. درب راننده را ببندید.

۲. دکمه قفل کردن روی کلید خودرو را فشار دهید. تمام نقاط دسترسی خودرو قفل می‌شوند.



دکمه‌های سیستم قفل مرکزی



دکمه‌های سیستم قفل مرکزی در درب جلو قرار دارند.

دکمه برای قفل کردن.



دکمه برای باز کردن قفل.



قفل کردن خودرو

با بسته بودن درب‌های جلو، دکمه قفل کردن روی درب جلو را فشار دهید. درپوش باک سوخت باز باقی می‌ماند.



باز کردن قفل خودرو

دکمه باز کردن قفل روی درب جلو را فشار دهید.



ورود به خودرو

باز و بسته کردن

کلید خودرو



دکمه‌های روی کلید خودرو (ریموت)

نماد	معنی
	باز کردن قفل.
	قفل کردن. تهویه اولیه.
	باز و بسته کردن محفظه بار.
	چراغ‌های همراهی تا منزل.

دسترسی به داخل خودرو

باز کردن قفل با کلید خودرو

دکمه باز کردن قفل روی کلید خودرو را فشار دهید.



اگر به دلیل تنظیمات فقط درب راننده و درپوش باک سوخت باز شده‌اند، دوباره دکمه روی کلید خودرو را فشار دهید تا سایر نقاط دسترسی خودرو باز شوند.

نمایشگرها، عناصر کنترلی

اطراف فرمان

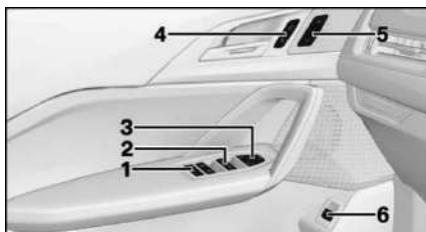


- ۱ کلید چراغ‌ها
- ۲ چراغ نور بالا، راهنما
- ۳ صفحه آمپر
- ۴ برف‌پاک‌کن‌های شیشه جلو

چراغ‌های نشانگر و هشدار

چراغ‌های نشانگر و هشدار می‌توانند در ترکیب‌ها و رنگ‌های متنوعی روشن شوند. هنگام روشن کردن وضعیت آماده برای حرکت، عملکرد برخی از چراغ‌ها بررسی شده و برای مدت کوتاهی روشن می‌شوند.

درب راننده



- ۱ کلید ایمنی
- ۲ بالابرهای شیشه
- ۳ کنترل آینه بغل
- ۴ سیستم قفل مرکزی
- ۵ حافظه صندلی
- ۶ محفظه بار

باز کردن محفظه بار

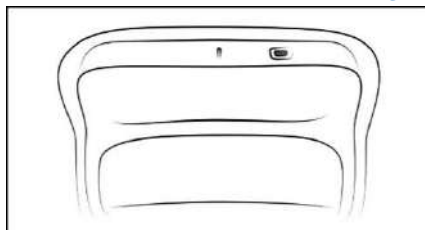


قفل خودرو را باز کرده و سپس روی نیمه بالایی نشان BMW فشار دهید.

بر روی کلید خودرو، دکمه باز و بسته کردن محفظه بار را تقریباً به مدت ۱ ثانیه فشار دهید. در صورت لزوم، درب‌ها باز می‌شوند.



بستن محفظه بار



دکمه بستن محفظه بار را در قسمت داخلی درب عقب فشار دهید.



دکمه باز و بسته کردن محفظه بار روی کلید خودرو را فشار داده و نگه دارید تا محفظه بار بسته شود.



دستیار شخصی هوشمند BMW

دستیار شخصی هوشمند BMW یک دستیار شخصی است که کنترل صوتی طبیعی عملکردهای مختلف خودرو را امکان پذیر می سازد.

فعال کردن ورودی صوتی

۱. دکمه میکروفون روی فرمان را برای مدت کوتاهی فشار دهید.



۲. دستور مورد نظر را بگویید.

لغو ورودی صوتی

◀ دوباره دکمه میکروفون روی فرمان را فشار دهید.



◀ دستور <لغو> را بگویید.

مجموعه کلیدها



۱. اهرم دنده

۲. دکمه استارت/ استاپ

۳. منوی تنظیمات رانندگی

۴. نگهدارنده خودکار

۵. ترمز پارک

"BMW iDrive"

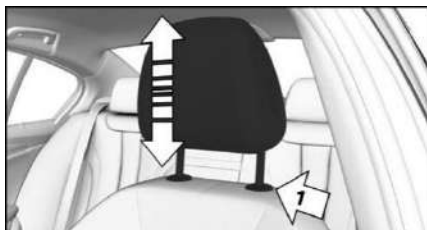
"BMW iDrive" مفهوم نمایش و کنترل خودرو است و شامل طیف گسترده‌ای از عملکردها می باشد.

دکمه‌ها روی نمایشگر کنترل

هنگام کار با نمایشگر کنترل، دکمه‌های روی نمایشگر کنترل روشن می شوند.

دکمه	عملکرد
	رفتن به منوی قبلی
MEDIA	رفتن به منوی ارتباطات
TEL	رفتن به منوی ناوبری
NAV	رفتن به منوی رسانه

تنظیم ارتفاع پشت‌سری



◀ برای تنظیم ارتفاع به سمت پایین، دکمه آزاد کردن روی پشتی را فشار دهید، فلش ۱، و پشت‌سری را به سمت پایین فشار دهید.

◀ برای تنظیم ارتفاع به سمت بالا، پشت‌سری را به سمت بالا فشار دهید.

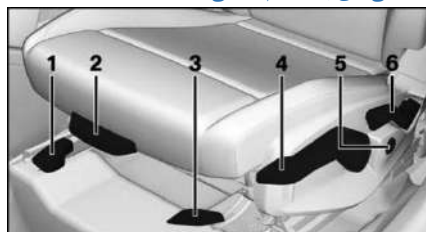
تنظیم آینه‌های بغل



تنظیم و عملیات

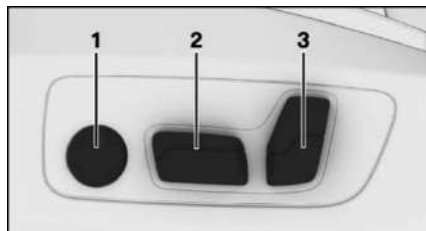
صندلی‌ها، آینه‌ها و فرمان

صندلی‌های با تنظیم دستی



- ۱ جهت طولی
- ۲ پشتیبانی ران پا
- ۳ زاویه صندلی
- ۴ ارتفاع
- ۵ پشتیبانی کمر
- بسته به تجهیزات: عرض پشتی
- ۶ زاویه پشتی

صندلی‌های با تنظیم برقی



- ۱ پشتیبانی کمر
- بسته به تجهیزات: عرض پشتی
- ۲ ارتفاع / جهت طولی / زاویه صندلی
- ۳ زاویه پشتی

نمای کلی



دکمه‌های حافظه در درب راننده قرار دارند.

ذخیره تنظیمات

برای ذخیره تنظیمات در عملکرد حافظه، به شرح زیر عمل کنید:

۱. موقعیت مورد نظر را تنظیم کنید.
۲. دکمه SET در درب راننده را فشار دهید.
- LED روشن می‌شود.
۳. دکمه حافظه مورد نظر ۱ یا ۲ را در حالی که LED روشن است، فشار دهید. یک سیگنال به صدا در می‌آید و ذخیره کامل می‌شود.



رفتن به تنظیمات

برای فراخوانی تنظیمات در "memory function" (عملکرد حافظه)، به شرح زیر عمل کنید:

دکمه حافظه مورد نظر ۱ یا ۲ را فشار دهید.

موقعیت ذخیره شده بازیابی می‌شود.

اطلاعات و سرگرمی

ناوبری راهنمایی مسیر

راهنمایی مسیر را می‌توان از طریق جستجوی سریع شروع کرد.

۱. به منوی ناوبری بروید.
 ۲. فیلد جستجو را انتخاب کنید.
 ۳. مقصد مورد نظر را وارد کنید.
 ۴. راهنمایی مسیر را شروع کنید.
- ممکن است اطلاعات بیشتری نمایش داده شود.

نماد

جمع کردن آینه‌های بغل به داخل و خارج



تنظیم آینه‌های بغل



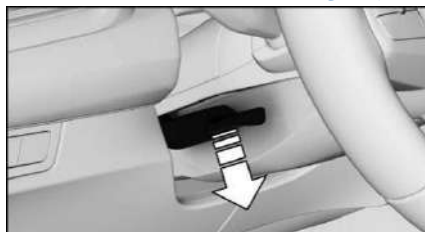
انتخاب آینه بغل چپ



انتخاب آینه بغل راست



تنظیم فرمان



۱. روی ستون فرمان، اهرم مکانیزم آزاد کردن را کاملاً به سمت پایین تا کنید.
۲. فرمان را با هر دو دست بگیرید و جهت طولی و ارتفاع را متناسب با موقعیت صندلی تنظیم کنید.
۳. اهرم را دوباره به عقب تا کنید.

عملکرد حافظه

- عملکرد حافظه امکان ذخیره و بازیابی تنظیمات زیر را در صورت نیاز فراهم می‌کند:
- < موقعیت نشستن.
 - < تنظیم آینه بغل.
 - < موقعیت پشتیبانی کمر.
 - < ارتفاع نمایشگر سربالا (Head-up).

داده می‌شوند.

۲. تلفن همراه مورد نظر را انتخاب کنید.

۳. شماره کنترل نمایش داده شده روی نمایشگر کنترل را با شماره کنترل روی نمایشگر تلفن همراه مقایسه کرده و مطابقت آنها را تأیید کنید.

۴. در صورت لزوم، حالت اتصال را انتخاب کنید: "Continue with BMW iDrive" (ادامه با BMW iDrive).

دستگاه متصل شده و در لیست دستگاه‌ها نمایش داده می‌شود.

پذیرش تماس

بسته به تجهیزات، تماس‌های ورودی را می‌توان به روش‌های مختلفی پذیرش.

◀ از طریق پذیرش "iDrive"

◀ دکمه عملکرد تلفن روی فرمان را فشار دهید.

◀ روی فرمان، از کلید چرخان برای انتخاب از لیست در صفحه آمپر استفاده کنید: "Accept" (پذیرش).

شماره‌گیری

یک شماره تلفن را می‌توان از طریق iDrive شماره‌گیری کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

– "Apps menu" منوی برنامه‌ها

– "All" (همه)

– "Telephone" (تلفن)

– "Dial" (شماره‌گیری).

۲. ارقام مورد نظر را وارد کنید.

۳. نماد تماس را انتخاب کنید. تماس با استفاده از تلفن همراهی که عملکرد تلفن به آن اختصاص داده شده، برقرار می‌شود.

سرگرمی

سیستم سرگرمی را می‌توان روی کنسول مرکزی با استفاده از دکمه کنترل صدا و روی نمایشگر کنترل، کنترل کرد.

در کنسول مرکزی:

عملکرد	عنصر کنترلی
چرخاندن دکمه کنترل صدا:	
تنظیم صدا:	
فشاردن دکمه کنترل صدا:	
روشن/خاموش کردن خروجی صدا.	
یک بار فشردن:	
تغییر ایستگاه/قطعه موسیقی.	
فشردن و نگه داشتن:	
جلو/عقب بردن سریع قطعه موسیقی.	

روی نمایشگر کنترل

دکمه	عملکرد
MEDIA	رفتن به منوی رسانه .
	در منوی رسانه: تغییر منبع سرگرمی.

استفاده از تلفن همراه

هنگامی که تلفن همراه در خودرو متصل شد، می‌توان آن را با استفاده از iDrive و دکمه‌های روی فرمان کنترل کرد. Bluetooth® را در تلفن همراه فعال کنید.

اتصال از طریق Bluetooth®

تلفن‌های همراه را می‌توان با استفاده از بلوتوث به خودرو متصل کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

– "Apps menu" منوی برنامه‌ها

– "All" (همه)

– "Mobile devices" (دستگاه‌های تلفن همراه)

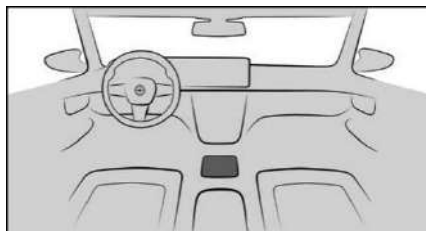
– "Connect new device" (اتصال دستگاه جدید).

تلفن‌های همراه در محدوده، روی نمایشگر کنترل نمایش

شرایط حرکت در جاده

رانندگی

وضعیت آماده برای حرکت



دکمه START/STOP

روشن کردن وضعیت آماده برای حرکت

۱. ترمز را بگیرید.
 ۲. دکمه استارت/استاپ را فشار دهید.
- اگر READY روی صفحه آمپر نمایش داده شود، "Auto Start/Stop function" (عملکرد START/STOP خودکار) آماده است تا موتور را به طور خودکار روشن کند.

خاموش کردن وضعیت آماده برای حرکت

۱. در حالی که خودرو متوقف است، ترمز را فشار دهید.
 ۲. ترمز پارک را فعال کنید.
 ۳. دکمه استارت/استاپ را فشار دهید. نمایشگر READY دیگر روشن نیست و یک سیگنال صوتی شنیده می‌شود.
- اگر درب راننده در حالی که کمربند ایمنی راننده باز است، باز شود، وضعیت آماده برای حرکت به طور خودکار خاموش می‌شود.

عملکرد استارت/استاپ خودکار

عملکرد استارت/استاپ خودکار هنگام توقف، موتور را به طور خودکار خاموش می‌کند تا در مصرف سوخت صرفه‌جویی شود. برای حرکت، موتور تحت شرایط زیر به طور خودکار روشن می‌شود:

◀ با رها کردن پدال ترمز.

◀ با فعال بودن "Automatic Hold" (نگهدارنده

خودکار): پدال گاز را فشار دهید.

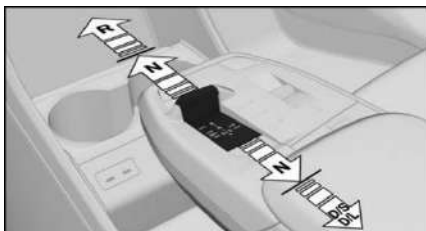
◀ بسته به تجهیزات و موقعیت رانندگی، توسط

سیستم‌های دستیار راننده فعال شده.

گیربکس اتوماتیک

درگیر کردن وضعیت‌های اهرم دنده

D . N . R . S . L



◀ وضعیت رانندگی. D

◀ خلاص. N

◀ دنده عقب. R

◀ با پدال‌های تعویض دنده:

S (برنامه اسپرت).

◀ بدون پدال‌های تعویض دنده:

L (حالت LOW).

ترمز را تا زمانی که برای حرکت آماده شوید، نگه دارید. در

غیر این صورت، با انتخاب دنده حرکت به جلو (Drive) یا

دنده عقب، خودرو شروع به حرکت خواهد کرد.

فقط زمانی که خودرو متوقف است، وضعیت اهرم دنده R

را درگیر کنید.

برنامه اسپرت: ویژگی‌های تعویض دنده در این حالت برای

یک رانندگی اسپرت و پویاتر طراحی شده است.

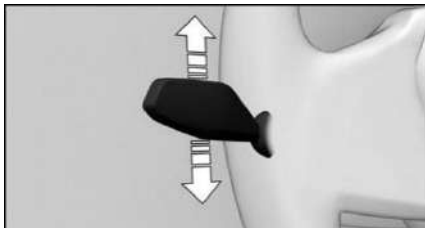
حالت LOW: در این حالت، نیروی ترمزگیری موتور افزایش

یافته و شتاب خودرو سریع‌تر می‌شود.

نور و دید

راهنما، چراغ نور بالا، چراغ راهنما

راهنماها



◀ برای راهنما زدن، اهرم راهنما را به سمت بالا یا پایین از نقطه مقاومت عبور دهید.

◀ برای راهنمای تک-لمسی: اهرم راهنما را به آرامی به سمت بالا یا پایین لمس کنید.

◀ برای راهنما زدن کوتاه: اهرم راهنما را تا نقطه مقاومت فشار داده و تا زمانی که می‌خواهید راهنما بزنید، آن را نگه دارید.

چراغ نور بالا، چراغ راهنما



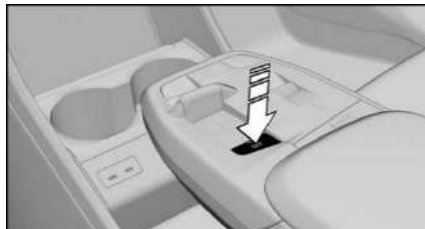
◀ برای روشن کردن چراغ نور بالا، اهرم راهنما را به جلو فشار دهید، فلش ۱.

چراغ نور بالا زمانی که چراغ نور پایین روشن است، روشن می‌شود.

◀ برای خاموش کردن چراغ نور بالا یا فعال کردن چراغ راهنما، اهرم راهنما را به عقب بکشید، فلش ۲.

درگیر کردن وضعیت P اهرم دنده

فقط زمانی که خودرو متوقف است دکمه ترمز پارک P را فشار دهید.



دکمه ترمز پارک را در کنسول مرکزی فشار دهید. ترمز پارک فعال شده و قفل گیربکس درگیر می‌شود.



ترمز پارک

فعال کردن ترمز پارک

برای فعال کردن ترمز پارک، دکمه (P) ترمز پارک را در کنسول مرکزی فشار دهید.

LED روی دکمه و چراغ نشانگر در صفحه آمپر روشن می‌شوند. ترمز پارک فعال شده و قفل گیربکس درگیر می‌شود.



آزاد کردن ترمز پارک

در وضعیت P اهرم دنده و با روشن بودن وضعیت آماده برای حرکت، دکمه ترمز پارک را در کنسول مرکزی فشار دهید.

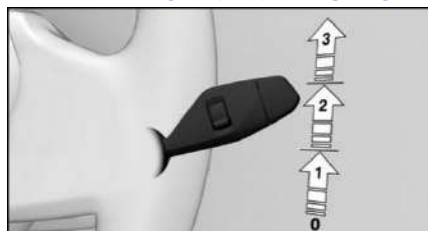
LED و چراغ نشانگر خاموش می‌شوند. ترمز پارک آزاد می‌شود.



پارک کردن

مطمئن شوید که ترمز پارک درگیر است.

سیستم برف پاک کن روشن کردن سیستم برف پاک کن



برای روشن کردن سیستم برف پاک کن، اهرم برف پاک کن را به سمت بالا تا موقعیت مورد نظر فشار دهید.

موقعیت	عملکرد
موقعیت ۰.	موقعیت استراحت برف پاک کن ها .
موقعیت ۱.	حالت سنسور باران .
موقعیت ۲	سرعت عادی برف پاک کن .
موقعیت ۳.	سرعت سریع برف پاک کن .

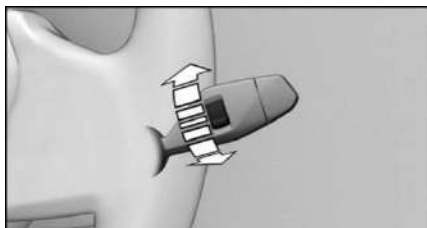
چراغ ها و روشنایی دکمه ها در خودرو

نماد	عملکرد
	منوی چراغ های بیرونی.
	چراغ های رانندگی خودکار
	چراغ نور پایین خاموش کردن چراغ های بیرونی.
	چراغ مه شکن عقب.

عملکردها از طریق iDrive

نماد	عملکرد
	چراغ های رانندگی خودکار.
	چراغ نور پایین.
	خاموش کردن چراغ های بیرونی.
	دستیار نور بالا
	چراغ مه شکن عقب.
	چراغ های جانبی.
	چراغ پارک، چپ.
	چراغ پارک، راست.

تنظیم حساسیت سنسور باران



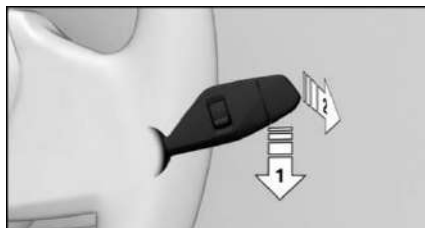
برای تنظیم حساسیت سنسور باران، کلید چرخان روی اهرم برف‌پاک‌کن را بچرخانید.

تمیز کردن شیشه جلو



برای تمیز کردن شیشه جلو، اهرم برف‌پاک‌کن را به عقب بکشید.

خاموش کردن برف‌پاک‌کن و عملکرد لحظه‌ای



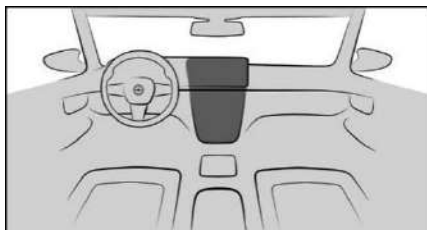
برای خاموش کردن سیستم برف‌پاک‌کن یا برای برف‌پاک‌کن لحظه‌ای، به شرح زیر عمل کنید:
 < برای خاموش کردن، اهرم برف‌پاک‌کن را به سمت پایین فشار دهید، فلش ۱، تا به موقعیت * برسد.
 < برای برف‌پاک‌کن لحظه‌ای، اهرم برف‌پاک‌کن را از موقعیت * به سمت پایین فشار دهید، فلش ۱، و اهرم را از موقعیت * یا موقعیت ۱ به جلو فشار دهید، فلش ۲.
 اهرم برف‌پاک‌کن هنگام رها شدن به موقعیت اولیه مربوطه باز می‌گردد.

فعال / غیرفعال کردن سنسور باران



برای فعال کردن سنسور باران، اهرم برف‌پاک‌کن را یک بار از موقعیت * به سمت بالا فشار دهید، فلش ۱. برای غیرفعال کردن سنسور باران، اهرم برف‌پاک‌کن را به موقعیت * بازگردانید.

دکمه‌ها، سیستم گرمایش/تهویه مطبوع خودکار یکپارچه



عملکرد	نماد
عملکرد یخ‌زدایی.	
گرمکن شیشه عقب.	

تهویه مطبوع

عملکردهای تهویه مطبوع
عملکردها در منوی تهویه مطبوع

نماد	عملکرد
	روشن/خاموش کردن تهویه مطبوع
AUTO	برنامه خودکار.
22.0°C	دما.
	مقدار هوا.
	توزیع هوا.
A/C	عملکرد تهویه مطبوع.
MAX A/C	حداکثر سرمایش.
	عملکرد گردش هوای داخل.
	کنترل خودکار گردش هوای داخل.
	هوای تازه.
SYNC	برنامه SYNC.
	گرمکن صندلی.
	گرمکن فرمان.

چرخ‌ها و تایرها



اطلاعات فشار باد تایر را می‌توان روی برچسب فشار تایر در ستون بدنه درب راننده پیدا کرد.

پس از تنظیم فشار باد تایر

اگر خودرو به نظارتگر فشار تایر مجهز باشد، اصلاحات فشار باد تایر به طور خودکار اعمال می‌شود. مطمئن شوید که تنظیمات تایر صحیح هستند. برای تایرهایی که در اطلاعات فشار باد تایر روی نمایشگر کنترل لیست نشده‌اند، "Tyre Pressure Monitor" (نظارتگر فشار تایر) را بازنشانی کنید. اگر خودرو به نظارتگر پنچری تایر مجهز است، نظارتگر پنچری تایر را مجدداً راه‌اندازی کنید.

بررسی فشار باد تایر

به طور منظم بررسی و در صورت لزوم تنظیم کنید:

◀ حداقل دو بار در ماه.

◀ قبل از یک سفر طولانی.

اندازه‌گیری الکترونیکی روغن

یک قرلنت فعلی پس از تقریباً ۳۰ دقیقه رانندگی عادی با موتور احتراق داخلی در حال کار، در دسترس است.

نمایش سطح روغن موتور

برای نمایش سطح روغن موتور روی نمایشگر کنترل، به مسیر منوی زیر بروید:

– "Apps menu" منوی برنامه‌ها

– "Vehicle" (خودرو)

– "Vehicle status" (وضعیت خودرو)

– "Engine oil level" (سطح روغن موتور). سطح

روغن موتور نمایش داده می‌شود.

توقف کوتاه

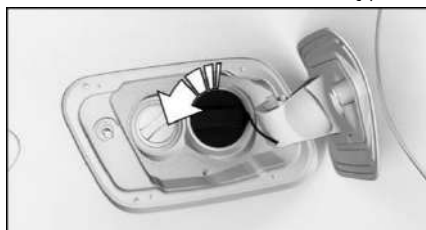
سوخت‌گیری

درپوش باک سوخت

۱. برای باز کردن درپوش باک سوخت، لبه عقبی (فلش) را فشار دهید، درپوش باک سوخت باز می‌شود.



۲. درپوش دوم باک سوخت را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.



۳. درپوش دوم باک سوخت را در نگهدارنده روی درپوش اول باک قرار دهید.



امداد BMW

امداد BMW شامل خدمات مختلفی مربوط به خودرو است، به عنوان مثال، پشتیبانی مشتری و امداد جاده‌ای.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

– “Apps menu” منوی برنامه‌ها

– “All” (همه)

– “BMW Assistance” (امداد BMW).

۲. سرویس مورد نظر را انتخاب کنید. یک تماس صوتی با سرویس انتخاب شده برقرار می‌شود.

سرریز کردن روغن موتور

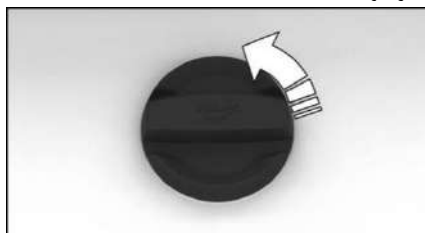
کلیات

قبل از سرریز کردن روغن موتور، خودرو را با خیال راحت متوقف کرده و “drive-ready state” (وضعیت آماده برای حرکت) را خاموش کنید.

پر کردن روغن موتور

۱. درب موتور را باز کنید.

۲. درپوش را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا باز شود.

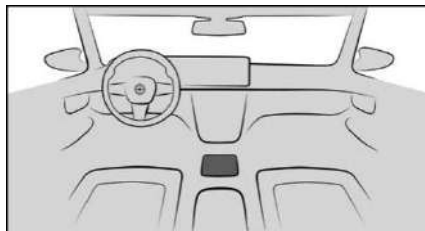


۳. روغن موتور اضافه کنید.

۴. درپوش را محکم ببندید.

چگونه کمک بگیریم

چراغ‌های فلاشر



دکمه چراغ‌های فلاشر در کنسول مرکزی قرار دارد.



کابین خودرو

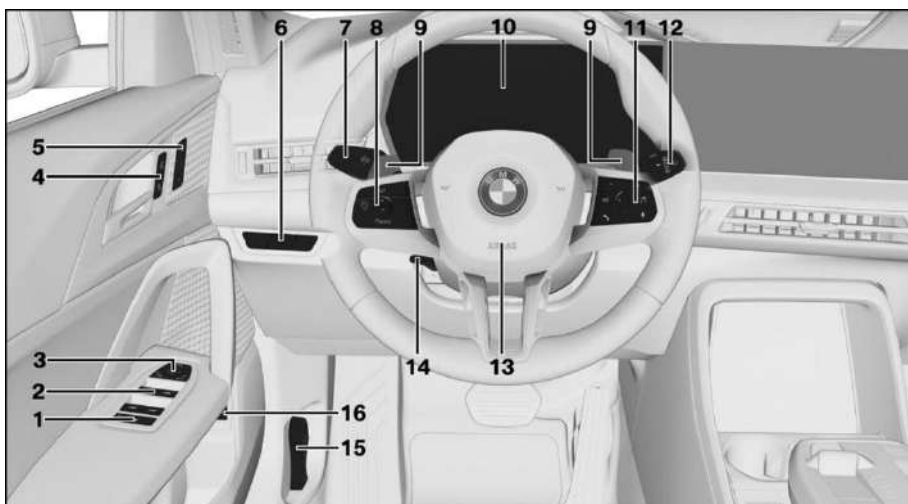
تجهیزات خودرو

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما
← تجهیزات خودرو).

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت اختصاصی برای مدل ارائه شده یا ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر شما وجود نداشته باشند.

اطراف فرمان



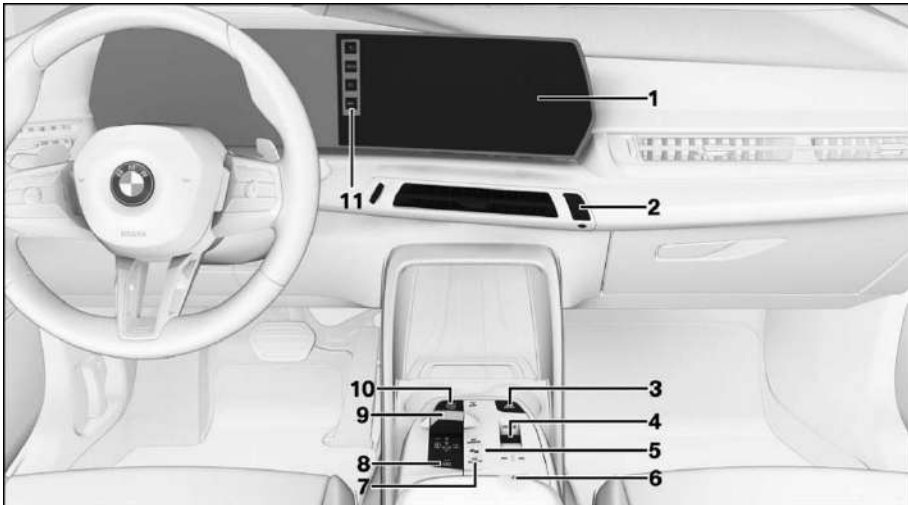
قفل کردن		
عملکردهای راحتی صندلی		۵
عملکرد حافظه		
چراغ‌ها		۶

کلید ایمنی		۱
شیشه بالا بر		۲
کنترل آینه بغل		۳
دکمه‌های سیستم قفل مرکزی		۴
باز کردن قفل		

تنظیمات برای نمایشگر سربالا (Head-up)		
صدا، به دفترچه راهنما برای ناوبری، سرگرمی، ارتباطات مراجعه کنید		
صدا، به دفترچه راهنما برای ناوبری، سرگرمی، ارتباطات مراجعه کنید		
کنترل صوتی، دستیار شخصی هوشمند BMW		
تلفن، به دفترچه راهنما برای ناوبری، سرگرمی، ارتباطات مراجعه کنید		
برای انتخاب منوهای پیکربندی برای صفحه آمپر و نمایشگر سربالا (Head-up)		
کنترل فهرست‌های انتخابی		
دسترسی و بازنشانی داده‌های سفر		
بازنشانی مقادیر شتاب‌سنج		
۱۲	اهرم برف‌پاک‌کن	
برف‌پاک‌کن‌های شیشه جلو		
سنسور باران	AUTO	
برای تمیز کردن شیشه جلو		
۱۳	بوق، کل سطح	
۱۴	برای تنظیم فرمان	
۱۵	برای باز کردن قفل درب موتور	
۱۶	باز و بسته کردن محفظه بار	

منوی چراغ‌های بیرونی		
دستیار نور بالا		
چراغ‌های رانندگی خودکار		
چراغ نور پایین		
عملکردهای نور تطبیقی		
چراغ مه‌شکن عقب		
۷	اهرم راهنما	
راهنما		
چراغ نور بالا، چراغ راهنما زن		
۸	دکمه‌ها روی فرمان، چپ	
روشن/خاموش کردن سیستم‌های کروز کنترل		
انتخاب سیستم کروز کنترل		
برای ذخیره سرعت		
اطلاعات محدودیت سرعت: فعال/غیرفعال کردن هشدار		
برای تنظیم سرعت		
۹	پدال تعویض دنده، راست و چپ	
عملکرد اسپرت بوست		
۱۰	صفحه آمپر	
۱۱	دکمه‌ها روی فرمان، راست	
تنظیمات، صفحه آمپر		

اطراف کنسول مرکزی

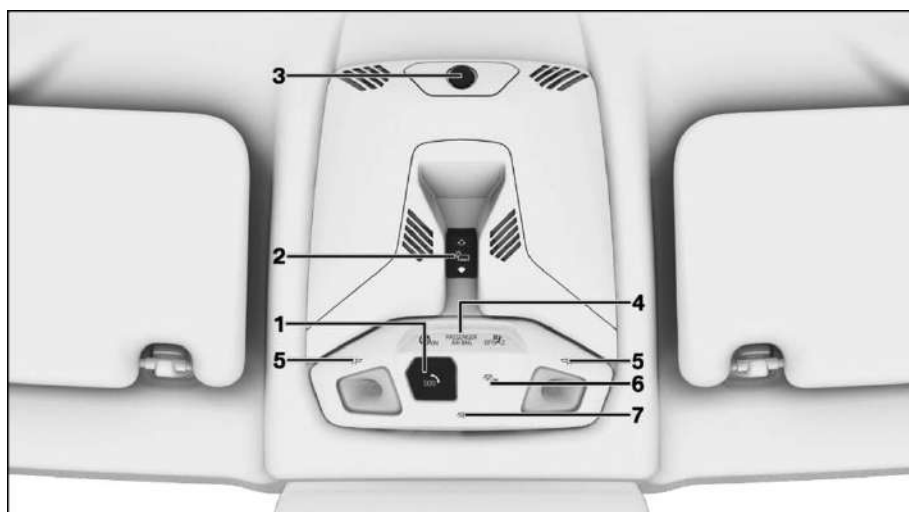


سیستم‌های دستیار پارک		۵	نمایشگر کنترل	۱
حالت‌های من	MY MODES		کنترل تهویه مطبوع	۲
منوی تنظیمات رانندگی			عملکرد یخ‌زدایی	
باز کردن زیرآرنجی مرکزی		۶	گرمکن شیشه عقب	
نگهدارنده خودکار	AUTO H	۷	چراغ‌های فلاشر	
ترمز پارک		۸	عناصر کنترلی برای سیستم سرگرمی، به دفترچه راهنما برای ناوبری، سرگرمی، ارتباطات مراجعه کنید	۳
اهرم دنده		۹	تنظیم صدا	
روشن/خاموش کردن وضعیت آماده برای حرکت	START ENGINE STOP	۱۰	ایستگاه/آهنگ بعدی	
			ایستگاه/آهنگ قبلی	

تلفن	TEL	
ناوبری	NAV	

بازگشت		۱۱
منبع رسانه	MEDIA	

اطراف پوشش داخلی سقف



چراغ‌های مطالعه		۵
منوی روشنایی داخلی		۶
چراغ‌های داخلی		۷

تماس اضطراری، SOS		۱
باز/بسته کردن آفتاب‌گیر		۲
دوربین داخلی		۳
با توجه به نسخه مخصوص هر کشور: چراغ نشانگر کیسه هوای سرنشین جلو	PASSENGER AIR BAG ON OFF 	۴

سنسورهای داخل خودرو

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت اختصاصی برای مدل ارائه شده یا ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر شما وجود نداشته باشند.
اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (→ نکاتی در رابطه با کتاب راهنما
← تجهیزات خودرو).

نمای کلی

بسته به تجهیزات، دوربین‌ها و سنسورهای زیر در خودرو نصب شده‌اند:

- ◀ دوربین جلو.
- ◀ دوربین پشت شیشه جلو.
- ◀ دوربین‌های آینه بغل.
- ◀ دوربین دستیار دنده عقب.
- ◀ سنسور رادار جلو.
- ◀ سنسورهای رادار در کنار، جلو.
- ◀ سنسورهای رادار در کنار، عقب.
- ◀ سنسورهای اولتراسونیک در سپرهای جلو و عقب.
- ◀ سنسورهای اولتراسونیک در کنار.

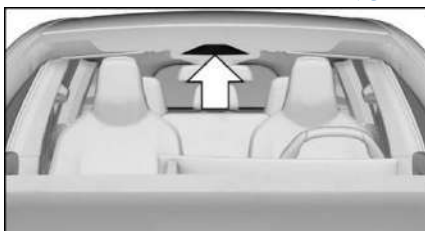
دوربین‌ها

دوربین جلو



دوربین جلو در جلوینجره رادیاتور قرار دارد.

دوربین پشت شیشه جلو



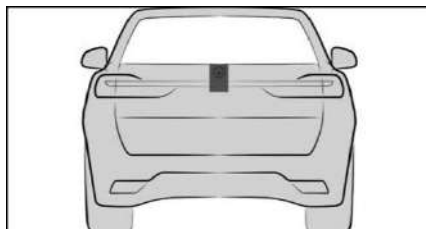
دوربین پشت شیشه جلو در ناحیه آینه داخلی قرار دارد.

دوربین‌های آینه بغل



یک دوربین آینه بغل زیر هر یک از محفظه‌های آینه بغل قرار دارد.

دوربین دستیار دنده عقب



دوربین دستیار دنده عقب در اسپویلر عقب قرار دارد.

الزامات عملکردی دوربین‌ها

برای اینکه دوربین‌ها به درستی کار کنند، نواحی دوربین‌ها باید تمیز و بدون مانع باشند.

اطلاعات بیشتر:

◀ شستشوی خودرو، (←مراقبت ← شستشوی خودرو).

◀ مراقبت از خودرو، (←مراقبت ← مراقبت از خودرو).

محدودیت‌های سیستمی دوربین‌ها

عملکرد دوربین‌ها می‌تواند به دلایلی محدود شود به طوری که چیزی را نادرست نشان دهند، به عنوان مثال، در شرایط زیر:

◀ در مه غلیظ، شرایط مرطوب یا برف.

◀ در بالای تپه‌های شیب‌دار یا دره‌های عمیق.

◀ در پیچ‌های تند.

◀ هنگامی که میدان دید دوربین مسدود شده باشد، به عنوان مثال توسط شیشه جلوی بخار گرفته یا برف‌چسب‌ها.

◀ اگر لنز دوربین کثیف یا آسیب‌دیده باشد.

◀ با آینه‌های بغل جمع شده.

◀ با درب‌های باز یا محفظه بار باز.

◀ در صورت وجود نور شدید مقابل یا بازتاب‌های قوی، به عنوان مثال، اگر خورشید در آسمان پایین باشد.

◀ در تاریکی.

◀ دوربین به دلیل دمای بیش از حد، داغ شده و به طور موقت خاموش شده است.

◀ در طول فرآیند کالیبراسیون دوربین بلافاصله پس از تحویل خودرو.

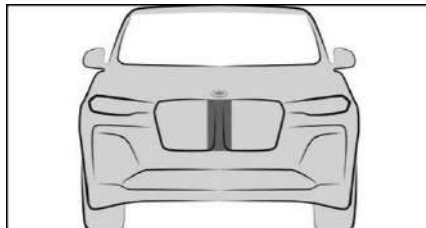
در صورت رسیدن به محدودیت‌های سیستم، ممکن است یک پیام کنترل بازیابی (Check Control) نمایش داده شود.

سنسورهای رادار

⚠ هشدار

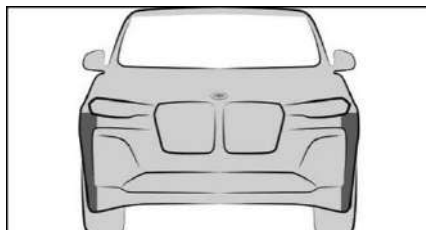
به دلیل تأثیرات خارجی، به عنوان مثال، تداخل، عملکرد سنسورهای رادار روی خودرو و در نتیجه سیستم‌های دستیار راننده ممکن است مختل شود. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، آماده باشید تا در هر زمان کنترل فرمان و ترمز را در دست بگیرید و در صورت لزوم، فعالانه مداخله کنید.

سنسور رادار جلو



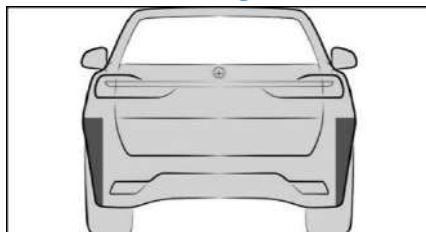
سنسور رادار جلو در جلوپنجره رادياتور قرار دارد.

سنسورهای رادار جانبی، جلو



سنسورهای رادار در کناره‌های سپر جلو قرار دارند.

سنسورهای رادار جانبی، عقب



سنسورهای رادار در کناره‌های سپر عقب قرار دارند.

الزامات عملکردی سنسورهای رادار

برای اینکه سنسورهای رادار به درستی کار کنند، نواحی اطراف سنسورهای رادار باید تمیز و بدون مانع باشند.

اطلاعات بیشتر:

- ◀ شستشوی خودرو، (←مراقبت ← شستشوی خودرو).
- ◀ مراقبت از خودرو، (←مراقبت ← مراقبت از خودرو).

محدودیت‌های سیستمی سنسورهای رادار

عملکرد سنسورهای رادار می‌تواند محدود یا در دسترس نباشد، به عنوان مثال در شرایط زیر:

- ◀ اگر سنسورها آلوده باشند.
 - ◀ در صورت یخ زدن سنسورها.
 - ◀ اگر حسگرها به دلیل وجود موانعی مانند برچسب، فیلم یا قاب پلاک پوشانده شده باشند.
 - ◀ اگر سنسورها از تنظیم خارج شده باشند، به عنوان مثال به دلیل آسیب ناشی از پارک کردن.
 - ◀ اگر محدوده تابش سنسورها پوشانده شده باشد، به عنوان مثال توسط بارهای بیرون زده.
 - ◀ هنگامی که میدان دید سنسورها پوشانده شده باشد، به عنوان مثال توسط دیوارهای گاراژ، پرچین‌ها، تپه‌های برفی، وسایل نقلیه یا تریلرها.
 - ◀ پس از کار نادرست انجام شده بر روی رنگ خودرو در نزدیکی سنسورها.
 - ◀ در بالای تپه‌های شیب‌دار یا دره‌های عمیق.
- در صورت رسیدن به محدودیت‌های سیستم، ممکن است یک پیام کنترل بازبینی (Check Control) نمایش داده شود.

الزامات عملکرد سنسورهای اولتراسونیک

برای اینکه سنسورهای اولتراسونیک به درستی کار کنند، نواحی سنسورهای اولتراسونیک باید تمیز و بدون مانع باشند.

اطلاعات بیشتر:

◀ شستشوی خودرو، (←مراقبت ← شستشوی خودرو).

◀ مراقبت از خودرو، (←مراقبت ← مراقبت از خودرو).

محدودیت‌های سیستمی سنسورهای اولتراسونیک

محدودیت‌های فیزیکی اندازه‌گیری با امواج فراصوت، ممکن است در شرایط زیر به حداکثر خود برسد (به عنوان مثال، هنگام تشخیص اجسام در موقعیت‌های زیر):

◀ اگر سنسورها کثیف یا پوشانده شده باشند، به عنوان مثال توسط برچسب‌ها.

◀ اگر سنسورها از تنظیم خارج شده باشند، به عنوان مثال به دلیل آسیب ناشی از پارک کردن.

◀ پس از کار نادرست انجام شده بر روی رنگ خودرو در نزدیکی سنسورها.

◀ تشخیص کودکان خردسال و حیوانات.

◀ برای افرادی که انواع خاصی از لباس‌ها را پوشیده‌اند، به عنوان مثال یک پالتو.

◀ موانع و افراد در لبه مسیر رانندگی.

◀ اگر تداخل خارجی با صدای اولتراسونیک وجود داشته باشد، به عنوان مثال توسط وسایل نقلیه در حال عبور، ماشین‌آلات پرسر و صدا یا دیگر منابع اولتراسونیک.

◀ شرایط آب و هوایی خاص؛ به عنوان مثال، رطوبت بالای هوا، شرایط مرطوب، بارش برف، سرما، گرمای شدید یا باد شدید.

◀ میله‌های بکسل و قلاب‌های بکسل وسایل نقلیه دیگر.

◀ اشیاء نازک یا گوه‌ای شکل.

◀ اشیاء متحرک.

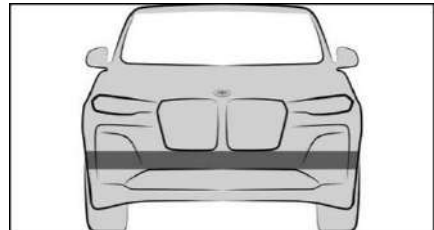
◀ اجسام بیرون‌زده با ارتفاع بیشتر، مانند دیوارهای برجسته.

◀ اشیاء دارای گوشه‌ها، لبه‌ها و سطوح صاف.

◀ برای اشیاء با سطوح ریز یا ساختارهای ریز، به عنوان مثال حصارهای توری سیمی.

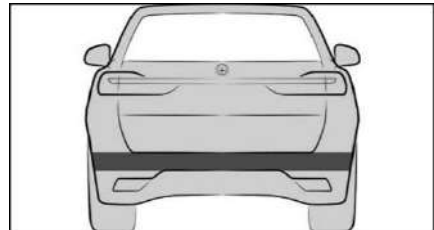
سنسورهای اولتراسونیک

سنسورهای اولتراسونیک، جلو



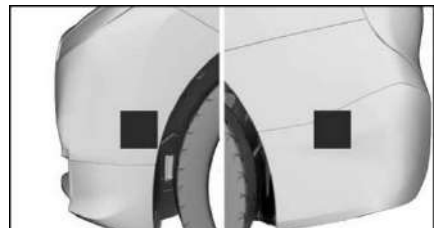
سنسورهای اولتراسونیک سیستم‌های دستیار پارک در سبزه جلو قرار دارند.

سنسورهای اولتراسونیک، عقب



سنسورهای اولتراسونیک سیستم‌های دستیار پارک در سبزه عقب قرار دارند.

سنسورهای اولتراسونیک جانبی



سنسورهای اولتراسونیک سیستم‌های دستیار پارک در سبزه‌های جلو و عقب قرار دارند.

- ◀ اشیاء با سطوح متخلخل.
 - ◀ اشیاء کوچک و کم ارتفاع مانند جعبه‌ها.
 - ◀ اشیاء کم ارتفاعی که قبلاً نمایش داده شده‌اند، به عنوان مثال، جدول‌های خیابان، می‌توانند خارج از محدوده تشخیص سنسورها باشند.
 - ◀ موانع نرم یا موانع پوشیده شده با مواد فومی.
 - ◀ گیاهان یا بوته‌ها.
 - ◀ در کارواش‌ها و کارواش‌های اتوماتیک و تونلی.
 - ◀ در صورت وجود دست‌انداز، به عنوان مثال سرعت‌گیرها.
 - ◀ دود غلیظ آگروز.
 - ◀ حسگرهای فراصوت، بارهایی را که از ابعاد خودرو بیرون زده‌اند، در نظر نمی‌گیرند.
 - ◀ اگر درپوش قلاب یدک‌کشی به درستی در جای خود قرار نگرفته باشد.
- در صورت رسیدن به محدودیت‌های سیستم، ممکن است یک پیام کنترل‌بازبینی (Check Control) نمایش داده شود.

وضعیت عملکرد خودرو

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت اختصاصی برای مدل ارائه شده یا ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر شما وجود نداشته باشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما
← تجهیزات خودرو).

کلیات

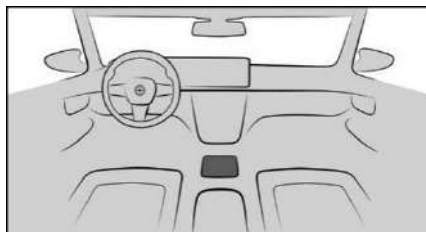
بسته به موقعیت، خودرو در یکی از سه وضعیت عملکردی زیر قرار دارد:

◀ حالت استراحت، (← وضعیت عملکرد خودرو ← حالت استراحت).

◀ حالت آماده به کار، (← وضعیت عملکرد خودرو ← حالت آماده به کار).

◀ وضعیت آماده برای حرکت، (← وضعیت عملکرد خودرو ← وضعیت آماده برای حرکت).

نمای کلی



عناصر کنترلی برای تنظیم دستی وضعیت عملکرد در پایین کنسول مرکزی قرار دارند.

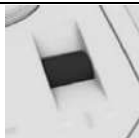
عملکرد

عنصر کنترلی

دکمه استارت/ استاپ برای روشن کردن حالت آماده به کار یا وضعیت آماده برای حرکت.

START
ENGINE
STOP

دکمه کنترل صدا برای فعال کردن حالت استراحت یا روشن کردن حالت آماده به کار.



حالت استراحت

اگر خودرو در حالت استراحت باشد، خاموش است. خودرو قبل از باز شدن از بیرون و پس از خروج و قفل کردن، در حالت استراحت قرار دارد.

⚠ هشدار

خودرویی که به درستی مهار نشده باشد، ممکن است راه بیافتد و به جلو یا عقب، حرکت کنترل نشده داشته باشد. این وضعیت خطر تصادف، آسیب‌دیدگی و خسارت مادی را به همراه دارد. پیش از ترک خودرو، آن را برای جلوگیری از راه افتادن ناگهانی، ایمن کنید.

برای اطمینان از ایمن شدن خودرو در برابر راه افتادن ناگهانی، موارد زیر را رعایت کنید:

- ترمز پارک را فعال کنید.
- گیربکس اتوماتیک: مطمئن شوید که وضعیت P اهرم دنده درگیر است.

- گیربکس دستی: مطمئن شوید که در سربالایی‌ها دنده یک و در سرازیری‌ها دنده عقب درگیر است.
در سربالایی یا سرازیری، چرخ‌های جلو را به سمت جدول بچرخانید.

علاوه بر این، خودرو را در سربالایی یا سرازیری ایمن کنید، به عنوان مثال با یک گوه.

– "Lock/unlock" (قفل/باز کردن قفل)

– "Turn off after opening door" (خاموش شدن پس از باز کردن درب).

برقراری دستی حالت استراحت

برای تنظیم دستی حالت استراحت، دکمه کنترل صدا را در کنسول مرکزی فشار داده و نگه دارید تا تمام نمایشگرها خاموش شوند.



حالت خواب طولانی مدت

حالت خواب طولانی مدت فعال شده می‌تواند از تخلیه باتری خودرو در صورتی که خودرو برای چند هفته استفاده نشود، جلوگیری کند. در حالت خواب طولانی مدت، عملکردهای خودرو به موارد ضروری کاهش می‌یابد.

کلیات

اگر خودرو برای بیش از سه ماه متوقف باشد، باید اقدامات ویژه‌ای انجام شود. اطلاعات بیشتر از نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو در دسترس است.

فعال/غیرفعال کردن حالت خواب طولانی مدت

۱. برای فعال کردن حالت خواب طولانی مدت، به مسیر منوی زیر بروید:

– "Apps menu" منوی برنامه‌ها

– "Vehicle" (خودرو)

– "System settings" (تنظیمات سیستم)

– "Deep sleep mode" (حالت خواب طولانی مدت).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

حالت خواب طولانی مدت هنگام روشن شدن وضعیت آماده برای حرکت، به طور خودکار غیرفعال می‌شود.

⚠ هشدار

کودکان یا حیوانات خانگی بدون نظارت در خودرو می‌توانند خودرو را به حرکت درآورده و خود و دیگر کاربران جاده را به خطر بیندازند، به عنوان مثال، با اقدامات زیر:

– فعال کردن حالت آماده به کار.

– آزاد کردن ترمز پارک.

– باز و بسته کردن درها یا شیشه‌ها.

– درگیر کردن وضعیت N اهرم دنده.

– کار با تجهیزات خودرو.

خطر تصادف، خطر جراحات و خطر خسارت مادی وجود دارد. کودکان یا حیوانات خانگی را بدون نظارت در خودرو رها نکنید. هنگام ترک خودرو، کلید خودرو را با خود برده و خودرو را قفل کنید.

برقراری خودکار حالت استراحت

حالت استراحت خودرو به طور خودکار برقرار می‌شود، به عنوان مثال، در شرایط زیر:

◀ پس از چند دقیقه، اگر هیچ عملیاتی روی خودرو انجام نشود.

◀ هنگامی که وضعیت شارژ باتری خودرو پایین است.

◀ بسته به تنظیمات Drive، اگر هنگام خروج از خودرو پس از یک سفر، یک یا هر دو درب جلو باز شوند.

در برخی شرایط، به عنوان مثال هنگام تماس تلفنی یا زمانی که چراغ نور پایین روشن است، خودرو به طور خودکار به حالت استراحت نمی‌رود.

برقراری حالت استراحت هنگام باز کردن درب‌های

جلو

پس از یک سفر، حالت استراحت را می‌توان با باز کردن درب‌های جلو برقرار کرد. برای این منظور، تمام سرنشینان باید از خودرو خارج شوند.

برای فعال یا غیرفعال کردن این عملکرد، به مسیر منوی زیر بروید:

– "Apps menu" منوی برنامه‌ها

– "Vehicle" (خودرو)

– "Doors and windows" (درب‌ها و شیشه‌ها)

نمایشگر در صفحه آمپر

اگر OFF روی صفحه آمپر نمایش داده شود، حالت آماده به کار روشن و وضعیت آماده برای حرکت خاموش است.



وضعیت آماده برای حرکت

روشن کردن وضعیت آماده برای حرکت معادل استارت زدن موتور است.

کلیات

برخی از عملکردهای خودرو فقط زمانی که وضعیت آماده برای حرکت روشن است، قابل کنترل هستند.

⚠ خط‌ر

یک لوله آگزوز مسدود یا تهویه نامناسب می‌تواند باعث ورود گازهای مضر آگزوز به داخل خودرو شود. گازهای آگزوز حاوی آلاینده‌هایی هستند که بی‌رنگ و بی‌بو می‌باشند. در فضاهای بسته، گازهای آگزوز می‌توانند در خارج از خودرو نیز جمع شوند. خطر جانی وجود دارد. لوله آگزوز را تمیز نگه دارید و از تهویه کافی مطمئن شوید.

دسترسی به خودرو



برای دسترسی به خودرو در حالت خواب طولانی مدت، روی نیمه بالایی نشان BMW در محفظه بار فشار دهید. در این حالت، حالت خواب طولانی مدت فعال باقی می‌ماند.

حالت آماده به کار

هنگامی که حالت آماده به کار فعال است، بیشتر عملکردها را می‌توان در حالی که خودرو هنوز ثابت است، کنترل کرد. تنظیمات مورد نظر را می‌توان انجام داد. خودرو پس از باز شدن درب‌های جلو از بیرون، در حالت آماده به کار قرار می‌گیرد.

روشن کردن دستی حالت آماده به کار

حالت آماده به کار را می‌توان پس از برقراری خودکار حالت استراحت، دوباره به صورت دستی روشن کرد.

با استفاده از دکمه کنترل صدا

برای روشن کردن دوباره حالت آماده به کار به صورت دستی با استفاده از دکمه کنترل صدا در کنسول مرکزی، دکمه کنترل صدا را فشار دهید. نمایشگر کنترل و صفحه آمپر روشن می‌شوند.



با دکمه START/STOP

برای روشن کردن دوباره حالت آماده به کار به صورت دستی با استفاده از دکمه START/STOP در کنسول مرکزی، دکمه START/STOP را فشار دهید. نمایشگر کنترل و صفحه آمپر روشن می‌شوند.



انجام می‌شود و به محض روشن شدن موتور متوقف می‌گردد.

موتور بنزینی

ممکن است قدرت کامل رانندگی بلافاصله پس از استارت خوردن موتور بنزینی در دسترس نباشد. بسته به موتور، این می‌تواند تا ۳۰ ثانیه طول بکشد. در این حالت، خودرو به روش معمول شتاب نمی‌گیرد.

اطلاعات بیشتر:

نمایشگر قدرت، (←نمایشگرها ←نمایشگر قدرت).

موتور دیزل

با موتور سرد و در دماهای زیر صفر درجه سانتی‌گراد (۳۲ درجه فارنهایت)، عملیات استارت ممکن است به دلیل پیش‌گرمایش خودکار کمی به تأخیر بیفتد. یک پیام کنترل بازبینی (Check Control) نمایش داده می‌شود. پس از روشن شدن موتور، ممکن است قدرت کامل رانندگی تنها زمانی در دسترس باشد که موتور به دمای کارکرد خود برسد. به نمایشگر دمای موتور و در صورت لزوم به نمایشگر قدرت توجه کنید. در این حالت، خودرو به روش معمول شتاب نمی‌گیرد.

اطلاعات بیشتر:

←نمایشگر دمای موتور، (←نمایشگرها ←دمای موتور).

←نمایشگر قدرت، (←نمایشگرها ←نمایشگر قدرت).

نمایشگر در صفحه آمپر

وضعیت آماده برای حرکت فعال شده، بسته به تجهیزات، با نمایش اطلاعات مورد نیاز برای رانندگی یا نمایشگر READY در صفحه آمپر نشان داده می‌شود.

خاموش کردن وضعیت آماده برای حرکت

برای خاموش کردن وضعیت آماده برای حرکت، به شرح زیر عمل کنید:

۱. در حالی که خودرو متوقف است، ترمز را فشار داده و ترمز پارک را فعال کنید.

۲. دکمه START/STOP در کنسول مرکزی را فشار دهید.

نمایشگر READY دیگر روشن نیست و یک سیگنال

⚠ هشدار

یک خودروی ایمن نشده می‌تواند راه بیافتد و حرکت خلاص بدون کنترل داشته باشد. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. قبل از ترک خودرو، آن را برای جلوگیری از حرکت خلاص بدون کنترل ایمن کنید.

برای اطمینان از ایمن شدن خودرو در برابر حرکت خلاص بدون کنترل، موارد زیر را رعایت کنید:

- ترمز پارک را فعال کنید.

- گیربکس اتوماتیک: مطمئن شوید که وضعیت P اهرم دنده درگیر است.

- گیربکس دستی: مطمئن شوید که در سربالایی‌ها دنده یک و در سرازیری‌ها دنده عقب درگیر است.

- در سربالایی یا سرازیری، چرخ‌های جلو را به سمت جدول بچرخانید.

- علاوه بر این، خودرو را در سربالایی یا سرازیری ایمن کنید، به عنوان مثال با یک گوه.

⚠ احتیاط

تلاش‌های مکرر برای استارت زدن موتور یا استارت زدن چندین بار پشت سر هم می‌تواند باعث داغ شدن بیش از حد استارت‌ر شود. همچنین سوخت به صورت نسوخته یا ناکافی سوخته باقی می‌ماند که می‌تواند باعث داغ شدن بیش از حد مبدل کاتالیزوری شود. خطر خسارت مادی وجود دارد. از استارت زدن مکرر پشت سر هم خودداری کنید.

روشن کردن وضعیت آماده برای حرکت

برای روشن کردن وضعیت آماده برای حرکت، به شرح زیر عمل کنید:

۱. ترمز را بگیرید.

۲. دکمه START/STOP در کنسول مرکزی را فشار دهید.

بیشتر چراغ‌های نشانگر و هشدار در صفحه آمپر برای مدت زمان‌های متفاوتی روشن می‌شوند.

وضعیت آماده برای حرکت روشن می‌شود.

استارت خوردن موتور به طور خودکار برای مدت کوتاهی

صوتی شنیده می شود.
موتور خاموش شده و خودرو به حالت آماده به کار می رود.
اگر درب راننده در حالی که کمر بند ایمنی راننده باز است،
باز شود، وضعیت آماده برای حرکت به طور خودکار
خاموش می شود.

ورود و نمایش ارقام

وارد کردن حروف و اعداد

حروف و اعداد را می‌توان وارد کرد، به عنوان مثال، هنگام وارد کردن یک مقصد. حروف و اعداد را می‌توان از طریق نمایشگر کنترل یا کنترل صوتی وارد کرد.

نماد	عملکرد
↑	جابجایی بین حروف بزرگ و کوچک.
□	وارد کردن یک فاصله.
EN	جابجایی بین زبان‌ها.
OK	تأیید ورود ارقام شما.
✕	لمس نماد: حذف یک حرف یا عدد.
✕	فشردن و نگه داشتن نماد: حذف تمام حروف یا اعداد.

مقایسه ورودی

هنگام وارد کردن داده‌ها از یک پایگاه داده، به عنوان مثال مخاطبین، با هر کاراکتر وارد شده، انتخاب به تدریج محدود شده و در صورت لزوم تکمیل می‌شود.

فعال کردن / غیرفعال کردن عملکردها

قبل از برخی از آیتم‌های منو یک نماد وجود دارد. برای فعال یا غیرفعال کردن این عملکرد، آیتم منوی مربوطه را انتخاب کنید.

BMW iDrive

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت اختصاصی برای مدل ارائه شده یا ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر شما وجود نداشته باشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما

← تجهیزات خودرو).

مفهوم نمایش و کنترل

BMW iDrive مفهوم نمایش و کنترل خودرو است و شامل طیف گسترده‌ای از عملکردها می‌باشد. از طریق BMW iDrive، به عنوان مثال، امکان وارد کردن حروف و کاراکترها برای ورود مقصد یا فعال یا غیرفعال کردن عملکردها وجود دارد. بسته به تجهیزات، عملکردها را می‌توان به شرح زیر کنترل کرد:

◀ از طریق نمایشگر کنترل.

◀ از طریق دستیار شخصی هوشمند BMW.

◀ از طریق عناصر کنترلی در خودرو.

اطلاعات بیشتر:

صفحه آمپر، (← BMW iDrive ← صفحه آمپر).

⚠ هشدار

کار با سیستم‌های اطلاعاتی و دستگاه‌های ارتباطی یکپارچه در حین سفر ممکن است حواس شما را از وضعیت ترافیک پرت کند. ممکن است کنترل خودرو را از دست بدهید. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. فقط در صورتی که وضعیت ترافیک به شما اجازه می‌دهد، با سیستم‌ها یا دستگاه‌ها کار کنید. در صورت لزوم توقف کرده و با سیستم‌ها یا دستگاه‌ها در حالت سکون خودرو کار کنید.

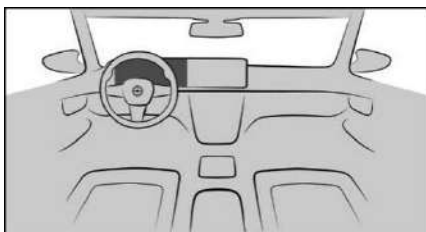
صفحه آمپر

صفحه آمپر شامل نمایشگرهای دیجیتال مختلفی است، به عنوان مثال، سرعت-سنج، نمایشگرهای زمان، برد (range)، دما، یا چراغ‌های نشانگر/هشدار.

از دکمه‌های روی فرمان می‌توان برای پیکربندی چیدمان صفحه آمپر و محتوای ناحیه نمایش مرکزی، به عنوان مثال، داده‌های سفر، استفاده کرد. نمایشگرهای دیگر را می‌توان روی نمایشگر کنترل تنظیم کرد، به عنوان مثال، سرعت واقعی دوم.

⚠ هشدار

اگر نمایشگرهای اطلاعات رانندگی، به عنوان مثال، سرعت-سنج، از کار بیفتند، نباید از خودرو استفاده کرد. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. فوراً خودرو را به طور ایمن پارک کنید. با خاموش و روشن کردن مجدد وضعیت آماده برای حرکت، ممکن است بتوان نقص را برطرف کرده و به رانندگی ادامه داد. اگر نقص قابل رفع نیست، سیستم را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید.



نماد	معنی
	عملکرد فعال است .
	عملکرد غیرفعال است .
	عملکردها را می‌توان با استفاده از دکمه روی نمایشگر کنترل فعال یا غیرفعال کرد . اگر دکمه به صورت رنگی برجسته باشد، عملکرد فعال است .

نمایشگر خمیده BMW

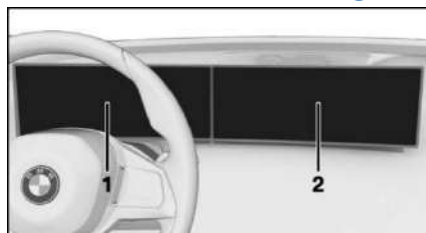
اصول

نمایشگر خمیده BMW، یک نمایشگر یکپارچه است که روی داشبورد خودرو قرار گرفته و به سمت راننده خم شده است. این نمایشگر از دو بخش تشکیل می‌شود: یک صفحه آمپر در سمت راننده و یک صفحه کنترل مرکزی. دستورالعمل‌های مربوط به تمیز کردن نمایشگر خمیده BMW را در فصل مراقبت دنبال کنید.

اطلاعات بیشتر:

مراقبت از قطعات خاص، (←مراقبت ←مراقبت از خودرو
←مراقبت از قطعات خاص).

نمای کلی



۱ صفحه آمپر

۲ نمایشگر کنترل

Control Check ← چراغ‌های نشانگر و هشدار.

صفحه آمپر.

عناصر کنترلی روی فرمان

عملکرد	عنصر کنترلی
نمایش نوار منو در صفحه آمپر .	
چرخاندن چرخک:	
پیمایش انتخاب به بالا یا پایین .	
کج کردن چرخک در جهت مربوطه:	
انتقال انتخاب به چپ یا راست .	
فشردن چرخک:	
تأیید انتخاب .	

پیکربندی چیدمان

چیدمان صفحه آمپر با حالت رانندگی مربوطه تطبیق می‌یابد.

۱. دکمه تنظیمات روی فرمان را فشار دهید.
یک نوار منو در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.



۲. "LAYOUT" (چیدمان) در صورت لزوم، منو را با کج کردن کلید چرخان روی فرمان انتخاب کنید.
۳. تنظیم مورد نیاز را با استفاده از کلید چرخان روی فرمان انتخاب کنید.

تنظیمات

نمایشگرهای جداگانه را می‌توان به صورت جداگانه تنظیم کرد، به عنوان مثال، سرعت واقعی دوم.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

– "Apps menu" منوی برنامه‌ها

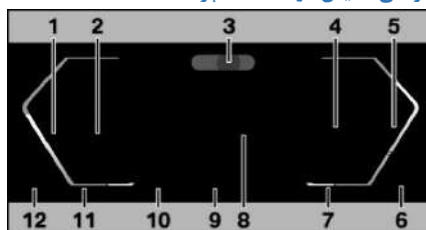
– "Vehicle" (خودرو)

– "Displays" (نمایشگرها)

– "Instrument cluster" (صفحه آمپر).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

نواحی نمایش در صفحه آمپر



۱	سرعت سنج
۲	سیستم‌های دستیار راننده
	سیستم‌های دستیار پارک
۳	دوربین پایش توجه راننده
۴	کنترل بازبینی (Check Control)
	نشانگر اهرم دنده
	نشانگر تعویض دنده بهینه
	فهرست‌های انتخابی
	مربی بهره‌وری
۵	نمایشگر قدرت
	دور شمار
۶	دمای موتور
۷	دمای بیرون
۸	ناحیه نمایش مرکزی
	چراغ‌های تعویض دنده
۹	حالت رانندگی My Modes
۱۰	اطلاعات محدودیت سرعت
	دستیار محدودیت سرعت
۱۱	زمان
۱۲	نشانگر سطح سوخت
	برد (range)

موقعیت برخی از نمایشگرها ممکن است متفاوت باشد، به عنوان مثال، نشانگر اهرم دنده.

نمایشگرهای موجود در صفحه آمپر گاهی اوقات می‌توانند با تصاویر موجود در دفترچه راهنما متفاوت باشند.

اطلاعات بیشتر:

چراغ‌های نشانگر و هشدار، (←نمایشگرها ←چک کنترل

عملکرد	دکمه
رفتن به منوی قبلی.	
رفتن به منوی رسانه.	MEDIA
رفتن به منوی ارتباطات.	TEL
رفتن به منوی ناوبری.	NAV

روشن/خاموش کردن نمایشگر کنترل

نمایشگر کنترل به طور خودکار هنگام باز شدن قفل خودرو یا به محض نیاز به نمایشگر کنترل برای کار، روشن می‌شود. در شرایط خاص، نمایشگر کنترل به طور خودکار خاموش می‌شود، به عنوان مثال اگر برای چند دقیقه هیچ عملیاتی روی خودرو انجام نشود. نمایشگر کنترل را می‌توان به صورت دستی نیز خاموش کرد.

۱. روی نمایشگر کنترل از بالا به پایین بکشید.
 ۲. "Control display off" (خاموش کردن نمایشگر کنترل).
- برای روشن کردن دوباره، نمایشگر کنترل را لمس کنید.

منوی اصلی

منوی اصلی روی نمایشگر کنترل به بخش‌های مختلفی تقسیم شده است.

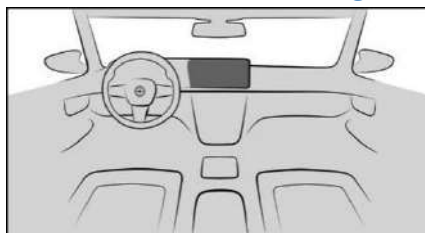
نمایشگر کنترل

عملکردهای iDrive روی نمایشگر کنترل نشان داده می‌شوند. نمایشگر کنترل به طور خودکار زمانی که برای کار با خودرو لازم باشد یا زمانی که قفل خودرو باز شود، روشن می‌گردد. نمایشگر کنترل را می‌توان به صورت دستی نیز روشن و خاموش کرد. منوی اصلی BMW iDrive به بخش‌های مختلفی تقسیم شده است، به عنوان مثال نوار منو، اطلاعات وضعیت و ویجت‌ها (ابزارک‌ها) تنظیمات مختلفی را می‌توان انجام داد، مانند روشنایی نمایشگر کنترل.

⚠ هشدار

اشیاء قرار گرفته در مقابل نمایشگر ممکن است بلغزند و به نمایشگر آسیب برسانند. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. اشیاء را در مقابل نمایشگر قرار ندهید.

نمای کلی



نمایشگر کنترل بالای کنسول مرکزی روی داشبورد قرار دارد.

دکمه‌ها روی نمایشگر کنترل

هنگام کار با نمایشگر کنترل، دکمه‌های روی نمایشگر کنترل روشن می‌شوند.

امکان استفاده ایمن از عملکردهای خاص یک آیفون سازگار اپل را از طریق iDrive فراهم می‌کند.

Android Auto

منوی Android Auto، با توجه به نسخه مخصوص هر کشور و عملکرد مرتبط، در منوی اصلی نمایش داده می‌شود. Android Auto امکان استفاده ایمن از عملکردهای خاص یک گوشی هوشمند اندرویدی سازگار را از طریق iDrive فراهم می‌کند.

ویجت‌ها (ابزارها)

ویجت‌ها اطلاعات بی‌درنگ و محتوای پویا را نشان می‌دهند، به عنوان مثال، نقشه سیستم ناوبری ویجت‌ها (ابزارها) همچنین به عنوان دکمه عمل می‌کنند و امکان پرش به منوی مربوطه یا مهمترین عملکردها را فراهم می‌آورند.

اطلاعات وضعیت

اطلاعات وضعیت به صورت نمادها در قسمت بالایی نمایشگر کنترل نمایش داده می‌شود. بسته به تجهیزات خودرو و نسخه مخصوص هر کشور، نمادهای مختلفی در دسترس هستند.

اطلاعات وضعیت تلفن

نماد	معنی
	تماس فعال.
	انتقال داده ممکن نیست.
	قدرت سیگنال.
	سیم کارت موجود نیست.
	شارژ بی‌سیم فعال است.

نمای کلی



۱ ویجت‌ها (ابزارها)

۲ اطلاعات وضعیت

۳ تنظیم دما

۴ نوار منو

نوار منو

هنگام استفاده از برنامه‌های شخص ثالث، ممکن است نوار نمایش داده نشود. برای نمایش مجدد نوار منو، از لبه پایینی نمایشگر کنترل به سمت بالا بکشید یا یک دکمه را فشار دهید.

منوی اصلی

منوی اصلی از هر منویی قابل دسترسی است.



منوی تهویه مطبوع

منوی تهویه مطبوع دسترسی به تمام عملکردهای تهویه مطبوع را فراهم می‌کند.



"Apps menu" منوی برنامه‌ها

منوی برنامه‌ها دسترسی به تمام برنامه‌ها و عملکردهای خودرو را فراهم می‌کند. برای سهولت در یافتن یک برنامه خاص، می‌توان یک فیلتر انتخاب کرد. آخرین فیلتر انتخاب شده ذخیره می‌شود. برای نمایش برنامه مورد نظر، در صورت لزوم فیلتر را جایگزین کنید.

Apple CarPlay

منوی Apple CarPlay با توجه به نسخه مخصوص هر کشور و عملکرد متصل، در منوی اصلی نمایش داده می‌شود. Apple CarPlay



عملکرد	عملیات
نمایش سریع.	لیست روی نمایشگر کنترل از بالا به پایین بکشید .
	روی نماد در بالای صفحه ضربه بزنید .
پنهان لیست سریع.	کردن روی نمایشگر کنترل از پایین به بالا بکشید .

میانبرها

میانبرها دسترسی سریع به عملکردهایی که به طور مکرر استفاده می‌شوند را امکان‌پذیر می‌سازند، به عنوان مثال. میانبرها از طریق لیست سریع قابل دسترسی هستند و می‌توانند در صورت لزوم پیکربندی شوند. عملکردهای زیر را می‌توان به عنوان یک میانبر تعریف کرد، به عنوان مثال:

- ◀ ایستگاه‌های رادیویی.
- ◀ مقاصد ناوبری.
- ◀ شماره تلفن‌ها.
- ◀ پرش‌های منو.
- ◀ عملکردها.

ذخیره میانبرها

میانبرها فقط با یک BMW ID یا پروفایل راننده فعال قابل ایجاد هستند.

۱. عملکرد مورد نظر را فشار داده و نگه دارید.
 ۲. "Add to shortcuts" (افزودن به میانبرها).
- میانبرها را می‌توان مستقیماً با استفاده از لیست سریع نیز ذخیره کرد.

انتخاب میانبرها

۱. برای انتخاب میانبرها، روی نمایشگر کنترل از بالا به پایین بکشید.
 ۲. میانبر مورد نظر را انتخاب کنید.
- عملکرد فوراً انجام می‌شود. اگر به عنوان مثال یک شماره تلفن را انتخاب کرده باشید، اتصال نیز برقرار خواهد شد.

اطلاعات وضعیت سرگرمی

نماد	معنی
	صدای بلوتوث.
	صدای گوشی هوشمند.
	Connected Music با اسپاتیفای.
	وای-فای.
	Apple CarPlay.
	Android Auto.

پیام‌های اطلاعات وضعیت

نماد	معنی
1	تعداد پیام‌ها.
	پیام کنترل بازیینی.
	اطلاعات ترافیک.
	مزاحم نشوید.
	پیام.

اطلاعات بیشتر:

دفترچه راهنما برای ناوبری، سرگرمی، ارتباطات، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما ← راهنمایی سریع ← دفترچه راهنمای ناوبری، سرگرمی و ارتباطات).

سایر اطلاعات وضعیت

نماد	معنی
	خروجی صدا فعال است .
	خروجی صدا غیرفعال است .
	کلمه فعال‌سازی فعال است .
	BMW ID یا پروفایل راننده .
	راهنمایی مسیر فعال است .
	فراخوانی لیست سریع .
	کنترل فاصله پارک: صدا غیرفعال است .

دسترسی سریع

عملکردهای خاص و میانبرهای فردی را می‌توان از طریق لیست سریع فراخوانی کرد.

خود خاموش شود. عملکردهای عادی با کاهش دما، به عنوان مثال، توسط سایه یا کنترل تهویه مطبوع، بازیابی می‌شوند.

کنترل از طریق نمایشگر کنترل

نمایشگر کنترل مجهز به یک صفحه لمسی است. امکان ضربه زدن روی آیتم‌های منو و ویجت‌ها (ابزارک‌ها) وجود دارد. نمایشگر کنترل را با انگشتان لمس کنید و از هیچ شیئی استفاده نکنید.

مرتب‌سازی برنامه‌ها

ترتیب برنامه‌ها را می‌توان در منوی برنامه‌ها تنظیم کرد.

۱. - "Apps menu" منوی برنامه‌ها را باز کنید.

۲. نماد برنامه مورد نظر را فشار داده و نگه دارید و آن را به موقعیت دلخواه منتقل کنید.

رفتن به منوی زمینه

بسته به آیتم منو، یک منوی زمینه با گزینه‌های اضافی می‌تواند نمایش داده شود.

برای باز کردن منوی زمینه، آیتم منوی مورد نظر را فشار داده و نگه دارید.

این منو شامل بخش‌های مختلفی است، مانند:

◀ "General help" (راهنمایی عمومی): دفترچه راهنمای یکپارچه فراخوانی می‌شود.

◀ "Add to shortcuts" (افزودن به میانبرها): آیتم منو

به عنوان یک میانبر تعریف می‌شود.

استفاده از نقشه

نقشه ناوبری را می‌توان روی نمایشگر کنترل جابجا کرد.

عملکرد	عملیات
جابجا کردن نقشه.	در جهت مناسب بکشید.
بزرگنمایی/کوچک	انگشتان خود را به هم
نمایی نقشه.	نزدیک یا از هم دور کنید.
نمایش منو.	یک بار ضربه بزنید.

استفاده از فهرست‌های الفبایی

مخاطبین به ترتیب الفبایی لیست شده‌اند.

مرتب‌سازی میانبرها

۱. برای مرتب‌سازی میانبرها، روی نمایشگر کنترل از بالا به پایین بکشید.

۲. میانبر مورد نظر را فشار داده و نگه دارید و آن را به موقعیت دلخواه منتقل کنید.

حذف میانبرها

۱. برای حذف میانبرها، روی نمایشگر کنترل از بالا به پایین بکشید.

۲. میانبر مورد نظر را فشار داده و نگه دارید.

۳. روی نماد حذف میانبر مورد نظر ضربه بزنید.

تنظیمات

تنظیم روشنایی

۱. برای تنظیم روشنایی نمایشگر کنترل، به مسیر منوی زیر بروید:

- "Apps menu" منوی برنامه‌ها

- "Vehicle" (خودرو)

- "Displays" (نمایشگرها)

- "Cockpit brightness" (روشنایی کابین)

- "Brightness at night" (روشنایی در شب).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

بسته به شرایط نوری، ممکن است کنترل روشنایی فوراً مشخص نباشد.

فعال/غیرفعال کردن تأیید صوتی

۱. برای فعال یا غیرفعال کردن بازخورد صوتی نمایشگر کنترل، به مسیر منوی زیر بروید:

- "Apps menu" منوی برنامه‌ها

- "Sound" (صدا)

- "Touchscreen" (صفحه لمسی).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

محدودیت‌های سیستم

اگر نمایشگر کنترل در معرض دماهای بسیار بالا قرار گیرد، به عنوان مثال به دلیل نور شدید خورشید، ممکن است روشنایی کاهش یابد و حتی نمایشگر کنترل خود به

تنظیمات مختلفی را می‌توان انجام داد، مانند پیشنهادات از دستیار شخصی. این سیستم شامل میکروفون‌های ویژه‌ای در سمت راننده و سمت سرنشین است.

گفتن دستورات صوتی

دستوراتی که می‌توانند گفته شوند با براکت در دفترچه راهنما مشخص شده‌اند.



هنگام گفتن دستورات، به موارد زیر توجه کنید:

- دستورات را با صدای معمولی بگویید. صحبت کردن مستقیم در میکروفون، تشخیص گفتار را بهبود نمی‌بخشد.
- دستورات را روان و با تأکید و سرعت معمولی بیان کنید.

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای دستیار شخصی اعمال می‌شود:

- یک زبان سیستمی که توسط دستیار شخصی پشتیبانی می‌شود باید از طریق iDrive تنظیم شود.
- قبل از استفاده از دستیار شخصی برای اولین بار، در صورت لزوم باید بسته زبان مناسب دانلود شود.
- دستورات باید همیشه به زبان سیستمی تنظیم شده گفته شوند.
- برای دامنه کامل عملکردها، عملکردهای زیر باید فعال، تنظیم یا رزرو شده باشند:
- پردازش گفتار آنلاین فعال است.
- تمام تنظیمات تحت حریم خصوصی داده‌ها فعال هستند.

کلمه فعال‌سازی فعال است.

پیشنهادهای فعال هستند.

یک BMW ID یا پروفایل راننده فعال است.

خدمات ConnectedDrive مربوطه در فروشگاه ConnectedDrive رزرو شده‌اند.

اشتراک BMW Digital Premium خریداری شده است.

اطلاعات بیشتر:

تنظیم زبان سیستم، (← BMW iDrive ←) دستیار

شخصی هوشمند BMW (← تنظیم زبان سیستم).

برای رفتن به یک حرف اول خاص زمانی که لیست بیش از ۳۰ ورودی دارد، حرف را روی نوار حروف انتخاب کرده و به بالا یا پایین پیمایش کنید. موارد دلخواه در بالای لیست نمایش داده می‌شوند. ورودی‌های دارای شماره در انتهای لیست نمایش داده می‌شوند.

دکمه‌های دسترسی مستقیم

در خودرو برای عملکردهای خاصی دکمه‌های دسترسی مستقیم وجود دارد که می‌توان از آنها برای فراخوانی مستقیم منوی مربوطه روی نمایشگر کنترل استفاده کرد. سپس کار را از طریق iDrive ادامه دهید.

نمای کلی

دکمه‌های دسترسی مستقیم در کنسول مرکزی، بین فرمان و درب راننده، و در پوشش سقف قرار دارند.

دکمه	عملکرد
	باز کردن منوی تنظیمات رانندگی در کنسول مرکزی.
	باز کردن منوی چراغ‌های بیرونی بین فرمان و درب راننده.
	باز کردن منوی روشنایی داخلی در پوشش سقف.

دستیار شخصی هوشمند BMW

اصول

دستیار شخصی هوشمند BMW یک دستیار شخصی است که کنترل صوتی طبیعی عملکردهای مختلف خودرو را امکان‌پذیر می‌سازد.

دستیار شخصی با ارائه پیشنهادات پیشگیرانه، کار با خودرو را آسان‌تر می‌کند. دستیار شخصی با توجه به نسخه مخصوص هر کشور در دسترس است. دامنه عملکردها و تشخیص ممکن است با توجه به نسخه مخصوص هر کشور متفاوت باشد. دستیارهای صوتی پشتیبانی شده از اشخاص ثالث را می‌توان با یک تلفن هوشمند متصل در خودرو استفاده کرد.

- "General" (عمومی)
- "Activation with voice control" (فعال سازی با کنترل صوتی).

کلمه فعال سازی از ارائه دهندگان شخص ثالث

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، برخی از ارائه دهندگان شخص ثالث، دستیارهای صوتی دیجیتال ارائه می دهند، به عنوان مثال، Siri یا Amazon Alexa. برای استفاده از Siri، تلفن هوشمند باید از طریق Apple CarPlay متصل باشد.

دستیارهای صوتی پشتیبانی شده را می توان با یک تلفن هوشمند متصل در خودرو استفاده کرد. علاوه بر کلمه فعال سازی از پیش تعیین شده BMW، می توان از کلمه فعال سازی دستیارهای صوتی از ارائه دهندگان شخص ثالث متصل نیز استفاده کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

- "Apps menu" منوی برنامه ها
- "Vehicle" (خودرو)
- "System settings" (تنظیمات سیستم)
- "Voice control" (کنترل صوتی)
- "Other assistants" (دستیاران دیگر).
- ۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

لغو ورودی صوتی

گزینه های زیر برای لغو ورودی صوتی موجود است:

- ◀ دوباره دکمه کنترل صوتی روی فرمان را فشار دهید.
- ◀ دستور را بگویید: "لغو".

دستورات صوتی ممکن

از دستورات صوتی می توان برای دادن دستورات عمل ها یا پرسیدن سؤالاتی که دستیار شخصی پشتیبانی می کند، استفاده کرد.

به عنوان مثال، امکان تماس با مخاطبین، ناوبری به یک آدرس، انجام تنظیمات یا اجرای عملکردهای خودرو، به عنوان مثال، عملکردهای تپویه مطبوع، که می توانند با صدا کنترل شوند، وجود دارد.

◀ پردازش گفتار آنلاین، (◀ BMW iDrive ← دستیار شخصی هوشمند BMW ← پردازش گفتار آنلاین).
◀ حفاظت از داده ها، (◀ تنظیمات شخصی ← حفاظت از داده ها).

◀ کلمه فعال سازی، (◀ BMW iDrive ← دستیار شخصی هوشمند BMW ← کلمه فعال سازی).
◀ دریافت پیشنهادات، (◀ BMW iDrive ← دستیار شخصی هوشمند BMW ← پیشنهادات).

فعال کردن ورودی صوتی

گزینه های زیر برای فعال کردن ورودی صوتی موجود است:

- ◀ دکمه میکروفون روی فرمان را برای مدت کوتاهی فشار دهید.
- ◀ کلمه فعال سازی را بگویید.



دکمه میکروفون روی فرمان

۱. برای فعال کردن کنترل صوتی با دکمه میکروفون، دکمه کنترل صوتی روی فرمان را برای مدت کوتاهی فشار دهید. میکروفون سمت راننده فعال است.
۲. دستور مورد نظر را بگویید.



کلمه فعال سازی

گفتن کلمه فعال سازی زیر، دستیار شخصی را شروع می کند: «سلام BMW». میکروفون های سمت راننده یا سرنشین جلو با کنترل صوتی زیر فعال می شوند، بسته به اینکه کلمه فعال سازی کجا گفته شده است. سپس دستور را بگویید. کلمه فعال سازی و دستور را می توان بدون مکث در یک جمله گفت.

فعال/غیرفعال کردن کلمه فعال سازی

کلمه فعال سازی را می توان فعال و غیرفعال کرد.

به مسیر منوی زیر بروید:

- "Apps menu" منوی برنامه ها
- "All" (همه)
- "Personal Assistant" (دستیار شخصی)
- "Settings" (تنظیمات)

۱. ورودی صوتی را فعال کنید.

۲. <رسانه>.

۳. <ایستگاه‌های ذخیره شده>.

ایستگاه‌های ذخیره شده روی نمایشگر کنترل نمایش داده می‌شوند.

تنظیمات

تنظیم زبان سیستم

باید یک زبان سیستمی که توسط دستیار شخصی پشتیبانی می‌شود، تنظیم گردد. ممکن است لازم باشد یک بسته زبان دانلود شود.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

– “Apps menu” منوی برنامه‌ها

– “Vehicle” (خودرو)

– “System settings” (تنظیمات سیستم)

– “Language” (زبان).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

مدیریت بسته‌های زبان

۱. برای مدیریت بسته‌های زبان، به مسیر منوی زیر بروید:

– “Apps menu” منوی برنامه‌ها

– “All” (همه)

– “Personal Assistant” (دستیار شخصی)

– “Settings” (تنظیمات)

– “General” (عمومی)

– “Language” (زبان).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

پیشنهادهای

دستیار شخصی با پیشنهادات فردی پشتیبانی ارائه می‌دهد. پیشنهادات را می‌توان فعال یا غیرفعال کرد. پیشنهادات را می‌توان تطبیق داد، به عنوان مثال، برای کدام دسته‌ها پیشنهاد داده شود یا اینکه آیا یک سیگنال صوتی خروجی داده شود.

۱. برای اعمال تنظیمات، به مسیر منوی زیر بروید:

– “Apps menu” منوی برنامه‌ها

– “All” (همه)

مهم‌ترین محتویات روی نمایشگر کنترل، به عنوان مثال، آیتم‌های منو و ورودی‌های لیست، را می‌توان به عنوان دستور بیان کرد.

راهنمایی برای کنترل صوتی

دستورات زیر را می‌توان برای دسترسی به راهنمای کنترل صوتی بیان کرد:

< «دستورات صوتی»: دستورات نمونه ممکن اعلام می‌شوند.

< «اطلاعات عمومی در مورد کنترل صوتی»: اطلاعاتی در مورد اصل عملکرد کنترل صوتی اعلام می‌شود.

< «راهنما»: نکات کنترل صوتی و دستورات نمونه اعلام می‌شوند.

دستورات نمونه

دستورات صوتی زیر به عنوان نمونه آورده شده‌اند.

< «با جلال تماس بگیر».

< «مرا به فرودگاه امام ببر».

< «بلندتر» یا «آرام‌تر».

< «تهویه مطبوع را فعال کن».

< «برد باقی‌مانده من چقدر است».

< «حالت اسپرت».

دستورات نمونه بیشتری را می‌توان روی نمایشگر کنترل نمایش داد.

به مسیر منوی زیر بروید:

– “Apps menu” منوی برنامه‌ها

– “Vehicle” (خودرو)

– “Personal Assistant” (دستیار شخصی)

– “Example commands” (دستورات نمونه)

دستورات نمونه در ویجت دستیار شخصی هوشمند BMW نشان داده می‌شوند.

آیتم‌های منو

آیتم‌های منو را می‌توان مستقیماً از طریق دستیار شخصی فراخوانی کرد. آیتم‌های منو را همانطور که روی نمایشگر کنترل نمایش داده می‌شوند، بیان کنید. هنگام بیان آیتم‌های منو، نیازی به رعایت ترتیب منوها نیست.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:
 - “Apps menu” منوی برنامه‌ها
 - “Vehicle” (خودرو)
 - “System settings” (تنظیمات سیستم)
 - “Voice control” (کنترل صوتی).
۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم صدا

در حین دستورالعمل‌های گفتاری، دکمه کنترل صدا را بچرخانید تا به صدای دلخواه برسید. تنظیم صدا حتی اگر صدای دیگر منابع صوتی را تغییر دهید، حفظ می‌شود.

استفاده از کنترل صوتی تلفن هوشمند

بسته به دستگاه، یک تلفن هوشمند متصل به خودرو را می‌توان از طریق ورودی صوتی کنترل کرد. دستگاه باید از طریق Apple CarPlay یا Android Auto متصل باشد.

۱. دکمه ورودی صوتی روی فرمان را تقریباً به مدت ۳ ثانیه فشار دهید. 
- کنترل صوتی تلفن هوشمند فعال می‌شود.
- اگر فعال‌سازی موفقیت‌آمیز باشد، یک تأییدیه روی نمایشگر کنترل ظاهر می‌شود.

۲. دکمه ورودی صوتی روی فرمان را فشار دهید تا کنترل صوتی تلفن هوشمند لغو شود. 

یکپارچه‌سازی خودرو با Amazon Alexa

یکپارچه‌سازی خودرو با Amazon Alexa با توجه به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور در دسترس است. Alexa یک دستیار دیجیتال از آمازون است. یکپارچه‌سازی خودرو با Amazon Alexa امکان استفاده از Alexa را در خودرو فراهم می‌کند. به دلایل ایمنی، برخی از عملکردهای Alexa ممکن است در حین رانندگی در خودرو فقط به صورت محدود در دسترس باشند.

الزامات عملکرد

◀ یک BMW ID یا پروفایل راننده فعال است.

- “Personal Assistant” (دستیار شخصی)
 - “Settings” (تنظیمات)
 - “Suggestions” (پیشنهادهای).
۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

پردازش گفتار آنلاین

پردازش گفتار آنلاین کیفیت تشخیص گفتار و نتایج جستجو برای نقاط مورد علاقه را بهبود می‌بخشد. برای استفاده از این عملکرد، داده‌ها از طریق یک اتصال رمزگذاری شده به یک ارائه‌دهنده خدمات ارسال می‌شود و در آنجا به صورت محلی ذخیره می‌گردد. پردازش گفتار آنلاین در همه زبان‌ها در دسترس نیست. با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، پردازش گفتار آنلاین را می‌توان غیرفعال کرد.

به مسیر منوی زیر بروید:

- “Apps menu” منوی برنامه‌ها
- “All” (همه)
- “Personal Assistant” (دستیار شخصی)
- “Settings” (تنظیمات)
- “General” (عمومی)
- “Online speech processing” (پردازش گفتار آنلاین).

تنظیم تجسم

تجسم دستیار شخصی را می‌توان تنظیم کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

- “Apps menu” منوی برنامه‌ها
 - “All” (همه)
 - “Personal Assistant” (دستیار شخصی)
 - “Settings” (تنظیمات)
 - “General” (عمومی)
 - “Visualisation” (تجسم).
۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

کنترل صوتی از ارائه‌دهندگان شخص ثالث

بسته به تجهیزات، کنترل صوتی شخص ثالث را می‌توان با فشردن دکمه میکروفون روی فرمان فعال کرد.

عملکرد جستجو تأثیر می‌گذارد.

اتصال دستگاه‌های تلفن

همراه به خودرو

حالت‌های اتصال مختلفی برای استفاده از دستگاه‌های تلفن همراه در خودرو موجود است. حالت اتصالی که باید انتخاب شود به دستگاه تلفن همراه و عملکرد مورد نظر بستگی دارد.

کلیات

اطلاعات دقیق در مورد عملکردها و حالت‌های اتصال را می‌توان در رسلنه‌های زیر از دفترچه راهنما تحت کلمه کلیدی مشخص شده یافت:

◀ دفترچه راهنمای یکپارچه در خودرو.

◀ دفترچه راهنمای چاپی برای ناوبری، ارتباطات و سرگرمی.

از منابع اطلاعاتی زیر نیز می‌توان استفاده کرد:

◀ اپلیکیشن Driver's Guide.

◀ نسخه وب Driver's Guide.

⚠ هشدار

کار با سیستم‌های اطلاعاتی و دستگاه‌های ارتباطی یکپارچه در حین سفر ممکن است حواس شما را از وضعیت ترافیک پرت کند. ممکن است کنترل خودرو را از دست بدهید. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. فقط در صورتی که وضعیت ترافیک به شما اجازه می‌دهد، با سیستم‌ها یا دستگاه‌ها کار کنید. در صورت لزوم توقف کرده و با سیستم‌ها یا دستگاه‌ها در حالت سکون خودرو کار کنید.

نمای کلی

نمای کلی زیر عملکردهای ممکن و حالت‌های اتصال مناسب برای آنها را نشان می‌دهد. دامنه عملکردها به تجهیزات خودرو و دستگاه تلفن همراه متصل بستگی دارد.

◀ یک حساب کاربری فعال آمازون وجود دارد.

فعال کردن یکپارچه‌سازی خودرو با Amazon Alexa

یکپارچه‌سازی خودرو با Amazon Alexa در خودرو فعال می‌شود.

برای راه‌اندازی آن، دستورالعمل‌های موجود در برنامه Amazon Alexa را در خودرو دنبال کنید.

۱. برای فعال کردن یکپارچه‌سازی خودرو با Amazon Alexa، به مسیر منوی زیر بروید:

– "Apps menu" منوی برنامه‌ها

– "All" (همه)

– "Alexa"

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

پس از راه‌اندازی، Amazon Alexa را می‌توان به شرح زیر در خودرو استفاده کرد:

کلمه فعال‌سازی Alexa و دستور مورد نظر را بگویید.

اطلاعات مربوط به عملکرد فعال روی نمایشگر کنترل ظاهر می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

◀ دستیار شخصی اطلاعاتی در مورد عملکردهای خودرو ارائه می‌دهد که ممکن است در خودرو نصب نشده باشند. این موضوع در مورد عملکردها و سیستم‌های مرتبط با ایمنی نیز صدق می‌کند.

◀ صداهای خاصی ممکن است تشخیص داده شوند و می‌توانند مشکلاتی ایجاد کنند. درها و شیشه‌ها را بسته نگه دارید.

◀ صداهای ناشی از سرنشین جلو یا سایر سرنشینان می‌تواند سیستم را مختل کند. هنگام صحبت کردن، از سر و صدای پس‌زمینه در خودرو خودداری کنید.

◀ لپچه‌های قوی ممکن است مانع از کارکرد صحیح تشخیص گفتار شوند.

◀ اتصال داده ضعیف بر زمان پاسخ دستیار شخصی و

نماد	حالت اتصال	عملکرد
	بلوتوث. کلمه کلیدی: اتصال بلوتوث	برقراری تماس با استفاده از سیستم هندزفری. کنترل عملکردهای تلفن از طریق iDrive. کلمه کلیدی: تماس از طریق بلوتوث.
	صدای بلوتوث. کلمه کلیدی: اتصال بلوتوث.	پخش موسیقی از یک دستگاه تلفن همراه. کلمه کلیدی: صدا.
	Personal eSIM. کلمه کلیدی: Personal eSIM.	تماس بدون تلفن همراه. کلمه کلیدی: تماس با Personal eSIM.
	وای-فای. کلمه کلیدی: وای-فای خودرو.	تبادل داده بین دستگاه تلفن همراه و خودرو.
	وای-فای از طریق هاتاسپات شخصی. کلمه کلیدی: هاتاسپات شخصی	دسترسی به اینترنت از طریق هاتاسپات شخصی.
	بلوتوث و وای-فای. کلمه کلیدی: اتصال بلوتوث و وای-فای خودرو.	کنترل Apple CarPlay از طریق iDrive و با دستورات صوتی. کلمه کلیدی: Apple CarPlay.
	بلوتوث و وای-فای. کلمه کلیدی: اتصال بلوتوث و وای-فای خودرو.	کنترل Android Auto از طریق iDrive و با کنترل صوتی. کلمه کلیدی: Android Auto.

الزامات عملکرد

الزامات زیر برای ارتقاء نرم افزار از راه دور اعمال می شود:

- ◀ یک قرارداد ConnectedDrive فعال باشد.
- ◀ سیم کارت یکپارچه در خودرو فعال شده باشد.
- ◀ خودرو دارای پوشش شبکه تلفن همراه باشد.
- ◀ رضایت برای انتقال داده های مربوطه در تنظیمات ارتقاء نرم افزار از راه دور BMW داده شده باشد.

تنظیمات

برای دسترسی به تنظیمات ارتقاء نرم افزار از راه دور، به مسیر منوی زیر بروید:

– “Apps menu” منوی برنامه ها

– “All” (همه)

– “System settings” (تنظیمات سیستم)

– “Remote Software Upgrade” (ارتقاء نرم افزار از

راه دور)

– “Settings” (تنظیمات).

اطلاعات بیشتر:

حفاظت از داده ها، (← تنظیمات شخصی ← حفاظت از داده ها).

جستجو برای ارتقاء

الزامات عملکرد

برای جستجو برای ارتقاء نرم افزار از راه دور، باید حالت آماده به کار روشن باشد.

جستجوی خودکار

خودرو به طور منظم برای به روزرسانی های ارتقاء نرم افزار از راه دور در پس زمینه بررسی می کند.

به روزرسانی نرم افزار

از راه دور BMW

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم ها و عملکردهایی را توصیف می کند که به صورت اختصاصی برای مدل ارائه شده یا ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر شما وجود نداشته باشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما

← تجهیزات خودرو).

ارتقاء نرم افزار از راه دور BMW

از ارتقاء نرم افزار از راه دور می توان برای به روزرسانی کل نرم افزار خودرو استفاده کرد. این امر عملکردهای جدید، بهبودهای عملکردی یا بهبودهای کیفی را در دسترس قرار می دهد.

کلیات

BMW توصیه می کند که ارتقاء نرم افزار از راه دور را به محض در دسترس قرار گرفتن، انجام دهید.

⚠ هشدار

کودکان یا حیوانات خانگی بدون نظارت در خودرو می توانند خودرو را به حرکت درآورده و خود و دیگر کاربران جاده را به خطر بیندازند، به عنوان مثال، با اقدامات زیر:

– فعال کردن حالت آماده به کار.

– آزاد کردن ترمز پارک.

– باز و بسته کردن درها یا شیشه ها.

– درگیر کردن وضعیت N اهرم دنده.

– کار با تجهیزات خودرو.

خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. کودکان یا حیوانات خانگی را بدون نظارت در خودرو رها نکنید. هنگام ترک خودرو، کلید خودرو را با خود برده و خودرو را قفل کنید.

جستجوی دستی

۱. برای جستجوی دستی برای ارتقاء نرم‌افزار از راه دور، به مسیر منوی زیر بروید:
 – “Apps menu” منوی برنامه‌ها
 – “All” (همه)
 – “System settings” (تنظیمات سیستم)
 – “Remote Software Upgrade” (ارتقاء نرم‌افزار از راه دور)
 – “Search for upgrade” (جستجو برای ارتقاء).
 ۲. دستورالعمل‌های روی نمایشگر کنترل را دنبال کنید.

دانلود یک ارتقاء

دانلود خودکار

در صورت موجود بودن، داده‌ها برای ارتقاء نرم‌افزار از راه دور به طور خودکار در خودرو دانلود می‌شوند. برای دانلود نیازی به رضایت نیست.

از طریق اپلیکیشن My BMW

اگر یک ارتقاء نرم‌افزار از راه دور در دسترس باشد، اطلاعات مربوط به نسخه نرم‌افزار جدید در اپلیکیشن My BMW نمایش داده می‌شود.
 سپس داده‌های مربوط به ارتقاء را می‌توان در یک دستگاه تلفن همراه، به عنوان مثال از طریق یک اتصال Wi-Fi موجود، دانلود کرد.
 سپس داده‌ها را می‌توان از دستگاه تلفن همراه به خودرو منتقل کرد.

این روش انتقال، دانلود داده‌ها را تسریع می‌بخشد، به عنوان مثال در مناطقی با پوشش محدود شبکه تلفن همراه. برای دانلود داده‌ها در دستگاه تلفن همراه نیازی به حضور در خودرو نیست.

۱. ارتقاء را در اپلیکیشن My BMW در تلفن هوشمند دانلود کنید.
۲. دستورالعمل‌های موجود در اپلیکیشن My BMW را دنبال کنید.
۳. تلفن هوشمند از طریق صدای بلوتوث و Wi-Fi به خودرو متصل می‌شود.

انتقال داده‌های ارتقاء از دستگاه تلفن همراه به خودرو هم در حین رانندگی و هم در حالت سکون انجام می‌شود. بسته به حجم داده‌های ارتقاء، ممکن است برای تکمیل انتقال، نیاز به رانندگی با خودرو باشد.

۴. دستورالعمل‌های روی نمایشگر کنترل را دنبال کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای اطلاعات در مورد اتصال دستگاه‌های تلفن همراه به خودرو، به دفترچه راهنما برای ناوبری، سرگرمی، ارتباطات مراجعه کنید.

یادداشت‌های انتشار

یادداشت‌های انتشار، به‌روزرسانی‌های موجود در ارتقاء نرم‌افزار از راه دور را توصیف می‌کنند. اطلاعات نسخه را می‌توان در حین دانلود و پس از اتمام موفقیت‌آمیز نصب، روی نمایشگر کنترل نشان داد.

این اطلاعات همچنین در پورتال مشتریان ConnectedDrive موجود است.

نمایش اطلاعات

اطلاعات مربوط به ارتقاء نرم‌افزار از راه دور را می‌توان در خودرو روی نمایشگر کنترل یا در اینترنت در پورتال مشتریان ConnectedDrive نمایش داد.

۱. برای نمایش اطلاعات در خودرو، به مسیر منوی زیر بروید:

– “Apps menu” منوی برنامه‌ها

– “All” (همه)

– “System settings” (تنظیمات سیستم)

– “Remote Software Upgrade” (ارتقاء نرم‌افزار از راه دور).

۲. < نسخه نصب شده فعلی نمایش داده می‌شود.

< نمایش نسخه جدید موجود: “Version info” (اطلاعات نسخه).

۳. دستورالعمل‌های روی نمایشگر کنترل را دنبال کنید.

اطلاعات بیشتر در وبسایت مربوطه BMW موجود است.

نصب ارتقاء

نکاتی که باید قبل از ارتقاء در نظر گرفت

قبل از نصب یک ارتقاء، موارد زیر باید رعایت شود:

- ◀ نصب ارتقاء نرم افزار از راه دور ممکن است باعث حذف تغییرات نرم افزاری شود که توسط سازنده خودرو انجام نشده اند، مانند افزایش عملکرد.
- ◀ تغییرات در منبع تغذیه آنبرد خودرو، به عنوان مثال در واحدهای کنترلی که توسط سازنده خودرو انجام نشده اند، می تواند باعث نقص در نصب شود.
- ◀ نصب تا زمانی که رضایت داده نشود، انجام نمی شود.
- ◀ نصب می تواند حدود ۲۰ تا ۳۰ دقیقه طول بکشد.
- ◀ نصب را نمی توان قطع کرد.
- ◀ در حین نصب نمی توان از خودرو استفاده کرد.
- ◀ شما می توانید در حین نصب، خودرو را ترک کنید.

پیش نیازهای نصب

- ◀ سطح شارژ باتری خودرو کافی است.
- ◀ دمای بیرون بالاتر از ۱۰ °C، ۱۴ °F است.
- ◀ خودرو روی سطح صاف پارک شده است.
- ◀ چراغ های فلاشر خاموش هستند.
- ◀ وضعیت P اهرم دنده درگیر است.
- ◀ موتور خاموش و به اندازه کافی خنک شده است.

در صورت لزوم، اطلاعات مربوط به پیش نیازهای بیشتر را روی نمایشگر کنترل دنبال کنید.

برخی از پیش نیازها را می توان به طور خودکار توسط خودرو تنظیم کرد. به اطلاعات روی نمایشگر کنترل توجه کنید.

اگر پیش نیازها برآورده نشوند، به عنوان مثال وضعیت شارژ کافی باتری خودرو، ارتقاء برای نصب ارائه نخواهد شد.

اگر تمام پیش نیازها برآورده شوند، نصب ارتقاء را می توان از طریق اپلیکیشن My BMW نیز شروع کرد. دستورالعمل های موجود در اپلیکیشن My BMW را دنبال کنید.

منتظر پیشنهاد نصب باشید، به عنوان مثال پس از رانندگی برای یک دوره طولانی.

آماده سازی خودرو

خودرو باید به شرح زیر برای ارتقاء نرم افزار از راه دور آماده شود:

- ◀ خودرو را در مکانی امن خارج از جاده های عمومی پارک کنید.
- ◀ باید از دریافت شبکه تلفن همراه مطمئن شوید تا در صورت قطع شدن نصب، بتوان یک پیام خطا به سازنده خودرو ارسال کرد.
- ◀ شیشه ها را ببندید.
- ◀ محفظه بار را ببندید.
- ◀ دستگاه هایی که انرژی مصرف می کنند، به عنوان مثال، یک تلفن همراه را بردارید.
- ◀ تریلر یا باربند را جدا کنید.
- ◀ هنگام دادن اجازه برای نصب، کلید خودرو باید در داخل خودرو قرار داشته باشد.
- ◀ چراغ های بیرونی را خاموش کنید.
- ◀ دستگاه های متصل به سوکت تشخیص آنبرد را بردارید.

نصب فوری ارتقاء

ارتقاء را می توان بلافاصله پس از برآورده شدن تمام پیش نیازها نصب کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

– “Apps menu” منوی برنامه ها

– “All” (همه)

– “System settings” (تنظیمات سیستم)

– “Remote Software Upgrade” (ارتقاء نرم افزار از

راه دور)

– “Let's get started” (بیایید شروع کنیم).

۲. دستورالعمل های روی نمایشگر کنترل را دنبال کنید.

نصب ارتقاء با تایمر

در پایان سفر، می‌توان از یک تایمر برای نصب خودکار ارتقاء در زمان پیکربندی شده، به عنوان مثال، در طول شب، استفاده کرد. ممکن است نصب در زمان دیرتر برای برآورده کردن الزامات عملکردی، مانند خنک شدن کافی موتور، منطقی باشد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

– “Apps menu” منوی برنامه‌ها

– “All” (همه)

– “System settings” (تنظیمات سیستم)

– “Remote Software Upgrade” (ارتقاء نرم‌افزار از راه دور).

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

نصب به طور خودکار زمانی شروع می‌شود که:

◀ تمام پیش‌نیازهای نصب به درستی برقرار شده باشند.

◀ تمام پیش‌نیازها در زمان نصب همچنان برآورده باشند. تایمر با روشن شدن وضعیت آماده برای حرکت خاموش می‌شود.

نصب از طریق اپلیکیشن My BMW

پس از تکمیل تمام آماده‌سازی‌ها و برآورده شدن تمام الزامات، نصب ارتقاء را می‌توان با یک خودروی پارک شده از طریق اپلیکیشن My BMW نیز شروع کرد. نصب ارتقاء را می‌توان از راه دور شروع و انجام داد. نیازی به حضور در خودرو نیست.

همچنین ممکن است انجام نصب در زمان دیرتر برای برآورده کردن الزامات عملکردی، به عنوان مثال، خنک شدن کافی موتور، منطقی باشد.

دستورالعمل‌های موجود در اپلیکیشن My BMW را دنبال کنید.

محدودیت‌های عملکردی

در طول ارتقاء، بسیاری از عملکردها به طور موقت در دسترس نیستند، به عنوان مثال:

◀ چراغ‌های فلاشر.

◀ قفل مرکزی و، در صورت وجود، دسترسی راحت.

◀ چراغ پارک.

◀ بوق.

◀ سیستم دزدگیر.

◀ تماس اضطراری.

◀ بالابرهای شیشه.

◀ سانروف شیشه‌ای.

◀ مکانیزم قفل درپوش باک سوخت.

◀ کار با درب عقب یا درب صندوق.

◀ هشدار خروج، در صورت لزوم.

در خودروهایی با درب‌های بدون قاب، ممکن است شیشه دیگر به طور کامل بسته نشود. درب راننده را می‌توان از بیرون با کلید یکپارچه باز و قفل کرد.

پس از ارتقاء موفقیت‌آمیز

خودرو را می‌توان بلافاصله دوباره استفاده کرد. خدمات خریداری شده، به عنوان مثال، اطلاعات ترافیک بی‌درنگ یا خدمات از راه دور، در سفر بعدی شما به طور خودکار دوباره فعال می‌شوند. پس از یک دوره توقف طولانی، باتری خودرو را با یک سفر طولانی شارژ کنید.

نقص

در صورت بروز نقص در ارتقاء نرم‌افزار از راه دور، دستورالعمل‌های روی نمایشگر کنترل یا در اپلیکیشن My BMW را دنبال کنید. اگر نقص قابل رفع نیست، با نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو تماس بگیرید.

اعتبار دفترچه راهنما

هنگامی که خودرو در کارخانه تولید می‌شود، محتویات دفترچه راهنمای چاپی به‌روز است.

پس از به‌روزرسانی نرم‌افزار در خودرو

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، پس از به‌روزرسانی نرم‌افزار خودرو، به عنوان مثال، از طریق ارتقاء نرم‌افزار از راه دور، دفترچه راهنمای یکپارچه خودرو حاوی جدیدترین اطلاعات خواهد بود.

قبل از شروع سفر، از در دسترس بودن و به‌روز بودن دفترچه راهنمای یکپارچه مالک مطمئن شوید.

کلیات

بسته به تجهیزات، داده‌های زیر حذف می‌شوند:

◀ شناسه‌های BMW یا پروفایل‌های راننده.

◀ ایستگاه‌های رادیویی ذخیره‌شده.

◀ میانبرهای ذخیره‌شده.

◀ ناوبری، به عنوان مثال مقاصد ذخیره‌شده.

◀ دفترچه تلفن.

◀ داده‌های آنلاین، به عنوان مثال، موارد دلخواه، کوکی‌ها.

◀ داده‌های اداری، به عنوان مثال یادداشت‌های صوتی.

◀ حساب‌های ورود به سیستم.

◀ کلیدهای دیجیتال.

حذف داده‌ها ممکن است در مجموع تا ۱۵ دقیقه طول

بکشد. همچنین خودرو از برنامه My BMW و پورتال

مشتری ConnectedDrive حذف می‌شود تا

عملکردهای از راه دور دیگر قابل استفاده نباشند.

الزامات عملیاتی

الزامات عملکردی زیر برای حذف داده‌های شخصی در

خودرو اعمال می‌شود:

◀ داده‌ها فقط در حالت توقف خودرو قابل حذف هستند.

◀ کلید خودرو باید در خودرو باشد.

حذف داده‌های شخصی در خودرو

داده‌های شخصی در خودرو زمانی حذف می‌شوند که

خودرو به تنظیمات کارخانه بازگردانده شود.

اطلاعات بیشتر:

بازنشانی داده‌های خودرو، (◀ تنظیمات شخصی

◀ بازنشانی داده‌های خودرو).

بازنشانی داده‌های خودرو

تمام تنظیمات فردی را می‌توان در حالت خاموش بودن

وضعیت آماده به حرکت، به تنظیمات کارخانه بازنشانی

کرد. تنظیمات فردی فقط در حالت توقف خودرو قابل

حذف هستند. کلید خودرو باید در خودرو باشد.

به مسیر منوی زیر بروید:

– “Apps menu” منوی برنامه‌ها

تنظیمات شخصی

تجهیزات خودرو

این بخش تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف

می‌کند که در حال حاضر یا ممکن است در آینده بر اساس

مدل خودرو ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر

شما موجود نباشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (◀ نکاتی در رابطه با کتاب راهنما

◀ تجهیزات خودرو).

حفاظت از داده‌ها

انتقال داده

این خودرو خدمات مختلفی را ارائه می‌دهد که نیاز به

انتقال داده‌ها به BMW یا ارائه‌دهنده خدمات دارند.

انتقال داده برای برخی از خدمات قابل غیرفعال‌سازی است.

اگر انتقال داده برای سرویسی غیرفعال شده باشد، آن

سرویس قابل استفاده نخواهد بود.

تنظیمات

انتقال داده را می‌توان به صورت جداگانه در مراحل مختلف

یا برای خدمات جداگانه پیکربندی کرد.

۱. برای پیکربندی تنظیمات، به مسیر منوی زیر بروید:

– “Apps menu” منوی برنامه‌ها

– “All” (همه)

– “Data privacy”. (حریم خصوصی داده)

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

داده‌های شخصی در خودرو

اصل کلی

بسته به نوع استفاده، خودرو داده‌های شخصی مانند

ایستگاه‌های رادیویی ذخیره‌شده را ذخیره می‌کند. این

داده‌های شخصی را می‌توان با استفاده از iDrive به طور

دائمی حذف کرد.

خودرو باید در حالت توقف باشد.

◀ ورود به سیستم در خودرو با یک BMW ID و همگام‌سازی با BMW Cloud تنها زمانی امکان‌پذیر است که خودرو دارای پوشش شبکه سلولی باشد.

پنجره خوش آمدگویی

پنجره خوش آمدگویی در هنگام باز شدن قفل خودرو روی صفحه کنترل نمایش داده می‌شود. نوع خوش آمدگویی به پیش‌نیازهای زیر بستگی دارد:

◀ خودرو BMW ID ذخیره شده‌ای ندارد:

خوش آمدگویی خنثی است. پروفایل‌های استفاده از خودرو بدون BMW ID ارائه می‌شوند. یک BMW ID جدید را می‌توان اضافه کرد.

◀ کلید خودرو یا کلید دیجیتال به BMW ID اختصاص داده نشده است:

خوش آمدگویی خنثی است. پروفایل‌های ذخیره‌شده برای انتخاب ارائه می‌شوند. یک BMW ID جدید را می‌توان اضافه کرد.

◀ یک BMW ID به کلید خودرو یا کلید دیجیتال اختصاص داده شده است:

خوش آمدگویی شخصی‌سازی شده است، تنظیمات ذخیره‌شده فعال می‌شوند. پروفایل‌های موجود برای انتخاب ارائه می‌شوند. یک BMW ID جدید را می‌توان اضافه کرد.

افزودن BMW ID

۱. برای افزودن یک BMW ID، آیکن BMW ID یا عکس پروفایل را در نوار وضعیت انتخاب کنید.



۲. ▶ پروفایل مهمان فعال است: "Guest" (مهمان) / "Add profile" (افزودن پروفایل)

◀ پروفایل راننده فعال است: "Log in with BMW ID" (ورود به سیستم با BMW ID)

۳. کد QR نمایش داده شده را با یک گوشی هوشمند اسکن کنید.

۴. دستورالعمل‌های روی گوشی هوشمند را دنبال کنید.

- "Vehicle" (خودرو)

- "System settings" (تنظیمات سیستم)

- "Reset vehicle data" (بازنشانی داده‌های خودرو)

- "Reset". (بازنشانی)

اگر همگام‌سازی تنظیمات برای یک BMW ID در خودرو فعال شده باشد، تنظیمات شخصی در BMW Cloud حفظ می‌شوند.

BMW ID

اصل کلی

در کشورهایی که BMW ConnectedDrive دسترسی است، BMW ID ورود شخصی برای تمام پیشنهادها مرتبط با برند BMW است. از BMW ID می‌توان در خودرو برای ذخیره و فعال‌سازی تنظیمات شخصی خودرو در یک پروفایل استفاده کرد.

این خودرو می‌تواند هفت BMW ID را ذخیره کند. اگر از یک خودرو توسط چندین نفر استفاده می‌شود، هر نفر می‌تواند از BMW ID خود در خودرو استفاده کند. پروفایل‌های اضافی برای استفاده از خودرو بدون BMW ID، به عنوان مثال، پروفایل مهمان، در دسترس هستند. BMW ID باید یک بار ثبت شود. ثبت نام از طریق برنامه My BMW، در پورتال مشتری ConnectedDrive، یا در نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو امکان‌پذیر است.

یک BMW ID را می‌توان با تشخیص خودکار راننده به محض باز شدن قفل خودرو فعال کرد. برای این کار، یک کلید خودرو یا یک کلید دیجیتال باید به BMW ID پیوند داده شود.

بسیاری از تنظیمات ذخیره شده را می‌توان با BMW Cloud همگام‌سازی کرد. این کار باعث می‌شود این تنظیمات در هر خودرویی که همان BMW ID برای ورود به سیستم استفاده می‌شود، در دسترس باشند.

الزامات عملیاتی

الزامات عملکردی زیر برای BMW ID اعمال می‌شود:

◀ برای ایجاد، تغییر، حذف یا ویرایش یک BMW ID.

روی نمایشگر کنترل خودروی مربوطه تأیید شود.
در موارد نادر، استفاده از عملکردهای اپلیکیشن My BMW برای این خودرو ممکن است محدود باشد. یک یادداشت دیگر روی نمایشگر کنترل نشان داده می‌شود.

کاربر اصلی

کاربر اصلی شخصی است که برای اولین بار BMW ID خود را وارد خودرو کرده و خودرو را وارد اپلیکیشن My BMW می‌کند. به طور جایگزین، کاربر اصلی می‌تواند توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو تعریف شود.

کاربر اصلی به تنظیمات زیر دسترسی دارد، به عنوان مثال:
 < حذف BMW ID های ذخیره شده در خودرو.
 < انتقال نقش کاربر اصلی به یک BMW ID دیگر.
 < انجام تنظیمات حفاظت از داده‌ها در سطح خودرو.
 < ایجاد کلید دیجیتال اصلی.
 اطلاعات بیشتر:

کلید دیجیتال BMW. (← باز و بسته کردن قفل خودرو
 ← کلید دیجیتال BMW).

تنظیمات شخصی سازی شده

تشخیص خودرو کار راننده

اصول

یک BMW ID را می‌توان با تشخیص خودرو کار راننده به محض باز شدن قفل خودرو فعال کرد. برای این کار، یک کلید خودرو یا یک کلید دیجیتال باید به BMW ID اختصاص داده شود. پس از باز کردن قفل، می‌توان BMW ID را تغییر داد.

اگر تشخیص راننده تعریف شده باشد، فعال سازی خودرو BMW ID توسط فعالیت‌های زیر آغاز می‌شود:

< با باز کردن قفل خودرو با استفاده از دکمه کلید خودروی اختصاص یافته.

< با باز کردن قفل خودرو با استفاده از دستگیره درب، کلید خودروی اختصاص یافته یا کلید دیجیتال اختصاص یافته باید همراه باشد.

< با باز کردن قفل خودرو هنگام نزدیک شدن به خودرو،

اگر اپلیکیشن My BMW روی تلفن هوشمند نصب شده و BMW ID ذخیره شده باشد، BMW ID به طور خودکار به خودرو منتقل می‌شود.

اگر هنوز BMW ID موجود نباشد، می‌توان یک BMW ID جدید ثبت کرد.

۵. در صورت لزوم تنظیمات بیشتری را انجام دهید، به عنوان مثال، تشخیص خودرو کار راننده.

خودرو به اپلیکیشن My BMW کاربر اضافه می‌شود. به طور جایگزین، BMW ID می‌تواند توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو ثبت و به خودرو اضافه شود.

تأیید BMW ID

اگر BMW ID توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو ثبت و به خودرو اضافه شده باشد، BMW ID باید در خودرو تأیید شود.

۱. BMW ID را انتخاب کنید.
 ۲. کد QR نشان داده شده را اسکن کنید.
 ۳. دستورالعمل‌های روی تلفن هوشمند خود را دنبال کنید.

در صورت لزوم، باید یک ورود جدید با BMW ID انجام شود.

این آیکن در نوار وضعیت نمایش داده می‌شود و نشان دهنده یک فرآیند ورود جدید است.



۱. BMW ID را انتخاب کنید.
 ۲. کد QR نشان داده شده را اسکن کنید.
 یک ورود جدید انجام می‌شود. به محض تکمیل ورود، تمام عملکردها دوباره در دسترس خواهند بود.

اپلیکیشن My BMW

اگر یک BMW ID به یک خودرو اضافه شده باشد، خودرو به طور خودکار به اپلیکیشن My BMW اضافه می‌شود. در اپلیکیشن My BMW، امکان بهره‌مندی از عملکردهای مختلف و تنظیماتی مانند مدیریت کاربران وجود دارد. به طور جایگزین، یک خودروی اپلیکیشن My BMW می‌تواند توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو اضافه شود. در این صورت، BMW ID باید سپس

انتخاب تصویر نمایه

تصویر نمایه را می‌توان از تصاویر نمایه از پیش تعریف‌شده انتخاب کرد.

۱. برای انتخاب تصویر نمایه، نماد BMW ID یا



تصویر نمایه را در نوار وضعیت انتخاب کنید.

۲. BMW ID مورد نظر را انتخاب کنید.

۳. "Profile settings" (تنظیمات نمایه)

۴. "My BMW ID" (BMW ID من)

۵. "Picture" (تصویر)

۶. تصویر نمایه مورد نظر را انتخاب کنید.

برای یک BMW ID، تصویر نمایه را می‌توان از نمایه در برنامه My BMW برداشت. این امر مستلزم فعال بودن همگام‌سازی با BMW Cloud در تنظیمات است. پس از اعمال تصویر نمایه از برنامه My BMW، انتخاب از تصاویر از پیش تعریف‌شده تنها در صورتی امکان‌پذیر است که تصویر نمایه در برنامه My BMW حذف شود یا همگام‌سازی غیرفعال شود.

همگام‌سازی تنظیمات

اصول

اگر همگام‌سازی روشن باشد، تنظیمات از بخش‌های زیر همگام‌سازی می‌شوند به عنوان مثال:

◀ BMW ID، به عنوان مثال، تصویر نمایه.

◀ ناوبری، به عنوان مثال آخرین مقاصد، آدرس خلنه یا تنظیمات نقشه.

◀ iDrive، به عنوان مثال، پیکربندی منوی اصلی، زبان یا واحدها.

◀ دستیار شخصی، به عنوان مثال پیشنهادات یا کلمه فعال‌سازی.

◀ چراغ‌های بیرونی، به عنوان مثال، راهنمای تک-لمسی و چراغ‌های همراهی تا منزل.

تنظیمات مربوط به بخش‌های زیر فقط زمانی که برای اولین بار وارد می‌شوید همگام‌سازی می‌شوند:

◀ عملکردهای راحتی صندلی و تهویه مطبوع، به عنوان مثال موقعیت صندلی راننده یا تنظیم دما.

◀ منوی حریم خصوصی.

کلید خودروی اختصاص‌یافته یا کلید دیجیتال اختصاص‌یافته باید همراه باشد. با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، ممکن است امکان شناسایی کلید دیجیتال وجود نداشته باشد.

اگر چندین کلید خودرو یا کلید دیجیتال در نزدیکی خودرو وجود داشته باشد، فعال‌سازی BMW ID بر اساس اولویت زیر انجام می‌شود:

◀ کلیدی که قفل خودرو را باز می‌کند، فعال‌سازی BMW ID اختصاص‌یافته را آغاز می‌کند.

◀ اگر یک کلید خودرو و یک کلید دیجیتال همزمان شناسایی شوند، کلید دیجیتال فعال‌سازی BMW ID اختصاص‌یافته را آغاز می‌کند.

◀ BMW ID کلیدی که آخرین بار در درب راننده شناسایی شده است، فعال می‌شود.

اگر هنگام باز کردن قفل خودرو، BMW ID قابل شناسایی نبود، BMW ID در پنجره خوش‌آمدگویی انتخاب می‌شود.

تنظیم/تغییر تشخیص خودکار راننده

۱. برای تنظیم یا تغییر تشخیص خودکار راننده، نماد BMW ID یا تصویر نمایه را در نوار وضعیت انتخاب کنید.



۲. "Profile settings" "تنظیمات نمایه"

۳. "Driver recognition" "تشخیص راننده"

۴. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

انتقال کلید خودرو

یک کلید خودرو که به یک BMW ID اختصاص داده شده است، می‌تواند برای مشاهده یا تغییر تنظیمات شخصی ذخیره‌شده استفاده شود.

هر گونه تشخیص راننده اختصاص‌یافته باید قبل از واگذاری کلید خودرو به شخص دیگر لغو شود.

BMW Digital Key امکان انتقال یک کلید دیجیتال را برای استفاده اشخاص دیگر از خودروی شما فراهم می‌کند. اطلاعات بیشتر:

BMW Digital Key (باز و بسته کردن قفل خودرو)

◀ کلید دیجیتال (BMW).

حذف BMW ID

۱. برای حذف یک BMW ID، برای BMW ID یا تصویر پروفایل را در نوار وضعیت انتخاب کنید.



۲. "Profile settings" (تنظیمات پروفایل).

۳. "Manage profiles" (مدیریت پروفایل‌ها).

۴. برای حذف BMW ID مورد نظر را انتخاب کنید.



هنگام حذف BMW ID ها بلید موارد زیر رعایت شود:

حذف یک BMW ID از خودرو باعث حذف خودرو از اپلیکیشن My BMW می‌شود. اگر BMW ID با BMW Cloud همگام‌سازی شده باشد، داده‌های ذخیره شده در BMW Cloud پس از حذف BMW ID باقی می‌مانند. اگر BMW ID فعال فعلی حذف شود، باید یک پروفایل دیگر انتخاب شود.

حذف BMW ID کاربر اصلی، خودرو را به تنظیمات کارخانه بازنشانی می‌کند. خودرو از اپلیکیشن‌های My BMW همه کاربران حذف شده و تمام BMW ID ها از خودرو حذف می‌شوند.

حذف یک خودرو از اپلیکیشن My BMW، BMW ID مربوطه را از خودرو حذف می‌کند. اگر BMW ID با BMW Cloud همگام‌سازی شده بود، داده‌های BMW ID ذخیره شده در BMW Cloud باقی خواهند ماند.

اگر خودرو از اپلیکیشن My BMW کاربر اصلی حذف شود، از اپلیکیشن‌های My BMW سایر کاربران نیز حذف خواهد شد. BMW ID های مربوطه از خودرو حذف می‌شوند.

روشن/خاموش کردن همگام‌سازی

۱. برای روشن یا خاموش کردن همگام‌سازی تنظیمات، برای BMW ID یا تصویر پروفایل را در نوار وضعیت انتخاب کنید.



۲. "Profile settings" (تنظیمات پروفایل).

۳. "My BMW ID" (BMW ID من).

۴. "Synchronise BMW ID" (همگام‌سازی BMW ID).

تصویر پروفایل را نیز می‌توان در صورتی که از اپلیکیشن My BMW منتقل نشده باشد، تعریف کرد.

تنظیم حفاظت با پین

BMW ID های ذخیره شده برای انتخاب به هر کاربر خودرو ارائه می‌شود. اگر تمایل به جلوگیری از تغییر تنظیمات یا مشاهده داده‌ها برای یک BMW ID وجود داشته باشد، می‌توان حفاظت با پین را تعریف کرد.

۱. برای BMW ID یا تصویر پروفایل را در نوار وضعیت انتخاب کنید.



۲. BMW ID مورد نظر را انتخاب کنید.

۳. "Profile settings" (تنظیمات پروفایل).

۴. "Lock screen" (قفل صفحه).

۵. پین مورد نظر را تنظیم کنید.

مدیریت پروفایل‌ها

تغییر پروفایل

پروفایل را می‌توان در هر زمان تغییر داد.

۱. برای BMW ID یا تصویر پروفایل را در نوار وضعیت انتخاب کنید.



۲. "Change profile" (تغییر پروفایل).

۳. BMW ID مورد نظر یا یک پروفایل دلخواه را انتخاب کنید.

۴. در صورت لزوم، پین را وارد کنید.

BMW ID فعال می‌شود، تنظیمات ذخیره شده بارگیری می‌شوند.

◀ هنگامی که چندین کلید خودرو یا چندین کلید دیجیتال با یک BMW ID اختصاص داده شده در ناحیه بیرونی سمت راننده خودرو قرار دارند.

◀ هنگامی که خودرو از اپلیکیشن My BMW باز شده است.

استفاده از تنظیمات شخصی که برای یک BMW ID در خودروهای دیگر ذخیره شده‌اند، مشمول محدودیت‌های فنی است. به عنوان مثال، ممکن است تنظیمات ذخیره شده برای سیستمی وجود داشته باشد که در خودروهای دیگر موجود نیست، یا فقط در یک نسخه ناسازگار موجود است.

پروفایل‌های راننده

اصل کلی

از پروفایل‌های راننده می‌توان در کشورهایی که BMW ConnectedDrive در دسترس نیست، برای ذخیره و فعال کردن تنظیمات شخصی خودرو در خودرو استفاده کرد.

خودرو می‌تواند هفت پروفایل راننده را ذخیره کند. اگر یک خودرو توسط چندین نفر استفاده شود، هر شخص می‌تواند از پروفایل راننده خود در خودرو استفاده کند. پروفایل راننده مهمان برای استفاده از خودرو بدون پروفایل راننده در دسترس است.

یک پروفایل راننده را می‌توان با تشخیص خودکار راننده به محض باز شدن قفل آن فعال کرد. برای انجام این کار، یک کلید خودرو باید به پروفایل راننده متصل شود.

پروفایل‌های اضافی

پروفایل‌های اضافی برای استفاده از خودرو بدون BMW ID در دسترس هستند.

پروفایل راننده

راننده: اگر BMW ID در دسترس نباشد، تنظیمات خودرو را می‌توان در این پروفایل ذخیره کرد. این پروفایل، از جمله، مشمول محدودیت‌های زیر است:
◀ هیچ تشخیص خودکار راننده‌ای را نمی‌توان اختصاص داد.

◀ نام و تصویر پروفایل را نمی‌توان تغییر داد.

◀ هیچ همگام‌سازی با BMW Cloud وجود ندارد.

◀ عملکردهای خاصی در دسترس نیستند، به عنوان مثال، عملکردهای ناوبری یا ذخیره موارد دلخواه.

پروفایل و تنظیمات ذخیره شده در آن را می‌توان به یک BMW ID منتقل کرد. سپس BMW ID به جای پروفایل نمایش داده می‌شود.

پروفایل مهمان

مهمان: این پروفایل را می‌توان برای استفاده از خودرو بدون تغییر تنظیمات ذخیره شده سایر پروفایل‌ها استفاده کرد.

این پروفایل، از جمله، مشمول محدودیت‌های زیر است:

◀ تنظیمات انجام شده ذخیره نمی‌شوند.

◀ هیچ تشخیص خودکار راننده یا پینی را نمی‌توان اختصاص داد.

◀ نام و تصویر پروفایل را نمی‌توان تغییر داد.

◀ هیچ همگام‌سازی با BMW Cloud وجود ندارد.

◀ عملکردهای خاصی در دسترس نیستند، به عنوان مثال، عملکردهای ناوبری یا ذخیره موارد دلخواه.

محدودیت‌های سیستم

تشخیص واضح راننده از طریق کلید خودرو یا کلید دیجیتال ممکن است همیشه امکان‌پذیر نباشد، به عنوان مثال در موارد زیر:

◀ اگر تغییر راننده بدون قفل و باز کردن قفل خودرو وجود داشته باشد.

افزودن پروفایل راننده

۱. برای افزودن یک پروفایل راننده، برای پروفایل راننده یا تصویر پروفایل را در نوار وضعیت انتخاب کنید.



۲. "Add profile" (افزودن پروفایل).

۳. در صورت لزوم تنظیمات بیشتری را انجام دهید، به عنوان مثال، تشخیص خودکار راننده.

تنظیمات شخصی سازی شده

تشخیص خودکار راننده

یک پروفایل راننده را می توان با تشخیص خودکار راننده به محض باز شدن قفل خودرو فعال کرد. یک کلید خودرو باید به یک پروفایل راننده اختصاص داده شود. پس از باز کردن قفل، می توان پروفایل راننده را تغییر داد.

اگر تشخیص راننده تعریف شده باشد، فعال سازی خودکار پروفایل راننده توسط فعالیت های زیر آغاز می شود:

❑ با باز کردن قفل خودرو با استفاده از دکمه کلید خودروی اختصاص داده شده.

❑ با باز کردن قفل خودرو با استفاده از دستگیره درب، کلید خودروی اختصاص داده شده باید حمل شود.

❑ با باز شدن خودکار قفل هنگام نزدیک شدن به خودرو، کلید خودروی اختصاص داده شده باید حمل شود.

اگر چندین کلید خودرو در مجاورت خودرو وجود داشته باشد، فعال سازی پروفایل راننده طبق اولویت زیر انجام می شود:

❑ کلیدی که قفل های درب را آزاد می کند، پروفایل راننده اختصاص داده شده را فعال می کند.

❑ پروفایل راننده کلیدی که آخرین بار در درب راننده شناسایی شده است، فعال می شود.

اگر تشخیص پروفایل راننده در حین باز کردن قفل خودرو ممکن نباشد، پروفایل راننده روی پنجره خوشامدگویی انتخاب می شود.

الزامات عملکرد

برای اینکه یک پروفایل راننده ایجاد، تغییر، حذف یا ویرایش شود، خودرو باید در حالت سکون باشد.

پنجره خوشامدگویی

پس از باز کردن قفل خودرو، یک پنجره خوشامدگویی روی نمایشگر کنترل نشان داده می شود. نوع خوشامدگویی به پیش نیاز زیر بستگی دارد:

❑ خودرو پروفایل راننده ذخیره شده ای ندارد: خوشامدگویی خنثی است. می توان یک پروفایل راننده جدید اضافه کرد.

❑ کلید خودرو به یک پروفایل راننده اختصاص داده نشده است:

خوشامدگویی خنثی است. پروفایل های راننده ذخیره شده برای انتخاب ارائه می شوند. می توان یک پروفایل راننده جدید اضافه کرد.

❑ یک پروفایل راننده به کلید خودرو اختصاص داده شده است:

خوشامدگویی شخصی سازی شده است، تنظیمات ذخیره شده فعال می شوند. پروفایل های راننده موجود برای انتخاب ارائه می شوند. می توان یک پروفایل راننده جدید اضافه کرد.

پروفایل راننده Driver

راننده: در این پروفایل راننده، می توان تنظیمات خودرو را ذخیره کرد، یک نام شخصی تعریف کرد و یک تصویر پروفایل انتخاب کرد.

پروفایل راننده Guest

مهمان: این پروفایل راننده را می توان برای استفاده از خودرو بدون تغییر تنظیمات ذخیره شده سایر پروفایل های راننده استفاده کرد.

این پروفایل، از جمله، مشمول محدودیت های زیر است:

❑ تنظیمات انجام شده ذخیره نمی شوند.
❑ هیچ تشخیص خودکار راننده یا پینی را نمی توان اختصاص داد.

❑ نام و تصویر پروفایل را نمی توان تغییر داد.

پروفایل راننده فعال می‌شود، تنظیمات ذخیره شده بارگیری می‌شوند.

حذف یک پروفایل راننده

۱. برای حذف یک پروفایل راننده، برای پروفایل راننده یا تصویر پروفایل را در نوار وضعیت انتخاب کنید.



۲. "Profile settings" (تنظیمات پروفایل).

۳. "Manage profiles" (مدیریت پروفایل‌ها).

۴. برای حذف پروفایل راننده مورد نظر را انتخاب کنید.



محدودیت‌های سیستم

همیشه امکان تشخیص منحصر به فرد کلید خودروی مورد نظر وجود ندارد. این ممکن است در سناریوهای زیر رخ دهد، به عنوان مثال:

❏ اگر تغییر راننده بدون قفل و باز کردن قفل خودرو وجود داشته باشد.

❏ هنگامی که چندین کلید خودرو با یک پروفایل راننده اختصاص داده شده در ناحیه بیرونی سمت راننده خودرو قرار دارند.

تنظیم/تغییر تشخیص خودکار راننده

۱. برای تنظیم یا تغییر تشخیص خودکار راننده، برای پروفایل راننده یا تصویر، پروفایل را در نوار وضعیت انتخاب کنید.
۲. "Profile settings" (تنظیمات پروفایل).
۳. "Driver recognition" (تشخیص راننده).
۴. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.



انتقال کلید خودرو

یک کلید خودرو که به یک پروفایل راننده اختصاص داده شده است، می‌تواند برای مشاهده یا تغییر تنظیمات شخصی ذخیره شده استفاده شود. قبل از انتقال یک کلید خودرو به افراد دیگر، هرگونه تشخیص راننده اختصاص داده شده باید لغو شود. تغییرات در تشخیص راننده را می‌توان در تنظیمات پروفایل راننده انجام داد.

تنظیم حفاظت با پین

پروفایل‌های راننده ذخیره شده برای انتخاب به هر کاربر خودرو ارائه می‌شود. اگر تمایل به جلوگیری از تغییر تنظیمات یا مشاهده داده‌ها برای یک پروفایل راننده وجود داشته باشد، می‌توان حفاظت با پین را تعریف کرد.

۱. برای پروفایل راننده یا تصویر پروفایل را در نوار وضعیت انتخاب کنید.
۲. پروفایل راننده مورد نظر را انتخاب کنید.
۳. "Profile settings" (تنظیمات پروفایل).
۴. "Lock screen" (قفل صفحه).
۵. پین مورد نظر را وارد کنید.



مدیریت پروفایل‌ها

تغییر پروفایل راننده

- پروفایل راننده را می‌توان در هر زمان تغییر داد.
۱. برای پروفایل راننده یا تصویر پروفایل را در نوار وضعیت انتخاب کنید.
۲. "Change profile" (تغییر پروفایل).
۳. پروفایل راننده مورد نظر را انتخاب کنید.
۴. در صورت لزوم، پین را وارد کنید.



⚠ هشدار

کلید خودرو دارای یک باتری سکه‌ای است. باتری‌ها یا باتری‌های سکه‌ای می‌توانند بلعیده شوند و در عرض دو ساعت به جراحات جدی یا کشنده منجر شوند، به عنوان مثال به دلیل سوختگی‌های داخلی یا سوختگی‌های شیمیایی. خطر جراحات و خطر جانی وجود دارد. کلید خودرو و باتری‌ها را دور از دسترس کودکان نگه دارید. در صورت وجود هرگونه شک در مورد بلعیده شدن یا قرار گرفتن یک باتری یا باتری سکه‌ای در هر قسمتی از بدن، فوراً به پزشک مراجعه کنید.

نمای کلی**دکمه‌ها روی کلید خودرو.**

معنی	نماد
باز کردن قفل.	
قفل کردن.	
تهویه اولیه، (← تهویه مطبوع ← پیش تهویه از طریق روشن کردن موتور از راه دور).	
باز و بسته کردن محفظه بار.	
چراغ‌های همراهی تا منزل، (← نور و دید ← چراغ‌های بدرقه).	

باز و بسته کردن قفل**خودرو****تجهیزات خودرو**

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت اختصاصی برای مدل ارائه شده یا ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر شما وجود نداشته باشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما

← تجهیزات خودرو).

کلید خودرو

مشخصات تحویل شامل دو کلید خودرو است که هر کدام حاوی یک کلید یکپارچه می‌باشند.

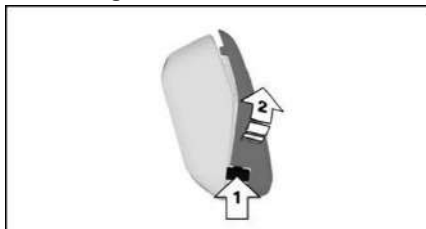
هر کلید خودرو حاوی یک باتری قابل تعویض است. اگر باتری کلید خودرو خالی شود، کلید خودرو شناسایی نخواهد شد. در این حالت، وضعیت آماده برای حرکت را می‌توان با تشخیص اضطراری کلید خودرو روشن کرد. بسته به تجهیزات خودرو و نسخه مخصوص هر کشور، تنظیمات مختلفی برای عملکردهای دکمه‌ها امکان‌پذیر است.

یک BMW ID یا یک پروفایل راننده با تنظیمات شخصی را می‌توان به یک کلید خودرو اختصاص داد.

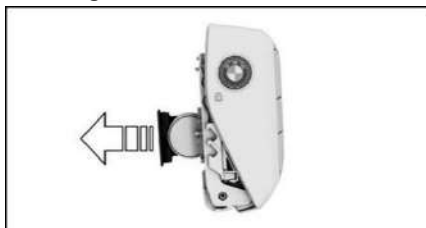
برای ارائه اطلاعات در مورد نیاز به نگهداری، داده‌های خدمات در کلید خودرو ذخیره می‌شود.

برای جلوگیری از قفل شدن کلید خودرو در داخل، هر زمان که از خودرو خارج می‌شوید آن را با خود ببرید.

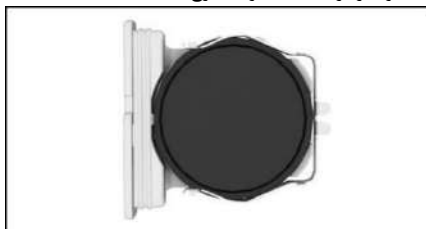
برای تعویض باتری کلید خودرو به شرح زیر عمل کنید:
 ۱. دکمه را فشار داده و نگه دارید، فلش ۱، و درپوش را به جلو فشار دهید، فلش ۲، و آن را از کنار خارج کنید.



۲. محفظه باتری را از کنار، از کلید خودرو خارج کنید.



۳. باتری را از محفظه باتری خارج کنید.



۴. یک باتری نوع CR 2032 سه ولتی را با قطب مثبت رو به پایین وارد کنید.

کلیدهای اضافی خودرو

کلیدهای اضافی خودرو از نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو در دسترس هستند.

گم شدن کلیدهای خودرو

یک کلید خودروی گم شده را می‌توان توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو غیرفعال و جایگزین کرد.

اگر یک BMW ID یا پروفایل راننده به کلید خودروی گم شده اختصاص داده شده باشد، باید اتصال به این کلید خودرو حذف شود. سپس می‌توان یک کلید خودروی جدید را به BMW ID یا پروفایل راننده اختصاص داد.

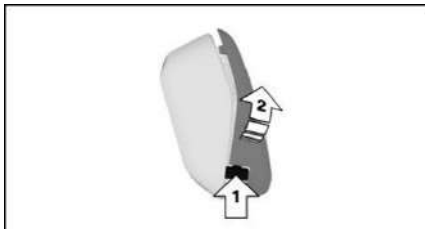
تعویض باتری

⚠ احتیاط

باتری‌های نامناسب در یک دستگاه باتری خور می‌توانند به دستگاه آسیب برسانند. خطر خسارت مادی وجود دارد. همیشه باتری خالی را با یک باتری با همان ولتاژ، همان اندازه و همان مشخصات جایگزین کنید.

خارج کردن کلید یکپارچه

۱. دکمه را فشار داده و نگه دارید، فلش ۱، و درپوش را به جلو فشار دهید، فلش ۲، و آن را از کنار خارج کنید.

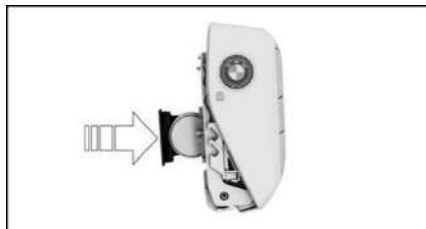


۲. کلید یکپارچه را از سمت باز کلید خودرو به بیرون بکشید.



۳. کلید یکپارچه را از کلید خودرو خارج کنید.

۵. محفظه باتری را داخل کلید خودرو قرار دهید.



۶. درپوش را داخل کلید خودرو قرار دهید.

باتری‌های قدیمی را با هماهنگی نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو دور بیندازید، یا آنها را به یک مرکز جمع‌آوری مجاز تحویل دهید.



باتری‌ها حاوی مواد مضر هستند. دور انداختن آنها به همراه زباله‌های خانگی طبق قانون ممنوع است.



کلید یکپارچه

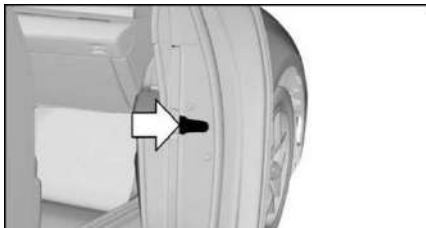
کلید یکپارچه در کلید خودرو ادغام شده است. در صورت بروز نقص در سیستم الکتریکی، می‌توان خودرو را به صورت دستی با استفاده از کلید یکپارچه باز و قفل کرد. با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، کلید یکپارچه ممکن است در جعبه داشبورد قرار گیرد.

⚠ هشدار

در برخی از نسخه‌های مخصوص هر کشور، باز کردن قفل از داخل نیاز به دانش خاصی دارد.

اگر افراد یا حیوانات برای مدت طولانی در خودرو باقی بمانند و در نتیجه در معرض دماهای شدید قرار گیرند، خطر جراحت و خطر جانی وجود دارد. اگر افراد یا حیواناتی در داخل خودرو هستند، خودرو را از بیرون قفل نکنید. نوزادان، کودکان نوپا یا حیوانات را به تنهایی در خودرو رها نکنید.

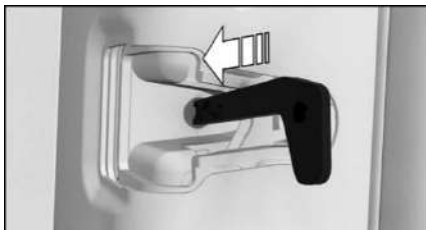
نمای کلی



قفل درب جانبی برای قفل کردن دستی درب‌ها.

قفل کردن خودرو

۱. همه درها را ببندید.
۲. از سمت سرنشین جلو وارد خودرو شده و درب سرنشین جلو را ببندید.
۳. دکمه سیستم قفل مرکزی را فشار دهید تا همه درها قفل شوند.
۴. از طریق درب سرنشین جلو از خودرو خارج شوید.
۵. موقعیت کلید جانبی در قفل درب به خودرو بستگی دارد.
- درب سرنشین جلو را با کلید یکپارچه با استفاده از قفل درب جانبی قفل و بسته کنید.



۶. دستگیره‌های درها را بکشید تا از قفل بودن آنها مطمئن شوید. در صورت لزوم فرآیند را تکرار کنید.
- اگر خودرو بدون برق است:
۱. موقعیت کلید جانبی در قفل درب به خودرو بستگی دارد.
- همه درها به جز درب راننده را با کلید یکپارچه با استفاده از قفل درب جانبی قفل کنید.

باز کردن دستی قفل خودرو

۱. با یک دست، دستگیره درب راننده را به بیرون کشیده و نگه دارید.



۲. موقعیت کلید یکپارچه در قفل درب به خودرو بستگی دارد.
- درب را با چرخاندن قفل درب در خلاف جهت عقربه‌های ساعت با استفاده از کلید یکپارچه باز کنید.



۳. کلید خودرو را برداشته و دستگیره درب را رها کنید.
۴. درب راننده را باز کنید.
۵. دکمه سیستم قفل مرکزی را فشار دهید تا درهای دیگر باز شوند.
- اگر خودرو بدون برق است: دستگیره‌های درب‌های دیگر را از داخل بکشید.

قفل کردن دستی خودرو

کلیات

- برای جلوگیری از جا ماندن کلید در داخل خودرو، هرگز کلید را درون ماشین قرار ندهید.

سیستم دزدگیر

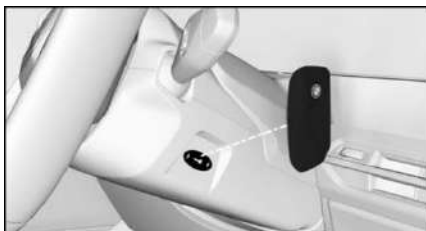
اگر خودرو با کلید یکپارچه از طریق قفل درب باز شود، سیستم دزدگیر فعال شده هنگام باز شدن درب به صدا در می‌آید.

در این حالت، از تشخیص اضطراری کلید خودرو برای خاموش کردن دزدگیر استفاده کنید.
اگر درها به صورت دستی از داخل قفل شوند، سیستم دزدگیر فعال نمی‌شود.

تشخیص اضطراری کلید خودرو

اگر باتری کلید خودرو خالی شود، کلید خودرو شناسایی نخواهد شد. در این حالت، می‌توان وضعیت آماده برای حرکت را با تشخیص اضطراری کلید خودرو روشن کرد.

روشن کردن وضعیت آماده برای حرکت

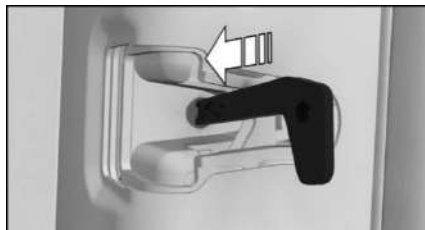


۱. برای روشن کردن وضعیت آماده برای حرکت با تشخیص اضطراری کلید خودرو، پشت کلید خودرو را روی علامت روی ستون فرمان نگه دارید. به نمایشگر در صفحه آمپر توجه کنید.

۲. اگر کلید خودرو شناسایی شد: ظرف ۱۰ ثانیه

وضعیت آماده برای حرکت را روشن کنید.

اگر کلید خودرو شناسایی نشد: موقعیت کلید خودرو را کمی تغییر داده و رویه را تکرار کنید.

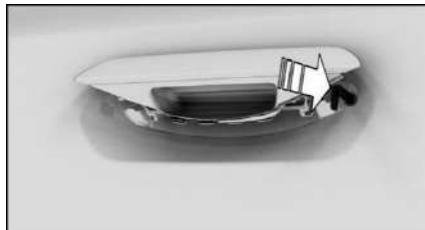


۲. با یک دست، دستگیره درب راننده را به بیرون کشیده و نگه دارید.



۳. موقعیت کلید یکپارچه در قفل درب به خودرو بستگی دارد.

قفل درب را با چرخاندن در جهت عقربه‌های ساعت با استفاده از کلید یکپارچه قفل کنید. کلید را فراتر از نقطه مقاومت تقریباً ۵۰ درجه تا انتها بچرخانید.



۴. کلید خودرو را برداشته و دستگیره درب را رها کنید.

۵. درب راننده را ببندید.

۶. دستگیره‌های درها را بکشید تا از قفل بودن آنها مطمئن شوید. در صورت لزوم فرآیند را تکرار کنید.

نقص

در صورت لزوم، یک پیام کنترل بازبینی (Check Control) نمایش داده می‌شود.

ممکن است در برخی شرایط، از جمله موارد زیر، تشخیص کلید خودرو برای وسیله نقلیه دشوار باشد:

- ◀ باتری کلید خودرو خالی است.
- ◀ اختلال در ارتباط رادیویی توسط دکل‌های انتقال یا تجهیزات دیگری که سیگنال‌های قوی ارسال می‌کنند.
- ◀ پوشش کلید خودرو توسط اشیاء فلزی.
- ◀ کلید خودرو را به همراه اشیاء فلزی حمل نکنید.
- ◀ اختلال در ارتباط رادیویی توسط تلفن‌های همراه یا سایر دستگاه‌های الکترونیکی در مجاورت نزدیک کلید خودرو.

کلید خودرو را به همراه دستگاه‌های الکترونیکی حمل نکنید.

◀ تداخل در انتقال رادیویی ناشی از فرآیند شارژ دستگاه‌های تلفن همراه، به عنوان مثال یک تلفن همراه.

◀ کلید خودرو در مجاورت نزدیک سینی شارژی سیم قرار دارد. کلید خودرو را در جای دیگری قرار دهید.

در صورت بروز نقص، می‌توان خودرو را از بیرون با کلید یکپارچه باز و قفل کرد. از تشخیص اضطراری کلید خودرو برای روشن کردن وضعیت آماده برای حرکت استفاده کنید.

کلید دیجیتال BMW

کلید دیجیتال BMW به شما امکان می‌دهد از کلیدهای دیجیتال برای قفل کردن، باز کردن و استارت زدن خودرو استفاده کنید. کلید دیجیتال BMW را می‌توان با یک تلفن هوشمند سازگار یا سایر دستگاه‌های پایانی سازگار استفاده کرد.

برای باز کردن و استارت زدن یک خودرو با یک تلفن هوشمند سازگار، این عملکرد باید توسط سازنده تلفن هوشمند ارائه شود. امکان بررسی سازگاری تلفن هوشمند و خودرو و عملکردهای پشتیبانی شده در اپلیکیشن My BMW وجود دارد.

برای هر خودرو می‌توان یک کلید دیجیتال اصلی فعال کرد. کلیدهای دیجیتال اضافی را می‌توان به اشتراک گذاشت و دوباره حذف کرد.

کلیات

در دسترس بودن و دامنه عملکردهای کلید دیجیتال BMW به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور بستگی دارد.

یک BMW ID یا یک پروفایل راننده با تنظیمات فردی را می‌توان به یک کلید دیجیتال اختصاص داد. هنگام استفاده از یک تلفن هوشمند به عنوان کلید دیجیتال، کارت کلید غیرفعال شده باید در خودرو حمل شود.

در شرایطی که خودرو باید به شخص دیگری تحویل داده شود، می‌توان به جای تلفن هوشمند، کارت کلید را تحویل داد. برای قراردادهای خدماتی، کارت کلید یا کلید خودرو باید به مرکز خدمات تحویل داده شود. کارت کلید باید قبل از تحویل دادن فعال شود.

اطلاعات بیشتر:

◀ BMW ID، (تنظیمات شخصی BMW ID).

◀ پروفایل‌های راننده، (تنظیمات شخصی BMW ID

◀ پروفایل راننده).

◀ کارت کلید، (باز و بسته کردن قفل خودرو ◀ کارت کلید).

اطلاعات اضافی در اینترنت در وبسایت مربوطه BMW تحت کلمه کلیدی کلید دیجیتال موجود است.

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای کلید دیجیتال BMW اعمال می‌شود:

◀ تلفن هوشمند با کلید دیجیتال BMW سازگار است.

◀ خودرو به حساب ConnectedDrive مالک ثبت شده متصل است.

◀ باتری تلفن هوشمند به اندازه کافی شارژ شده است.

حداقل شارژ باتری مورد نیاز به تلفن هوشمند مورد نظر بستگی دارد.

◀ برای باز کردن و قفل کردن بدون تماس با کلید

دیجیتال، بلوتوث باید در تلفن هوشمند فعال باشد.

فعال کردن کلید دیجیتال اصلی

تلفن هوشمند مالک ثبت شده به عنوان کلید دیجیتال اصلی در خودرو فعال می شود. برای این کار، مالک ثبت شده باید مدرک مجوز برای خودروی خود را ارائه دهد. اثبات مجوز را می توان از طریق اپلیکیشن My BMW یا کد فعال سازی در عملکرد مربوطه تلفن هوشمند، به عنوان مثال، در اپلیکیشن Wallet، آغاز کرد.

هر دو کلید خودرو باید در حین فعال سازی در خودرو باشند.

دستورالعمل های فعال سازی را در منوی کلید دیجیتال، در اپلیکیشن My BMW یا روی نمایشگر کنترل دنبال کنید.

به اشتراک گذاری کلیدهای دیجیتال

کلید دیجیتال امکان به اشتراک گذاری کلیدهای دیجیتال با افراد دیگر را فراهم می کند. این کار با استفاده از تلفن هوشمند مالک ثبت شده یا تلفن های هوشمند با مجوز مربوطه امکان پذیر است. این عملکرد باید توسط تلفن هوشمند پشتیبانی شود.

انتقال مجوز

برای به اشتراک گذاشتن کلید دیجیتال، عملکرد مربوطه را در تلفن هوشمند، به عنوان مثال در اپلیکیشن Wallet، انتخاب کنید.

به محض اینکه یک کلید دیجیتال با یک شخص به اشتراک گذاشته شود، این شخص یک دعوت نامه دریافت می کند. اگر دعوت نامه پذیرفته شود، کلید دیجیتال در تلفن هوشمند گیرنده فعال می شود.

محدود کردن دامنه عملکردها

عملکردهای خاصی از کلید دیجیتال را می توان قبل از تحویل دادن آن محدود کرد. به عنوان مثال، می توان محدودیت های مربوط به سیستم های کنترل پایداری رانندگی را سرکوب کرد و عملکرد موتور را قبل از دادن کلید دیجیتال به یک راننده تازه کار کاهش داد. اطلاعات بیشتر را می توان در پورتال مشتریان ConnectedDrive

و در اپلیکیشن My BMW یافت.

احراز هویت

بسته به مدل تلفن هوشمند گیرنده، ممکن است به دلایل امنیتی نیاز به احراز هویت باشد.

می توان از یک کلید مجاز خودرو، کلید دیجیتال با مجوز مربوطه یا روش دیگری برای احراز هویت استفاده کرد. اطلاعات مربوطه برای توجه شما روی تلفن هوشمند یا نمایشگر کنترل نمایش داده می شود.

حذف کلیدهای دیجیتال

کلیدهای دیجیتال حذف شده از لیست کلیدهای دیجیتال فعال شده حذف می شوند.

کلیدهای دیجیتال حذف شده قابل بازیابی نیستند.

حذف کلید اصلی دیجیتال

یک کلید دیجیتال اصلی را می توان با استفاده از تلفن هوشمند یا از طریق iDrive حذف کرد.

حذف یک کلید دیجیتال اصلی بلافاصله انجام می شود.

حذف یک کلید به اشتراک گذاشته شده

کلیدهای به اشتراک گذاشته شده را می توان با استفاده از تلفن های هوشمند با مجوز مربوطه، تلفن هوشمند مرتبط با یک کلید به اشتراک گذاشته شده یا از طریق iDrive حذف کرد.

حذف با استفاده از تلفن های هوشمند با مجوز مربوطه فقط زمانی انجام می شود که خودرو با کلیدی غیر از کلیدی که قرار است حذف شود، استفاده شود.

اگر از تلفن هوشمند مرتبط با یک کلید به اشتراک گذاشته شده یا iDrive برای حذف یک کلید به اشتراک گذاشته شده استفاده شود، بلافاصله حذف خواهد شد.

باز کرد.

در دسترس بودن و دامنه عملکردهای کلید دیجیتال BMW به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور بستگی دارد.

اطلاعات بیشتر:

دسترسی به داخل خودرو، (← باز و بسته کردن قفل خودرو ← دسترسی به داخل خودرو).

روشن کردن وضعیت آماده برای حرکت با کلید

BMW دیجیتال



۱. برای روشن کردن وضعیت آماده برای حرکت با کلید دیجیتال BMW، تلفن هوشمند را در وسط سینی در کنسول مرکزی قرار داده و آن را به پایین پشت گیره نگهدارنده فشار دهید. مطمئن شوید که نمایشگر رو به بالا باشد.

۲. دکمه START/STOP را فشار دهید تا وضعیت آماده برای حرکت روشن شود.

بسته به ضخامت تلفن هوشمند، ممکن است لازم باشد گیره نگهدارنده را هنگام قرار دادن و برداشتن باز کنید. با دسترسی راحت، با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، کافی است که تلفن هوشمند با بلوتوث فعال در داخل خودرو قرار داشته باشد. دکمه START/STOP را فشار دهید تا وضعیت آماده برای حرکت روشن شود.

فروش تلفن هوشمند

قبل از فروش تلفن هوشمند، تمام کلیدهای دیجیتال را از آن حذف کنید. این کار تضمین می‌کند که دیگر نمی‌توان از تلفن هوشمند برای خودرو استفاده کرد.

حذف در iDrive

برای اینکه بتوان یک کلید دیجیتال را از طریق iDrive حذف کرد، باید یک کلید مجاز خودرو، در خودرو وجود داشته باشد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

– "Apps menu" منوی برنامه‌ها

– "Vehicle" (خودرو)

– "Vehicle key" (کلید خودرو)

– "Digital Key" (کلید دیجیتال).

۲. در صورت لزوم کلید دیجیتال را انتخاب کنید.

۳. "Delete key" (حذف کلید).

بازنشانی عملکرد

برای بازنشانی عملکرد کلید دیجیتال BMW، باید یک کلید مجاز خودرو، در خودرو وجود داشته باشد. تمام کلیدهای دیجیتال، از جمله کلید اصلی، هنگام بازنشانی عملکرد حذف می‌شوند. کلید دیجیتال کارت کلید حفظ می‌شود.

پس از بازنشانی، دیگر امکان قفل کردن، باز کردن یا استارت زدن خودرو با یک کلید دیجیتال وجود نخواهد داشت.

برای اینکه بتوان دوباره از کلید دیجیتال BMW استفاده کرد، باید کلید دیجیتال اصلی دوباره فعال شود.

برای فعال کردن مجدد کلید دیجیتال اصلی، به مسیر منوی زیر بروید:

– "Apps menu" منوی برنامه‌ها

– "Vehicle" (خودرو)

– "Vehicle key" (کلید خودرو)

– "Digital Key" (کلید دیجیتال)

– "Reset function" (بازنشانی عملکرد).

باز و بسته کردن قفل خودرو

خودرو را می‌توان به شرح زیر باز و قفل کرد:

< از طریق دستگیره درب.

< با دسترسی راحت: با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، می‌توان خودرو را با فعال‌سازی بدون لمس قفل و

دیجیتال با احراز هویت اضافی را ارائه می‌دهند. اگر از کلید دیجیتال استفاده شود، کاربر باید خود را با استفاده از پین، اثر انگشت یا تشخیص چهره، به عنوان مثال، احراز هویت کند.

اگر سیستم تشخیص معیوب باشد، دیگر نمی‌توان از کلید دیجیتال استفاده کرد. اگر کلید خودروی دیگری در دسترس نباشد، می‌توان خودرو را از طریق خدمات از راه دور اپلیکیشن My BMW در یک تلفن هوشمند دیگر باز و قفل کرد. به طور جایگزین، باز کردن قفل خودرو را می‌توان از طریق مرکز تماس BMW ConnectedDrive درخواست کرد.

دسترسی به داخل خودرو

گزینه‌های زیر برای باز/قفل کردن خودرو در دسترس هستند:

- ◀ با کلید خودرو.
- ◀ در دستگیره درب.
- ◀ با کارت کلید.
- ◀ با کلید دیجیتال BMW.
- ◀ باز/قفل کردن بدون تماس.

⚠ هشدار

افراد باقیمانده در خودرو یا حیوانات خانگی رها شده در داخل می‌توانند درب‌ها را از داخل قفل کرده و خود را حبس کنند. در این حالت، خودرو را نمی‌توان از بیرون باز کرد. خطر جراحت و خطر جانی وجود دارد. کلید خودرو را با خود حمل کنید تا بتوانید خودرو را از بیرون باز کنید.

⚠ هشدار

در برخی از نسخه‌های مخصوص هر کشور، باز کردن قفل از داخل نیاز به دانش خاصی دارد. اگر افراد یا حیوانات برای مدت طولانی در خودرو باقی بمانند و در نتیجه در معرض دماهای شدید قرار گیرند، خطر جراحت و خطر جانی وجود دارد. اگر افراد یا حیواناتی در داخل خودرو هستند، خودرو را از بیرون قفل نکنید. نوزادان، کودکان نوپا یا حیوانات را به تنهایی در خودرو رها نکنید.

تعویض تلفن‌های هوشمند

برای اینکه بتوان از یک تلفن هوشمند جدید به عنوان کلید اصلی دیجیتال استفاده کرد، باید تلفن هوشمند جدید مطابق با توضیحات کلید اصلی دیجیتال فعال شود. کلید اصلی قبلی را می‌توان هنگام فعال‌سازی تلفن هوشمند جدید حذف کرد.

فروش خودرو

قبل از فروش یک خودرو، عملکرد کلید دیجیتال را بازنشانی کرده یا خودرو را از حساب ConnectedDrive مالک ثبت‌شده فعلی حذف کنید.

اگر خودرو از حساب ConnectedDrive حذف شود، تمام کلیدهای دیجیتال مربوط به آن نیز پاک می‌شوند. با این حال، کلید دیجیتال مربوط به کارت کلید (Key Card) باقی مانده اما غیرفعال می‌شود..

محدودیت‌های سیستم

با استفاده از کلید دیجیتال، حسگر تشخیص حرکت در داخل کابین و حسگر هشدار شیب سیستم دزدگیر، فقط از طریق نمایشگر کنترل (Control Display) قابل غیرفعال شدن هستند.

اطلاعات بیشتر:

سیستم دزدگیر، (←باز و بسته‌کردن قفل خودرو ←سیستم دزدگیر).

نقص

ممکن است در برخی شرایط، از جمله موارد زیر، تشخیص کلید دیجیتال برای خودرو دشوار باشد:

- ◀ تلفن هوشمند توسط یک قاب نامناسب از سنسورهای داخل خودرو پوشیده شده است.
- ◀ اشیاء بین تلفن هوشمند و قاب آن وجود دارند، به عنوان مثال، یک کارت تراشه‌ای یا کارت کلید.
- ◀ تداخل در اتصال توسط دکل‌های انتقال یا تجهیزات دیگر با قدرت انتقال بالا.
- ◀ پوشیده شدن تلفن هوشمند توسط ساختمان‌ها یا اشیاء فلزی.
- ◀ برخی از تلفن‌های هوشمند گزینه محافظت از کلید

← تنظیمات).

◀ چراغ خوشامدگویی، (← نور و دید ← چراغ خوشامدگویی).

◀ BMW ID، (← تنظیمات شخصی BMW ID).

◀ پروفایل‌های راننده، (← تنظیمات شخصی BMW ID

← پروفایل راننده).

اقدامات حین قفل کردن

بسته به تنظیمات، عملکردهای زیر هنگام قفل شدن خودرو انجام می‌شوند:

◀ قفل شدن خودرو را می‌توان با یک سیگنال نوری یا یک سیگنال صوتی تأیید کرد.

◀ بسته به تجهیزات، آینه‌های بغل می‌توانند به طور خودکار در حین قفل شدن جمع شوند. اگر چراغ‌های فلاشر روشن باشند، آینه‌های بغل جمع نمی‌شوند.

عملکردهای زیر انجام می‌شوند:

◀ تمام درها، محفظه بار و درپوش باک سوخت قفل می‌شوند.

◀ پس از قفل کردن از بیرون، چراغ نشانگر روی آینه داخلی هر ۲ ثانیه یک بار چشمک می‌زند.

◀ سیستم دزدگیر روشن می‌شود.

اگر هنگام قفل کردن، وضعیت آماده برای حرکت همچنان روشن باشد، بوق خودرو دو بار به صدا در می‌آید. در این صورت، وضعیت آماده برای حرکت را با استفاده از دکمه START/STOP خاموش کنید.

اطلاعات بیشتر:

تنظیمات، (← باز و بسته کردن قفل خودرو ← تنظیمات).

با کلید خودرو

باز کردن قفل خودرو

برای باز کردن قفل خودرو با کلید خودرو، دکمه باز کردن قفل را روی کلید خودرو فشار دهید.



اگر به دلیل تنظیمات فقط درب راننده و درپوش باک سوخت باز شده‌اند، دوباره دکمه روی کلید خودرو را فشار دهید تا سایر نقاط دسترسی خودرو باز شوند.

! هشدار

کودکان یا حیوانات خانگی بدون نظارت در خودرو می‌توانند خودرو را به حرکت درآورده و خود و دیگر کاربران جاده را به خطر بیندازند، به عنوان مثال، با اقدامات زیر:

- فعال کردن حالت آماده به کار.

- آزاد کردن ترمز پارک.

- باز و بسته کردن درها یا شیشه‌ها.

- درگیر کردن وضعیت N اهرم دنده.

- کار با تجهیزات خودرو.

خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. کودکان یا حیوانات خانگی را بدون نظارت در خودرو رها نکنید. هنگام ترک خودرو، کلید خودرو را با خود برده و خودرو را قفل کنید.

اقدامات حین باز کردن قفل

بسته به تنظیمات، عملکردهای زیر هنگام باز کردن قفل خودرو انجام می‌شوند:

◀ فقط درب راننده و درپوش باک سوخت باز می‌شوند یا تمام دسترسی‌ها به خودرو باز می‌شوند.

◀ باز شدن قفل خودرو را می‌توان با یک سیگنال نوری یا یک سیگنال صوتی تأیید کرد.

◀ چراغ خوشامدگویی را می‌توان هنگام باز شدن قفل خودرو روشن کرد.

عملکردهای زیر نیز انجام می‌شوند:

◀ اگر یک BMW ID یا پروفایل راننده به کلید خودرو اختصاص داده شده باشد، این BMW ID یا پروفایل راننده فعال خواهد شد.

◀ چراغ‌های داخلی روشن می‌شوند مگر اینکه به صورت دستی خاموش شده باشند.

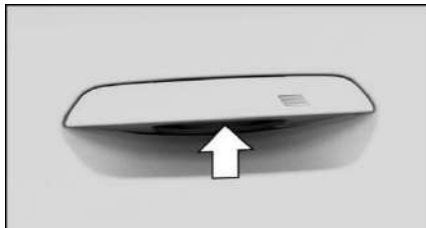
◀ بسته به تجهیزات، آینه‌های بغل جمع شده، باز می‌شوند. اگر آینه‌های بغل با استفاده از دکمه داخل خودرو جمع شده باشند، هنگام باز شدن قفل خودرو باز نمی‌شوند.

◀ سیستم دزدگیر خاموش می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

◀ تنظیمات، (← باز و بسته کردن قفل خودرو

باز کردن قفل خودرو از طریق دستگیره درب



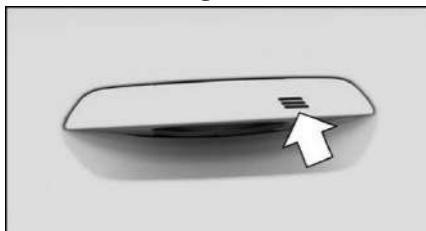
برای باز کردن قفل خودرو از طریق دستگیره درب، دست خود را به داخل فرورفتگی دستگیره یک درب جلو ببرید.

قفل کردن خودرو از طریق دستگیره درب

۱. برای قفل کردن خودرو از طریق دستگیره درب، درب راننده را ببندید.

۲. کلید خودرو را با خود حمل کنید.

سطح شیاردار روی دستگیره یک درب جلوی بسته را با انگشت تقریباً به مدت ۱ ثانیه لمس کنید بدون اینکه دست خود را به داخل فرورفتگی دستگیره ببرید.



نقص

شرایط مطلوب یا برفی ممکن است بر توانایی دستگیره‌های درب برای تشخیص درخواست قفل تأثیر بگذارد. در صورت بروز خطا، خودرو را با دکمه‌های روی کلید خودرو یا با کلید پکیارچه باز و قفل کنید.

عملکردهای روشنایی ممکن است به روشنایی محیط بستگی داشته باشد

قفل کردن خودرو

۱. برای قفل کردن خودرو با کلید خودرو، درب راننده را ببندید.

۲. دکمه قفل کردن را روی کلید خودرو فشار دهید.



روی دستگیره درب

این ویژگی به شما امکان می‌دهد بدون استفاده از کلید خودرو، از طریق دستگیره در به خودرو دسترسی پیدا کنید.

کلید خودرو به طور خودکار در نزدیکی خودرو شناسایی می‌شود.

کلیات

این عملکرد با دسترسی راحت در دسترس است. با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، می‌توان خودرو را با تلفن‌های هوشمند سازگار دارای کلید دیجیتال نیز از طریق دستگیره درب باز و قفل کرد.

اطلاعات بیشتر:

کلید دیجیتال BMW. (← باز و بسته کردن قفل خودرو

← کلید دیجیتال BMW).

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای دسترسی به داخل خودرو از طریق دستگیره در اعمال می‌شود:

≤ کلید خودرو را با خود حمل کنید، به عنوان مثال، در جیب شلوار خود.

≤ برای باز و قفل کردن با کلید دیجیتال، بلوتوث باید در تلفن هوشمند فعال باشد.

≤ برای قفل کردن خودرو، کلید خودرو باید خارج از خودرو در مجاورت درها قرار داشته باشد.

≤ پس از قفل کردن، تقریباً ۲ ثانیه باید بگذرد تا امکان باز کردن قفل وجود داشته باشد.

باز/بسته کردن بدون لمس خودرو

خودرو زمانی که یک کلید مجاز خودرو در ناحیه باز کردن قفل شناسایی شود، باز می‌شود. ناحیه باز کردن قفل در شعاع تقریبی ۱.۵۰ متر (۵ فوت) در اطراف کنار و عقب خودرو قرار دارد.

خودرو زمانی که کلید خودرو از ناحیه قفل کردن خارج شود، قفل می‌شود.

ناحیه قفل کردن در شعاع تقریبی ۳ متر (۹ فوت) در اطراف کنار و عقب خودرو قرار دارد.

باز و قفل کردن خودکار باید در تنظیمات فعال شود.

کلیات

این عملکرد با دسترسی راحت در دسترس است. با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، باز و قفل کردن بدون لمس برای تلفن‌های هوشمند سازگار با یک کلید دیجیتال نیز امکان‌پذیر است. برای این کار، بلوتوث باید در تلفن هوشمند فعال باشد.

اگر کلید خودرو برای مدت طولانی بدون حرکت در ناحیه باز کردن قفل باقی بماند، خودرو به طور خودکار قفل می‌شود.

اگر هنگام قفل کردن، شخصی روی صندلی شناسایی شود، محدودیت‌های زیر اعمال می‌شود:

❑ درپوش باک سوخت باز باقی می‌ماند.

اطلاعات بیشتر:

کلید دیجیتال BMW. ❑ باز و بسته کردن قفل خودرو

❑ کلید دیجیتال (BMW).

اقدامات حین باز کردن قفل

اگر تنظیمات مشخص کنند که فقط درب راننده و درپوش باک سوخت باز شوند، به موارد زیر توجه کنید:

درب راننده و درپوش باک سوخت فقط زمانی باز می‌شوند که راننده در ناحیه باز کردن قفل درب راننده قرار داشته باشد.

اطلاعات بیشتر:

تنظیمات، ❑ باز و بسته کردن قفل خودرو ❑ تنظیمات.

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای باز و قفل کردن بدون تماس خودرو اعمال می‌شود:

❑ کلید خودرو را با خود حمل کنید، به عنوان مثال، در جیب شلوار خود.

❑ برای باز و قفل کردن بدون تماس با کلید دیجیتال، بلوتوث باید در تلفن هوشمند فعال باشد.

❑ باز و قفل کردن خودکار باید در تنظیمات فعال باشد.

❑ وضعیت آماده برای حرکت باید خاموش باشد.

❑ اگر خودرو برای چندین روز در حالت استراحت بوده باشد، باز/بسته کردن بدون تماس تا زمانی که با خودرو رانندگی نشود، امکان‌پذیر نیست.

اطلاعات بیشتر:

تنظیمات، ❑ باز و بسته کردن قفل خودرو ❑ تنظیمات.

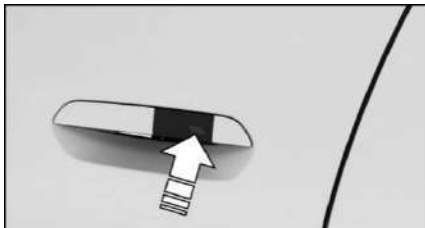
با کارت کلید

کارت کلید یک کارت تراشه‌ای است که یک کلید دیجیتال روی آن نصب شده است. از کارت کلید می‌توان برای باز و قفل کردن خودرو استفاده کرد.

اطلاعات بیشتر:

کارت کلید، ❑ باز و بسته کردن قفل خودرو ❑ کارت کلید.

باز/بسته کردن قفل خودرو با کلید دیجیتال BMW



آنتن NFC تلفن هوشمند را مستقیماً و به صورت مرکزی روی دستگیره در سمت راننده نگه دارید. موقعیت آنتن NFC به مدل تلفن هوشمند بستگی دارد. هنگام قفل کردن خودرو با تلفن هوشمند، مطمئن شوید که همه درب‌ها و محفظه بار بسته باشند.

سوالات متداول

چه اقداماتی می‌توان انجام داد تا در صورتی که کلید خودرو به طور تصادفی داخل خودروی قفل شده باشد، بتوان خودرو را باز کرد؟

❖ از خدمات از راه دور اپلیکیشن My BMW می‌توان برای قفل و باز کردن یک خودرو استفاده کرد. این امر نیازمند یک قرارداد فعال BMW ConnectedDrive است و اپلیکیشن My BMW باید روی یک تلفن هوشمند نصب شده باشد.

❖ باز کردن قفل خودرو را می‌توان از طریق مرکز تماس BMW ConnectedDrive درخواست کرد. این امر نیازمند یک قرارداد فعال BMW ConnectedDrive است.

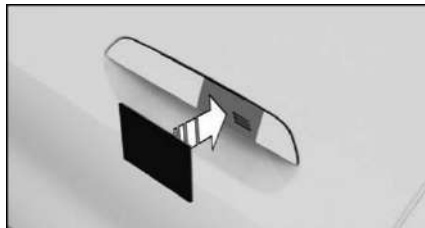
دسترسی به محفظه بار

برای باز و بسته کردن درب صندوق عقب، گزینه‌های زیر در دسترس هستند:

باز و بسته کردن با استفاده از:

- کلید خودرو: با استفاده از دکمه‌های روی ریموت.
- دکمه‌های روی صندوق عقب: دکمه‌ای که مستقیماً روی درب صندوق تعبیه شده است.
- از داخل کابین خودرو: با استفاده از دکمه‌ای که در

باز/بسته کردن قفل خودرو با کارت کلید



کارت کلید فعال شده را مستقیماً و به صورت مرکزی روی دستگیره در سمت راننده نگه دارید. هنگام قفل کردن خودرو با کارت کلید، مطمئن شوید که همه درها و محفظه بار بسته باشند. اگر کارت کلید شناسایی نشد، موقعیت کارت کلید را کمی تغییر داده و فرآیند را تکرار کنید.

با کلید دیجیتال BMW

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور و تجهیزات، می‌توان یک کلید دیجیتال را روی یک تلفن هوشمند سازگار نصب کرد و برای باز و قفل کردن خودرو از آن استفاده نمود. اطلاعات بیشتر:

❖ کلید دیجیتال BMW. (باز و بسته کردن قفل خودرو)
❖ کلید دیجیتال BMW.

◀ برای باز کردن محفظه بار با کلید خودرو، سوکت تریلر نباید اشغال باشد.

◀ برای باز کردن محفظه بار با کلید خودرو، باید وضعیت P اهرم انتخابگر درگیر باشد.

◀ باز کردن با کلید خودرو باید در تنظیمات فعال شده باشد.

اطلاعات بیشتر:

تنظیمات، (← باز و بسته کردن قفل خودرو ← تنظیمات).

باز کردن محفظه بار

روی کلید خودرو، دکمه برای باز و بسته کردن محفظه بار را تقریباً به مدت ۱ ثانیه فشار دهید.



بستن محفظه بار

دکمه برای باز و بسته کردن محفظه بار را روی کلید خودرو فشار داده و نگه دارید تا محفظه بار بسته شود.



رها کردن دکمه، حرکت را متوقف می‌کند.

اگر درها باز نشده باشند، محفظه بار به محض بسته شدن دوباره قفل می‌شود.

داخل خودرو قرار دارد.

- باز و بسته کردن بدون تماس: این قابلیت به شما اجازه می‌دهد تا با حرکت پا در زیر سپر عقب، درب صندوق را به صورت خودکار و بدون نیاز به لمس باز یا بسته کنید.

کلیات

محفظه بار تا ارتفاع باز شدن پیکربندی شده باز خواهد شد.

⚠ هشدار

هنگام کار با درب عقب، ممکن است اعضای بدن گیر کنند. خطر جراحت وجود دارد. هنگام باز و بسته کردن، مطمئن شوید که محدوده حرکت درب عقب خالی است.

⚠ هشدار

درب عقب هنگام باز شدن به سمت عقب و بالا حرکت می‌کند. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. هنگام باز و بسته کردن، مطمئن شوید که محدوده حرکت درب عقب خالی است.

⚠ هشدار

اشیاء نوک‌تیز یا زاویه‌دار ممکن است در طول سفر به شیشه‌ها و عناصر گرمایشی برخورد کنند. خطر جراحت یا خسارت مادی وجود دارد. لبه‌ها را ببوشانید و مطمئن شوید که اشیاء نوک‌تیز نمی‌توانند به شیشه‌ها برخورد کنند.

با کلید خودرو

برای جلوگیری از قفل شدن کلید خودرو در داخل، آن را در محفظه بار قرار ندهید. بسته به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور، تنظیمات زیر امکان‌پذیر است:

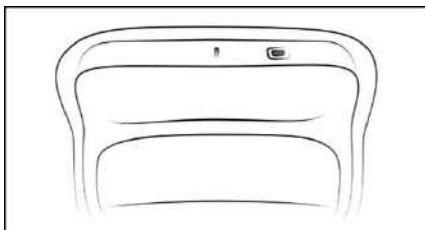
◀ باز کردن قفل محفظه بار با کلید خودرو، درب‌ها را نیز باز می‌کند.

◀ خودرو باید قبل از باز کردن قفل محفظه بار با کلید خودرو، باز شده باشد.

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای دسترسی به محفظه بار با کلید خودرو اعمال می‌شود:

بستن محفظه بار



گزینه‌های زیر برای بستن محفظه بار در دسترس هستند:

◀ در محفظه بار، دکمه برای باز و بسته کردن

را فشار دهید.



◀ دکمه برای قفل کردن را در محفظه بار فشار

دهید. خودرو پس از بسته شدن محفظه بار قفل

می‌شود. برای این منظور، درب راننده باید بسته



باشد و کلید خودرو باید خارج از خودرو در مجاورت

محفظه بار باشد.

◀ درب عقب را کمی به پایین بکشید. درب عقب به طور

خودکار بسته می‌شود.

در داخل کابین

پیش‌نیازهای عملکردی

برای اینکه بتوان محفظه بار را با دکمه داخل کابین باز

کرد، سوکت تریلر نباید اشغال باشد. برای اینکه بتوان

محفظه بار را با دکمه داخل کابین بست، کلید خودرو یا

کلید دیجیتال باید داخل کابین باشد.

باز کردن محفظه بار

برای باز کردن درب صندوق عقب (محفظه بار)،

دکمه باز کردن صندوق عقب روی درب راننده

را فشار دهید



در محفظه بار

کلیات

با دسترسی راحت، می‌توان بدون فعال کردن کلید خودرو به محفظه بار دسترسی داشت.

کلید به طور خودکار در نزدیکی خودرو شناسایی می‌شود.

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، تلفن‌های هوشمند

سازگار با یک کلید دیجیتال نیز به طور خودکار شناسایی

می‌شوند. در این حالت، می‌توان محفظه بار را با یک تلفن

هوشمند باز کرد.

اطلاعات بیشتر:

کلید دیجیتال BMW. (→ باز و بسته کردن قفل خودرو

← کلید دیجیتال BMW).

الزامات عملکردی

الزامات عملکردی زیر برای دسترسی به محفظه بار در

قسمت محفظه بار اعمال می‌شود:

◀ کلید خودرو را با خود حمل کنید، به عنوان مثال، در

جیب شلوار خود.

◀ برای تشخیص کلید دیجیتال، بلوتوث باید در تلفن

هوشمند فعال باشد.

باز کردن محفظه بار



گزینه‌های زیر برای باز کردن محفظه بار در دسترس

هستند:

◀ خودرو را باز کرده و سپس روی نیمه بالایی نشان

BMW فشار دهید.

◀ با دسترسی راحت: کلید خودرو را حمل کرده و روی

نیمه بالایی نشان BMW فشار دهید. درهای قفل شده باز

نمی‌شوند.

کلیات

این عملکرد با دسترسی راحت و با توجه به نسخه مخصوص هر کشور در دسترس است. اگر کلید خودرو در محدوده سنسور باشد، در صورتی که به طور ناخواسته پای خود را حرکت دهید یا یک حرکت پا تشخیص داده شود، ممکن است محفظه بار به طور ناخواسته باز یا بسته شود. محدوده سنسور تا حدود ۱.۵۰ متر (۵ فوت) پشت ناحیه عقب امتداد دارد.

اگر محفظه بار را بدون تماس باز کنید، درهای قفل شده باز نخواهند شد.

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، باز کردن بدون لمس محفظه بار برای تلفن‌های هوشمند سازگار با یک کلید دیجیتال نیز امکان‌پذیر است.

اطلاعات بیشتر:

کلید دیجیتال BMW، (← باز و بسته کردن قفل خودرو ← کلید دیجیتال BMW).

⚠ هشدار

هنگام باز کردن بدون تماس محفظه بار، خطر تماس با قطعات خودرو، به عنوان مثال، سیستم آگزوز داغ، وجود دارد. خطر جراحت وجود دارد. مطمئن شوید که هنگام حرکت دادن پای خود، به طور ایمن ایستاده‌اید و به خودرو دست نزنید.

بستن محفظه بار

برای بستن محفظه بار، دکمه برای باز و بسته کردن محفظه بار را در درب راننده کشیده و نگه دارید.



لغو رویه باز کردن

رویه باز کردن در شرایط زیر قطع می‌شود:

- ◀ اگر خودرو شروع به حرکت کند.
- ◀ با فشردن دکمه روی درب صندوق از بیرون. فشردن مجدد آن، محفظه بار را دوباره می‌بندد.
- ◀ با فشردن دکمه دکمه داخل صندوق. فشردن مجدد آن، محفظه بار را دوباره می‌بندد.
- ◀ با فشردن دکمه روی ریموت خودرو. فشردن مجدد دکمه، روند باز شدن را ادامه می‌دهد.
- ◀ فشردن و نگه داشتن مجدد دکمه، محفظه بار را دوباره می‌بندد.
- ◀ با فشردن یا کشیدن دکمه در درب راننده. فشردن مجدد، رویه باز شدن را از سر می‌گیرد.

لغو عملیات بستن

عملیات بستن در شرایط زیر قطع می‌شود:

- ◀ هنگام حرکت ناگهانی.
- ◀ با فشردن دکمه روی درب صندوق از بیرون. فشردن مجدد آن، محفظه بار را دوباره باز می‌کند.
- ◀ با فشردن دکمه داخل صندوق. فشردن مجدد آن، محفظه بار را دوباره باز می‌کند.
- ◀ با رها کردن دکمه روی ریموت خودرو. فشردن مجدد دکمه، محفظه بار را دوباره باز می‌کند. فشردن و نگه داشتن مجدد آن، عملیات بستن را از سر می‌گیرد.
- ◀ با رها کردن دکمه در درب راننده. کشیدن و نگه داشتن مجدد دکمه، عملیات بستن را از سر می‌گیرد.

باز و بسته کردن بدون تماس محفظه بار

باز و بسته کردن بدون لمس محفظه بار هنگام حمل کلید خودرو با خود امکان‌پذیر است.

سنسورها یک حرکت تعریف شده پا را در ناحیه مرکزی عقب تشخیص می‌دهند و محفظه بار باز یا بسته می‌شود.

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای باز و بسته کردن بدون تماس محفظه بار اعمال می‌شود:

- ◀ باید وضعیت P اهرم انتخابگر درگیر باشد.
- ◀ باز و بسته کردن بدون تماس محفظه بار باید در تنظیمات فعال شده باشد.
- ◀ برای فعال کردن باز و بسته کردن بدون لمس محفظه بار با استفاده از کلید دیجیتال، بلوتوث باید در تلفن هوشمند فعال باشد.
- بسته به تجهیزات:

- ◀ سوکت تریلر نباید اشغال باشد.
- ◀ قلاب‌های بکسل تریلر که به صورت الکتریکی باز می‌شوند، نباید باز شده باشند.
- اطلاعات بیشتر:

تنظیمات، (→ باز و بسته کردن قفل خودرو ← تنظیمات).

باز کردن بدون تماس محفظه بار

۱. برای باز کردن بدون تماس محفظه بار، در حالی که ریموت خودرو را حمل می‌کنید، به صورت مرکزی پشت خودرو، تقریباً به اندازه طول یک دست از عقب خودرو، بایستید.

۲. پای خود را زیر خودرو در جهت حرکت خودرو، به جلو برده و فوراً آن را به عقب بکشید. برای این حرکات، یک پا باید از محدوده سنسور عبور کند.

در صورت لزوم، حرکات پا را کمی به راست یا کمی به چپ مرکز تکرار کنید.



قبل از باز شدن محفظه بار، چراغ‌های فلاشر چشمک می‌زنند.

حرکت مجدد پا، رویه باز شدن را متوقف می‌کند. حرکت

بعدی پا، محفظه بار را دوباره می‌بندد.

بستن بدون تماس محفظه بار

برای بستن بدون تماس محفظه بار، در حالی که کلید خودرو را حمل می‌کنید، همان حرکت پایی که برای باز کردن محفظه بار استفاده کردید را انجام دهید.

چراغ‌های فلاشر چشمک می‌زنند و یک سیگنال صوتی به صدا در می‌آید.

حرکت مجدد پا، عملیات بستن را متوقف می‌کند. حرکت بعدی پا، محفظه بار را دوباره باز می‌کند.

محدودیت‌های سیستم

تشخیص حرکت پا ممکن است توسط شرایط خارجی زیر محدود شود:

- ◀ یخ، برف یا لجن در عقب خودرو.
- ◀ کشیفی یا نمک جاده در عقب خودرو.
- ◀ اگر سنسورها کثیف یا پوشانده شده باشند، به عنوان مثال توسط برچسب‌ها.
- ◀ پس از کار نادرست انجام شده بر روی رنگ خودرو در نزدیکی سنسورها.
- حرکت در مجاورت سنسورها ممکن است باعث باز یا بسته شدن ناخواسته محفظه بار شود، به عنوان مثال، برداشتن سریع اشیاء در ناحیه عقب یا حرکت برس‌ها در کارواش.
- برای جلوگیری از باز شدن ناخواسته محفظه بار، مطمئن شوید که کلید خودرو به اندازه کافی از عقب خودرو دور است.
- بسته به تجهیزات: اشیاء نصب شده روی قلاب بکسل تریلر در صورتی که سوکت تریلر وصل نشده باشد، قابل تشخیص نیستند.

نقص

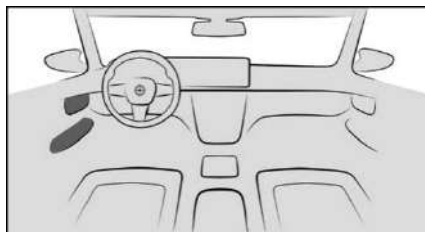
⚠ هشدار

یک درب عقب گیر کرده ممکن است هنگام تلاش برای باز کردن آن به صورت دستی، به طور غیرمنتظره‌ای حرکت کند. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. اگر درب عقب گیر کرده است، آن را به صورت دستی حرکت ندهید. بررسی‌ها را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پورشیا خودرو انجام دهید. در صورت بروز نقص الکتریکی در درب عقب اتوماتیک، درب عقب قفل نشده را به صورت دستی باز کنید؛ این کار را به آرامی و بدون حرکات ناگهانی انجام دهید. فقط فشار سبکی به درب عقب وارد کنید تا کاملاً بسته شود. سپس عملیات بستن به طور خودکار انجام می‌شود.

دکمه‌های سیستم قفل مرکزی

خودرو را می‌توان از داخل با استفاده از دکمه‌های سیستم قفل مرکزی در داخل کابین قفل/باز کرد. خودرو هنگام حرکت به طور خودکار قفل می‌شود. اگر تصادفی با شدت مناسب رخ دهد، خودرو به طور خودکار باز می‌شود. چراغ‌های فلاشر و چراغ‌های داخلی روشن می‌شوند.

نمای کلی



دکمه‌های سیستم قفل مرکزی در درب جلو قرار دارند.

دکمه برای قفل کردن.



دکمه برای باز کردن قفل.



قفل کردن خودرو از داخل

برای قفل کردن خودرو از داخل، هنگامی که درهای جلو بسته هستند، دکمه قفل کردن را در درب جلو فشار دهید. اگر خودرو از داخل قفل شده باشد، LED در دکمه روشن است. درپوش باک سوخت باز باقی می‌ماند.

باز کردن قفل خودرو از داخل

برای باز کردن قفل خودرو از داخل، دکمه باز کردن قفل را در درب جلو فشار دهید.

باز کردن درب

گزینه‌های زیر برای باز کردن یک درب هنگامی که خودرو قفل است، در دسترس هستند:

◀ کلید باز کردن قفل درب را در درب جلو فشار دهید تا درها با هم باز شوند.



دستگیره در بالای زیرآرنجی را بکشید.

◀ دستگیره در دربی که قرار است باز شود را بکشید. درب‌های دیگر قفل باقی می‌مانند.

تنظیمات

◀ "Unlock doors at end of journey" (باز کردن

قفل درها در پایان سفر).

◀ "Unlock doors when in P" (باز کردن قفل درها

در حالت P).

خودروی قفل شده پس از خاموش شدن وضعیت آماده برای حرکت یا با درگیر کردن وضعیت P اهرم انتخابگر، به طور خودکار باز می‌شود.

قفل کردن خودکار

به مسیر منوی زیر بروید:

- "Apps menu" منوی برنامه‌ها - "Vehicle" (خودرو)

- "Doors and windows" (درها و شیشه‌ها) -

"Lock" (قفل) - "Lock/unlock" (قفل/باز کردن قفل)

- "Lock after a short time" (قفل شدن پس از

مدت کوتاه).

خودرو پس از مدت کوتاهی در صورتی که پس از باز شدن

قفل هیچ دری باز نشود، دوباره به طور خودکار قفل

می‌شود.

سیگنال‌های تأیید خودرو

۱. به مسیر منوی زیر بروید: - "Apps menu" منوی

برنامه‌ها - "Vehicle" (خودرو) - "Doors and windows"

(درها و شیشه‌ها) - "Lock" (قفل) - "Lock/unlock"

(قفل/باز کردن قفل).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید:

◀ "Flash when unlocking" (چشمک زدن هنگام

باز کردن قفل)

باز کردن قفل با دو بار چشمک زدن تأیید می‌شود.

◀ "Flash when locking" (چشمک زدن هنگام قفل

کردن)

قفل کردن با یک بار چشمک زدن تأیید می‌شود.

◀ با سیستم دزدگیر

"Sound on lock/unlock" (صدا هنگام قفل/باز کردن

قفل)

باز کردن قفل با دو سیگنال صوتی و قفل کردن با یک

سیگنال صوتی تأیید می‌شود.

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه مخصوص هر کشور، تنظیمات مختلفی برای باز و بسته کردن امکان‌پذیر است.

باز و بسته کردن قفل درها

۱. برای باز کردن یا قفل کردن درها، به مسیر منوی زیر

بروید: - "Apps menu" منوی برنامه‌ها - "Vehicle"

(خودرو) - "Doors and windows" (درها و شیشه‌ها) -

"Lock" (قفل) - "Lock/unlock" (قفل/باز کردن قفل) -

"Unlock" (باز کردن قفل).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

◀ "Driver's door only" (فقط درب راننده)

فقط درب راننده و درپوش باک سوخت باز می‌شوند. با فشار

مجدد، کل خودرو باز می‌شود.

◀ "All doors" (همه درها)

کل خودرو باز می‌شود.

باز/بسته کردن بدون لمس

۱. به مسیر منوی زیر بروید: - "Apps menu" منوی برنامه‌ها

- "Vehicle" (خودرو) - "Doors and windows" (درها و

شیشه‌ها) - "Lock" (قفل) - "Lock/unlock" (قفل/باز کردن

قفل).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید:

◀ "Unlock when approaching" (باز کردن قفل

هنگام نزدیک شدن).

◀ "Lock when walking away" (قفل کردن هنگام

دور شدن).

فعال کردن این تنظیم، جمع شدن خودکار آینه‌ها را نیز فعال

می‌کند. جمع شدن خودکار آینه‌ها را می‌توان دوباره در منوی

مربوطه غیرفعال کرد.

باز کردن خودکار قفل

۱. به مسیر منوی زیر بروید: - "Apps menu" منوی

برنامه‌ها - "Vehicle" (خودرو) - "Doors and windows"

(درها و شیشه‌ها) - "Lock" (قفل) - "Lock/unlock"

(قفل/باز کردن قفل).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید:

۱۰ سانتی متر (۴ اینچ) فضای خالی بالای درب عقب وجود داشته باشد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید: - "Apps menu" منوی برنامه‌ها - "Vehicle" (خودرو) - "Doors and windows" (درها و شیشه‌ها) - "Tailgate" (درب عقب) - "Opening height" (ارتفاع باز شدن).
۲. درب عقب را تماشا کرده و ارتفاع باز شدن مورد نظر را تنظیم کنید.

باز/بسته کردن تماس محفظه بار

۱. به مسیر منوی زیر بروید: - "Apps menu" منوی برنامه‌ها - "Vehicle" (خودرو) - "Doors and windows" (درها و شیشه‌ها) - "Tailgate" (درب عقب).
۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید:
 - < "Open with foot movement" (باز کردن با حرکت پا).
 - < "Close with foot movement" (بستن با حرکت پا).

بستن خودکار آفتاب‌گیر

- می‌توان تنظیم کرد که آیا پرده آفتاب‌گیر هنگام قفل شدن خودرو به طور خودکار بسته شود یا خیر.
۱. به مسیر منوی زیر بروید: - "Apps menu" منوی برنامه‌ها - "Vehicle" (خودرو) - "Doors and windows" (درها و شیشه‌ها).
 ۲. "Close sunroof blind automatically" (بستن خودکار پرده سانروف).
 ۳. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

پنجره

باز کردن خودکار شیشه‌ها

۱. به مسیر منوی زیر بروید: - "Apps menu" منوی برنامه‌ها - "Vehicle" (خودرو) - "Doors and windows" (درها و شیشه‌ها).
 ۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.
- هنگامی که این تنظیم فعال شود، شیشه راننده به محض رسیدن خودرو به موقعیت ذخیره شده قبلی، به طور خودکار باز می‌شود.

جمع شدن خودکار آینه‌ها

جمع شدن خودکار آینه‌های جانبی را می‌توان از طریق iDrive تنظیم کرد.

به مسیر منوی زیر بروید: - "Apps menu" منوی برنامه‌ها - "Vehicle" (خودرو) - "Doors and windows" (درها و شیشه‌ها) - "Lock" (قفل) - "Lock/unlock" (قفل/باز کردن قفل) - "Fold mirrors on lock/unlock" (جمع کردن آینه‌ها هنگام قفل/باز کردن قفل).

محفظه بار

دکمه محفظه بار روی کلید خودرو

تخصیص دکمه محفظه بار روی کلید خودرو قابل انتخاب است.

۱. به مسیر منوی زیر بروید: - "Apps menu" منوی برنامه‌ها - "Vehicle" (خودرو) - "Doors and windows" (درها و شیشه‌ها) - "Tailgate" (درب عقب) - "key" (کلید خودرو) - "Tailgate button" (دکمه درب عقب).
۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید:
 - < "Tailgate" (درب عقب)

بسته به تجهیزات خودرو، محفظه بار باز یا قفل آن باز می‌شود.

< "Tailgate and door(s)" (درب عقب و درب(ها))

بسته به تجهیزات، محفظه بار باز یا قفل آن باز می‌شود و درها باز می‌شوند.

< "Tailgate will only open if vehicle is already unlocked" (درب عقب فقط در صورت باز بودن قفل خودرو باز می‌شود)

قفل خودرو باید قبل از اینکه بتوان محفظه بار را با کلید خودرو فعال کرد، باز شود.

< "Lock tailgate button" (قفل کردن دکمه درب عقب)

کار با محفظه بار با کلید خودرو غیرفعال است.

تنظیم ارتفاع باز شدن

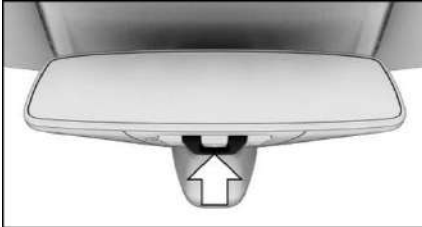
می‌توان مشخص کرد که درب عقب تا چه اندازه باید باز شود.

هنگام تنظیم ارتفاع باز شدن، مطمئن شوید که حداقل

روشن است، باز کرد. پس از بستن محفظه بار، محفظه بار دوباره قفل و نظارت می‌شود. چراغ‌های فلاشر در حین بسته شدن یک بار چشمک می‌زنند.

چراغ نشانگر روی آینه داخلی

چراغ نشانگر روی آینه داخلی وضعیت سیستم دزدگیر را نشان می‌دهد:



◀ چراغ نشانگر هر ۲ ثانیه یک بار چشمک می‌زند:

سیستم دزدگیر روشن است.

◀ چراغ نشانگر تقریباً به مدت ۱۰ ثانیه چشمک می‌زند

سپس به چشمک زدن هر ۲ ثانیه تغییر می‌کند:

آشکارساز حرکت داخلی و سنسور دزدگیر شیب فعال نیستند زیرا درها، درب موتور یا درب عقب به درستی بسته نشده‌اند. نقاط دسترسی که به درستی بسته شده‌اند، ایمن هستند. آشکارساز حرکت داخلی و سنسور دزدگیر شیب پس از بسته شدن نقاط دسترسی باز باقی‌مانده، روشن می‌شوند.

◀ چراغ نشانگر حتی با وجود بسته بودن تمام دسترسی‌ها چشمک می‌زند:

خطا در سیستم دزدگیر.

◀ چراغ نشانگر پس از باز شدن قفل خودرو خاموش می‌شود:

این بدان معناست که خودرو دستکاری نشده است.

◀ چراغ نشانگر پس از باز شدن قفل تا زمان روشن شدن وضعیت آماده برای حرکت، اما نه بیشتر از تقریباً ۵ دقیقه، چشمک می‌زند:

دزدگیر فعال شده است.

سیستم دزدگیر

سیستم دزدگیر به صورت بصری و صوتی هنگام تلاش برای باز کردن خودروی قفل شده، سیگنال می‌دهد.

کلیات

سیستم دزدگیر به تغییرات زیر در یک خودروی قفل شده پاسخ می‌دهد:

◀ اگر یکی از درها، درب موتور یا محفظه بار باز شود.

◀ اگر حرکتی در داخل خودرو تشخیص داده شود.

◀ اگر زاویه شیب خودرو تغییر کند، به عنوان مثال، هنگام تلاش برای سرقت یک چرخ یا بکسل کردن خودرو.

◀ هنگامی که ولتاژ باتری قطع شود.

◀ اگر از سوکت تشخیص به طور نامناسب استفاده شود.

◀ اگر خودرو در حالی که یک دستگاه به سوکت تشخیص متصل است، قفل شود.

سیستم دزدگیر این تغییرات را به صورت بصری و شنیداری نشان می‌دهد:

◀ هشدار صوتی:

بسته به مقررات محلی، ممکن است هشدار صوتی غیرفعال شود.

◀ هشدار نوری:

با چشمک زدن چراغ‌های فلاشر و در صورت لزوم، چراغ‌های جلو.

برای حفاظت از عملکرد سیستم دزدگیر، سیستم را تغییر ندهید.

روشن/خاموش کردن سیستم دزدگیر

سیستم دزدگیر به محض قفل یا باز شدن خودرو، روشن یا خاموش می‌شود. اگر خودرو به صورت دستی از داخل قفل شود، سیستم دزدگیر روشن نمی‌شود.

باز کردن درها با سیستم دزدگیر روشن

اگر درب با استفاده از کلید یکپارچه از طریق قفل درب باز شود، هنگام باز شدن درب، سیستم دزدگیر فعال می‌شود.

باز کردن محفظه بار با سیستم دزدگیر روشن

محفظه بار را می‌توان حتی زمانی که سیستم دزدگیر

سنسور دزدگیر شیب

خاموش کردن آشکارساز حرکت داخلی و سنسور دزدگیر شیب روی نمایشگر کنترل نمایش داده خواهد شد. سنسور دزدگیر شیب و آشکارساز حرکت داخلی تا دفعه بعدی که خودرو قفل شود، خاموش می‌مانند.

پایان دادن به هشدار

برای متوقف کردن هشدار، قفل خودرو را باز کنید. اگر قفل خودرو با کلید یکپارچه باز شود، باید وضعیت آماده برای حرکت از طریق تشخیص اضطراری کلید خودرو روشن شود.

شیشه

شیشه‌ها را می‌توان به شرح زیر کنترل کرد:

- ◀ با کلید خودرو.
- ◀ روی دستگیره درب.
- ◀ با استفاده از کلیدهای داخل کابین.

⚠ هشدار

هنگام کار با شیشه‌ها، ممکن است اعضای بدن گیر کنند. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. هنگام باز و بسته کردن، مطمئن شوید که در محدوده حرکت شیشه‌ها مانعی نیست.

سنسور دزدگیر شیب بخشی از سیستم دزدگیر است و شیب خودرو را نظارت می‌کند. سیستم دزدگیر، به عنوان مثال هنگام تلاش برای سرقت یک چرخ یا بکسل کردن خودرو، پاسخ می‌دهد.

آشکارساز حرکت داخلی

آشکارساز حرکت داخلی بخشی از سیستم دزدگیر است و داخل خودرو را نظارت می‌کند. سیستم دزدگیر هنگام تشخیص حرکت در داخل خودرو پاسخ می‌دهد. برای اطمینان از عملکرد بی‌نقص، شیشه‌ها باید بسته باشند.

جلوگیری از هشدارهای کاذب

سنسور دزدگیر شیب و آشکارساز حرکت داخلی ممکن است حتی زمانی که هیچ فعالیت غیرمجازی در حال وقوع نیست، هشدار را فعال کنند. یک هشدار ناخواسته می‌تواند در شرایط زیر فعال شود:

- ◀ در کارواش‌ها یا کارواش‌های اتوماتیک.
- ◀ در گاراژهای دو طبقه.
- ◀ هنگام حمل و نقل خودرو از طریق قطار حمل خودرو، کشتی یا تریلر.
- ◀ هنگامی که حیوانات خانگی در خودرو هستند.
- ◀ هنگامی که خودرو پس از شروع سوخت‌گیری قفل می‌شود.

سنسور دزدگیر شیب و آشکارساز حرکت داخلی را می‌توان برای چنین شرایطی خاموش کرد.

خاموش کردن سنسور دزدگیر شیب و آشکارساز

حرکت داخلی

سنسور دزدگیر شیب و آشکارساز حرکت داخلی را می‌توان به روش‌های زیر خاموش کرد:

- ◀ دکمه قفل کردن را روی کلید خودرو ظرف ۳۰ ثانیه پس از قفل شدن خودرو فشار دهید.
- ◀ چراغ نشانگر تقریباً به مدت ۲ ثانیه روشن می‌شود و سپس دوباره چشمک می‌زند.

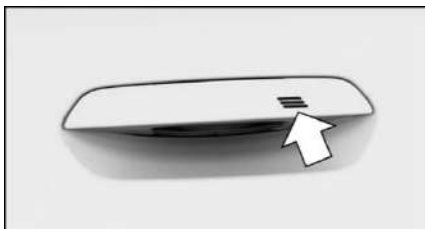
◀ پس از خاموش کردن حالت آماده به کار، گزینه‌ای برای



◀ کلید خودرو را با خود حمل کنید، به عنوان مثال، در جیب شلوار خود.

◀ برای بستن شیشه‌ها با کلید دیجیتال، بلوتوث باید در تلفن هوشمند فعال باشد.

بستن شیشه‌ها از طریق دستگیره درب

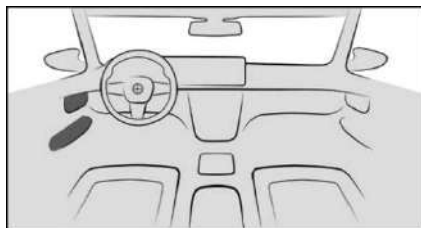


برای بستن شیشه‌ها از طریق دستگیره درب، سطح شیاردار روی دستگیره یک درب جلوی بسته را با انگشت لمس کرده و آن را در آنجا نگه دارید بدون اینکه دست خود را به داخل فرورفتگی دستگیره ببرید.

علاوه بر قفل شدن، شیشه‌ها و آفتاب‌گیر سانروف شیشه‌ای بسته می‌شوند. بسته به تجهیزات، آینه‌های بغل جمع می‌شوند، مشروط بر اینکه هنگام قفل شدن خودرو جمع نشده باشند. اگر چراغ‌های فلاشر روشن باشند، آینه‌های بغل جمع نمی‌شوند.

در داخل کابین

نمای کلی



با کلید خودرو

باز کردن شیشه‌ها با کلید خودرو

برای باز کردن شیشه‌ها با کلید خودرو، پس از باز کردن قفل، دکمه باز کردن قفل را روی کلید خودرو فشار داده و نگه دارید.



شیشه‌ها تا زمانی که دکمه روی کلید خودرو فشرده باقی ماند، باز می‌شوند.

بستن شیشه‌ها با کلید خودرو

برای بستن شیشه‌ها با کلید خودرو، پس از قفل کردن، دکمه قفل کردن را فشار داده و نگه دارید.



شیشه‌ها تا زمانی که دکمه روی کلید خودرو فشرده باقی ماند، بسته می‌شوند.

بسته به تجهیزات، آینه‌های بغل جمع می‌شوند، مشروط بر اینکه هنگام قفل شدن خودرو تا نشده باشند. اگر چراغ‌های فلاشر روشن باشند، آینه‌های بغل جمع نمی‌شوند.

روی دستگیره درب

شیشه‌ها را می‌توان از طریق دستگیره درب بدون کار با کلید خودرو بست.

کلید خودرو به طور خودکار در نزدیکی خودرو شناسایی می‌شود.

کلیات

در دسترس بودن این عملکرد به تجهیزات بستگی دارد. با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، شیشه‌ها را می‌توان با تلفن‌های هوشمند سازگار دارای کلید دیجیتال نیز از طریق دستگیره درب بست.

اطلاعات بیشتر:

کلید دیجیتال BMW، (← باز و بسته کردن قفل خودرو ← کلید دیجیتال BMW).

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای بستن شیشه‌ها از طریق دستگیره در اعمال می‌شود:

کلیات

اگر هنگام بسته شدن شیشه، مقاومت یا مانعی تشخیص داده شود، عملیات بستن قطع می‌شود.

⚠ هشدار

لوازم جانبی روی شیشه‌ها، به عنوان مثال آنتن‌ها، می‌توانند مکانیزم ضد گیر کردن را مختل کنند. خطر جراحت وجود دارد. هیچ لوازم جانبی را در محدوده حرکت شیشه‌ها نصب نکنید.

بستن بدون مکانیزم ضد گیر کردن

اگر یک خطر خارجی یا یخ مانع از بسته شدن عادی شود، به شرح زیر عمل کنید:

۱. روی در، کلید بالابر شیشه را از نقطه مقاومت عبور داده و نگه دارید. شیشه با مکانیزم ضد گیر کردن محدود بسته می‌شود. اگر نیروی بستن از سطح معینی فراتر رود (وجود مانع مقاومتی در مسیر)، عملیات بستن قطع می‌شود.

۲. روی در، کلید بالابر شیشه را دوباره ظرف تقریباً ۴ ثانیه از نقطه مقاومت عبور داده و نگه دارید. شیشه بدون مکانیزم ضد گیر کردن بسته می‌شود.



کلیدهای بالابرهای شیشه روی درها قرار دارند.



الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای بستن شیشه‌ها در داخل کابین اعمال می‌شود:

❑ حالت آماده به کار روشن است.

❑ وضعیت آماده برای حرکت روشن است.

❑ برای مدت کوتاهی پس از برقراری حالت استراحت.

کلید خودرو یا یک کلید دیجیتال باید در داخل کابین قرار داشته باشد.

باز کردن شیشه‌ها

برای باز کردن شیشه‌ها، به شرح زیر عمل کنید:

روی در، کلید بالابر شیشه را تا نقطه مقاومت فشار دهید. شیشه تا زمانی که کلید نگه داشته شود باز می‌شود.

روی درب، کلید بالابر شیشه را از نقطه مقاومت عبور داده و تا انتها فشار داده و رها کنید. شیشه به طور خودکار باز می‌شود. فشردن مجدد کلید، حرکت را متوقف می‌کند.



بستن شیشه‌ها

برای بستن شیشه‌ها، به شرح زیر عمل کنید:

در داخل در، کلید بالابر شیشه را تا نقطه مقاومت بکشید. شیشه تا زمانی که کلید نگه داشته شود بسته می‌شود.

روی درب، کلید بالابر شیشه را از نقطه مقاومت عبور داده و تا انتها بکشید و رها کنید. شیشه به طور خودکار بسته می‌شود. کشیدن مجدد کلید، حرکت را متوقف می‌کند.



مکانیزم ضد گیر کردن

مکانیزم ضد گیر کردن از گیر کردن اشیاء یا اعضای بدن بین قاب در و شیشه هنگام بسته شدن شیشه جلوگیری می‌کند.

سانروف شیشه‌ای

آفتاب‌گیر سانروف شیشه‌ای برقی را می‌توان باز یا بسته کرد.

باز کردن آفتاب‌گیر با کلید خودرو

برای باز کردن آفتاب‌گیر، پس از باز کردن قفل، دکمه باز کردن قفل را روی کلید خودرو فشار داده و نگه دارید.



آفتاب‌گیر سانروف شیشه‌ای تا زمانی که دکمه روی کلید خودرو فشرده باقی بماند، باز می‌شود.

بستن آفتاب‌گیر

برای بستن آفتاب‌گیر، پس از قفل کردن، دکمه قفل کردن را روی کلید خودرو فشار داده و نگه دارید.



آفتاب‌گیر سانروف شیشه‌ای تا زمانی که دکمه روی کلید خودرو فشرده باقی بماند، بسته می‌شود.

بسته به تجهیزات، آینه‌های بغل جمع می‌شوند، مشروط بر اینکه هنگام قفل شدن خودرو جمع نشده باشند. اگر چراغ‌های فلاشر روشن باشند، آینه‌های بغل جمع نمی‌شوند.

روی دستگیره درب

آفتاب‌گیر را می‌توان با دستگیره در بیرونی بدون کار با کلید خودرو بست.

کلید خودرو به طور خودکار در نزدیکی خودرو شناسایی می‌شود.

باز کردن خودکار شیشه‌ها

اگر شیشه راننده به طور مکرر در یک مکان خاص باز شود، باز شدن شیشه راننده می‌تواند به طور خودکار انجام شود، به عنوان مثال، اگر از یک پارکینگ طبقاتی خاص به طور مکرر استفاده شود.

برای اینکه شیشه راننده به طور خودکار باز شود، سرعت خودرو باید کمتر از تقریباً ۱۰ کیلومتر در ساعت (۶ مایل در ساعت) باشد و دریافت GPS کافی تضمین شده باشد.

اطلاعات بیشتر:

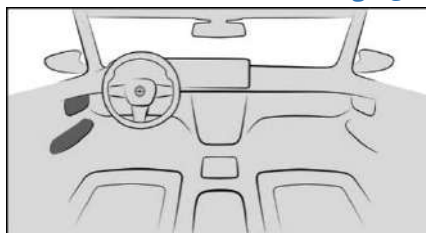
تنظیمات، (← باز و بسته کردن قفل خودرو ← تنظیمات).

کلید ایمنی

از کلید ایمنی می‌توان برای جلوگیری از باز و بسته کردن شیشه‌های عقب توسط کودکان با کلیدهای عقب استفاده کرد، به عنوان مثال.

اگر تصادفی با شدت مناسب رخ دهد، عملکرد ایمنی به طور خودکار خاموش می‌شود.

نمای کلی



کلید ایمنی در درب راننده قرار دارد.



روشن/خاموش کردن عملکردهای ایمنی

برای فعال یا غیرفعال کردن عملکرد ایمنی،

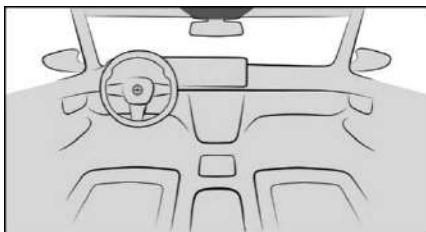
کلید ایمنی را در درب راننده فشار دهید.



LED در دکمه هنگام روشن بودن عملکرد

ایمنی روشن می‌شود.

در داخل کابین نمای کلی



کلید برای آفتاب‌گیر در پوشش سقف قرار دارد.



الزامات عملکرد

آفتاب‌گیر را می‌توان تحت شرایط زیر کنترل کرد:

- ◀ حالت آماده به کار روشن است.
- ◀ وضعیت آماده برای حرکت روشن است.
- ◀ برای مدت کوتاهی پس از برقراری حالت استراحت.
- کلید خودرو باید در داخل کابین قرار داشته باشد.

عملیات

◀ کلید را تا نقطه مقاومت به عقب بکشید

و نگه دارید.

آفتاب‌گیر تا زمانی که کلید فشرده باشد

باز می‌شود.



◀ کلید را تا نقطه مقاومت به جلو بکشید و نگه دارید.

آفتاب‌گیر تا زمانی که کلید فشرده باشد بسته می‌شود.

◀ کلید را فراتر از نقطه مقاومت (تا انتها) به عقب بکشید و رها کنید.

آفتاب‌گیر به طور خودکار باز می‌شود. فشردن مجدد کلید، حرکت را متوقف می‌کند.

◀ کلید را فراتر از نقطه مقاومت (تا انتها) به جلو بکشید و رها کنید.

آفتاب‌گیر به طور خودکار بسته می‌شود. فشردن مجدد

کلیات

در دسترس بودن این عملکرد به تجهیزات بستگی دارد. با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، آفتاب‌گیر را می‌توان با تلفن‌های هوشمند سازگار دارای کلید دیجیتال نیز از طریق دستگیره در بیرونی بست.

اطلاعات بیشتر:

کلید دیجیتال BMW. (← باز و بسته کردن قفل خودرو

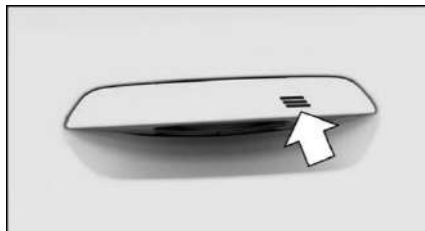
← کلید دیجیتال BMW).

الزامات عملکردی

الزامات عملکردی زیر برای بستن آفتاب‌گیر از طریق دستگیره در اعمال می‌شود:

- ◀ کلید خودرو را با خود حمل کنید، به عنوان مثال، در جیب شلوار خود.
- ◀ برای بستن آفتاب‌گیر با کلید دیجیتال، بلوتوث باید در تلفن هوشمند فعال باشد.

بستن آفتاب‌گیر



سطح شیردار روی دستگیره در بیرونی یک درب جلوی بسته را با انگشت خود لمس کرده و آن را در آنجا نگه دارید بدون اینکه دست خود را به داخل فرورفتگی دستگیره ببرید.

علاوه بر قفل شدن، شیشه‌ها و آفتاب‌گیر بسته می‌شوند. بسته به تجهیزات، آینه‌های بغل جمع می‌شوند، مشروط بر اینکه هنگام قفل شدن خودرو تا نشده باشند. اگر چراغ‌های فلاشر روشن باشند، آینه‌های بغل جمع نمی‌شوند.

کارت کلید

یک کلید دیجیتال که قبلاً با خودرو جفت شده است، روی کارت کلید نصب شده است. هنگام استفاده از یک تلفن هوشمند به عنوان کلید دیجیتال، کارت کلید غیرفعال شده باید در خودرو حمل شود. در شرایطی که خودرو باید به شخص دیگری تحویل داده شود، می‌توان به جای تلفن هوشمند، کارت کلید را تحویل داد. برای قرارهای خدماتی و اگر فقط از کلید دیجیتال استفاده می‌شود، کلید با کارت کلید تحویل داده می‌شود. کارت کلید باید قبل از تحویل دادن فعال شود.

کلیات

در دسترس بودن کارت کلید به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور بستگی دارد. کارت کلید باید در خودرو باقی بماند. قبل از ترک خودرو، کارت کلید را غیرفعال کنید زیرا هنگام فعال بودن می‌توان از آن برای استارت زدن خودرو استفاده کرد.

⚠ احتیاط

اگر کارت کلید و یک دستگاه تلفن همراه به طور همزمان در سینی شارژ بی‌سیم باشند، ممکن است کارت کلید آسیب ببیند. خطر خسارت مادی وجود دارد. کارت کلید را به طور همزمان با یک دستگاه تلفن همراه در سینی شارژ بی‌سیم قرار ندهید.

کلید، حرکت را متوقف می‌کند.

کلید را به بالا فشار دهید.

آفتاب‌گیر به یک موقعیت تعریف شده برای سایه جزئی حرکت می‌کند. فشردن مجدد کلید، آفتاب‌گیر را می‌بندد.



راهاندازی اولیه پس از یک مدار باز (قطع اتصال)

اگر هنگام باز یا بسته شدن آفتاب‌گیر یک مدار باز (قطع اتصال) رخ دهد، ممکن است پس از آن فقط عملکرد محدودی داشته باشد.

در این حالت، راهاندازی اولیه سیستم می‌تواند کمک کند. سیستم را می‌توان در صورت برآورده شدن شرایط زیر راهاندازی اولیه کرد:

◀ خودرو روی سطح صاف پارک شده است.

◀ خودرو تا پایان راهاندازی اولیه حرکت نمی‌کند.

◀ وضعیت آماده برای حرکت فعال است.

در طول راهاندازی اولیه، آفتاب‌گیر بدون مکانیزم ضد گیر کردن بسته می‌شود.

مطمئن شوید که محدوده بسته شدن خالی است.

راهاندازی اولیه سیستم

برای راهاندازی اولیه سیستم، کلید آفتاب‌گیر در پوشش سقف را به بالا فشار داده و نگه دارید تا راهاندازی اولیه کامل شود: راهاندازی اولیه ظرف ۱۵ ثانیه شروع



می‌شود.

◀ اگر آفتاب‌گیر بسته باشد، باز می‌شود، سپس دوباره بسته می‌شود.

◀ اگر آفتاب‌گیر باز باشد، ابتدا بسته می‌شود، سپس باز و دوباره بسته می‌شود.

راهاندازی اولیه پس از باز و بسته شدن دوباره آفتاب‌گیر کامل است.

باز و بسته کردن قفل خودرو

خودرو را می‌توان با کارت کلید فعال شده باز و قفل کرد.

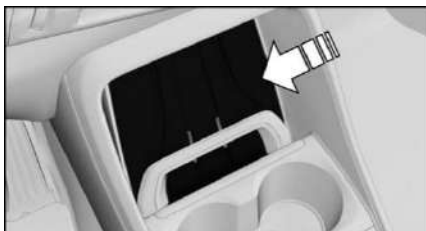
اطلاعات بیشتر:

دسترسی به داخل خودرو، (← باز و بسته کردن قفل

خودرو ← دسترسی به داخل خودرو).

روشن کردن وضعیت آماده برای حرکت با کارت

کلید



۱. برای روشن کردن وضعیت آماده برای حرکت با کارت کلید، کارت کلید فعال شده را در وسط سینی در کنسول مرکزی قرار داده و آن را به پایین پشت گیره نگهدارنده فشار دهید.

۲. دکمه START/STOP را فشار دهید.

پس از روشن کردن وضعیت آماده برای حرکت، می‌توان کارت کلید را از سینی ذخیره‌سازی خارج کرد.

نقص

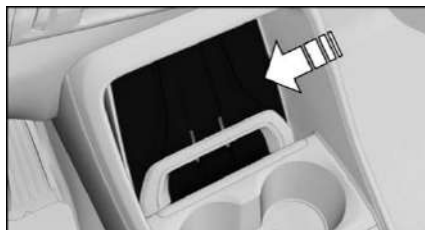
اشیاء بین سینی تلفن هوشمند و کارت کلید، به عنوان مثال، یک کیف پول یا قاب تلفن هوشمند، ممکن است مانع از تشخیص کارت کلید توسط خودرو شوند.

فعال/غیرفعال کردن کارت کلید در خودرو

الزامات عملکرد

برای فعال و غیرفعال کردن کارت کلید، باید یک کلید خودرو یا یک کلید دیجیتال در خودرو وجود داشته باشد.

فعال کردن کارت کلید



۱. برای فعال کردن کارت کلید، کارت کلید را در وسط سینی در کنسول مرکزی قرار داده و آن را به پایین پشت گیره نگهدارنده فشار دهید.

۲. دستورالعمل‌های روی نمایشگر کنترل را دنبال کنید.

غیرفعال کردن کارت کلید

برای غیرفعال کردن کارت کلید، به مسیر منوی زیر بروید:

– “Apps menu” منوی برنامه‌ها

– “Vehicle” (خودرو)

– “Vehicle key” (کلید خودرو)

– “Digital Key” (کلید دیجیتال)

– “Key Card” (کارت کلید)

– “Deactivate Key Card” (غیرفعال کردن کارت

کلید).

یک کارت کلید غیرفعال شده در لیست کلیدهای دیجیتال ثبت شده باقی خواهد ماند.

اگر از یک کلید دیجیتال یا کلید خودرو استفاده شود و همزمان یک کارت کلید فعال شناسایی شود، یک پیام اضافی روی نمایشگر کنترل برای غیرفعال کردن کارت کلید نمایش داده می‌شود.

⚠ هشدار

اگر پشته‌ی بیش از حد به عقب متمایل شود، اثر محافظتی کمربند ایمنی دیگر تضمین نخواهد شد. خطر سر خوردن از زیر کمربند ایمنی در صورت تصادف وجود دارد. خطر جراحات و خطر جانی وجود دارد. قبل از شروع سفر، صندلی را تنظیم کنید. پشته‌ی را تا حد امکان در وضعیت عمودی تنظیم کنید و در طول سفر آن را تغییر ندهید.

⚠ هشدار

هنگام حرکت دادن صندلی‌ها خطر گیر کردن وجود دارد. خطر جراحات و خسارت مادی وجود دارد. قبل از انجام هرگونه تنظیم، مطمئن شوید که محدوده حرکت صندلی خالی است.

صندلی‌های با تنظیم دستی

صندلی‌های با تنظیم دستی از طریق اهرم‌های روی صندلی کنترل می‌شوند.

نمای کلی

اهرم‌های تنظیم صندلی در صندلی‌های جلو قرار دارند.

صندلی‌ها، آینه‌ها و فرمان**تجهیزات خودرو**

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت اختصاصی برای مدل ارائه شده یا ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر شما وجود نداشته باشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما
← تجهیزات خودرو).

وضعیت نشستن ایمن

یک وضعیت صندلی که به طور مناسب نیازهای سرنشینان را برآورده کند، برای رانندگی آرام با حداقل خستگی ضروری است.

در صورت بروز تصادف، وضعیت صحیح صندلی و استفاده صحیح از سیستم‌های حفاظتی نقش مهمی ایفا می‌کند. به نکات موجود در فصل‌های زیر توجه کنید.

اطلاعات بیشتر:

← صندلی‌های جلو، (← صندلی‌ها، آینه‌ها و فرمان
← صندلی‌های جلو).

← کمربندهای ایمنی، (← صندلی‌ها، آینه‌ها و فرمان
← کمربندهای ایمنی).

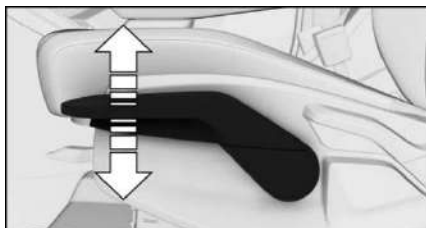
← پشت‌سری‌ها، (← صندلی‌ها، آینه‌ها و فرمان
← پشت‌سری‌ها).

← کیسه‌های هوا، (← ایمنی ← کیسه‌های هوا).

صندلی‌های جلو**⚠ هشدار**

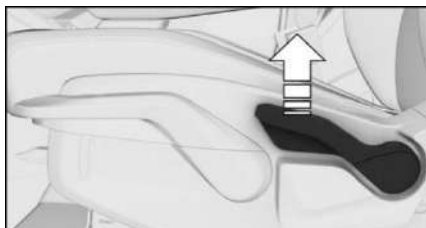
تنظیم صندلی در حین سفر می‌تواند باعث حرکت غیرمنتظره صندلی شود. ممکن است کنترل خودرو را از دست بدهید. خطر تصادف، خطر جراحات و خطر خسارت مادی وجود دارد. فقط در حالت سکون، صندلی سمت راننده را تنظیم کنید.

تنظیم ارتفاع



برای تنظیم ارتفاع، اهرم جلویی کنار صندلی را به بالا بکشید یا اهرم را به طور مکرر به پایین فشار دهید تا صندلی به ارتفاع دلخواه برسد.

تنظیم زاویه پشتی



برای تنظیم زاویه پشتی، اهرم عقبی برای زاویه پشتی را در کنار صندلی بکشید و پشتی را به میزان لازم به عقب فشار دهید یا به جلو هدایت کنید.

صندلی‌های با تنظیم برقی

در مورد صندلی‌های با تنظیم برقی، کنترل از طریق کلیدهای روی صندلی انجام می‌شود.

موقعیت فعلی صندلی را می‌توان با استفاده از عملکرد حافظه ذخیره کرد.

اطلاعات بیشتر:

عملکرد حافظه، (← صندلی‌ها، آینه‌ها و فرمان ← عملکرد حافظه).

تنظیم موقعیت طولی

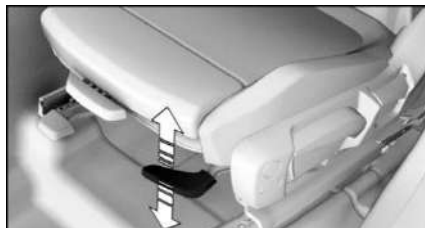
⚠ هشدار

اگر صندلی قفل نشده باشد، ممکن است در حین سفر به طور غیرمنتظره‌ای حرکت کند. ممکن است کنترل خودرو را از دست بدهید. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. پس از انجام تنظیم، صندلی را کمی به جلو و عقب حرکت دهید تا مطمئن شوید که به درستی درگیر شده است.



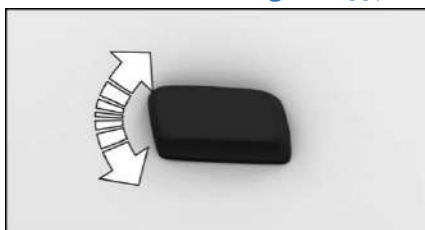
برای تنظیم جهت طولی، اهرم جهت طولی را در جلوی صندلی بکشید و صندلی را در جهت دلخواه فشار دهید.

تنظیم زاویه صندلی



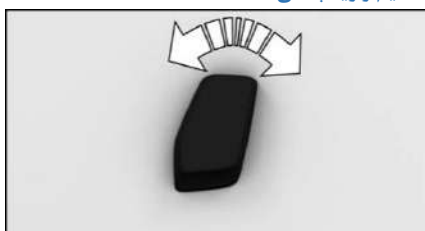
برای تنظیم زاویه صندلی، اهرم زاویه صندلی را در جلوی صندلی به طور مکرر به بالا بکشید یا به پایین فشار دهید تا صندلی به زاویه دلخواه برسد.

تنظیم زاویه صندلی



برای تنظیم زاویه صندلی، کلید زاویه صندلی روی صندلی را به بالا یا پایین کج کنید.

تنظیم زاویه پشتی

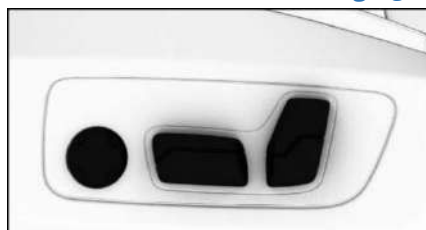


برای تنظیم زاویه پشتی، کلید زاویه پشتی را به جلو یا عقب کج کنید.

تنظیم خودکار موقعیت صندلی

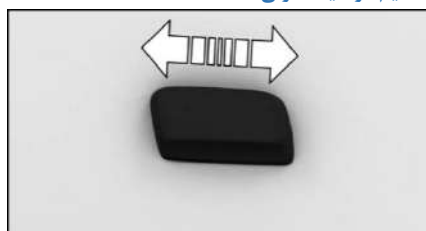
تنظیم صندلی برای صندلی راننده در BMW ID فعال یا در پروفایل راننده فعال ذخیره می‌شود. اگر BMW ID یا پروفایل راننده در زمان دیگری دوباره فعال شود، موقعیت ذخیره شده به طور خودکار بارگیری می‌شود.

نمای کلی



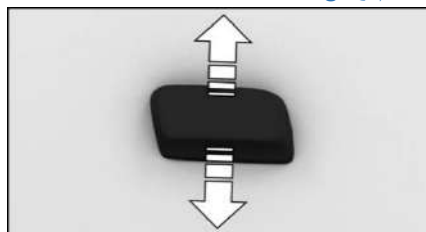
کلیدهای تنظیمات صندلی روی صندلی‌های جلو قرار دارند.

تنظیم موقعیت طولی



برای تنظیم صندلی در جهت طولی، کلید تنظیم طولی روی صندلی را به جلو یا عقب فشار دهید.

تنظیم ارتفاع



برای تنظیم ارتفاع صندلی، کلید ارتفاع صندلی روی صندلی را به بالا یا پایین فشار دهید.

فعال/غیرفعال کردن عملکرد

برای فعال یا غیرفعال کردن عملکرد تنظیم خودکار موقعیت صندلی، به شرح زیر عمل کنید:

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

– “Apps menu” منوی برنامه‌ها

– “Vehicle” (خودرو)

– “Seat comfort” (راحتی صندلی)

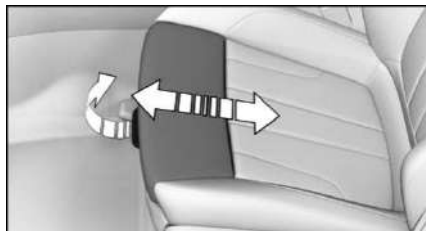
– “Driver” (راننده)

– “Automatically use seat position” (استفاده

خودکار از موقعیت صندلی).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

پشتیبانی ران پا



برای تنظیم پشتیبانی ران، اهرم پشتیبانی ران پا را در جلوی صندلی اسپرت بکشید و پشتیبانی ران پا را به جلو یا عقب فشار دهید.

پشتیبانی کمر

انحنای پشتی صندلی را می‌توان تغییر داد تا از ناحیه کمر یا گودی کمر پشتیبانی کند. لبه بالایی لگن و ستون فقرات حمایت می‌شوند تا فرد را به نشستن در حالت صاف و صحیح تشویق کنند.

تنظیم پشتیبانی کمر

برای تنظیم پشتیبانی کمر، به شرح زیر عمل کنید:

◀ برای افزایش یا کاهش انحنای کمر پشتیبانی

کمر روی صندلی را به جلو یا عقب فشار دهید.

◀ برای حرکت دادن انحنای کمر به بالا یا پایین،

دکمه پشتیبانی کمر روی صندلی را به بالا یا پایین فشار دهید.

محدودیت عملکرد

ممکن است در دماهای بسیار بالا و بسیار پایین، تنظیم پشتیبانی کمر امکان پذیر نباشد.

پشتیبانی کمر و عرض پشتی: صندلی اسپرت M

انحنای پشتی صندلی را می‌توان تغییر داد تا از ناحیه کمر یا گودی کمر پشتیبانی کند. لبه بالایی لگن و ستون فقرات حمایت می‌شوند تا فرد را به نشستن در حالت صاف و صحیح تشویق کنند.

عرض پشتی را می‌توان برای بهبود حمایت جانبی هنگام پیچیدن تنظیم کرد.

عرض پشتی با تنظیم بخش‌های جانبی پشتی تغییر می‌کند.

تنظیم پشتیبانی کمر

برای تنظیم پشتیبانی کمر، به شرح زیر عمل کنید:

◀ برای افزایش انحنای کمر، دکمه برای پشتیبانی

کمر روی صندلی را در قسمت جلو فشار دهید.



◀ برای کاهش انحنای کمر، دکمه برای پشتیبانی کمر روی

صندلی را در قسمت عقب فشار دهید.

هشدار!

هنگام حرکت دادن صندلی‌ها خطر گیر کردن وجود دارد. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. قبل از انجام هرگونه تنظیم، مطمئن شوید که محدوده حرکت صندلی خالی است.

الزامات عملکردی

الزامات عملکردی زیر برای کالیبراسیون صندلی‌های جلو اعمال می‌شود:

◀ وضعیت P اهرم انتخابگر درگیر است.

◀ صندلی مورد نظر برای کالیبراسیون اشغال نشده است.

کالیبره کردن صندلی جلو

۱. برای کالیبره کردن موقعیت عقب صندلی، کلید برای تنظیم جلو و عقب را به سمت عقب فشار داده و نگه دارید تا صندلی متوقف شود.

۲. مرحله ۱ را تکرار کنید تا صندلی متوقف شده و کمی در جهت مخالف حرکت کند. موقعیت انتهایی عقب اکنون کالیبره شده است.

۳. برای کالیبره کردن موقعیت جلوی صندلی، کلید برای تنظیم جلو و عقب را به سمت جلو فشار داده و نگه دارید تا صندلی متوقف شود.

۴. مرحله ۳ را تکرار کنید تا صندلی متوقف شده و کمی در جهت مخالف حرکت کند. موقعیت انتهایی جلو اکنون کالیبره شده است.

به محض اینکه پیام روی نمایشگر کنترل ناپدید شود، کالیبراسیون کامل است. اگر پیام پس از کالیبراسیون مکرر همچنان فعال باقی بماند، کالیبراسیون را تکرار کنید.

اگر پیام پس از کالیبراسیون مکرر پنهان نشود، سیستم را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید.

تنظیم عرض پشتی

برای تنظیم عرض پشتی، به شرح زیر عمل کنید:

◀ برای کاهش عرض پشتی، دکمه برای عرض پشتی را در قسمت بالا فشار دهید.



◀ برای افزایش عرض پشتی، دکمه برای عرض پشتی را در قسمت پایین فشار دهید.

ماساژ صندلی

ماساژ صندلی باعث شل شدن عضلات و گردش خون بهتر در ناحیه کمر می‌شود و می‌تواند از علائم خستگی جلوگیری کند.

منوی ماساژ صندلی

برای باز کردن مستقیم منوی ماساژ صندلی روی نمایشگر کنترل، دکمه برای پشتیبانی کمر روی صندلی را فشار دهید.

**روشن/خاموش کردن ماساژ صندلی**

برای روشن یا خاموش کردن ماساژ صندلی، به شرح زیر عمل کنید:

۱. مسیر منوی زیر را از طریق iDrive انتخاب کنید:

– “Apps menu” منوی برنامه‌ها

– “Vehicle” (خودرو)

– “Seat comfort” (راحتی صندلی).

۲. صندلی مورد نظر را انتخاب کنید.

۳. “Seat massage” (ماساژ صندلی).

۴. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

ماساژ صندلی هنگام کار با پشتیبانی کمر قطع می‌شود.

کالیبره کردن صندلی‌های جلو

به محض اینکه تنظیم برقی صندلی دیگر به طور دقیق عمل نکند، یک پیام کنترل بازبینی (Check Control) روی نمایشگر کنترل نمایش داده می‌شود. برای بازبایی دقت تنظیم برقی صندلی، صندلی‌های جلو باید کالیبره شوند.

خروج راحت

تنظیم خروج راحت، سوار و پیاده شدن از خودرو را آسان تر می کند؛ زیرا موقعیت صندلی به طور خودکار تنظیم شده و صندلی به عقب حرکت می کند.

فعال/غیرفعال کردن خروج راحت

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

– "Apps menu" منوی برنامه ها

– "Vehicle" (خودرو)

– "Seat comfort" (راحتی صندلی)

– "Comfort exit" (خروج راحت).

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

صندلی های عقب

زاویه پشتی صندلی های ردیف دوم قابل تنظیم است.

⚠ هشدار

هنگام جمع کردن زیرآرنجی وسط در عقب، خطر گیر کردن وجود دارد. خطر آسیب دیدگی وجود دارد. هنگام جمع کردن، مطمئن شوید که محدوده حرکت زیرآرنجی وسط آزاد باشد.

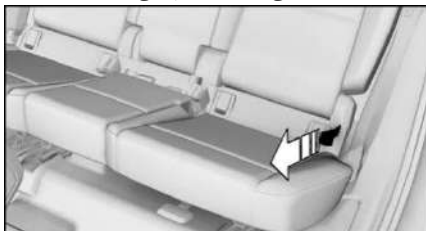
⚠ هشدار

در حالت تا شده، صندلی های ردیف دوم قفل نیستند و می توانند حرکت کنند. خطر آسیب دیدگی و خسارت مادی وجود دارد. صندلی های ردیف دوم را فقط با بار تا کنید. هنگام رانندگی بدون بار، قبل از حرکت، صندلی های ردیف دوم را به عقب برگردانده و قفل کنید.

زاویه پشتی

برای تنظیم زاویه پشتی صندلی های ردیف دوم، به صورت زیر عمل کنید:

۱. حلقه کنار صندلی را بکشید تا پشتی قفل باز شود.



۲. فشار لازم را به پشتی وارد یا از آن کم کنید.

پس از تنظیم زاویه پشتی، مطمئن شوید که پشتی به درستی در جای خود قرار گرفته است.

کمربندهای ایمنی

برای ایمنی سرنشینان خودرو، خودرو مجهز به پنج کمر بند ایمنی است. با این حال، آنها تنها زمانی می توانند اثر محافظتی داشته باشند که به درستی بسته شوند.

قبل از هر سفر، همیشه مطمئن شوید که همه سرنشینان کمربندهای ایمنی خود را بسته باشند. کیسه های هوا مکمل کمربندهای ایمنی به عنوان یک وسیله ایمنی اضافی هستند. کیسه های هوا جایگزین کمربندهای ایمنی نیستند.

تمام نقاط اتصال کمر بند برای دستیابی به بهترین اثر محافظتی ممکن کمربندهای ایمنی با استفاده صحیح از کمربندهای ایمنی و تنظیم صحیح صندلی طراحی شده اند.

دو سگ بیرونی کمر بند ایمنی در صندلی های عقب برای افرادی که در سمت چپ و راست نشسته اند، در نظر گرفته شده اند.

سگ داخلی کمر بند ایمنی در صندلی های عقب برای فردی که در وسط نشسته است، در نظر گرفته شده است.

هشدار

خورده استفاده شوند. هر مجموعه کمربند ایمنی فقط باید توسط یک سرنشین استفاده شود؛ قرار دادن کمربند دور کودکی که روی پای سرنشین حمل می‌شود، ممنوع است. تعویض کل مجموعه کمربند ایمنی پس از استفاده در یک برخورد شدید، حتی اگر آسیب به مجموعه آشکار نباشد، ضروری است.

هشدار

هیچ‌گونه تغییر یا اضافه‌ای نباید توسط کاربر انجام شود که مانع از کارکرد دستگاه‌های تنظیم کمربند ایمنی برای از بین بردن شلی، یا مانع از تنظیم مجموعه کمربند ایمنی برای از بین بردن شلی شود.

هشدار

اگر پشتی صندلی عقب قفل نشده باشد، اثر محافظتی کمربند ایمنی وسط تضمین نمی‌شود. خطر جراحات و خطر جانی وجود دارد. هنگام استفاده از کمربند ایمنی وسط، پشتی صندلی عقب پهن‌تر را قفل کنید.

هشدار

اثر محافظتی کمربندهای ایمنی ممکن است در شرایط زیر محدود یا حتی کاملاً از بین برود:

- اگر کمربندهای ایمنی یا سگک‌های کمربند ایمنی آسیب دیده، کثیف یا به طریق دیگری اصلاح شده باشند.
- اگر کشنده‌های کمربند ایمنی یا قرقره‌های خودکار اصلاح شده باشند.

کمربندهای ایمنی می‌توانند در یک تصادف آسیب ببینند بدون اینکه آسیب لزوماً آشکار باشد. خطر جراحات و خطر جانی وجود دارد. کمربندهای ایمنی، سگک‌های کمربند ایمنی، کشنده‌های کمربند ایمنی، قرقره‌های خودکار یا نقاط لنگر کمربند را اصلاح نکنید و مطمئن شوید که تمیز نگه داشته می‌شوند. پس از تصادف، کمربندهای ایمنی را در نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید.

هشدار

اگر یک کمربند ایمنی توسط بیش از یک نفر به طور همزمان استفاده شود، اثر محافظتی کمربند ایمنی دیگر تضمین نمی‌شود. خطر جراحات و خطر جانی وجود دارد. هر کمربند ایمنی باید در هر زمان فقط توسط یک نفر استفاده شود. اجازه ندهید نوزادان و کودکان روی پای سرنشین دیگری سفر کنند. در عوض، نوزاد یا کودک را در سیستم‌های نگهدارنده کودک که برای این منظور در نظر گرفته شده‌اند، ایمن کنید.

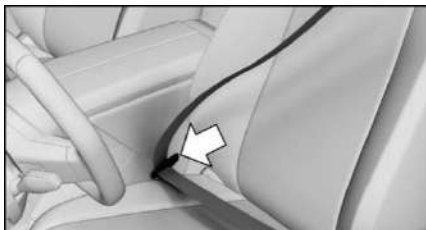
اثر محافظتی کمربندهای ایمنی ممکن است محدود شود یا حتی در صورت استفاده نادرست از کمربندهای ایمنی کاملاً از بین برود. اگر یک کمربند ایمنی به درستی بسته نشود، می‌تواند صدمات اضافی ایجاد کند، به عنوان مثال در صورت تصادف، ترمزگیری یا مانور فرار. خطر جراحات و خطر جانی وجود دارد. مطمئن شوید که تمام سرنشینان خودرو کمربندهای ایمنی خود را به درستی بسته‌اند.

هشدار

کمربندهای ایمنی برای تحمل فشار بر روی ساختار استخوانی بدن طراحی شده‌اند و باید در قسمت پایین در سراسر جلوی لگن، یا لگن، سینه و شانه‌ها، بسته به مورد، بسته شوند. باید از قرار دادن بخش کمربند در سراسر ناحیه شکم خودداری شود.

کمربندهای ایمنی باید تا حد امکان محکم، متناسب با راحتی، تنظیم شوند تا حفاظتی را که برای آن طراحی شده‌اند، فراهم کنند. یک کمربند ایمنی شل، حفاظت ارائه شده به پوشنده را به شدت کاهش می‌دهد.

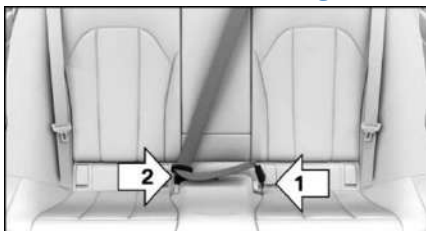
باید مراقب بود تا از آلودگی تسمه کمربند ایمنی توسط روغن‌ها، پولیش‌ها یا مواد شیمیایی مشابه و به ویژه اسید باتری جلوگیری شود. تمیز کردن را می‌توان با خیال راحت با استفاده از محلول آب و صابون ملایم انجام داد. اگر تسمه کمربند ایمنی فرسوده، آلوده یا آسیب دیده شود، باید کمربند ایمنی تعویض گردد. کمربندهای ایمنی نباید با تسمه‌های پیچ



باز کردن کمربند ایمنی

۱. برای باز کردن کمربند ایمنی، کمربند ایمنی را محکم نگه دارید.
۲. دکمه قرمز روی سگک کمربند ایمنی را فشار دهید.
۳. کمربند ایمنی را تا قرقره خودکار به بالا هدایت کنید.

کمربند ایمنی وسط در عقب



۱. برای بستن کمربند ایمنی وسط در عقب، زبانه‌های کمربند ایمنی را از نگهدارنده در سقف بیرون بکشید.
۲. زبانه پایینی کمربند ایمنی را در قفل کمربند، فلش ۱، قرار دهید.
۳. زبانه بالایی کمربند ایمنی را در سگک کمربند ایمنی، فلش ۲، قرار دهید. باید صدای درگیر شدن سگک‌های کمربند ایمنی شنیده شود.

استفاده صحیح از کمربند ایمنی

- برای استفاده صحیح از کمربندهای ایمنی، موارد زیر را رعایت کنید:
- کمربند ایمنی را محکم روی لگن و شانه، نزدیک به بدن و بدون پیچ خوردگی قرار دهید.
 - مطمئن شوید که کمربند ایمنی در ناحیه لگن پایین قرار گرفته است. کمربند ایمنی نباید روی شکم فشار آورد.
 - نباید اجازه داد کمربند ایمنی به لبه‌های تیز ساییده شود، از روی اشیاء جامد یا شکستنی عبور کند یا گیر کند.
 - از پوشیدن لباس‌های حجیم خودداری کنید.
 - با کشیدن گاه به گاه به سمت بالا در ناحیه بالاتنه، کمربند ایمنی را محکم نگه دارید.

تنظیم برای کمربندهای ایمنی جمع شونده خودکار

- برای تنظیم صحیح کمربندهای ایمنی جمع شونده خودکار، موارد زیر را رعایت کنید:
- زبانه کمربند ایمنی متصل به کمربند ایمنی را از روی بدن عبور داده و آن را در سگک کمربند ایمنی فشار دهید تا با صدا در جای خود قرار گیرد.
 - تنظیم طول کمربند بسیار مهم است. برای تنظیم کمربند کمری و بررسی اینکه آیا سگک کمربند ایمنی به درستی قفل شده است، بند شانه را به سمت بالا بکشید تا کمربند کمری محکم شود.
 - طول بند شانه مورب به طور خودکار برای امکان حرکت آزاد تنظیم می‌شود.
 - برای آزاد کردن کمربند ایمنی، دکمه روی سگک کمربند ایمنی را فشار دهید.

بستن کمربند ایمنی

۱. برای بستن کمربند ایمنی، آن را به آرامی از روی شانه و لگن عبور دهید.
۲. زبانه کمربند ایمنی را در سگک کمربند ایمنی قرار دهید. سگک کمربند ایمنی باید صدای درگیر شدن بدهد.

نماد	معنی
	کمربند ایمنی بسته نشده است.
	کمربند ایمنی فقط روی صندلی مربوطه بسته شده است.
	کمربند ایمنی روی صندلی مربوطه بسته نشده است.
	بسته به نسخه مخصوص هر کشور: صندلی مربوطه اشغال نشده است.
	بسته به نسخه مخصوص هر کشور: هشدار کمربند ایمنی برای صندلی مربوطه غیرفعال است.

فعال/غیرفعال کردن هشدار کمربند ایمنی

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور: هشدار کمربند ایمنی را می‌توان برای حمل و نقل اشیاء روی یک صندلی در ردیف دوم صندلی‌ها غیرفعال کرد.

اگر کمربند ایمنی در حین رانندگی باز شود، یک هشدار به طور مداوم صادر خواهد شد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

– "Apps menu" منوی برنامه‌ها

– "Vehicle" (خودرو)

– "Seat comfort" (راحتی صندلی)

– "Seatbelt warning" (هشدار کمربند ایمنی).

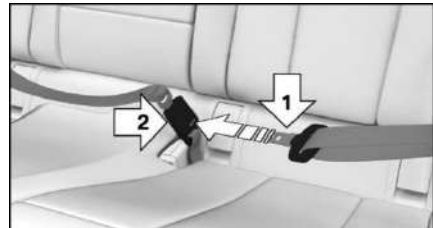
۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

باز کردن کمربند ایمنی

۱. برای باز کردن کمربند ایمنی وسط در عقب، کمربند ایمنی را محکم نگه دارید.

۲. دکمه قرمز را روی سگ کمربند ایمنی فشار دهید.

۳. از زبانه کمربند ایمنی، فلش ۱، برای باز کردن قفل کمربند، فلش ۲، استفاده کنید.



۴. کمربند ایمنی را به سمت نگهدارنده در سقف هدایت کنید.

هشدار کمربند ایمنی

هشدار کمربند ایمنی در صورتی که کمربندهای ایمنی بسته نشده باشند به راننده هشدار می‌دهد.

کلیات

هشدار کمربند ایمنی در شرایط زیر فعال می‌شود:

< هنگامی که کمربند ایمنی در سمت راننده یا سرنشین جلو بسته نشده باشد.

< در برخی از نسخه‌های مخصوص هر کشور، اگر کمربند ایمنی روی نیمکت صندلی عقب بسته نشده باشد، هشدار کمربند ایمنی نیز فعال است.

< هنگامی که کمربند ایمنی در حین رانندگی باز شود.

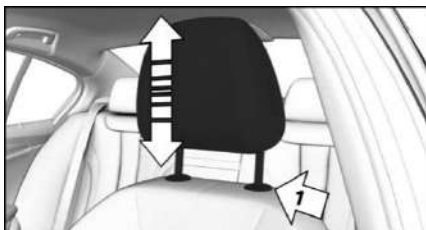
< هنگامی که اشیاء روی یک صندلی قرار گرفته باشند.

نمایشگر در صفحه آمپر

چراغ نشانگر در صفحه آمپر پس از روشن کردن وضعیت آماده برای حرکت و فعال بودن هشدار کمربند ایمنی روشن می‌شود.

در صورت لزوم، یک پیام کنترل بازبینی (Check Control) نمایش داده می‌شود. بررسی کنید که آیا کمربند ایمنی به درستی بسته شده است.

تنظیم ارتفاع



◀ برای تنظیم ارتفاع به سمت پایین، دکمه آزاد کردن روی پشتی را فشار دهید، فلش ۱، و پشت‌سری را به پایین فشار دهید.

◀ برای تنظیم ارتفاع به سمت بالا، پشت‌سری را به بالا فشار دهید.

تنظیم ارتفاع: صندلی اسپرت M

ارتفاع پشت‌سری‌ها قابل تنظیم نیست.

تنظیم فاصله

فاصله بین پشت‌سری و پشت سر توسط زاویه پشتی صندلی تنظیم می‌شود.

فاصله را طوری تنظیم کنید که پشت‌سری تا حد امکان به پشت سر نزدیک باشد.

پشت‌سری‌های جلو

⚠ هشدار

اگر پشت‌سری‌ها برداشته شده یا به درستی تنظیم نشده باشند، نمی‌توانند اثر محافظتی مورد نظر را ارائه دهند و ممکن است منجر به صدمات سر و گردن شود. خطر جراحات وجود دارد.

- قبل از سفر، هرگونه پشت‌سری برداشته شده را روی تمام صندلی‌های اشغال شده دوباره نصب کنید.
- پشت‌سری را طوری تنظیم کنید که مرکز آن در صورت امکان از پشت سر در سطح چشم حمایت کند.
- فاصله را طوری تنظیم کنید که پشت‌سری تا حد امکان به پشت سر نزدیک باشد. در صورت لزوم، فاصله را با تنظیم زاویه پشتی تنظیم کنید.
- برای پشت‌سری‌های قابل تنظیم دستی: پس از تنظیم، مطمئن شوید که پشت‌سری به درستی درگیر شده است.

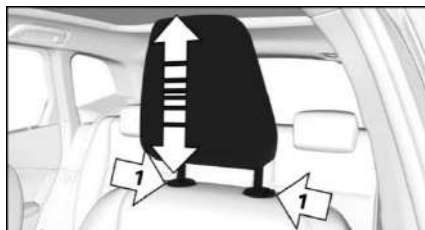
⚠ هشدار

هنگام حرکت دادن پشت‌سری، ممکن است اعضای بدن گیر کنند. خطر جراحات وجود دارد. هنگام حرکت دادن پشت‌سری، مطمئن شوید که محدوده حرکت خالی است.

⚠ هشدار

- اشیاء روی پشت‌سری، اثر محافظتی پشت‌سری را در ناحیه سر و گردن مختل می‌کند. خطر جراحات وجود دارد.
- هیچ‌گونه روکش روی صندلی‌ها یا پشت‌سری‌ها نصب نکنید.
- هیچ شیئی، به عنوان مثال چوب لباسی، را مستقیماً روی پشت‌سری آویزان نکنید.
- فقط از لوازمی استفاده کنید که برای اتصال به پشت‌سری ایمن طبقه‌بندی شده‌اند.
- در طول سفر از هیچ‌گونه لوازمی، به عنوان مثال کوسن، استفاده نکنید.

برداشتن/نصب پشت‌سری‌ها



فقط در صورتی که کسی قصد نشستن روی صندلی مورد نظر را ندارد، پشت‌سری را بردارید.

۱. پشت‌سری را تا زمانی که مقاومت احساس شود به بالا فشار دهید.

۲. دو دکمه آزاد کردن روی پشتی را همزمان فشار دهید، فلش‌های ۱، و پشت‌سری را کاملاً بیرون بکشید.

برای نصب پشت‌سری به ترتیب معکوس عمل کنید.

برداشتن پشت‌سری‌ها: صندلی اسپرت M

پشت‌سری‌ها را نمی‌توان برداشت.

پشت‌سری‌های عقب

! هشدار

اگر پشت‌سری‌ها برداشته شده یا به درستی تنظیم نشده باشند، نمی‌توانند اثر محافظتی مورد نظر را ارائه دهند و ممکن است منجر به صدمات سر و گردن شود. خطر جراحات وجود دارد.

- قبل از سفر، هرگونه پشت‌سری برداشته شده را روی تمام صندلی‌های اشغال شده دوباره نصب کنید.

- پشت‌سری را طوری تنظیم کنید که مرکز آن در صورت امکان از پشت سر در سطح چشم حمایت کند.

- فاصله را طوری تنظیم کنید که پشت‌سری تا حد امکان به پشت سر نزدیک باشد. در صورت لزوم، فاصله را با تنظیم زاویه پشتی تنظیم کنید.

- برای پشت‌سری‌های قابل تنظیم دستی: پس از تنظیم، مطمئن شوید که پشت‌سری به درستی درگیر شده است.

! هشدار

هنگام حرکت دادن پشت‌سری، ممکن است اعضای بدن گیر کنند. خطر جراحات وجود دارد. هنگام حرکت دادن پشت‌سری، مطمئن شوید که محدوده حرکت خالی است.

! هشدار

اشیاء روی پشت‌سری، اثر محافظتی پشت‌سری را در ناحیه سر و گردن مختل می‌کنند. خطر جراحات وجود دارد.

- هیچ‌گونه روکش روی صندلی‌ها یا پشت‌سری‌ها نصب نکنید.

- هیچ شیئی، به عنوان مثال چوب لباسی، را مستقیماً روی پشت‌سری آویزان نکنید.

- فقط از لوازمی استفاده کنید که برای اتصال به پشت‌سری ایمن طبقه‌بندی شده‌اند.

- در طول سفر از هیچ‌گونه لوازمی، به عنوان مثال کوسن، استفاده نکنید.

تنظیم ارتفاع

پشت‌سری‌های عقب را می‌توان برای بهبود دید به عقب تا انتها پایین آورد. فقط در صورتی که کسی روی صندلی مربوطه نشسته است، تنظیمات را به پایین‌ترین موقعیت انجام دهید.

آینه‌های بغل

تنظیم آینه بغل در BMW ID فعال یا در پروفایل راننده فعال ذخیره می‌شود. اگر BMW ID یا پروفایل راننده در زمان دیگری دوباره فعال شود، موقعیت ذخیره شده به طور خودکار بازیابی می‌شود.

بسته به تجهیزات، آینه بغل سمت راننده نیز به طور خودکار تیره می‌شود. برای کنترل این عملکرد از فتوسل‌های موجود در آینه داخلی استفاده می‌شود.

در صورت نیاز، هر دو آینه بغل هنگام روشن بودن وضعیت آماده برای حرکت به طور خودکار گرم می‌شوند.

کلیات

تنظیم فعلی آینه بغل را می‌توان با استفاده از عملکرد حافظه ذخیره کرد.

⚠ هشدار

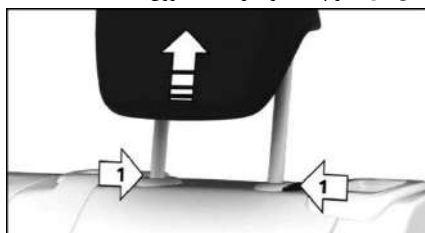
آینه اشیاء را نزدیک‌تر از آنچه هستند نشان می‌دهد. ممکن است فاصله از کاربران جاده در پشت خودرو به اشتباه تخمین زده شود، به عنوان مثال هنگام تغییر خط رانندگی. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. برای تخمین فاصله از ترافیک پشت سر، از روی شانه خود نگاه کنید.



◀ برای تنظیم پشت‌سری به سمت پایین، دکمه آزاد کردن روی پشتی را فشار دهید، فلش ۱، و پشت‌سری را به پایین فشار دهید.
 ▶ برای تنظیم پشت‌سری به سمت بالا، پشت‌سری را به بالا فشار دهید.

برداشتن/نصب پشت‌سری‌ها

فقط در صورتی که کسی قصد نشستن روی صندلی مورد نظر را ندارد، پشت‌سری را بردارید.
 ۱. پشتی صندلی عقب مربوطه را تا کنید.
 برای تا کردن پشتی صندلی عقب، مانند بزرگ کردن محفظه بار عمل کنید.
 ۲. پشت‌سری را تا زمانی که مقاومت احساس شود به بالا فشار دهید.
 ۳. دو دکمه آزاد کردن روی پشتی را همزمان فشار دهید، فلش‌های ۱، و پشت‌سری را کاملاً بیرون بکشید.



اطلاعات بیشتر:

برای افزایش فضای محفظه بار، (←) محفظه بار ← بزرگ کردن محفظه بار.

برای نصب پشت‌سری به ترتیب معکوس عمل کنید.
 پس از نصب، مطمئن شوید که پشت‌سری درگیر شده است.

نمای کلی

جمع کردن به داخل/خارج آینه بغل

⚠ احتیاط

به دلیل عرض خودرو، ممکن است در کارواش‌های اتوماتیک آسیب ببیند. خطر خسارت مادی وجود دارد. قبل از شستشو، آینه‌ها را به صورت دستی یا با دکمه جمع کنید.

برای جمع کردن آینه‌های بغل به داخل یا خارج، دکمه برای جمع کردن آینه‌های بغل به داخل و خارج را در درب راننده فشار دهید.

آینه‌ها را می‌توان در سرعت‌های خودرو تا حدود ۲۰ کیلومتر در ساعت (۱۵ مایل در ساعت) جمع کرد.

جمع کردن آینه‌های بغل به داخل و خارج در شرایط زیر مفید است:

< در کارواش‌ها.

< در خیابان‌های باریک.

آینه‌هایی که به طور خودکار جمع شده‌اند، زمانی که خودرو به سرعت تقریبی ۴۰ کیلومتر در ساعت (۲۵ مایل در ساعت) می‌رسد، به طور خودکار باز می‌شوند.

گرمایش خودکار

در صورت نیاز، هر دو آینه بغل هنگام روشن بودن وضعیت آماده برای حرکت به طور خودکار گرم می‌شوند.

تبرگی خودکار

آینه بغل سمت راننده به طور خودکار تیره می‌شود. برای کنترل این عملکرد از فتوسل‌های موجود در آینه داخلی استفاده می‌شود.



نماد	معنی
	جمع کردن آینه‌های بغل به داخل و خارج.
	تنظیم آینه‌های بغل.
	انتخاب آینه بغل چپ، عملکرد پارک خودکار.
	انتخاب آینه بغل راست.

انتخاب/تنظیم آینه بغل

< برای انتخاب آینه بغل چپ، دکمه مربوطه را در درب راننده فشار دهید. LED روشن می‌شود.



< برای انتخاب آینه بغل راست، دکمه مربوطه را در درب راننده فشار دهید. LED روشن می‌شود.



در درب راننده، دکمه برای تنظیم آینه‌های بغل را فشار دهید. آینه بغل انتخاب شده همراه با حرکت دکمه حرکت می‌کند.



نقص

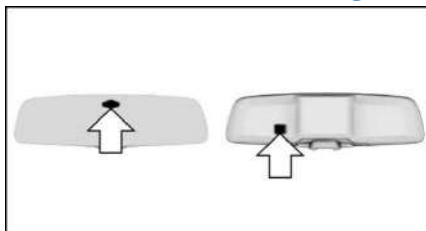
در صورت خرابی الکتریکی، آینه بغل را با فشار دادن لبه‌های شیشه آینه تنظیم کنید.

آینه دید عقب با عملکرد ضد

خیرگی خودکار

آینه داخلی به طور خودکار تیره می‌شود. برای کنترل از فتوسل‌های موجود در شیشه آینه و در پشت آینه استفاده می‌شود.

نمای کلی



الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای آینه داخلی ضد خیرگی خودکار اعمال می‌شود:
 < فتوسل‌ها را تمیز نگه دارید.
 < مانع ناحیه بین آینه داخلی و شیشه جلو نشوید.

فرمان

⚠ هشدار

تنظیم فرمان در حین رانندگی ممکن است باعث حرکت غیرمنتظره فرمان شود. ممکن است کنترل خودرو را از دست بدهید. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. فقط زمانی که خودرو در حالت سکون است، فرمان را تنظیم کنید.

عملکرد پارک خودکار

هنگام درگیر کردن دنده عقب، شیشه آینه سمت سرنشین به سمت پایین متمایل می‌شود. هنگام پارک کردن، به عنوان مثال، این کار دید بهتری از جدول یا اشیاء دیگر نزدیک به زمین به راننده می‌دهد.

فعال کردن عملکرد پارک خودکار

۱. برای فعال کردن عملکرد پارک خودکار، دکمه مخصوص آینه بغل سمت راننده را در درب فشار دهید. LED روشن می‌شود.



۲. وضعیت R اهرم دنده را درگیر کنید. عملکرد پارک خودکار زمانی که سوکت ترپلر اشغال باشد، غیرفعال می‌شود.

غیرفعال کردن عملکرد پارک خودکار

برای غیرفعال کردن عملکرد پارک خودکار، دکمه برای آینه بغل سمت سرنشین جلو را در درب فشار دهید. LED روشن می‌شود و LED



آینه بغل راننده خاموش می‌شود.

آینه داخلی، تیره کردن دستی



اثر خیره‌کننده نور از آینه داخلی را با کج کردن اهرم روی آینه داخلی با قابلیت تیره کردن دستی به جلو، کاهش دهید.

نمای کلی



دکمه‌های حافظه در درب راننده قرار دارند.

ذخیره تنظیمات

برای ذخیره تنظیمات در عملکرد حافظه از طریق دکمه‌ها، به شرح زیر عمل کنید:

۱. موقعیت مورد نظر را تنظیم کنید.

۲. دکمه را در درب راننده فشار دهید. LED روشن می‌شود.

۳. دکمه حافظه مورد نظر ۱ یا ۲ را در حالی که LED روشن است، فشار دهید. یک سیگنال به صدا در می‌آید و ذخیره کامل می‌شود.

برای ذخیره تنظیمات در عملکرد حافظه از طریق iDrive، به شرح زیر عمل کنید:

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

– "Apps menu" منوی برنامه‌ها

– "Vehicle" (خودرو)

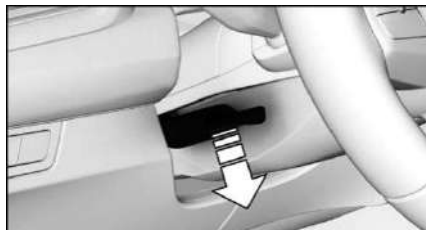
– "Seat comfort" (راحتی صندلی).

۲. موقعیت صندلی مورد نظر را انتخاب کنید.

۳. روی آیکون برای دکمه SET ضربه بزنید.

تنظیم دستی فرمان

ارتفاع و جهت طولی فرمان را می‌توان به صورت دستی تنظیم کرد.



۱. روی ستون فرمان، اهرم مکانیزم آزاد کردن را کاملاً به سمت پایین تا کنید.

۲. فرمان را با هر دو دست بگیرید و جهت طولی و ارتفاع را متناسب با موقعیت صندلی تنظیم کنید.

۳. اهرم را دوباره به عقب تا کنید.

عملکرد حافظه

عملکرد حافظه امکان ذخیره و بازیابی تنظیمات زیر را در صورت نیاز فراهم می‌کند:

< موقعیت نشستن.

< تنظیم آینه بغل.

< موقعیت پشتیبانی کمر.

< ارتفاع نمایشگر سربالا (Head-up).

⚠ هشدار

استفاده از عملکرد حافظه در حین رانندگی ممکن است باعث حرکت غیرمنتظره صندلی یا فرمان شود. ممکن است کنترل خودرو را از دست بدهید. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. فقط زمانی که خودرو در حالت سکون است از عملکرد حافظه استفاده کنید.

⚠ هشدار

هنگام حرکت دادن صندلی‌ها خطر گیر کردن وجود دارد. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. قبل از انجام هرگونه تنظیم، مطمئن شوید که در مسیر حرکت صندلی مانعی نباشد.

رفتن به تنظیمات

برای فراخوانی تنظیمات در عملکرد حافظه با استفاده از دکمه ها، به صورت زیر عمل کنید:

دکمه حافظه مورد نظر ۱ یا ۲ را فشار دهید.

موقعیت ذخیره شده بازایی می شود.

هنگامی که یکی از کلیدهای تنظیم صندلی یا یکی از دکمه های حافظه دوباره فشار داده شود، عملیات متوقف می گردد.

تنظیم موقعیت صندلی در سمت راننده پس از مدت کوتاهی در حین رانندگی متوقف می شود.

برای فراخوانی تنظیمات در عملکرد حافظه از طریق iDrive، به صورت زیر عمل کنید:

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

– "Apps menu" منوی برنامه ها

– "Vehicle" (خودرو)

– "Seat comfort" (آسایش صندلی).

۲. صندلی مورد نظر را انتخاب کنید.

۳. موقعیت صندلی مورد نظر را انتخاب کنید.

تهویه مطبوع صندلی

عملکردهای مختلف تهویه مطبوع برای صندلی ها موجود است.

اطلاعات بیشتر:

کنترل تهویه مطبوع، (←تهویه مطبوع ←کنترل تهویه مطبوع).

ایمنی کودکان در خودرو

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم ها و عملکردهایی را توصیف می کند که به صورت خاص برای یک مدل ارائه شده یا ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر گنجانده نشده باشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو،  نکاتی در رابطه با کتاب راهنما

 تجهیزات خودرو.

ملاحظات مهم

⚠ هشدار

کودکان یا حیوانات خانگی بدون سرپرست در خودرو می توانند وسیله نقلیه را به حرکت درآورند و خود و سایر کاربران جاده را به خطر بیندازند، به عنوان مثال، با اقدامات زیر:

- فعال کردن حالت آماده به کار.
- آزاد کردن ترمز پارک.
- باز و بسته کردن درها یا پنجره ها.
- درگیر کردن دنده در وضعیت N.
- کار با تجهیزات خودرو.
- خطر تصادف، خطر آسیب و خطر خسارت مادی وجود دارد.
- کودکان یا حیوانات خانگی را بدون سرپرست در خودرو رها نکنید. هنگام خروج از خودرو، کلید خودرو را با خود بردارید و خودرو را قفل کنید.

⚠ هشدار

سیستم های نگهدارنده کودک و قطعات آنها در معرض نور مستقیم خورشید می توانند بسیار داغ شوند. تماس با قطعات داغ می تواند باعث سوختگی شود. خطر آسیب دیدگی وجود دارد. سیستم نگهدارنده کودک را در معرض نور مستقیم خورشید قرار ندهید؛ در صورت لزوم، سیستم نگهدارنده کودک را بپوشانید. در صورت لزوم، قبل از حمل کودک، اجازه دهید سیستم نگهدارنده کودک خنک شود. کودکان را بدون سرپرست در خودرو رها نکنید.

کودکان در صندلی عقب

تحقیقات حوادث نشان داده است که امن ترین مکان برای کودکان صندلی عقب است. تا حد امکان، کودکان کوچکتر از ۱۲ سال یا کوتاهتر از ۱۵۰ سانتی متر (۵ فوت) باید فقط در صندلی های عقب در سیستم های نگهدارنده کودک متناسب با سن، وزن و قدشان حمل شوند. کودکان ۱۲ ساله و بزرگتر باید با کمربند ایمنی محکم شوند، زمانی که به دلیل سن، وزن یا قدشان دیگر گزینه مناسبی برای سیستم نگهدارنده کودک وجود نداشته باشد.

⚠ هشدار

خودروی با هوای داغ کابین می تواند عواقب مرگباری داشته باشد، به ویژه برای کودکان یا حیوانات خانگی. خطر آسیب دیدگی و خطر جانی وجود دارد. هیچ کس را بدون سرپرست در خودرو رها نکنید، به خصوص کودکان یا حیوانات.

نصب سیستم‌های نگهدارنده

کودک

لطفاً هنگام انتخاب، نصب و استفاده از سیستم‌های نگهدارنده کودک، به دستورالعمل‌های عملیاتی و ایمنی ارائه شده توسط سازنده سیستم نگهدارنده کودک عمل کنید.

⚠ هشدار

اگر سیستم‌های نگهدارنده کودک و سیستم‌های اتصال آنها آسیب دیده یا در یک تصادف تحت فشار قرار گرفته باشند، اثر محافظتی آنها ممکن است محدود شده یا به طور کامل از بین برود. ممکن است کودک به اندازه کافی مهار نشود، برای مثال در هنگام تصادف، ترمزگیری یا مانورهای ناگهانی. خطر آسیب‌دیدگی و خطر جانی وجود دارد. از سیستم‌های نگهدارنده کودکی که آسیب دیده یا در تصادف تحت فشار قرار گرفته‌اند، دیگر استفاده نکنید.

اگر سیستم‌های اتصال آسیب دیده یا در تصادف تحت فشار قرار گرفته‌اند، آنها را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرسیا خودرو بررسی و تعویض کنید.

⚠ هشدار

اگر صندلی به درستی تنظیم نشده یا صندلی کودک به اشتباه نصب شده باشد، سیستم نگهدارنده کودک ممکن است پایداری محدود داشته یا اصلاً پایدار نباشد. خطر آسیب‌دیدگی و خطر جانی وجود دارد. مطمئن شوید که سیستم نگهدارنده کودک کاملاً به پشتی صندلی تکیه داده باشد. تا حد امکان، زاویه پشتی تمام صندلی‌های مربوطه را تطبیق داده و صندلی‌ها را به درستی تنظیم کنید. مطمئن شوید که صندلی‌ها و پشتی‌های آنها به درستی درگیر یا قفل شده باشند. در صورت امکان و در صورت لزوم، ارتفاع پشت‌سری‌ها را تنظیم کرده یا آنها را بردارید.

⚠ هشدار

کودکانی که قدشان کوتاه‌تر از ۱۵۰ سانتی‌متر (۵ فوت) است، نمی‌توانند بدون استفاده از سیستم‌های نگهدارنده کودک اضافی، کمر بند ایمنی را به درستی ببندند. اگر کمربندهای ایمنی به درستی بسته نشوند، ممکن است اثر محافظتی آنها محدود شده یا حتی به طور کامل از بین برود. اگر کمر بند ایمنی به درستی بسته نشود، می‌تواند منجر به صدمات اضافی شود، برای مثال در هنگام تصادف، ترمزگیری یا مانورهای ناگهانی. خطر آسیب‌دیدگی و خطر جانی وجود دارد. کودکانی که قدشان کوتاه‌تر از ۱۵۰ سانتی‌متر (۵ فوت) است، باید در سیستم‌های نگهدارنده کودک مناسب، ایمن شوند.

کودکان می‌توانند در صندلی سرنشین جلو قرار گیرند. (به جز استرالیا)

کلیات

هنگام استفاده از یک سیستم نگهدارنده کودک رو به عقب در صندلی سرنشین جلو، مطمئن شوید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده باشد. اگر غیرفعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو ممکن نباشد، کودکان را در سیستم‌های نگهدارنده کودک رو به عقب در صندلی سرنشین جلو حمل نکنید.

اطلاعات بیشتر:

غیرفعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو، (←ایمنی
←غیرفعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو).

⚠ خطر

کیسه هوای فعال سرنشین جلو در صورت باز شدن، می‌تواند به کودکی که در یک سیستم نگهدارنده کودک رو به عقب قرار دارد، آسیب مرگبار وارد کند. خطر جانی وجود دارد. مطمئن شوید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده و چراغ نشانگر PASSENGER AIRBAG OFF روشن باشد.

اطلاعات بیشتر:

غیرفعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو، (←ایمنی
←غیرفعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو).

سیستم‌های نگهدارنده کودک رو به عقب

⚠ خطر

کیسه هوای فعال سرنشین جلو در صورت باز شدن، می‌تواند به کودکی که در یک سیستم نگهدارنده کودک رو به عقب قرار دارد، آسیب مرگبار وارد کند. خطر جانی وجود دارد. مطمئن شوید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده و چراغ نشانگر PASSENGER AIRBAG OFF روشن باشد.



به نکته روی آفتاب‌گیر سمت سرنشین توجه کنید.

هرگز از سیستم‌های نگهدارنده کودک رو به عقب روی صندلی با کیسه هوای جلوی فعال استفاده نکنید. استفاده از آن ممکن است منجر به مرگ یا آسیب جدی به کودکان شود.

موقعیت و ارتفاع صندلی

پس از نصب یک سیستم نگهدارنده کودک یونیورسال، صندلی سرنشین جلو را تا جایی که امکان دارد به عقب حرکت دهید و آن را در بالاترین موقعیت تنظیم کنید. این موقعیت و ارتفاع صندلی، بهترین مسیر ممکن برای کمر بند و بهترین محافظت را در هنگام تصادف فراهم می‌کند.

پس از نصب صندلی کودک استاندارد، برای اینکه کمر بند ایمنی در بهترین وضعیت قرار گیرد، شیب پشتی صندلی خودرو را تنظیم کنید.

اگر نقطه اتصال بالایی کمر بند ایمنی خودرو جلوتر از محل عبور کمر بند روی صندلی کودک قرار دارد، صندلی

قبل از نصب

قبل از نصب سیستم‌های نگهدارنده کودک، مطمئن شوید که پشتی‌های صندلی عقب در جای خود قفل شده باشند. برای سهولت در نصب سیستم نگهدارنده کودک، صندلی‌های عقب را به عقب‌ترین حالت ممکن حرکت دهید.

نصب سیستم‌های نگهدارنده کودک (مخصوص

استرالیا)

لطفاً به هشدار زیر توجه کنید زیرا خودروی شما به کیسه هوای جلو برای صندلی سرنشین جلو مجهز شده است که قابل غیرفعال‌سازی نیست:

استفاده از سیستم‌های نگهدارنده کودک رو به عقب در صندلی سرنشین جلو توصیه نمی‌شود.



⚠ خطر

از سیستم‌های نگهدارنده کودک رو به عقب، روی صندلی‌ای که توسط یک کیسه هوا در مقابل آن محافظت می‌شود، استفاده نکنید.

نصب نگهدارنده کودک در صندلی سرنشین جلو

(به جز استرالیا)

غیرفعال کردن کیسه هوا

⚠ خطر

کیسه هوای فعال سرنشین جلو در صورت باز شدن، می‌تواند به کودکی که در یک سیستم نگهدارنده کودک رو به عقب قرار دارد، آسیب مرگبار وارد کند. خطر جانی وجود دارد. مطمئن شوید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده و چراغ نشانگر PASSENGER AIRBAG OFF روشن باشد.

قبل از نصب یک سیستم نگهدارنده کودک رو به عقب در صندلی سرنشین جلو، مطمئن شوید که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال شده باشد. اگر کیسه هوا قابل غیرفعال‌سازی نباشد، یک سیستم نگهدارنده کودک رو به عقب نصب نکنید.

آیکون معنی

اگر این آیکون در خودرو قابل مشاهده باشد، خودرو مطابق با استاندارد ISOFIX تأیید شده است. این آیکون، اتصالات قلاب‌های پایینی سیستم را نشان می‌دهد. اتصالات پایینی با الزامات ISOFIX مطابقت دارند.



آیکون مربوطه، حلقه مهار بالا را نشان می‌دهد.



سیستم‌های نگهدارنده کودک i-Size

کلیات

i-Size یک مقررات قانونی برای سیستم‌های نگهدارنده کودک است که برای تأیید این سیستم‌ها استفاده می‌شود. این سیستم توسعه بیشتری از بست‌های صندلی ایمنی کودک ISOFIX را نشان می‌دهد. سیستم‌های نگهدارنده کودک ISOFIX را می‌توان به اتصالاتی با علامت i-Size نیز متصل کرد.

سرنشین جلو را به آرامی به سمت جلو بکشید تا کمربند ایمنی به بهترین شکل ممکن هدایت شود.

عرض پشتی صندلی

در خودروهای با قابلیت تنظیم عرض پشتی: قبل از نصب سیستم نگهدارنده کودک روی صندلی سرنشین جلو، عرض پشتی را کاملاً باز کنید. از این به بعد، عرض پشتی را تغییر ندهید و موقعیت صندلی را از حافظه فراخوانی نکنید.

اتصالات برای ISOFIX یا i-Size

سیستم‌های نگهدارنده کودک مطابق با استاندارد ISOFIX، اتصال محکم به قلاب‌های ISOFIX خودرو را تضمین می‌کنند.

i-Size یک استاندارد ایمنی فعلی اروپایی برای سیستم‌های نگهدارنده کودک است و توسعه بیشتری از سیستم ISOFIX محسوب می‌شود.

کلیات

لطفاً هنگام انتخاب و استفاده از سیستم‌های نگهدارنده کودک، به دستورالعمل‌های عملیاتی و ایمنی ارائه شده توسط سازنده سیستم نگهدارنده کودک عمل کنید.

سیستم‌های نگهدارنده کودک ISOFIX یا i-Size

مناسب

اطلاعات بیشتر:

صندلی‌های مناسب برای سیستم‌های نگهدارنده کودک،
 (← ایمنی کودکان در خودرو ← صندلی‌های مناسب برای سیستم‌های نگهدارنده کودک).

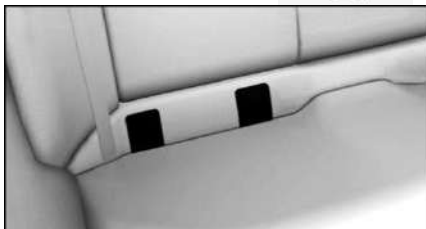
سیستم‌های نگهدارنده کودک ISOFIX

ISOFIX یک مقررات قانونی برای سیستم‌های نگهدارنده کودک است که برای تأیید این سیستم‌ها استفاده می‌شود. سیستم‌های نگهدارنده کودک ISOFIX را می‌توان به اتصالاتی که با علامت ISOFIX مشخص شده‌اند، متصل کرد. فقط سیستم‌های نگهدارنده کودک ISOFIX معینی برای استفاده در صندلی‌های تعیین‌شده مجاز هستند. کلاس اندازه و دسته بندی اندازه مربوطه با یک حرف یا مرجع ISO روی پلاک صندلی کودک مشخص می‌شود.

فقط به اتصالات مربوط به قلاب‌های پایینی با نقاط اتصال وصل کنید.

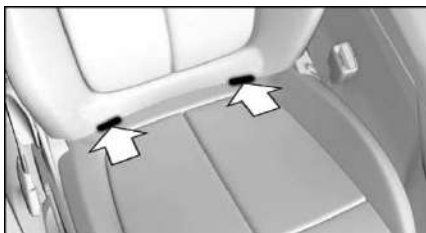
صندلی عقب: موقعیت

معنی	آیکون
آیکون مربوطه، اتصالات قلاب‌های پایینی ISOFIX یا i-Size را نشان می‌دهد.	  



اتصالات برای قلاب‌های پایینی، پشت درپوش‌های مشخص شده روی صندلی‌های عقب قرار دارند. برای نمایان کردن اتصالات، درپوش‌ها را به سمت بالا باز کنید. پس از برداشتن سیستم نگهدارنده کودک، درپوش‌ها را دوباره ببندید.

صندلی سرنشین جلو (به جز استرالیا)



بسته به نسخه کشوری، ممکن است اتصالات برای قلاب‌های پایینی روی صندلی سرنشین وجود داشته باشد.

آیکون



معنی

اگر این آیکون در خودرو دیده شود، خودرو مطابق با استاندارد i-Size نیز تأیید شده است. این آیکون، اتصالات قلاب‌های پایینی سیستم را نشان می‌دهد. قلاب‌های پایینی با الزامات i-Size اروپا مطابقت دارند.

آیکون مربوطه، حلقه مهار بالا را نشان می‌دهد.



نگهدارنده‌ها برای قلاب‌های پایینی

هنگام نصب سیستم‌های نگهدارنده کودک با کمربند ایمنی یکپارچه به اتصالات قلاب‌های پایینی، به موارد زیر توجه کنید:
وزن کل کودک و سیستم نگهدارنده کودک نباید از ۳۳ کیلوگرم (۷۳ پوند) تجاوز کند.

⚠ هشدار

اگر قلاب‌های پایینی سیستم نگهدارنده کودک به درستی درگیر نشوند، اثر محافظتی سیستم نگهدارنده کودک محدود خواهد شد. خطر آسیب‌دیدگی و خطر جانی وجود دارد. مطمئن شوید که نقاط قلاب پایینی به درستی درگیر شده‌اند و سیستم نگهدارنده کودک محکم به پشتی صندلی تکیه داده است.

⚠ هشدار

اتصالات قلاب‌های پایینی و نقاط اتصال برای سیستم‌های نگهدارنده کودک، فقط برای اتصال این سیستم‌ها در نظر گرفته شده‌اند. اگر اشیاء دیگری متصل شوند، اتصالات یا نقاط اتصال ممکن است آسیب ببینند. خطر آسیب‌دیدگی و خسارت مادی وجود دارد. سیستم‌های نگهدارنده کودک را

⚠ هشدار

اگر پشتهی صندلی عقب قفل نباشد، اثر محافظتی سیستم نگهدارنده کودک محدود شده یا از بین می‌رود. پشتهی صندلی عقب ممکن است در شرایط خاص، برای مثال هنگام ترمزگیری یا تصادف، به جلو تا شود. خطر آسیب‌دیدگی و خطر جانی وجود دارد. مطمئن شوید که پشتهی‌های صندلی عقب قفل شده‌اند.

⚠ هشدار

اتصالات قلاب‌های پایینی و نقاط اتصال برای سیستم‌های نگهدارنده کودک، فقط برای اتصال این سیستم‌ها در نظر گرفته شده‌اند. اگر اشیاء دیگری متصل شوند، اتصالات یا نقاط اتصال ممکن است آسیب ببینند. خطر آسیب‌دیدگی و خسارت مادی وجود دارد. سیستم‌های نگهدارنده کودک را فقط به اتصالات مربوط به قلاب‌های پایینی یا نقاط اتصال وصل کنید.

نقاط اتصال برای بند مهار بالایی

معنی

آیکون

آیکون مربوطه، حلقه مهار بالا را نشان می‌دهد.



اتصالات برای صندلی جلو در شکاف بین صندلی و پشتی قرار دارند. بسته به تجهیزات، موقعیت با یک آیکون مشخص شده است.

از سیستم‌های نگهدارنده کودک زیر استفاده کنید:

- برای اتصالات بدون آیکون: سیستم‌های نگهدارنده کودک ISOFIX.
- برای اتصالات با آیکون: سیستم‌های نگهدارنده کودک i-Size و ISOFIX.

عملیات قبل از نصب سیستم‌های نگهدارنده کودک

قبل از نصب سیستم نگهدارنده کودک، کمر بند ایمنی را از ناحیه اتصالات پایینی سیستم نگهدارنده کودک دور کنید.

نصب سیستم‌های نگهدارنده کودک

برای نصب سیستم نگهدارنده کودک در خودرو، به صورت زیر عمل کنید:

۱. سیستم نگهدارنده کودک را مطابق با دستورالعمل‌های سازنده صندلی کودک نصب کنید.
۲. مطمئن شوید که اتصالات سیستم نگهدارنده کودک در هر دو طرف به درستی در اتصالات پایینی صندلی درگیر شده‌اند.

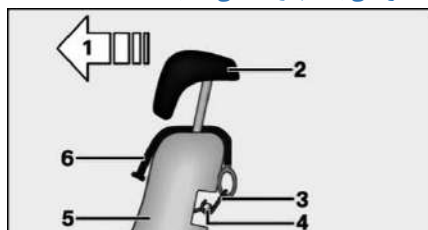
سیستم‌های نگهدارنده کودک با**بند مهار بالایی**

هنگام اتصال سیستم‌های نگهدارنده کودک به نقاط اتصال بالایی، به اطلاعات، دستورالعمل‌های عملیاتی و ایمنی سازنده سیستم نگهدارنده کودک توجه کنید.

⚠ هشدار

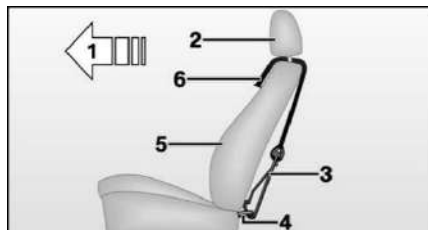
اگر بند مهار بالایی در سیستم نگهدارنده کودک به اشتباه استفاده شود، اثر محافظتی آن کاهش می‌یابد. خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. مطمئن شوید که بند مهار بالایی پیچ خورده نباشد و از روی لبه‌های تیز به سمت نقطه اتصال بالایی هدایت نشده باشد.

مسیردهی بند مهار صندلی عقب



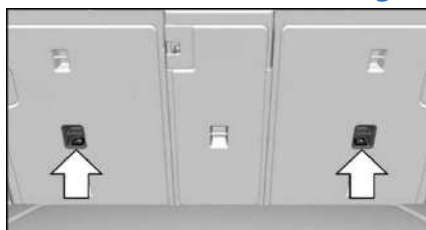
۱. جهت حرکت
۲. پشت‌سری
۳. قلاب بند مهار بالایی
۴. نقطه اتصال
۵. پشتی صندلی
۶. بند مهار بالایی

نقطه اتصال در صندلی سرنشین جلو (به جز استرالیا)



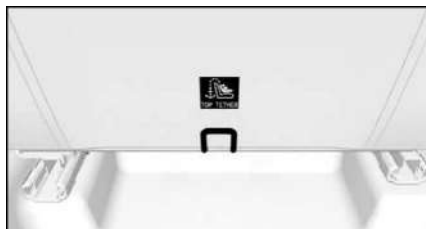
۱. جهت حرکت
۲. پشت‌سری
۳. قلاب بند مهار بالایی
۴. نقطه اتصال
۵. پشتی صندلی
۶. بند مهار بالایی

صندلی عقب



بسته به نسخه‌ی کشوری، دو یا سه نقطه‌ی اتصال برای تسمه‌ی نگهدارنده‌ی بالایی سیستم‌های مهار کودک برای صندلی‌های عقب وجود دارد.

صندلی سرنشین جلو



بسته به نسخه کشوری، یک نقطه اتصال و یک آیکون برای بند مهار بالایی در پشت صندلی سرنشین جلو وجود دارد.

۵. بند مهار را سفت بکشید.

صندلی سرنشین با نقطه اتصال

برای اتصال بند مهار بالایی به نقطه اتصال، به صورت زیر عمل کنید:

۱. در صورت لزوم، پشت‌سری را بالا ببرید.
 ۲. بند مهار بالایی را از بین میله‌های پشت‌سری به سمت نقطه اتصال هدایت کنید.
 ۳. قلاب بند مهار را به نقطه اتصال وصل کنید.
 ۴. بند مهار را سفت بکشید.
- در صورت تجهیز به پشت‌سری یکپارچه: بند مهار بالایی را از روی پشت‌سری عبور دهید.

اتصال بند مهار بالایی به نقطه اتصال برای صندلی

عقب

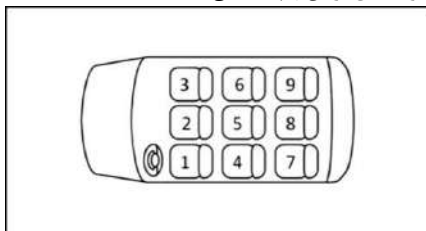
برای اتصال بند مهار بالایی به نقطه اتصال، به صورت زیر عمل کنید:

۱. در صورت لزوم، پشت‌سری را بالا ببرید.
۲. بند مهار بالایی را از بین میله‌های پشت‌سری یا در امتداد هر دو طرف میله‌های پشت‌سری به سمت نقطه اتصال هدایت کنید.
۳. در صورت وجود، بند مهار را از بین پشتی صندلی و پوشش محفظه بار عبور دهید.
۴. قلاب بند مهار را به نقطه اتصال وصل کنید.

صندلی‌های مناسب برای سیستم نگهدارنده کودک

کودک برای کدام صندلی در خودرو مناسب است، ارائه می‌دهد.

خودروهای فرمان چپ، صندلی‌ها



مقررات قانونی که تعیین می‌کند کدام صندلی کودک برای کدام سن و اندازه بدن مجاز است، ممکن است در کشورهای مختلف متفاوت باشد. لطفاً از مقررات قانونی ملی مربوطه پیروی کنید. اطلاعات بیشتر از طریق نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو در دسترس است.

اطلاعات بیشتر:

صندلی‌ها برای سیستم‌های نگهدارنده کودک،

(← صندلی‌ها برای سیستم‌های نگهدارنده کودک).

صندلی‌ها و سیستم‌های نگهدارنده کودک

بخش زیر اطلاعاتی در مورد اینکه کدام سیستم نگهدارنده

نوع سیستم			وضعیت کیسه هوای سرنشین جلو (a)		صندلی
			X		۱
			L	U	ON فقط سیستم نگهدارنده کودک رو به جلو
c,g)	c,g)	c,g)	b)	b)	۳
			L	U	OFF فقط سیستم نگهدارنده کودک رو به عقب
c,g)	c,g)	c,g)	b)	b)	۳
			L	U	4, 6 -d)
g)				U	5 - e, f)

(a) غیرفعال سازی کیسه هوای سرنشین جلو بسته به تجهیزات یا نسخه کشوری امکان پذیر است.

(b) صندلی سرنشین جلو را تا جایی که امکان دارد به عقب حرکت دهید و آن را در بالاترین موقعیت تنظیم کنید. سپس زاویه پشتی را طوری تنظیم کنید تا بهترین مسیر ممکن برای کمر بند فراهم شود.

(c) صندلی سرنشین جلو را تا جایی که امکان دارد به عقب حرکت دهید و آن را در پایین ترین موقعیت تنظیم کنید. سپس زاویه پشتی را طوری تنظیم کنید تا بهترین مسیر ممکن برای کمر بند فراهم شود. در صورت امکان و در صورت لزوم، ارتفاع پشت سری را تنظیم کرده یا آن را بردارید.

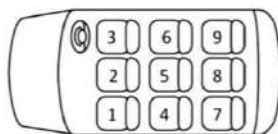
(d) هنگام استفاده از سیستم های نگهدارنده کودک در صندلی های عقب، در صورت لزوم موقعیت طولی صندلی جلو را تنظیم کنید و در صورت امکان و لزوم، پشت سری صندلی عقب را تنظیم یا حذف کنید. در صورت لزوم، زاویه پشتی صندلی عقب را برای دستیابی به بهترین مسیر ممکن کمر بند تنظیم کنید.

(e) تنها در صورتی از صندلی های کناری استفاده کنید که سگک های کمر بند ایمنی به راحتی قابل دسترسی باشند.

(f) این صندلی برای سیستم های نگهدارنده کودک با پایه نگهدارنده مناسب نیست.

(g) بسته به تجهیزات یا نسخه کشوری.

خودروی فرمان راست، صندلی ها



نوع سیستم			کیسه هوا، سرنشین جلو (a)	صندلی
			L U	ON ۱
C, g)	c, g)	c, g)	b) b)	فقط سیستم نگهدارنده کودک رو به جلو
			L U	OFF ۱
C, g)	c, g)	c, g)	b) b)	فقط سیستم نگهدارنده کودک رو به عقب
			X	3
			L U	4, 6 – d)
	g)	ISO FIX		
			U	5- e,f)

(a) غیرفعال سازی کیسه هوای سرنشین جلو بسته به تجهیزات یا نسخه کشوری امکان پذیر است.

(b) صندلی سرنشین جلو را تا جایی که امکان دارد به عقب حرکت دهید و آن را در بالاترین موقعیت تنظیم کنید. سپس زاویه پشتی را طوری تنظیم کنید تا بهترین مسیر ممکن برای کمربند فراهم شود.

(c) صندلی سرنشین جلو را تا جایی که امکان دارد به عقب حرکت دهید و آن را در پایین ترین موقعیت تنظیم کنید. سپس زاویه پشتی را طوری تنظیم کنید تا بهترین مسیر ممکن برای کمربند فراهم شود. در صورت امکان و در صورت لزوم، ارتفاع پشت سری را تنظیم کرده یا آن را بردارید.

(d) هنگام استفاده از سیستم های نگهدارنده کودک در صندلی های عقب، در صورت لزوم موقعیت طولی صندلی جلو را تنظیم کنید و در صورت امکان و لزوم، پشت سری صندلی عقب را تنظیم یا حذف کنید. در صورت لزوم، زاویه پشتی صندلی عقب را برای دستیابی به بهترین مسیر ممکن کمربند تنظیم کنید.

(e) تنها در صورتی از صندلی های کناری استفاده کنید که سگک های کمربند ایمنی به راحتی قابل دسترسی باشند.

(f) این صندلی برای سیستم های نگهدارنده کودک با پایه نگهدارنده مناسب نیست.

(g) بسته به تجهیزات یا نسخه کشوری.



برای سیستم‌های نگهدارنده کودک مناسب نیست.



مناسب برای سیستم‌های نگهدارنده کودک با کمر بند در دسته یونیورسال.



مناسب برای سیستم‌های نگهدارنده کودک در دسته نیمه-یونیورسال در صورتی که خودرو و محل صندلی در فهرست انواع خودرو از طرف سازنده سیستم نگهدارنده کودک ذکر شده باشد.



مناسب برای سیستم‌های نگهدارنده کودک. ISOFIX



مناسب برای سیستم‌های نگهدارنده کودک ISOFIX و i-Size.



مناسب برای سیستم‌های نگهدارنده کودک با بند مهار بالایی.

هشدار

اگر پشتی صندلی عقب قفل نباشد، اثر محافظتی سیستم نگهدارنده کودک محدود شده یا از بین می‌رود. پشتی صندلی عقب ممکن است در شرایط خاص، برای مثال هنگام ترمزگیری یا تصادف، به جلو تا شود. خطر آسیب‌دیدگی و خطر جانی وجود دارد. مطمئن شوید که پشتی‌های صندلی عقب قفل شده‌اند.

هشدار

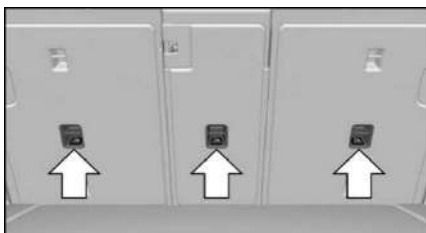
اگر بند مهار بالایی در سیستم نگهدارنده کودک به اشتباه استفاده شود، اثر محافظتی آن کاهش می‌یابد. خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. مطمئن شوید که بند مهار بالایی پیچ خورده نباشد و از روی لبه‌های تیز به سمت نقطه اتصال بالایی هدایت نشده باشد.

نقاط اتصال

معنی

آیکون

آیکون مربوطه، حلقه مهار بالا را نشان می‌دهد.



بسته به تجهیزات، دو نقطه اتصال بیرونی یا سه نقطه اتصال برای سیستم‌های نگهدارنده کودک با بندهای مهار برای صندلی‌های عقب وجود دارد.

صندلی‌های کودک توصیه‌شده

لطفاً هنگام انتخاب، نصب و استفاده از سیستم‌های نگهدارنده کودک، به دستورالعمل‌های عملیاتی و ایمنی ارائه شده توسط سازنده سیستم نگهدارنده کودک عمل کنید. سازنده خودرو، سیستم‌های نگهدارنده کودک زیر را توصیه می‌کند:

- ▷ Maxi-Cosi Pebble 360.
- ▷ Maxi-Cosi FamilyFix 360 Base.
- ▷ With i-Size: Römer TRIFIX 2.
- ▷ With ISOFIX: Römer Duo Duo Plus.
- ▷ Römer KIDFIX series.
- ▷ BeSafe iZi Flex Fix i-Size.

سیستم‌های نگهدارنده کودک**(مخصوص استرالیا)****کلیات**

مطابق با ADR 34/03، تمهیداتی برای نصب سیستم نگهدارنده کودک در هر یک از موقعیت‌های صندلی عقب فراهم شده است.

قلاب‌های مهار که به بند مهار بالایی سیستم نگهدارنده کودک - AS 1754 - تعلق دارند، می‌توانند بلافاصله به اتصال مربوطه وصل شوند.

لطفاً به طور دقیق به دستورالعمل‌های نصب ارائه شده همراه با سیستم نگهدارنده کودک مراجعه کنید. هر موقعیت صندلی به یک پشت‌سری مجهز است.

هشدار

قلاب‌های مهار برای سیستم‌های نگهدارنده کودک فقط برای تحمل بارهایی طراحی شده‌اند که توسط سیستم‌های نگهدارنده کودک نصب شده به درستی، اعمال می‌شوند. تحت هیچ شرایطی نباید از آنها برای کمربندهای ایمنی بزرگسالان، مهارکننده‌ها یا برای اتصال سایر وسایل یا تجهیزات به خودرو استفاده کرد. پس از استفاده و برداشتن سیستم‌های نگهدارنده کودک، در صورت لزوم، براکت‌های قلاب مهار را جمع کنید.

۵. بند مهار را سفت بکشید.

صندلی سرنشین جلو

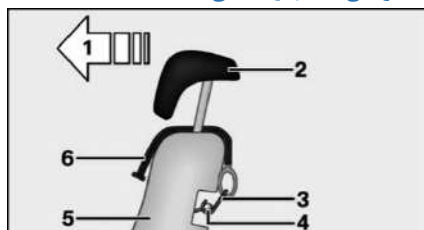
⚠ هشدار

در صورت تصادف، افرادی که در عقب نشسته‌اند ممکن است با بند مهار کشیده شده سیستم نگهدارنده کودک در صندلی سرنشین جلو برخورد و آن را آزاد کنند. خطر آسیب‌دیدگی و خطر جانی وجود دارد. اگر یک سیستم نگهدارنده کودک روی صندلی سرنشین جلو نصب شده است، از حمل افراد در صندلی عقب پشت آن خودداری کنید.

برای اتصال بند مهار بالایی به نقطه اتصال، به صورت زیر عمل کنید:

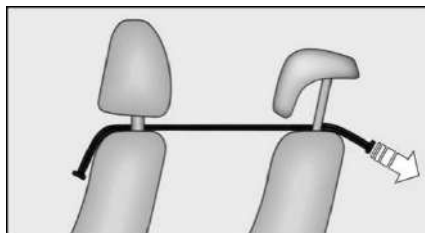
۱. در صورت لزوم، پشت‌سری را بالا ببرید.
 ۲. بند مهار بالایی را بین میله‌های پشت‌سری در صندلی سرنشین جلو و صندلی عقب در سمت سرنشین جلو هدایت کنید.
 ۳. قلاب بند مهار را به نقطه اتصال وصل کنید.
 ۴. بند مهار را سفت بکشید.
- در صورت تجهیز به پشت‌سری یکپارچه: بند مهار بالایی را از روی پشت‌سری صندلی سرنشین جلو عبور دهید.

مسیردهی بند مهار صندلی عقب



۱. جهت حرکت
۲. پشت‌سری
۳. قلاب بند مهار بالایی
۴. نقطه اتصال
۵. پشتی صندلی
۶. بند مهار بالایی

مسیردهی بند مهار صندلی سرنشین جلو



نقطه اتصال صندلی عقب می‌تواند برای نصب یک سیستم نگهدارنده کودک با بند مهار بالایی روی صندلی سرنشین جلو استفاده شود.

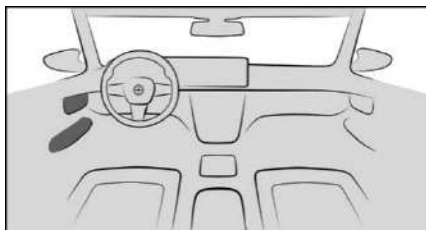
اتصال بند مهار بالایی به نقطه اتصال

صندلی عقب

برای اتصال بند مهار بالایی به نقطه اتصال، به صورت زیر عمل کنید:

۱. در صورت لزوم، پشت‌سری را بالا ببرید.
۲. بند مهار بالایی را از بین میله‌های پشت‌سری یا در امتداد هر دو طرف میله‌های پشت‌سری به سمت نقطه اتصال هدایت کنید.
۳. در صورت وجود، بند مهار را از بین پشتی صندلی و پوشش محافظه بار عبور دهید.
۴. قلاب بند مهار را به نقطه اتصال وصل کنید.

کلید ایمنی برای عقب



کلید ایمنی برای عقب روی درب راننده قرار دارد.



برای ایمن‌سازی عملکردهای عقب، کلید ایمنی روی درب راننده را فشار دهید. هنگامی که عملکرد ایمنی روشن است، LED روشن



می‌شود.

عملکردهای مختلفی در درب عقب قفل شده و قابل استفاده نیستند، به عنوان مثال، شیشه‌بالابرهای برقی.

ایمن‌سازی درها و پنجره‌ها

در عقب

برای جلوگیری از باز شدن درها و پنجره‌های عقب از داخل، یک کلید روی قاب درب هر یک از درهای عقب و یا یک کلید ایمنی در استراحتگاه دست درب راننده وجود دارد.

کلیات

در شرایط خاص، به عنوان مثال هنگام حمل کودکان، ممکن است ایمن‌سازی درها و پنجره‌های عقب توصیه شود.

درب‌ها



برای ایمن‌سازی درب‌های عقب، کلیدهای ایمنی روی درب‌های عقب را با استفاده از کلید یکپارچه، باز یا قفل کنید.

معنی

آیکون

قفل کودک .



قفل کودک را فعال کنید .



درب مربوطه اکنون فقط از بیرون باز می‌شود.
پس از قفل کردن، مطمئن شوید که درب از داخل باز نمی‌شود.

رانندگی

- وضعیت آماده به کار، (← وضعیت عملکرد خودرو ← وضعیت آماده برای حرکت).

حرکت کردن

برای حرکت با خودرو به صورت زیر عمل کنید:

۱. پدال ترمز را فشار دهید.
۲. دکمه Start/Stop را فشار دهید. وضعیت آماده به حرکت روشن می‌شود.
۳. دنده را در وضعیت مورد نظر قرار دهید، به عنوان مثال، D یا R.
۴. ترمز پارک را آزاد کنید.
۵. برای حرکت، پدال ترمز را رها کرده و پدال گاز را فشار دهید.

عملکرد START/STOP

اتوماتیک

عملکرد START/STOP اتوماتیک به شما در صرفه‌جویی در مصرف سوخت کمک می‌کند. این کار با خاموش کردن موتور هنگام توقف خودرو، به عنوان مثال در ترافیک یا پشت چراغ قرمز، انجام می‌شود. با وجود خاموش شدن موتور، وضعیت آماده به حرکت روشن باقی می‌ماند. برای حرکت، موتور به طور خودکار روشن می‌شود. عملکرد START/STOP اتوماتیک هر بار که موتور از طریق دکمه Start/Stop روشن می‌شود، در وضعیت آماده به کار قرار دارد. این عملکرد در سرعت‌های پایین فعال می‌شود.

خاموش شدن موتور

الزامات عملکرد

- موتور به طور خودکار هنگام توقف خودرو خاموش می‌شود اگر شرایط زیر برآورده شوند:
- دسته دنده در وضعیت D قرار دارد.
 - در حالی که خودرو ثابت است، پدال ترمز فشرده باقی بماند یا خودرو توسط قابلیت "نگهدارنده خودکار" ثابت نگه داشته شود.

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت خاص برای یک مدل ارائه شده یا ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر گنجانده نشده باشند.

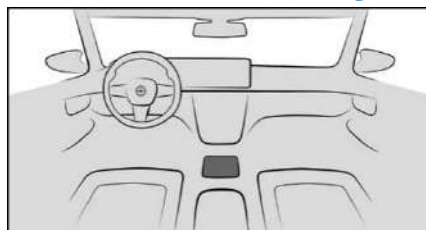
اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما ← تجهیزات خودرو).

دکمه Start/Stop

دکمه Start/Stop می‌تواند برای روشن یا خاموش کردن وضعیت‌های عملکردی خودرو استفاده شود.

نمای کلی



دکمه Start/Stop در کنسول مرکزی قرار

دارد.

START
ENGINE
STOP

روشن کردن وضعیت آماده به حرکت

وضعیت آماده به حرکت با فشردن دکمه Start/Stop در حالی که ترمز فشرده شده است، روشن می‌شود. هنگامی که دکمه Start/Stop دوباره فشرده شود، وضعیت آماده به حرکت دوباره خاموش شده و وضعیت آماده به کار روشن می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

- وضعیت آماده به حرکت، (← وضعیت عملکرد خودرو ← وضعیت آماده برای حرکت).

- اگر باتری خودرو به شدت تخلیه شده باشد.
- در ارتفاعات زیاد.
- اگر درب موتور باز باشد.
- هنگامی که کنترل حرکت در سراسیمگی فعال است.
- برای ترافیک سنگین و پرتوقف.
- اگر دسته دنده در وضعیت S، L یا R باشد.
- پس از حرکت با دنده عقب.

استارت موتور

الزامات عملکرد

برای حرکت، موتور تحت شرایط زیر به طور خودکار روشن می‌شود:

- با رها کردن پدال ترمز.
- اگر هنگام فعال بودن "نگهدارنده خودکار"، پدال گاز فشرده شود.
- بسته به تجهیزات و وضعیت رانندگی، توسط سیستم‌های کمک راننده فعال شده.

حرکت با عملکرد START/STOP خودکار

برای حرکت، پس از روشن شدن موتور، طبق معمول شتاب بگیرید.

عملکرد ایمنی

- اگر یکی از شرایط زیر برآورده شود، موتور پس از خاموش شدن خودکار، به طور خودکار روشن نمی‌شود:
- کمر بند ایمنی راننده باز شده و درب راننده باز باشد.
- درب موتور باز شده باشد.
- چندین چراغ نشانگر برای مدت زمان‌های مختلف روشن می‌شوند.
- موتور فقط با استفاده از دکمه Start/Stop قابل روشن شدن است.

- کمر بند ایمنی راننده بسته باشد یا درب راننده بسته باشد.

خاموش کردن دستی موتور

اگر موتور هنگام توقف خودرو به طور خودکار خاموش نشود، می‌توان آن را به صورت دستی به شرح زیر خاموش کرد:

- با فشردن سریع پدال ترمز از وضعیت فعلی.
 - با قرار دادن دسته دنده در وضعیت P.
- اگر تمام الزامات عملکردی برآورده شده باشند، موتور متوقف می‌شود.

تهویه مطبوع خودکار هنگام خاموش بودن موتور

حجم هوای تهویه مطبوع خودکار هنگامی که موتور کار نمی‌کند، کاهش می‌یابد.

نمایش در صفحه آمپر

نمایشگر READY در صفحه آمپر نشان می‌دهد که عملکرد START/STOP خودکار برای یک استارت خودکار موتور آماده است.



محدودیت‌های عملکردی

موتور در شرایط زیر به طور خودکار خاموش نمی‌شود، به عنوان مثال:

- در سراسیمگی تند.
- اگر پدال ترمز به اندازه کافی محکم فشرده نشده باشد.
- هنگامی که دمای بیرون بالا است و تهویه مطبوع خودکار روشن است.
- اگر داخل خودرو به دمای مورد نظر گرم یا سرد نشده باشد.
- جایی که خطر تراکم بخار وجود دارد و تهویه مطبوع خودکار روشن است.
- اگر موتور یا سایر قطعات در دمای کارکرد نباشند.
- اگر خنک‌کاری موتور ضروری باشد.
- اگر چرخ‌ها با زاویه تند چرخانده شوند یا در خودروهای بدون فناوری هیبرید خفیف، فرمان به شدت چرخانده شود.

محدودیت‌های سیستم

- حتی اگر قصد حرکت نداشته باشید، موتور در شرایط زیر به طور خودکار دوباره روشن می‌شود:
- در صورت گرم شدن بیش از حد داخل خودرو هنگامی که عملکرد تهویه مطبوع روشن است.
 - در صورت سرد شدن بیش از حد داخل خودرو هنگامی که گرمایش روشن است.
 - جایی که خطر تراکم بخار وجود دارد و تهویه مطبوع خودکار روشن است.
 - اگر چرخ‌ها با زاویه تند چرخانده شوند یا در خودروهای بدون فناوری هیدرید خفیف، فرمان به شدت چرخانده شود.
 - هنگامی که وضعیت دسته دنده از D یا P به R تغییر می‌کند.
 - اگر باتری خودرو به شدت تخلیه شده باشد.
 - هنگام شروع اندازه‌گیری سطح روغن.

غیرفعال کردن دستی عملکرد START/STOP

خودکار

در شرایط رانندگی خاص، به عنوان مثال، در ترافیک، ممکن است غیرفعال کردن دستی عملکرد START/STOP خودکار مناسب باشد. در این صورت موتور دیگر به طور خودکار خاموش نمی‌شود. اگر عملکرد در حین توقف خودکار موتور غیرفعال شود، موتور روشن می‌شود.

از طریق وضعیت دسته دنده یا حالت رانندگی

عملکرد START/STOP خودکار در شرایط زیر غیرفعال می‌شود:

- اگر وضعیت دسته دنده S درگیر باشد.
- اگر وضعیت دسته دنده L درگیر باشد.
- اگر حالت رانندگی SPORT یا SPORT PLUS در My Modes انتخاب شده باشد.

از طریق iDrive

بسته به تجهیزات، عملکرد START/STOP خودکار را می‌توان از طریق iDrive نیز غیرفعال کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

– “Apps menu” منوی برنامه‌ها

– “Vehicle” (خودرو)

– “Driving settings” (تنظیمات رانندگی)

– “Drivetrain and chassis” (پیشران و شاسی)

– “Auto Start/Stop” (START/STOP خودکار).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

پارک کردن خودرو هنگام خاموش شدن خودکار

موتور

در صورت خاموش شدن خودکار موتور، می‌توان خودرو را به صورت زیر با ایمنی پارک کرد، به عنوان مثال، برای خروج از آن.

۱. دکمه Start/Stop را فشار دهید.

○ وضعیت آماده به حرکت خاموش می‌شود.

○ وضعیت آماده به کار روشن می‌شود.

○ وضعیت دسته دنده P به طور خودکار درگیر می‌شود.

۲. ترمز پارک را فعال کنید.

غیرفعال‌سازی خودکار

در شرایط خاص، عملکرد START/STOP خودکار به دلایل ایمنی به طور خودکار غیرفعال می‌شود، به عنوان مثال اگر عدم حضور راننده تشخیص داده شود.

نقص فنی

اگر نقصی وجود داشته باشد، عملکرد START/STOP خودکار دیگر موتور را به طور خودکار خاموش نخواهد کرد. یک پیام Check Control در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود. امکان ادامه رانندگی وجود دارد. سیستم را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید.

مثال، در کارواش‌های ریلی.

بدون پدال‌های تعویض دنده (شیفترها): حالت L

LOW

در وضعیت دسته دنده L، تعویض‌ها همچنان به طور خودکار انجام می‌شوند، اما عموماً با دنده‌های پایین‌تر. هنگامی که پدال ترمز رها می‌شود، خودرو به آرامی شروع به حرکت می‌کند.

وضعیت دنده P، پارک

در وضعیت دسته دنده P، نیروی محرکه توسط گیربکس مسدود می‌شود، به عنوان مثال هنگام پارک کردن خودرو.

P به طور خودکار درگیر می‌شود

وضعیت دسته دنده P در شرایط زیر به طور خودکار درگیر می‌شود، به عنوان مثال:

- پس از خاموش کردن وضعیت آماده به حرکت، هنگامی که دسته دنده در وضعیت R، D، S یا L قرار دارد.
 - پس از خاموش کردن وضعیت آماده به کار، هنگامی که دسته دنده در وضعیت N قرار دارد.
 - هنگامی که خودرو ثابت است و دسته دنده در وضعیت R، N، D، S یا L قرار دارد، کمربند ایمنی راننده باز شده و درب راننده باز شود.
- اگر قبل از خروج از خودرو، وضعیت دسته دنده P درگیر نشده و ترمز پارک فعال نشده باشد، ممکن است خودرو شروع به حرکت کند.

اطلاعات بیشتر:

ترمز پارک، (← رانندگی ← ترمز پارک).

گیربکس اتوماتیک

گیربکس اتوماتیک به صورت خودکار تمام دنده‌ها را برای حرکت رو به جلو تعویض می‌کند. در صورت نیاز، با استفاده از پدال‌های تعویض دنده (شیفترهای پشت فرمان)، این امکان وجود دارد که دنده را به صورت دستی تغییر دهید.

⚠ هشدار

یک خودروی ایمن نشده می‌تواند راه بیافتد و حرکت خلاص بدون کنترل داشته باشد. خطر تصادف، خطر آسیب‌دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. قبل از ترک خودرو، با فعال کردن ترمز پارک، خودرو را در برابر راه افتادن ناگهانی ایمن کنید.

وضعیت‌های دسته دنده

وضعیت دنده D

در وضعیت دسته دنده D، تمام دنده‌ها برای حرکت به جلو به طور خودکار تعویض می‌شوند. هنگامی که پدال ترمز رها می‌شود، خودرو به آرامی شروع به حرکت می‌کند.

اطلاعات بیشتر:

"نگهدارنده خودکار"، (← رانندگی ← نگهدارنده خودکار).

با پدال‌های تعویض دنده (شیفترها): برنامه S Sport

وضعیت دسته دنده S، وضعیت دنده برای رانندگی اسپرت‌تر است.

هنگامی که پدال ترمز رها می‌شود، خودرو به آرامی شروع به حرکت می‌کند.

R دنده عقب

برای حرکت به عقب، دسته دنده را در وضعیت R قرار دهید. دنده عقب را فقط زمانی درگیر کنید که خودرو ثابت است.

هنگامی که پدال ترمز رها می‌شود، خودرو به آرامی شروع به حرکت می‌کند.

N خلاص

برای هل دادن خودرو یا حرکت خلاص آن بدون نیروی محرکه، دسته دنده را در وضعیت N قرار دهید، به عنوان

درگیر کردن وضعیت دسته دنده P



برای درگیر کردن وضعیت دسته دنده P، دکمه

ترمز پارک را در کنسول مرکزی فشار دهید.

ترمز پارک فعال شده و قفل گیربکس درگیر



می‌شود.

حرکت خلاص یا هل دادن خودرو

در برخی شرایط، ممکن است لازم باشد خودرو مسافت کوتاهی را بدون نیروی محرکه به صورت خلاص حرکت کند، به عنوان مثال، در یک کارواش ریلی یا هنگام هل داده شدن.

درگیر کردن وضعیت دسته دنده N

⚠ احتیاط

وضعیت دسته دنده P هنگام خاموش شدن وضعیت آماده به کار، به طور خودکار درگیر می‌شود. چرخ‌ها قفل می‌شوند. خطر خسارت مادی وجود دارد. اگر قرار است خودرو به صورت خلاص حرکت کند، به عنوان مثال در کارواش‌های ریلی، وضعیت آماده به کار را خاموش نکنید.

برای درگیر کردن وضعیت دسته دنده N، به صورت زیر عمل کنید:

۱. ترمز را فشرده و نگه دارید.
۲. وضعیت آماده به حرکت را روشن کنید.
۳. در صورت لزوم کمربند را باز کنید.
۴. در صورت لزوم در را باز کنید.
۵. دسته دنده را در وضعیت N قرار دهید.
۶. وضعیت آماده به حرکت را خاموش کنید.

سپس وضعیت آماده به کار روشن باقی مانده و یک پیام Check Control نمایش داده می‌شود. خودرو اکنون می‌تواند به صورت خلاص حرکت کند.

درگیر کردن وضعیت‌های دسته دنده

هنگامی که یک وضعیت دسته دنده یا دنده عقب درگیر است، اگر هنگام حرکت پدال ترمز فشرده نشود، خودرو حرکت می‌کند.

در موارد استثنایی، به عنوان مثال، برای رها کردن خودرو از برف با حرکت گهواره‌ای، امکان تعویض بین دنده عقب و وضعیت دنده D بدون فشردن ترمز وجود دارد.

الزامات عملکرد

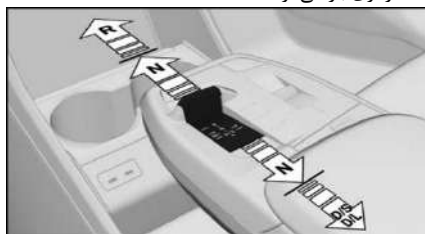
دسته دنده تنها در صورتی از وضعیت P به وضعیت دیگری تغییر می‌کند که وضعیت آماده به حرکت روشن بوده و ترمز فشرده شده باشد.

ممکن است تا زمانی که تمام شرایط فنی برآورده نشود، امکان خروج از وضعیت دنده P وجود نداشته باشد.

درگیر کردن وضعیت دسته دنده

برای درگیر کردن وضعیت دسته دنده، به صورت زیر عمل کنید:

۱. کمربند ایمنی راننده را ببندید.
۲. در صورت لزوم، دسته دنده را در جهت مورد نظر، با عبور از یک نقطه مقاومت، به آرامی فشار دهید یا بکشید. دسته دنده پس از رها شدن به وضعیت مرکزی باز می‌گردد.



خروج از حالت LOW

برای خروج از حالت LOW، دسته دنده را به D/L بکشید.
D در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

با پدال تعویض دنده: برنامه اسپرت S

در برنامه اسپرت S، نقاط تعویض و زمان‌های تعویض دنده برای سبک رانندگی اسپرت‌تر پیکربندی شده‌اند. بسته به تجهیزات، گیربکس دیرتر دنده را بالا می‌برد، به عنوان مثال، و زمان‌های تعویض دنده کوتاه‌تر است.

قفل پارک پس از تقریباً ۳۵ دقیقه به طور خودکار درگیر می‌شود.

در صورت وجود خطا، ممکن است تغییر وضعیت دسته دنده امکان‌پذیر نباشد.

در صورت لزوم، قفل گیربکس را به صورت الکترونیکی باز کنید.

اطلاعات بیشتر:

باز کردن الکترونیکی قفل پارک، (←رانندگی ←گیربکس اتوماتیک ← باز کردن الکترونیکی قفل پارک).

کیک‌داون (تخته گاز)

حداکثر عملکرد رانندگی با کیک‌داون به دست می‌آید.
پدال گاز را فراتر از وضعیت تمام-گاز معمولی فشار دهید؛
مقداری مقاومت احساس خواهد شد.

بدون پدال تعویض دنده: حالت LOW

حالت LOW برای افزایش اثر ترمزگیری موتور، به عنوان مثال، در سراسیمه‌های تند توصیه می‌شود.

کلیات

در حالت LOW، گیربکس به تعویض دنده خودکار ادامه می‌دهد، اما عموماً در دنده‌های پایین‌تر از وضعیت دسته دنده D. بنابراین، حالت LOW می‌تواند برای شتاب‌گیری سریع‌تر نیز استفاده شود.

فعال کردن حالت LOW



برای فعال کردن حالت LOW، دسته دنده را از وضعیت D به D/L بکشید.

دنده انتخاب شده در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود، به عنوان مثال L1.

حالت LOW گیربکس فعال می‌شود.

۳. ظرف ۳۰ ثانیه، دسته دنده را به وضعیت N فشار دهید تا زمانی که وضعیت N روی دسته دنده نمایش داده شود.

یک پیام Check Control مربوطه نمایش داده می‌شود.
۴. خودرو را از خطر خارج کرده و سپس آن را در برابر حرکت خلاص ایمن کنید.

پدال تعویض دنده

پدال‌های تعویض دنده روی فرمان امکان تعویض دنده به صورت دستی را فراهم می‌کنند.

تعویض دنده

تعویض دنده فقط در سرعت دورانی و سرعت خودرو مناسب انجام می‌شود. حتی در حالت دستی، گیربکس در شرایط خاص به طور خودکار تعویض می‌کند، به عنوان مثال هنگام رسیدن به محدودیت‌های سرعت.

حالت دستی موقت

در وضعیت دسته دنده D، کشیدن یک پدال تعویض دنده باعث می‌شود سیستم به طور موقت به حالت دستی تغییر وضعیت دهد.

دنده انتخاب شده نیز در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود، به عنوان مثال D1.

گیربکس پس از یک دوره زمانی معین از رانندگی متعادل بدون شتاب‌گیری یا تعویض دنده با استفاده از پدال‌های تعویض دنده، از حالت دستی به حالت خودکار باز می‌گردد. امکان تغییر به حالت خودکار وجود دارد:

- پدال تعویض دنده سمت راست را بکشید و نگره دارید تا D در صفحه آمپر نمایش داده شود.
- در حالی که پدال تعویض دنده سمت راست را کشیده و نگره داشته‌اید، پدال تعویض دنده سمت چپ را بکشید.

فعال کردن برنامه اسپرت



برای فعال کردن برنامه اسپرت، دسته دنده را از وضعیت D به D/S بکشید.

دنده انتخاب شده در صفحه آمپر ظاهر می‌شود، به عنوان مثال S1.

برنامه اسپرت گیربکس فعال می‌شود.

خروج از برنامه اسپرت

برای خروج از برنامه اسپرت، دسته دنده را به D/S حرکت دهید.

D در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

نمایش‌ها در صفحه آمپر

وضعیت دسته دنده در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود، به عنوان مثال، P.



باز کردن الکترونیکی قفل پارک

کلیدات

برای جابجا کردن خودرو از یک منطقه خطر، قفل گیربکس را به صورت الکترونیکی آزاد کنید. قبل از باز کردن قفل گیربکس، خودرو را برای جلوگیری از حرکت خلاص، به عنوان مثال با یک گوه، ایمن کنید.

درگیر کردن وضعیت دسته دنده N

برای درگیر کردن وضعیت دسته دنده N، به صورت زیر عمل کنید:

۱. دکمه Start/Stop را سه بار به سرعت و بدون فشردن ترمز فشار دهید.
۲. ترمز را فشرده و نگره دارید.

اجتناب می‌شود. گیربکس اتوماتیک در حالت دستی برای یک‌داون به پایین‌ترین دنده ممکن تعویض نمی‌کند.

- از تعویض خودکار به دنده بالاتر در حالت دستی اجتناب می‌شود. گیربکس اتوماتیک در حالت دستی هنگام رسیدن به محدودیت‌های سرعت به طور خودکار به دنده بالاتر تعویض نمی‌کند.

فعال کردن حالت پیشرفته

- حالت پیشرفته در شرایط زیر فعال است، به عنوان مثال:
- گیربکس در حالت دستی است.
- "SPORT PLUS": تنظیمات تحت رانندگی در حالت اسپرت در My Modes.

گیربکس اتوماتیک اسپرت:

لانچ کنترل

هنگامی که شرایط محیطی خشک است، لانچ کنترل شتاب‌گیری بهینه را در سطح جاده‌ای که چسبندگی خوبی دارد، امکان‌پذیر می‌سازد.

کلیات

استفاده از لانچ کنترل باعث فرسودگی زودرس قطعات می‌شود، زیرا این ویژگی خودرو را تحت تنش‌ها و بارهای بسیار بالایی قرار می‌دهد.

هنگام حرکت با لانچ کنترل، فرمان را نچرخانید.

از لانچ کنترل در دوره آب‌بندی استفاده نکنید.

اطلاعات بیشتر:

- آب‌بندی، (← اقدامات احتیاطی رانندگی)
- ← دستورالعمل‌های آب‌بندی.

الزامات عملکرد

لانچ کنترل زمانی در دسترس است که موتور در دمای کارکرد باشد. موتور پس از یک سفر بدون وقفه حداقل ۱۰ کیلومتر (۶ مایل) به دمای کارکرد می‌رسد.

حالت دستی دائمی

در برنامه اسپرت S، کشیدن یک پدال تعویض دنده باعث می‌شود سیستم به طور دائم به حالت دستی M تغییر وضعیت دهد.

دنده انتخاب شده در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود، به عنوان مثال M1.

امکان تغییر به حالت خودکار وجود دارد:

- پدال تعویض دنده سمت راست را بکشید و نگه دارید تا S در صفحه آمپر نمایش داده شود.
- در حالی که پدال تعویض دنده سمت راست را کشیده و نگه داشته‌اید، پدال تعویض دنده سمت چپ را بکشید.
- دسته دنده را به D/S بکشید.
- اگر M2 به صورت دستی هنگام ثابت بودن خودرو تنظیم شود، گیربکس دیگر به M1 معکوس نمی‌دهد.

تعویض دنده‌ها



- برای تعویض به دنده بالاتر: پدال تعویض دنده سمت راست را بکشید.
- برای تعویض به دنده پایین‌تر: پدال تعویض دنده سمت چپ را بکشید.
- دنده انتخاب شده برای مدت کوتاهی در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود، سپس دنده فعلی دوباره نمایش داده می‌شود.

حالت پیشرفته

کلیات

بسته به تجهیزات، گیربکس اتوماتیک یک حالت پیشرفته با ویژگی‌های تعویض دنده تطبیق‌یافته ارائه می‌دهد.

- از معکوس کشیدن خودکار به پایین‌ترین دنده ممکن

عملکرد اسپرت بوست

عملکرد اسپرت بوست می‌تواند برای یک فرآیند شتاب‌گیری قریب‌الوقوع استفاده شود، به عنوان مثال. این عملکرد با پدال‌های تعویض دنده روی فرمان کار می‌کند. سیستم خودرو را آماده می‌کند.

نمای کلی



پدال‌های تعویض دنده روی فرمان قرار دارند.

شروع حرکت با لانچ کنترل

برای حرکت با لانچ کنترل به صورت زیر عمل کنید:

۱. وضعیت آماده به حرکت را روشن کنید.
۲. وضعیت دسته دنده را برای حرکت به جلو درگیر کنید.
۳. دکمه My Modes را در کنسول مرکزی فشار دهید.



۴. تنظیمات دینامیک رانندگی را فعال کنید: "SPORT PLUS".

۵. ترمز را با پای چپ محکم فشار دهید.
۶. پدال گاز را تا انتها فشار دهید و نگاه دارید. اطلاعات لانچ کنترل در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.
۷. دور موتور برای شروع حرکت تنظیم می‌شود. صبر کنید تا دور موتور ثابت شود. پدال گاز را در این وضعیت نگاه دارید.
۸. ظرف چند ثانیه پس از روشن شدن اطلاعات لانچ کنترل، ترمز را رها کنید. خودرو شتاب می‌گیرد. تعویض به دنده بالاتر به طور خودکار انجام می‌شود. لانچ کنترل تا زمانی که اطلاعات لانچ کنترل نمایش داده می‌شود و پدال گاز فشرده باقی می‌ماند، فعال است.

اطلاعات بیشتر:

تنظیمات برای افزایش دینامیک رانندگی، (← سیستم‌های کنترل پایداری رانندگی ← تنظیم برای افزایش دینامیک رانندگی).

استفاده مجدد در طول یک سفر

پس از استفاده از لانچ کنترل، گیربکس به زمان کوتاهی برای خنک شدن نیاز دارد تا بتوان دوباره از لانچ کنترل استفاده کرد. لانچ کنترل هنگام استفاده مجدد با شرایط محیطی تطبیق می‌یابد.

پس از استفاده از لانچ کنترل

برای پشتیبانی از پایداری رانندگی، کنترل پایداری دینامیکی را در اسرع وقت دوباره فعال کنید.

غیرفعال کردن عملکرد

SPORT BOOST: پدال تعویض دنده سمت راست را بکشید و نگه دارید تا این نمایشگر خاموش شود.

حالت‌های من

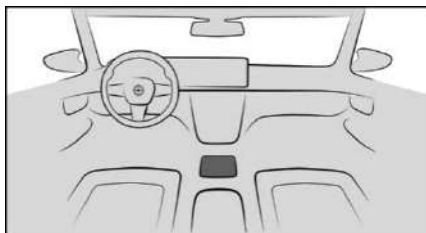
حالت‌های من بر روی هندلینگ خودرو و سفارشی‌سازی تجربه کلی در داخل کابین تأثیر می‌گذارند. بسته به شرایط، می‌توان خودرو را با استفاده از حالت‌های مختلف من تطبیق داد.

کلیات

بسته به تجهیزات، سیستم‌های زیر تحت تأثیر قرار می‌گیرند، به عنوان مثال:

- پیش‌ران.
- فرمان.
- شاسی و سیستم تعلیق.
- کروز کنترل.
- نمایشگر در صفحه آمپر.
- عملکردهای آسایشی در داخل خودرو.
- صداهای نمادین BMW

نمای کلی



دکمه حالت‌های من در کنسول مرکزی قرار دارد.

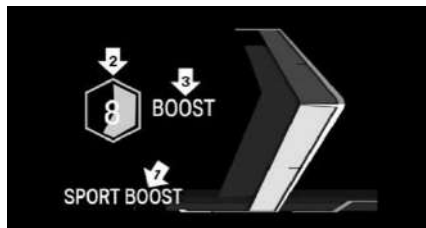
MY
MODES

نمایش‌ها در صفحه آمپر

در صورت وجود، حالت انتخاب شده در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.



نمایش در صفحه آمپر



- **فلش ۱:** عملکرد SPORT BOOST فعال است.
- **فلش ۲:** شمارش معکوس، عملکرد SPORT BOOST فعال است.
- **فلش ۳:** از عملکرد SPORT BOOST برای حداکثر شتاب‌گیری استفاده می‌شود.

استفاده از عملکرد

۱. **SPORT BOOST:** پدال تعویض دنده سمت چپ را بکشید و نگه دارید تا این نمایشگر ظاهر شود، **فلش ۱**.
○ عملکرد فعال است.
○ یک شمارش معکوس در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود، **فلش ۲**.
۲. قبل از اینکه شمارش معکوس به ۰ تغییر کند، پدال گاز را فشار دهید.
○ خودرو شتاب می‌گیرد.
○ **BOOST:** این نمایشگر در صفحه آمپر نشان داده می‌شود، **فلش ۳**
شمارش معکوس را می‌توان دوباره راه‌اندازی کرد، به عنوان مثال اگر نتوان بلافاصله از عملکرد استفاده کرد.
برای راه‌اندازی مجدد شمارش معکوس، پدال تعویض دنده سمت چپ را دوباره بکشید و نگه دارید تا شمارش معکوس بازنشانی شود.

قطع کردن عملکرد

عملکرد SPORT BOOST به طور خودکار قطع می‌شود اگر شمارش معکوس به پایان رسیده باشد یا عملکرد در شتاب‌گیری استفاده شده باشد.

- حالت هنر دیجیتال
- حالت آرامش
- حالت سکوت

انتخاب حالت‌های من

برای انتخاب حالت‌های من، به صورت زیر عمل کنید:

۱. کلید حالت‌های من را در کنسول مرکزی فشار دهید.
۲. حالت مورد نظر را انتخاب کنید.



تنظیم حالت‌های من

برخی از حالت‌های من را می‌توان به صورت جداگانه تنظیم کرد.

۱. کلید حالت‌های من را در کنسول مرکزی فشار دهید.
۲. حالت مورد نظر را انتخاب کنید.
۳. آیکن تنظیمات را انتخاب کنید.
۴. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.



تغییر حالت شروع

برخی از حالت‌های من را می‌توان به عنوان حالت شروع تنظیم کرد. حالت شروع تنظیم شده هنگام روشن شدن وضعیت آماده به کار فعال است.

۱. دکمه حالت‌های من را در کنسول مرکزی فشار دهید.
۲. حالت مورد نظر را انتخاب کنید.
۳. آیکن تنظیمات را انتخاب کنید.
۴. "Start mode"
۵. حالت مورد نظر را انتخاب کنید.



دستیار شروع حرکت

در سربالایی‌ها، این سیستم از برگشت خودرو در خلاف جهت انتخاب شده جلوگیری کرده و هنگام شروع حرکت در وضعیت‌های دنده S، L، D یا R کمک می‌کند.

شروع حرکت

برای شروع حرکت، یک وضعیت رانندگی را درگیر کرده و پدال گاز را فشار دهید.

ترمز پارک به طور خودکار آزاد می‌شود. بسته به بار خودرو

حالت‌های من با جزئیات

بسته به تجهیزات، حالت‌های مختلف من در دسترس هستند.

برخی از حالت‌های من بر ویژگی‌های رانندگی تأثیر می‌گذارند. به همین دلیل، به آنها حالت رانندگی نیز گفته می‌شود.

حالت شخصی

حالت شخصی، حالت رانندگی برای تنظیمات آسایش محور است.

حالت اسپرت

حالت اسپرت، حالت رانندگی برای افزایش چابکی خودرو است.

می‌توان تنظیمات فردی را انجام داد، به عنوان مثال، برای دینامیک رانندگی، شاسی و پشیرانه.

"SPORT PLUS": با این تنظیم تحت دینامیک رانندگی، کنترل پایداری دینامیکی غیرفعال شده و در نتیجه پایداری رانندگی محدود می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

- کنترل پایداری دینامیکی، (← سیستم‌های کنترل پایداری رانندگی ← کنترل پایداری دینامیک (DSC)).
- تنظیم برای افزایش دینامیک رانندگی، (← سیستم‌های کنترل پایداری رانندگی ← تنظیم برای افزایش دینامیک رانندگی).

حالت بهینه

حالت بهینه، حالت رانندگی برای یک تنظیم بهینه‌سازی شده برای مصرف با نمایشگر پیش‌بینی‌کننده است.

اطلاعات بیشتر:

- حالت بهینه، (← صرفه جویی در سوخت ← حالت بهینه).

حالت‌های من اضافی

بسته به تجهیزات خودرو، حالت‌های من اضافی برای تغییر فضای داخلی خودرو در دسترس هستند:

- حالت بیانی

⚠ هشدار

کودکان یا حیوانات خانگی بدون سرپرست در خودرو می‌توانند وسیله نقلیه را به حرکت درآورند و خود و سایر کاربران جاده را به خطر بیندازند، به عنوان مثال، با اقدامات زیر:

- فعال کردن حالت آماده به کار.

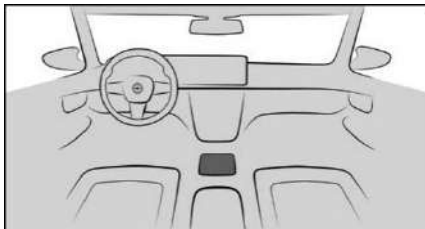
- آزاد کردن ترمز پارک.

- باز و بسته کردن درها یا پنجره‌ها.

- درگیر کردن دسته دنده در وضعیت N.

- کار با تجهیزات خودرو.

خطر تصادف، خطر آسیب‌دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. کودکان یا حیوانات خانگی را بدون سرپرست در خودرو رها نکنید. هنگام خروج از خودرو، کلید خودرو را با خود بردارید و خودرو را قفل کنید.

نمای کلی

دکمه ترمز پارک در کنسول مرکزی قرار دارد.



و وضعیت رانندگی یا در حالت تریلر، ممکن است خودرو کمی به عقب برگردد.

بسته به بار خودرو و وضعیت رانندگی، ممکن است خودرو کمی به عقب برگردد. در صورت لزوم، نگهدارنده خودکار را فعال کنید.

اطلاعات بیشتر:

نگهدارنده خودکار، (←رانندگی ←نگهدارنده خودکار).

ترمز پارک

ترمز پارک برای جلوگیری از حرکت خلاص خودرو هنگام پارک استفاده می‌شود.

⚠ هشدار

یک خودروی ایمن نشده می‌تواند راه بیافتد و حرکت خلاص بدون کنترل داشته باشد. خطر تصادف، خطر آسیب‌دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. قبل از ترک خودرو، آن را برای جلوگیری از حرکت خلاص ایمن کنید.

موارد زیر را برای اطمینان از ایمن شدن خودرو در برابر حرکت خلاص رعایت کنید:

- ترمز پارک را فعال کنید.

- گیربکس اتوماتیک: مطمئن شوید که دسته دنده در وضعیت P درگیر است.

- گیربکس دستی: مطمئن شوید که در سربالایی‌ها دنده یک و در سراسیمی‌ها دنده عقب درگیر است.

- در شیب‌های سرپایینی، دنده‌ی عقب را درگیر کنید. در سربالایی یا سراسیمی، چرخ‌های جلو را به سمت جدول بچرخانید.

علاوه بر این، خودرو را در سربالایی یا سراسیمی ایمن کنید، به عنوان مثال با یک گوه.

ترمز پارک در وضعیت دسته دنده N به طور خودکار فعال خواهد شد.

آزاد کردن ترمز پارک

آزاد کردن دستی ترمز پارک

برای آزاد کردن دستی ترمز پارک، به صورت زیر عمل کنید:

۱. وضعیت آماده به حرکت را روشن کنید.

۲. در کنسول مرکزی، دکمه ترمز پارک را در حالی که پدال ترمز را فشار می‌دهید، فشار دهید. LED و چراغ نشانگر خاموش می‌شوند. ترمز پارک آزاد می‌شود. قفل گیربکس تا زمانی که یک وضعیت رانندگی انتخاب شود، درگیر باقی می‌ماند.



آزاد شدن خودکار ترمز پارک

ترمز پارک هنگام حرکت به طور خودکار آزاد می‌شود. LED و چراغ نشانگر خاموش می‌شوند.

استفاده از ترمز پارک از طریق iDrive

ترمز پارک را می‌توان از طریق iDrive درگیر یا آزاد کرد. علاوه بر این، اطلاعات بیشتری نمایش داده می‌شود.

۱. برای کار با ترمز پارک از طریق iDrive، به مسیر منوی زیر بروید.

– “Apps menu” منوی برنامه‌ها

– “Vehicle” (خودرو)

– “Driving settings” (تنظیمات رانندگی)

– “Drivetrain and chassis” (پیشران و شاسی)

– “Apply parking brake” (اعمال ترمز پارک).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

فعال کردن ترمز پارک

هنگامی که خودرو ثابت است

برای فعال کردن ترمز پارک، دکمه ترمز پارک را در کنسول مرکزی فشار دهید. LED روشن می‌شود.



چراغ نشانگر ترمز پارک به رنگ قرمز روشن می‌شود. ترمز پارک فعال شده و قفل گیربکس درگیر می‌شود.



حین رانندگی

ترمز پارک می‌تواند به عنوان یک عملکرد ترمز اضطراری در حین رانندگی استفاده شود.

برای ترمز کردن خودرو، دکمه ترمز پارک را در کنسول مرکزی فشار داده و نگه دارید. خودرو تا زمانی که دکمه فشرده است، به شدت ترمز می‌کند.



چراغ نشانگر ترمز پارک به رنگ قرمز روشن می‌شود، یک سیگنال صوتی به صدا در می‌آید و چراغ‌های ترمز روشن می‌شوند. یک پیام Check Control نمایش داده می‌شود.



هنگامی که خودرو ثابت است، ترمز پارک درگیر شده و قفل گیربکس تنظیم می‌شود.

درگیر شدن خودکار ترمز پارک

در برخی شرایط، ترمز پارک به طور خودکار درگیر می‌شود، به عنوان مثال، توسط نگهدارنده خودکار.

برای فعال کردن خودکار ترمز پارک هنگام خاموش شدن وضعیت آماده به حرکت، تنظیمات مربوطه سیستم را به صورت زیر انتخاب کنید:

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

– “Apps menu” منوی برنامه‌ها

– “Vehicle” (خودرو)

– “Driving settings” (تنظیمات رانندگی)

– “Drivetrain and chassis” (پیشران و شاسی)

– “Apply parking brake” (اعمال ترمز پارک).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

خودکار به طور موقت غیر فعال می شود.

⚠ هشدار

یک خودروی ایمن نشده می تواند راه بیافتد و حرکت خلاص بدون کنترل داشته باشد. خطر تصادف، خطر آسیب دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. قبل از ترک خودرو، آن را برای جلوگیری از حرکت خلاص ایمن کنید.

موارد زیر را برای اطمینان از ایمن شدن خودرو در برابر حرکت خلاص رعایت کنید:

- ترمز پارک را فعال کنید.
- گیربکس اتوماتیک: مطمئن شوید که دسته دنده در وضعیت P درگیر است.
- گیربکس دستی: مطمئن شوید که در سربالایی ها دنده یک و در سراسیمی ها دنده عقب درگیر است.
- در سربالایی یا سراسیمی، چرخ های جلو را به سمت جدول بچرخانید.
- علاوه بر این، خودرو را در سربالایی یا سراسیمی ایمن کنید، به عنوان مثال با یک گوه.

⚠ هشدار

کودکان یا حیوانات خانگی بدون سرپرست در خودرو می توانند وسیله نقلیه را به حرکت در آورند و خود و سایر کاربران جاده را به خطر بیندازند، به عنوان مثال، با اقدامات زیر:

- فعال کردن حالت آماده به کار.
- آزاد کردن ترمز پارک.
- باز و بسته کردن درها یا پنجره ها.
- درگیر کردن دسته دنده در وضعیت N.
- کار با تجهیزات خودرو.
- خطر تصادف، خطر آسیب دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. کودکان یا حیوانات خانگی را بدون سرپرست در خودرو رها نکنید. هنگام خروج از خودرو، کلید خودرو را با خود بردارید و خودرو را قفل کنید.

نقص فنی

اگر ترمز پارک از کار افتاده یا دچار نقص فنی شده است، قبل از ترک خودرو، آن را برای جلوگیری از حرکت خلاص ایمن کنید.

یک پیام Check Control نمایش داده می شود.

پس از پیاده شدن، خودرو را برای جلوگیری از حرکت خلاص به عنوان مثال با یک گوه، ایمن کنید.

پس از یک مدار باز

برای بازیابی قابلیت عملکرد ترمز پارک پس از قطع برق، ممکن است نیاز به راه اندازی اولیه باشد.

۱. وضعیت آماده به کار را روشن کنید.

۲. دکمه ترمز پارک را در کنسول مرکزی فشار دهید.

۳. پس از ۲ ثانیه دوباره دکمه ترمز پارک را فشار دهید. پیام های Check Control برای ترمز پارک خاموش می شوند. صداهای احتمالی مرتبط با عملکرد، طبیعی هستند.

چراغ نشانگر ترمز پارک نشان می دهد که ترمز پارک دوباره عملیاتی است.



نگهدارنده خودکار

نگهدارنده خودکار با اعمال و رها کردن خودکار ترمز، به عنوان مثال، هنگام شروع حرکت در سربالایی ها یا در ترافیک سنگین و پرتوقف، کمک می کند.

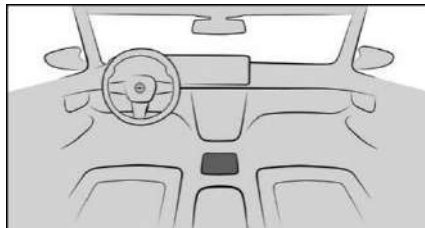
هنگامی که یک وضعیت رانندگی درگیر است، خودرو به طور خودکار در حالت سکون نگه داشته می شود.

کلیات

ترمز پارک تحت شرایط زیر به طور خودکار فعال می شود:

- اگر وضعیت آماده به حرکت خاموش شود.
- اگر درب راننده برای بیش از یک ثانیه باز باشد و در این مدت هیچ پدالی فشرده نشود.
- اگر خودرو با ترمز پارک در حین رانندگی تا حد توقف کامل ترمز شود. در وضعیت دسته دنده N، نگهدارنده

نمای کلی



دکمه نگهدارنده خودکار در کنسول مرکزی قرار دارد.

AUTO H

فعال کردن نگهدارنده خودکار

برای فعال کردن نگهدارنده خودکار، به صورت زیر عمل کنید:

۱. وضعیت آماده به حرکت را روشن کنید.

۲. دکمه نگهدارنده خودکار را در کنسول مرکزی

فشار دهید. LED روشن می‌شود.

چراغ نشانگر نگهدارنده خودکار به رنگ سبز روشن می‌شود. نگهدارنده خودکار فعال می‌شود.

AUTO H

AUTO H

نگهدارنده خودکار خودرو را در جای خود نگه

می‌دارد

اگر نگهدارنده خودکار فعال باشد و درب راننده بسته باشد، خودرو پس از توقف به طور خودکار در برابر حرکت خلاص ایمن می‌شود.

چراغ نشانگر ترمز پارک به محض اینکه نگهدارنده خودکار خودرو را در برابر حرکت خلاص ایمن کند، به رنگ سبز روشن می‌شود.



اعمال خودکار ترمز پارک

ترمز پارک به طور خودکار فعال می‌شود اگر وضعیت آماده به حرکت خاموش شود یا در حالی که نگهدارنده خودکار خودرو را نگه داشته است، از خودرو خارج شوید.

چراغ نشانگر ترمز پارک از سبز به قرمز تغییر می‌کند.



ترمز پارک به طور خودکار فعال نمی‌شود اگر وضعیت آماده به حرکت در حالی که خودرو در حال حرکت خلاص تا توقف بود، خاموش شده باشد. در این حالت، نگهدارنده خودکار به طور موقت غیرفعال می‌شود.

شروع حرکت

برای شروع حرکت، پدال گاز را فشار دهید. ترمز به طور خودکار آزاد شده و چراغ نشانگر ترمز پارک خاموش می‌شود.

بسته به بار خودرو و وضعیت رانندگی یا در حالت تریپلر، ممکن است خودرو هنگام شروع حرکت کمی به عقب برگردد.

بسته به بار خودرو و وضعیت رانندگی، ممکن است خودرو هنگام شروع حرکت کمی به عقب برگردد.

برای جلوگیری از برگشت خودرو به عقب هنگام شروع حرکت، در صورت لزوم از ترمز پارک استفاده کنید.

غیرفعال کردن نگهدارنده خودکار

برای غیرفعال کردن نگهدارنده خودکار، به صورت زیر عمل کنید:

دکمه نگهدارنده خودکار را در کنسول مرکزی

فشار دهید. LED خاموش می‌شود.

چراغ نشانگر نگهدارنده خودکار دیگر روشن

نیست.

نگهدارنده خودکار غیرفعال می‌شود.

اگر خودرو توسط نگهدارنده خودکار نگه داشته شده است، هنگام غیرفعال کردن، ترمز را نیز فشار دهید.

AUTO H

AUTO H

نمایشگرها

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت خاص برای یک مدل ارائه شده یا ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر گنجانده نشده باشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، **← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما**
← تجهیزات خودرو).

خودروی در حال حرکت

"خودروی در حال حرکت" یک نمایش مجازی از خودرو با اطلاعات مختلف است، به عنوان مثال، در مورد وضعیت خودرو یا شرایط رانندگی فعلی.

کلیات

بسته به وضعیت رانندگی، محتوای مناسب روی نمایشگر کنترل نشان داده می‌شود. وضعیت‌های خطا در نظر گرفته نمی‌شوند. امکان انتخاب بین محتوای تطبیقی و انواع محتوای ثابت وجود دارد.

محتوای تطبیقی

موارد زیر به ترتیب متناوب و، در صورت وجود، بسته به حالت رانندگی انتخاب شده نمایش داده می‌شوند:

- وضعیت خودرو، **← نمایشگرها** وضعیت خودرو).
- شرایط رانندگی فعلی، **← نمایشگرها** شرایط رانندگی فعلی).
- نمایشگرهای اسپرت، **← نمایشگرها** نمایشگرهای اسپرت).
- مربی بهره‌وری، **← صرفه جویی در سوخت** مربی بهره‌وری).
- داده‌های سفر، **← نمایشگرها** داده‌های سفر).
- بسته به تجهیزات: نمای زمین (نمای پستی و بلندی).

محتوای ثابت

محتوای زیر را می‌توان به طور مداوم، صرف نظر از وضعیت رانندگی و حالت رانندگی تنظیم شده، روی نمایشگر کنترل نمایش داد.

- وضعیت خودرو.
- داده‌های سفر.
- بسته به تجهیزات: نمای زمین.

نمای زمین (نمای پستی و بلندی)

بسته به تجهیزات، اطلاعات زیر ممکن است در نمای زمین نمایش داده شود، به عنوان مثال:

آیکون	توضیحات
	نمایش شیب طولی
	نمایش شیب عرضی
	اطلاعات ارتفاع برای موقعیت فعلی
	سیستم تعلیق خودتراز
	زاویه فرمان
	پیشران به سیستم تمام چرخ محرک:
	توزیع گشتاورهای محرک به چرخ‌ها

پیکربندی نمایشگر

در منوی "خودروی در حال حرکت" (Live Vehicle)، محتوای تطبیقی یا محتوای نمایشی ثابت مختلف را می‌توان در نوار کناری سمت چپ انتخاب کرد:

۱. برای تنظیم نمایشگر، به مسیر منوی زیر بروید:
 - "Apps menu" منوی برنامه‌ها
 - "Vehicle" (خودرو)
 - "Live Vehicle" (خودروی در حال حرکت).
۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

- راهنمایی بهینه‌سازی انرژی
- فهرست‌ها و پیام‌ها.
- سیستم‌های کمک راننده.
- نمای پیچ پیش رو

برخی از این اطلاعات فقط در صورت نیاز برای مدت کوتاهی نشان داده می‌شوند.

پیکربندی یک نما

نماهای نمایشگر اطلاعات رانندگی روی شیشه را می‌توان مستقل از نمایشگر صفحه آمپر تنظیم کرد، به عنوان مثال، برای یک نمای ساده‌تر و محدودتر

۱. دکمه تنظیمات را روی فرمان فشار دهید. یک نوار منو در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.



۲. "HEAD-UP" (نمایشگر سربالا) منو را با چرخاندن چرخ دندانه‌دار روی فرمان در صورت لزوم انتخاب کنید.

۳. تنظیم مورد نیاز را با استفاده از چرخ دندانه‌دار روی فرمان انتخاب کنید.

روشن/خاموش کردن نمایشگر اطلاعات رانندگی

روی شیشه

برای روشن یا خاموش کردن نمایشگر اطلاعات رانندگی روی شیشه، به مسیر منوی زیر بروید:

– "Apps menu" منوی برنامه‌ها

– "Vehicle" (خودرو)

– "Displays" (نمایشگرها)

– "Head-up display" (نمایشگر اطلاعات رانندگی روی شیشه)

– "Head-up display" (نمایشگر سربالا).

تنظیمات

تنظیمات مختلفی را می‌توان برای نمایشگر اطلاعات رانندگی روی شیشه انجام داد، به عنوان مثال، برای ارتفاع، چرخش یا روشنایی. علاوه بر این، نمایشگرهای جداگانه در نمایشگر سربالا (Head-up) را می‌توان به طور مجزا تنظیم کرد، به عنوان مثال اطلاعات مربوط به کمک

نمایشگر روی شیشه جلو BMW

نمایشگر اطلاعات رانندگی روی شیشه اطلاعات مهمی را، به عنوان مثال سرعت، در میدان دید راننده نمایش می‌دهد. اطلاعات را می‌توان بدون برداشتن نگاه از جاده درک کرد.

از دکمه‌های روی فرمان می‌توان برای پیکربندی نماهای مختلف برای نمایشگر اطلاعات رانندگی روی شیشه استفاده کرد. از نمایشگر کنترل می‌توان برای پیکربندی تنظیمات اضافی، مانند روشنایی یا ارتفاع، استفاده کرد.

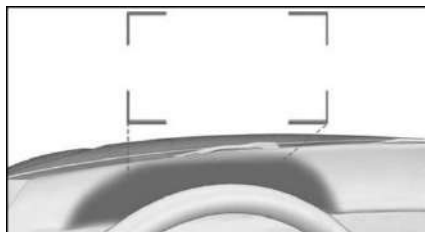
کلیات

دستورالعمل‌های تمیز کردن نمایشگر اطلاعات رانندگی روی شیشه را در فصل "مراقبت" دنبال کنید.

اطلاعات بیشتر:

مراقبت از قطعات خاص، (←مراقبت ←مراقبت از خودرو ←مراقبت از قطعات خاص).

نمای کلی



نمایش‌های نمایشگر اطلاعات رانندگی روی شیشه توسط یک شیشه محافظ بر روی شیشه جلو نمایش داده می‌شوند. شیشه محافظ بین فرمان و شیشه جلو قرار دارد.

اطلاعات قابل نمایش

اطلاعات زیر در نمایشگر اطلاعات رانندگی روی شیشه نمایش داده می‌شوند:

- سرعت.
- دستورالعمل‌های ناوبری.
- پیام‌های Check Control.
- نمایشگرهای اسپرت.
- چراغ‌های تعویض دنده

راننده.

۱. به مسیر منوی زیر بروید: - "Apps menu" منوی برنامه‌ها - "Vehicle" (خودرو) - "Displays" (نمایشگرها) - "Head-up display" (نمایشگر اطلاعات رانندگی روی شیشه).
۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.
بسته به تجهیزات: ارتفاع نمایشگر اطلاعات رانندگی روی شیشه را می‌توان با عملکرد حافظه ذخیره کرد.

خوانایی نمایشگر

خوانایی اطلاعات نشان داده شده در نمایشگر اطلاعات رانندگی روی شیشه ممکن است تحت تأثیر موارد زیر قرار گیرد:

- وضعیت نشستن.
- اشیاء روی شیشه محافظ نمایشگر اطلاعات رانندگی روی شیشه.
- گرد و غبار یا کثیفی روی شیشه محافظ نمایشگر اطلاعات رانندگی روی شیشه.
- کثیفی در داخل یا خارج از شیشه جلو.
- عینک آفتابی یا فیلترهای پلاریزاسیون خاص.
- جاده‌های خیس.
- شرایط نوری نامساعد.

اگر تصویر مخدوش است، تنظیمات پیش‌فرض را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید.

شیشه جلوی خاص

شیشه جلوی خاص بخشی از سیستم نمایشگر اطلاعات رانندگی روی شیشه است.

شکل و پوشش شیشه جلوی خاص، عملکرد سیستم را امکان‌پذیر می‌سازد.

در صورت آسیب، شیشه جلوی خاص را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو تعویض کنید.

چک کنترل Check Control

Check Control عملکردهای خودرو را نظارت کرده و در مورد هرگونه خطا در سیستم‌های تحت نظارت به شما هشدار می‌دهد.

یک پیام Check Control به صورت ترکیبی از چراغ‌های نشانگر یا هشدار و پیام‌های متنی در صفحه آمپر و در صورت وجود، در نمایشگر سربالا (Head-up) نمایش داده می‌شود. همچنین ممکن است یک سیگنال صوتی منتشر شده و یک پیام متنی در نمایشگر کنترل نشان داده شود.

برخی از پیام‌های Check Control پس از تقریباً ۲۰ ثانیه به طور خودکار پنهان شده و ذخیره می‌مانند. پیام‌های ذخیره شده Check Control را می‌توان در نمایشگر کنترل نمایش داد. پیام‌های فوری Check Control به طور مداوم نمایش داده می‌شوند و احتمالاً می‌توان آنها را به طور موقت پنهان کرد.

پنهان کردن پیام‌های Check Control

پیام‌های Check Control که به طور دائم نمایش داده می‌شوند، ممکن است به طور موقت پنهان شوند. پس از تقریباً ۸ ثانیه، این پیام‌ها دوباره به طور خودکار نمایش داده می‌شوند.

یک نماد فلش در کنار پیام Check Control نشان می‌دهد که آیا پیام Check Control قابل پنهان کردن است.



برای پنهان کردن پیام‌های Check Control، چرخ دندانه‌دار روی فرمان را به سمت چپ بچرخانید.



نمایش پیام‌های ذخیره شده Check Control

از Check Control می‌توان برای فراخوانی پیام‌های ذخیره شده Check Control و اطلاعات اضافی، مانند علت خطا و هرگونه اقدام مورد نیاز، استفاده کرد. بسته به پیام Check Control، امکان انتخاب کمک‌های اضافی وجود دارد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید: - "Apps menu" منوی برنامه‌ها - "Vehicle" (خودرو) - "Vehicle" status (وضعیت خودرو) - "Check Control".
۲. پیام متنی مورد نظر را انتخاب کنید.

نمایش

یک پیام Check Control در صفحه آمپر به صورت یک پیام متنی با آیکون نمایش داده می‌شود. با پیام‌های فوری، دستورالعمل‌های اضافی به طور خودکار در نمایشگر کنترل نمایش داده می‌شود.

اگر چندین نقص به طور همزمان رخ داده باشد، پیام‌ها به صورت متوالی نمایش داده می‌شوند. پیام‌های خاصی که هنگام رانندگی نمایش داده می‌شوند، هنگام خاموش شدن وضعیت آماده به حرکت دوباره نمایش داده می‌شوند.

آیکون‌ها در صفحه آمپر یک پیام Check Control فعال یا ذخیره شده را نشان می‌دهند.



چراغ‌های نشانگر و چراغ‌های هشدار

چراغ‌های نشانگر و هشدار، وضعیت برخی از عملکردهای خودرو را نشان داده و هرگونه نقص در سیستم‌های تحت نظارت را مشخص می‌کنند. چراغ‌های نشانگر و هشدار می‌توانند در ترکیب‌ها و رنگ‌های مختلف روشن شوند. هنگام روشن کردن وضعیت آماده به حرکت، عملکرد برخی از چراغ‌های نشانگر بررسی شده و برای مدت کوتاهی روشن می‌شوند.

چراغ‌های قرمز

هشدار کمربند ایمنی

کمربند ایمنی بسته نشده است.



اطلاعات بیشتر:

هشدار کمربند ایمنی، (←صندلی‌ها، آینه‌ها و فرمان ←کمربندهای ایمنی ←هشدار کمربند ایمنی).

سیستم کیسه هوا

چراغ هشدار برای مدت کوتاهی روشن می‌شود: این نشان می‌دهد که کل سیستم کیسه هوا و کشنده‌های کمربند ایمنی هنگام روشن شدن خودرو عملیاتی هستند.



چراغ هشدار روشن نمی‌شود یا به طور مداوم روشن می‌ماند: ممکن است سیستم کیسه هوا یا کشنده‌های کمربند کار نکنند. خودرو را فوراً توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید. اطلاعات بیشتر:

کیسه‌های هوا، (←ایمنی ←کیسه‌های هوا).

ترمز پارک

ترمز پارک درگیر است.



اطلاعات بیشتر:

ترمز پارک، (←رانندگی ←ترمز پارک).

سیستم ترمز

لنت‌های ترمز فرسوده شده‌اند یا خطایی در سیستم ترمز وجود دارد. ممکن است کمک نیروی ترمز کار نکنند. ممکن است در حین فرآیند ترمزگیری به نیروی پدال بیشتری نیاز باشد. خودرو را فوراً توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید.



دستیار توقف اضطراری

دستیار توقف اضطراری فعال شده است.



اطلاعات بیشتر:

دستیار توقف اضطراری، (←ایمنی ←دستیار

توقف اضطراری).

خطر برخورد

چراغ هشدار در صورت قریب‌الوقوع بودن برخورد، همراه با یک سیگنال صوتی روشن یا چشمک می‌زند.



اطلاعات بیشتر:

هشدار برخورد از جلو، (←ایمنی ←هشدار برخورد از جلو).

تقاطع‌های جاده‌ای).

هشدار تقاطع: خودرو از سمت چپ تشخیص داده شده است

چراغ هشدار روشن می‌شود: خطر برخورد با یک وسیله نقلیه که از سمت چپ در حال عبور است، تشخیص داده شده است. نیاز به هوشیاری بیشتری است.



چراغ هشدار چشمک می‌زند و سیگنال صوتی به صدا در می‌آید: خطر برخورد قریب‌الوقوع با یک وسیله نقلیه در حال عبور تشخیص داده شده است. فوراً ترمزگیری یا مانور فرار را آغاز کنید.

اطلاعات بیشتر:

عملکرد هشدار در تقاطع‌ها، (←ایمنی ← عملکرد هشدار در تقاطع‌های جاده‌ای).

کنترل فاصله

چراغ هشدار چشمک می‌زند و یک سیگنال صوتی به صدا در می‌آید: ترمز کنید و در صورت لزوم، مانور فرار انجام دهید.



اطلاعات بیشتر:

کنترل فاصله، (← سیستم‌های دستیار راننده ← کنترل فاصله).

حالت رانندگی کمکی

چراغ هشدار چشمک می‌زند و یک سیگنال به صدا در می‌آید: سیستم در حال خاموش شدن است یا وقفه‌ای در سیستم قریب‌الوقوع است.



چراغ هشدار روشن است و یک سیگنال به صدا در می‌آید: خط دید راننده به سمت وضعیت ترافیک نیست. وقفه‌ای در سیستم قریب‌الوقوع است. در صورت لزوم، سیستم سرعت را تا حد توقف کامل کاهش می‌دهد. ممکن است سیستم هیچ حرکت کمکی روی فرمان انجام ندهد.

اطلاعات بیشتر:

حالت رانندگی کمکی، (← سیستم‌های دستیار راننده ← حالت رانندگی کمکی).

هشدار عابر پیاده

چراغ هشدار روشن می‌شود: خطر برخورد با یک شخص، به عنوان مثال، عابر پیاده یا دوچرخه‌سوار، تشخیص داده شده است. نیاز به هوشیاری بیشتری است.



چراغ هشدار چشمک می‌زند و سیگنال صوتی به صدا در می‌آید: خطر برخورد قریب‌الوقوع با یک شخص، به عنوان مثال، عابر پیاده یا دوچرخه‌سوار، تشخیص داده شده است. فوراً ترمزگیری یا مانور فرار را آغاز کنید.

اطلاعات بیشتر:

عملکرد هشدار برای عابران پیاده، (← ایمنی ← عملکرد هشدار برای عابران پیاده).

هشدار برخورد

چراغ هشدار روشن می‌شود: خطر برخورد، به عنوان مثال، با یک وسیله نقلیه، تشخیص داده شده است. نیاز به هوشیاری بیشتری است.



چراغ هشدار چشمک می‌زند و سیگنال صوتی به صدا در می‌آید: خطر برخورد قریب‌الوقوع با یک وسیله نقلیه تشخیص داده شده است. فوراً ترمزگیری یا مانور فرار را آغاز کنید.

اطلاعات بیشتر:

عملکرد هشدار در موقعیت‌های برخورد از عقب، (← ایمنی ← عملکرد هشدار در موقعیت‌های برخورد از عقب).

هشدار تقاطع: خودرو از سمت راست تشخیص داده شده است

چراغ هشدار روشن می‌شود: خطر برخورد با یک وسیله نقلیه که از سمت راست در حال عبور است، تشخیص داده شده است. نیاز به هوشیاری بیشتری است.



چراغ هشدار چشمک می‌زند و سیگنال صوتی به صدا در می‌آید: خطر برخورد قریب‌الوقوع با یک وسیله نقلیه در حال عبور تشخیص داده شده است. فوراً ترمزگیری یا مانور فرار را آغاز کنید.

اطلاعات بیشتر:

عملکرد هشدار در تقاطع‌ها، (← ایمنی ← عملکرد هشدار در

چراغ هشدار چشمک می‌زند: از مرز خط عبور شده است.
اطلاعات بیشتر:

حالت رانندگی کمکی، (سیستم‌های دستیار راننده
← حالت رانندگی کمکی).

حالت رانندگی کمکی: دست‌ها روی فرمان نیست

آیا کون فرمان به رنگ زرد روشن است: دست‌ها
فرمان را نگه نداشته‌اند. سیستم فعال باقی
می‌ماند. فرمان را با دستان خود بگیرید.



اطلاعات بیشتر:

حالت رانندگی کمکی، (سیستم‌های دستیار راننده
← حالت رانندگی کمکی).

هشدار برخورد از جلو محدود یا از کار افتاده است

بسته به تجهیزات و نسخه کشوری: محدودیت
عملکردی تشخیص داده شده است، به عنوان
مثال به دلیل محدودیت‌های سیستم دوربین یا
خرابی سیستم. امکان ادامه رانندگی وجود دارد. در صورت
لزوم، به اطلاعات پیام‌های Check Control توجه کنید.
اطلاعات بیشتر:



هشدار برخورد از جلو، (پمپی ← هشدار برخورد از
جلو).

کنترل پایداری دینامیکی

چراغ هشدار چشمک می‌زند: کنترل پایداری
دینامیکی در حال تنظیم نیروهای محرکه و
ترمز است. خودرو در حال پایدار شدن است.
سرعت را کاهش دهید و سبک رانندگی را با شرایط جاده
تطبیق دهید.



چراغ هشدار روشن است: کنترل پایداری دینامیکی از کار
افتاده یا در حال راه‌اندازی اولیه است. پایداری رانندگی
محدود شده یا از کار افتاده است.
اگر چراغ هشدار به طور مداوم روشن باشد، سیستم را فوراً
توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی
کنید.

حالت رانندگی کمکی: دست‌ها روی فرمان نیست

چراغ هشدار روشن است و یک سیگنال به صدا
در می‌آید: دست‌ها فرمان را نگرفته‌اند یا، بسته
به تجهیزات خودرو و نسخه کشوری، راننده به
سمت ترافیک نگاه نمی‌کند. وقفه‌ای در سیستم
قرب‌الوقوع است.



در صورت لزوم، سیستم سرعت را تا حد توقف کامل
کاهش می‌دهد.
ممکن است سیستم هیچ حرکت کمکی روی فرمان انجام
ندهد.

فوراً هر دو دست را روی فرمان قرار دهید و به وضعیت
ترافیک توجه کنید.

اطلاعات بیشتر:

حالت رانندگی کمکی، (سیستم‌های دستیار راننده
← حالت رانندگی کمکی).

چراغ‌های زرد

سیستم ترمز ضد قفل (ABS)

نقصی وجود دارد یا سیستم معیوب است.
سیستم ترمز ضد قفل (ABS) در دسترس
نیست. ممکن است راحتی فرمان در حین ترمز
کامل محدود شود.



خودرو را فوراً توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا
خودرو بررسی کنید.

اطلاعات بیشتر:

سیستم ترمز ضد قفل (ABS)، (سیستم‌های کنترل
پایداری رانندگی ← سیستم ترمز ضد قفل (ABS)).

سیستم ترمز

لنت‌های ترمز فرسوده شده‌اند یا خطایی در
سیستم ترمز وجود دارد. خودرو را توسط
نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی
کنید.



حالت رانندگی کمکی

چراغ هشدار روشن است و یک سیگنال به صدا
در می‌آید: وقفه‌ای در سیستم قرب‌الوقوع است.



اطلاعات بیشتر:

کنترل پایداری دینامیکی، (سیستم‌های کنترل پایداری راندگی ← کنترل پایداری دینامیک (DSC)).

کنترل پایداری دینامیکی غیرفعال شده یا دینامیک راندگی افزایش یافته، فعال شده است

کنترل پایداری دینامیکی غیرفعال شده یا دینامیک راندگی افزایش یافته فعال شده است.



اطلاعات بیشتر:

- کنترل پایداری دینامیکی، (سیستم‌های کنترل پایداری راندگی ← کنترل پایداری دینامیک (DSC)).
- تنظیم برای افزایش دینامیک راندگی، (سیستم‌های کنترل پایداری راندگی ← تنظیم برای افزایش دینامیک راندگی).

پشتیبانی شروع حرکت

پشتیبانی شروع حرکت فعال شده است.



اطلاعات بیشتر:

پشتیبانی شروع حرکت، (سیستم‌های کنترل پایداری راندگی ← پشتیبانی در هنگام شروع حرکت).

نمایشگر پنچری تایر

چراغ هشدار روشن است: پنچری یا کاهش فشار تایر تشخیص داده شده است. سرعت خود را کاهش داده و با احتیاط خودرو را متوقف کنید. از ترمزهای سنگین و مانورهای ناگهانی فرمان خودداری کنید.



اطلاعات بیشتر:

نمایشگر پنچری تایر، (چرخ‌ها و لاستیک‌ها ← سیستم پایش پنچری تایر ← نمایش وضعیت).

نمایشگر فشار تایر

چراغ هشدار روشن است: پنچری یا کاهش فشار تایر تشخیص داده شده است. به اطلاعات در پیام Check Control توجه کنید.



چراغ هشدار چشمک می‌زند و سپس به طور مداوم روشن می‌ماند: سیستم قادر به تشخیص پنچری یا کاهش فشار

تایر نیست.

- خطا به دلیل سیستم‌ها یا دستگاه‌هایی با فرکانس رادیویی یکسان: سیستم پس از خروج از میدان تداخل به طور خودکار دوباره فعال می‌شود.
- برای تابرهای با تأییدیه خاص: نمایشگر فشار تایر نتوانسته است بازنشانی را کامل کند. سیستم را دوباره بازنشانی کنید.
- چرخ بدون الکترونیک چرخ نصب شده است: در صورت لزوم آن را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید.
- نقص فنی: سیستم را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید.

اطلاعات بیشتر:

نمایشگر فشار تایر، (چرخ‌ها و لاستیک‌ها ← مانیتور فشار باد لاستیک).

سیستم فرمان

ممکن است سیستم فرمان معیوب باشد. سیستم را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید.



آلایندگی اگزوز

• هنگامی که چراغ هشدار چشمک می‌زند: خطای موتوری وجود دارد که می‌تولند به مبدل کاتالیزوری آسیب برساند. خودرو را فوراً بررسی کنید.



- هنگامی که چراغ هشدار روشن می‌شود: کیفیت گاز اگزوز کاهش یافته است. خودرو را در اسرع وقت بررسی کنید.
- خودرو را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید.

هشدار خروج از خط

بسته به تجهیزات و نسخه کشوری: چراغ هشدار روشن است: محدودیت عملکردی تشخیص داده شده است، به عنوان مثال، به دلیل نور کم خورشید یا خرابی سیستم. امکان ادامه راندگی وجود



دستیار نور بالا

نور پایین روشن است و دستیار نور بالا فعال شده است.

نور بالا با توجه به وضعیت ترافیک به طور خودکار روشن و خاموش می‌شود.

اطلاعات بیشتر:



دستیار نور بالا، (← نور و دید ← دستیار نور بالا).

هشدار خروج از خط

بسته به تجهیزات و نسخه کشوری: چراغ نشانگر چشمک می‌زند: سیستم به طور فعال یک هشدار صادر می‌کند. در صورت لزوم، سیستم یک مداخله در فرمان انجام می‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

هشدار خروج از خط، (← ایمنی ← هشدار خروج از خط با بازگشت فعال).



نگهدارنده خودکار فعال است

پس از توقف، خودرو به طور خودکار توسط نگهدارنده خودکار در برابر حرکت خلاص ایمن می‌شود.

اطلاعات بیشتر:



نگهدارنده خودکار، (← رانندگی ← نگهدارنده خودکار).

نگهدارنده خودکار خودرو را در جای خود نگه

می‌دارد

نگهدارنده خودکار، خودروی ثابت را در برابر حرکت خلاص ایمن می‌کند، به عنوان مثال، هنگام توقف پشت چراغ قرمز.

اطلاعات بیشتر:



نگهدارنده خودکار، (← رانندگی ← نگهدارنده خودکار).

کنترل حرکت در سراسیمگی در حال ترمز کردن

خودرو است

سیستم فعال است. خودرو در حال ترمز کردن است.

اطلاعات بیشتر:



دارد. در صورت لزوم، به اطلاعات پیام‌های Check Control توجه کنید.

چراغ هشدار چشمک می‌زند: یک هشدار به طور فعال صادر می‌شود. سیستم هیچگونه مداخله‌ای در فرمان انجام نمی‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

هشدار خروج از خط، (← ایمنی ← هشدار خروج از خط با بازگشت فعال).

چراغ مه‌شکن عقب

چراغ مه‌شکن عقب روشن است.

اطلاعات بیشتر:



چراغ مه‌شکن عقب، (← نور و دید ← چراغ مه‌شکن ← چراغ مه‌شکن عقب).

چراغ‌های سبز

راهنماها

راهنما روشن است. اگر چراغ نشانگر سریع‌تر از حد معمول چشمک بزند، یک لامپ راهنما سوخته است.

اطلاعات بیشتر:



راهنماها، (← نور و دید ← راهنماها).

چراغ‌های جانبی

چراغ‌های جانبی روشن هستند.

اطلاعات بیشتر:



چراغ جانبی، نور پایین، (← نور و دید ← نور پایین، چراغ جانبی).

نور پایین

نور پایین روشن است.

اطلاعات بیشتر:



چراغ جانبی، نور پایین، (← نور و دید ← نور پایین، چراغ جانبی).

حالت رانندگی کمکی

سیستم به راننده در نگه داشتن خودرو در خط رانندگی کمک می‌کند.



اطلاعات بیشتر:

حالت رانندگی کمکی، (سیستم‌های دستیار راننده) (حالت رانندگی کمکی).

دستیار تغییر خط در دسترس است

بسته به نسخه کشوری: نمادهای فلش برای تغییر خط به رنگ خاکستری: الزامات عملکرد برآورده شده‌اند. سیستم عملیاتی است و می‌توان از آن برای تغییر خط استفاده کرد.



اطلاعات بیشتر:

دستیار تغییر خط، (سیستم‌های دستیار راننده) (دستیار تغییر لاین).

دستیار تغییر خط: تغییر خط در حال انجام است

نماد فلش سبز برای تغییر خط: سیستم در حال انجام یک تغییر خط است.



اطلاعات بیشتر:

دستیار تغییر خط، (سیستم‌های دستیار راننده) (دستیار تغییر لاین).

دستیار تغییر خط: تغییر خط ممکن نیست

خط خاکستری برای مرز خط در سمت مربوطه: سیستم درخواست تغییر خط را تشخیص داده است. تغییر خط در حال حاضر ممکن نیست.



اطلاعات بیشتر:

دستیار تغییر خط، (سیستم‌های دستیار راننده) (دستیار تغییر لاین).

حالت رانندگی کمکی پلاس

سیستم فعال است.



اطلاعات بیشتر:

حالت رانندگی کمکی پلاس، (سیستم‌های دستیار راننده) (حالت رانندگی کمکی پلاس).

کنترل حرکت در سراسیمی، (سیستم‌های کنترل پایداری رانندگی) (کنترل سرعت در سراسیمی).

محدودکننده سرعت دستی

چراغ نشانگر روشن است: سیستم روشن است. چراغ نشانگر چشمک می‌زند: از حد سرعت تنظیم شده فراتر رفته است.



اطلاعات بیشتر:

محدودکننده سرعت دستی، (سیستم‌های دستیار راننده) (محدود کننده سرعت دستی).

کروز کنترل

سیستم فعال است.



اطلاعات بیشتر:

کروز کنترل، (سیستم‌های دستیار راننده) (کروز کنترل).

کنترل فاصله

چراغ نشانگر روشن است: سیستم یک وسیله نقلیه در جلو را تشخیص داده است. اگر هیچ وسیله نقلیه‌ای در جلو تشخیص داده نشود، نماد وسیله نقلیه خاموش می‌شود.



چراغ نشانگر چشمک می‌زند: وسیله نقلیه جلویی حرکت کرده است.

اطلاعات بیشتر:

کنترل فاصله، (سیستم‌های دستیار راننده) (کنترل فاصله).

دستیار محدودیت سرعت

محدودیت سرعت تشخیص داده شده را می‌توان با دکمه SET اعمال کرد. به محض اینکه محدودیت سرعت پذیرفته شود، یک تیک سبز



نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

دستیار محدودیت سرعت، (سیستم‌های دستیار راننده) (دستیار محدودیت سرعت).

چراغ‌های آبی

نور بالا

نور بالا روشن شده است.



اطلاعات بیشتر:

نور بالا، (←) نور و دید (←) نور بالا، چراغ زدن با نور بالا.

دستیار نور بالا

نور بالا توسط دستیار نور بالا روشن شده است.



اطلاعات بیشتر:

دستیار نور بالا، (←) نور و دید (←) دستیار نور بالا.

چراغ‌های خاکستری

کنترل حرکت در سراسیمگی در حالت آماده به کار است

سیستم در حالت آماده به کار یا به طور موقت

غیرفعال است.



اطلاعات بیشتر:

کنترل حرکت در سراسیمگی، (←) سیستم‌های کنترل

پایداری رانندگی (←) کنترل سرعت در سراسیمگی.

محدودکننده سرعت دستی

سیستم قطع شده است.



اطلاعات بیشتر:

محدودکننده سرعت دستی، (←) سیستم‌های

دستیار راننده (←) محدود کننده سرعت دستی.

کنترل فاصله

چراغ نشانگر چشمک می‌زند: الزامات برای

عملکرد سیستم دیگر برآورده نمی‌شود. سیستم

غیرفعال شده است اما تا زمانی که شما با

فشاردن پدال ترمز یا گاز به طور فعال کنترل را به دست

بگیرید، به ترمز کردن ادامه خواهد داد.

اطلاعات بیشتر:

کنترل فاصله، (←) سیستم‌های دستیار راننده (←) کنترل فاصله.

حالت رانندگی کمکی

سیستم در حالت آماده به کار است و هیچ

حرکت فرمانی انجام نمی‌دهد. سیستم به طور



152

خودکار هنگامی که تمام الزامات عملکردی برآورده شوند،

فعال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

حالت رانندگی کمکی، (←) سیستم‌های دستیار راننده

(←) حالت رانندگی کمکی.

هشدار برخورد از جلو

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه کشوری:

سیستم غیرفعال شده است.



اطلاعات بیشتر:

هشدار برخورد از جلو، (←) ایمنی (←) هشدار برخورد از

جلو.

هشدار خروج از خط

بسته به تجهیزات و نسخه کشوری: چراغ

هشدار روشن است: سیستم خاموش یا به طور

خودکار غیرفعال شده است، به عنوان مثال، به

دلیل فعال بودن DSC OFF. چراغ هشدار چشمک می‌زند:

یک هشدار به طور فعال صادر می‌شود. سیستم هیچگونه

مداخله‌ای در فرمان انجام نمی‌دهد.

اطلاعات بیشتر:

هشدار خروج از خط، (←) ایمنی (←) هشدار خروج از خط

با بازگشت فعال).

چراغ‌های سفید

کروز کنترل با کنترل فاصله

کنترل فاصله وجود ندارد زیرا پدال گاز فشرده

شده است.



اطلاعات بیشتر:

کنترل فاصله، (←) سیستم‌های دستیار راننده (←) کنترل فاصله.

حالت رانندگی کمکی پلاس

می‌توان از سیستم استفاده کرد.

اطلاعات بیشتر:



حالت رانندگی کمکی پلاس، (←) سیستم‌های

دستیار راننده (←) حالت رانندگی کمکی پلاس)

فهرست‌های انتخاب

فهرست‌های انتخاب، به عنوان مثال، منابع سرگرمی، بسته به تجهیزات و تنظیمات، روی نمایشگر سربالا (Head-up) یا در صفحه آمپر نمایش داده می‌شوند. فهرست‌ها را می‌توان برای عملکردهای خاصی نمایش داد و در صورت لزوم با آنها کار کرد:

- منبع سرگرمی.
- منبع صوتی فعلی.
- لیست تماس‌های اخیر. در صورت وجود، منوی مربوطه روی نمایشگر کنترل باز می‌شود.

نمایش و استفاده از لیست

فهرست‌های انتخاب را می‌توان با استفاده از عناصر کنترلی روی فرمان نمایش داد و با آنها کار کرد.

عناصر کنترلی	عملکرد
	تغییر منبع سرگرمی.
	برای بستن لیستی که در حال حاضر نمایش داده می‌شود، دوباره دکمه را فشار دهید.
	نمایش لیست آخرین تماس‌ها.
	چرخ دندانه‌دار را بچرخانید: نمایش لیست منبع سرگرمی انتخاب شده در حال حاضر یا پیمایش به بالا یا پایین در لیست.
	چرخ دندانه‌دار را در جهت مربوطه کج کنید: انتخاب را به چپ یا راست حرکت دهید.
	چرخ دندانه‌دار را فشار دهید: انتخاب را تأیید کنید.

نشانگر تعویض دنده بهینه

نشانگر تعویض دنده بهینه، دنده‌ای را که به بهترین وجه با وضعیت رانندگی فعلی مطابقت دارد، توصیه می‌کند. استفاده از دنده بهینه از یک سبک رانندگی کارآمد پشتیبانی می‌کند.

کلیات

بسته به تجهیزات و نسخه کشوری، نشانگر تعویض دنده بهینه در حالت دستی M فعال است.

نمایشگرها

اطلاعات مربوط به تعویض به دنده بالاتر، پایین‌تر یا دنده درگیر در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود. برای خودروهای بدون نشانگر تعویض دنده بهینه، دنده درگیر نشان داده می‌شود.

مثال	توضیحات
M3	در حالت دستی دائمی: M دنده بهینه درگیر است.
D3	با پدال تعویض دنده: حالت دستی موقت.
S3	با پدال تعویض دنده: برنامه اسپرت.
L3	بدون پدال تعویض دنده: حالت LOW.
2-3	دستورالعمل تعویض دنده.

اطلاعات بیشتر:

پدال تعویض دنده، (← رانندگی ← پدال تعویض دنده).

نمایشگر قدرت

نمایشگر قدرت، قدرت پایشانه مصرفی فعلی را به صورت درصد نشان می‌دهد.

فعال/غیرفعال کردن نمایشگر قدرت

نمایشگر قدرت یا دورشمار، بسته به حالت رانندگی انتخاب شده یا طرح‌بندی پیکربندی شده به صورت فردی، نشان داده می‌شود.

نمایشگر



عقربه در محدوده پایینی فلش ۱: نمایشگر بازایی انرژی، به عنوان مثال، هنگام کاهش سرعت، CHARGE.
عقربه در محدوده بالایی فلش ۲: قدرت پایشانه به درصد، POWER.

کاهش قدرت پایشانه

عوامل خاصی ممکن است قدرت پایشانه موجود را کاهش دهند. نمایشگر قدرت در صورت لزوم به طور خودکار تنظیم می‌شود.

علاوه بر این، آیکون‌ها در نمایشگر قدرت و در دورشمار نشان می‌دهند که آیا قدرت پایشانه کاهش یافته است.

آیکون توضیحات

آیکون آبی: سیستم پایشانه سرد است.



آیکون سفید: دمای سیستم پایشانه

افزایش یافته است، به عنوان مثال به

دلیل نیاز به قدرت طولانی مدت یا بالا

هنگام رانندگی در سربالایی

بسته به تجهیزات و نسخه کشوری:

محدودیت قدرت پایشانه که توسط کلید



دیجیتال BMW تنظیم شده است.

محدودیت عملکردی مرتبط با سیستم.

در صورت لزوم، یک پیام Check



Control نمایش داده خواهد شد.

دور شمار

بسیار مهم است که از دورهای موتور در ناحیه هشدار قرمز اجتناب شود. در این ناحیه، برای محافظت از موتور، عرضه سوخت قطع می‌شود.

فعال/غیرفعال کردن دورشمار

دورشمار بسته به حالت رانندگی انتخاب شده یا طرح‌بندی پیکربندی شده به صورت فردی، نمایش داده می‌شود. نمایش دورشمار متغیر است و به حالت رانندگی انتخاب شده بستگی دارد.

محدوده سرعت کاهش یافته

محدوده سرعت دورانی کاهش یافته ممکن است ناشی از عوامل خاصی باشد، به عنوان مثال، یک سیستم پایشانه سرد. نمایشگر دورشمار بسته به محدوده سرعت موجود به طور خودکار تنظیم می‌شود.

وضعیت آماده به کار و وضعیت

آماده به حرکت

اگر OFF روی صفحه آمپر نمایش داده شود، وضعیت آماده به حرکت خاموش و وضعیت آماده به کار روشن است.

OFF

دلیل تأثیرات محیطی خارجی کمی با دمای واقعی بیرون تفاوت داشته باشد.

⚠ هشدار

حتی در دماهای بالاتر از +3 درجه سانتیگراد (۳۷ درجه فارنهایت)، ممکن است خطر افزایش یافته یخ سیاه وجود داشته باشد، به عنوان مثال روی پل ها یا در بخش های سایه دار جاده. خطر تصادف، خطر آسیب دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. در دماهای پایین، سبک رانندگی را با شرایط آب و هوایی تطبیق دهید.

چراغ های تعویض دنده

چراغ های تعویض دنده به طور موقت در صفحه آمپر نمایش داده می شوند و زمان مناسب برای تعویض به دنده بالاتر را نشان می دهند که با آن مقادیر شتاب سریع به دست می آید. چراغ های تعویض دنده در حالت دستی M فعال هستند و می توانند در صفحه آمپر یا در نمایشگر سربالا (Head-up) در ترکیب با دورشمار نمایش داده شوند.

الزامات عملکرد

- حالت دستی M باید فعال باشد.
- حالت پیشرفته باید فعال باشد.

اطلاعات بیشتر:

حالت پیشرفته، (← رانندگی ← پدال تعویض دنده ← حالت پیشرفته).

نمایشگر



خانه های زرد به ترتیب روشن می شوند تا نشان دهند زمان تعویض دنده فرا رسیده است.

- حداکثر زمانی که تمام خانه ها به رنگ قرمز روشن شدند، دنده را تعویض کنید.

اگر READY روی صفحه آمپر نمایش داده شود، عملکرد START/STOP خودکار برای روشن کردن خودکار موتور آماده است.

READY

اطلاعات بیشتر:

- وضعیت عملکردی خودرو، (← وضعیت عملکرد خودرو).
- عملکرد START/STOP خودکار، (← رانندگی ← عملکرد START/STOP اتوماتیک).

دمای موتور

دمای موتور روی صفحه آمپر نمایش داده می شود.

• هنگامی که موتور سرد است، عقربه در محدوده دمای آبی، نزدیک به موقعیت حد نمایشگر دما قرار دارد و WARM-UP نشان داده می شود. با سرعت دورانی و سرعت خودروی متوسط رانندگی کنید.

- در دمای کارکرد عادی، عقربه در وسط یا نیمه چپ نمایشگر دما قرار دارد.
- هنگامی که موتور داغ است، عقربه در محدوده دمای قرمز قرار دارد. همچنین یک پیام Check Control نمایش داده می شود.

اطلاعات بیشتر:

سطح مایع خنک کننده، (← سیالات عملیاتی ← مایع خنک کننده ← سطح مایع خنک کننده).

دمای بیرون

اگر نمایشگر دمای بیرون به +3 درجه سانتیگراد (۳۷ درجه فارنهایت) یا پایین تر کاهش یابد، خطر یخ زدگی در جاده افزایش می یابد.

یک سیگنال صوتی به صدا درآمده و یک پیام Check Control ظاهر می شود.

هنگامی که خودرو ثلث است یا با سرعت های پایین رانندگی می کند، دمای نمایش داده شده ممکن است به

۱. دکمه تنظیمات را روی فرمان فشار دهید. یک نوار منو در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.



۲. "CONTENT" (محتوا)، منو را با چرخاندن چرخ دنده‌دار روی فرمان در صورت لزوم انتخاب کنید.

۳. تنظیم مورد نیاز را با استفاده از چرخ دنده‌دار روی فرمان انتخاب کنید.

داده‌های سفر

اصول

نمایش داده‌های سفر، اطلاعات مختلفی در مورد سفر ارائه می‌دهد، به عنوان مثال، مصرف متوسط یا مسافت سفر. داده‌های سفر را می‌توان روی نمایشگر کنترل و در صفحه آمپر نشان داد.

داده‌های سفر بسته به تنظیمات در منوی "خودروی در حال حرکت" (Live Vehicle) روی نمایشگر کنترل نشان داده می‌شوند. مقادیر را می‌توان بسته به فواصل زمانی مختلف نمایش داد و بازنشانی کرد.

نمایش روی نمایشگر کنترل

محتوای قابل نمایش

داده‌های سفر زیر روی نمایشگر کنترل نشان داده می‌شوند:

- فاصله زمانی تنظیم شده برای نمایش داده‌های سفر.
- مصرف سوخت متوسط بسته به فاصله زمانی تنظیم شده.
- زمان رانندگی بسته به فاصله زمانی تنظیم شده.
- مسافت طی شده بسته به فاصله زمانی تنظیم شده.
- مسافت طی شده در حالت خلاص.



نمایش مداوم داده‌های سفر

برای نمایش دائمی داده‌های سفر، به مسیر منوی زیر بروید:

• زمانی که حداکثر دور موتور به دست می‌آید، کل صفحه نمایش به رنگ قرمز چشمک‌زن در می‌آید و سوخت‌رسانی به موتور برای محافظت از آن محدود می‌شود.

ناحیه نمایشگر مرکزی

محتوای قابل نمایش

تنظیمات زیر را می‌توان در ناحیه نمایشگر مرکزی پیکربندی کرد:

- نمای کاهش یافته.
- داده‌های سفر، (←نمایشگرها ←داده‌های سفر).
- نمای کمکی، (←نمایشگرها ←نمای کمکی).
- با سیستم ناوبری: پیش‌نمایش مسیر.
- با سیستم ناوبری: نمای نقشه.
- شتاب‌سنج، (←نمایشگرها ←شتاب‌سنج).
- سرگرمی.
- Android Auto.

بسته به تجهیزات و نسخه کشوری، عملکردهای منتخب یک تلفن هوشمند سازگار نیز می‌تواند نمایش داده شود، به عنوان مثال، نماهای نقشه.

برخی از محتواها برای ناحیه نمایشگر مرکزی را می‌توان به عنوان یک نما در نمایشگر سربالا (Head-up) نیز پیکربندی کرد.

اطلاعات بیشتر:

نمایشگر سربالا (Head-up)، (←نمایشگرها ←نمایشگر روی شیشه جلو BMW).
دفترچه راهنما برای ناوبری، سرگرمی و ارتباطات،
(←نکاتی در رابطه با کتاب راهنما ←راهنمای سریع
←دفترچه راهنمای ناوبری، سرگرمی و ارتباطات).

پیکربندی ناحیه نمایشگر مرکزی

محتواها برای محدوده نمایش مرکزی در صفحه آمپر را می‌توان به صورت جداگانه پیکربندی کرد، به عنوان مثال، نمایش داده‌های سفر.

– “Apps menu” منوی برنامه‌ها

– “Vehicle” (خودرو)

– “System settings” (تنظیمات سیستم)

– “Time period for journey data” (دوره زمانی

برای داده‌های سفر)

– “Values” (مقادیر).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

– “Since start of journey” (از ابتدای سفر): مقادیر

به طور خودکار در صورتی که خودرو برای تقریباً چهار

ساعت ثابت باشد، بازنشانی می‌شوند.

– “Since last refuel” (از آخرین سوخت‌گیری):

مقادیر به طور خودکار هنگام سوخت‌گیری مقدار کافی

سوخت، بازنشانی می‌شوند.

– “Since factory” (از کارخانه): مقادیر از زمان خروج

از کارخانه نمایش داده می‌شوند.

– “Since Individual” (از زمان تنظیم شخصی):

مقادیر از آخرین بازنشانی دستی نمایش داده می‌شوند.

مقادیر را می‌توان در هر زمان بازنشانی کرد.

بازنشانی دستی مقادیر متوسط

مقادیر متوسط داده‌های سفر را می‌توان به صورت دستی

بازنشانی کرد:

“since individ”.

با استفاده از چرخ دندانه‌دار روی فرمان:

۱. داده‌های سفر را در صفحه آمپر نمایش دهید.

۲. چرخ دندانه‌دار روی فرمان را فشار داده و نگه

دارید تا مقادیر بازنشانی شوند.

برای بازنشانی مقادیر متوسط از طریق iDrive،



به مسیر منوی زیر بروید:

– “Apps menu” منوی برنامه‌ها

– “Vehicle” (خودرو)

– “System settings” (تنظیمات سیستم)

– “Time period for journey data” (دوره زمانی

برای داده‌های سفر)

– “Reset Individual” (بازنشانی شخصی).

مقادیر متوسط و شمارنده‌ها بازنشانی می‌شوند. پس از

– “Apps menu” منوی برنامه‌ها

– “Vehicle” (خودرو)

– “Live Vehicle” (خودروی در حال حرکت)

– “Adaptive content” (محتوای تطبیقی)

– “Journey data” (داده‌های سفر).

نمایش در صفحه آمپر

صفحه آمپر می‌تواند اطلاعاتی در مورد مصرف و مسافت

طی شده را نمایش دهد.



• مصرف فعلی، فلش ۱.

• مصرف متوسط، فلش ۲.

• مسافت طی شده بسته به فاصله زمانی پیکربندی شده،

فلش ۳.

در حالت خلاص، یک آیکن نمایش داده

می‌شود.



• کیلومترشمار کل، فلش ۴.

مصرف فعلی

نمایش مصرف فعلی به شما امکان می‌دهد مصرف سوخت

فعلی را بررسی کنید، به عنوان مثال، برای رانندگی

اقتصادی و سازگار با محیط زیست.

مصرف متوسط

مصرف سوخت متوسط، بسته به تنظیمات فواصل زمانی

برای نمایش داده‌های سفر در صفحه آمپر، نمایش داده

می‌شود.

پیکربندی نمایش داده‌های سفر

فواصل زمانی برای نمایش داده‌های سفر در صفحه آمپر و

روی نمایشگر کنترل را می‌توان پیکربندی کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

انیمیشن نمایش داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

قابلیت تشخیص نمای کمکی محدود است.

فقط اشیاء شناسایی شده توسط سیستم در نظر گرفته می‌شوند.

اطلاعات بیشتر:

- دوربین‌ها، (← سنسورهای داخل خودرو ← دوربین‌ها).
- سنسورهای رادار، (← سنسورهای داخل خودرو ← سنسورهای رادار).

شتاب‌سنج

شتاب‌سنج نیروهای طولی و عرضی وارد بر سرنشینان خودرو را در طول یک سفر نشان می‌دهد.

این نمایشگر را می‌توان در محدوده نمایش مرکزی صفحه آمپر پیکربندی کرد.

مقادیر پس از هر شروع سفر به طور خودکار بازنشانی می‌شوند.

اطلاعات بیشتر:

ناحیه نمایشگر مرکزی، (← نمایشگرها ← ناحیه نمایشگر مرکزی).

بازنشانی مقادیر متوسط و شمارنده‌ها، فاصله زمانی زیر به طور خودکار فعال می‌شود: از زمان تنظیم شخصی.

نمای کمکی

با نمای کمکی، اطلاعات مربوط به سیستم‌های کمک راننده را می‌توان با استفاده از یک انیمیشن خودرو در صفحه آمپر نمایش داد.

اطلاعات مربوط به پارک و مانور، هر زمان که دستیار پارک فعال باشد، در نمای کمکی نمایش داده می‌شود.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی خود برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک معاف نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند به طور مستقل و مناسب در همه شرایط ترافیکی واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر آسیب‌دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیکی تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، برای به دست گرفتن کنترل فرمان و ترمز در هر زمان آماده باشید و در صورت لزوم، فعالانه مداخله کنید.

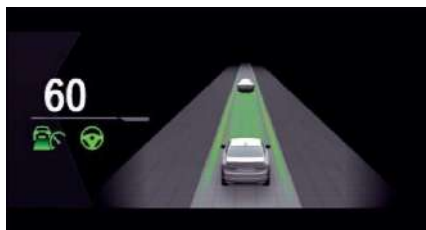
کلیات

نمایشگر نمای کمکی را می‌توان در محدوده نمایش مرکزی پیکربندی و نمایش داد.

اطلاعات بیشتر:

ناحیه نمایشگر مرکزی، (← نمایشگرها ← ناحیه نمایشگر مرکزی).

نمایشگر



مثال با کمک راننده فعال: چراغ‌های نشانگر و هشدار برای کنترل فاصله و حالت رانندگی کمکی نمایش داده می‌شوند. همزمان، کنترل فاصله در نمای کمکی به صورت

برد مسافت

برد مسافت در صفحه آمپر، مسافتی را که می‌توان با مقدار سوخت فعلی در باک طی کرد، نشان می‌دهد. برد مسافت تخمینی موجود با سوخت باقی‌مانده در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

⚠ احتیاط

اگر برد مسافت به زیر ۵۰ کیلومتر، تقریباً ۳۰ مایل، کاهش یابد، ممکن است سوخت کافی به موتور نرسد. عملکردهای موتور دیگر تضمین نمی‌شوند. خطر خسارت مادی وجود دارد. به موقع سوخت‌گیری کنید.

نمایشگر

برد فعلی در صفحه آمپر به صورت یک مقدار عددی روی نشانگر سطح سوخت نمایش داده می‌شود. اگر برد مسافت باقی‌مانده کم باشد،

240

کلیات

یک پیام Check Control برای مدت کوتاهی نمایش داده می‌شود. برد مسافت باقی‌مانده کم به این معنی است که در صورت استفاده از سبک رانندگی اسپرت، به عنوان مثال هنگام پیچیدن سریع، عملکردهای موتور همیشه تضمین نمی‌شوند.

اگر برد مسافت به زیر تقریباً ۵۰ کیلومتر، ۳۰ مایل کاهش یابد، پیام Check Control به طور مداوم نمایش داده می‌شود.

بازنشانی دستی مقادیر شتاب‌سنج

۱. شتاب‌سنج را روی صفحه آمپر نمایش دهید.

۲. چرخ دندانه‌دار روی فرمان را فشار داده و نگه دارید تا مقادیر بازنشانی شوند.



زمان و تاریخ

تنظیمات مختلفی را می‌توان برای نمایش زمان پیکربندی کرد.

بسته به تجهیزات و نسخه کشوری، منطقه زمانی را می‌توان به صورت دستی تنظیم کرد یا تنظیم خودکار منطقه زمانی را فعال کرد. ویژگی تنظیم خودکار منطقه زمانی، در صورت لزوم، تاریخ و منطقه زمانی را به طور خودکار به‌روزرسانی می‌کند. تاریخ بر اساس منطقه زمانی به طور خودکار تنظیم می‌شود.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

– "Vehicle" (خودرو)

– "System settings" (تنظیمات سیستم)

– "Time" (زمان).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

نشانگر سطح سوخت

سطح فعلی پر بودن باک سوخت نمایش داده می‌شود.

کلیات

شیب خودرو ممکن است باعث نوسان نمایشگر شود.

اطلاعات بیشتر:

سوخت‌گیری، (←سوخت‌گیری).

نمایشگر

در کنار نشانگر سطح سوخت در صفحه

آمپر، یک فلش در کنار نماد پمپ بنزین

نشان می‌دهد که درب باک سوخت در

کدام سمت خودرو قرار دارد. برد فعلی به

صورت یک مقدار عددی نمایش داده می‌شود.

240

BluePerformance. (←سیالات

عملیاتی (بی‌ام‌و دیزل با تکنولوژی

بلوپرفورمنس). .

چک کنترل: برای نمایش پیام‌های

ذخیره شده Check Control.

(←نمایشگرها ←چک کنترل

. (Control Check)

سرویس: نمایش اعلان سرویس،

(←نمایشگرها ←سرویس ←اعلان

سرویس). .



شرایط رانندگی فعلی

شرایط رانندگی فعلی به صورت پویا در حین رانندگی در

منوی "خودروی در حال حرکت" (Live Vehicle) روی

نمایشگر کنترل نمایش داده می‌شود.

حالات زیر را می‌توان نمایش داد:

• رانندگی.

• حالت رانندگی خلاص.

• باتری در حال شارژ شدن است.

• با فناوری هیبرید خفیف:

• بازیابی تطبیقی.

بسته به شرایط، اطلاعات اضافی در مورد بازیابی تطبیقی

ممکن است نمایش داده شود.

• حرکت خلاص کارآمد با موتور خاموش.

اطلاعات بیشتر:

• بازیابی تطبیقی، (←صرفه جویی در سوخت

(←بازیافت انرژی تطبیقی).

• حرکت خلاص، (←صرفه جویی در سوخت ←حرکت

خلاص).

الزامات عملکرد

• حالت رانندگی شخصی یا بهینه باید انتخاب شده باشد.

• تنظیمات زیر باید برای "خودروی در حال حرکت"

انتخاب شده باشد: محتوای تطبیقی (شخصی سازی

اطلاعات).

تنظیم واحدهای اندازه‌گیری

بسته به نسخه کشوری، امکان انتخاب واحدهای

اندازه‌گیری برای مقادیر مختلف، به عنوان مثال، مصرف،

مسافت و دما وجود دارد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

– "Vehicle" (خودرو)

– "System settings" (تنظیمات سیستم)

– "Units" (واحدها).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

وضعیت خودرو

از منوی "وضعیت خودرو" می‌توان برای نمایش وضعیت

برخی سیستم‌ها، مانند Check Control، و کار با این

سیستم‌ها استفاده کرد.

نمایش وضعیت خودرو

برای نمایش وضعیت خودرو، به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

– "Vehicle" (خودرو)

– "Vehicle status" (وضعیت خودرو).

نمای کلی

آیکون توضیحات

نمایشگر پنچری تایر: وضعیت نمایشگر

پنچری تایر، (←چرخ‌ها و لاستیک‌ها

(←سیستم پایش پنچری تایر ←نمایش

وضعیت). .



نمایشگر فشار تایر: وضعیت نمایشگر

فشار تایر، (←چرخ‌ها و لاستیک‌ها

(←مانیتور فشار باد لاستیک). .



سطح روغن موتور: اندازه‌گیری

الکترونیکی روغن، (←سیالات عملیاتی

(←روغن موتور). .



"مایع": AdBlue برای خودروهای

دیزلی BMW مجهز به سیستم



Apps menu (منوی برنامه‌ها)

– "Vehicle" (خودرو)

– "Vehicle status" (وضعیت خودرو)

– "Service" (سرویس). کارهای تعمیر و نگهداری و

هرگونه بازرسی قانونی مورد نیاز نمایش داده می‌شود.

۲. برای نمایش اطلاعات دقیق‌تر، ورودی مورد نظر را انتخاب کنید.

وارد کردن مهلت‌ها

تاریخ‌های بازرسی‌های اجباری خودرو را می‌توان وارد کرد. مطمئن شوید که تاریخ و زمان خودرو به درستی تنظیم شده‌اند.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

– "Vehicle" (خودرو)

– "Vehicle status" (وضعیت خودرو)

– "Service" (سرویس)

– "Vehicle inspection" (بازرسی خودرو).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

تاریخچه سرویس

کارهای تعمیر و نگهداری انجام شده را می‌توان در تاریخچه سرویس روی نمایشگر کنترل نشان داد.

کلیات

کارهای تعمیر و نگهداری را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو انجام دهید. کارهای تعمیر و نگهداری انجام شده در داده‌های خودرو ثبت می‌شود. تاریخچه سرویس به محض ثبت کارهای تعمیر و نگهداری در داده‌های خودرو، در دسترس خواهد بود.

نمایش تاریخچه سرویس

۱. برای نمایش تاریخچه سرویس، به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

– "Vehicle" (خودرو)

– "Vehicle status" (وضعیت خودرو)

– "Service" (سرویس).

نمایشگرهای اسپرت

نمایشگرهای اسپرت در منوی "خودروی در حال حرکت" (Live Vehicle) به سبک رانندگی اسپرت کمک می‌کنند.

الزامات عملکرد

- حالت رانندگی اسپرت باید انتخاب شده باشد.
- تنظیمات زیر باید برای "خودروی در حال حرکت" انتخاب شده باشد: محتوای تطبیقی

نمایشگر

نمایشگرهای اسپرت در منوی "خودروی در حال حرکت" (Live Vehicle) روی نمایشگر کنترل نمایش داده می‌شوند.

اطلاعات زیر نمایش داده می‌شود:

- گشتاور.
- قدرت.
- فشار بوست.
- دمای روغن موتور.

سرویس

اعلان سرویس

اعلان‌های سرویس، کارهای تعمیر و نگهداری توصیه‌شده را نشان می‌دهند.

کلیات

پس از روشن کردن وضعیت آماده به حرکت، در صورت لزوم، قرار ملاقات سرویس بعدی یا مسافت باقی‌مانده تا اقدامات تعمیر و نگهداری توصیه‌شده بعدی برای مدت کوتاهی روی صفحه آمپر نمایش داده می‌شود. این موارد را می‌توان از روی کلید خودرو در نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو خواند.

نمایشگر

اطلاعات دقیق‌تر را می‌توان روی نمایشگر کنترل نمایش داد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

اقدامات تعمیر و نگهداری ضروری و هرگونه بازرسی قانونی
نمایش داده می‌شود.

2. "Service history" (تاریخچه سرویس)

3 برای نمایش اطلاعات دقیق‌تر، یک ورودی را انتخاب
کنید.

آیکون	توضیحات
	تعمیر و نگهداری به موقع انجام شده است .
	تعمیر و نگهداری دیرتر از موعد مقرر انجام شده است .
	تعمیر و نگهداری انجام نشده است .

راهنمای تک-لمسی

برای راهنمای تک-لمسی: به آرامی اهرم راهنما را به سمت بالا یا پایین لمس کنید. مدت زمان راهنمای تک-لمسی را می‌توان تنظیم کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

– "Vehicle" (خودرو)

– "Exterior lighting" (روشنایی بیرونی)

– یا "Settings" (تنظیمات)

– "One-touch indicator" (راهنمای تک-لمسی).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

چشمک زدن کوتاه

برای راهنما زدن کوتاه برای گردش: اهرم راهنما را تا نقطه مقاومت فشار دهید و تا زمانی که می‌خواهید راهنما بزنید، آن را نگه دارید.

نور بالا، چراغ زدن با نور بالا

نور بالا، جاده را حتی برای فواصل بیشتر روشن می‌کند. از چراغ زدن با نور بالا می‌توان برای ارسال یک سیگنال نوری کوتاه با فعال کردن نور بالا استفاده کرد. نور بالا را می‌توان در هر زمان به صورت دستی روشن و خاموش کرد.

نور و دید

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت خاص برای یک مدل ارائه شده یا ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر گنجانده نشده باشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما

← تجهیزات خودرو).

راهنما ها

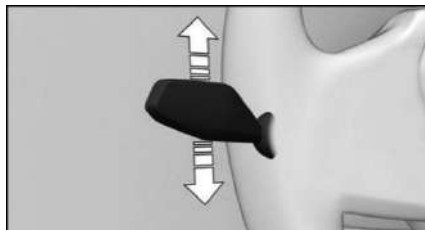
راهنما، تغییر جهت حرکت را نشان می‌دهد. عملکردهای زیر برای استفاده از راهنما در دسترس هستند:

- راهنما زدن.
- راهنمای تک-لمسی.
- راهنما زدن کوتاه برای گردش.

راهنما در آینه بغل

برای اطمینان از اینکه چراغ‌های راهنما در آینه بغل به وضوح قابل مشاهده هستند، هنگام رانندگی و در حین کارکرد راهنماها یا چراغ‌های فلاشر، آینه‌های بیرونی را جمع نکنید.

راهنما زدن



برای راهنما زدن، اهرم راهنما را به سمت بالا یا پایین، با عبور از نقطه مقاومت، فشار دهید.

نور بالا، روشن/خاموش کردن چراغ زدن با نور بالا



برای روشن کردن نور بالا، اهرم راهنما را به جلو فشار دهید، فلش ۱. نور بالا زمانی که نور پایین روشن است، روشن می‌شود.

برای خاموش کردن نور بالا یا فعال کردن چراغ زدن، اهرم راهنما را به عقب بکشید، فلش ۲.

چراغ نشانگر آبی در صفحه آمپر در صورتی که نور بالا روشن باشد یا چراغ زدن فعال شود، روشن می‌شود.



دستیار نور بالا

دستیار نور بالا سایر کاربران جاده و روشنایی محیط، به عنوان مثال، در شهرها را تشخیص داده و به طور خودکار نور بالا را با توجه به وضعیت ترافیک فعلی فعال یا غیرفعال می‌کند.

دستیار نور بالا باید در صورت لزوم، قبل از استفاده از طریق iDrive فعال شود. از اهرم راهنما می‌توان برای غیرفعال کردن یا فعال کردن موقت دستیار نور بالا استفاده کرد، به عنوان مثال پس از روشن یا خاموش کردن دستی نور بالا.

اگر مجهز به نور بالای تطبیقی (روشنایی هوشمند) باشد، نور بالا برای خودروهای روبرو یا خودروهایی که در جلو حرکت می‌کنند، خاموش نمی‌شود. در عوض، سیستم فقط آن بخش‌هایی از پرتو را که در غیر این صورت باعث خیرگی ترافیک روبرو یا جلو می‌شود، می‌پوشاند. در این حالت، چراغ نشانگر آبی همچنان روشن می‌ماند.

کلیات

دستیار نور بالا در سرعت‌های پایین، نور بالا را روشن

نمی‌کند.

بسته به تجهیزات: اگر چراغ‌های جلو تغییر کرده باشند، دستیار نور بالا ممکن است فقط به میزان محدودی عمل کند.

اطلاعات بیشتر:

ترافیک چپ‌گرد/راست‌گرد، (←نور و دید ←نور پایین برای ترافیک راست‌گرد/چپ‌گرد).

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای دستیار نور بالا اعمال می‌شود:

- چراغ‌های رانندگی خودکار فعال هستند.
- نور پایین روشن است.

فعال کردن دستیار نور بالا

دستیار نور بالا را می‌توان از طریق iDrive فعال کرد:

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

– "Vehicle" (خودرو)

– "Exterior lighting" (روشنایی بیرونی)

– "Driving lights" (چراغ‌های رانندگی).

۲. روی دکمه دستیار نور بالا ضربه بزنید. سیستم

به طور خودکار بین نور پایین و نور بالا تغییر وضعیت

خواهد داد.

چراغ نشانگر سبز در صفحه آمپر هنگامی که

نور پایین روشن است، روشن می‌شود.



چراغ نشانگر آبی در صفحه آمپر در صورتی که

نور بالا توسط سیستم روشن شود، روشن

می‌شود.



- هنگام تشخیص کاربران جاده با نور کم مانند عابران پیاده، دوچرخه‌سواران، اسب‌سواران یا کالسکه‌ها و هنگامی که قطارها یا کشتی‌ها نزدیک جاده هستند، یا هنگامی که حیوانات از جاده عبور می‌کنند.
- در پیچ‌های تند، در بالای تپه‌ها یا دره‌های شیب‌دار، هنگامی که ترافیک عبوری وجود دارد یا اگر دید خودروهای روبرو در یک بزرگراه تا حدی مسدود باشد.
- در شهرهای با نور کم یا جایی که علائم بسیار بازتابنده وجود دارد.
- اگر ناحیه شیشه جلو در مقابل آینه داخلی با بخار، کثیفی، برچسب، لیبیل و غیره پوشیده شده باشد.

چراغ‌های بیرونی

چراغ‌های بیرونی شامل تمام عناصر روشنایی در خارج از خودرو می‌شوند. چراغ‌های بیرونی یا عملکردهای جداگانه را می‌توان با استفاده از دکمه‌های داخل خودرو، دکمه‌های روی کلید خودرو یا از طریق iDrive کار انداخت. اگر درب راننده هنگامی که وضعیت آماده به حرکت خاموش است باز شود، چراغ‌های بیرونی پس از یک زمان معین به طور خودکار خاموش می‌شوند.

اگر سفر پس از یک وقفه در رانندگی با دستیار نور بالای فعال ادامه یابد، دستیار نور بالا همچنان فعال باقی می‌ماند. دستیار نور بالا با روشن و خاموش کردن دستی نور بالا غیرفعال می‌شود.



برای فعال‌سازی مجدد دستیار نور بالا، اهرم راهنما را به جلو فشار دهید، فلش ۱.

غیرفعال کردن دستیار نور بالا



برای غیرفعال کردن دستیار نور بالا، اهرم راهنما را به جلو فشار دهید، فلش ۱، یا اگر نور بالا روشن است، اهرم راهنما را به عقب بکشید، فلش ۲. اگر دستیار نور بالا از طریق iDrive غیرفعال شود، کار با اهرم راهنما ممکن نیست.

محدودیت‌های سیستم

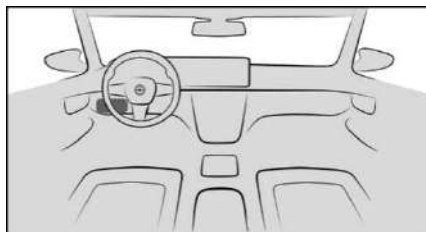
دستیار نور بالا جایگزین قضاوت شخصی راننده در مورد زمان استفاده از نور بالا نمی‌شود. به همین دلیل، در صورتی که شرایط ایجاب کند، نور بالا را به صورت دستی خاموش کنید.

در شرایط زیر، سیستم کار نخواهد کرد یا عملکرد آن محدود خواهد بود و ممکن است نیاز به مداخله شما باشد:

- در شرایط آب و هوایی بسیار نامساعد مانند مه یا بارش سنگین.

نمای کلی

دکمه‌ها در خودرو



دکمه‌های چراغ‌های بیرونی روی کلید چراغ بین فرمان و درب راننده قرار دارند.

دکمه‌ها روی کلید خودرو

آیکون عملکرد

روشنایی داخلی.
بخش‌هایی از چراغ‌های بیرونی.
چراغ‌های بدرقه.



چراغ‌های رانندگی خودکار

بسته به روشنایی محیط، عملکرد چراغ‌های رانندگی خودکار، نور پایین را به طور خودکار روشن یا خاموش می‌کند، به عنوان مثال، هنگام رانندگی در تونل، هنگام غروب، یا در باران یا برف.

کلیات

چراغ‌های جلو ممکن است زمانی که خورشید در آسمان آبی در ارتفاع پایین قرار دارد نیز روشن شوند. اگر نور پایین به صورت دستی روشن شود، چراغ‌های رانندگی خودکار غیرفعال می‌شوند.

آیکون عملکرد

منوی چراغ‌های بیرونی.



چراغ‌های رانندگی خودکار.



نور پایین.

چراغ‌های بیرونی خاموش.

چراغ مه‌شکن عقب.



عملکردها از طریق iDrive

عملکرد

آیکون

چراغ‌های رانندگی خودکار.

AUTO

نور پایین.



چراغ‌های بیرونی خاموش.

OFF

دستیار نور بالا.



چراغ مه‌شکن عقب.



چراغ‌های جانبی.



چراغ پارک، چپ.



چراغ پارک، راست.



شدن وضعیت آماده به کار، دوباره دکمه را فشار دهید.

خاموش کردن نور پایین

بسته به نسخه کشوری، نور پایین ممکن است در محدوده سرعت پایین به صورت زیر خاموش شود:

- دکمه چراغ‌های رانندگی خودکار و نور پایین را روی کلید چراغ فشار داده و نگه دارید.
- چراغ را از طریق iDrive خاموش کنید.



چراغ‌های جانبی

روشن کردن چراغ‌های جانبی

۱. به مسیر منوی زیر بروید:
Apps menu (منوی برنامه‌ها)
- "Vehicle" (خودرو)
- "Exterior lighting" (روشنایی بیرونی)
- "Parking lights" (چراغ‌های پارک).

۲. روی دکمه چراغ جانبی ضربه بزنید.

چراغ نشانگر سبز در صفحه آمپر هنگامی که چراغ‌های جانبی روشن هستند، روشن می‌شود. اطراف خودرو روشن می‌شود.



چراغ‌های جانبی را برای مدت طولانی روشن نگذارید، زیرا این کار می‌تواند باتری خودرو را تخلیه کند و ممکن است دیگر امکان روشن کردن وضعیت آماده به حرکت وجود نداشته باشد.

خاموش کردن چراغ‌های جانبی

چراغ‌های جانبی را می‌توان به صورت زیر خاموش کرد:

- دکمه چراغ‌های رانندگی خودکار و نور پایین را روی کلید چراغ فشار داده و نگه دارید.
 - چراغ را از طریق iDrive خاموش کنید.
 - وضعیت آماده به حرکت را روشن کنید.
- پس از روشن کردن وضعیت آماده به حرکت، کنترل چراغ‌های رانندگی خودکار فعال می‌شود.



فعال کردن چراغ‌های رانندگی خودکار

برای فعال کردن چراغ‌های رانندگی خودکار، دکمه چراغ‌های رانندگی خودکار و نور پایین را روی کلید چراغ فشار دهید.

LED در دکمه روشن می‌شود.



چراغ نشانگر سبز در صفحه آمپر هنگامی که نور پایین روشن است، روشن می‌شود.



محدودیت‌های سیستم

چراغ‌های رانندگی خودکار جایگزین تشخیص شخصی شما برای ارزیابی شرایط نوری نیستند. سنسورها قادر به تشخیص مه یا هوای مه‌آلود نیستند، به عنوان مثال. در چنین شرایطی، چراغ‌ها را به صورت دستی روشن کنید.

نور پایین، چراغ جانبی و

چراغ پارک

نور پایین برای روشن کردن جاده بدون خیره کردن چشم رانندگان مقابل استفاده می‌شود. چراغ جانبی و چراغ پارک برای روشن کردن خودروی ثابت استفاده می‌شوند. این عملکردها را می‌توان با استفاده از دکمه‌های داخل خودرو یا از طریق iDrive کار انداخت.

نور پایین

روشن کردن نور پایین

برای روشن کردن نور پایین، دکمه چراغ‌های رانندگی خودکار و نور پایین را روی کلید چراغ فشار دهید.



اگر وضعیت آماده به حرکت روشن باشد، نور پایین روشن می‌شود.

چراغ نشانگر سبز در صفحه آمپر هنگامی که نور پایین روشن است، روشن می‌شود.

برای روشن کردن نور پایین به محض روشن



روشن کردن چراغ خوشامدگویی

چراغ خوشامدگویی را می‌توان به صورت زیر روشن کرد:

- هنگام نزدیک شدن به طور خودکار روشن می‌شود.
- هنگام باز کردن قفل خودرو روشن می‌شود.



- در حالی که خودرو قفل است، دکمه قفل کردن را روی کلید خودرو فشار دهید.

بسته به تنظیمات، روشنایی داخلی و بخش‌هایی از روشنایی بیرونی روشن خواهند شد. این عملکرد برای ۱۰ ثانیه اول پس از قفل کردن در دسترس نیست.

چراغ‌های بدرقه

با چراغ‌های بدرقه، چراغ‌های بیرونی پس از ترک خودرو برای مدت کوتاهی به طور خودکار روشن می‌شوند تا ناحیه اطراف خودرو را روشن کنند.

روشن کردن چراغ‌های بدرقه

چراغ‌های بدرقه را می‌توان به روش‌های زیر روشن کرد:

- پس از خاموش کردن وضعیت آماده به حرکت، اهرم راهنما را برای مدت کوتاهی به جلو فشار دهید.

- روی کلید خودرو، دکمه چراغ‌های بدرقه را برای تقریباً ۱ ثانیه فشار دهید.



تنظیم مدت زمان

مدت زمان چراغ‌های بدرقه را می‌توان تنظیم کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

"Vehicle" (خودرو)

"Exterior lighting" (روشنایی بیرونی)

"Settings" (تنظیمات)

"Home lights" (چراغ‌های بدرقه).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

چراغ پارک

هنگام پارک کردن خودرو، امکان روشن کردن چراغ پارک در یک سمت وجود دارد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

"Vehicle" (خودرو)

"Exterior lighting" (روشنایی بیرونی)

"Parking lights" (چراغ‌های پارک).

۲. روی دکمه چراغ پارک برای سمت مورد نظر خودرو ضربه بزنید.



چراغ خوشامدگویی

با چراغ خوشامدگویی، چراغ‌های بیرونی به طور خودکار برای مدت زمان محدودی هنگام نزدیک شدن به خودرو یا باز کردن قفل آن روشن می‌شوند.

بسته به تجهیزات، چراغ‌های بیرونی خودرو را می‌توان به صورت جداگانه تنظیم کرد.

فعال/غیرفعال کردن چراغ خوشامدگویی

چراغ خوشامدگویی را می‌توان فعال یا غیرفعال کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

"Vehicle" (خودرو)

"Exterior lighting" (روشنایی بیرونی)

"Settings" (تنظیمات).

۲. بسته به تجهیزات، تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید:

"Welcome and goodbye" (خوشامدگویی و بدرقه)

هنگام باز کردن قفل خودرو، عملکردهای روشنایی جداگانه روشن می‌شوند.

"BMW Iconic Glow" (درخشش نمادین BMW)

تنظیمات روشنایی جلوپنجره فقط در حالت سکون و با وضعیت آماده به حرکت خاموش در دسترس هستند.

- توزیع نور متغیر.
- چراغ پیچ
- چراغ میدان
- عملکرد نور اکو دینامیک

فعال کردن عملکردهای روشنایی تطبیقی

برای فعال کردن عملکردهای روشنایی تطبیقی،

دکمه چراغهای رانندگی خودکار و نور پایین را

روی کلید چراغ فشار دهید.



LED در دکمه روشن می‌شود.

عملکردهای روشنایی تطبیقی هنگامی که وضعیت آماده

به حرکت روشن است، فعال هستند.

چراغهای جلوی تطبیقی

با چراغهای جلوی تطبیقی، نور بالا بسته به زاویه فرمان و

سایر پارامترها، جاده را دنبال می‌کند.

نور بالا حتی قبل از ورود یا خروج از پیچ با جهت حرکت

پیش رو تطبیق داده می‌شود. هنگام رانندگی در پیچهای

S شکل، نور بالا تا حد امکان مستقیم نگه داشته می‌شود.

توزیع نور متغیر

توزیع نور متغیر امکان روشنایی بهتر جاده را فراهم

می‌کند. توزیع نور در صورت لزوم، بسته به سرعت و

داده‌های ناوبری به طور خودکار تنظیم می‌شود.

عملکرد توزیع نور متغیر به طور خودکار بین چراغهای

شهری و الگوی پرتو بزرگراهی تغییر وضعیت می‌دهد. برای

چراغهای شهری: الگوی پرتو نور پایین در طرفین گسترش

می‌یابد. برای الگوی پرتو بزرگراهی: برد نور پایین افزایش

می‌یابد.

چراغهای رانندگی روز

چراغهای رانندگی روز به دید بهتر خودرو در طول روز

کمک می‌کنند، به عنوان مثال، در مناطقی که شرایط

نوری به طور قابل توجهی تغییر می‌کند. چراغهای رانندگی

روز هنگامی که وضعیت آماده به حرکت روشن است،

روشن می‌شوند.

فعال/غیرفعال کردن چراغهای رانندگی روز

در برخی کشورها، چراغهای رانندگی روز اجباری هستند،

که در این صورت چراغهای رانندگی روز در جلو قابل

غیرفعال شدن نیستند.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

- "Vehicle" (خودرو)

- "Exterior lighting" (روشنایی بیرونی)

- "Settings" (تنظیمات).

۲. بسته به تجهیزات یا نسخه کشوری، تنظیم مورد نظر

را انتخاب کنید:

- "Daytime driving lights" (چراغهای رانندگی

روز)

- "Rear daytime driving lights" (چراغهای

رانندگی روز عقب)

- "BMW Iconic Glow" (درخشش نمادین BMW)

چراغ نشانگر سبز در صفحه آمپر هنگامی که

چراغهای رانندگی روز عقب روشن هستند،

روشن می‌شود.



عملکردهای روشنایی تطبیقی

عملکردهای روشنایی تطبیقی امکان روشن کردن جاده به

صورت واکنشی را فراهم می‌کنند.

عملکردهای روشنایی تطبیقی بسته به تجهیزات، از یک یا

چند سیستم تشکیل شده‌اند:

- چراغهای جلوی تطبیقی (روشنایی هوشمند).

۴) در صورت لزوم، "Efficient visibility functions" (عملکردهای دید بهینه)

کنترل دستی برد چراغ جلو

بسته به تجهیزات، از تنظیم کننده برد چراغ جلو می توان برای تنظیم دستی پرتو نور پایین با توجه به بار خودرو استفاده کرد تا چشم رانندگان مقابل خیره نشود.

تنظیم کردن

کنترل برد چراغ جلو را می توان به صورت زیر فعال کرد:

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه ها)

"Vehicle" (خودرو)

"Exterior lighting" (روشنایی بیرونی)

"Headlight range control" (کنترل برد چراغ جلو).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

مقادیر بعد از خط مورب برای حالت تریلر اعمال می شوند.

0/1: ۱ تا ۲ نفر بدون بار

1/1: ۴ یا ۵ نفر بدون بار

1/۲: ۴ یا ۵ نفر با بار

۲/۲: ۱ نفر، صندوق عقب کاملاً پر

کنترل تطبیقی برد چراغ جلو

کنترل تطبیقی برد چراغ جلو، مانورهای شتاب گیری و ترمزگیری و شرایط بار خودرو را جبران می کند تا از خیره شدن چشم خودروهای روبرو جلوگیری شود.

چراغ پیچ

هنگام پیچیدن یا در پیچ های تند، به عنوان مثال پیچ های تند و باریک، تا یک سرعت معین، یک چراغ پیچ برای روشن کردن ناحیه داخلی پیچ اضافه می شود. چراغ پیچ بسته به زاویه فرمان یا فعال شدن راهنماها به طور خودکار روشن می شود. هنگام دنده عقب، چراغ پیچ صرف نظر از زاویه فرمان به طور خودکار فعال می شود. چراغ پیچ همچنین قبل از ورود به پیچ های تند و باریک روشن می شود.

چراغ میدان

با چراغ میدان، چراغ پیچ در هر دو طرف کمی قبل از ورود به میدان روشن می شود. لبه جاده به طور مؤثرتری روشن می شود. کمی قبل از خروج از میدان، چراغ پیچ دوباره در هر دو طرف خاموش می شود.

عملکرد نور اکو دینامیک

عملکرد نور اکو دینامیک یک عملکرد نور تطبیقی است که در آن روشنایی نور پایین در محدوده سرعت پایین کاهش می یابد.

فعال کردن عملکرد نور اکو دینامیک

برای فعال کردن عملکرد نور اکو دینامیک به صورت زیر عمل کنید:

۱) در صورت لزوم، دکمه چراغ های رانندگی خودکار و نور پایین را روی کلید چراغ فشار دهید تا چراغ های رانندگی خودکار فعال شوند.

LED در دکمه روشن می شود.

۲) دکمه حالت های من (My Modes) را در

کنسول مرکزی فشار دهید.

۳) "EFFICIENT" (بهینه)



تغییر چراغ‌های جلو

چراغ‌های جلو را می‌توان به صورت زیر برنامه‌ریزی کرد:

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

– "Vehicle" (خودرو)

– "Exterior lighting" (روشنایی بیرونی)

– "Settings" (تنظیمات)

– "Right/left-hand traffic" (ترافیک

راست‌گرد/چپ‌گرد).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

بسته به نسخه کشوری، ترمز پارک باید فعال باشد.

محدودیت‌های سیستم

در دسترس بودن دستیار نور بالا ممکن است محدود باشد.

در دسترس بودن عملکردهای روشنایی تطبیقی ممکن

است محدود باشد.

روشنایی ابزار و نمایشگرها

روشنایی ابزار و نمایشگرها، کلیدها و دکمه‌ها را با توجه به

تنظیمات روشنایی فردی روشن می‌کند.

تنظیم روشنایی این قسمت‌ها تنها در محیط تاریک و با

روشن بودن چراغ‌های جانبی یا چراغ‌های نور پایین

امکان‌پذیر است.

تنظیم روشنایی

روشنایی ابزار و نمایشگرها قابل تنظیم است. برای این کار:

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

– "Vehicle" (خودرو)

– "Interior lighting" (روشنایی داخلی)

– "Cockpit brightness" (روشنایی کابین).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

چراغ مه‌شکن

چراغ مه‌شکن قابلیت دید توسط دیگران و دید خود راننده

را در شرایطی که دید ضعیف است، به عنوان مثال در مه

یا باران، بهبود می‌بخشد. بسته به تجهیزات، چراغ مه‌شکن

از چراغ مه‌شکن عقب و چراغ‌های بد تشکیل شده است.

چراغ مه‌شکن عقب

الزامات عملکرد

قبل از اینکه بتوان چراغ مه‌شکن عقب را فعال کرد، باید

نور پایین روشن باشد.

روشن/خاموش کردن چراغ مه‌شکن عقب

برای روشن یا خاموش کردن چراغ مه‌شکن

عقب، دکمه چراغ مه‌شکن عقب را روی کلید

چراغ فشار دهید.

چراغ نشانگر زرد در صفحه آمپر هنگامی که

چراغ مه‌شکن عقب روشن است، روشن می‌شود.

اگر چراغ‌های رانندگی خودکار فعال شده باشند،

هنگام روشن شدن چراغ مه‌شکن عقب، نور پایین به طور

خودکار روشن می‌شود.

چراغ هوای بد

چراغ هوای بد روشنایی بهینه‌ای را برای جاده در شرایط

دید ضعیف، به عنوان مثال در مه یا باران، فراهم می‌کند.

توزیع نور از نور پایین با شرایط دید تطبیق داده می‌شود.

چراغ هوای بد هنگامی که سیستم چراغ رانندگی خودکار

یا چراغ مه‌شکن عقب روشن است، فعال می‌شود.

نور پایین برای ترافیک

راست‌گرد/چپ‌گرد

نور پایین برای ترافیک راست‌گرد/چپ‌گرد این امکان را

فراهم می‌کند که نور پایین برای سفر در کشورهایی با

جهت حرکت متفاوت نسبت به کشور ثبت خودرو، تغییر

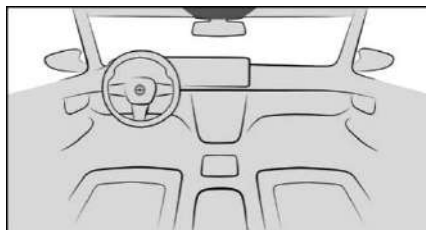
کند. این کار از خیره شدن چشم رانندگان مقابل جلوگیری

می‌کند.

روشنایی داخلی

روشنایی داخلی شامل تمام عناصر نوری داخل خودرو می‌شود. بسته به تجهیزات، چراغ‌های داخلی، چراغ‌های فضای پا، چراغ‌های ورودی در، روشنایی محیطی و روشنایی بلندگوها به طور خودکار کنترل می‌شوند.

نمای کلی



دکمه منوی روشنایی داخلی در پوشش سقف قرار دارد.



دکمه‌های چراغ‌های مطالعه در پوشش سقف قرار دارند.



دکمه چراغ‌های داخلی در پوشش سقف قرار دارد.



روشن/خاموش کردن چراغ‌های داخلی

چراغ‌های داخلی را می‌توان با استفاده از دکمه در پوشش سقف روشن یا خاموش کرد.

دکمه چراغ‌های داخلی را در پوشش سقف فشار دهید.



برای خاموش کردن دائمی چراغ‌های داخلی، دکمه را برای تقریباً ۳ ثانیه فشار داده و نگه دارید.

چراغ‌های داخلی در قسمت عقب را می‌توان به طور مستقل روشن و خاموش کرد. دکمه در پوشش سقف در قسمت عقب قرار دارد.

چراغ‌های داخلی را می‌توان با استفاده از iDrive نیز روشن یا خاموش کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

- "Vehicle" (خودرو)

- "Interior lighting" (روشنایی داخلی)

- "Reading light" (چراغ مطالعه).

۲. آیکن چراغ‌های داخلی را انتخاب کنید.



روشن/خاموش کردن چراغ‌های مطالعه

چراغ‌های مطالعه را می‌توان با استفاده از دکمه‌های موجود در پوشش سقف روشن یا خاموش کرد.

دکمه چراغ مطالعه مورد نظر را در پوشش سقف

فشار دهید.



بسته به تجهیزات، چراغ‌های مطالعه در جلو و عقب در کنار چراغ‌های داخلی قرار دارند.

چراغ‌های مطالعه را می‌توان از طریق iDrive نیز روشن یا خاموش و تنظیم کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

- "Vehicle" (خودرو)

- "Interior lighting" (روشنایی داخلی)

- "Reading light" (چراغ مطالعه).

۲. آیکن چراغ مطالعه را در صندلی مورد نظر

فشار دهید.



هنگامی که چراغ‌های مطالعه فعال هستند، می‌توان روشنایی را تنظیم کرد.

تنظیمات

بسته به تجهیزات، روشنایی را می‌توان به صورت جداگانه برای صندلی‌های فردی تنظیم کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

- "Vehicle" (خودرو)

- "Interior lighting" (روشنایی داخلی)

- "Reading light" (چراغ مطالعه).

۲. روی صندلی مورد نظر ضربه بزنید.

۳. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

- "Ambient lighting" (روشنایی محیطی).
- ۲. "Background light" (نور پس‌زمینه) یا "Accent lighting" (نور تاکیدی).
- ۳. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

نور پویا

اقدامات فردی، به عنوان مثال تماس‌های ورودی یا موانع شناسایی شده هنگام باز بودن درها، با جلوه‌های نوری در نور پویا نشان داده می‌شوند. اگر نور محیطی غیرفعال باشد، جلوه‌های نوری همچنان نمایش داده می‌شوند.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

"Vehicle" (خودرو)

"Interior lighting" (روشنایی داخلی)

"Ambient lighting" (روشنایی محیطی)

"Lighting effects" (جلوه‌های نوری).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

کاهش روشنایی هنگام رانندگی در شب

برخی از چراغ‌های روشنایی داخلی هنگام رانندگی خودرو در تاریکی کاهش می‌یابند.

برای فعال یا غیرفعال کردن این عملکرد، به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

"Vehicle" (خودرو)

"Interior lighting" (روشنایی داخلی)

"Ambient lighting" (روشنایی محیطی)

"Reduced for night driving" (کاهش برای رانندگی در شب).

روشنایی بلندگو

برخی از بلندگوها در خودرو روشن می‌شوند.

روشن/خاموش کردن روشنایی بلندگو

روشنایی بلندگو هنگام باز کردن قفل خودرو روشن و هنگام قفل کردن خودرو خاموش می‌شود.

روشنایی محیطی

روشنایی محیطی شامل چندین عنصر نوری با نور پراکنده در داخل خودرو می‌شود. بسته به تجهیزات، روشنایی برخی از چراغ‌ها را می‌توان از طریق iDrive تنظیم کرد.

فعال/غیرفعال کردن نور محیطی

برای فعال یا غیرفعال کردن روشنایی محیطی، به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

"Vehicle" (خودرو)

"Interior lighting" (روشنایی داخلی)

"Ambient lighting" (روشنایی محیطی)

"Ambient lighting" (روشنایی محیطی).

روشن/خاموش کردن روشنایی محیطی

روشنایی محیطی هنگام باز کردن قفل خودرو روشن و هنگام قفل کردن خودرو خاموش می‌شود.

اگر روشنایی محیطی با استفاده از iDrive غیرفعال شده باشد، هنگام باز کردن قفل خودرو روشن نمی‌شود.

انتخاب رنگ

رنگ روشنایی محیطی را می‌توان در حالت شخصی انتخاب کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

"Vehicle" (خودرو)

"Interior lighting" (روشنایی داخلی)

"Ambient lighting" (روشنایی محیطی)

"Colour" (رنگ).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم روشنایی

روشنایی نور محیطی را می‌توان تنظیم کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

"Vehicle" (خودرو)

"Interior lighting" (روشنایی داخلی)

روشن کردن سیستم برف پاک کن



برای روشن کردن سیستم برف پاک کن، اهرم برف پاک کن را به سمت بالا تا وضعیت مورد نظر فشار دهید.

وضعیت	عملکرد
وضعیت ۰.	وضعیت استراحت برف پاک کن ها.
وضعیت ۱.	حالت سنسور باران.
وضعیت ۲.	سرعت عادی برف پاک کن. هنگامی که خودرو ثابت است، برف پاک کن ها به حالت متناوب تغییر وضعیت می دهند.
وضعیت ۳.	سرعت سریع برف پاک کن. هنگامی که خودرو ثابت است، برف پاک کن ها به سرعت عادی تغییر وضعیت می دهند.

اگر سفر پس از یک وقفه با سیستم برف پاک کن روشن ادامه یابد، برف پاک کن ها با تنظیم قبلی پاک می کنند.

سیستم برف پاک کن

سیستم برف پاک کن دید واضحی را، به عنوان مثال در باران، تضمین می کند و می توان آن را با استفاده از کلید شستشو/برف پاک کن روی فرمان کار انداخت.

⚠ هشدار

اگر برف پاک کن های شیشه جلو در حالی که از شیشه جدا شده اند شروع به حرکت کنند، ممکن است اعضای بدن گیر کرده یا خودرو آسیب ببیند. خطر آسیب دیدگی و خسارت مادی وجود دارد. مطمئن شوید که هنگامی که برف پاک کن ها از شیشه جلو جدا شده اند، خودرو خاموش است و هنگام روشن کردن، برف پاک کن های شیشه جلو با شیشه در تماس هستند.

⚠ احتیاط

تیغه های برف پاک کن ممکن است هنگام پاک کردن شیشه خشک برای مدت طولانی، زودتر فرسوده یا آسیب ببینند. ممکن است موتور برف پاک کن بیش از حد گرم شود. خطر خسارت مادی وجود دارد. از برف پاک کن ها زمانی که شیشه خشک است استفاده نکنید.

⚠ احتیاط

اگر برف پاک کن ها به شیشه جلو یخ زده باشند، روشن کردن آنها ممکن است باعث پاره شدن تیغه های برف پاک کن و گرم شدن بیش از حد موتور برف پاک کن شود. خطر خسارت مادی وجود دارد. قبل از روشن کردن برف پاک کن های شیشه جلو، شیشه را یخ زدایی کنید.

فعال کردن سنسور باران



برای فعال کردن سنسور باران، اهرم برف‌پاک‌کن را یک بار از وضعیت * به سمت بالا فشار دهید، فلش ۱. پاک کردن شروع می‌شود.

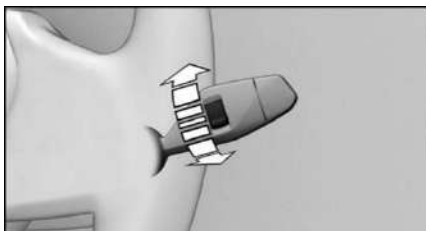
LED در اهرم برف‌پاک‌کن روشن می‌شود.

در صورت وجود یخبندان، ممکن است عملکرد پاک کردن شروع نشود.

غیرفعال کردن سنسور باران

برای غیرفعال کردن سنسور باران، اهرم برف‌پاک‌کن را به وضعیت * بازگردانید.

تنظیم حساسیت سنسور باران

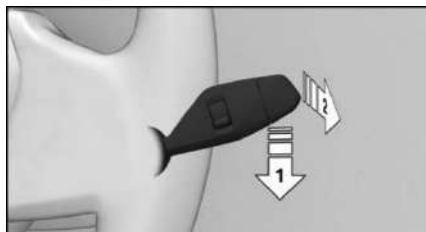


برای تنظیم حساسیت سنسور باران، چرخ دندانه‌دار روی اهرم برف‌پاک‌کن را به صورت زیر بچرخانید:

- برای حساسیت بالای سنسور باران، چرخ دندانه‌دار را به سمت بالا بچرخانید.
- برای حساسیت پایین سنسور باران، چرخ دندانه‌دار را به سمت پایین بچرخانید.

خاموش کردن سیستم برف‌پاک‌کن و پاک کردن

تک-ضربه



برای خاموش کردن سیستم برف‌پاک‌کن یا برای پاک کردن تک-ضربه، به صورت زیر عمل کنید:

- برای خاموش کردن، اهرم برف‌پاک‌کن را به سمت پایین فشار دهید، فلش ۱، تا به وضعیت * برسد.
 - برای پاک کردن تک-ضربه، اهرم برف‌پاک‌کن را از وضعیت * به سمت پایین فشار دهید، فلش ۱، و اهرم را از وضعیت * یا وضعیت ۱ به جلو فشار دهید، فلش ۲.
- اهرم برف‌پاک‌کن هنگام رها شدن به وضعیت اولیه مربوطه باز می‌گردد.

سنسور باران

اصول

سنسور باران به طور خودکار عملکرد برف‌پاک‌کن را بسته به شدت باران کنترل می‌کند. سنسور روی شیشه جلو، مستقیماً در جلوی آینه داخلی نصب شده است.

⚠ احتیاط

در کارواش‌ها، اگر سنسور باران فعال باشد، ممکن است برف‌پاک‌کن‌ها به طور ناخواسته شروع به حرکت کنند. خطر خسارت مادی وجود دارد. سنسور باران را در کارواش‌ها غیرفعال کنید.

⚠ هشدار

اگر برف پاک‌کن‌های شیشه جلو در حالی که از شیشه جدا شده‌اند شروع به حرکت کنند، ممکن است اعضای بدن گیر کرده یا خودرو آسیب ببیند. خطر آسیب‌دیدگی و خسارت مادی وجود دارد. مطمئن شوید که هنگامی که برف پاک‌کن‌ها از شیشه جلو جدا شده‌اند، خودرو خاموش است و هنگام روشن کردن، برف پاک‌کن‌های شیشه جلو با شیشه در تماس هستند.

⚠ احتیاط

اگر برف پاک‌کن‌ها به شیشه جلو زده باشند، روشن کردن آنها ممکن است باعث پاره شدن تیغه‌های برف پاک‌کن و گرم شدن بیش از حد موتور برف پاک‌کن شود. خطر خسارت مادی وجود دارد. قبل از روشن کردن برف پاک‌کن‌های شیشه جلو، شیشه را یخ‌زدایی کنید.

سیستم شیشه‌شوی**⚠ هشدار**

در دماهای پایین، مایع شیشه‌شوی می‌تواند روی شیشه جلو یخ بزند و دید را محدود کند. خطر تصادف، خطر آسیب‌دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. تنها در صورتی از سیستم‌های شیشه‌شوی استفاده کنید که امکان یخ زدن مایع شیشه‌شوی وجود نداشته باشد. در صورت لزوم از افزودنی ضد یخ استفاده کنید.

⚠ احتیاط

اگر مخزن مایع شیشه‌شوی خالی باشد، پمپ شیشه‌شوی نمی‌تواند طبق برنامه کار کند. خطر خسارت مادی وجود دارد. از سیستم شیشه‌شوی با مخزن مایع شیشه‌شوی خالی استفاده نکنید.

تمیز کردن شیشه جلو

برای تمیز کردن شیشه جلو، اهرم برف پاک‌کن را به عقب بکشید.

مایع شیشه‌شوی روی شیشه جلو پاشیده شده و برف پاک‌کن‌های شیشه جلو برای مدت کوتاهی روشن می‌شوند.

نازل‌های شیشه‌شوی

نازل‌های شیشه‌شوی هنگام روشن شدن وضعیت آماده به کار به طور خودکار گرم می‌شوند.

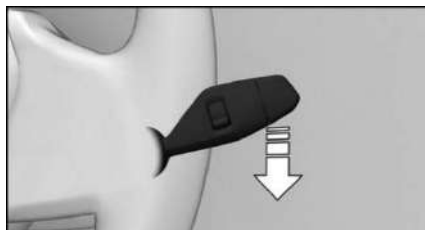
وضعیت باز شدن برف پاک‌کن‌های شیشه جلو

برف پاک‌کن‌ها را می‌توان در وضعیت باز شدن از شیشه جلو جدا کرد. این کار به عنوان مثال هنگام تعویض تیغه‌های برف پاک‌کن یا برای دور نگه داشتن آنها از شیشه جلو در هنگام یخبندان ضروری است.

باز کردن برف پاک‌کن‌های شیشه جلو

برای جدا کردن برف پاک‌کن‌ها از شیشه جلو، به صورت زیر عمل کنید:

۱. وضعیت آماده به کار را روشن کنید.
۲. اهرم برف پاک‌کن را به سمت پایین یا جلو فشار داده و نگه دارید تا زمانی که برف پاک‌کن‌ها در وضعیتی تقریباً عمودی متوقف شوند.



۳. برف پاک‌کن‌های شیشه جلو را کاملاً از شیشه جلو بلند کنید.



تاکردن برف پاک‌کن‌های شیشه جلو

برای تاکردن برف پاک‌کن‌ها، به صورت زیر عمل کنید:

۱. برف پاک‌کن‌های شیشه جلو را کاملاً به سمت پایین روی شیشه جلو قرار دهید.
 ۲. وضعیت آماده به کار را روشن کرده و دوباره اهرم برف پاک‌کن را به سمت پایین یا جلو فشار داده و نگه دارید.
- برف پاک‌کن‌های شیشه جلو به وضعیت استراحت بازگشته و دوباره عملیاتی می‌شوند.

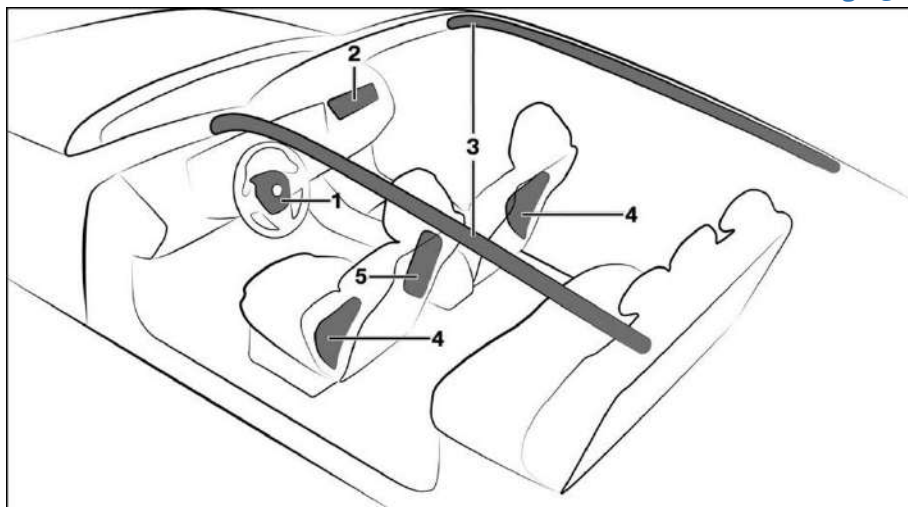
ایمنی

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت خاص برای یک مدل ارائه شده یا ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر گنجانده نشده باشند.

اطلاعات بیشتر:

نمای کلی



- ۴) کیسه هوای جانبی
۵) کیسه هوای مرکزی

- ۱) کیسه هوای جلو، راننده
۲) کیسه هوای جلو، سرنشین جلو
۳) کیسه هوای سر

کیسه هوای جانبی

در برخورد جانبی، کیسه هوای جانبی از سمت بدن در ناحیه قفسه سینه و لگن محافظت می‌کند.

کیسه‌های هوای جلو

کیسه‌های هوای جلو از راننده و سرنشین جلو در هنگام برخورد از جلو، جایی که حفاظت تنها با کمربندهای ایمنی دیگر کافی نخواهد بود، محافظت می‌کنند.

کیسه هوای سر

کیسه هوای سر در هنگام برخورد جانبی از سر محافظت می‌کند.

کیسه هوای مرکزی

در دسترس بودن کیسه هوای مرکزی به نسخه کشوری بستگی دارد.

در هنگام برخورد جانبی، کیسه هوای مرکزی همچنین از ناحیه سر در صورت تعامل احتمالی بین راننده و سرنشین جلو محافظت می‌کند.

اثر محافظتی

کیسه‌های هوا در هر وضعیت برخوردی فعال نمی‌شوند، به عنوان مثال، در تصادفات جزئی.

اطلاعات برای اثر محافظتی بهینه کیسه هوا

⚠ هشدار

اگر صندلی در وضعیت نادرستی قرار داشته باشد، کمربندهای ایمنی به درستی بسته نشده باشند، یا ناحیه باز شدن کیسه هوا محدود باشد، سیستم کیسه هوا قادر به ارائه سطح حفاظت مورد نظر نخواهد بود و ممکن است هنگام باز شدن باعث آسیب اضافی شود. خطر آسیب‌دیدگی و خطر جانی وجود دارد. برای اثر محافظتی بهینه سیستم کیسه هوا، موارد زیر را رعایت کنید.

دستورالعمل‌های زیر را برای اثر محافظتی بهینه سیستم کیسه هوا رعایت کنید:

- از کیسه‌های هوا فاصله بگیرید.
- کمربندهای ایمنی را به درستی ببندید.
- همیشه فرمان را از لبه آن بگیرید. دستان خود را در وضعیت‌های ساعت ۳ و ۹ قرار دهید تا خطر آسیب به دست‌ها یا بازوها هنگام باز شدن کیسه هوا به حداقل برسد.
- صندلی و فرمان را طوری تنظیم کنید که بتوانید به صورت مورب به بالای فرمان دسترسی داشته باشید. تنظیمات را طوری انتخاب کنید که هنگام دسترسی به بالای فرمان، شانه‌ها به پشتی در تماس باقی بمانند و بالاتنه تا حد امکان از فرمان دور باشد.
- مطمئن شوید که سرنشین جلو به درستی نشسته

است، یعنی با پاها و ساق‌ها در فضای پا، و نه در حال استراحت روی داشبورد.

- مطمئن شوید که سرنشینان خودرو سر خود را از کیسه هوای جانبی دور نگه می‌دارند.
- هیچ شخص، حیوان خانگی یا شیء دیگری را بین کیسه‌های هوا و سرنشینان قرار ندهید.
- داشبورد و ناحیه شیشه جلو در سمت سرنشین را خالی نگه دارید. به عبارت دیگر، فویل چسبیده یا روکش نچسبانید و نگهدارنده‌هایی برای دستگاه‌های ناوبری یا تلفن‌های همراه، به عنوان مثال، نصب نکنید.
- روی پوشش‌های کیسه هوا برچسب نچسبانید و آنها را به هیچ وجه نپوشانید یا تغییر ندهید.
- از پوشش کیسه هوای جلو در سمت سرنشین به عنوان سینی استفاده نکنید.
- محفظه‌های نگهداری در ناحیه کیسه‌های هوا را بسته نگه دارید، به عنوان مثال، داشبورد یا استراحتگاه دست مرکزی.
- اگر روکش صندلی، بالشتک یا اشیاء دیگر به طور خاص برای استفاده در صندلی‌های با انواع کیسه هوای یکپارچه طراحی نشده‌اند، آنها را روی صندلی‌های جلو نصب نکنید.
- لباس‌هایی مانند کت یا ژاکت را روی پشتی‌ها آویزان نکنید.
- اجزای جداگانه یا سیم‌کشی را تغییر ندهید. این مورد همچنین برای پوشش‌های فرمان، داشبورد و صندلی‌ها اعمال می‌شود.
- هیچ شیئی را به فرمان متصل نکنید، به عنوان مثال، نگهدارنده تلفن همراه یا عناصر تزئینی.
- سیستم کیسه هوا را جدا نکنید.
- حتی اگر تمام این اطلاعات رعایت شود، آسیب‌های ناشی از تماس با کیسه هوا را نمی‌توان در هر شرایطی به طور کامل رد کرد.
- صدای ناشی از باز شدن کیسه هوا ممکن است منجر به کاهش شنوایی موقت در سرنشینان یا راننده‌ای شود که به صدا حساس هستند.

اطلاعات بیشتر:

صندلی‌ها، (←صندلی‌ها، آینه‌ها و فرمان ←صندلی‌های جلو).

غیرفعال کردن کیسه هوای

سرنشین جلو

هنگام استفاده از یک سیستم نگهدارنده کودک رو به عقب در صندلی سرنشین جلو، می‌توان کیسه هوای سرنشین جلو را از طریق iDrive روی نمایشگر کنترل غیرفعال کرد. کیسه هوای سرنشین جلو را می‌توان غیرفعال و دوباره فعال کرد. یک چراغ نشانگر در پوشش سقف وضعیت عملکرد را نشان می‌دهد. مقررات قانونی که تعیین می‌کند کدام صندلی کودک برای کدام سن و اندازه بدن مجاز است، ممکن است در کشورهای مختلف متفاوت باشد. لطفاً از مقررات قانونی ملی مربوطه پیروی کنید. غیرفعال‌سازی کیسه هوای سرنشین جلو بسته به تجهیزات یا نسخه کشوری امکان‌پذیر است.

آمادگی عملیاتی سیستم کیسه هوا

⚠ هشدار

اجزای جداگانه سیستم کیسه هوا ممکن است پس از باز شدن کیسه هوا داغ باشند. خطر آسیب‌دیدگی وجود دارد. به اجزای جداگانه دست نزنید.

⚠ هشدار

کارهای انجام شده به صورت نادرست می‌تواند باعث از کار افتادن، نقص عملکرد یا باز شدن تصادفی سیستم کیسه هوا شود. در صورت وجود خطا، ممکن است سیستم کیسه هوا در یک تصادف، حتی اگر شدت تصادف ایجاب کند، آنطور که باید باز نشود. خطر آسیب‌دیدگی و خطر جانی وجود دارد. سیستم کیسه هوا را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو تست، تعمیر یا خارج و دفع کنید.

نمایش در صفحه آمپر

چراغ هشدار سیستم کیسه هوا در صفحه آمپر هنگام روشن شدن وضعیت آماده به حرکت، برای مدت کوتاهی روشن می‌شود که نشان‌دهنده آمادگی عملیاتی کل سیستم کیسه هوا و کشنده‌های کمربند ایمنی است.

نقص فنی

- چراغ هشدار سیستم کیسه هوا در صفحه آمپر هنگام روشن شدن وضعیت آماده به حرکت روشن نمی‌شود.
 - چراغ هشدار سیستم کیسه هوا در صفحه آمپر به طور مداوم روشن است.
- ممکن است سیستم کیسه هوا یا کشنده‌های کمربند کار نکنند. خودرو را فوراً توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید.

تنظیم وضعیت صندلی جلو

برای حفظ دقت وضعیت صندلی، به محض نمایش پیام مربوطه روی نمایشگر کنترل، صندلی‌های برقی جلو را کالیبره کنید.

۲. وضعیت عملکرد کیسه هوای سرنشین جلو را با استفاده از چراغ نشانگر در پوشش سقف بررسی و تأیید کنید. کیسه هوای سرنشین جلو دوباره فعال شده و در شرایط مناسب باز می‌شود.

چراغ نشانگر کیسه هوای سرنشین جلو

چراغ نشانگر کیسه هوای سرنشین جلو در پوشش سقف، وضعیت عملکرد کیسه هوای سرنشین جلو را نشان می‌دهد.

پس از روشن کردن وضعیت آماده به کار، چراغ نشانگر برای مدت کوتاهی روشن شده و سپس نشان می‌دهد که آیا کیسه هوا فعال یا غیرفعال است.

نمایشگر	عملکرد
	هنگامی که کیسه هوای سرنشین جلو فعال است، چراغ نشانگر برای تقریباً ۱ دقیقه روشن شده و سپس خاموش می‌شود.
	هنگامی که کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال است، چراغ نشانگر روشن باقی می‌ماند.

وضعیت چراغ نشانگر را در پوشش سقف قبل و همچنین حین رانندگی هنگامی که صندلی سرنشین جلو اشغال است، بررسی کنید.

حفاظت فعال از عابر پیاده

حفاظت فعال از عابر پیاده در صورتی که جلوی خودرو با یک عابر پیاده برخورد کند، درب موتور را بالا می‌برد. هنگام فعال شدن، حفاظت از عابر پیاده فضای تغییر شکل را در زیر درب موتور برای آمادگی برای برخورد بعدی سر ایجاد می‌کند.

کلیات

از سنسورهای پشت سپر برای تشخیص استفاده می‌شود. فنرهای گازی سیستم فقط برای یک دوره زمانی معین تأیید شده‌اند. فنرهای گازی را در حین تعمیر و نگهداری بررسی کرده و در صورت لزوم آنها را تعویض کنید.

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای غیرفعال‌سازی و فعال‌سازی کیسه هوای سرنشین جلو اعمال می‌شود:

- وضعیت آماده به حرکت خاموش است.
- وضعیت آماده به کار روشن است.
- کلید خودرو داخل خودرو است.

غیرفعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو

کیسه هوای سرنشین جلو را می‌توان به صورت زیر غیرفعال کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

"All" (همه)

"Front passenger airbag" (کیسه هوای سرنشین جلو)

"PASSENGER AIR BAG OFF" (کیسه هوای سرنشین خاموش).

۲. وضعیت عملکرد کیسه هوای سرنشین جلو را با استفاده از چراغ نشانگر در پوشش سقف بررسی و تأیید کنید. کیسه هوای سرنشین جلو غیرفعال می‌شود. کیسه هوای راننده فعال باقی می‌ماند.

اگر یک سیستم نگهدارنده کودک رو به عقب از روی صندلی سرنشین جلو برداشته شد، کیسه هوای سرنشین جلو را دوباره فعال کنید تا بتواند در صورت تصادف آنطور که باید باز شود.

فعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو

کیسه هوای سرنشین جلو را می‌توان به صورت زیر فعال کرد:

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

"All" (همه)

"Front passenger airbag" (کیسه هوای سرنشین جلو)

"PASSENGER AIR BAG ON" (کیسه هوای سرنشین روشن).

⚠ احتیاط

باز کردن درب موتور هنگامی که حفاظت از عابر پیاده فعال شده است، ممکن است به درب موتور یا سیستم حفاظت از عابر پیاده آسیب برساند. خطر خسارت مادی وجود دارد. پس از نمایش پیام **Check Control**، درب موتور را باز نکنید. آن را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید.

نمایشگر

اگر حفاظت فعال از عابر پیاده فعال شده باشد، یک آیکون و یک پیام **Check Control** نمایش داده می‌شود. فوراً با سرعت متوسط به نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو رانندگی کنید تا سیستم بررسی و تعمیر شود.

**محدودیت‌های سیستم**

حفاظت فعال از عابر پیاده در یک محدوده سرعت تعریف شده تا تقریباً ۵۵ کیلومتر در ساعت، تقریباً ۳۴ مایل در ساعت، فعال می‌شود. به دلایل ایمنی، سیستم ممکن است در موارد نادری که برخورد با عابر پیاده را نمی‌توان به طور قطعی رد کرد نیز فعال شود، به عنوان مثال در شرایط زیر:

- برخورد با اشیاء، به عنوان مثال، یک سط زباله یا یک تیرک مرزی.
- برخورد با حیوانات.
- برخورد سنگ.
- رانندگی به داخل توده برف.

⚠ هشدار

اگر با اجزای جداگانه لولاها و قفل‌های درب موتور تماس برقرار شود، ممکن است سیستم به طور ناخواسته فعال شود. خطر آسیب‌دیدگی و خسارت مادی وجود دارد. به اجزای جداگانه لولاها و قفل‌های درب موتور دست نزنید.

⚠ هشدار

تغییرات در سیستم حفاظت از عابر پیاده می‌تواند منجر به از کار افتادن، بروز خطا یا فعال شدن تصادفی سیستم حفاظت از عابر پیاده شود. خطر آسیب‌دیدگی و خطر جانی وجود دارد. سیستم حفاظت از عابر پیاده، اجزای جداگانه یا سیم‌کشی آن را تغییر ندهید. سیستم را جدا نکنید.

⚠ هشدار

کارهای انجام شده به صورت نادرست می‌تواند منجر به از کار افتادن، بروز خطا یا فعال شدن تصادفی سیستم شود. در صورت وجود خطا، ممکن است سیستم در یک تصادف، حتی اگر شدت تصادف ایجاب کند، آنطور که باید فعال نشود. خطر آسیب‌دیدگی و خطر جانی وجود دارد. سیستم را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو تست، تعمیر یا خارج و دفع کنید.

⚠ هشدار

اگر سیستم فعال شده یا آسیب دیده باشد، عملکرد آن محدود خواهد شد یا ممکن است دیگر اصلاً کار نکند. خطر آسیب‌دیدگی و خطر جانی وجود دارد. اگر سیستم فعال شده یا آسیب دیده است، آن را در نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی و تعویض کنید.

نقص فنی

در صورت بروز نقص فنی در سیستم حفاظت فعال از عابر پیاده، پیام‌های مختلفی نمایش داده می‌شود.

یک آیکون و یک پیام Check Control نمایش داده می‌شود.



فوراً با سرعت متوسط به نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو رانندگی کنید تا سیستم بررسی و تعمیر شود.

سیستم‌های هشدار برخورد

اصول

سیستم‌های ایمنی هوشمند می‌توانند به جلوگیری از یک برخورد قریب‌الوقوع کمک کنند. برای این منظور، ناحیه اطراف خودرو توسط سنسورهای مختلفی نظارت می‌شود. بسته به تجهیزات، سیستم‌های ایمنی و هشدار مختلفی در دسترس هستند:

- هشدار برخورد از جلو با مداخله ترمز، (←ایمنی ←هشدار برخورد از جلو با مداخله ترمز).
- هشدار خروج، (←ایمنی ←هشدار خروج از خودرو).
- هشدار خروج از خط، (←ایمنی ←هشدار خروج از خط با زگشت فعال).
- هشدار تغییر خط، (←ایمنی ←هشدار تغییر خط با بازگشت فعال).
- هشدار برخورد جانبی، (←ایمنی ←هشدار برخورد جانبی).
- هشدار برخورد از عقب، (←ایمنی ←هشدار برخورد از عقب).
- هشدار حق تقدم جاده، (←ایمنی ←هشدار حق تقدم جاده).
- هشدار مسیر اشتباه، (←ایمنی ←هشدار حرکت در مسیر اشتباه).
- دستیار توقف اضطراری، (←ایمنی ←دستیار توقف اضطراری).

سیستم‌های ایمنی هوشمند را روی نمایشگر کنترل

می‌توان فعال یا غیرفعال کرد. برخی عملکردها، مانند زمان‌های هشدار، قابل تنظیم هستند.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی خود برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک معاف نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند به طور مستقل و مناسب در همه شرایط ترافیکی واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر آسیب‌دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیکی تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، برای به دست گرفتن کنترل فرمان و ترمز در هر زمان آماده باشید و در صورت لزوم، فعالانه مداخله کنید.

⚠ هشدار

نمایشگرها و هشدارها شما را از مسئولیت شخصی‌تان معاف نمی‌کنند. محدودیت‌های سیستم می‌تواند به این معنا باشد که هشدارها یا واکنش‌های سیستم صادر نشوند یا خیلی دیر، به اشتباه یا بدون دلیل صادر شوند. خطر تصادف، خطر آسیب‌دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیکی تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کرده و در صورت لزوم، فعالانه مداخله کنید.

سنسورها

بسته به تجهیزات، سیستم‌های ایمنی هوشمند توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شوند:

- دوربین پشت شیشه جلو.
- سنسور رادار جلو.
- سنسورهای رادار در کنار، جلو.
- سنسورهای رادار در کنار، عقب.

اطلاعات بیشتر:

سنسورها در خودرو، (←سنسورهای داخل خودرو).

سیستم فقط اشیایی را که در محدوده تشخیص سنسورهای نصب شده قرار دارند و توسط سیستم شناسایی می‌شوند، در نظر می‌گیرد. بسته به تجهیزات، این ناحیه توسط دوربین‌ها یا سنسورهای رادار نظارت می‌شود. به همین دلیل، ممکن است سیستم واکنش نشان ندهد یا فقط با تأخیر واکنش نشان دهد.

محدودیت‌های سیستم سنسورها

سیستم‌های ایمنی هوشمند ممکن است توسط محدودیت‌های سیستم سنسورها محدود شوند. اطلاعات بیشتر:

سنسورها در خودرو، (← سنسورهای داخل خودرو).

هشدار برخورد از جلو با

مداخله ترمز

اصول

هشدار برخورد از جلو با مداخله ترمز می‌تواند به جلوگیری از تصادفات در یک محدوده سرعت معین کمک کند. برای این منظور، ناحیه اطراف خودرو توسط سنسورهای مختلفی نظارت می‌شود.

اگر نتوان از تصادف جلوگیری کرد، سیستم ممکن است به کاهش شدت تصادف کمک کند. سیستم می‌تواند هشدار در مورد خطر احتمالی برخورد صادر کرده و ممکن است به طور مستقل ترمزها را فعال کند. مداخله خودکار ترمز را می‌توان به صورت دستی، به عنوان مثال با حرکات فعال فرمان، لغو کرد.

بسته به تجهیزات، هشدار برخورد از جلو شامل عملکردهای زیر است:

- عملکرد هشدار در موقعیت‌های برخورد از عقب، (← ایمنی) عملکرد هشدار در موقعیت‌های برخورد از عقب.
- عملکرد هشدار برای ترافیک روبرو، (← ایمنی) عملکرد هشدار برای ترافیک روبرو.
- عملکرد هشدار برای پیچیدن با ترافیک روبرو،

فعال/غیرفعال کردن/تنظیم سیستم‌های ایمنی

هوشمند

۱. برای فعال یا غیرفعال کردن سیستم‌های ایمنی هوشمند یا برای انجام تنظیمات، به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

- "Vehicle" (خودرو)

- "Driving settings" (تنظیمات رانندگی)

- "Driver assistance" (کمک راننده)

- "Safety and warnings" (ایمنی و هشدارها).

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

بسته به نسخه کشوری، برخی از سیستم‌های ایمنی هوشمند هر بار هنگام شروع حرکت به طور خودکار فعال می‌شوند.

بازنشانی تنظیمات

تنظیمات سیستم‌های هشدار برخورد را می‌توان به تنظیمات پیش‌فرض کارخانه بازنشانی کرد.

به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

- "Vehicle" (خودرو)

- "Driving settings" (تنظیمات رانندگی)

- "Driver assistance" (کمک راننده)

- "Safety and warnings" (ایمنی و هشدارها)

- "Reset to recommended settings" (بازنشانی)

به تنظیمات توصیه‌شده.

محدودیت‌های سیستم

⚠ هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنش نشان ندهد یا خیلی دیر، به اشتباه یا بدون دلیل واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر آسیب‌دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. به اطلاعات مربوط به محدودیت‌های سیستم توجه کنید و در صورت لزوم، فعالانه مداخله کنید.

قابلیت تشخیص

قابلیت تشخیص سیستم ایمنی هوشمند محدود است.

- سنسورهای رادار در کنار، جلو.

اطلاعات بیشتر:

سنسورها در خودرو، (← سنسورهای داخل خودرو).

محدوده سرعت

هشدار برخورد از جلو در سرعت‌های بالاتر از تقریباً ۵ کیلومتر در ساعت، تقریباً ۳ مایل در ساعت، هشدار در مورد خطر احتمالی برخورد صادر می‌کند.

این سیستم در سرعت‌های بیش از تقریباً ۲۵۰ کیلومتر در ساعت، تقریباً ۱۵۵ مایل در ساعت، به طور موقت غیرفعال می‌شود.

برخی عملکردها زودتر غیرفعال می‌شوند.

به محض اینکه سرعت دوباره به زیر این مقدار کاهش یابد، سیستم فعال می‌شود.

فعال/غیرفعال کردن هشدار برخورد از جلو

فعال کردن خودکار سیستم

بسته به نسخه کشوری، هشدار برخورد از جلو هر بار هنگام شروع حرکت به طور خودکار فعال است.

فعال کردن دستی سیستم

هشدار برخورد از جلو هنگام تنظیم زمان هشدار، فعال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

تنظیم زمان هشدار هشدار برخورد از جلو، (← ایمنی هشدار برخورد از جلو ← تنظیم زمان اعلام هشدار برخورد از جلو).

غیرفعال کردن دستی سیستم

بسته به نسخه کشوری، برای غیرفعال کردن دستی هشدار برخورد از جلو، باید سرعت را به شدت کاهش داد یا خودرو را متوقف کرد. هشدار برخورد از جلو از طریق iDrive غیرفعال می‌شود.

در صورت لزوم، غیرفعال‌سازی باید به طور متوالی روی نمایشگر کنترل تأیید شود.

به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu (منوی برنامه‌ها)

– "Vehicle" (خودرو)

(← ایمنی) عملکرد هشدار برای پیچیدن با ترافیک روبرو.

- عملکرد هشدار برای عابران پیاده، (← ایمنی هشدار هشدار برای عابران پیاده).
- عملکرد هشدار در تقاطع‌های جاده، (← ایمنی هشدار هشدار در تقاطع‌های جاده‌ای).
- دستیار فرار، (← ایمنی دستیار فرار).

هشدار برخورد از جلو را می‌توان روی نمایشگر کنترل فعال یا غیرفعال کرد. زمان هشدار را نیز می‌توان تنظیم کرد. بسته به خطر برخورد تشخیص داده شده، چراغ‌های نشانگر و هشدار مختلفی در صفحه آمپر نمایش داده می‌شوند.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی خود برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک معاف نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند به طور مستقل و مناسب در همه شرایط ترافیکی واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر آسیب‌دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیکی تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، برای به دست گرفتن کنترل فرمان و ترمز در هر زمان آماده باشید و در صورت لزوم، فعالانه مداخله کنید.

⚠ هشدار

نمایشگرها و هشدارها شما را از مسئولیت شخصی‌تان معاف نمی‌کنند. محدودیت‌های سیستم می‌تواند به این معنا باشد که هشدارها یا واکنش‌های سیستم صادر نشوند یا خیلی دیر، به اشتباه یا بدون دلیل صادر شوند. خطر تصادف، خطر آسیب‌دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیکی تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کرده و در صورت لزوم، فعالانه مداخله کنید.

سنسورها

بسته به تجهیزات، هشدار برخورد از جلو توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- دوربین پشت شیشه جلو.
- سنسور رادار جلو.

محدودیت‌های سیستم دوربین‌ها یا
خرابی سیستم. امکان ادامه رانندگی
وجود دارد. در صورت لزوم، به اطلاعات
پیام‌های Check Control توجه
کنید.

محدودیت‌های سیستم دوربین‌ها،
(«سنسورهای داخل خودرو
«دوربین‌ها» «محدودیت‌های
سیستمی دوربین‌ها» .

بسته به تجهیزات و نسخه کشوری: سیستم غیرفعال شده است .	
خطر برخورد با یک شخص، به عنوان مثال، یک عابر پیاده .	
خطر برخورد، به عنوان مثال، با یک خودروی روبرو یا خودرویی که در جلو حرکت می‌کند .	
خطر برخورد، به عنوان مثال، با یک وسیله نقلیه در حال عبور از سمت راست .	
خطر برخورد، به عنوان مثال، با یک وسیله نقلیه در حال عبور از سمت چپ .	
خطر کلی برخورد .	

نمایش چراغ‌های نشانگر و هشدار ممکن است متفاوت
باشد زیرا سیستم ممکن است چندین شیء را تشخیص
دهد.

عملکرد هشدار

هشدار برخورد از جلو بسته به وضعیت خطرناک مربوطه،
در سطوح مختلف هشدار می‌دهد.
در صورت هشدار اولیه، یک چراغ هشدار به رنگ قرمز
روشن می‌شود. در صورت هشدار حاد، یک چراغ هشدار به
رنگ قرمز چشمک می‌زند و یک سیگنال هشدار صوتی به
صدا در می‌آید.
در صورت هشدار سیستم، راننده باید فوراً و مطابق با

- "Driving settings" (تنظیمات رانندگی)
- "Driver assistance" (کمک راننده)
- "Safety and warnings" (ایمنی و هشدارها)
- "Front collision warning" (هشدار برخورد از
جلو)
- "Off" (خاموش).

تنظیم زمان اعلام هشدار برخورد از جلو

زمان هشدار که از آن به بعد هشدار برخورد از جلو باید
هشدار صادر کند، قابل تنظیم است.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:
Apps menu (منوی برنامه‌ها)
- "Vehicle" (خودرو)
- "Driving settings" (تنظیمات رانندگی)
- "Driver assistance" (کمک راننده)
- "Safety and warnings" (ایمنی و هشدارها)
- "Front collision warning" (هشدار برخورد از
جلو).

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.
هر چه حساسیت تنظیمات زمان هشدار بالاتر باشد،
هشدارهای بیشتری نمایش داده می‌شود. بنابراین، سیستم
ممکن است هشدارهای زود هنگام یا بی‌اساس و واکنش‌های
بیشتری نیز صادر کند.
سیستم، اختلالات بینایی را بررسی می‌کند. بسته به
تجهیزات، دوربین توجه راننده در صفحه آمپر، رفتار نگاه
راننده را نظارت می‌کند. شرایط دید و میدان دید نیز بر
زمان‌بندی هشدارها تأثیر می‌گذارد.

نمایش در صفحه آمپر

هشدار برخورد از جلو در صفحه آمپر و بسته به تجهیزات،
در نمایشگر سربالا (Head-up) توسط چراغ‌های نشانگر
و هشدار مختلفی نشان داده می‌شود:

آیکون	معنی
	بسته به تجهیزات و نسخه کشوری: محدودیت عملکردی تشخیص داده شده، به عنوان مثال، به دلیل

وجود دارد. به اطلاعات مربوط به محدودیت‌های سیستم توجه کنید و در صورت لزوم، فعالانه مداخله کنید.

قابلیت تشخیص

قابلیت تشخیص هشدار برخورد از جلو محدود است. سیستم فقط اشیایی را که در محدوده تشخیص سنسورهای نصب شده قرار دارند و توسط سیستم شناسایی می‌شوند، در نظر می‌گیرد. بسته به تجهیزات، این ناحیه توسط دوربین‌ها یا سنسورهای رادار نظارت می‌شود. به همین دلیل، ممکن است سیستم واکنش نشان ندهد یا فقط با تأخیر واکنش نشان دهد.

محدودیت‌های سیستم سنسورها

هشدار برخورد از جلو ممکن است توسط محدودیت‌های سیستم سنسورها محدود شود. اطلاعات بیشتر:

سنسورها در خودرو، (← سنسورهای داخل خودرو).

محدودیت‌های عملکردی

هشدار برخورد از جلو ممکن است در شرایط زیر عملکرد محدودی داشته باشد، به عنوان مثال:

- در پیچ‌های تند.
 - با محدودیت سیستم‌های کنترل پایداری رانندگی.
 - تا ۱۰ ثانیه پس از روشن کردن وضعیت آماده به حرکت با استفاده از دکمه Start/Stop.
- علاوه بر این، از عملکرد هشدار برخورد از جلو هنگام بکسل کردن برای روشن کردن خودرو یا بکسل کردن خودرو استفاده نکنید.

عملکرد هشدار در موقعیت‌های

برخورد از عقب

عملکرد هشدار در موقعیت‌های عقب، با نمایش یک چراغ هشدار در صفحه آمپر، در مورد خطر احتمالی برخورد هشدار می‌دهد و در صورت لزوم، به طور خودکار ترمز می‌کند. مداخله خودکار ترمز را می‌توان به صورت دستی،

شرایط مداخله کند.

- یک چراغ هشدار قرمز روشن است:
- یک وضعیت خطرناک تشخیص داده شده است. نیاز به هوشیاری بیشتری است.
- یک چراغ هشدار قرمز چشمک می‌زند:
- خطر برخورد وجود دارد. فوراً خودتان مداخله کنید.
- یک سیگنال هشدار به صدا در می‌آید:
- خطر برخورد وجود دارد. فوراً خودتان مداخله کنید.
- مداخله خودکار ترمز:
- بسته به تجهیزات و شرایط، در صورت وجود خطر قریب‌الوقوع برخورد، سیستم می‌تواند با یک مداخله خودکار ترمز نیز دخالت کرده و در صورت لزوم، خودرو را تا حد توقف کامل، کاهش سرعت دهد.
- هنگامی که پدال ترمز به سرعت و محکم فشرده می‌شود، از حداکثر نیروی ترمز خودرو استفاده می‌شود.

مداخله خودکار ترمز

در صورت وجود خطر برخورد، هشدار برخورد از جلو می‌تواند در صورت لزوم با یک مداخله خودکار ترمز کمک کند.

در سرعت‌های پایین، خودرو را می‌توان تا حد توقف کامل ترمز کرد.

یک مداخله ترمز را می‌توان با فشردن کافی پدال گاز، رها کردن پدال ترمز یا با یک حرکت فعال فرمان لغو کرد.

بسته به تجهیزات و شرایط، مداخله ترمز می‌تواند در سرعت‌های تا حدود ۲۵۰ کیلومتر در ساعت، تقریباً ۱۵۵ مایل در ساعت، رخ دهد.

در سرعت‌های بالای تقریباً ۲۱۰ کیلومتر در ساعت (۱۳۰ مایل در ساعت)، فقط یک مداخله ترمز کوتاه رخ خواهد داد.

محدودیت‌های سیستم

⚠ هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنش نشان ندهد یا خیلی دیر، به اشتباه یا بدون دلیل واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر آسیب‌دیدگی و خطر خسارت مادی

عملکرد هشدار

هشدار در موقعیت‌های برخورد از عقب، بسته به وضعیت خطرناک مربوطه، در سطوح مختلف هشدار می‌دهد. سیستم از راننده می‌خواهد که شخصاً مداخله کند. اطلاعات بیشتر:

هشدار برخورد از جلو، (←) **ایمنی** ← هشدار برخورد از جلو.

محدودیت‌های سیستم

به محدودیت‌های سیستم در فصل "هشدار برخورد از جلو" عمل کنید.

محدوده تشخیص

برای عملکرد هشدار در موقعیت‌های برخورد از عقب، موارد زیر ممکن است در محدوده تشخیص سنسورها شناسایی نشوند یا فقط با تأخیر شناسایی شوند، به عنوان مثال:

- یک وسیله نقلیه کندرو در جلو که با سرعت بالا به آن نزدیک می‌شود.
- وسایل نقلیه‌ای که ناگهان جلوی شما می‌پیچند یا به شدت کاهش سرعت می‌دهند.
- وسایل نقلیه با طراحی عقب غیرمعمول.

عملکرد هشدار برای

ترافیک روبرو

عملکرد هشدار برای ترافیک روبرو با نمایش یک چراغ هشدار در صفحه آمپر، در مورد خطر احتمالی برخورد با وسایل نقلیه روبرو هشدار می‌دهد و ممکن است به طور خودکار ترمز کند. مداخله خودکار ترمز را می‌توان به صورت دستی، به عنوان مثال با حرکات فعال فرمان، لغو کرد. اگر نتوان از تصادف جلوگیری کرد، سیستم به کاهش سرعت برخورد کمک می‌کند.

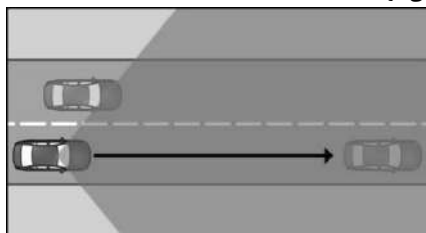
زمان‌بندی هشدارها ممکن است بسته به وضعیت رانندگی فعلی متفاوت باشد.

به عنوان مثال با حرکات فعال فرمان، لغو کرد.

اگر نتوان از تصادف جلوگیری کرد، سیستم به کاهش سرعت برخورد کمک می‌کند.

زمان‌بندی هشدارها ممکن است بسته به وضعیت رانندگی فعلی متفاوت باشد.

رفتار رانندگی خود راننده در واکنش‌های سیستم در نظر گرفته می‌شود. اگر یک سبک رانندگی فعال تشخیص داده شود، هشدارها و مداخلات ترمز با فرکانس کمتری صادر می‌شوند.



سنسورها وضعیت ترافیک را در محدوده تشخیص خود شناسایی می‌کنند.

به اطلاعات ایمنی در فصل "هشدار برخورد از جلو" عمل کنید.

محدوده سرعت

عملکرد هشدار در موقعیت‌های برخورد از عقب زمانی فعال است که سرعت خودرو بالاتر از تقریباً ۵ کیلومتر در ساعت، تقریباً ۳ مایل در ساعت باشد.

نمایش در صفحه آمپر

در صورت وجود خطر برخورد با یک وسیله نقلیه شناسایی شده، یک چراغ هشدار در صفحه آمپر و، بسته به تجهیزات، در نمایشگر سربالا (Head-up) نشان داده می‌شود.

آیکون	معنی
	هشدار برخورد با یک وسیله نقلیه شناسایی شده.
	خطر کلی برخورد.

محدودیت‌های سیستم

به محدودیت‌های سیستم در فصل "هشدار برخورد از جلو" عمل کنید.

محدوده تشخیص

برای عملکرد هشدار برای ترافیک روبرو، موارد زیر ممکن است در محدوده تشخیص سنسورها شناسایی نشوند، به عنوان مثال:

- وسایل نقلیه روبرو با سرعت بسیار بالا.
- وسایل نقلیه با نمای جلوی غیرمعمول.

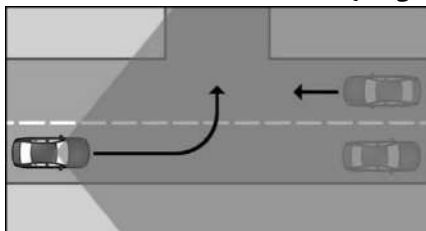
عملکرد هشدار برای پیچیدن

با ترافیک روبرو

عملکرد هشدار برای پیچیدن با ترافیک روبرو با نمایش یک چراغ هشدار در صفحه آمپر، در مورد خطر احتمالی برخورد با وسایل نقلیه روبرو هشدار می‌دهد و ممکن است به طور خودکار ترمز کند. مداخله خودکار ترمز را می‌توان به صورت دستی، به عنوان مثال با حرکات فعال فرمان، لغو کرد.

اگر نتوان از تصادف جلوگیری کرد، سیستم به کاهش سرعت برخورد کمک می‌کند.

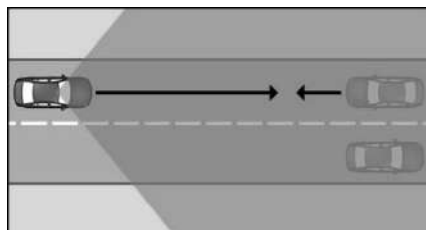
زمان‌بندی هشدارها ممکن است بسته به وضعیت رانندگی فعلی متفاوت باشد.



سنسورها وضعیت ترافیک را در محدوده تشخیص خود شناسایی می‌کنند.

اطلاعات ایمنی

به اطلاعات ایمنی در فصل "هشدار برخورد از جلو" عمل کنید.



سنسورها وضعیت ترافیک را در محدوده تشخیص خود شناسایی می‌کنند.

اطلاعات ایمنی

به اطلاعات ایمنی در فصل "هشدار برخورد از جلو" عمل کنید.

محدوده سرعت

عملکرد هشدار برای ترافیک روبرو زمانی فعال است که سرعت خود خودرو بالاتر از تقریباً ۵ کیلومتر در ساعت، تقریباً ۳ مایل در ساعت باشد.

نمایش در صفحه آمپر

در صورت وجود خطر برخورد با یک وسیله نقلیه شناسایی شده، یک چراغ هشدار در صفحه آمپر و، بسته به تجهیزات، در نمایشگر سربالا (Head-up) نشان داده می‌شود.

آیکون	معنی
	هشدار برخورد با یک وسیله نقلیه شناسایی شده.
	خطر کلی برخورد.

عملکرد هشدار

عملکرد هشدار برای ترافیک روبرو، بسته به وضعیت خطرناک مربوطه، در سطوح مختلف هشدار می‌دهد. سیستم از راننده می‌خواهد که شخصاً مداخله کند. در صورت وجود خطر برخورد، یک مداخله ترمز فعال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

هشدار برخورد از جلو، (←) ایمنی - هشدار برخورد از جلو.

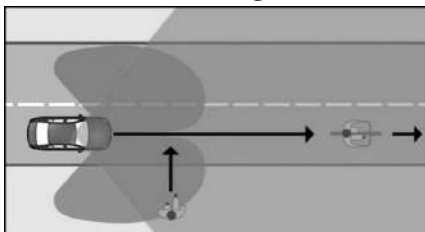
- وسایل نقلیه‌ای که توسط وسایل نقلیه دیگر پنهان شده‌اند.
- وسایل نقلیه با نمای جلوی غیرمعمول.

عملکرد هشدار برای عابران پیاده

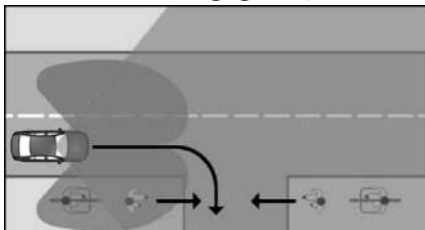
عملکرد هشدار عابر پیاده با نمایش یک چراغ هشدار در صفحه آمپر، در مورد خطر احتمالی برخورد با عابران پیاده و دوچرخه‌سواران هشدار می‌دهد و ممکن است به طور خودکار ترمز کند. مداخله خودکار ترمز را می‌توان به صورت دستی، به عنوان مثال با حرکات فعال فرمان، لغو کرد.

سیستم در سرعت‌هایی که در شهرها رایج است، هشدار می‌دهد.

اگر نتوان از تصادف جلوگیری کرد، سیستم به کاهش سرعت برخورد کمک می‌کند.



سنسورها وضعیت ترافیک را در محدوده تشخیص خود در یک خط مستقیم شناسایی می‌کنند.



علاوه بر این، سنسورها وضعیت ترافیک را در محدوده تشخیص خود هنگام پیچیدن شناسایی می‌کنند.

اطلاعات ایمنی

به اطلاعات ایمنی در فصل "هشدار برخورد از جلو" عمل کنید.

محدوده سرعت

عملکرد هشدار برای پیچیدن زمانی فعال است که سرعت خودرو بالاتر از تقریباً ۵ کیلومتر در ساعت، تقریباً ۳ مایل در ساعت باشد. سیستم زمانی واکنش نشان می‌دهد که سرعت خودرو پایین‌تر از تقریباً ۲۵ کیلومتر در ساعت، تقریباً ۱۵ مایل در ساعت باشد.

نمایش در صفحه آمپر

در صورت وجود خطر برخورد با یک وسیله نقلیه شناسایی شده، یک چراغ هشدار در صفحه آمپر و، بسته به تجهیزات، در نمایشگر سربالا (Head-up) نشان داده می‌شود.

آیکون	معنی
	هشدار برخورد با یک وسیله نقلیه شناسایی شده.
	خطر کلی برخورد.

عملکرد هشدار

عملکرد هشدار برای پیچیدن با ترافیک روبرو، بسته به وضعیت خطرناک مربوطه، در سطوح مختلف هشدار می‌دهد. سیستم از راننده می‌خواهد که شخصاً مداخله کند.

اطلاعات بیشتر:

هشدار برخورد از جلو، (← ایمنی ← هشدار برخورد از جلو).

محدودیت‌های سیستم

به محدودیت‌های سیستم در فصل "هشدار برخورد از جلو" عمل کنید.

محدوده تشخیص

برای عملکرد هشدار هنگام پیچیدن با ترافیک روبرو، موارد زیر ممکن است در محدوده تشخیص سنسورها شناسایی نشوند یا فقط با تأخیر شناسایی شوند، به عنوان مثال:

- وسایل نقلیه روبرو با سرعت بسیار بالا.

محدوده تشخیص



برای عملکرد هشدار عابر پیاده، محدوده تشخیص سنسورها از بخش‌های زیر تشکیل شده است:

- از ناحیه جلوی خودرو، فلش ۱.
- اگر مجهز به سنسورهای رادار جانبی جلو باشد، از نواحی جانبی، فلش‌های ۲.
- به عنوان مثال، موارد زیر ممکن است شناسایی نشوند:
 - عابران پیاده یا دوچرخه‌سواران نیمه‌پنهان.
 - عابرانی که به دلیل فرم کلی یا حالت قرارگیری بدنشان، به عنوان عابر پیاده تشخیص داده نمی‌شوند.
 - افرادی که قد آن‌ها برای تشخیص توسط سنسورها به اندازه کافی بلند نیست.

محدوده سرعت

عملکرد هشدار عابر پیاده زمانی فعال است که سرعت خود خودرو بالاتر از تقریباً ۵ کیلومتر در ساعت، تقریباً ۳ مایل در ساعت باشد. سیستم زمانی واکنش نشان می‌دهد که سرعت خود شما پایین‌تر از تقریباً ۸۰ کیلومتر در ساعت، تقریباً ۵۰ مایل در ساعت باشد.

نمایش در صفحه آمپر

در صورت وجود خطر برخورد با یک عابر پیاده یا دوچرخه‌سوار شناسایی شده، یک چراغ هشدار در صفحه آمپر و، بسته به تجهیزات، در نمایشگر سربالا (Head-up) نشان داده می‌شود.

آیکون	معنی
	خطر برخورد با یک شخص، به عنوان مثال، یک عابر پیاده .
	خطر کلی برخورد .

عملکرد هشدار

عملکرد هشدار عابر پیاده، بسته به وضعیت خطرناک مربوطه، در سطوح مختلف هشدار می‌دهد. سیستم از راننده می‌خواهد که شخصاً مداخله کند. اطلاعات بیشتر:

هشدار برخورد از جلو، (←) **ایمنی** ← هشدار برخورد از جلو).

محدودیت‌های سیستم

به محدودیت‌های سیستم در فصل "هشدار برخورد از جلو" عمل کنید.

می‌دهد که سرعت خودروی شما کمتر از تقریباً ۸۰ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۵۰ مایل در ساعت) باشد.

نمایش در صفحه آمپر

اگر خطر برخورد با یک وسیله نقلیه تشخیص داده شده وجود داشته باشد، یک چراغ هشدار در صفحه آمپر و بسته به تجهیزات، در نمایشگر سربالا (Head-up) نشان داده می‌شود.

معنی	آیکون
خطر برخورد با خودروی عبوری از سمت راست.	
خطر برخورد با خودروی عبوری از سمت چپ.	
خطر کلی برخورد.	

عملکرد هشدار

عملکرد هشدار در تقاطع‌های جاده‌ای بسته به موقعیت خطرناک مربوطه، در سطوح مختلف هشدار می‌دهد. این سیستم از راننده می‌خواهد که شخصاً مداخله کند. اطلاعات بیشتر:

هشدار برخورد از جلو، (←) ایمنی ← هشدار برخورد از

جلو.

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم در فصل «هشدار برخورد از جلو را دنبال کنید».

محدوده تشخیص

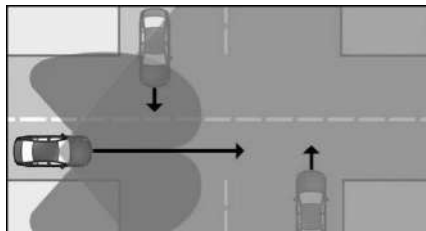
برای عملکرد هشدار در تقاطع‌ها، موارد زیر ممکن است در محدوده تشخیص سنسورها شناسایی نشوند، به عنوان مثال:

- ◀ وسایل نقلیه عبوری که توسط ساختمان‌ها پنهان شده‌اند، به عنوان مثال.
- ◀ وسایل نقلیه با ظاهر جانبی غیرمعمول.
- ◀ وسایل نقلیه در شرایط رانندگی بسیار پویا.

عملکرد هشدار در

تقاطع‌های جاده‌ای

عملکرد هشدار در تقاطع‌ها، با نمایش یک چراغ هشدار در صفحه آمپر، در مورد خطر احتمالی برخورد با ترافیک عبوری از تقاطع، هشدار می‌دهد و ممکن است به‌طور خودکار ترمز کند. مداخله ترمز خودکار را می‌توان به صورت دستی، برای مثال با حرکات فعال فرمان، لغو کرد. این سیستم در تقاطع‌ها و سه‌راهی‌ها با سرعت‌های رایج در شهرها هشدار می‌دهد. اگر جلوگیری از تصادف ممکن نباشد، سیستم به کاهش سرعت برخورد کمک می‌کند. زمان‌بندی هشدارها ممکن است بسته به شرایط رانندگی فعلی متفاوت باشد.



سنسورها وضعیت ترافیک را در محدوده تشخیص خود شناسایی می‌کنند. خودروهایی که از مسیر حرکت خودروی شما عبور می‌کنند، به محض ورود به محدوده تشخیص سنسورها، توسط سیستم قابل شناسایی هستند.

اطلاعات ایمنی

اطلاعات ایمنی در فصل «هشدار برخورد از جلو» را دنبال کنید.

محدوده سرعت

عملکرد هشدار در تقاطع‌های جاده‌ای زمانی فعال است که سرعت خودروی شما بالاتر از تقریباً ۵ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۳ مایل در ساعت) باشد. این سیستم به خودروهای عبوری از تقاطع زمانی پاسخ

ساعت، ۱۰۰ مایل در ساعت پشتیبانی می‌کند.

نمایش در صفحه آمپر

در صورت وجود خطر برخورد با یک وسیله نقلیه یا شخص شناسایی شده، به عنوان مثال، یک عابر پیاده، یک چراغ هشدار در صفحه آمپر و بسته به تجهیزات، در نمایشگر هد-آپ (Head-up Display) نشان داده می‌شود.

آیکون	معنی
	هشدار هنگام تشخیص یک وسیله نقلیه.
	خطر برخورد با یک عابر پیاده.
	خطر برخورد با یک مانع ناشناس.

عملکرد هشدار با پشتیبانی فرار

اگر وسیله نقلیه با سرعت دیفرانسیلی بالا به جسم دیگری نزدیک شود، در صورت وجود خطر فوری برخورد، هشدار نمایش داده می‌شود. در صورت هشدار، مداخله کنید. سیستم در صورت وجود خطر برخورد، از مانورهای ضروری راننده پشتیبانی می‌کند. پیامی در صفحه آمپر و بسته به تجهیزات، در نمایشگر هد-آپ پشتیبانی فرار را اعلام می‌کند.

محدودیت‌های سیستم

کلیات

محدودیت‌های سیستم در فصل "هشدار برخورد از جلو" را دنبال کنید.

محدوده تشخیص

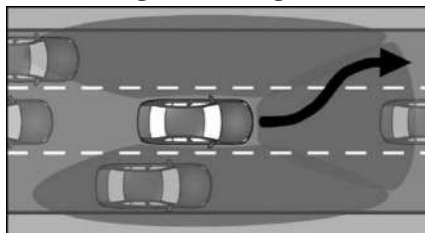
موارد زیر ممکن است در محدوده تشخیص سنسورها برای دستیاری فرار شناسایی نشوند، به عنوان مثال:

- < وسیله نقلیه کندرو در جلو که با سرعت بالا به آن نزدیک می‌شوید.
- < وسایل نقلیه‌ای که ناگهان وارد مسیر می‌شوند یا به شدت ترمز می‌کنند.
- < وسایل نقلیه با طراحی عقب غیرمعمول.

دستیار فرار

اصول کارکرد

دستیار فرار می‌تواند در شرایط خاصی از راننده برای انجام مانورهای فرار پشتیبانی کند، به عنوان مثال، هنگامی که موانع یا افراد به طور ناگهانی ظاهر می‌شوند. این سیستم برای ارلته پشتیبانی در صورتی که امکان انجام مانور ضروری به سمت کنار وجود داشته باشد، مداخله می‌کند. این سیستم با پشتیبانی ایمن از مانور فرمان که توسط راننده انجام می‌شود، از فضای آزاد شناسایی شده برای مانور فرار استفاده می‌کند. سیستم با نمایش چراغ‌های هشدار مختلف در صفحه آمپر، در مورد خطر احتمالی برخورد هشدار می‌دهد.



سنسورها فضای خالی جلوی وسیله نقلیه را نظارت و شناسایی می‌کنند. بسته به تجهیزات، مناطق کنار وسیله نقلیه نیز نظارت می‌شوند.

اطلاعات ایمنی

اطلاعات ایمنی در فصل "هشدار برخورد از جلو" را دنبال کنید.

الزامات عملکردی

الزامات عملکردی زیر برای دستیاری فرار اعمال می‌شود:

- < هشدار برخورد از جلو فعال است.
- < سنسورها فضای کافی در اطراف وسیله نقلیه را تشخیص می‌دهند.

محدوده سرعت

دستیار فرار از راننده در محدوده سرعتی از تقریباً ۳۰ کیلومتر در ساعت، ۱۹ مایل در ساعت تا ۱۶۰ کیلومتر در

غیرفعال کرد.

عملکرد هشدار نیز قابل تنظیم است.

اطلاعات ایمنی

اطلاعات ایمنی در فصل "سیستم‌های هشدار برخورد" را دنبال کنید.

سنسورها

هشدار خروج توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

◀ سنسورهای رادار در کنار، عقب.

◀ بسته به تجهیزات، توسط سنسورهای رادار جانبی، جلو.

فعال/غیرفعال کردن هشدار خروج

فعال کردن خودکار سیستم

هشدار خروج به طور خودکار پس از حرکت فعال می‌شود اگر این عملکرد در پایان سفر قبلی روشن بوده باشد.

غیرفعال کردن دستی سیستم

۱. برای غیرفعال کردن هشدار خروج، به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu –

"Vehicle" –

"Driving settings" –

"Driver assistance" –

"Safety and warnings" –

"Exit warning" –

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم عملکرد هشدار سیستم هشدار خروج

۱. برای تنظیم عملکرد هشدار سیستم هشدار خروج، به

مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu

"Vehicle" –

"Driving settings" –

"Driver assistance" –

"Safety and warnings" –

"" Exit warning –

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

◀ وسایل نقلیه دو چرخ در جلو.

◀ عابران پیاده یا دوچرخه‌هایی که تا حدی پنهان شده‌اند.

◀ عابران پیاده‌ای که به دلیل شکل یا حالت بدنشان به عنوان عابر شناسایی نمی‌شوند.

◀ افرادی که قدشان برای شناسایی توسط سنسورها کافی نیست.

محدودیت عملکردی

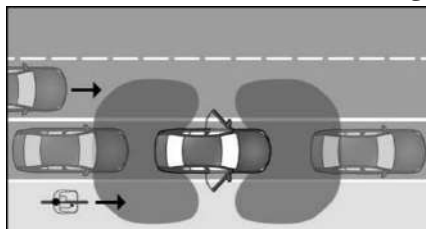
چنانچه سوکت یدک‌کشی (تریلر) متصل باشد یا قابلیت بکسل کردن فعال باشد، به عنوان مثال، هنگام رانندگی با تریلر یا دوچرخه‌بند عقب، سیستم غیرفعال می‌شود.

هشدار خروج

اصول کارکرد

هشدار خروج به جلوگیری از حوادث کمک می‌کند. این سیستم برای مدت زمان محدودی پس از سوار شدن یا پس از پارک کردن، محیط اطراف وسیله نقلیه را نظارت می‌کند. بنابراین مسافران می‌توانند هنگام باز کردن درها و تشخیص خطر برخورد با اشیاء نزدیک شونده، هشدار دریافت کنند.

خطر احتمالی برخورد با هشدارهای مختلفی نشان داده می‌شود، به عنوان مثال، با یک چراغ هشدار در آینه بغل و به صدا درآمدن یک هشدار صوتی. چراغ هشدار در آینه بغل در مراحل مختلف هشدار می‌دهد.



سنسورها منطقه پشت وسیله نقلیه را نظارت می‌کنند. بسته به تجهیزات، منطقه جلوی وسیله نقلیه نیز نظارت می‌شود.

هشدار خروج را می‌توان در صفحه نمایش کنترل فعال یا

چشمک می‌زند. یک سیگنال هشدار نیز به صدا در می‌آید. هنگام باز کردن درب‌ها خطر برخورد وجود دارد.

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم در فصل "سیستم‌های هشدار برخورد" را دنبال کنید.

محدوده تشخیص

برای هشدار خروج، موارد زیر ممکن است در محدوده تشخیص سنسورها شناسایی نشوند، به عنوان مثال:

- ◀ اشیاء کاملاً یا تا حدی پنهان.
- ◀ اشیاء ثابت یا بسیار کند.
- ◀ عابران پیاده.

محدودیت‌های عملکردی

هشدار خروج ممکن است در شرایط زیر عملکرد محدودی داشته باشد، به عنوان مثال:

- ◀ سرعت وسیله نقلیه نزدیک شونده بیش از حد زیاد یا کم باشد.
- ◀ در پیچ‌ها.
- ◀ در صورت وجود اشیاء کاملاً یا تا حدی پنهان.

روشن/خاموش کردن سیگنال هشدار

برای روشن یا خاموش کردن هشدار صوتی هشدار خروج، به مسیر منوی زیر بروید:

Apps menu

"Vehicle" –

"Driving settings" –

"Driver assistance" –

"Safety and warnings" –

"Exit warning" –

"Warning tone" –

نمایشگرها

چراغ هشدار در آینه بغل



چراغ هشدار در آینه بغل در مورد برخورد احتمالی با یک وسیله نقلیه شناسایی شده هشدار می‌دهد.

نورپردازی محیطی

بسته به تجهیزات، هشدارها توسط نورپردازی محیطی در داخل خودرو نیز نشان داده می‌شوند.

عملکرد هشدار

هشدار اولیه

در صورت هشدار اولیه هشدار خروج، چراغ هشدار در آینه بغل روشن می‌شود. بسته به تجهیزات، نورپردازی محیطی نیز چشمک می‌زند. یک شی در محدوده باز شدن درب شناسایی شده است. هوشیاری بیشتری لازم است.

هشدار جدی

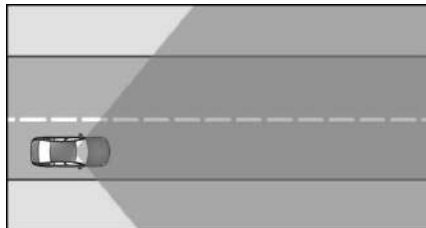
در صورت هشدار خروج، چراغ هشدار در آینه بغل چشمک می‌زند و بسته به تجهیزات، نورپردازی محیطی نیز

هشدار خروج از خط با

بازگشت فعال

اصول کارکرد

هشدار خروج از خط با بازگشت فعال در صورتی که وسیله نقلیه در شرف خروج از جاده یا خط رانندگی خود باشد، هشدار صادر می‌کند. یک مداخله خودکار فرمان ممکن است به نگر داشتن وسیله نقلیه در خط خود کمک کند.



سنسورها وضعیت ترافیک را در محدوده تشخیص خود شناسایی می‌کنند. هشدار خروج از خط را می‌توان در صفحه نمایش کنترل فعال، غیرفعال و تنظیم کرد. عملکردهای هشدار مختلف سیستم به راننده کمک می‌کند تا وسیله نقلیه را در خط رانندگی نگه دارد. اگر قبل از خروج از خط در جهت مربوطه، راهنما چشمک بزند، هیچ هشدار نمایش داده نمی‌شود.

هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی خود برای ارزیابی مسیر جاده و وضعیت ترافیک بی‌نیاز نمی‌کند. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کرده و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید. در صورت هشدار، فرمان را به طور غیرضروری و ناگهانی حرکت ندهید.

هشدار

نمایشگرها و هشدارها شما را از مسئولیت شخصی تان بی‌نیاز نمی‌کنند. محدودیت‌های سیستم می‌تواند به این معنی باشد که هشدارها یا پاسخ‌های سیستم صادر نمی‌شوند یا خیلی دیر، به اشتباه یا بدون دلیل صادر می‌شوند. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کرده و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

الزامات عملکرد

برای فعال بودن هشدار خروج از خط، رمز خط باید توسط دوربین شناسایی شود.

محدوده سرعت

هشدار خروج از خط از حداقل سرعت فعال می‌شود. حداقل سرعت بستگی به کشور دارد و در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

سنسورها

بسته به تجهیزات، هشدار خروج از خط توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- ◀ دوربین پشت شیشه جلو.
- ◀ سنسور رادار جلو.
- ◀ سنسورهای رادار در کنار، جلو.

اگر سیستم تشخیص دهد که خودرو در آستانه خروج از خط یا عبور از خط‌کشی خط است، هشدار صادر می‌شود. سیستم یک مداخله فرمان انجام می‌دهد.

< "In dangerous situations"
(در موقعیت‌های خطرناک)

اگر خروج از خط به عنوان غیرعمدی تشخیص داده شود یا حسگرها یک وسیله نقلیه نزدیک شونده را تشخیص دهند، در صورت قطع شدن خط‌کشی خط، هشدار صادر می‌شود. یک مداخله فرمان انجام می‌شود. اگر سیستم تشخیص دهد که خودرو در آستانه خروج غیرعمدی از خط یا عبور از خط‌کشی خط است، در صورت توپر بودن خط‌کشی‌های خط، با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، هشدار صادر می‌شود. یک مداخله فرمان انجام می‌شود.

تنظیم شدت لرزش فرمان

۱. برای تنظیم سطح لرزش فرمان، به مسیر منوی زیر بروید:

- Apps menu –
- "Vehicle" –
- "Driving settings" –
- "Driver assistance" –
- "Feedback via steering wheel" –
- "Vibration intensity" –

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

این تنظیم برای تمام سیستم‌های هشدار برخورد اعمال می‌شود.

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور: فعال/غیرفعال

کردن مداخله فرمان

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، مداخله فرمان هشدار خروج از خط را می‌توان فعال یا غیرفعال کرد.

به مسیر منوی زیر بروید:

- Apps menu –
- "Vehicle" –
- "Driving settings" –
- "Driver assistance" –
- "Safety and warnings" –

فعال/غیرفعال کردن هشدار خروج از خط

فعال کردن خودکار سیستم

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، هشدار خروج از خط هر بار هنگام شروع حرکت به طور خودکار فعال می‌شود.

فعال کردن دستی سیستم

هشدار خروج از خط با تنظیم هشدار انتخاب شده فعال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

تنظیم هشدار خروج از خط، (← ایمنی ← هشدار خروج از خط یا بازگشت فعال ← تنظیم هشدار خروج از خط).

غیرفعال کردن دستی سیستم

بسته به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور، غیرفعال کردن هشدار خروج از خط باید به طور متوالی در صفحه نمایش کنترل تأیید شود.

به مسیر منوی زیر بروید:

- Apps menu
- "Vehicle" –
- "Driving settings" –
- "Driver assistance" –
- "Safety and warnings" –
- "Lane departure warning" –
- "Off" –

تنظیم هشدار خروج از خط

منوی هشدار خروج از خط می‌تواند برای تنظیم وضعیتی که در آن باید هشدار صادر شود، استفاده شود.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

- Apps menu –
- "Vehicle" –
- "Driving settings" –
- "Driver assistance" –
- "Safety and warnings" –
- "Lane departure warning" –

۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

< "Expanded" (گسترده)

اطلاعات بیشتر:

نمای کمکی، (←نمایشگرها ←نمای کمکی).

عملکرد هشدار

کلیات

بسته به وضعیت و سرعت، سیستم هشدار خروج از خط دارای عملکردهای هشدار متنوعی است:

◀ چراغ‌های نشانگر و چراغ‌های هشدار در صفحه آمپر.

◀ لرزش فرمان.

◀ مداخله فرمان.

◀ هشدار صوتی.

لرزش فرمان

اگر خودرو از خط رانندگی خارج شود و یک مرز خط تشخیص داده شود، بسته به تنظیم لرزش فرمان، فرمان می‌لرزد.

یک چراغ نیز در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

اگر قبل از تغییر خط، راهنما در جهت مربوطه روشن شود، هیچ هشدار صادر نمی‌شود.

مداخله فرمان

اگر در محدوده سرعت تا ۲۱۰ کیلومتر در ساعت، تقریباً ۱۳۰ مایل در ساعت، از یک مرز خط عبور شود، بسته به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور، سیستم ممکن است علاوه بر لرزش فرمان، با یک مداخله فرمان فعال نیز پاسخ دهد. سیستم به راننده کمک می‌کند تا خودرو را در خط رانندگی نگه دارد. مداخله فرمان را می‌توان در فرمان احساس کرد و در هر زمان می‌توان به صورت دستی آن را نادیده گرفت.

هنگامی که مداخله فرمان فعال است، یک چراغ در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

به عنوان مثال، مداخله فرمان در شرایط زیر سرکوب می‌شود:

◀ اگر خودرو به سرعت شتاب بگیرد یا به شدت ترمز کند.

◀ هنگام راهنما زدن.

◀ اگر چراغ‌های فلاشر روشن باشند.

"Lane departure warning" -

"Steering intervention" -

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، مداخله فرمان هر بار که شروع به حرکت می‌کنید به طور خودکار فعال است.

نمایش در صفحه آمپر

بسته به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور، هشدارهای مختلفی در صفحه آمپر برای هشدار خروج از خط نمایش داده می‌شود.

معنی	نماد
------	------

چراغ نشانگر سبز چشمک می‌زند:

سیستم به طور فعال هشدار می‌دهد. در

صورت لزوم، سیستم مداخله فرمان را

انجام می‌دهد.



چراغ هشدار زرد روشن است:

محدودیت عملکردی تشخیص داده

شده است، به عنوان مثال، به دلیل

تابش کم نور خورشید یا خرابی

سیستم. ادامه رانندگی امکان‌پذیر است.

در صورت لزوم، اطلاعات پیام‌های

Check Control را مشاهده کنید.



چراغ هشدار زرد چشمک می‌زند:

یک هشدار فعال صادر می‌شود. سیستم

هیچگونه مداخله فرمانی انجام

نمی‌دهد.



چراغ هشدار خاکستری روشن است:

سیستم خاموش است یا به طور خودکار

غیرفعال شده است، به عنوان مثال، به

دلیل فعال شدن DSC OFF.

چراغ هشدار خاکستری چشمک می‌زند:

یک هشدار فعال صادر می‌شود. سیستم

هیچگونه مداخله فرمانی انجام

نمی‌دهد.



بسته به تجهیزات خودرو و نسخه مخصوص هر کشور، اطلاعات سیستم در نمای کمکی (Assisted View) در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

یک پیام کنترل چک نیز نمایش داده می‌شود. سیگنال هشدار و پیام کنترل چک توصیه می‌کنند که توجه بیشتری به خط حرکت داشته باشید. اگر راننده کنترل فرمان را به دست بگیرد، هشدار صوتی طولانی تر قطع می‌شود.

در حالت کار با تریلر

اگر هشدار خروج از خط فعال باشد چنانچه سوکت یدک کشی متصل باشد یا قابلیت بکسل کردن فعال باشد، به عنوان مثال، هنگام رانندگی با تریلر، هیچ مداخله فرمانی انجام نمی‌شود. هنگامی که از یک حمل کننده (باربند) عقب، به عنوان مثال، یک دوچرخه‌بند عقب، بر روی قلاب بکسل تریلر استفاده می‌شود، این محدودیت در صورت فعال بودن حالت تریلر در صفحه نمایش کنترل اعمال نمی‌شود.

اطلاعات بیشتر:

رانندگی با تریلر یا حمل کننده (باربند) عقب، **← تریلر و حمل کننده (باربند) عقب ← رانندگی با تریلر یا حمل کننده (باربند) عقب**.

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم در فصل "سیستم‌های هشدار برخورد" را دنبال کنید.

محدودیت‌های عملکردی

هشدار خروج از خط ممکن است در شرایط زیر عملکرد محدودی داشته باشد، به عنوان مثال:

- ◀ هنگامی که مرزهای خط وجود ندارند، فرسوده، کم‌رنگ، در حال ادغام/جدایش یا مبهم هستند، به عنوان مثال، در مناطقی که کارهای جاده‌ای در حال انجام است.
- ◀ یا مرزهای خطی که با برف، یخ، خاک یا آب پوشیده شده‌اند.

◀ در پیچ‌های تند یا در جاده‌های باریک.

◀ با مرزهای خطی که سفید نیستند.

◀ با مرزهای خطی که توسط اشیاء پوشانده شده‌اند.

◀ اگر خودرو بیش از حد به خودروی جلویی نزدیک باشد.

◀ تا ۱۰ ثانیه پس از روشن کردن حالت آماده به حرکت

◀ در شرایط رانندگی با دینامیک رانندگی بالا.

◀ هنگامی که کنترل پایداری دینامیک در حال تنظیم پایداری رانندگی است.

◀ در حالی که کنترل پایداری دینامیک محدود شده است.

◀ بلافاصله پس از یک مداخله فرمان توسط سیستم‌های خودرو.

لغو هشدار

به عنوان مثال، هشدار یا یک مداخله فرمان فعال از عملکرد هشدار خروج از خط در شرایط زیر لغو می‌شود:

- ◀ به طور خودکار پس از چند ثانیه.
- ◀ هنگام بازگشت به خط صحیح.
- ◀ اگر خودرو به سرعت شتاب بگیرد یا به شدت ترمز کند.
- ◀ اگر چراغ‌های فلاشر روشن باشند.
- ◀ هنگام راهنما زدن.
- ◀ هنگامی که کنترل پایداری دینامیک در حال تنظیم پایداری رانندگی است.
- ◀ بلافاصله پس از یک مداخله فرمان توسط سیستم‌های خودرو.
- ◀ با مداخله دستی فرمان.
- ◀ احتمالاً هنگامی که یک سیستم دستیار راننده دیگر فعال می‌شود.
- ◀ هنگامی که هیچ خط‌کشی تشخیص داده نمی‌شود.
- ◀ هنگامی که به محدودیت‌های سیستم رسیده باشد.

سیگنال هشدار

اگر راننده پس از اینکه سیستم هشدار خروج از خط چندین بار در عرض سه دقیقه مداخله فرمان فعال انجام داد، خودش فرمان را کنترل نکند، یک هشدار صوتی به صدا در می‌آید.

◀ پس از دومین مداخله فرمان، یک هشدار صوتی کوتاه به صدا در می‌آید.

◀ پس از سومین مداخله فرمان، یک هشدار صوتی طولانی‌تر به صدا در می‌آید.

اطلاعات ایمنی

اطلاعات ایمنی در فصل "سیستم‌های هشدار برخورد" را دنبال کنید.

سنسورها

عملکرد هشدار تغییر خط توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

◀ دوربین پشت شیشه جلو.

◀ سنسورهای رادار در کنار، عقب.

◀ بسته به تجهیزات، توسط سنسورهای رادار جانبی، جلو.

محدوده سرعت

هشدار تغییر خط از یک سرعت حداقلی فعال می‌شود. حداقل سرعت بستگی به کشور دارد و در منوی هشدار تغییر خط نمایش داده می‌شود.

هنگام پیچیدن با سرعتی تا حدود ۲۰ کیلومتر در ساعت تقریباً ۱۲ مایل در ساعت، فرمان لرزش نخواهد داشت.

این سیستم به طور موقت در سرعت‌های بالای تقریباً ۲۵۰ کیلومتر در ساعت، تقریباً ۱۵۵ مایل در ساعت غیرفعال می‌شود.

سیستم مجدداً در سرعت‌های زیر تقریباً ۲۵۰ کیلومتر در ساعت، تقریباً ۱۵۵ مایل در ساعت فعال می‌شود.

فعال/غیرفعال کردن هشدار تغییر خط

۱. برای فعال یا غیرفعال کردن هشدار تغییر خط، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" –

"Driving" –

"settings" –

"Driver assistance" –

"Safety and warnings" –

"Lane change warning" –

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

بسته به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور، هشدار تغییر خط هر بار هنگام شروع حرکت به طور خودکار فعال می‌شود.

با استفاده از دکمه START/STOP.

◀ هنگامی که کنترل پایداری دینامیک در حال تنظیم پایداری رانندگی است.

◀ در حالی که کنترل پایداری دینامیک محدود شده است.

در صورت محدودیت عملکرد، ممکن است یک پیام کنترل چک در صفحه آمپر نمایش داده شود. با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، یک چراغ هشدار زرد رنگ نیز در صفحه آمپر روشن می‌شود.

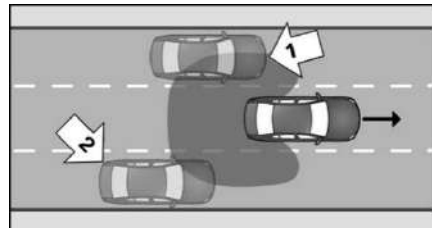
هشدار تغییر خط با بازگشت فعال

اصول کارکرد

هشدار تغییر خط با بازگشت فعال، وسایل نقلیه را در نقطه کور یا وسایل نقلیه‌ای که از پشت در خط مجاور نزدیک می‌شوند، تشخیص می‌دهد.

یک مداخله خودکار فرمان ممکن است به نگر داشتن وسیله نقلیه در خط خود کمک کند.

خطر احتمالی برخورد با هشدارهای مختلفی اعلام می‌شود، به عنوان مثال، با چراغ هشدار در آینه بغل.



سنسورها ناحیه پشت و کنار خودرو را نظارت می‌کنند. این سیستم زمانی که وسایل نقلیه در نقطه کور قرار دارند، فلش ۱، یا از عقب در خط مجاور نزدیک می‌شوند، فلش ۲، را نشان می‌دهد. چراغ هشدار در آینه بغل با نور کم روشن می‌شود.

در شرایطی که قبلاً ذکر شد، سیستم قبل از تغییر خط هشدار صادر می‌کند. چراغ هشدار در آینه بغل چشمک می‌زند و فرمان با سطح تنظیم شده می‌لرزد.

عملکرد هشدار تغییر خط را می‌توان در صفحه نمایش کنترل فعال، غیرفعال و تنظیم کرد.

- "Safety and warnings"
- "Lane change warning"
- "Steering intervention"

عملکرد هشدار

چراغ هشدار در آینه بغل



چراغ هشدار در آینه بغل در مورد برخورد احتمالی با یک وسیله نقلیه شناسایی شده هشدار می‌دهد.

هشدار اولیه

در صورت هشدار اولیه از سوی هشدار تغییر خط، چراغ هشدار کم‌نور در آینه بغل زمانی که وسایل نقلیه در نقطه کور هستند یا از عقب نزدیک می‌شوند، نشان داده می‌شود.

هشدار جدی

در صورت هشدار جدی از سوی هشدار تغییر خط، فرمان برای مدت کوتاهی می‌لرزد. چراغ هشدار در آینه بغل به شدت چشمک می‌زند. هشدار جدی در صورت برآورده شدن شرایط زیر صادر می‌شود:

- ◀ وسیله نقلیه دیگری در ناحیه بحرانی قرار دارد.
- ◀ وسیله نقلیه شما در حال نزدیک شدن به خط دیگر است.

◀ بسته به تنظیم سیستم، هنگام روشن کردن راهنما. هشدار زمانی متوقف می‌شود که وسیله نقلیه دیگر ناحیه بحرانی را ترک کرده باشد.

مداخله فرمان

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، اگر به لرزش‌های فرمان پاسخی داده نشود و از یک مرز خط در سرعت‌های تا ۲۱۰ کیلومتر در ساعت، تقریباً ۱۳۰ مایل در ساعت

تنظیم هشدار تغییر خط

۱. برای تنظیم هشدار تغییر خط، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle"

"Driving settings"

"Driver assistance"

"Safety and warnings"

"Lane change warning"

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

بسته به تنظیم انتخاب شده، هشدارهای بیشتر یا کمتری می‌تواند نمایش داده شود. در نتیجه، ممکن است تعداد هشدارهای زود هنگام در مورد شرایط بحرانی نیز افزایش یابد.

تنظیم شدت لرزش فرمان

۱. برای تنظیم سطح لرزش فرمان، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle"

"Driving settings"

"Driver assistance"

"Feedback via steering wheel"

"Vibration intensity"

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

این تنظیم برای تمام سیستم‌های هشدار برخورد اعمال می‌شود.

فعال/غیرفعال کردن مداخله فرمان با توجه به

نسخه مخصوص هر کشور:

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، مداخله فرمان هشدار تغییر خط را می‌توان فعال یا غیرفعال کرد.

به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle"

"Driving settings"

"Driver assistance"

مثال با برچسب.

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، مداخله فرمان ممکن است محدود باشد، به عنوان مثال در شرایط زیر:

- ◀ هنگامی که مرزهای خط وجود ندارند، فرسوده، کمرنگ، در حال ادغام/جدایش یا مبهم هستند، به عنوان مثال، در مناطقی که کارهای جاده‌ای در حال انجام است.
- ◀ با مرزهای خطی که با برف، یخ، خاک یا آب پوشیده شده‌اند.

◀ با مرزهای خطی که سفید نیستند.

◀ با مرزهای خطی که توسط اشیاء پوشانده شده‌اند.

◀ اگر خودرو بیش از حد به خودروی جلویی نزدیک باشد.

◀ اگر دوربین مختل شده باشد.

◀ تا ۱۰ ثانیه پس از روشن کردن حالت آماده به حرکت با استفاده از دکمه START/STOP.

در صورت محدودیت عملکرد، ممکن است یک پیام کنترل چک در صفحه آمپر نمایش داده شود. با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، یک چراغ هشدار زرد رنگ نیز در صفحه آمپر روشن می‌شود.

این سیستم ممکن است چنانچه سوکت یک‌کشی متصل باشد یا قابلیت یکسخت کردن فعال باشد، به عنوان مثال، هنگام رانندگی با تریلر یا دوچرخه‌بند عقب، محدود یا غیرفعال باشد. یک پیام کنترل چک در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

هشدار برخورد جانبی

اصول کارکرد

هشدار برخورد جانبی به جلوگیری از یک برخورد جانبی قریب‌الوقوع کمک می‌کند.

اگر وسیله نقلیه دیگری در مجاورت خودرو تشخیص داده شود (و خطر برخورد جانبی وجود داشته باشد) سیستم به راننده کمک می‌کند تا از برخورد جلوگیری کند. برای این منظور، سیستم با یک چراغ هشدار چشمک‌زن در آینه بغل، یک پیام کنترل چک و لرزش فرمان هشدار می‌دهد. در صورت لزوم، یک مداخله فرمان فعال توسط سیستم انجام می‌شود.

عبور شود، هشدار تغییر خط در صورت لزوم با یک مداخله فرمان فعال پاسخ می‌دهد. مداخله فرمان به یازگردلندن وسیله نقلیه به خط رانندگی خود کمک می‌کند. مداخله فرمان را می‌توان در فرمان احساس کرد و در هر زمان می‌توان به صورت دستی آن را نادیده گرفت. مداخله فرمان از یک سرعت حداقلی انجام می‌شود. سرعت حداقلی در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

در حالت کار با تریلر

چنانچه سوکت یک‌کشی متصل باشد یا قابلیت یکسخت کردن فعال باشد، هیچ مداخله فرمانی انجام نمی‌شود. هشدار تغییر خط، هشدار اولیه صادر نمی‌کند.

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه مخصوص هر کشور، در صورت وجود خطر برخورد، هشدار جدی همچنان صادر می‌شود.

عملکرد هشدار ممکن است محدود باشد. هشدارها ممکن است دیر یا اصلاً نمایش داده نشوند، به عنوان مثال، اگر سرعت وسیله نقلیه نزدیک شونده بسیار بیشتر از سرعت خودتان باشد.

ممکن است هشدارهای کاذب افزایش یابد. یک پیام کنترل چک در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

چشمک زدن کوتاه چراغ هشدار

برای خودآزمایی هشدار تغییر خط، چراغ هشدار در آینه بغل هنگام باز کردن قفل خودرو برای مدت کوتاهی چشمک می‌زند.

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم در فصل "سیستم‌های هشدار برخورد" را دنبال کنید.

محدودیت‌های عملکردی

هشدار تغییر خط ممکن است در شرایط زیر عملکرد محدودی داشته باشد، به عنوان مثال:

◀ سرعت وسیله نقلیه نزدیک شونده بسیار سریع‌تر از سرعت شما باشد.

◀ در پیچ‌های تند یا در جاده‌های باریک.

◀ سپر کثیف، یخ زده یا پوشیده شده باشد، به عنوان

منوی Apps

- "Vehicle"

- "Driving settings"

- "Driver assistance"

- "Safety and warnings"

- "Side collision warning"

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم شدت لرزش فرمان

۱. برای تنظیم سطح لرزش فرمان، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

- "Vehicle"

- "Driving settings"

- "Driver assistance"

- "Feedback via steering wheel"

- "Vibration intensity"

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

این تنظیم برای تمام سیستم‌های هشدار برخورد اعمال می‌شود.

نمایش در صفحه آمپر

بسته به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور، اطلاعات هشدار برخورد جانبی در نمای کمکی در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

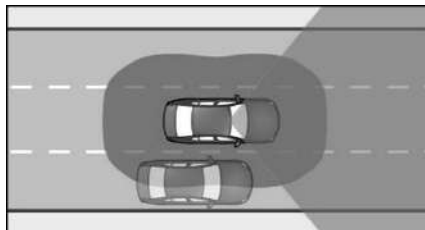
نمای کمکی، (←نمایشگرها ←نمای کمکی).

عملکرد هشدار

چراغ هشدار در آینه بغل



چراغ هشدار در آینه بغل در مورد برخورد احتمالی با یک



سنسورها فضای کنار وسیله نقلیه را نظارت می‌کنند. هشدار برخورد جانبی را می‌توان در صفحه نمایش کنترل فعال یا غیرفعال کرد. شدت لرزش فرمان قابل تنظیم است.

اطلاعات ایمنی

اطلاعات ایمنی در فصل "سیستم‌های هشدار برخورد" را دنبال کنید.

الزامات عملکرد

دوربین پشت شیشه جلو، موقعیت مرزهای خط را تشخیص می‌دهد. برای فعال بودن هشدار برخورد جانبی با مداخله فرمان، مرز خط باید توسط دوربین تشخیص داده شود.

محدوده سرعت

هشدار برخورد جانبی از یک سرعت حداقلی فعال می‌شود. حداقل سرعت بستگی به کشور دارد و در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود. این سیستم زمانی واکنش نشان می‌دهد که سرعت خود خودرو زیر تقریباً ۲۱۰ کیلومتر در ساعت، تقریباً ۱۳۰ مایل در ساعت باشد.

سنسورها

هشدار برخورد جانبی توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

< دوربین پشت شیشه جلو.

< سنسورهای رادار در کنار، جلو.

< سنسورهای رادار در کنار، عقب.

فعال/غیرفعال کردن هشدار برخورد جانبی

۱. برای فعال یا غیرفعال کردن هشدار برخورد جانبی، به مسیر منوی زیر بروید:

یا قابلیت بکسل کردن فعال باشد، به عنوان مثال، هنگام رانندگی با تریلر یا دوچرخه‌بند عقب، غیرفعال است. یک پیام کنترل چک در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

هشدار برخورد از عقب

اصول کارکرد

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه مخصوص هر کشور، هشدار برخورد از عقب می‌تواند به وسایل نقلیه‌ای که از پشت نزدیک می‌شوند، پاسخ دهد. اگر وسیله نقلیه‌ای که با سرعت متناسبی نزدیک می‌شود تشخیص داده شود، چراغ‌های فلاشر روشن می‌شوند و در صورت لزوم، با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، عملکردهای پیش از تصادف فعال می‌شوند.

وسیله نقلیه شناسایی شده هشدار می‌دهد.

هشدار جدی

در صورت هشدار جدی هشدار برخورد جانبی، چراغ هشدار در آینه بغل چشمک می‌زند و در صورت وجود خطر برخورد، فرمان شروع به لرزیدن می‌کند. یک پیام کنترل چک به طور همزمان در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

مداخله فرمان

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، در صورت لزوم، یک مداخله فرمان فعال برای جلوگیری از برخورد و نگر داشتن وسیله نقلیه در خط خود انجام می‌شود. مداخله فرمان را می‌توان در فرمان احساس کرد و در هر زمان می‌توان به صورت دستی آن را نادیده گرفت.

محدودیت‌های سیستم

کلیات

محدودیت‌های سیستم در فصل "سیستم‌های هشدار برخورد" را دنبال کنید.

محدودیت‌های عملکردی

هشدار برخورد جانبی ممکن است در شرایط زیر عملکرد محدودی داشته باشد، به عنوان مثال:

- < در پیچ‌های تند یا در جاده‌های باریک.
- < هنگامی که مرزهای خط وجود ندارند، فرسوده، کم‌رنگ، در حال ادغام/جدایش یا مبهم هستند، به عنوان مثال، در مناطقی که کارهای جاده‌ای در حال انجام است.
- < با مرزهای خطی که با برف، یخ، خاک یا آب پوشیده شده‌اند.

- < با مرزهای خطی که سفید نیستند.
- < با مرزهای خطی که توسط اشیاء پوشانده شده‌اند.
- < اگر خودرو بیش از حد به خودروی جلویی نزدیک باشد.
- < تا ۱۰ ثانیه پس از روشن کردن حالت آماده به حرکت با استفاده از دکمه START/STOP.

در صورت محدودیت عملکرد، ممکن است یک پیام کنترل چک در صفحه آمپر نمایش داده شود. این سیستم چنانچه سوکت یدک‌کشی (تریلر) متصل باشد

هشدار حق تقدم

اصول کارکرد

هشدار حق تقدم در شرایطی که علائم جاده‌ای یا چراغ‌های راهنمایی نشان می‌دهند که راننده باید حق تقدم را رعایت کند، پشتیبانی ارائه می‌دهد.

این سیستم از سنسورها برای ارزیابی علائم جاده‌ای و چراغ‌های راهنمایی استفاده می‌کند. سیستم ناوبری اطلاعات مربوط به طرح جاده را به سیستم ارسال می‌کند. وضعیت ترافیکی مربوطه برای هشدار، به عنوان مثال در صفحه آمپر، نمایش داده می‌شود. یک سیگنال صوتی نیز در شرایط هشدار جدی به صدا در می‌آید.

در صورت نقض قریب‌الوقوع حق تقدم در شرایط ترافیکی زیر، هشدار داده می‌شود، به عنوان مثال:

◀ در یک تقاطع جاده.

◀ در یک سه‌راهی.

◀ در یک رمپ (سطح شیبدار) ورودی.

◀ در یک میدان.

◀ در صورت وجود چراغ قرمز.

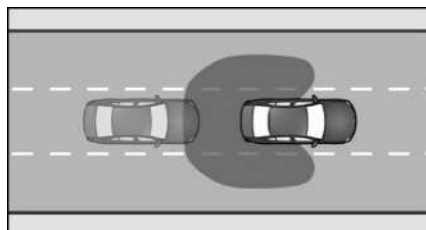
هشدار حق تقدم را می‌توان در صفحه نمایش کنترل فعال یا غیرفعال کرد. زمان هشدار نیز قابل تنظیم است.

اطلاعات ایمنی

اطلاعات ایمنی در فصل "سیستم‌های هشدار برخورد" را دنبال کنید.

الزامات عملکرد

وضعیت حق تقدم جاده باید به طور واضح توسط علائم جاده‌ای یا سیستم‌های سیگنال نوری مشخص شده باشد. علائم جاده‌ای مختلفی برای هشدار حق تقدم در نظر گرفته می‌شوند:



سنسورها ناحیه پشت خودرو را نظارت می‌کنند. هشدار برخورد از عقب به طور خودکار پس از هر سفر فعال می‌شود و در شرایط خاصی به طور خودکار غیرفعال می‌شود.

اطلاعات ایمنی

اطلاعات ایمنی در فصل "سیستم‌های هشدار برخورد" را دنبال کنید.

سنسورها

هشدار برخورد از عقب از طریق سنسورهای رادار جانبی در عقب کنترل می‌شود.

فعال/غیرفعال کردن هشدار برخورد از عقب

هشدار برخورد از عقب پس از شروع هر سفر به طور خودکار فعال است.

این سیستم هنگام حرکت به سمت عقب غیرفعال می‌شود. این سیستم در شرایط زیر غیرفعال می‌شود:

◀ هنگام حرکت به سمت عقب.

◀ چنانچه سوکت یدک‌کشی (تریلر) متصل باشد یا قابلیت بکسل کردن فعال باشد، به عنوان مثال، هنگام رانندگی با تریلر یا دوچرخه‌بند عقب.

محدودیت‌های سیستم

کلیات

محدودیت‌های سیستم در فصل "سیستم‌های هشدار برخورد" را دنبال کنید.

محدودیت‌های عملکردی

اگر سرعت وسیله نقلیه نزدیک شونده بسیار بیشتر یا مشابه سرعت خودتان باشد، هشدار برخورد از عقب ممکن است محدود شود.

- "Driver assistance"

- "Safety and warnings"

- "Road Priority Warning"

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم انتخاب شده ذخیره شده و برای سفر بعدی اعمال می شود.

عملکرد هشدار

کلیات

هشدار حق تقدم در دو مرحله هشدار می دهد.

در صورت پیش هشدار، سیستم با استفاده از یک نماد در صفحه آمپر هشدار می دهد.

در صورت هشدار جدی، سیستم با استفاده از یک نماد در صفحه آمپر هشدار می دهد و یک سیگنال صوتی نیز به صدا در می آید.

زمان بندی هشدارها ممکن است بسته به وضعیت رانندگی فعلی و زمان هشدار تنظیم شده متفاوت باشد.

هشدار اولیه

در صورت هشدار اولیه از عملکرد هشدار حق تقدم، در صورت وجود خطر عدم رعایت حق تقدم، یک نماد در صفحه آمپر نمایش داده می شود:

نماد	معنی
	راه بده.
	ایست.
	چراغ قرمز راهنمایی.

هنگام صدور هشدار اولیه، متناسب با موقعیت مداخله کنید؛ به عنوان مثال، با ترمز کردن.

هشدار جدی

در صورت هشدار جدی از عملکرد هشدار حق تقدم، یک سیگنال صوتی به صدا در می آید و در صورت وجود خطر جدی عدم رعایت حق تقدم، یک نماد در صفحه آمپر نمایش داده می شود:

علائم معنی

نشانه های حق تقدم:

یک هشدار پیشاپیش برای این علائم راهنمایی و رانندگی صادر می شود.



نشانه های ایست:

نشانه یک هشدار پیشاپیش و یک هشدار حاد برای این علائم راهنمایی و رانندگی صادر می شود.



چراغ های قرمز راهنمایی و رانندگی، منجر به ارسال یک هشدار اولیه و یک هشدار جدی می شوند.



محدوده سرعت

هشدار حق تقدم از یک سرعت حداقل متغیر، هشدارها را از ۰ تا حدود ۸۰ کیلومتر در ساعت، تقریباً ۵۰ مایل در ساعت، صادر می کند.

سنسورها

هشدار حق تقدم توسط دوربین پشت شیشه جلو کنترل می شود.

فعال/غیرفعال کردن هشدار حق تقدم

۱. برای فعال یا غیرفعال کردن هشدار حق تقدم جاده، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle"

"Driving settings"

"Driver assistance"

"Safety and warnings"

"Road Priority Warning"

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

تنظیم زمان هشدار (هشدار حق تقدم)

۱. برای تنظیم زمان هشدار (هشدار حق تقدم) جاده، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle"

"Driving settings"

◀ اگر علائم جاده‌ای شناسایی شوند که برای یک جاده ادغامی یا موازی اعمال می‌شوند.

◀ اگر علائم جاده‌ای یا طرح‌های جاده‌ای مختص یک کشور باشند.

◀ در تقاطع‌های جاده‌ای با چراغ‌های راهنمایی چشمک‌زن.

◀ تا ۱۰ ثانیه پس از روشن کردن حالت آماده به حرکت با استفاده از دکمه START/STOP.

◀ در صورت وجود داده‌های ناوبری نامعتبر، قدیمی یا در دسترس نبودن.

◀ این سیستم ممکن است در برخی کشورها در دسترس نباشد یا فقط به صورت محدود در دسترس باشد.

هشدار حرکت در مسیر اشتباه

اصول کارکرد

هشدار حرکت در مسیر اشتباه در صورتی که راننده در شرف رانندگی در مسیر اشتباه باشد، به عنوان مثال در بزرگراه‌ها، میدان‌ها و خیابان‌های یک‌طرفه، هشدار صادر می‌کند.

این سیستم از سنسورها و بسته به تجهیزات، از داده‌های ناوبری و علائم جاده‌ای برای بررسی وضعیت ترافیک استفاده می‌کند.

به عنوان هشدار، یک علامت جاده‌ای مربوطه در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود و یک سیگنال صوتی نیز به صدا در می‌آید.

اطلاعات ایمنی

اطلاعات ایمنی در فصل "سیستم‌های هشدار برخورد" را دنبال کنید.

الزامات عملکرد

طرح جاده پیش رو باید به طور واضح توسط علائم جاده‌ای مشخص شده باشد.

هشدار حرکت در مسیر اشتباه، علائم جاده‌ای مانند موارد زیر را در نظر می‌گیرد:

◀ ورود ممنوع.

نماد	معنی
	ایست.
	چراغ قرمز راهنمایی.

هنگام صدور هشدار جدی، فوراً متناسب با موقعیت مداخله کنید؛ به عنوان مثال، با ترمز کردن.

نمایش در نمایشگر هد-آپ

بسته به تجهیزات، هشدار حق تقدم همزمان با صفحه آمپر در نمایشگر هد-آپ نیز نمایش داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

کلیات

محدودیت‌های سیستم در فصل "سیستم‌های هشدار برخورد" را دنبال کنید.

بدون هشدار

هشدار حق تقدم در شرایط زیر هشدار ارائه نمی‌دهد، به عنوان مثال:

◀ در شرایط حق تقدم بدون تابلوهای "رعایت حق تقدم"، تابلوهای "ایست" یا چراغ‌های قرمز.

◀ در تقاطع‌های جاده‌ای با چراغ‌های راهنمایی مربوطه که به رنگ زرد یا سبز روشن هستند.

محدودیت‌های عملکردی

هشدار حق تقدم ممکن است در شرایط زیر عملکرد محدودی داشته باشد، به عنوان مثال:

◀ اگر علائم جاده‌ای یا چراغ‌های راهنمایی نامشخص باشند.

◀ اگر علائم جاده‌ای یا چراغ‌های راهنمایی کاملاً یا تا حدی پنهان یا کثیف باشند.

◀ اگر علائم جاده‌ای یا چراغ‌های راهنمایی به سختی خوانا یا چرخانده شده باشند.

◀ اگر علائم جاده‌ای یا چراغ‌های راهنمایی بیش از حد کوچک یا بزرگ باشند.

◀ اگر علائم جاده‌ای با استاندارد مطابقت نداشته باشند.

◀ میدان.

◀ پیکان‌های جهت برای عبور تعیین شده.

سنسورها

عملکرد هشدار حرکت در مسیر اشتباه توسط دوربین پشت شیشه جلو کنترل می‌شود.

فعال/غیرفعال کردن هشدار حرکت در مسیر اشتباه

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، هشدار حرکت در مسیر اشتباه هر بار هنگام شروع حرکت به طور خودکار فعال می‌شود.

عملکرد هشدار

یک هشدار از عملکرد هشدار حرکت در مسیر اشتباه نمایش داده می‌شود و یک سیگنال صوتی به صدا در می‌آید، به عنوان مثال زمانی



که خودرو در جهت اشتباه در یک بزرگراه، میدان یا خیابان یک‌طرفه در حال حرکت است.

هشدارها در صفحه آمپر و بسته به تجهیزات، در نمایشگر هد-آپ نمایش داده می‌شوند.

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم در فصل "سیستم‌های هشدار برخورد" را دنبال کنید.

بدون هشدار

هشدار حرکت در مسیر اشتباه در جاده‌های بدون علائم جاده‌ای، به عنوان مثال، هشدار ارا نه نمی‌دهد.

محدودیت‌های عملکردی

هشدار حرکت در مسیر اشتباه ممکن است در شرایط زیر عملکرد محدودی داشته باشد یا اصلاً هشدار حرکت در مسیر اشتباه ندهد، به عنوان مثال:

◀ اگر علائم جاده‌ای مبهم هستند.

◀ اگر علائم جاده‌ای کاملاً یا تا حدی پنهان یا کثیف باشند.

◀ اگر علائم جاده‌ای خیلی واضح نباشند یا پیچ خورده باشند.

◀ اگر علائم جاده‌ای بیش از حد کوچک یا بزرگ باشند.

◀ اگر علائم جاده‌ای با استاندارد مطابقت نداشته باشند.

◀ اگر علائم جاده‌ای شناسایی شوند که برای یک جاده ادغامی یا موازی اعمال می‌شوند.

◀ اگر علائم جاده‌ای یا طرح‌های جاده‌ای مختص یک کشور باشند.

◀ تا ۱۰ ثانیه پس از روشن کردن حالت آماده به حرکت با استفاده از دکمه START/STOP.

◀ در صورت وجود داده‌های ناوبری نامعتبر، قدیمی یا در دسترس نبودن.

◀ ممکن است امکان استفاده از این سیستم در همه کشورها وجود نداشته باشد.

دستیار توقف اضطراری

اصول کارکرد

دستیار توقف اضطراری به راننده کمک می‌کند اگر راننده دیگر قادر به رانندگی ایمن خودرو نباشد. هنگامی که سیستم فعال می‌شود، خودرو با ردیابی در خط شما به حالت سکون درمی‌آید.

فعال‌سازی دستیار توقف اضطراری را می‌توان در صفحه نمایش کنترل فعال یا غیرفعال کرد.

راننده می‌تواند دستیار توقف اضطراری را در هر زمان به صورت دستی لغو کند.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی خود برای ارزیابی صحیح وضعیت جسمانی خود بی‌نیاز نمی‌کند. افزایش بی‌توجهی یا خستگی ممکن است تشخیص داده نشود، یا به موقع تشخیص داده نشود. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی، وجود دارد. مطمئن شوید که راننده استراحت کرده و هوشیار است. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید.

الزامات عملکردی

الزامات عملکردی زیر برای دستیار توقف اضطراری اعمال می‌شود:

◀ دستیار توقف اضطراری از طریق iDrive فعال شده است.

لغو کردن دستیار توقف اضطراری

دستیار توقف اضطراری را می‌توان توسط راننده در تمام طول فرایند با به دست گرفتن فعالانه وظیفه رانندگی، لغو کرد.

سیستم با اقدامات زیر لغو می‌شود، به عنوان مثال:

- ◀ با فشردن شدید پدال گاز.
- ◀ با لغو سیستم در صفحه نمایش کنترل.
- ◀ با فعال کردن راهنما.
- ◀ با خاموش کردن چراغ‌های فلاشر.
- ◀ با چرخش شدید فرمان در جهت مخالف.
- ◀ با تغییر وضعیت اهرم انتخاب دنده، اگر خودرو قبلاً در حالت سکون بوده باشد.

هنگامی که خودرو در حالت سکون است

به محض اینکه خودرو در حالت سکون قرار گیرد، دستیار توقف اضطراری تنظیمات زیر را پیکربندی می‌کند:

- ◀ خودرو برای جلوگیری از حرکت خلاص ایمن می‌شود.
- ◀ چراغ‌های داخلی روشن می‌شوند.
- ◀ سیستم قفل مرکزی باز می‌شود.

نمایش در صفحه آمپر

دستیار توقف اضطراری فعال شده در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

معنی

نماد

دستیار توقف اضطراری فعال شده است.



محدودیت‌های سیستم

دستیار توقف اضطراری نمی‌تواند جایگزین توانایی‌های یک راننده ایمن شود.

این سیستم ممکن است در شرایط زیر عملکرد محدودی داشته باشد، به عنوان مثال:

◀ اگر دوربین توجه راننده توسط فرمان پوشانده شده باشد.

◀ اگر راننده عینک آفتابی با محافظت بالا در برابر نور مادون قرمز زده باشد.

◀ این عملکرد از سرعت تقریباً ۷۰ کیلومتر در ساعت، تقریباً ۴۳ مایل در ساعت فعال می‌شود.

◀ دوربین توجه راننده، فعالیت راننده را تشخیص می‌دهد.

فعال/غیرفعال کردن دستیار توقف اضطراری

برای فعال یا غیرفعال کردن فعال‌سازی دستیار توقف اضطراری، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

– "Vehicle"

– "Driving settings"

– "Driver assistance"

– "Safety and warnings"

– "Emergency stop"

فعال کردن دستیار توقف اضطراری

اگر دستیار توقف اضطراری تشخیص دهد که راننده دیگر به طور ایمن خودرو را نمی‌راند یا هشدارها را نادیده می‌گیرد، سیستم به طور خودکار فعال می‌شود. سیستم فعال شده در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود. یک تماس اضطراری فوری را می‌توان در صفحه نمایش کنترل فعال کرد.

موارد زیر به طور خودکار هنگام فعال شدن دستیار توقف اضطراری انجام می‌شود:

- ◀ یک نمایشگر در صفحه آمپر نشان داده می‌شود.
- ◀ سیستم کنترل خودرو را تا زمانی که خودرو به حالت سکون درآید، به دست می‌گیرد.
- ◀ چراغ‌های فلاشر روشن می‌شوند.
- ◀ بسته به تجهیزات، در حالت سکون یک تماس اضطراری برقرار می‌شود.
- دستیار توقف اضطراری را می‌توان از طریق ورودی صوتی نیز فعال کرد.
- اطلاعات بیشتر:

دستیار شخصی هوشمند BMW iDrive ←

← دستیار شخصی هوشمند BMW.

شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، هر لحظه آماده به دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

سنسورها

هشدار ترافیک عبوری توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

◀ سنسورهای رادار در کنار، عقب.

◀ بسته به تجهیزات، توسط سنسورهای رادار جانبی، جلو.

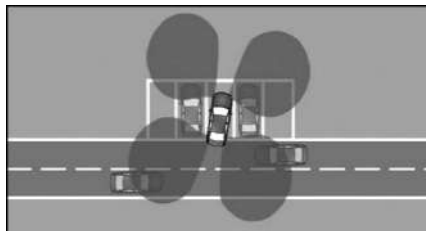
هشدار ترافیک عبوری با

مداخله ترمز

اصول کارکرد

هشدار ترافیک عبوری با مداخله ترمز، راننده را با هشدارهای بصری و صوتی هنگام خروج از خروجی‌های گنج‌کننده یا خروج از پارک‌های عمودی پشتیبانی می‌کند. این سیستم کاربران جاده‌ای که از کنار نزدیک می‌شوند را زودتر از آنچه از صندلی راننده ممکن است، تشخیص می‌دهد.

در صورت وجود خطر برخورد هنگام حرکت به عقب، سیستم با یک مداخله ترمز خودکار کمک خواهد کرد.



سنسورها ناحیه پشت خودرو را نظارت می‌کنند. بسته به تجهیزات، ناحیه جلوی خودرو نیز نظارت می‌شود. این سیستم به عنوان مثال، هنگام نزدیک شدن سایر کاربران جاده، یک لامپ هشدار در آینه بغل نمایش می‌دهد.

هشدار ترافیک عبوری را می‌توان در صفحه نمایش کنترل فعال یا غیرفعال کرد.

کلیات

اطلاعات فصل "سیستم‌های کمکی پارک" را دنبال کنید.

هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی خود برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک بی‌نیاز نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند به طور مستقل و مناسب در همه شرایط ترافیکی پاسخ دهد. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با

صوتی به صدا درآید و چراغ هشدار در آینه بغل چشمک بزند. در صورت مداخله ترمز، پیامی در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود که پس از مدت کوتاهی بسته خواهد شد.

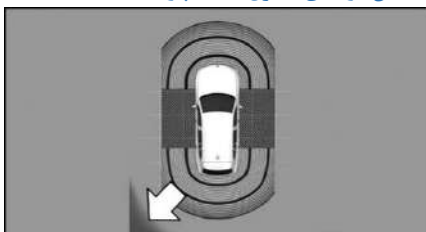
هشدار بصری

چراغ هشدار در آینه بغل



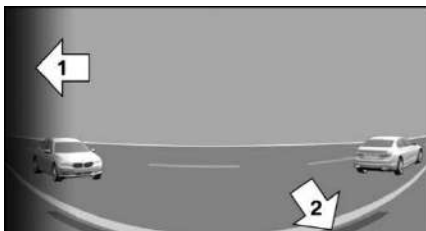
اگر سنسورهای عقب هنگام حرکت به عقب خودرو، وسایل نقلیه دیگری را تشخیص دهند، چراغ هشدار در آینه بغل چشمک می‌زند.

نمایش در نمای کنترل فاصله پارک



در نمای کنترل فاصله پارک، اگر سنسورها وسایل نقلیه را تشخیص دهند، ناحیه مرزی مربوطه به رنگ قرمز چشمک می‌زند.

نمایش در تصویر دوربین



بسته به جهت حرکت، نمای جلو یا عقب در تصویر دوربین

فعال/غیرفعال کردن هشدار ترافیک عبوری

سیستم باید در صفحه نمایش کنترل فعال شود تا هشدار ترافیک عبوری و مداخله ترمز به طور خودکار روشن شوند.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" –

"Driving settings" –

"Driver assistance" –

"Parking" –

۲. بسته به تجهیزات، تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید:

< "Rear warning" (هشدار عقب)

< "Front and rear warning" (هشدار جلو و

عقب)

< "Brake intervention at rear" (ترمز کمکی

در عقب)

روشن کردن خودکار هشدار ترافیک عبوری

هشدار ترافیک عبوری باید در صفحه نمایش کنترل فعال شود. به محض فعال شدن کنترل فاصله پارک یا نمای دوربین و درگیر شدن یک وضعیت اهرم انتخاب دنده، سیستم به طور خودکار روشن می‌شود.

سیستم در عقب هنگام درگیر شدن دنده عقب روشن می‌شود.

بسته به تجهیزات، سیستم جلو هنگام درگیر شدن یک وضعیت اهرم انتخاب دنده روشن می‌شود.

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، سیستم به طور خودکار هنگام روشن شدن خودرو فعال می‌شود.

خاموش کردن خودکار هشدار ترافیک عبوری

هشدار ترافیک عبوری در شرایط زیر به طور خودکار خاموش می‌شود، به عنوان مثال:

< اگر از سرعت پیاده‌روی فراتر رود.

< هنگامی که از مسافت طی شده مشخصی فراتر رود.

عملکرد هشدار

برای عملکرد هشدار ترافیک عبوری، صفحه نمایش کنترل تصویر مربوطه را نشان می‌دهد، ممکن است یک سیگنال

چراغ‌های ترمز هنگام ترمزگیری عادی روشن می‌شوند. چراغ‌های ترمز هنگام ترمز شدید چشمک می‌زنند. اندکی قبل از توقف کامل خودرو، چراغ‌های فلاشر فعال می‌شوند. برای خاموش کردن چراغ‌های فلاشر، شتاب بگیرید یا دکمه چراغ‌های فلاشر را فشار دهید.

ضبط‌کننده رانندگی BMW

اصول کارکرد

ضبط‌کننده رانندگی BMW ویدئوهای کوتاهی از محیط اطراف خودرو را ذخیره می‌کند تا به عنوان مثال، وضعیت ترافیک را مستند کند. برای این کار، سیستم باید قبل از اولین استفاده در صفحه نمایش کنترل فعال شود. برای ضبط‌های ویدئویی، تنظیمات مربوط به نوع ضبط و مدت زمان ضبط را می‌توان در صفحه نمایش کنترل انجام داد.

ضبط‌های ویدئویی را می‌توان به روش‌های مختلفی ذخیره کرد:

◀ ذخیره‌سازی خودکار امکان مستندسازی تصادف یا سرقت خودرو را با نوع ضبط تنظیم شده مربوطه فراهم می‌کند.

◀ ذخیره‌سازی دستی ضبط، امکان مستندسازی وضعیت‌های ترافیکی را با نوع ضبط تنظیم شده مربوطه فراهم می‌کند.

بسته به نسخه تجهیزات، ضبط‌های ویدئویی را می‌توان مستقیماً روی یک دستگاه تلفن همراه، به عنوان مثال، یک گوشی هوشمند، ذخیره کرد.

دوربین‌های سیستم‌های کمکی برای ضبط استفاده می‌شوند، به عنوان مثال دوربین‌های نمای پانوراما. علاوه بر این، پارامترهای سفر زیر ذخیره می‌شوند:

- تاریخ
- زمان
- سرعت
- مختصات GPS

نمایش داده می‌شود.

ناحیه مرزی مربوطه، فلش ۱، در نمای دوربین در صورتی که سنسورها وسایل نقلیه را تشخیص دهند به رنگ قرمز چشمک می‌زند.

خطوط زرد، فلش ۲، سپر خودروی شما را نشان می‌دهند.

هشدار صوتی

علاوه بر هشدار بصری از هشدار ترافیک عبوری، اگر خودروی شما به سمت مربوطه حرکت کند، یک سیگنال صوتی به صدا در می‌آید.

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، سیگنال صوتی قبلاً هنگام درگیر شدن وضعیت اهرم انتخاب دنده به صدا در خواهد آمد.

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم سنسورها

هشدار ترافیک عبوری ممکن است توسط محدودیت‌های سیستم سنسورها محدود شود.

اطلاعات بیشتر:

سنسورهای خودرو، (← سنسورهای داخل خودرو).

محدودیت‌های عملکردی

هشدار ترافیک عبوری ممکن است در شرایط زیر عملکرد محدودی داشته باشد، به عنوان مثال:

- ◀ در پیچ‌های تند.
- ◀ اشیاء عبوری با سرعت بسیار کند یا بسیار سریع حرکت می‌کنند.
- ◀ اشیاء دیگری که ترافیک عبوری را پنهان می‌کنند در محدوده تشخیص سنسورها قرار دارند.
- ◀ چنانچه سوکت پدک کشی (ترلر) متصل باشد یا قابلیت بکسل کردن فعال باشد، هشدار ترافیک عبوری برای ناحیه پشت خودرو در دسترس نیست.

چراغ‌های ترمز دینامیک

چراغ‌های ترمز دینامیک با چشمک زدن چراغ‌های ترمز، ترمز اضطراری را به کاربران جاده‌ای پشت سر نشان می‌دهند.

تجهیزات خودرو

این سیستم ممکن است در خودروی مورد نظر موجود نباشد، به عنوان مثال به دلیل تجهیزات آپشنال انتخابی، نسخه مخصوص هر کشور یا امکان فعال‌سازی بعدی و به‌روزرسانی‌های نرم‌افزاری. این موضوع برای عملکردهای جداگانه سیستم نیز صدق می‌کند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، **(نکاتی در رابطه با کتاب راهنما ← تجهیزات خودرو).**

حفاظت از داده‌ها

قابلیت اطمینان ضبط و استفاده از ویدئوهای ضبط‌کننده رانندگی BMW به مقررات قانونی کشوری که سیستم در آن استفاده می‌شود، بستگی دارد. کاربر مسئول استفاده از سیستم و رعایت مقرراتی است که در هر مورد اعمال می‌شود.

قبل از استفاده برای اولین بار، سازنده خودرو توصیه می‌کند بررسی کنید که هیچ محدودیت قانونی یا رسمی برای استفاده از سیستم در ایالت یا کشور مورد نظر وجود ندارد. علاوه بر این، قانونی بودن استفاده از سیستم باید در فواصل زمانی منظم بررسی شود، به خصوص اگر خودرو به طور مکرر از مرزها عبور می‌کند.

سایر رانندگان خودرو باید از وجود این سیستم مطلع شوند. همچنین در صورت واگذاری خودرو به شخص دیگری، باید اطلاعات مربوط به سیستم ارائه شود.

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای ضبط‌کننده رانندگی BMW اعمال می‌شود:

- حالت آماده‌باش یا حالت آماده به حرکت روشن است.
- ضبط‌کننده رانندگی BMW فعال است.
- سیاست حفظ حریم خصوصی پذیرفته شده است.
- نوع ضبط انتخاب شده است.
- مدت زمان ضبط انتخاب شده است.

الزامات عملکردی زیر برای استفاده از اعلان سرقت اعمال می‌شود:

- اعلان سرقت در منوی حفاظت از داده‌ها یا در منوی ضبط‌کننده رانندگی فعال شده است.
- انتقال داده فعال است.
- برنامه My BMW روی دستگاه تلفن همراه نصب شده است.
- برنامه My BMW به حساب ConnectedDrive متصل است.
- سیاست حفظ حریم خصوصی پذیرفته شده است.

فعال/غیرفعال کردن ضبط‌کننده رانندگی BMW

ضبط‌کننده رانندگی BMW در صفحه نمایش کنترل باید قبل از استفاده از عملکرد ضبط برای اولین بار فعال شود.

۱. به منوی Apps بروید.
۲. "All" (همه)
۳. "Drive Recorder" (درايو رکوردر)
۴. سیاست حفظ حریم خصوصی را بپذیرید.
۵. "Settings" (تنظیمات)
۶. "Allow recording" (اجازه ضبط)
۷. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

عملکردهای ضبط

شروع/توقف ضبط خودرو

ضبط خودکار ضبط‌کننده رانندگی BMW در صورتی شروع می‌شود که سنسورهای خودرو تصادف یا سرقت را تشخیص دهند.

- در صورت تصادف، ضبط‌کننده رانندگی BMW ضبط‌ها را تا ۳۰ ثانیه قبل و بعد از فعال شدن عملکرد ذخیره، ذخیره می‌کند.
- در صورت سرقت، ضبط‌کننده رانندگی BMW ضبط را پس از فعال شدن ذخیره می‌کند. ذخیره‌سازی بسته به تنظیم انتخاب شده برای مدت زمان ضبط انجام می‌شود.

هنگامی که سیستم هشدار فعال می‌شود، پیامی به برنامه My BMW ارسال می‌شود.

پس از ذخیره ضبط، یک ویدئو با کیفیت کاهش یافته را می‌توان در دستگاه تلفن همراه دانلود کرد.

(تقریباً ۲ مایل در ساعت) باشد. با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، ویدئوها فقط با ترمز دستی کشیده شده یا با اهرم انتخاب دنده در وضعیت P نشان داده می‌شوند.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"All" -

"Drive Recorder" -

"Recordings" -

۲. ضبط‌های مورد نظر را انتخاب کنید.

۳. در صورت لزوم، دوربین را انتخاب کنید.

تنظیمات

نوع ضبط

۱. برای انتخاب نوع ضبط بی‌امو درایو رکورد، به مسیر

منوی زیر بروید:

منوی Apps

"All" -

"Drive Recorder" -

"Settings" -

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

مدت زمان ضبط

۱. برای تنظیم مدت ضبط بی‌امو درایو رکورد، به مسیر

منوی زیر بروید:

منوی Apps

"All" -

"Drive Recorder" -

"Settings" -

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

ضبط در دستگاه تلفن همراه

کلیات

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، طول ویدئویی که می‌توان ذخیره کرد به ظرفیت حافظه موجود در دستگاه تلفن همراه بستگی دارد.

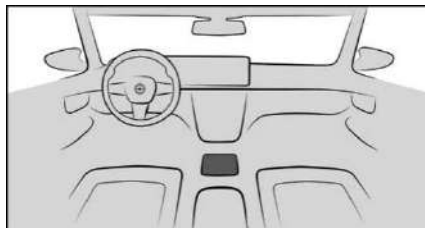
الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای ضبط‌کننده رانندگی BMW

اگر خودرو به سرعت شتاب بگیرد، ممکن است یک ضبط خودکار رخ دهد.

شروع/توقف ضبط دستی

با استفاده از دکمه



برای شروع ضبط دستی ضبط‌کننده رانندگی

BMW، کلید دستیاری پارک P را در کنسول

مرکزی فشار داده و نگه دارید.

ضبط مطابق با مدت زمان تنظیم شده انجام می‌شود یا

می‌توان آن را به صورت دستی در صفحه نمایش کنترل

پایان داد.

از طریق iDrive

برای شروع ضبط توسط بی‌امو درایو رکورد در خودرو، به

مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"All" -

"Drive Recorder" -

"Start recording" -

"Vehicle" -

ضبط مطابق با مدت زمان تنظیم شده انجام می‌شود یا

می‌توان آن را با انتخاب مجدد آیتم منو در صفحه نمایش

کنترل به صورت دستی پایان داد.

سیستم ضبط‌ها را تا ۳۰ ثانیه قبل و بعد از فعال شدن

عملکرد ذخیره، ذخیره می‌کند.

پخش و مدیریت ضبط‌ها

ویدئوهای ضبط شده توسط ضبط‌کننده رانندگی BMW

را می‌توان پخش، صادر و حذف کرد. برای ایمنی خودتان،

ویدئوها فقط زمانی در صفحه نمایش کنترل نشان داده

می‌شوند که سرعت کمتر از تقریباً ۳ کیلومتر در ساعت

- "Camera selection"

۲. دوربین مورد نظر را انتخاب کنید.

محدودیت‌های سیستم

در صورت تصادف شدید، ممکن است ضبط‌ها توسط ضبط‌کننده رانندگی BMW ذخیره نشوند، به عنوان مثال، اگر آسیب به خودرو بیش از حد گسترده باشد یا منبع تغذیه قطع شده باشد.

در صورت سرقت، ضبط فقط زمانی به طور خودکار ذخیره می‌شود که سیستم هشدار فعال شده باشد.

اعلان سرقت و دانلود ویدئو ممکن است در صورت ضعیف یا عدم وجود اتصال اینترنت، محدود یا در دسترس نباشد.

ذخیره ضبط‌ها در گوشی هوشمند به کیفیت اتصال Wi-Fi بستگی دارد. اگر اتصال ضعیف باشد، عملکرد ممکن است محدود یا در دسترس نباشد.

حفاظت فعال

اصول کارکرد

در شرایط بحرانی، حفاظت فعال مسافران و خودرو را برای یک تصادف بالقوه قریب‌الوقوع آماده می‌کند.

بسته به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور، حفاظت فعال از عملکردهای مختلف پیش از تصادف تشکیل شده است.

عملکرد حفاظت فعال، شرایط رانندگی بحرانی را که به طور بالقوه می‌تواند منجر به تصادف شود، تشخیص می‌دهد. چنین شرایط رانندگی بحرانی شامل موارد زیر است:

- ترمز کامل.
- کم‌فرمانی شدید.
- بیش‌فرمانی شدید.

کلیات

عملکردهای خاص برخی از سیستم‌های نصب شده در خودرو می‌توانند (در محدوده سیستم) باعث فعال شدن حفاظت فعال شوند:

- مداخله ترمز خودکار توسط هشدار برخورد از جلو.

برای ضبط در دستگاه تلفن همراه اعمال می‌شود:

- سیاست حفظ حریم خصوصی پذیرفته شده است.
- ضبط‌کننده رانندگی BMW فعال است.

برای انتقال ضبط‌ها به دستگاه تلفن همراه، الزامات عملکردی زیر برای ضبط‌کننده رانندگی BMW اعمال می‌شود:

- بسته به نسخه تجهیزات، یک دستگاه تلفن همراه از طریق Wi-Fi و بلوتوث صوتی به خودرو متصل است.
- برنامه My BMW روی دستگاه تلفن همراه نصب شده است.
- یک شناسه BMW به یک حساب My BMW ConnectedDrive در خودرو و برنامه My BMW متصل است.
- به برنامه My BMW اجازه دسترسی به کتابخانه عکس داده شده است.
- دستگاه تلفن همراه در نزدیکی کنسول مرکزی قرار دارد.

شروع/پایان دادن به ضبط دستی

برای شروع ضبط توسط BMW Drive Recorder روی دستگاه موبایل، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"All" -

"Drive Recorder" -

"Start recording" -

"My BMW app" -

ضبط را می‌توان با انتخاب مجدد آیتم منو در صفحه نمایش کنترل به صورت دستی پایان داد.

دوربین‌ها

دوربین‌های مختلف ضبط‌کننده رانندگی BMW را می‌توان انتخاب کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"All" -

"Drive Recorder" -

"Settings" -

کاهش سرعت شدیدتر خودرو

در شرایط خاص، ممکن است لازم باشد خودرو را سریع‌تر از آنچه با ترمز خودکار ترمز پس از تصادف امکان‌پذیر است، متوقف کنید.

برای این کار، سریع و محکم ترمز کنید. فشار ترمز در این حالت بیشتر از فشار حاصل از ترمز خودکار است. ترمز خودکار ترمز پس از تصادف قطع می‌شود.

لغو ترمز خودکار

در شرایط خاص، ممکن است لازم باشد ترمز خودکار ترمز پس از تصادف را لغو کنید، به عنوان مثال، اگر نیاز به یک مانور ضروری باشد.

ترمز خودکار را می‌توان با اقدامات زیر لغو کرد:

- با فشردن پدال ترمز برای مدت کمی طولانی‌تر.
- با فشردن پدال گاز برای مدت کمی طولانی‌تر.

دستیار احتیاط و هوشیاری

اصول کارکرد

دستیار توجه و هوشیاری می‌تواند کاهش هوشیاری راننده را با استفاده از معیارهای مختلف تشخیص دهد.

عملکرد توصیه برای استراحت این دستیار می‌تواند خستگی راننده را کاهش دهد، به عنوان مثال در طول سفرهای طولانی و یکنواخت. این عملکرد در صورت لزوم، استراحت را توصیه می‌کند. یک اعلان در صفحه نمایش کنترل ظاهر می‌شود.

توصیه برای استراحت را می‌توان در صفحه نمایش کنترل تنظیم کرد.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی خود برای ارزیابی صحیح وضعیت جسمانی خود بی‌نیاز نمی‌کند. افزایش بی‌توجهی یا خستگی ممکن است تشخیص داده نشود، یا به موقع تشخیص داده نشود. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. مطمئن شوید که راننده استراحت کرده و هوشیار است. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید.

- کمک نیروی ترمز توسط هشدار برخورد از جلو.
- تشخیص برخورد قریب‌الوقوع از عقب توسط هشدار برخورد از عقب.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی‌تان بی‌نیاز نمی‌کند. محدودیت‌های سیستم ممکن است به این معنا باشد که شرایط بحرانی به طور قابل اعتماد یا به موقع تشخیص داده نمی‌شوند. خطر تصادف وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کرده و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

عملکردهای پیش از تصادف

بسته به تجهیزات و الزامات، در شرایط بحرانی تصادف، عملکردهای جداگانه زیر توسط حفاظت فعال در صورت نیاز فعال می‌شوند:

- پنجره‌ها به طور خودکار بسته می‌شوند. پنجره‌ها کمی باز می‌مانند.
- بسته شدن خودکار آفتابگیر.

پس از یک وضعیت رانندگی بحرانی که در آن تصادفی رخ نداده است، سیستم‌ها را می‌توان به تنظیمات مورد نظر بازگرداند.

ترمز خودکار پس از تصادف –

iBrake

اصول کارکرد

در شرایط خاص تصادف، ترمز خودکار پس از تصادف می‌تواند به طور خودکار خودرو را بدون نیاز به مداخله راننده متوقف کند. این امر می‌تواند خطر برخورد بعدی را کاهش دهد.

پس از توقف کامل خودرو، ترمز به طور خودکار آزاد می‌شود.

راننده می‌تواند خودرو را شدیدتر ترمز کند یا با مداخله دستی، ترمز خودکار توسط ترمز پس از تصادف را لغو کند.

توصیه برای استراحت

عملکرد

پس از شروع سفر، عملکرد توصیه برای استراحت با راننده سازگار می‌شود تا هرگونه کاهش توجه یا خستگی تشخیص داده شود. این فرآیند معیارهای زیر را در نظر می‌گیرد، به عنوان مثال:

- سبک رانندگی شخصی، به عنوان مثال رفتار فرمان‌گیری.
- شرایط رانندگی، به عنوان مثال زمان یا مدت زمان سفر.
- بسته به تجهیزات، اطلاعات از دوربین توجه راننده. این عملکرد از سرعت تقریبی ۶۵ کیلومتر در ساعت (۴۰ مایل در ساعت) فعال است و همچنین می‌تواند توصیه‌ای برای استراحت نمایش دهد.

تنظیم توصیه‌های استراحت

توصیه استراحت دستیار توجه و هوشیاری را می‌توان روشن و خاموش و تنظیم کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

– "Vehicle"

– "Driving settings"

– "Driver assistance"

– "Safety and warnings"

– "Attentiveness Assistant".

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

علی‌رغم خاموش بودن این عملکرد، برخی از سیستم‌های دستیار راننده ممکن است توصیه‌هایی برای استراحت صادر کنند.

نمایش

اگر راننده علائم کاهش توجه یا خستگی را نشان دهد، دستیار توجه و هوشیاری اعلامی را در صفحه نمایش کنترل یا توصیه برای استراحت نمایش می‌دهد. تنظیمات زیر را می‌توان در حین نمایش انتخاب کرد.

سیستم تقریباً ۴۵ دقیقه پس از توقف خودرو ریست می‌شود. توصیه برای استراحت تنها پس از سپری شدن این زمان می‌تواند دوباره نمایش داده شود.

محدودیت‌های سیستم

دستیار توجه و هوشیاری ممکن است محدود باشد. اگر سیستم محدود باشد، هیچ هشدار یا هشدار کاذب صادر نمی‌شود.

عملکرد توصیه برای استراحت ممکن است در شرایط زیر عملکرد محدودی داشته باشد:

- اگر زمان به اشتباه تنظیم شده باشد.
- هنگامی که سرعت عمدتاً زیر ۶۵ کیلومتر در ساعت (۴۰ مایل در ساعت) باشد.
- اگر سبک رانندگی اسپرت اتخاذ شود، به عنوان مثال شتاب‌گیری شدید یا پیچیدن سریع.
- در شرایط رانندگی فعال، به عنوان مثال تغییر خط مکرر.
- در شرایط جاده‌ای نامناسب.
- در بادهای جانبی قوی.

دوربین احتیاط (توجه) راننده

اصول کارکرد

دوربین توجه راننده، دوربینی در صفحه آمپر است. این دوربین فعالیت راننده و بسته به تجهیزات، جهت نگاه راننده را نظارت می‌کند.

برای پشتیبانی توسط سیستم‌های کمکی، توجه راننده با ارزیابی موقعیت سر و باز بودن چشمان راننده تحلیل می‌شود.

الزامات عملکرد

برای تضمین عملکرد کامل، مطمئن شوید که دوربین توجه راننده میدان دید بدون مانعی دارد.

ارتفاع فرمان و صندلی راننده باید طوری تنظیم شود که کل صفحه آمپر قابل مشاهده باشد. در این صورت کل صورت می‌تواند توسط دوربین توجه راننده ثبت شود.

نمای کلی



یک منبع نور مادون قرمز در صفحه آمپر قرار دارد. بسته به شرایط نوری، این منبع نور می‌تواند زمانی که خودرو در حالت آماده‌باش است، قابل مشاهده باشد.

محدودیت‌های سیستم

دوربین توجه راننده ممکن است در شرایطی مانند موارد زیر عملکرد محدودی داشته باشد:

- اگر دوربین توجه راننده توسط فرمان پوشانده شود.
- اگر راننده عینک آفتابی با محافظت بالا در برابر نور مادون قرمز زده باشد.

سیستم‌های کنترل

پایداری رانندگی

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت خاص برای مدل ارائه شده یا ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر گنجانده نشده باشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (نکاتی در رابطه با کتاب راهنما) (تجهیزات خودرو).

سیستم ترمز ضد قفل (ABS)

اصول کارکرد

سیستم ترمز ضد قفل از قفل شدن چرخ‌ها در حین ترمزگیری جلوگیری می‌کند. قابلیت مانور حتی در حین ترمز کامل حفظ می‌شود که ایمنی فعال جاده را افزایش می‌دهد. سیستم ترمز ضد قفل هر بار که حالت آماده به حرکت روشن می‌شود، به طور خودکار آماده است.

اشکال در عملکرد

چراغ هشدار سیستم ترمز ضد قفل در صورت وجود اشکال، به طور مداوم در صفحه آمپر روشن می‌شود. یک پیام کنترل چک نشان داده



می‌شود.

- سیستم ترمز ضد قفل (ABS) در دسترس نیست.
- سهولت فرمان‌گیری در صورت ترمز کامل محدود است. خودرو را فوراً توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید.

دستیار ترمز

هنگامی که پدال ترمز به سرعت فشار داده می‌شود، دستیار ترمز به طور خودکار حداکثر کمک نیروی ترمز ممکن را فراهم می‌کند. این کار فاصله ترمز را در شرایط ترمز کامل تا حد امکان کوتاه نگه می‌دارد. برای استفاده از کمک کامل نیروی ترمز، در حین ترمز کامل فشار روی پدال ترمز را کاهش ندهید.

ترمز کامپاند M

کلیات

ترمز کامپاند M یک سیستم ترمز با عملکرد بالا با دیسک‌های ترمز کامپاند سوراخ‌دار است. طراحی خاص آن می‌تواند باعث بروز صداهای عملکردی موقتی پس از یک دوره طولانی استفاده با فشار کم شود. صداهای عملکردی هیچ تأثیری بر کارایی، ایمنی عملیاتی یا دوام ترمز ندارند.

ترمزگیری صحیح

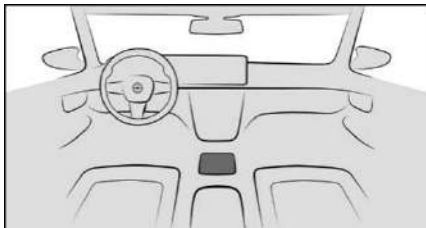
برای جلوگیری از صداهای عملکردی، مطلوب است که آن‌ها را در فواصل منظم با چند عملیات ترمزگیری شدیدتر تحت فشار قرار دهید. مطمئن شوید که وضعیت ترافیک اجازه عملیات ترمزگیری را می‌دهد. اگر دیسک‌های ترمز خیس باشند، می‌توان سیستم ترمز را خشک کرد تا هرگونه صدایی متوقف شود.

کنترل پایداری دینامیک (DSC)

اصول کارکرد

کنترل پایداری دینامیک به حفظ ایمن خودرو در جاده در شرایط رانندگی بحرانی کمک می‌کند. توان پیش‌ران بسته به وضعیت کاهش می‌یابد و چرخ‌های جداگانه می‌توانند ترمز شوند. این سیستم را می‌توان از طریق My Modes فعال یا غیرفعال کرد. کنترل پایداری دینامیک، به عنوان مثال، شرایط رانندگی ناپایدار زیر را تشخیص می‌دهد:

نمای کلی



دکمه My Modes در کنسول مرکزی قرار

دارد.



فعال/غیرفعال کردن کنترل پایداری دینامیک

اگر کنترل پایداری دینامیک غیرفعال شود، پایداری رانندگی هنگام شتابگیری و پیچیدن محدود می‌شود.

برای پشتیبانی از پایداری رانندگی، کنترل پایداری دینامیک را در اسرع وقت دوباره فعال کنید.

۱) دکمه My Modes را در کنسول مرکزی

فشار دهید.

۲) "SPORT"

آخرین تنظیم کنترل پایداری دینامیک که در این

حالت انجام شده است، فعال می‌شود.

۳) در صورت لزوم، نماد تنظیمات را انتخاب

کنید.



۴) "Driving dynamics" (دینامیک

رانندگی)

۵) "DSC OFF"

کنترل پایداری دینامیک غیرفعال می‌شود. هنگام تغییر به

حالت رانندگی دیگر، کنترل پایداری دینامیک به طور

خودکار فعال می‌شود.

نمایش‌ها در صفحه آمپر

اگر کنترل پایداری دینامیک غیرفعال

باشد، DSC OFF در صفحه آمپر نمایش

داده می‌شود.

DSC OFF

- از دست دادن کشش در عقب که می‌تواند منجر به بیش‌فرمانی شود.
- از دست دادن چسبندگی در چرخ‌های جلو که می‌تواند منجر به کم‌فرمانی شود.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی خود برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک بی‌نیاز نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند به طور مستقل و مناسب در همه شرایط ترافیکی پاسخ دهد. خطر تصادف، خطر جراحات و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، هر لحظه آماده به دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

⚠ هشدار

هنگام رانندگی با بار روی سقف، به عنوان مثال با باربند سقفی، مرکز ثقل بالاتر می‌تواند به این معنا باشد که ایمنی رانندگی دیگر در شرایط رانندگی بحرانی تضمین نمی‌شود. خطر تصادف، خطر جراحات و خطر خسارت مادی وجود دارد. رانندگی با بار روی سقف فقط با کنترل پایداری دینامیک فعال.

دکمه My Modes برای فعال یا غیرفعال کردن دینامیک رانندگی افزایش یافته در



کنسول مرکزی قرار دارد.

الزامات عملکرد

برای افزایش دینامیک رانندگی، حالت رانندگی زیر جلید از طریق My Modes انتخاب شود: "SPORT".

فعال/غیرفعال کردن دینامیک رانندگی افزایش یافته

۱) برای فعال یا غیرفعال کردن دینامیک رانندگی افزایش یافته، دکمه My Modes را در کنسول مرکزی فشار دهید.



۲) "SPORT"

آخرین تنظیم کنترل پایداری دینامیک که در این حالت انجام شده است، فعال می‌شود.



۳) نماد تنظیمات را انتخاب کنید.

۴) "Driving dynamics" "دینامیک رانندگی"

۵) "SPORT PLUS"

دینامیک رانندگی افزایش یافته فعال می‌شود. هنگام تغییر به حالت رانندگی دیگر، کنترل پایداری دینامیک دوباره به طور خودکار فعال می‌شود.

نمایش در صفحه آمپر

چراغ نشانگر کنترل پایداری دینامیک در صفحه آمپر هنگامی که دینامیک رانندگی افزایش یافته فعال است، روشن می‌شود.



تغییر خودکار برنامه

دینامیک رانندگی افزایش یافته به طور خودکار غیرفعال خواهد شد، به عنوان مثال در شرایط زیر:

- هنگامی که کنترل فاصله فعال است.
- در صورت مداخله ترمز توسط هشدار برخورد از جلو.
- صورت لزوم، هشدار برخورد از جلو را غیرفعال کنید.
- اگر سیستم کنترل تعلیق از کار بیفتد.
- در صورت پنچر شدن لاستیک.

هشدار برخورد از جلو با مداخله ترمز، (←ایمنی ← هشدار برخورد از جلو با مداخله ترمز).

اگر چراغ نشانگر OFF کنترل پایداری دینامیک روشن شود، سیستم غیرفعال است.



اگر چراغ هشدار کنترل پایداری دینامیک به صورت پالسی روشن شود، سیستم در حال تنظیم نیروهای پیشراهن و ترمز است. خودرو در حال پایدار شدن است. سرعت را کاهش دهید و سبک رانندگی را با شرایط جاده تطبیق دهید.



اگر چراغ هشدار کنترل پایداری دینامیک روشن شود، سیستم از کار افتاده یا در حال مقدارهی اولیه است. پایداری رانندگی محدود یا از کار افتاده است.



اگر چراغ هشدار به طور مداوم روشن باشد، خودرو را فوراً توسط نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید.

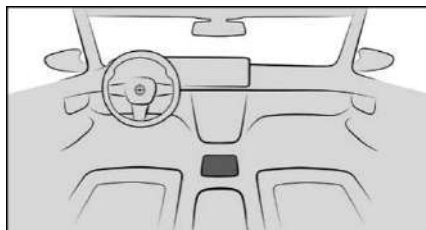
تنظیم برای دینامیک رانندگی

افزایش یافته

اصول کارکرد

دینامیک رانندگی افزایش یافته برای یک تجربه رانندگی پویاتر را می‌توان از طریق My Modes تنظیم کرد. کنترل پایداری دینامیک و در نتیجه پایداری رانندگی در حین شتاب‌گیری و هنگام پیچیدن محدود می‌شود.

نمای کلی



پشتیبانی در هنگام شروع حرکت

اصول کارکرد

پشتیبانی در هنگام شروع حرکت، بهترین کشش ممکن را هنگام شروع حرکت در شرایط خاص روی سطوح دشوار، به عنوان مثال برف یا شن، ارائه می‌دهد. این عملکرد حداکثر نیروی محرکه را در محدوده سرعت پایین با پایداری رانندگی تطبیق یافته فراهم می‌کند.

فعال/غیرفعال کردن پشتیبانی در هنگام شروع

حرکت

برای فعال یا غیرفعال کردن کمک حرکت، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

- "Vehicle"

- "Driving settings"

- "Drivetrain and chassis"

- "Activate drive-off support once".

پشتیبانی در هنگام شروع حرکت تا زمانی که در منو غیرفعال شود یا حالت رانندگی تغییر کند، فعال باقی می‌ماند.

نمایش در صفحه آمپر

اگر پشتیبانی در هنگام شروع حرکت فعال

باشد، چراغ نشانگر پشتیبانی شروع حرکت در

صفحه آمپر روشن می‌شود.



BMW xDrive

BMW xDrive سیستم تمام چرخ محرک خودرو است. تعامل BMW xDrive و سایر سیستم‌های کنترل تعلیق، به عنوان مثال، کنترل پایداری دینامیک، کشش و دینامیک رانندگی را بیشتر بهینه می‌کند. BMW xDrive قدرت رانندگی را به طور متغیر بین محورهای جلو و عقب با توجه به وضعیت رانندگی و شرایط جاده توزیع می‌کند.

کنترل سرعت در سراسیمی

اصول کارکرد

کنترل سرعت در سراسیمی هنگام پایین آمدن از تپه‌ها برای خودروهای دارای تمام چرخ محرک با تنظیم سرعت خودرو در سراسیمی‌های تند، به عنوان مثال هنگام رانندگی در خارج از جاده، کمک می‌کند. هنگامی که کنترل سرعت در سراسیمی فعال است، خودرو با سرعتی که توسط راننده تنظیم شده حرکت می‌کند بدون اینکه نیازی به فشردن پدال ترمز باشد.

در حالی که کنترل سرعت در سراسیمی سرعت خودرو را تنظیم می‌کند، سیستم به طور خودکار نیروی ترمز را بین چرخ‌های جداگانه توزیع می‌کند. پایداری رانندگی و سهولت فرمان‌گیری بهبود می‌یابد. در صورت نیاز، سیستم ترمز ضد قفل از قفل شدن چرخ‌ها جلوگیری می‌کند. کنترل سرعت در سراسیمی را می‌توان زیر سرعت تقریبی ۴۰ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۲۵ مایل در ساعت) فعال کرد.

سرعت‌های بین تقریباً ۳ کیلومتر در ساعت (۲ مایل در ساعت) و تقریباً ۳۰ کیلومتر در ساعت (۲۰ مایل در ساعت) قابل تنظیم هستند. هنگام رانندگی در سراسیمی، سیستم سرعت را تا مقدار تنظیم شده، در محدوده فیزیکی، کاهش می‌دهد.

کنترل سرعت در سراسیمی هنگام رانندگی در وضعیت‌های اهرم انتخاب دنده D، N و R پشتیبانی می‌کند.

فعال/غیرفعال کردن کنترل سرعت در سراسیمی

برای فعال یا غیرفعال کردن کنترل سرعت در سراسیمی (Hill Descent Control)، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

- "Vehicle"

- "Driving settings"

- "Driver assistance"

- "Hill Descent Control"

کنترل سرعت در سراسیمی به طور خودکار در سرعت‌های بالای تقریباً ۴۰ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۲۵ مایل در

با پدال ترمز

در حالی که کنترل سرعت در سراسیمی سرعت خودرو را تنظیم می‌کند، می‌توان با فشردن پدال ترمز، سرعت تنظیم شده را کاهش داد.

اشکال در عملکرد

اگر کنترل سرعت در سراسیمی دچار اشکال شود، یک پیام کنترل چک در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

سرووترونیک

سرووترونیک یک دستیار فرمان وابسته به سرعت است.

این سیستم در سرعت‌های پایین‌تر نسبت به سرعت‌های بالاتر، کمک نیروی فرمان بیشتری را فراهم می‌کند. این کار به عنوان مثال پارک کردن را آسان‌تر می‌کند و در هنگام رانندگی با سرعت‌های بالاتر، حس فرمان محکم‌تری را ارائه می‌دهد.

نیروی فرمان با توجه به حالت رانندگی تنظیم شده تطبیق می‌یابد، به طوری که حس محکم و اسپرت یا رفتار فرمان راحت منتقل می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

حالت‌های من (My Modes)، (←رانندگی ←حالت‌های من).

ساعت) غیرفعال می‌شود.

در حالی که کنترل سرعت در سراسیمی سرعت را تنظیم می‌کند، عملکردهای زیر غیرفعال می‌شوند:

- هشدار برخورد از جلو.
- عملکرد ترمز اضطراری کنترل فعال فاصله پارک.
- اطلاعات بیشتر:

- هشدار برخورد از جلو با مداخله ترمز، (←ایمنی ←هشدار برخورد از جلو با مداخله ترمز).
- کنترل فعال فاصله پارک، (←پارک کردن ←کنترل فاصله پارک فعال).

نمایش در صفحه آمپر

سرعت تنظیم شده انتخاب شده همراه با چراغ نشانگر کنترل سرعت در سراسیمی در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

نمایشگر زمانی که سیستم فعال است به رنگ سبز روشن می‌شود. کنترل سرعت در سراسیمی خودرو را ترمز می‌کند.



نمایشگر زمانی که سیستم در حالت آماده به کار یا به طور موقت غیرفعال است به رنگ خاکستری روشن می‌شود.



نمایش در نمایشگر هد-آپ (Head-up)

وضعیت کنترل سرعت در سراسیمی را می‌توان در نمایشگر هد-آپ نمایش داد.

افزایش یا کاهش سرعت

با استفاده از دکمه الکلنگی کروز کنترل

سرعت تنظیم شده کنترل سرعت در سراسیمی را می‌توان در سمت چپ فرمان با استفاده از دکمه الکلنگی تنظیم کرد.



- برای افزایش یا کاهش تدریجی سرعت تنظیم شده، دکمه الکلنگی را به بالا یا پایین فشار دهید.
- دکمه الکلنگی را به بالا یا پایین فشار داده و نگه دارید تا به سرعت تنظیم شده مورد نظر برسید.

سیستم‌های دستیار راننده

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت خاص برای مدل ارائه شده یا ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر گنجانده نشده باشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (→ نکاتی در رابطه با کتاب راهنما ← تجهیزات خودرو).

هشدار محدودیت سرعت

اصول کارکرد

از هشدار محدودیت سرعت می‌توان برای تنظیم یک محدودیت سرعت استفاده کرد. هنگامی که از این محدودیت سرعت فراتر رود، هشدار صادر خواهد شد.

کلیات

هشدار محدودیت سرعت در صورتی که پس از کاهش سرعت به زیر حد تنظیم شده به میزان ۵ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۳ مایل در ساعت) دوباره از آن فراتر رود، تکرار می‌شود.

تنظیمات

هشدار محدودیت سرعت را می‌توان فعال یا غیرفعال کرد. همچنین می‌توان حد سرعت برای هشدار را تنظیم کرد.

۱. برای تنظیم سرعت، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"All" –

"Driving settings" –

"Driver assistance" –

"Safety and warnings" –

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

نمایش محدودیت سرعت

با نشانگر ممنوعیت سبقت

اطلاعات محدودیت سرعت

اصول کارکرد

اطلاعات محدودیت سرعت از دوربینی که در نزدیکی آینه داخلی قرار دارد برای تشخیص علائم جاده‌ای در کنار جاده و همچنین علائم متغیر بالای سر استفاده می‌کند.

اطلاعات محدودیت سرعت، محدودیت سرعت معتبر فعلی را در صفحه آمپر و در صورت لزوم، در نمایشگر هد-آپ و احتمالاً علائم تکمیلی نشان می‌دهد.

اطلاعات محدودیت سرعت همچنین ممکن است محدودیت‌های سرعتی را که برای مسیرهای بدون علامت اعمال می‌شود، در صورتی که سیستم ناوبری داده‌های نقشه به‌روز داشته باشد، نشان دهد.

کلیات

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، علائم جاده‌ای با علائم تکمیلی، به عنوان مثال، برای شرایط جاده خیس، در نظر گرفته شده و با داده‌های داخلی خودرو، به عنوان مثال، سیگنال برف‌پاک‌کن، مقایسه می‌شوند. سپس علامت جاده و علائم تکمیلی مرتبط، در صورت لزوم در صفحه آمپر و نمایشگر هد-آپ نمایش داده شده یا بسته به موقعیت، نادیده گرفته می‌شوند.

برخی از علائم تکمیلی در ارزیابی محدودیت سرعت در نظر گرفته می‌شوند، اما در صفحه آمپر نمایش داده نمی‌شوند.

برای اینکه اطلاعات محدودیت سرعت به درستی کار کند، باید داده‌های نقشه فعلی برای کشوری که خودرو در آن کار می‌کند نصب شده باشد.

برای دریافت اطلاعات درباره نسخه فعلی نقشه و نقشه کمک راننده، به قسمت نقشه کمک راننده در فصل سیستم مسیریابی مراجعه کنید.

این سیستم در صورت عدم وجود داده‌های نقشه، دارای محدودیت‌های فنی خاصی است. فقط علائم جاده‌ای با

بسته به تجهیزات، ممکن است یک نماد اضافی با نمایش فاصله باقی‌مانده نیز برای نشان دادن پایان نشانگر ممنوعیت سبقت نمایش داده شود.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی خود برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک بی‌نیاز نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند به طور مستقل و مناسب در همه شرایط ترافیکی پاسخ دهد. خطر تصادف، خطر جراحات و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، هر لحظه آماده به دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

سنسورها

این سیستم توسط دوربین پشت شیشه جلو کنترل می‌شود.

نمایش

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، علائم تکمیلی و نشانگرهای ممنوعیت سبقت همراه با اطلاعات محدودیت سرعت نمایش داده می‌شوند.

اطلاعات محدودیت سرعت

نماد	توضیح
	حد سرعت فعلی.
	داده‌ای در مورد حد سرعت فعلی در دسترس نیست.
	اطلاعات حد سرعت در دسترس نیست.

محدودیت سرعت تشخیص داده و نمایش داده می‌شوند. محدودیت‌های سرعت هنگام ورود به مناطق شهری و به دلیل علائم جزگراهی، به عنوان مثال، نمایش داده نمی‌شوند. محدودیت‌های سرعت با علائم تکمیلی مبتنی بر متن همیشه نشان داده می‌شوند.

محدودیت‌های سرعت برای کار با تریلر زمانی که سوکت تریلر اشغال شده یا زمانی که کار با تریلر از طریق iDrive فعال شده باشد، نمایش داده می‌شود.

بسته به تجهیزات، می‌توان حداکثر سرعت مجاز را برای کار با تریلر تنظیم کرد که برای نمایش محدودیت‌های سرعت در نظر گرفته خواهد شد.

اطلاعات بیشتر:

- کتابچه راهنمای مالک برای ناوبری، سرگرمی، ارتباطات، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما ← راهنمایی سریع)
- دفترچه راهنمای ناوبری، سرگرمی و ارتباطات.
- کار با تریلر، (← تریلر و حمل‌کننده (باربند) عقب ← استفاده از تریلر و حمل‌کننده (باربند) عقب).

نشانگر ممنوعیت سبقت

اصول کارکرد

نشانگر ممنوعیت سبقت، محدودیت‌های سبقت و پایان محدودیت‌ها را که با استفاده از علائم جاده‌ای نشان داده شده‌اند، در نظر می‌گیرد.

علائم محدودیت سبقت و علائم پایان محدودیت که توسط دوربین تشخیص داده شده‌اند، با نمادهای مربوطه در صفحه آمپر و در صورت لزوم، در نمایشگر هد-آپ نشان داده می‌شوند.

کلیات

- این سیستم در شرایط زیر چیزی نمایش نخواهد داد:
- در کشورهایی که محدودیت‌های سبقت عمدتاً با خط‌کشی‌های جاده نشان داده می‌شوند.
 - در مسیرهای بدون علائم جاده‌ای.
 - در مورد تقاطع‌های راه‌آهن، خط‌کشی‌های خطوط و سایر شرایطی که نشان‌دهنده محدودیت سبقت هستند اما با علامت به این منظور مشخص نشده‌اند.

اطلاعات بیشتر:

- دستیار محدودیت سرعت، (← سیستم های دستیار راننده ← دستیار محدودیت سرعت).
- حفاظت از داده ها، (← تنظیمات شخصی ← حفاظت از داده ها).

سیگنال های هشدار

بسته به تنظیمات، در صورت تجاوز از محدودیت سرعت تشخیص داده شده یا تغییر محدودیت سرعت، یک سیگنال صوتی به صدا در می آید. علاوه بر این، در صورت تجاوز از محدودیت سرعت تشخیص داده شده، نمایشگر به صورت پالسی می لرزد.

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، هشدار **SET** بصری و صوتی را می توان از طریق دکمه SET روی فرمان فعال یا غیرفعال کرد. دکمه SET را فشار داده و نگه دارید تا یک پیام کنترل چک نمایش داده شود.

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، به دلایل قانونی، هشدار به طور خودکار هر بار که خودرو روشن می شود، فعال می گردد.

تنظیمات

تنظیمات فردی را می توان برای اطلاعات محدودیت سرعت انجام داد، به عنوان مثال، هشدارها در صورت تجاوز از سرعت یا تغییر حداکثر سرعت مجاز.

۱. برای تنظیمات اطلاعات حد سرعت، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" -

"Driving settings" -

"Driver assistance" -

"Driving" -

"Speed Limit Assistant" -

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

نشانگر ممنوعیت سبقت

نماد	توضیح
	ممنوعیت سبقت.
	پایان محدودیت سبقت گیری.

علائم تکمیلی

نماد	توضیح
	حد سرعت با محدودیت زمانی.
	حد سرعت فقط در شرایط خیس اعمال می شود.
	حد سرعت فقط در برف اعمال می شود.
	حد سرعت فقط در مه اعمال می شود.
	حد سرعت برای خروجی تقاطع سمت چپ اعمال می شود.
	حد سرعت برای خروجی تقاطع سمت راست اعمال می شود.
	حد سرعت فقط هنگام یکدکشی تریلر اعمال می شود.

اطلاعات محدودیت سرعت با نشانگر پیش بینی

بسته به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور، ممکن است یک نماد اضافی با نمایش فاصله باقی مانده نشان دهد که تغییر در محدودیت سرعت در پیش است. برای دستیار محدودیت سرعت، رانندگی پیش بینانه باید فعال باشد. محدودیت های سرعت موقتی نیز ممکن است نمایش داده شوند، به عنوان مثال در محل های ساخت و ساز. محدودیت های سرعت موقتی تنها در صورتی قابل نمایش هستند که سرویس زیر در بخش حریم خصوصی برای سیستم ناوبری انتخاب شده باشد:

- "Learning map" "نقشه یادگیرنده"

نمایش داده می‌شود.

کلیات

بسته به تجهیزات، سیستم‌های کروز کنترل شامل سیستم‌های جداگانه زیر هستند:

- محدود کننده سرعت دستی، (← سیستم‌های دستیار راننده ← محدود کننده سرعت دستی).
- کروز کنترل، (← سیستم‌های دستیار راننده ← کروز کنترل).
- کنترل فاصله، (← سیستم‌های دستیار راننده ← کنترل فاصله).
- حالت رانندگی کمکی، (← سیستم‌های دستیار راننده ← حالت رانندگی کمکی).
- حالت رانندگی کمکی پلاس، (← سیستم‌های دستیار راننده ← حالت رانندگی کمکی پلاس).

بسته به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور، سیستم‌های جداگانه با عملکردهای اضافی تقویت می‌شوند. برخی از عملکردها را می‌توان از طریق ورودی صوتی کار کرد.

اطلاعات بیشتر:

دستیار شخصی هوشمند BMW (← BMW iDrive).
 ← دستیار شخصی هوشمند (BMW).

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی خود برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک بی‌نیاز نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند به طور مستقل و مناسب در همه شرایط ترافیکی پاسخ دهد. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، هر لحظه آماده به دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم سنسورها

اطلاعات بیشتر:

- دوربین، (← سنسورهای داخل خودرو ← دوربین‌ها).

محدودیت‌های عملکردی

اطلاعات محدودیت سرعت ممکن است محدود باشد یا اطلاعات نادرستی در شرایط زیر نمایش داده شود، به عنوان مثال:

- علائم جاده‌ای به طور کامل یا جزئی توسط اشیاء، برچسب‌ها یا رنگ پوشانده شده باشند.
- علائم جاده‌ای با استاندارد مطابقت نداشته باشند.
- در مناطقی که در داده‌های نقشه سیستم ناوبری گنجانده نشده‌اند.
- در صورت وجود داده‌های نقشه نامعتبر، قدیمی یا در دسترس نبودن سیستم ناوبری.
- در صورت وجود مغایرت‌های ناوبری، به عنوان مثال به دلیل تغییر در طرح جاده.
- اگر خودرو بیش از حد به خودروی جلویی نزدیک باشد.
- هنگام سبقت گرفتن از اتوبوس‌ها یا کامیون‌هایی که برچسب علائم جاده‌ای دارند.
- در صورت وجود علائم جاده‌ای الکترونیکی.
- اگر علائم جاده‌ای شناسایی شوند که برای یک جاده موازی اعمال می‌شوند.
- اگر علائم جاده‌ای یا طرح‌های جاده‌ای مختص یک کشور باشند.

سیستم‌های کروز کنترل

اصول کارکرد

سیستم‌های کروز کنترل هنگام رانندگی کمک می‌کنند، به عنوان مثال، با محدود کردن سرعت، کنترل فاصله یا ماندن در خط.

این سیستم‌ها با استفاده از دکمه‌های روی فرمان کار می‌کنند.

اطلاعات مربوط به سیستم‌های کروز کنترل در صفحه آمپر

نمای کلی

دکمه‌های روی فرمان

نماد	سیستم کروز کنترل
	محدودکننده سرعت دستی
	کروز کنترل
	کنترل فاصله
	حالت رانندگی کمکی: کروز کنترل با کنترل فاصله، دستیار فرمان با دنبال کردن مسیر

قطع خودکار سیستم‌های کروز کنترل

بسته به سیستم، سیستم‌های کروز کنترل به طور خودکار قطع می‌شوند، به عنوان مثال، در شرایط زیر:

- هنگام خروج از وضعیت‌های اهرم دنده D به P، N یا R.

- هنگامی که کنترل پایداری دینامیک در حال تنظیم پایداری رانندگی است.
- در حالی که کنترل پایداری دینامیک غیرفعال است.
- "SPORT PLUS": هنگام فعال کردن تنظیم برای دینامیک رانندگی افزایش یافته.
- هنگام ترمزگیری دستی.

قطع دستی سیستم‌های کروز کنترل

سیستم‌های کروز کنترل را می‌توان به صورت دستی قطع کرد.

دکمه روشن و خاموش کردن را در سمت چپ

فرمان فشار دهید.

دکمه MODE را در سمت چپ فرمان فشار

دهید.

سیستم کروز کنترل قطع می‌شود.



دکمه عملکرد

روشن/خاموش کردن آخرین سیستم

کروز کنترل فعال.

قطع و ادامه دادن سیستم‌های کروز

کنترل.

انتخاب سیستم کروز کنترل مورد نظر.

ذخیره سرعت فعلی.

دستیار حد سرعت: سرعت پیشنهادی را

به صورت دستی بپذیرید.

برای تنظیم سرعت.



روشن کردن/انتخاب سیستم‌های کروز کنترل

۱. برای فعال کردن سیستم کروز کنترل، دکمه

روشن و خاموش کردن را در سمت چپ فرمان فشار دهید.

۲. برای انتخاب یک سیستم کروز کنترل دیگر

در حالی که یک سیستم فعال است، دکمه

MODE را در سمت چپ فرمان به طور مکرر

فشار دهید تا سیستم مورد نظر در نوار ابزار در صفحه

آمبر نمایش داده شود.

سیستم زمانی که قابل فعال‌سازی باشد به رنگ سفید

نشان داده می‌شود.

سیستم زمانی که فعال باشد به رنگ سبز نشان داده

می‌شود.

سیستم زمانی که از کار افتاده یا الزامات عملکردی برآورده

نشده باشند، به رنگ خاکستری نشان داده می‌شود.



کنترل فعال است به رنگ سبز روشن می‌شود.

- نشانگر زمانی که سیستم قطع شده است به رنگ خاکستری روشن می‌شود.
- هیچ نشانگری زمانی که سیستم خاموش است نمایش داده نمی‌شود.

اعلان‌ها

علاوه بر چراغ‌های نشانگر مربوطه سیستم کروز کنترل، اعلان‌هایی برای برخی از عملکردها در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

۱. برای تنظیم دامنه اعلانات، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" -

"Driving settings" -

"Driver assistance" -

"Driving" -

"Notifications" -

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

محدود کننده سرعت دستی

اصول کارکرد

از محدود کننده سرعت دستی می‌توان برای تنظیم یک محدودیت سرعت استفاده کرد، به عنوان مثال برای جلوگیری از تجاوز خودرو از محدودیت‌های سرعت. محدود کننده سرعت دستی با استفاده از دکمه‌های سمت چپ فرمان کار می‌کند.

اگر سرعت فعلی از حد سرعت تنظیم شده فراتر رود، سیستم هشدار می‌دهد.

اطلاعات سیستم در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

مقادیر سرعت را می‌توان در سرعت‌های بالای ۳۰ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۲۰ مایل در ساعت) تنظیم کرد.

پایین‌تر از حد سرعت تنظیم شده، خودرو را می‌توان بدون محدودیت راند.

ادامه سیستم‌های کروز کنترل

برای از سرگیری سیستم کروز کنترل، دکمه روشن و خاموش کردن سیستم را در سمت چپ فرمان فشار دهید.



سیستم کروز کنترل از سر گرفته می‌شود.

خاموش کردن سیستم‌های کروز کنترل

سیستم‌های کروز کنترل را می‌توان به صورت دستی خاموش کرد.

برای خاموش کردن سیستم کروز کنترل، دکمه روشن و خاموش کردن سیستم را در سمت چپ فرمان فشار داده و نگه دارید تا نمایشگرها خاموش شوند.



سیستم‌های کروز کنترل خاموش می‌شوند. سیستم‌های کروز کنترل به طور خودکار هنگام خاموش شدن حالت آماده به حرکت، خاموش می‌شوند.

تنظیم مقادیر سرعت

مقادیر سرعت برای سیستم‌های کروز کنترل را می‌توان روی فرمان تنظیم کرد.

دکمه الکلنگی را در سمت چپ فرمان به طور مکرر به بالا یا پایین فشار دهید تا مقدار مورد نظر تنظیم شود.



- هر بار که دکمه الکلنگی تا نقطه مقاومت فشار داده شود، سرعت تنظیم شده ۱ کیلومتر در ساعت (۱ مایل در ساعت) افزایش یا کاهش می‌یابد.

- هر بار که دکمه الکلنگی از نقطه مقاومت عبور کند، سرعت تنظیم شده به مضرب ده بعدی در نمایش کیلومتر در ساعت یا مضرب پنج بعدی در نمایش مایل در ساعت در سرعت سنج تغییر می‌کند.

نمایش در صفحه آمپر

نشانگر در سرعت سنج

یک نشانگر روی سرعت سنج برای سرعت تنظیم شده سیستم کروز کنترل نمایش داده می‌شود.



• نشانگر زمانی که یک سیستم کروز

نمای کلی

دکمه‌های روی فرمان

عملکرد دکمه

روشن/خاموش کردن آخرین سیستم

کروز کنترل فعال



قطع و ادامه دادن سیستم‌های کروز کنترل.

انتخاب سیستم کروز کنترل مورد نظر.



ذخیره سرعت فعلی.

دستیار حد سرعت: سرعت پیشنهادی را

SET

به صورت دستی بپذیرید.

برای تنظیم سرعت.



عملکرد

روشن کردن محدود کننده سرعت

محدود کننده سرعت را با استفاده از دکمه‌های روی فرمان روشن کنید.

۱. برای روشن کردن محدود کننده سرعت، دکمه روشن و خاموش کردن را در سمت چپ فرمان فشار دهید.



۲. برای روشن کردن محدود کننده سرعت، دکمه MODE را در سمت چپ فرمان به طور مکرر فشار دهید تا محدود کننده سرعت



انتخاب شود.

سرعت فعلی یا سرعت بالاتری که قبلاً ذخیره شده است به عنوان حد سرعت پذیرفته می‌شود.

نشانهگر سرعت‌سنج روی سرعت مربوطه تنظیم می‌شود. هنگام روشن کردن در حالت سکون یا رانندگی با سرعت کم، ۳۰ کیلومتر در ساعت (۲۰ مایل در ساعت) به عنوان حد سرعت تنظیم می‌شود.

هنگامی که حد سرعت روشن است، ممکن است حالت رانندگی تغییر کند یا کنترل پایداری دینامیک فعال شود.

روشن/خاموش کردن سیستم کروز کنترل

سیستم کروز کنترل را می‌توان به صورت خودکار یا دستی

خاموش یا لغو کرد.

اطلاعات بیشتر:

سیستم‌های کروز کنترل، (سیستم‌های دستیار راننده

سیستم‌های کروز کنترل).

تغییر حد سرعت

حد سرعت برای محدود کننده سرعت را می‌توان با استفاده از دکمه‌های روی فرمان تغییر داد.

دکمه الکلنگی را در سمت چپ فرمان به طور

مکرر به بالا یا پایین فشار دهید تا حد سرعت



مورد نظر تنظیم شود.

اگر به حد سرعت تنظیم شده رسیده یا به طور غیرعمدی از آن فراتر رود، به عنوان مثال هنگام رانندگی در سراسیمگی، هیچ مداخله ترمز فعالی صورت نمی‌گیرد.

هنگامی که دستیار محدودیت سرعت فعال نیست، سرعت فعلی را می‌توان با فشار دادن یک دکمه ذخیره کرد:

دکمه SET را در سمت چپ فرمان فشار دهید.



تجاوز از حد سرعت

اگر سرعت فعلی از حد سرعت تنظیم شده فراتر رود، سیستم هشدار می‌دهد.

شما می‌توانید به طور عمدی از حد سرعت فراتر بروید. برای تجاوز عمدی از حد سرعت تنظیم شده، پدال گاز را تا انتها فشار دهید.

به محض اینکه سرعت فعلی به زیر حد سرعت تنظیم شده کاهش یابد، محدودیت به طور خودکار دوباره فعال می‌شود.

نمایش‌ها در نمایشگر هد-آپ (Head-up)

بسته به تجهیزات، برخی از اطلاعات سیستم‌های کروز کنترل را می‌توان در نمایشگر هد-آپ نیز نمایش داد.

کروز کنترل

اصول کارکرد

کروز کنترل امکان تعیین یک سرعت تنظیم شده را با استفاده از دکمه‌های سمت چپ فرمان فراهم می‌کند. سپس سرعت تنظیم شده توسط سیستم حفظ می‌شود. این کار با شتابدهی و ترمز خودکار خودرو در صورت لزوم انجام می‌شود.

اطلاعات مربوط به کروز کنترل در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

کلیات

کروز کنترل را می‌توان در سرعت‌های بالای ۳۰ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۲۰ مایل در ساعت) فعال کرد. بسته به تنظیمات خودرو، مشخصات کروز کنترل ممکن است در مناطق خاصی تغییر کند؛ به عنوان مثال، شتاب ممکن است بسته به حالت رانندگی تغییر کند.

هشدار هنگام تجاوز از حد سرعت

هشدار بصری

چراغ نشانگر در صفحه آمپر تا زمانی که از حد سرعت تنظیم شده خودرو فراتر رود، چشمک می‌زند.



هشدار صوتی

- اگر به طور سهوی از حد سرعت تنظیم شده فراتر بروید، یک هشدار به صدا در می‌آید.
- اگر در حین سفر، حد سرعت به زیر سرعت فعلی کاهش یابد، سیگنال پس از مدتی کوتاه به صدا در می‌آید.
- اگر با فشردن کامل پدال گاز به طور عمدی از حد سرعت فراتر بروید، هیچ سیگنالی به صدا در نمی‌آید.

نمایش‌ها در صفحه آمپر

نشانگر در سرعت سنج

نشانگر سرعت سنج وضعیت محدود کننده سرعت را نشان می‌دهد.

- نشانگر زمانی که سیستم فعال است به رنگ سبز روشن می‌شود.
- نشانگر زمانی که سیستم قطع شده است به رنگ خاکستری روشن می‌شود.
- هیچ نشانگری زمانی که سیستم خاموش است نمایش داده نمی‌شود.



چراغ نشانگر

نماد	توضیح
	چراغ نشانگر روشن می‌شود: سیستم روشن است
	چراغ نشانگر چشمک می‌زند: از حد سرعت تنظیم شده تجاوز شده است..
	چراغ نشانگر خاکستری: سیستم قطع شده است.

نمای کلی

دکمه‌های روی فرمان

عملکرد	دکمه
روشن/خاموش کردن آخرین سیستم کروز کنترل فعال.	
قطع و ادامه دادن سیستم‌های کروز کنترل.	
انتخاب سیستم کروز کنترل مورد نظر.	
ذخیره سرعت فعلی.	
دستیار حد سرعت: سرعت پیشنهادی را به صورت دستی بپذیرید.	SET
برای تنظیم سرعت.	

روشن کردن کروز کنترل

کروز کنترل را می‌توان به شرح زیر فعال کرد: در خودروهای دارای کنترل فاصله: حالت کروز کنترل را به کروز کنترل بدون کنترل فاصله تغییر دهید. در خودروهای بدون کنترل فاصله: کروز کنترل را با دکمه‌های روی فرمان روشن کنید.

۱. برای روشن کردن کروز کنترل، در صورت لزوم دکمه روشن و خاموش کردن را در سمت چپ فرمان فشار دهید.

۲. برای روشن کردن کروز کنترل، در صورت لزوم دکمه MODE را در سمت چپ فرمان به طور مکرر فشار دهید تا کروز کنترل انتخاب شود.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی خود برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک بی‌نیاز نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند به طور مستقل و مناسب در همه شرایط ترافیکی پاسخ دهد. خطر تصادف، خطر جراحات و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، هر لحظه آماده به دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

⚠ هشدار

خطر تصادف ممکن است در صورت استفاده از سیستم شرایط خاصی افزایش یابد، مانند:
در بخش‌هایی از جاده با پیچ‌های زیاد.
در ترافیک سنگین.
اگر جاده یخبندان باشد، اگر مه یا برف وجود داشته باشد، در شرایط مرطوب یا روی سطح جاده سست.
خطر تصادف، خطر جراحات و خطر خسارت مادی وجود دارد.
تنها در صورتی از سیستم استفاده کنید که امکان رانندگی با سرعت ثابت وجود داشته باشد.

⚠ هشدار

سرعت تنظیم شده ممکن است به اشتباه تنظیم شود یا به طور تصادفی فراخوانی شود. خطر تصادف، خطر جراحات و خطر خسارت مادی وجود دارد. سرعت تنظیم شده را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

اگر سیستم فعال باشد، سرعت نمایش داده شده ذخیره می‌شود و خودرو در صورت باز بودن جاده، خود را با سرعت ذخیره شده تطبیق می‌دهد.

حداکثر سرعتی که می‌توان تنظیم کرد به خودرو بستگی دارد.

دکمه الکلنگی را تا نقطه مقاومت فشار داده و نگه دارید: خودرو بدون نیاز به فشردن پدال گاز شتاب یا کاهش سرعت می‌دهد.

هنگامی که دکمه الکلنگی رها می‌شود، خودرو سرعت نهایی را حفظ می‌کند. فشردن فراتر از نقطه مقاومت باعث شتاب سریع‌تر خودرو می‌شود.

از سرگیری کروزر کنترل

با سرعت ذخیره شده

⚠ هشدار

سرعت تنظیم شده ممکن است به اشتباه تنظیم شود یا به طور تصادفی فراخوانی شود. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. سرعت تنظیم شده را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

اگر کروزر کنترل قطع شده باشد، می‌توان آن را با فراخوانی سرعت ذخیره شده از سر گرفت. تفاوت بین سرعت فعلی و سرعت ذخیره شده باید تا حد امکان کم باشد.

برای از سرگیری کروزر کنترل در حالی که سیستم قطع است، کلید روشن و خاموش کردن را در سمت چپ فرمان فشار دهید.



کروزر کنترل با مقادیر ذخیره شده از سر گرفته می‌شود. در موارد زیر، مقدار سرعت ذخیره شده حذف می‌شود و بنابراین دیگر قابل فراخوانی نیست:

- هنگام خاموش کردن سیستم.
- هنگام خاموش کردن حالت آماده به حرکت.

کروزر کنترل فعال است. سرعت فعلی حفظ و به عنوان سرعت تنظیم شده ذخیره می‌شود.

چراغ‌های نشانگر در صفحه آمپر روشن می‌شوند و نشانگر در سرعت‌سنج در سرعت فعلی قرار می‌گیرد.

هنگامی که کروزر کنترل روشن است، ممکن است حالت رانندگی تغییر کند یا کنترل پایداری دینامیک فعال شود.

اطلاعات بیشتر:

کنترل فاصله، (← سیستم‌های دستیار راننده ← کنترل فاصله).

روشن/خاموش کردن سیستم کروزر کنترل

سیستم کروزر کنترل را می‌توان به صورت خودکار یا دستی خاموش یا لغو کرد.

اطلاعات بیشتر:

سیستم‌های کروزر کنترل، (← سیستم‌های دستیار راننده ← سیستم‌های کروزر کنترل).

تنظیم سرعت

حفظ/ذخیره سرعت

سرعت را می‌توان با استفاده از دکمه‌های روی فرمان حفظ و ذخیره کرد.

هنگام قطع بودن، دکمه الکلنگی را در سمت چپ فرمان یک بار به بالا یا پایین فشار دهید.



هنگامی که کروزر کنترل روشن است، سرعت فعلی حفظ و به عنوان سرعت تنظیم شده ذخیره می‌شود.

سرعت ذخیره شده در سرعت‌سنج نشان داده می‌شود.

هنگامی که دستیار محدودیت سرعت فعال نیست، سرعت فعلی را می‌توان با فشار دادن یک دکمه نیز ذخیره کرد:

دکمه SET را در سمت چپ فرمان فشار دهید.



تغییر سرعت

سرعت را می‌توان با دکمه‌های روی فرمان تغییر داد.

دکمه الکلنگی را در سمت چپ فرمان به طور مکرر به بالا یا پایین فشار دهید تا سرعت مورد نظر تنظیم شود.



کنترل فاصله

اصول کارکرد

با کنترل فاصله، علاوه بر کروز کنترل، می‌توان فاصله‌ای را با خودروی جلویی تنظیم کرد.

این فاصله را می‌توان در چندین مرحله تنظیم کرد و به دلایل ایمنی به سرعت مربوطه بستگی دارد.

هنگامی که جاده پیش رو باز است، سیستم سرعت تنظیم شده را حفظ می‌کند. خودرو به طور خودکار شتاب می‌گیرد یا ترمز می‌کند.

اگر خودرویی در جلو در حال حرکت باشد، سیستم سرعت خودروی شما را تطبیق می‌دهد تا فاصله تنظیم شده با خودروی جلویی حفظ شود. سرعت تا جایی که وضعیت موجود اجازه دهد تطبیق داده می‌شود.

کنترل فاصله با استفاده از دکمه‌های سمت چپ فرمان کار می‌کند. فاصله از طریق iDrive تنظیم می‌شود.

اطلاعات مربوط به کنترل فاصله در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

کلیات

اگر خودروی جلویی تا حد توقف کامل ترمز کند و کمی بعد دوباره حرکت کند، کنترل فاصله تا جایی که شرایط موجود اجازه دهد، قادر به تشخیص این موضوع است.

در غیر این صورت، به طور مستقل حرکت کنید، به عنوان مثال، با فشردن پدال گاز یا با فشار دادن دکمه تنظیم سرعت روی فرمان.

بسته به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور، کنترل فاصله به جلوگیری از سبقت ناخواسته در بزرگراه‌ها کمک می‌کند.

با سرعت فعلی

برای ادامه کروز کنترل با سرعت فعلی، دکمه الکلنگی را در سمت چپ فرمان به بالا یا پایین فشار دهید.



دستیار محدودیت سرعت: با سرعت پیشنهادی

برای پذیرش کروز کنترل با سرعت پیشنهادی، هنگامی که دستیار محدودیت سرعت، سرعتی را پیشنهاد می‌کند، دکمه SET را در سمت چپ فرمان فشار دهید.



نمایش‌ها در صفحه آمپر

نشانگر در سرعت‌سنج

نشانگر سرعت‌سنج وضعیت کروز کنترل را نشان می‌دهد.

- نشانگر زمانی که سیستم فعال است به رنگ سبز روشن می‌شود.
- نشانگر زمانی که سیستم قطع شده است به رنگ خاکستری روشن می‌شود.



- هیچ نشانگری زمانی که سیستم خاموش است نمایش داده نمی‌شود.

چراغ نشانگر

وضعیت کروز کنترل با چراغ نشانگر در صفحه آمپر نیز نمایش داده می‌شود. چراغ نشانگر زمانی که سیستم فعال است به رنگ سبز روشن می‌شود.



نمایش‌ها در نمایشگر هد-آپ (Head-up)

بسته به تجهیزات، برخی از اطلاعات سیستم‌های کروز کنترل را می‌توان در نمایشگر هد-آپ نیز نمایش داد.

محدودیت‌های سیستم

بسته به حالت رانندگی یا قدرت پیش‌رانه، ممکن است خودرو در برخی شرایط سریع‌تر یا کندتر از سرعت تنظیم شده حرکت کند؛ به عنوان مثال، در سراسیمگی‌ها یا سربالایی‌ها.

هنگام روشن کردن یا بکسل با بکسل کردن خودرو، از کروز کنترل استفاده نکنید.

⚠ هشدار

اگر اختلاف سرعت نسبت به سایر وسایل نقلیه بیش از حد زیاد باشد، خطر تصادف وجود دارد. این ممکن است، به عنوان مثال، در شرایط زیر رخ دهد:

- هنگام نزدیک شدن سریع به یک وسیله نقلیه کندرو.
 - اگر وسیله نقلیه دیگری ناگهان به خط رانندگی خود خودرو منحرف شود.
 - هنگام نزدیک شدن سریع به وسایل نقلیه ثابت.
- خطر جراحات و خطر جانی وجود دارد. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی خود برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک بی‌نیاز نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند به طور مستقل و مناسب در همه شرایط ترافیکی پاسخ دهد. خطر تصادف، خطر جراحات و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، هر لحظه آماده به دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

⚠ هشدار

یک خودروی ایمن نشده می‌تواند راه بیافتد و حرکت خلاص بدون کنترل داشته باشد. خطر تصادف، خطر جراحات و خطر خسارت مادی وجود دارد. قبل از ترک خودرو، آن را برای جلوگیری از حرکت خلاص ایمن کنید.

برای اطمینان از ایمن شدن خودرو در برابر حرکت خلاص موارد زیر را رعایت کنید:

- ترمز دستی را بکشید.
- گیربکس اتوماتیک: مطمئن شوید که اهرم انتخاب دنده در وضعیت P قرار دارد.
- گیربکس دستی: مطمئن شوید که در سربالایی‌ها دنده یک و در سراسیمی‌ها دنده عقب درگیر است.
- در سربالایی یا سراسیمی، چرخ‌های جلو را به سمت جدول بچرخانید.
- علاوه بر این، خودرو را در سربالایی یا سراسیمی ایمن کنید، به عنوان مثال با یک مانع چرخ.

⚠ هشدار

سرعت تنظیم شده ممکن است به اشتباه تنظیم شود یا به طور تصادفی فراخوانی شود. خطر تصادف، خطر جراحات و خطر خسارت مادی وجود دارد. سرعت تنظیم شده را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

روشن کردن کروز کنترل با کنترل فاصله

کروز کنترل با کنترل فاصله را با استفاده از دکمه‌های روی فرمان روشن کنید.

۱. برای روشن کردن کروز کنترل با کنترل فاصله، دکمه روشن و خاموش کردن را در سمت چپ فرمان فشار دهید.



۲. در صورت لزوم، دکمه MODE را در سمت چپ فرمان به طور مکرر فشار دهید تا کنترل فاصله انتخاب شود.



کروز کنترل با کنترل فاصله فعال است. سرعت فعلی حفظ و به عنوان سرعت تنظیم شده ذخیره می‌شود. فاصله انتخاب شده با خودروی جلویی حفظ می‌شود. چراغ‌های نشانگر در صفحه آمپر روشن می‌شوند و نشانگر در سرعت‌سنج در سرعت فعلی قرار می‌گیرد. هنگامی که کنترل فاصله روشن است، ممکن است حالت رانندگی تغییر کند یا کنترل پایداری دینامیک فعال شود.

تنظیم سرعت

سرعت را می‌توان با دکمه‌های روی فرمان تنظیم کرد. اطلاعات بیشتر:

کروز کنترل، (← سیستم‌های دستیار راننده ←) کروز کنترل).

قطع خودکار کروز کنترل با کنترل فاصله

کروز کنترل با کنترل فاصله به طور خودکار قطع می‌شود، به عنوان مثال در شرایط زیر:

- هنگام ترمزگیری دستی.
- اگر اهرم انتخاب دنده از وضعیت D خارج شود.
- در حالی که کنترل پایداری دینامیک غیرفعال است.
- "SPORT PLUS": هنگامی که تنظیم برای دینامیک رانندگی افزایش یافته فعال است.
- هنگامی که کنترل پایداری دینامیک در حال تنظیم پایداری رانندگی است.
- هنگامی که کمر بند ایمنی راننده و درب راننده باز است.
- اگر سیستم برای مدت طولانی هیچ شیئی را تشخیص

نمای کلی

دکمه‌های روی فرمان

دکمه	عملکرد
	روشن/خاموش کردن آخرین سیستم کروز کنترل فعال.
	قطع و ادامه دادن سیستم‌های کروز کنترل.
	انتخاب سیستم کروز کنترل مورد نظر.
	ذخیره سرعت فعلی.
	دستیار حد سرعت: سرعت پیشنهادی را به صورت دستی بپذیرید.
	برای تنظیم سرعت.

سنسورها

کنترل فاصله توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- دوربین پشت شیشه جلو.
- سنسور رادار جلو.

اطلاعات بیشتر:

سنسورهای خودرو، (← سنسورهای داخل خودرو).

استفاده

کنترل فاصله را می‌توان به بهترین شکل در جاده‌های خوب استفاده کرد.

حداکثر سرعتی که می‌توان تنظیم کرد محدود است و به عنوان مثال به خودرو و تجهیزات آن بستگی دارد. بسته به تجهیزات، سرعت‌های تنظیم شده بالاتر را نیز می‌توان پس از تغییر به کروز کنترل بدون کنترل فاصله انتخاب کرد.

این سیستم را می‌توان زمانی که خودرو در حالت سکون است نیز فعال کرد.

هنگام روشن کردن با بکسل یا بکسل کردن خودرو، از کروز کنترل و کنترل فاصله استفاده نکنید.

چراغ نشانگر به رنگ سبز روشن می‌شود.

کروز کنترل را می‌توان با اقدامات زیر ادامه داد:

• فشردن پدال گاز.

• دکمه الکلنگی را در سمت چپ فرمان فشار

دهید.

• دکمه SET را در سمت چپ فرمان فشار

دهید.



فاصله

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی‌تان بی‌نیاز نمی‌کند. محدودیت‌های سیستم ممکن است به این معنا باشد که کاهش سرعت خیلی دیر انجام شود. خطر تصادف و خسارت مادی وجود دارد. همیشه به وضعیت ترافیک دقت کامل داشته باشید. فاصله را با توجه به شرایط ترافیکی و آب و هوایی تطبیق دهید و در صورت لزوم با ترمز کردن، فاصله ایمن تعیین شده را رعایت کنید.

تنظیم فاصله

۱. برای تنظیم فاصله، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

– "Vehicle"

– "Driving settings"

– "Driver assistance"

– "Driving"

– "Distance control"

– "Distance"

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

ندهد، به عنوان مثال در جاده‌های با ترافیک کم و بدون مرزهای مشخص.

- اگر محدوده تشخیص رادار مختل شود، به عنوان مثال به دلیل آلودگی یا بارندگی شدید.
- پس از یک دوره توقف طولانی، اگر خودرو توسط سیستم تا حد توقف کامل کاهش سرعت داده شده باشد.

روشن/خاموش کردن سیستم کروز کنترل

سیستم کروز کنترل را می‌توان به صورت خودکار یا دستی خاموش یا لغو کرد.

اطلاعات بیشتر:

سیستم‌های کروز کنترل، (سیستم‌های دستیار راننده

سیستم‌های کروز کنترل).

از سرگیری کروز کنترل، حین رانندگی

⚠ هشدار

سرعت تنظیم شده ممکن است به اشتباه تنظیم شود یا به طور تصادفی فراهخوانی شود. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. سرعت تنظیم شده را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

اگر کروز کنترل قطع شده باشد، می‌توان آن را با فراهخوانی سرعت ذخیره شده از سر گرفت. تفاوت بین سرعت فعلی و سرعت ذخیره شده باید تا حد امکان کم باشد.

اطلاعات بیشتر:

کروز کنترل، (سیستم‌های دستیار راننده کروز کنترل).

از سرگیری کروز کنترل، هنگامی که خودرو ثابت

است

کروز کنترل قطع شده در شرایط خاصی نیاز به تأیید حرکت از سوی راننده دارد.

نمایشگرها موارد زیر را نشان می‌دهند:

نشانگر سرعت‌سنج به رنگ خاکستری روشن

می‌شود.



نمایش‌ها در صفحه آمپر

بسته به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور: کنترل فاصله را می‌توان طوری پیکربندی کرد که فاصله با خودروی جلویی به طور خودکار در محدوده فاصله تنظیم شده تطبیق داده شود. این سیستم وضعیت ترافیک و شرایط محیطی، به عنوان مثال دید ضعیف، را در نظر می‌گیرد.

تطبیق خودکار فاصله

برای تنظیم خودکار فاصله، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" -

"Driving settings" -

"Driver assistance" -

"Driving" -

"Distance control" -

"Situational distance control"

نشانگر در سرعت‌سنج

نشانگر سرعت‌سنج وضعیت کروز کنترل را نشان می‌دهد.

● نشانگر زمانی که سیستم فعال است به رنگ سبز روشن می‌شود.

● نشانگر زمانی که سیستم قطع شده است به رنگ خاکستری روشن می‌شود.

● هیچ نشانگری زمانی که سیستم خاموش است نمایش داده نمی‌شود.



چراغ‌های نشانگر و هشدار

نماد توضیح

چراغ نشانگر سفید روشن می‌شود: کنترل فاصله به دلیل فشار دادن پدال گاز وجود ندارد.



چراغ نشانگر سبز روشن می‌شود: خودروی جلو تشخیص داده شده است. نماد خودرو در صورت عدم تشخیص خودروی جلو خاموش می‌شود.



چراغ نشانگر سبز چشمک می‌زند: خودروی جلو شروع به حرکت کرده است.

چراغ نشانگر خاکستری چشمک می‌زند: الزامات عملکرد سیستم دیگر برآورده نمی‌شوند.



سیستم غیرفعال شده است اما تا زمانی که شما با فشار دادن پدال ترمز یا گاز به طور فعال کنترل را به دست بگیرید، به ترمز ادامه خواهد داد.

چراغ هشدار قرمز چشمک می‌زند و یک سیگنال صوتی به صدا در می‌آید: در صورت لزوم ترمز کنید و مانور ضروری انجام دهید.



جابجایی بین کروز کنترل با/بدون کنترل فاصله

هشدار

این سیستم به ترافیک در حال حرکت در جلوی شما پاسخ نخواهد داد، بلکه سرعت ذخیره شده را حفظ می‌کند. خطر تصادف، خطر جراحات و خطر خسارت مادی وجود دارد. سرعت تنظیم شده را با شرایط ترافیک تطبیق دهید و در صورت لزوم ترمز کنید.

تغییر حالت کروز کنترل

برای تغییر بین کروز کنترل با کنترل فاصله و بدون کنترل فاصله، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" -

"Driving settings" -

"Driver assistance" -

"Driving" -

"Distance control" -

"Switch to Cruise Control"

این تنظیم زمانی که خودرو پارک می‌شود، بازنشانی می‌شود.

نمای کمکی

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه مخصوص هر کشور، اطلاعات کنترل فاصله در نمای کمکی در ناحیه نمایش مرکزی صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

نمای کمکی، (←نمایشگرها ←نمای کمکی).

نمایش‌ها در نمایشگر هد-آپ (Head-up)

سرعت تنظیم شده

بسته به تجهیزات، برخی از اطلاعات سیستم‌های کروز کنترل را می‌توان در نمایشگر هد-آپ نیز نمایش داد.

اطلاعات فاصله

اگر خودروی شما بیش از حد به خودروی جلویی نزدیک باشد، نماد اطلاعات فاصله نشان داده می‌شود.



اطلاعات فاصله تحت شرایط زیر فعال است:

- کروز کنترل با کنترل فاصله خاموش است.
- نمایش در نمایشگر هد-آپ انتخاب شده است.
- فاصله تا خودروی جلویی بسیار کم است.
- سرعت بالای تقریباً ۷۰ کیلومتر در ساعت (۴۰ مایل در ساعت) است.

اطلاعات بیشتر:

نمایشگر هد-آپ (Head-up)، (←نمایشگرها ←نمایشگر روی شیشه جلو BMW).

جلوگیری از سبقت

بسته به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور، کنترل فاصله به جلوگیری از سبقت ناخواسته در بزرگراه‌ها کمک می‌کند.

می‌توان سیستم را طوری تنظیم کرد که از سبقت در خط کندرو جلوگیری کند.

این تنظیم برای سرعت‌های بیش از ۸۰ کیلومتر در ساعت (۵۰ مایل در ساعت) اعمال می‌شود.

هنگامی که سرعت تنظیم شده به طور قابل توجهی بالاتر از سرعت در خط مجاور باشد، حتی اگر عملکرد روشن باشد، عبور یا سبقت ممکن است همچنان امکان‌پذیر باشد.

در سرعت‌های زیر ۸۰ کیلومتر در ساعت (۵۰ مایل در ساعت)، سبقت از خودروها در بزرگراه‌ها فقط با سرعت دیفرانسیل تنظیم شده انجام می‌شود.

راننده می‌تواند در هر زمان با فشردن پدال گاز سبقت بگیرد یا شتاب دهد.

۱. برای روشن یا خاموش کردن جلوگیری از سبقت‌گیری، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" –

"Driving settings" –

"Driver assistance" –

"Driving" –

"Distance control" –

۲. با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، تنظیمات مربوطه را انتخاب کنید:

<"Avoid overtaking on the left"

(از سبقت‌گیری از چپ خودداری کنید)

<"Avoid overtaking on the right"

(از سبقت‌گیری از راست خودداری کنید)

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم سنسورها

محدودیت‌های سیستم سنسورها برای کنترل فاصله اعمال می‌شود.

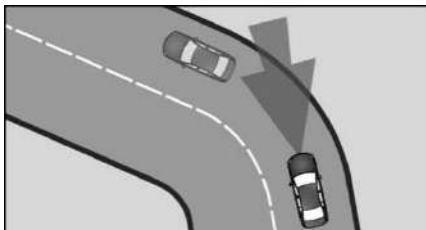
اطلاعات بیشتر:

- دوربین‌ها، (←سنسورهای داخل خودرو ←دوربین‌ها).
- سنسورهای رادار، (←سنسورهای داخل خودرو ←سنسورهای رادار).

نزدیک شدن سریع به یک کامیون، ممکن است بازایی فاصله انتخاب شده ممکن نباشد.

اگر وسیله‌ای در جلوی شما به وضوح تشخیص داده شود، سیستم از شما می‌خواهد که با ترمز کردن و در صورت لزوم با انجام مانور فرار، مداخله کنید.

پیچیدن



هنگامی که کنترل فاصله روشن است، اگر سرعت تنظیم شده برای پیچیدن بیش از حد بالا باشد، در پیچ کمی کاهش می‌یابد. با این حال، از آنجایی که ممکن است پیچ‌ها از قبل پیش‌بینی نشوند، هنگام پیچیدن سرعت خود را تعدیل کنید.

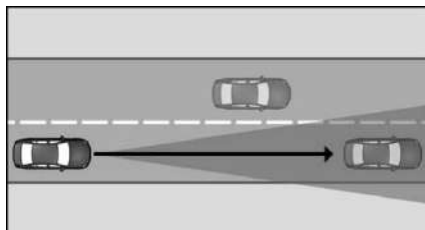
کنترل فاصله دارای محدوده تشخیص محدودی است. در پیچ‌های تند ممکن است شرایطی پیش بیاید که یک وسیله نقلیه در حال حرکت در جلو شناسایی نشود یا خیلی دیر شناسایی شود.



هنگامی که وسیله نقلیه شما به یک پیچ نزدیک می‌شود، انحنای جاده ممکن است باعث شود سیستم به طور موقت به وسایل نقلیه در خط دیگر پاسخ دهد. اگر سیستم با کاهش سرعت وسیله نقلیه پاسخ دهد، می‌توانید با شتاب گرفتن این موضوع را جبران کنید.

به طور خلاصه، هنگامی که پدال گاز دوباره رها شود، سیستم کنترل سرعت خودرو را از سر خواهد گرفت.

محدوده تشخیص



سنسورهای خودرو وضعیت ترافیک را در محدوده تشخیص خود شناسایی می‌کنند.

قابلیت تشخیص سنسورها و ظرفیت ترمز خودکار محدود است.

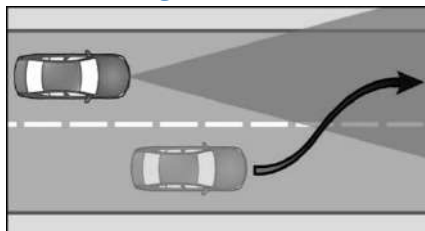
به عنوان مثال، ممکن است وسایل نقلیه دو چرخ تشخیص داده نشوند.

کاهش سرعت

کنترل فاصله در شرایط زیر سرعت را کاهش نمی‌دهد:

- برای عابران پیاده یا کاربران جاده‌ای با سرعت مشابه.
- بسته به تجهیزات، در چراغ‌های راهنمایی قرمز.
- برای ترافیک عبوری.
- برای وسایل نقلیه روبرو.

وسایل نقلیه‌ای که به خط وارد می‌شوند



کنترل فاصله ممکن است نتواند به طور خودکار فاصله انتخاب شده را بازایی کند اگر وسیله نقلیه‌ای در جلو به طور ناگهانی به خط شما منحرف شود، کنترل فاصله ممکن است نتواند به طور خودکار فاصله انتخاب شده را بازایی کند.

در برخی شرایط، اگر به طور قابل توجهی سریع‌تر از وسایل نقلیه جلویی رانندگی می‌کنید، به عنوان مثال هنگام

شروع حرکت

هنگام استفاده از کنترل فاصله، خودرو در برخی شرایط نمی‌تواند به طور خودکار شروع به حرکت کند، به عنوان مثال:

◀ در شیب‌های تند رو به بالا.

◀ قبل از دست‌اندازهای جاده.

◀ هنگام بکسل کردن یک تریلر سنگین.

در چنین مواردی، پدال گاز را فشار دهید.

شرایط جوی

در شرایط نامساعد جوی و نوری، عملکرد کنترل فاصله ممکن است به شرح زیر محدود شود:

◀ اختلال در تشخیص خودروها.

◀ وقفه‌های کوتاه در تشخیص خودروهایی که قبلاً شناسایی شده‌اند.

هنگام رانندگی توجه کامل داشته باشید و به وضعیت ترافیکی موجود واکنش نشان دهید. در صورت لزوم، به طور فعال مداخله کنید، به عنوان مثال با ترمز کردن، فرمان دادن یا انجام مانورهای ضروری.

قدرت موتور

بسته به حالت رانندگی یا قدرت موتور، ممکن است خودرو در برخی شرایط سریع‌تر یا کندتر از سرعت تنظیم شده حرکت کند؛ به عنوان مثال، در سراسیمگی یا سربالایی‌ها.

حالت رانندگی کمکی

اصول کارکرد

حالت رانندگی کمکی، کنترل فاصله را با یک دستیاری فرمان با قابلیت ردیابی مسیر بهبود می‌بخشد. این سیستم به راننده کمک می‌کند تا خودرو را در لاین رانندگی نگه دارد. این کار را با انجام حرکات کمکی فرمان انجام می‌دهد، به عنوان مثال هنگام پیچیدن.

حالت رانندگی کمکی با استفاده از دکمه‌های روی فرمان کار می‌کند.

بسته به سرعت، حالت رانندگی کمکی خود را با خطوط مرزی لاین و خودروهای جلویی هماهنگ می‌کند.

سنسورهای موجود در فرمان تشخیص می‌دهند که آیا فرمان در دست گرفته شده است یا خیر.

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه مخصوص هر کشور، دوربین توجه راننده روی صفحه آمپر، هوشیاری راننده را کنترل می‌کند.

نمایشگرهای موجود در صفحه آمپر و LEDهای روی فرمان، اطلاعات سیستم را نشان می‌دهند.

اگر از یک خط مرزی لاین عبور شود، سیستم با لرزاندن فرمان هشدار می‌دهد. میزان لرزش فرمان قابل تنظیم است.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی‌تان برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک معاف نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند در همه شرایط ترافیکی به طور مستقل و مناسب واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، همیشه آماده به دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

اطلاعات مربوط به کروز کنترل و کنترل فاصله نیز در این مورد صدق می‌کند.

اطلاعات بیشتر:

◀ کروز کنترل، (← سیستم‌های دستیاری راننده ← کروز کنترل).

◀ کنترل فاصله، (← سیستم‌های دستیاری راننده ← کنترل فاصله).

مرور کلی

دکمه‌های روی فرمان

در ساعت (تقریباً ۱۳۰ مایل در ساعت) یا ۱۸۰ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۱۱۰ مایل در ساعت) باشد.

◀ لاین به اندازه کافی عریض باشد.

◀ دست‌ها روی غریبک فرمان باشند.

◀ شعاع پیچ به اندازه کافی بزرگ باشد.

◀ خودرو در مرکز لاین رانندگی حرکت کند.

◀ کالیبراسیون سیستم سنسور کامل شده باشد.

◀ کنترل فاصله فعال باشد.

◀ کمربند ایمنی سمت راننده بسته باشد.

◀ هشدار برخورد از جلو فعال باشد.

◀ بسته به تجهیزات خودرو، هشدار برخورد جانبی باید فعال باشد.

◀ اگر قلاب یدک‌کشی روی خودرو نصب شده باشد، سرعت مجاز برای استفاده از سیستم‌های کمکی رانندگی (مانند کروز کنترل تطبیقی) به مقدار تنظیم‌شده در صفحه نمایش کنترل برای حالت رانندگی با تریلر یا عملکرد با حمل‌کننده (باربند) عقب محدود می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

رانندگی با تریلر یا حمل‌کننده عقب، (← تریلر و حمل‌کننده (باربند) عقب ← رانندگی با تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب).

روشن کردن حالت رانندگی کمکی

۱. برای روشن کردن حالت رانندگی کمکی، دکمه روشن/خاموش در سمت چپ فرمان را فشار دهید.



۲. در صورت لزوم، دکمه MODE در سمت چپ فرمان را فشار دهید تا حالت رانندگی کمکی (Assisted Driving Mode) در نوار ابزار صفحه آمپر انتخاب شود.

سیستم به طور خودکار زمانی که تمام الزامات عملکردی برآورده شوند، فعال می‌شود.

وضعیت حالت رانندگی کمکی در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

چراغ نشانگر زمانی که سیستم آماده است و حرکتی روی فرمان انجام نمی‌دهد، به رنگ



عملکرد

دکمه

روشن/خاموش کردن آخرین سیستم کروز کنترل فعال.

قطع و ادامه دادن سیستم‌های کروز کنترل.



انتخاب سیستم کروز کنترل مورد نظر.



ذخیره سرعت فعلی.

دستیار حد سرعت، سرعت پیشنهادی را به صورت دستی بپذیرید.

SET

برای تنظیم سرعت.



سنسورها

حالت رانندگی کمکی توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

◀ دوربین پشت شیشه جلو.

◀ سنسور رادار جلو.

◀ بسته به تجهیزات، توسط سنسورهای رادار جانبی، جلو.

◀ بسته به تجهیزات، توسط سنسورهای رادار جانبی، عقب.

◀ سنسورهای موجود در فرمان.

◀ بسته به تجهیزات خودرو و نسخه مخصوص هر کشور، دوربین توجه راننده روی صفحه آمپر.

اطلاعات بیشتر:

◀ سنسورهای خودرو، (← سنسورهای داخل خودرو).

◀ دوربین توجه راننده، (← ایمنی ← دوربین احتیاط (توجه) راننده).

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای حالت رانندگی کمکی اعمال می‌شود:

◀ بسته به تجهیزات: سرعت باید کمتر از ۲۱۰ کیلومتر

نمایشگرهای صفحه آمپر

نماد	توضیح
	چراغ نشانگر خاکستری روشن می‌شود: سیستم آماده است.
	چراغ نشانگر سبز روشن می‌شود: سیستم فعال شده است. سیستم به راننده کمک می‌کند تا خودرو را در خط رانندگی نگه دارد.
	چراغ هشدار زرد چشمک می‌زند و فرمان می‌لرزد: یک مرز خطی رد شده است.
	چراغ هشدار زرد روشن می‌شود و یک سیگنال به صدا در می‌آید: یک وقفه سیستمی قریب‌الوقوع است.
	چراغ هشدار قرمز چشمک می‌زند و یک سیگنال صوتی به صدا در می‌آید: سیستم در حال خاموش شدن است یا یک وقفه سیستمی قریب‌الوقوع است.
	چراغ هشدار زرد روشن می‌شود: دست‌ها فرمان را نگه نداشته‌اند. سیستم فعال باقی می‌ماند. فرمان را با دست‌های خود بگیرید.
	چراغ هشدار قرمز روشن می‌شود، یک سیگنال به صدا در می‌آید: دست‌ها فرمان را نگرفته‌اند یا بسته به تجهیزات خودرو و نسخه بازار ملی، راننده به ترافیک نگاه نمی‌کند. یک وقفه سیستمی قریب‌الوقوع است. سیستم در صورت لزوم سرعت را تا توقف کامل کاهش می‌دهد. سیستم ممکن است هیچ حرکت فرمان حمایتی انجام ندهد. فوراً هر دو دست خود را روی فرمان قرار دهید و به وضعیت ترافیکی توجه کنید.

خاکستری روشن می‌شود.

چراغ نشانگر زمانی که سیستم فعال است، به رنگ سبز روشن می‌شود.



هنگامی که سیستم روشن می‌شود، هشدار برخورد از جلو و بسته به تجهیزات، هشدار برخورد جانبی فعال می‌شوند.

قطع خودکار حالت رانندگی کمکی

حالت رانندگی کمکی حرکات کمکی فرمان را به طور خودکار در شرایط زیر قطع می‌کند، به عنوان مثال:

◀ بسته به تجهیزات: در سرعتی بالاتر از ۲۱۰ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۱۳۰ مایل در ساعت) یا ۱۸۰ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۱۱۰ مایل در ساعت).

◀ پس از رها کردن فرمان.

◀ هنگام چرخاندن شدید فرمان.

◀ هنگامی که خودرو از لاین خود خارج می‌شود.

◀ هنگامی که راهنما فعال می‌شود یا، بسته به تجهیزات خودرو، هنگامی که راننده در حین فعال بودن راهنما فرمان را می‌چرخاند.

◀ اگر لاین بیش از حد باریک باشد.

◀ خط مرزی لاین شناسایی نشود و هیچ خودرویی در جلو در حال حرکت نباشد.

◀ کروز کنترل با کنترل فاصله قطع شود.

◀ کمربند ایمنی سمت راننده باز باشد.

چراغ نشانگر زمانی که سیستم آماده است و



حرکتی روی فرمان انجام نمی‌دهد، به رنگ خاکستری روشن می‌شود.

سیستم به طور خودکار زمانی که تمام الزامات عملکردی برآورده شوند، فعال می‌شود.

منوی Apps

- "Vehicle"

- "Driving settings"

- "Driver assistance"

- "Feedback via steering wheel"

- "Vibration intensity"

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

این تنظیم برای تمام سیستم‌های ایمنی هوشمند اعمال می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

حالت رانندگی کمکی را نمی‌توان در شرایط خاصی فعال کرد یا به طور معقول استفاده کرد.
حالت رانندگی کمکی را نمی‌توان در شرایط خاصی، به عنوان مثال، هنگام استفاده از تریلر، فعال کرد یا به طور کامل از آن بهره برد.

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه مخصوص هر کشور، اگر دوربین توجه راننده تشخیص دهد که راننده توجه نمی‌کند، یک پیام کنترل چک (Check Control) نمایش داده می‌شود.

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه مخصوص هر کشور، اطلاعات حالت رانندگی کمکی در نمای کمکی در ناحیه نمایشگر مرکزی صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.
اطلاعات بیشتر:

نمای کمکی، (← نمایشگرها ← نمای کمکی).

نمایشگرهای روی فرمان



به طور مشابه با نمایشگرهای حالت رانندگی کمکی در صفحه آمپر، دو LED بالای کلیدهای (کی‌پدهای) روی فرمان روشن می‌شوند.

۱. برای روشن یا خاموش کردن نمایشگرهای روی فرمان، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

- "Vehicle"

- "Driving settings"

- "Driver assistance"

- "Feedback via steering wheel"

- "Light elements"

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

نمایشگرهای هد-آپ (Head-up)

بسته به تجهیزات، اطلاعات حالت رانندگی کمکی می‌تواند در نمایشگر هد-آپ (Head-up) نیز نمایش داده شود.

تنظیم شدت لرزش فرمان

۱. برای تنظیم سطح لرزش فرمان، به مسیر منوی زیر بروید:

⚠ هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنش نشان ندهد یا با تأخیر، به اشتباه یا بدون دلیل واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. اطلاعات مربوط به محدودیت‌های سیستم را رعایت کنید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله نمایید.

اطلاعات مربوط به کروز کنترل و کنترل فاصله نیز در این مورد صدق می‌کند.

اطلاعات بیشتر:

◀ کروز کنترل، (سیستم‌های دستیار راننده) ◀ کروز کنترل.

◀ کنترل فاصله، (سیستم‌های دستیار راننده) ◀ کنترل فاصله.

محدودیت‌های سیستم سنسورها

محدودیت‌های سیستم سنسورها برای حالت رانندگی کمکی اعمال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

◀ دوربین‌ها، (سنسورهای داخل خودرو) ◀ دوربین‌ها.

◀ سنسورهای رادار، (سنسورهای داخل خودرو) ◀ سنسورهای رادار.

◀ دوربین توجه راننده، (ایمنی) ◀ دوربین احتیاط (توجه) راننده.

دست‌ها روی فرمان

در شرایط زیر، تماس دست‌های راننده با فرمان توسط سنسورها تشخیص داده نمی‌شود:

◀ رانندگی با دستکش.

◀ روکش‌های روی فرمان.

شرایط جوی

در شرایط نامساعد جوی و نوری، عملکرد حالت رانندگی کمکی ممکن است به شرح زیر محدود شود:

◀ اختلال در تشخیص خودروها و خطوط مرزی لاین.

◀ وقفه‌های کوتاه‌مدت در مورد خودروها و خطوط مرزی لاین که قبلاً شناسایی شده‌اند.

هنگام رانندگی توجه کامل داشته باشید و به وضعیت ترافیکی موجود واکنش نشان دهید. در صورت لزوم، به طور فعال مداخله کنید، به عنوان مثال با ترمز کردن، فرمان دادن یا انجام مانورهای ضروری.

دستیار لاین اضطراری**اصول کارکرد**

دستیار لاین اضطراری می‌تواند در ترافیک‌های سنگین در بزرگراه‌ها یا جاده‌های مشابه بزرگراه، در تشخیص یک لاین اضطراری کمک کند. بسته به شرایط، خودرو به سمت راست یا چپ در داخل لاین رانندگی فعلی هدایت می‌شود تا یک لاین اضطراری تشخیص دهد.

کلیات

به محض اینکه دستیار لاین اضطراری یک وضعیت ترافیک سنگین را تشخیص دهد، یک پیام چک کنترل (Check Control) روی نمایشگر کنترل نشان داده می‌شود. این سیستم از سنسورهای حالت رانندگی کمکی استفاده می‌کند.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی‌تان برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک معاف نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند در همه شرایط ترافیکی به طور مستقل و مناسب واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، همیشه آماده به دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

نکات حالت رانندگی کمکی نیز اعمال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

حالت رانندگی کمکی، (سیستم‌های دستیار راننده)

◀ حالت رانندگی کمکی.

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای دستیار لاین اضطراری اعمال می‌شود:

- ◀ حالت رانندگی کمکی فعال باشد.
- ◀ وضعیت ترافیک سنگین تشخیص داده شود.
- ◀ رانندگی در یک بزرگراه یا جاده‌ای مشابه بزرگراه انجام شود.

- ◀ خط مرزی لاین تشخیص داده شود.
- ◀ این عملکرد باید در کشوری که خودرو در آن رانده می‌شود، موجود باشد.

- ◀ اگر قلاب یدک‌کشی روی خودرو نصب شده باشد، سرعت مجاز برای استفاده از سیستم‌های کمکی رانندگی (مانند کروز کنترل تطبیقی) به مقدار تنظیم‌شده در صفحه نمایش کنترل برای حالت رانندگی با تریلر یا عملکرد با حمل‌کننده (باربند) عقب محدود می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

- ◀ حالت رانندگی کمکی، (سیستم‌های دستیار راننده) (حالت رانندگی کمکی).
- ◀ رانندگی با تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب، (تریلر و حمل‌کننده (باربند) عقب - رانندگی با تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب).

فعال/غیرفعال کردن دستیار لاین اضطراری

بسته به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور، دستیار لاین اضطراری را می‌توان از طریق iDrive فعال یا غیرفعال کرد.

برای فعال یا غیرفعال کردن دستیار اضطراری خط، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

– "Vehicle"

– "Driving settings"

– "Driver assistance"

– "Driving"

– "Emergency Corridor Assistant"

– "Emergency Corridor Assistant"

نمایشگرهای صفحه آمپر

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه مخصوص هر کشور، اطلاعات دستیار لاین اضطراری در نمای کمکی در ناحیه نمایشگر مرکزی صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

نمای کمکی، (نمایشگرها - نمای کمکی).

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم حالت رانندگی کمکی اعمال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

حالت رانندگی کمکی، (سیستم‌های دستیار راننده)

(حالت رانندگی کمکی).

دستیار تغییر لاین

اصول کارکرد

دستیار تغییر لاین با حرکات محسوس فرمان هنگام تغییر لاین در جاده‌های چند خطه، از راننده پشتیبانی می‌کند. دستیار تغییر لاین از طریق iDrive روشن یا خاموش می‌شود و با اهرم راهنما کار می‌کند. اطلاعات سیستم در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

کلیات

دستیار تغییر لاین از سنسورهای حالت رانندگی کمکی استفاده می‌کند.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی‌تان برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک معاف نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند در همه شرایط ترافیکی به طور مستقل و مناسب واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، همیشه آماده به دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

نکات حالت رانندگی کمکی نیز اعمال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

- "Driver assistance"
- "Driving"
- "Lane Change Assistant"
- "Lane Change Assistant"

حالت رانندگی کمکی،  سیستم‌های دستیار راننده
 حالت رانندگی کمکی.

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای دستیار تغییر لاین اعمال می‌شود:

الزامات عملکردی حالت رانندگی کمکی برآورده شده باشد.

خودرو در جاده‌ای مشله بزرگراه بدون عابر پیاده یا دوچرخه‌سوار در حال حرکت باشد. جاده همچنین باید به صورت ساختاری از ترافیک مقابل جدا شده باشد، به عنوان مثال با گاردیل.

از زمان شروع سفر، خودرویی در فاصله کافی پشت خودروی شما تشخیص داده شده باشد.

خطوط مرزی لاین که می‌توان از روی آنها عبور کرد، تشخیص داده شوند.

حداکثر سرعت ۱۸۰ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۱۱۰ مایل در ساعت) است.

حداقل سرعت بستگی به کشور دارد.

در صورت وجود قلاب یدک‌کشی، عملکرد با تریلر یا عملکرد با حمل‌کننده (باربند) عقب باید مطابق با نوع استفاده در نمایشگر کنترل تنظیم شود.

اطلاعات بیشتر:

حالت رانندگی کمکی،  سیستم‌های دستیار راننده
 حالت رانندگی کمکی.

رانندگی با تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب،  تریلر و حمل‌کننده (باربند) عقب  رانندگی با تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب.

روشن/خاموش کردن دستیار تغییر لاین

برای روشن یا خاموش کردن دستیار تغییر خط، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" -

"Driving settings" -

تغییر لاین رانندگی

۱. مطمئن شوید که وضعیت ترافیک اجازه تغییر لاین را می‌دهد.

۲. تغییر لاین را آغاز کنید.

برای تغییر لاین با دستیار تغییر لاین، اهرم راهنما را در جهت مورد نظر تا نقطه مقاومت فشار دهید.

بسته به تجهیزات خودرو، اهرم راهنما را می‌توان فراتر از نقطه مقاومت نیز فشار داد. دستیار تغییر لاین پس از مدت کوتاهی، تغییر لاین را آغاز می‌کند.

پس از تغییر لاین، سیستم به راننده کمک می‌کند تا خودرو را در لاین جدید نگه دارد.

تغییر لاین را می‌توان با حرکت فرمان در جهت مخالف یا با فعال کردن راهنما در جهت مخالف، لغو کرد.

نمایشگرهای صفحه آمپر

نماد توضیح

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور:

نماد فرمان سبز و نمادهای پیکان برای

تغییر خط خاکستری است:

الزامات عملکردی برآورده شده‌اند.

سیستم عملیاتی است و می‌توان از آن

برای تغییر خط استفاده کرد.

نماد فرمان و نماد پیکان برای تغییر

خط سبز است:

سیستم در جهت پیکان تغییر خط را

انجام می‌دهد.

نماد فرمان سبز و خط مرز خط‌کشی

جاده در سمت مربوطه خاکستری است:

سیستم درخواست تغییر خط را

تشخیص داده است. در حال حاضر

امکان تغییر خط وجود ندارد.

◀ کنترل فاصله، (← سیستم های دستیاری راننده
← کنترل فاصله).

◀ حالت رانندگی کمکی، (← سیستم های دستیاری راننده
← حالت رانندگی کمکی).

الزامات عملکرد

لزامات عملکردی زیر برای تغییر لاین هنگامی که مسیریابی فعال است، اعمال می شود:

- ◀ کروزر کنترل و کنترل فاصله فعال باشند.
 - ◀ رانندگی در یک بزرگراه یا جاده ای مشابه آن.
 - ◀ به حداقل سرعت وابسته به شرایط، رسیده باشد.
 - ◀ سیستم یک فضای مناسب به اندازه کافی بزرگ در ترافیک لاین مجاور را تشخیص دهد.
 - ◀ یک خط مرزی لاین که می توان از روی آن عبور کرد، در سمت تغییر لاین مورد نظر تشخیص داده شود.
 - ◀ مسیریابی در سیستم ناوبری فعال باشد.
- این عملکرد هنگام استفاده از نرم افزار ناوبری از طریق Apple CarPlay یا Android Auto در دسترس نیست.

◀ این عملکرد باید در کشوری که خودرو در آن رانده می شود، موجود باشد.

◀ در صورت وجود قلاب یدک کشی، عملکرد با تریلر یا عملکرد با حمل کننده (باربند) عقب باید مطابق با نوع استفاده در نمایشگر کنترل تنظیم شود.

اطلاعات بیشتر:

رانندگی با تریلر یا حمل کننده (باربند) عقب، (← تریلر و حمل کننده (باربند) عقب ← رانندگی با تریلر یا حمل کننده (باربند) عقب).

روشن/خاموش کردن تغییر لاین با مسیریابی فعال

برای روشن یا خاموش کردن عملکرد تغییر خط زمانی که راهنمای مسیر فعال است، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" -

"Driving settings" -

"Driver assistance" -

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه مخصوص هر کشور، اطلاعات دستیاری تغییر لاین در نمای کمکی در ناحیه نمایشگر مرکزی صفحه آمپر نمایش داده می شود.

اطلاعات بیشتر:

نمای کمکی، (← نمایشگرها ← نمای کمکی).

محدودیت های سیستم

محدودیت های سیستم حالت رانندگی کمکی اعمال می شود.

اطلاعات بیشتر:

حالت رانندگی کمکی، (← سیستم های دستیاری راننده
← حالت رانندگی کمکی).

تغییر لاین با مسیریابی فعال

عملکرد تغییر لاین با مسیریابی فعال، زمانی که برای رسیدن به مقصد نیاز به تغییر لاین باشد، به راننده کمک می کند. یک هشدار در صفحه آمپر نمایش داده می شود. علاوه بر این، یک تکان خفیف روی فرمان احساس می شود. این عملکرد از طریق iDrive روشن یا خاموش می شود.

کلیات

عملکرد تغییر لاین با مسیریابی فعال از سنسورهای حالت رانندگی کمکی استفاده می کند.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی تان برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک معاف نمی کند. به دلیل محدودیت های سیستم، نمی تواند در همه شرایط ترافیکی به طور مستقل و مناسب واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، همیشه آماده به دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

نکات کروزر کنترل، کنترل فاصله و حالت رانندگی کمکی نیز اعمال می شود.

اطلاعات بیشتر:

◀ کروزر کنترل، (← سیستم های دستیاری راننده ← کروزر کنترل).

نمایشگر در صفحه آمپر

نماد	عملکرد
	نشان‌دهنده تغییر خط ضروری. نماد بسته به وضعیت ترافیکی متفاوت است.
	یک علامت تیک سبز روی نماد نشان‌دهنده عملکرد فعال است.

	یک ضربدر قرمز روی نماد نشان‌دهنده این است که سیستم نمی‌تواند از تغییر خط پشتیبانی کند.
---	--

بسته به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور، وضعیت ترافیک در نمای کمکی در ناحیه نمایشگر مرکزی صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

نمای کمکی، (←نمایشگرها ←نمای کمکی).

محدودیت‌های سیستم

برای عملکرد تغییر لاین در زمان فعال بودن مسیریابی، محدودیت‌های کروز کنترل، کنترل فاصله و حالت رانندگی کمکی اعمال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

◀ کروز کنترل، (←سیستم‌های دستیار راننده ←کروز کنترل).

◀ کنترل فاصله، (←سیستم‌های دستیار راننده ←کنترل فاصله).

◀ حالت رانندگی کمکی، (←سیستم‌های دستیار راننده ←حالت رانندگی کمکی).

حالت رانندگی کمکی پلاس

حالت رانندگی کمکی پلاس هنگام رانندگی در ترافیک‌های سنگین در بزرگراه‌ها کمک می‌کند.

این سیستم در شرایط رانندگی مناسب، راحتی رانندگی را افزایش می‌دهد.

سنسورهای موجود در فرمان تشخیص می‌دهند که آیا

"Driving" -

"Actively follow the route" -

"Actively follow the route" -

روشن/خاموش کردن تکان فرمان

برای روشن یا خاموش کردن پشتیبانی از تغییر خط از طریق تکان فرمان، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" -

"Driving settings" -

"Driver assistance" -

"Driving" -

"Actively follow the route" -

"Steering wheel impulse" -

تغییر لاین رانندگی

اگر برای رسیدن به مقصد ناوبری، تغییر لاین ضروری باشد، پیام مربوطه در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود. علاوه بر این، یک تکان خفیف روی فرمان احساس می‌شود. برای تغییر لاین، دستورالعمل‌های موجود در صفحه آمپر را دنبال کنید.

(۱) سیستم یک فضای مناسب در جریان ترافیک

لاین مجاور را تشخیص می‌دهد. سپس، یک نماد با علامت تیک سبز در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود. در این حالت، سیستم برای تغییر لاین آماده می‌شود.

(۲) هنگامی که فضای مناسبی پیدا شود، سرعت خودرو به گونه‌ای تنظیم می‌شود که هم‌سطح با آن فضای خالی باقی بماند.

(۳) یک پیشنهاد تغییر لاین با پیام کنترل چک (Check Control) نمایش داده می‌شود.

(۴) اگر وضعیت ترافیک اجازه تغییر لاین را بدهد، راننده می‌تواند خودرو را به لاین مجاور هدایت کند.

اگر خودرو به دستیار تغییر لاین مجهز باشد، پس از نمایش پیام کنترل چک، می‌توان با فعال کردن راهنما، دستیار تغییر لاین را راه‌اندازی کرد، به عنوان مثال.



◀ سنسورهای رادار در کنار، عقب.

◀ سنسورهای موجود در فرمان.

◀ دوربین توجه راننده.

اطلاعات بیشتر:

سنسورهای خودرو، (← سنسورهای داخل خودرو).

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای حالت رانندگی کمکی پلاس اعمال می‌شود:

◀ حالت رانندگی کمکی پلاس باید در کشوری که خودرو در آن رانده می‌شود، موجود باشد.

◀ الزامات عملکردی حالت رانندگی کمکی برآورده شده باشد.

حالت رانندگی کمکی فعال باشد و نمایشگرهای LED روی فرمان روشن باشند.

◀ خودرو در جاده‌ای مشابه بزرگراه بدون عابر پیاده یا دوچرخه‌سوار در حال حرکت باشد. جاده همچنین باید به صورت ساختاری از ترافیک مقابل جدا شده باشد، به عنوان مثال، با گاردریل.

◀ خطوط مرزی لاین تشخیص داده شوند.

◀ لاین به اندازه کافی عریض باشد.

◀ شعاع پیچ به اندازه کافی بزرگ باشد.

◀ جاده و موقعیت خودرو باید به وضوح توسط سیستم ناوبری تشخیص داده شوند.

◀ این عملکرد باید در جاده‌ای که خودرو در آن رانده می‌شود، موجود باشد.

◀ آتن‌های واقع در سقف نباید پوشانده شوند، به عنوان مثال، توسط بارهای روی سقف یا بقایای برف.

◀ دوربین توجه راننده در صفحه آمپر تشخیص دهد که راننده به وضعیت ترافیک نگاه می‌کند.

◀ در صورت وجود قلاب پدک‌کشی، عملکرد با تریلر یا عملکرد با حمل‌کننده (باربند) عقب باید مطابق با نوع استفاده در نمایشگر کنترل تنظیم شود.

◀ یک خودرو در جلو تشخیص داده شود.

◀ سرعت باید زیر تقریباً ۶۰ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۴۰ مایل در ساعت) باشد.

فرمان در دست گرفته شده است یا خیر.

حالت رانندگی کمکی پلاس از طریق iDrive روشن یا خاموش می‌شود.

نمایشگرهای موجود در صفحه آمپر و LEDهای روی فرمان، اطلاعات سیستم را نشان می‌دهند.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی‌تان برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک معاف نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند در همه شرایط ترافیکی به طور مستقل و مناسب واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، همیشه آماده به دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

⚠ هشدار

این سیستم فقط برای استفاده در جاده‌هایی با جداسازی ساختاری از ترافیک مقابل در نظر گرفته شده است، به عنوان مثال، جاده‌های مشابه بزرگراه‌ها. به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم در جاده‌های بدون جداسازی ساختاری (مثل گاردریل) نیز فعال بماند و واکنش آن مطابق انتظار نباشد. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. اگر سیستم در جاده‌های بدون جداسازی ساختاری فعال است، آن را غیرفعال کنید.

نکات حالت رانندگی کمکی نیز اعمال می‌شود.

حالت رانندگی کمکی، (← سیستم‌های دستیار راننده

← حالت رانندگی کمکی).

مرور کلی

سنسورها

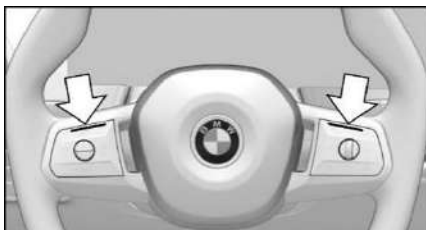
حالت رانندگی کمکی پلاس توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

◀ دوربین پشت شیشه جلو.

◀ سنسور رادار جلو.

◀ سنسورهای رادار در کنار، جلو.

نمایشگرهای روی فرمان



بسته به شرایط، دو LED بالای کلیدهای (کی پدهای) روی فرمان روشن می‌شوند.

◀ هنگامی که حالت رانندگی کمکی پلاس فعال است، LEDهای روی فرمان به رنگ سبز روشن می‌شوند.

◀ هنگامی که سیستم قطع می‌شود، LEDهای روی فرمان به رنگ زرد روشن می‌شوند. فرمان را با دستان بگیرید.

◀ هنگامی که سیستم غیرفعال می‌شود، LEDهای روی فرمان به رنگ قرمز روشن می‌شوند. فوراً فرمان را با دستان خود بگیرید.

اطلاعات بیشتر:

حالت رانندگی کمکی، (سیستم‌های دستیار راننده) ← حالت رانندگی کمکی.

نمایشگرهای هد-آپ (Head-up)

بسته به تجهیزات، اطلاعات حالت رانندگی کمکی پلاس می‌تواند در نمایشگر هد-آپ (Head-up) نیز نمایش داده شود.

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم‌های زیر اعمال می‌شود:

◀ حالت رانندگی کمکی.

◀ دوربین توجه راننده.

◀ سنسورهای خودرو.

اطلاعات بیشتر:

◀ حالت رانندگی کمکی، (سیستم‌های دستیار راننده)

← حالت رانندگی کمکی.

◀ دوربین توجه راننده، (ایمنی) ← دوربین احتیاط

اطلاعات بیشتر:

◀ حالت رانندگی کمکی، (سیستم‌های دستیار راننده)

← حالت رانندگی کمکی.

◀ رانندگی با تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب، (تریلر

و حمل‌کننده (باربند) عقب ← رانندگی با تریلر یا

حمل‌کننده (باربند) عقب).

روشن/خاموش کردن حالت رانندگی کمکی پلاس

برای روشن یا خاموش کردن حالت رانندگی کمکی پلاس،

به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps - "Vehicle" - "Driving settings" -

"Assisted" - "Driving" - "Driver assistance"

"Assisted Driving Plus" - Driving Plus

حالت رانندگی کمکی پلاس به طور خودکار زمانی که

رانندگی کمکی فعال است و تمام الزامات عملکردی برای

حالت رانندگی کمکی پلاس برآورده شده باشند، ارائه

می‌شود.

دو LED سبز روی فرمان روشن می‌شوند.

چراغ نشانگر در صفحه آمپر به رنگ سبز نشان

داده می‌شود.



سیستم شروع به کمک به راننده برای کنترل

خودرو می‌کند.

هنگامی که سیستم روشن است، عملکردهای زیر فعال

هستند:

◀ هشدار برخورد از جلو.

◀ هشدار برخورد جانبی.

نمایشگرهای صفحه آمپر

نماد	توضیح
	چراغ نشانگر سبز: سیستم فعال است.
	چراغ نشانگر سفید: سیستم قابل استفاده است.

ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، همیشه آماده دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

⚠ هشدار

سرعت تنظیم شده ممکن است به اشتباه تنظیم شود یا به طور تصادفی فراخوانی شود. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. سرعت تنظیم شده را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

دکمه‌های روی فرمان

دکمه عملکرد

سرعت پیشنهادی را به صورت دستی
بپذیرید. **SET**

برای تنظیم سرعت (←سیستم‌های
دستیار راننده ←سیستم‌های کروز
کنترل ←تنظیم مقادیر سرعت)



روشن/خاموش کردن دستیار محدودیت سرعت

۱. برای انجام تنظیمات برای دستیار حد سرعت، به مسیر

منوی زیر بروید:

منوی Apps

- "Vehicle"

- "Driving settings"

- "Driver assistance"

- "Driving"

- "Speed Limit Assistant"

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

← "Adjust automatically" (تنظیم خودکار): بسته

به تجهیزات، محدودیت‌های سرعت تشخیص داده شده به

طور خودکار اعمال می‌شوند.

← "Adjust manually" (تنظیم دستی):

محدودیت‌های سرعت تشخیص داده شده را می‌توان به

صورت دستی اعمال کرد.

← "Show anticipation" (نمایش پیش‌بینی):

محدودیت‌های سرعت فعلی و آینده در صفحه آمپر نمایش

(توجه) راننده).

← سنسورهای خودرو، (←سنسورهای داخل خودرو).

دستیار محدودیت سرعت

دستیار محدودیت سرعت به راننده کمک می‌کند تا محدودیت‌های سرعت را رعایت کند. سرعتی که توسط دستیار محدودیت سرعت پیشنهاد می‌شود را می‌توان برای سیستم‌های کروز کنترل پذیرفت.

دستیار محدودیت سرعت از طریق iDrive روشن یا خاموش می‌شود و با استفاده از دکمه‌های روی فرمان کار می‌کند.

سرعت‌های پیشنهادی را می‌توان با وارد کردن تلرانس‌ها تنظیم کرد.

اطلاعات سیستم در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

کلیات

هنگامی که سیستم‌های موجود در خودرو، به عنوان مثال اطلاعات محدودیت سرعت، تغییری در محدودیت سرعت را تشخیص می‌دهند، می‌توان این مقدار سرعت جدید را برای سیستم‌های زیر پذیرفت:

← محدودکننده سرعت دستی.

← کروز کنترل.

← کنترل فاصله.

← حالت رانندگی کمکی.

← حالت رانندگی کمکی پلاس.

مقدار سرعت به عنوان سرعت تنظیم شده جدید برای پذیرش پیشنهاد می‌شود. سیستم مربوطه باید برای پذیرش مقدار سرعت فعال باشد.

بسته به تجهیزات، سیستم مقصد و نسخه مخصوص هر کشور، ممکن است این مقدار به طور خودکار اعمال شود.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی‌تان برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک معاف نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند در همه شرایط ترافیکی به طور مستقل و مناسب واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط

تنظیم شده سرعت بازگشت.

اعمال دستی

یک محدودیت سرعت شناسایی شده را می‌توان به صورت دستی برای سیستم کروز کنترل فعال اعمال کرد.

هنگامی که آیکن SET نمایش داده می‌شود،

دکمه SET در سمت چپ فرمان را فشار دهید.



تنظیم سرعت

کلیات

برای دستیار محدودیت سرعت، می‌توان تنظیم کرد که آیا محدودیت سرعت دقیقاً یا با یک تفرانس اعمال شود.

می‌توان یک تطبیق سرعت برای تمام محدودیت‌های سرعت و یک تطبیق سرعت اضافی برای محدودیت‌های سرعت تا ۶۰ کیلومتر در ساعت (۴۰ مایل در ساعت) تنظیم کرد.

تطبیق سرعت اضافی برای محدودیت‌های سرعت تا ۶۰ کیلومتر در ساعت (۴۰ مایل در ساعت) را می‌توان فعال یا غیرفعال کرد.

تنظیم تطبیق سرعت

۱. برای تنظیم تنظیم سرعت برای دستیار حد سرعت، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" -

"Driving settings" -

"Driver assistance" -

"Driving" -

"Speed Limit Assistant" -

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

< "Adjust speed limits" (تنظیم محدودیت‌های سرعت): یک تفرانس برای تنظیم سرعت تعیین کنید که برای تمام محدودیت‌های سرعت اعمال می‌شود.

< "Second adjustment up to" (تنظیم دوم تا):

تنظیم سرعت اضافی را فعال یا غیرفعال کنید.

داده می‌شوند بدون اینکه اعمال شوند.

< "Show current limit" (نمایش حد فعلی):

محدودیت‌های سرعت فعلی در صفحه آمپر نمایش داده می‌شوند بدون اینکه اعمال شوند.

< "Off" (خاموش): با توجه به نسخه مخصوص هر

کشور، اطلاعات حد سرعت (Speed Limit Info) و

دستیار حد سرعت (Speed Limit Assist) خاموش

خواهند شد.

در صورت لزوم، سایر عملکردهای راحتی پیشگیرانه

خاموش خواهند شد.

اطلاعات بیشتر:

اطلاعات محدودیت سرعت، (← سیستم‌های دستیار

راننده ← هشدار محدودیت سرعت).

نمایشگرهای صفحه آمپر

هنگامی که دستیار محدودیت سرعت و یک سیستم کروز کنترل فعال باشند، پیامی در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

نماد	عملکرد
	تغییر تشخیص داده‌شده در حد سرعت با اثر فوری. نمایشگر فاصله باقی‌مانده در کنار نماد نشان می‌دهد که ممکن است در جلو تغییری در حد سرعت وجود داشته باشد.
	چراغ نشانگر سبز روشن می‌شود: حد سرعت تشخیص داده‌شده را می‌توان با دکمه SET پذیرفت. یک تیک سبز پس از پذیرش آن نمایش داده می‌شود.

اعمال خودکار

"Adjust automatically" (تنظیم خودکار): با انتخاب

این تنظیم، یک محدودیت سرعت شناسایی شده به طور خودکار برای کنترل فاصله یا محدودکننده سرعت دستی اعمال می‌شود.

پس از اعمال خودکار، می‌توان دکمه SET در

سمت چپ فرمان را فشار داد تا به آخرین مقدار



برای مثال، در شرایط زیر در صورت لزوم سرعت کاهش می‌یابد:

◀ قبل از پیچیدن.

◀ قبل از میدان.

◀ قبل از پیچ.

◀ قبل از خروجی در بزرگراه‌ها یا جاده‌های مشابه بزرگراه. این عملکرد از طریق iDrive کار می‌کند.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی‌تان برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک معاف نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند در همه شرایط ترافیکی به طور مستقل و مناسب واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحات و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، همیشه آماده به دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

علاوه بر این، نکات مربوط به کروز کنترل، کنترل فاصله، حالت رانندگی کمکی و دستیار محدودیت سرعت اعمال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

◀ کروز کنترل، (← سیستم‌های دستیار راننده ← کروز کنترل).

◀ کنترل فاصله، (← سیستم‌های دستیار راننده ← کنترل فاصله).

◀ حالت رانندگی کمکی، (← سیستم‌های دستیار راننده ← حالت رانندگی کمکی).

◀ دستیار محدودیت سرعت، (← سیستم‌های دستیار راننده ← دستیار محدودیت سرعت).

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای تطبیق سرعت با مسیر اعمال می‌شود:

◀ کروز کنترل و کنترل فاصله فعال باشند.

◀ رانندگی در یک بزرگراه یا جاده‌ای مشابه آن.

◀ مسیریابی در سیستم ناوبری فعال باشد.

استفاده از نرم‌افزار ناوبری از طریق Apple CarPlay یا Android Auto ممکن است منجر به محدودیت‌های عملکردی شود، به عنوان مثال انحراف از دستورالعمل‌های

◀ "Adjust speed limits" (تنظیم محدودیت‌های سرعت): با تنظیم سرعت اضافی فعال شده، یک تراس برای محدودیت‌های سرعت تا ۶۰ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۴۰ مایل در ساعت) تعیین کنید.

محدودیت‌های سیستم

دستیار محدودیت سرعت بر اساس سیستم اطلاعات محدودیت سرعت کار می‌کند.

محدودیت‌های سیستم اطلاعات محدودیت سرعت را رعایت کنید.

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، محدودیت‌های سرعت آتی ممکن است برای اعمال در دسترس نباشند یا فقط تا حد معینی در دسترس باشند، به عنوان مثال اطلاعات از داده‌های نقشه سیستم ناوبری.

برای کروز کنترل بدون کنترل فاصله، محدودیت‌های سرعت را نمی‌توان به طور خودکار اعمال کرد.

محدودیت‌های سرعت آتی را فقط می‌توان برای کروز کنترل با کنترل فاصله اعمال کرد.

اگر قلاب پدک‌کشی روی خودرو نصب شده باشد، سرعت مجاز برای استفاده از سیستم‌های کمکی رانندگی (مانند کروز کنترل تطبیقی) به مقدار تنظیم‌شده در صفحه نمایش کنترل برای حالت رانندگی با تریلر محدود می‌شود. اطلاعات بیشتر:

◀ محدودیت‌های سیستم اطلاعات محدودیت سرعت، (← سیستم‌های دستیار راننده ← سیستم‌های کروز کنترل تنظیم مقدار سرعت).

◀ محدودیت‌های سیستم سنسورها، (← سنسورهای داخل خودرو ← سنسورهای رادار ← محدودیت‌های سیستمی سنسورهای رادار).

◀ رانندگی با تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب، (← تریلر و حمل‌کننده (باربند) عقب ← رانندگی با تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب).

تطبیق سرعت با مسیر

اصول کارکرد

کروز کنترل را می‌توان طوری پیکربندی کرد که وقتی کنترل فاصله فعال است، خودرو به طور خودکار سرعت را با مسیر تطبیق دهد.

اطلاعات عملکرد نظارت بر مسیر در نمای کمکی در ناحیه نمایشگر مرکزی صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

نمای کمکی، (←نمایشگرها ←نمای کمکی).

محدودیت‌های سیستم

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور یا کشوری که خودرو در حال حاضر در آن رانده می‌شود، ممکن است عملکرد نظارت بر مسیر در دسترس نباشد. سیستم در مسیر پیش رو در شرایط زیر اصلاً واکنش نشان نمی‌دهد یا فقط به میزان محدودی واکنش نشان می‌دهد، به عنوان مثال:

◀ اگر موقعیت خودرو توسط سیستم ناوبری به وضوح قابل تعیین نباشد.

◀ در جاده‌های زمستانی.

علاوه بر این، محدودیت‌های سیستم‌های کروز کنترل، کنترل فاصله، حالت رانندگی کمکی و دستیار محدودیت سرعت اعمال می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

◀ کروز کنترل، (←سیستم‌های دستیار راننده ←کروز کنترل).

◀ کنترل فاصله، (←سیستم‌های دستیار راننده ←کنترل فاصله).

◀ حالت رانندگی کمکی، (←سیستم‌های دستیار راننده ←حالت رانندگی کمکی).

◀ دستیار محدودیت سرعت، (←سیستم‌های دستیار راننده

←دستیار محدودیت سرعت).

تشخیص چراغ راهنمایی

تشخیص چراغ راهنمایی هنگام توقف در چراغ‌های قرمز کمک می‌کند و توجه را به زمانی که امکان ادامه رانندگی وجود دارد، جلب می‌کند.

چراغ‌های قرمز شناسایی شده در صفحه آمپر نمایش داده می‌شوند و بسته به تنظیم، می‌توانند به صورت دستی یا خودکار در طول سفر در نظر گرفته شوند.

این عملکرد از طریق iDrive و دکمه SET روی فرمان کار می‌کند.

کلیات

دوربین نزدیک آینه داخلی برای تشخیص چراغ‌های قرمز

داده شده توسط سیستم ناوبری.

◀ این عملکرد باید در کشوری که خودرو در آن رانده می‌شود، موجود باشد.

◀ در صورت وجود قلاب یدک‌کشی، عملکرد با تریلر یا عملکرد با حمل‌کننده (باربند) عقب باید مطابق با نوع استفاده در نمایشگر کنترل تنظیم شود.

اطلاعات بیشتر:

رانندگی با تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب، (←تریلر و حمل‌کننده (باربند) عقب ←رانندگی با تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب).

تطبیق خودکار سرعت با مسیر

برای فعال یا غیرفعال کردن تنظیم خودکار سرعت، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

– "Vehicle"

– "Driving settings"

– "Driver assistance"

– "Driving"

– "Route speed control"

– "Adjust speed automatically."

تنظیم سرعت در پیچ‌ها

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، می‌توان سرعت در پیچ‌ها را تنظیم کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

– "Vehicle"

– "Driving settings"

– "Driver assistance"

– "Driving"

– "Route speed control"

– "Cornering speed."

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

نمایشگرهای صفحه آمپر

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه مخصوص هر کشور،

- "Driver assistance"

- "Driving"

- "Stop at traffic lights"

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

فعال/غیرفعال کردن یادآور حرکت

با فعال بودن یادآور حرکت در تشخیص چراغ راهنمایی، به محض امکان ادامه رانندگی در چراغ سبز، اطلاعات بصری و صوتی ارائه خواهد شد.

برای فعال یا غیرفعال کردن یادآور حرکت خودرو، به مسیر

منوی زیر بروید:

منوی Apps

- "Vehicle"

- "Driving settings"

- "Driver assistance"

- "Driving"

- "Stop at traffic lights"

- "Drive off reminder"

استفاده می‌شود.

در صورت لزوم، سیستم از دوربین توجه راننده و اطلاعاتی که در سیستم ناوبری ذخیره شده است نیز استفاده می‌کند.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی‌تان برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک معاف نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند در همه شرایط ترافیکی به طور مستقل و مناسب واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، همیشه آماده به دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

دکمه روی فرمان

دکمه عملکرد

چراغ‌های راهنمایی تشخیص داده شده
SET
را به صورت دستی بپذیرید.

سنسورها

عملکرد تشخیص چراغ راهنمایی توسط دوربین پشت شیشه جلو کنترل می‌شود.

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای دستیار محدودیت سرعت با تشخیص چراغ راهنمایی اعمال می‌شود:

< کروزر کنترل و کنترل فاصله فعال باشند.

< سرعت تا حدود ۸۰ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۵۰ مایل در ساعت) باشد.

< این عملکرد باید در کشوری که خودرو در آن رانده می‌شود، موجود باشد.

تنظیم تشخیص چراغ راهنمایی

۱. برای تنظیم تشخیص چراغ راهنمایی، به مسیر منوی

زیر بروید:

منوی Apps

- "Vehicle"

- "Driving settings"

نمایشگرهای صفحه آمپر

نماد	معنی
	یک چراغ راهنمایی قرمز تشخیص داده شده است. به محض اینکه یک تیک سبز پس از پذیرش نمایش داده شود، خودرو تا توقف کامل ترمز می‌کند.
	یک چراغ راهنمایی سبز تشخیص داده شده است. نماد زمانی که یادآور حرکت خودرو صادر می‌شود، ضربه‌ان‌دار می‌شود.
	چراغ راهنمایی خاکستری سیستم قطع شده است. اگر چراغ راهنمایی خاکستری با یک ضربه قرمز نمایش داده شود، نمی‌توان آن را برای پذیرش پیشنهاد داد.
SET	چراغ راهنمایی تشخیص داده شده را می‌توان با دکمه SET اعمال کرد. یک تیک سبز پس از پذیرش آن نمایش داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

سیستم تشخیص چراغ راهنمایی ممکن است در شرایطی مانند موارد زیر عملکرد محدودی داشته باشد:

- ◀ هنگامی که چراغ‌های راهنمایی پنهان هستند، به عنوان مثال، توسط وسایل نقلیه دیگر.
- ◀ در یک تقاطع با چندین لاین که چندین مجموعه چراغ راهنمایی وجود دارد.

اطلاعات بیشتر:

محدودیت‌های سیستم سنسورها، (← سنسورهای داخل خودرو ← سنسورهای رادار ← محدودیت‌های سیستمی سنسورهای رادار).

پارک کردن

تجهیزات خودرو

این فصل، تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که بر اساس مدل خاص، در حال حاضر یا در آینده ارائه می‌شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر شما موجود نباشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (نکاتی در رابطه با کتاب راهنما - تجهیزات خودرو).

سیستم‌های دستیار پارک

سیستم‌های دستیار پارک با نمایش کنترل فاصله پارک و از طریق نماهای مختلف دوربین، از پارک کردن و مانور دادن یا حرکت با دنده عقب پشتیبانی می‌کنند. سیستم‌های دستیار پارک با کلید دستیار پارک یا از طریق منوی پارکینگ کار می‌کنند.

سیستم‌های مجزای زیر به طور فعال با عملکردهای کمکی و سنسورها از پارک کردن یا حرکت با دنده عقب پشتیبانی می‌کنند:

◀ کنترل فاصله پارک، (پارک کردن - کنترل فاصله پارک).

◀ کنترل فاصله پارک فعال، (پارک کردن - کنترل فاصله پارک فعال).

◀ نظارت بر شروع حرکت، (پارک کردن - نظارت بر شروع حرکت).

◀ دستیار پارک، (پارک کردن - دستیار پارک).

◀ دستیار مانور، (پارک کردن - دستیار مانور).

◀ پارک با کنترل از راه دور، (پارک کردن - پارک با کنترل از راه دور).

◀ دستیار حرکت با دنده عقب، (پارک کردن - دستیار حرکت با دنده عقب).

◀ دستیار تریلر، (تریلر و حمل‌کننده (باربند) عقب - دستیار تریلر).

نماهای مختلف دوربین و پرسپکتیوهای دوربین، دید کاملی را در حین پارک و مانور فراهم می‌کنند. بسته به

تجهیزات، نماهای مختلف دوربین در دسترس هستند.

نماهای دوربین زیر در نسخه پایه قابل استفاده هستند:

◀ دوربین دستیار حرکت با دنده عقب، (پارک کردن - دوربین دستیار حرکت با دنده عقب).

◀ نمای قلاب یدک‌کشی، (پارک کردن - نمای قلاب یدک‌کشی).

◀ نمای پانوراما، عقب، (پارک کردن - نمای پانوراما).

بسته به تجهیزات، نماهای دوربین اضافی را می‌توان با نمای پارکینگ استفاده کرد:

◀ پرسپکتیو نیمه خودکار دوربین، (پارک کردن - پرسپکتیو نیمه خودکار دوربین).

◀ پرسپکتیو خودکار دوربین، (پارک کردن - پرسپکتیو نیمه خودکار دوربین).

◀ نمای جانبی، (پارک کردن - نمای جانبی).

◀ نمای سه‌بعدی، (پارک کردن - نمای سه‌بعدی).

◀ نمای کارواش، (پارک کردن - نمای کارواش).

◀ نمای پانوراما، جلو، (پارک کردن - نمای پانوراما).

◀ فعال‌سازی نمای پانوراما توسط نقاط فعال‌سازی، (پارک کردن - فعال‌سازی خودکار نمای پانوراما).

◀ زاویه باز شدن در، (پارک کردن - زاویه باز شدن درب).

◀ نمای سه‌بعدی از راه دور، (پارک کردن - نمای سه‌بعدی از راه دور).

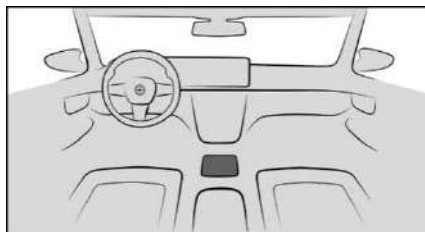
سیستم‌های مجزای مبتنی بر دوربین با نوارهای ابزار روی نمایشگر کنترل کار می‌کنند. نماهای دوربین را می‌توان با انتخاب آیکن مناسب روشن و خاموش کرد. نمایشگرهای اضافی با خطوط کمکی پارک یا علامت‌گذاری موانع می‌توانند نشان داده شوند.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی‌تان برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک معاف نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند در همه شرایط ترافیکی به طور مستقل و مناسب واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، همیشه آماده به دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

مرور کلی

دکمه در خودرو



کلید دستیاری پارک در کنسول مرکزی قرار دارد.

سنسورها



سیستم‌های دستیاری پارک توسط سنسورهای

زیر کنترل می‌شوند:

< سنسورهای اولتراسونیک در سپرهای جلو و عقب.

< سنسورهای اولتراسونیک در کنار.

< دوربین جلو.

< دوربین‌های آینه بغل.

< دوربین دستیاری حرکت با دنده عقب.

اطلاعات بیشتر:

سنسورهای خودرو، (← سنسورهای داخل خودرو).

رفتن به منوی پارک

برخی از سیستم‌های دستیاری پارک را می‌توان به صورت جداگانه در منوی پارکینگ پیکربندی کرد.

۱. برای باز کردن منوی پارک کردن، به مسیر منوی زیر

بروید:

منوی Apps

"Vehicle" -

"Driving settings" -

"Driver assistance" -

"Parking" -

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

نمایشگر

روشن/خاموش کردن نمایشگر

کلیات

هنگام رانندگی به جلو، نمایشگر سیستم‌های دستیاری پارک

با عبور از یک فاصله یا سرعت معین به طور خودکار خاموش می‌شود.

با دنده عقب

نمایشگر سیستم دستیاری پارک به طور خودکار روشن می‌شود اگر در حالت آماده به حرکت، اهرم دنده در وضعیت R قرار گیرد.

با کلید دستیاری پارک

برای روشن کردن نمایشگر سیستم دستیاری

پارک، کلید دستیاری پارک در کنسول مرکزی را

فشار دهید.



از طریق iDrive

برای روشن کردن نمایشگر سیستم‌های کمک پارک، به

مسیر منوی زیر بروید:

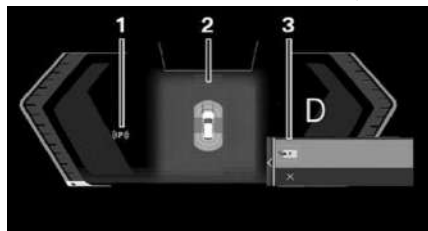
منوی Apps

"Vehicle" -

"Parking" -

نمایشگر در صفحه آمپر

صفحه آمپر، نمایشگرهای برخی از دستیاران پارک را نشان می‌دهد، به عنوان مثال آنهایی که برای کنترل فاصله پارک یا دستیاری پارک هستند.



۱ وضعیت سیستم‌های دستیاری پارک

۲ نمای کمکی

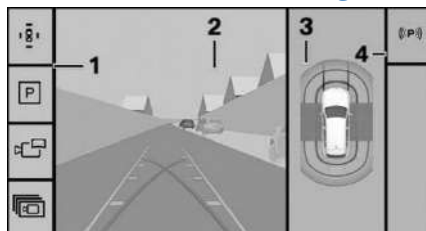
۳ منوی انتخاب

نمایشگر روی نمایشگر کنترل

کلیات

نمایش سیستم‌های دستیار پارک روی نمایشگر کنترل بسته به تجهیزات و سیستم دستیار پارک فعال، متفاوت است.

نمای کمکی



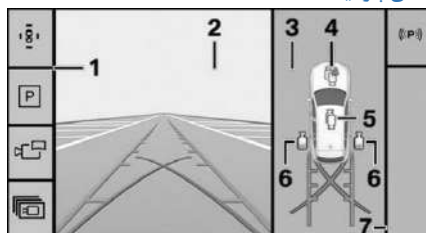
(۱) نوار ابزار، چپ

(۲) تصویر دوربین

(۳) نمای بالا از خودرو

(۴) نوار ابزار، راست

نمای پارکینگ



(۱) نوار ابزار، چپ

(۲) تصویر دوربین

(۳) پنجره انتخاب

(۴) پرسپکتیو خودکار دوربین

(۵) پرسپکتیو نیمه خودکار دوربین

(۶) نمای جانبی

(۷) نوار ابزار، راست

تصویر دوربین

بسته به تجهیزات خودرو، یک یا چند دوربین، محیط را از پرسپکتیوهای قابل انتخاب مختلف ضبط می‌کنند.

بسته به نما، محیط اطراف خودرو یا یک بخش جزئی نمایش داده می‌شود.

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، پرسپکتیو دوربین خودکار یا نیمه خودکار نمایش داده می‌شود.

نوار ابزار، چپ

بسته به تجهیزات، نماها و تنظیمات مختلفی را می‌توان از طریق نوار ابزار سمت چپ انتخاب کرد.

"Parking view"

بسته به تجهیزات، تصاویر دوربین یا نمای کنترل فاصله پارک نمایش داده می‌شود.

"Assist view"

یک نمای سبک‌سازی شده از نمای بالای خودرو نمایش داده می‌شود.

"Panorama view"

نمای مربوط به ترافیک عبوری نمایش داده می‌شود.

"More"

"3D view"

یک نمای سه‌بعدی از خودرو نمایش داده می‌شود.

"Trailer coupling view"

زوم برای قلاب یدک‌کشی نمایش داده می‌شود.

"Car wash view"

لاین خودتان برای رانندگی آسان‌تر به داخل کارواش نمایش داده می‌شود.

"Camera cleaning"

در صورت لزوم، تمیز کردن دوربین دستیار حرکت با دنده عقب را می‌توان در حالت آماده به حرکت روشن کرد.

"Settings"

تنظیمات را می‌توان در منوی پارک وارد کرد.

عملکردی برآورده نشده‌اند یا انتقال عملکردها تکمیل شده است.

سبز: یک سیستم کمک پارک فعال است. بسته به سیستم فعال شده، عملکردها پذیرفته می‌شوند.



دستیار مانور، مانور را برای ذخیره ضبط می‌کند.



نمایشگرهای اضافی

کلیات

نماهای اضافی، به عنوان مثال خطوط کمکی پارک، را می‌توان روی تصویر دوربین در نمایشگر سیستم دستیار پارک نشان داد. این کار پارک کردن و مانور را آسان‌تر می‌کند. چندین نمایشگر اضافی می‌توانند به طور همزمان فعال باشند.

روشن/خاموش کردن نمایشگرهای اضافی

- برای روشن یا خاموش کردن نمایشگرهای اضافی در تصویر دوربین، به مسیر منوی زیر بروید:
 منوی Apps
 "Vehicle" –
 "Driving settings" –
 "Driver assistance" –
 "Parking" –
 ۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

نوار ابزار، راست

عملکردهای دستیار پارک در نوار ابزار سمت راست نمایش داده می‌شوند:

- < وضعیت سیستم‌های دستیار پارک.
- < روش‌های پارک موجود در دستیار پارک.
- < عملکردهای دستیار حرکت با دنده عقب.
- < عملکردهای دستیار مانور.
- < عملکردهای دستیار تریلر.
- < اطلاعات اضافی در صورت نقص فنی.

وضعیت سیستم‌های دستیار پارک

وضعیت سیستم‌های دستیار پارک توسط آیکون‌ها در نوار ابزار سمت راست روی نمایشگر کنترل، در ناحیه وضعیت در صفحه آمپر و بسته به تجهیزات، در نمایشگر هد-آپ (Head-up) نشان داده می‌شود. علاوه بر آیکون، پیام‌های متنی نیز روی نمایشگر کنترل نمایش داده می‌شوند.

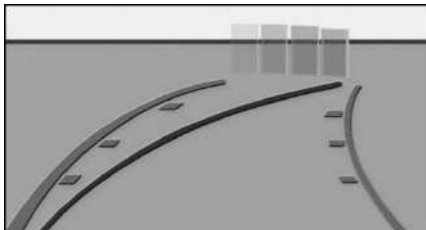
سیستم‌های دستیار پارک زیر نمایش داده می‌شوند:

- < دستیار پارک.
- < دستیار مانور.
- < دستیار حرکت با دنده عقب.
- < دستیار تریلر.

نماد	معنی
	عدم جستجو برای خدمات سیستم کمک پارک
	هیچ سیستم کمک پارک دیگری در دسترس نیست، سیستم‌های کمک پارک از کار افتاده‌اند.
	جستجو برای عملکردهای سیستم کمک پارک موجود فعال است.
	سفید: یک مانور موجود انتخاب شده است اما انجام نخواهد شد. الزامات

۲. فرمان را طوری بچرخانید که خط سبز لاین رانندگی، خط دایره چرخش مربوطه را بپوشاند.

علامت‌گذاری موانع



موانع هنگام ورود به یک فضای پارک توسط سنسورها شناسایی می‌شوند.

موانع شناسایی شده توسط کنترل فاصله پارک روی تصویر دوربین در نمایشگر کنترل علامت‌گذاری می‌شوند. درجات رنگی علامت‌گذاری موانع به رنگ‌های سبز، زرد و قرمز فواصل را نشان می‌دهند.

محدودیت‌های عملکردی

سیستم‌های کمکی پارک در شرایط زیر فقط به میزان محدودی قابل استفاده هستند:

◀ با درب باز.

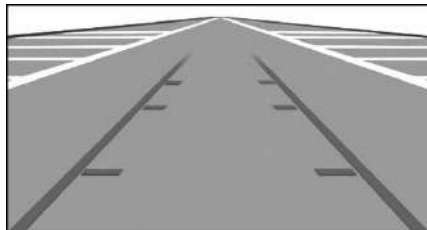
◀ با درب صندوق عقب باز.

◀ با آینه‌های بغل جمع شده.

نواحی هاشور خورده خاکستری با یک آیکن در تصویر دوربین، مناطقی را مشخص می‌کنند که در حال حاضر نشان داده نمی‌شوند، به عنوان مثال یک درب باز.

خطوط کمکی پارک

خطوط لاین رانندگی



خطوط لاین رانندگی، خطوط کمکی پارک هستند که به تخمین فضای مورد نیاز هنگام پارک و مانور در جاده‌های هموار کمک می‌کنند.

بسته به وضعیت اهرم دنده، خطوط لاین رانندگی در جلوی یا پشت خودرو در تصویر دوربین روی نمایشگر کنترل نمایش داده می‌شوند.

خطوط لاین رانندگی به طور مداوم بسته به زاویه فرمان با حرکات فرمان تطبیق داده می‌شوند.

خطوط دایره چرخش



خطوط دایره چرخش، خطوط کمکی پارک هستند که مسیر کوچکترین دایره چرخش ممکن را در یک جاده هموار در تصویر دوربین روی نمایشگر کنترل نشان می‌دهند.

هنگامی که فرمان بیش از یک زاویه معین چرخانده شود، فقط یک خط دایره چرخش نمایش داده می‌شود.

خطوط دایره چرخش فقط می‌توانند همراه با لاین‌ها روی تصویر دوربین نمایش داده شوند.

استفاده از خطوط کمکی پارک

۱. خودرو را طوری قرار دهید که خط دایره چرخش قرمز رنگ در محدوده فضای پارک قرار گیرد.

دوربین دستیاری حرکت با

دنده عقب

اصول کارکرد

دوربین دستیاری حرکت با دنده عقب در پارک با دنده عقب و مانور کمک می‌کند. ناحیه پشت خودرو در تصویر دوربین روی نمایشگر کنترل نشان داده می‌شود. دوربین دستیاری حرکت با دنده عقب هنگام دنده عقب روشن می‌شود و می‌توان آن را از طریق iDrive یا کلید دستیاری پارک کار کرد.

نمایشگرهای اضافی مانند خطوط کمکی پارک و علامت‌گذاری موانع می‌توانند در تصویر دوربین نشان داده شوند.

کلیات

اطلاعات فصل "سیستم‌های کمکی پارک" را دنبال کنید.

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای دوربین دستیاری حرکت با دنده عقب اعمال می‌شود:

◀ در ب صندوق عقب کاملاً بسته باشد.

◀ ناحیه دوربین تمیز و بدون مانع باشد.

روشن/خاموش کردن دوربین دستیاری حرکت با دنده

عقب

روشن کردن خودکار نمای دوربین

دوربین دستیاری حرکت با دنده عقب به طور خودکار روشن می‌شود اگر در حالت آماده به حرکت، اهرم دنده در وضعیت R قرار گیرد.

خاموش کردن خودکار نمای دوربین

هنگام رانندگی به جلو، دوربین دستیاری حرکت با دنده عقب در صورت لزوم با عبور از یک فاصله یا سرعت معین به طور خودکار خاموش می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

⚠ هشدار

به دلیل محدودیت‌های سیستم، ممکن است سیستم واکنش نشان ندهد یا با تأخیر، به اشتباه یا بدون دلیل واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. اطلاعات مربوط به محدودیت‌های سیستم را رعایت کنید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله نمایید.

محدودیت‌های سیستم سنسورها

سیستم کمکی پارک ممکن است توسط محدودیت‌های سیستم سنسورها محدود شود.

اطلاعات بیشتر:

سنسورهای خودرو، (← سنسورهای داخل خودرو).

میدان دید

به دلیل زاویه دید، ناحیه زیر خودرو توسط دوربین‌ها قابل مشاهده نیست.

تشخیص اشیاء

سنسورها نمی‌توانند موانع بسیار کم ارتفاع و اشیاء بلند و بیرون زده مانند لوله‌ها را تشخیص دهند.

اشیاء قابل مشاهده در نمایشگر کنترل ممکن است نزدیک‌تر از آنچه در نمایشگر به نظر می‌رسند، باشند. فاصله تا اشیاء را بر اساس نمایشگر کنترل تخمین نزنید.

بارهای بیرون زده یا باربندهای عقب می‌توانند محدوده تشخیص دوربین را محدود کنند.

بارهای بیرون زده، باربندهای عقب یا تریلرها می‌توانند محدوده تشخیص دوربین را محدود کنند.

نقص فنی

خرابی یک دوربین روی نمایشگر کنترل نشان داده می‌شود.

محدوده تشخیص دوربین خراب شده به صورت سایه‌دار روی نمایشگر کنترل نمایش داده می‌شود.

۲. آیکون پرسپکتیو نیمه خودکار دوربین را در

پنجره انتخاب، انتخاب کنید.

برای خروج از نمای دوربین ثابت، یک نمای

دوربین دیگر را در پنجره انتخاب، انتخاب کنید.



پرسپکتیو خودکار دوربین

اصول کارکرد

پرسپکتیو خودکار دوربین یک نمای وابسته به زاویه فرمان را به سمت جهت حرکت خودرو نمایش می‌دهد. این پرسپکتیو با وضعیت رانندگی فعلی تطبیق می‌یابد.

به محض شناسایی موانع، نما به یک نمایش ثابت از ناحیه جلوی یا پشت سپر یا در صورت لزوم به کنترل فاصله پارک جانبی (PDC) تغییر می‌کند.

کمک پارک جانبی به طور خودکار هنگامی که پرسپکتیو خودکار دوربین روشن است، نمایش داده می‌شود. این ویژگی موانع واقع در نزدیکی خودرو را نشان می‌دهد.

پرسپکتیو دوربین را می‌توان روی نمایشگر کنترل روشن یا خاموش کرد.

کلیات

اطلاعات فصل "سیستم‌های کمکی پارک" را دنبال کنید.

روشن/خاموش کردن دستی نمای دوربین

۱. برای روشن کردن دستی دوربین دستیار

حرکت با دنده عقب، کلید دستیار پارک در

کنسول مرکزی را فشار دهید. نمایشگر سیستم

کمکی پارک روی نمایشگر کنترل نشان داده می‌شود.

۲. اهرم دنده را در وضعیت R قرار دهید. نمای دوربین

دستیار حرکت با دنده عقب روشن می‌شود.

بسته به تجهیزات، آیکون پرسپکتیو خودکار

دوربین در پنجره انتخاب به طور خودکار انتخاب

می‌شود.



برای خروج از نمای دوربین دستیار حرکت با دنده عقب،

یک نمای دوربین دیگر را در پنجره انتخاب، انتخاب کنید

یا دوباره کلید دستیار پارک را فشار دهید.

دوربین دستیار حرکت با دنده عقب غیرفعال شده

هنگامی که دوربین دستیار حرکت با دنده عقب غیرفعال است، به عنوان مثال زمانی که درب صندوق عقب باز است، تصویر دوربین به صورت هاشور خاکستری نمایش داده می‌شود.

پرسپکتیو نیمه خودکار دوربین

اصول کارکرد

بسته به جهت پارک و وضعیت اهرم دنده، پرسپکتیو نیمه خودکار دوربین با نواحی جلوی یا پشت خودرو نمایش داده می‌شود.

پرسپکتیو دوربین را می‌توان روی نمایشگر کنترل روشن یا خاموش کرد.

کلیات

اطلاعات فصل "سیستم‌های کمکی پارک" را دنبال کنید.

روشن/خاموش کردن پرسپکتیو نیمه خودکار

دوربین

۱. برای روشن کردن پرسپکتیو نیمه خودکار

دوربین، کلید دستیار پارک در کنسول مرکزی

را فشار دهید. نمایشگر سیستم کمکی پارک

روی نمایشگر کنترل نشان داده می‌شود.



پهلوه‌ای خودرو نمایش داده می‌شود. علامت‌گذاری موانع رنگی در مورد موانع شناسایی شده هشدار می‌دهد. اگر هیچ علامت‌گذاری مانعی نمایش داده نشود، هیچ مانعی شناسایی نشده است.

محدودیت‌های کمک پارک جانبی

کمک پارک جانبی فقط موانع ثابتی را نشان می‌دهد که قبلاً توسط سنسورها هنگام رانندگی از کنار آنها شناسایی شده‌اند.

سیستم تشخیص نمی‌دهد که آیا یک مانع متعاقباً حرکت می‌کند یا خیر. در نتیجه، علامت‌گذاری‌ها پس از اینکه خودرو برای مدتی متوقف بوده است، دیگر در نمایشگر نشان داده نخواهند شد. ناحیه کنار خودرو جلید دوباره اسکن شود.

نمای جانبی

اصول کارکرد

نمای جانبی ناحیه کنار خودرو را برای کمک به قرار دادن خودرو در کنار جدول یا در کنار هر مانع دیگری نمایش می‌دهد.

نمای دوربین از عقب به جلو نگاه می‌کند. اگر خطری وجود داشته باشد، به طور خودکار روی موانع احتمالی تمرکز می‌کند.

نمای جانبی را می‌توان روی نمایشگر کنترل روشن یا خاموش کرد.

روشن/خاموش کردن پرسپکتیو خودکار دوربین

روشن/خاموش کردن خودکار نمای دوربین

هنگامی که نمایشگر سیستم‌های کمکی پارک روشن است، پرسپکتیو خودکار دوربین به طور خودکار انتخاب می‌شود.

آیکون پرسپکتیو خودکار دوربین در پنجره انتخاب به طور خودکار انتخاب می‌شود. برای خروج از نمای دوربین وابسته به فرمان، یک نمای دوربین متفاوت را در پنجره انتخاب، انتخاب کنید.

هنگامی که دنده عقب درگیر است، پرسپکتیو خودکار دوربین در صورت لزوم خارج می‌شود و سیستم از یک پرسپکتیو نیمه خودکار دوربین به سمت عقب استفاده می‌کند. در صورت نیاز، پرسپکتیو خودکار دوربین را با دنده عقب درگیر انتخاب کنید. پرسپکتیو خودکار دوربین برای مانور پارک فعلی حفظ می‌شود.



روشن/خاموش کردن دستی نمای دوربین

۱. برای روشن کردن دستی پرسپکتیو خودکار دوربین، کلید دستیار پارک در کنسول مرکزی را فشار دهید. نمایشگر سیستم کمکی پارک روی نمایشگر کنترل نشان داده می‌شود.

۲. آیکون پرسپکتیو خودکار دوربین در پنجره انتخاب به طور خودکار انتخاب می‌شود. برای خروج از نمای دوربین وابسته به فرمان، یک نمای دوربین دیگر را در پنجره انتخاب انتخاب کنید یا دوباره کلید دستیار پارک را فشار دهید.



نمایش کمک پارک جانبی



علامت‌گذاری موانع در کناره‌های خودرو برای محافظت از

کلیات

اطلاعات فصل "سیستم‌های دستیار پارک" را دنبال کنید.

روشن/خاموش کردن نمای جانبی

نمای جانبی را می‌توان برای سمت راست یا چپ خودرو در پنجره انتخاب، انتخاب کرد.

۱. برای روشن کردن نمای جانبی، کلید دستیار پارک را در کنسول مرکزی فشار دهید. نمایشگر سیستم دستیار پارک روی نمایشگر کنترل



نشان داده می‌شود.

۲. اکنون دوربین را برای سمت مورد نظر خودرو در پنجره انتخاب، انتخاب کنید.



برای خروج از نمای جانبی، یک نمای دوربین دیگر را در پنجره انتخاب، انتخاب کنید.

نمای سه‌بعدی

اصول کارکرد

در نمای سه‌بعدی، یک دایره دور نمای بالای خودرو در پنجره انتخاب نمایش داده می‌شود.

پرسپکتیوهای تعریف‌شده را می‌توان مستقیماً روی دایره در پنجره انتخاب یا با کشیدن تصویر خودرو در وسط تصویر دوربین، انتخاب کرد.

پرسپکتیو فعلی با یک آیکون دوربین روی دایره مشخص می‌شود.

نمای سه‌بعدی را می‌توان روی نمایشگر کنترل روشن یا خاموش کرد.

اطلاعات فصل "سیستم‌های دستیار پارک" را دنبال کنید.

روشن/خاموش کردن نمای سه‌بعدی

۱. برای روشن کردن نمای سه‌بعدی، کلید دستیار پارک را در کنسول مرکزی فشار دهید. نمایشگر سیستم دستیار پارک روی نمایشگر کنترل



کنترل نشان داده می‌شود.

۲. به مسیر منوی زیر بروید:

"More" (بیشتر)

- "D view 3" (نمای سه‌بعدی).

برای خروج از نمای سه‌بعدی (D view 3)، نمای دوربین دیگری را در نوار ابزار چپ انتخاب کنید.

نمای قلاب یدک‌کشی

برای کمک به اتصال تریلر، می‌توان روی ناحیه اطراف قلاب یدک‌کشی زوم کرد.

نمای قلاب یدک‌کشی را می‌توان روی نمایشگر کنترل روشن یا خاموش کرد.

هنگام زوم کردن، به یاد داشته باشید که ممکن است نما دیگر برخی موانع را نشان ندهد.

اطلاعات فصل "سیستم‌های دستیار پارک" را دنبال کنید.

روشن/خاموش کردن نمای قلاب یدک‌کشی

۱. برای روشن کردن نمای قلاب یدک‌کشی،

کلید دستیار پارک را در کنسول مرکزی فشار دهید.



نمایشگر سیستم دستیار پارک روی نمایشگر کنترل نشان داده می‌شود.

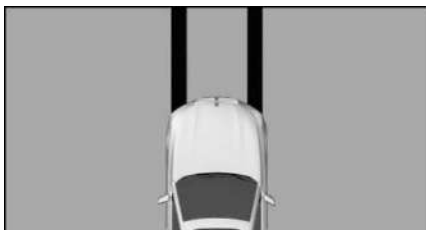
۲. به مسیر منوی زیر بروید:

"More" (بیشتر)

- "Trailer coupling view" (نمای اتصال تریلر).

برای خروج از نمای اتصال بکسل تریلر، نمای دوربین دیگری را در نوار ابزار چپ انتخاب کنید.

نمایشگر



لاین خودتان برای رانندگی آسان‌تر به داخل کارواش نمایش داده می‌شود.

از این نمایشگر می‌توان برای قرار دادن صحیح خودرو در ریل‌های راهنمای کارواش استفاده کرد. خودرو باید بتواند در حین قرار داشتن در کارواش آزادانه حرکت کند.

اطلاعات بیشتر:

برای حرکت خلاص یا هل دادن خودرو، **← رانندگی**
← گیربکس اتوماتیک ← حرکت خلاص یا هل دادن
خودرو.

نمای پانوراما

اصول کارکرد

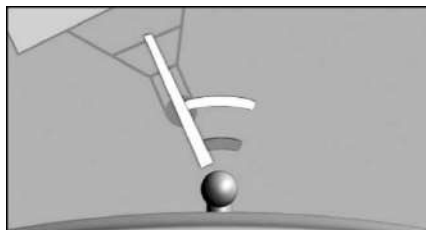
نمای پانوراما به شما کمک می‌کند تا زودتر از ترافیک عبوری در خروجی‌های کور پارکینگ یا تقاطع‌ها مطلع شوید. رانندگانی که به دلیل وجود موانع جانبی از دید شما پنهان هستند، ممکن است تا لحظه آخر از داخل خودرو دیده نشوند.

دوربین کمکی پارک عقب و در صورت مجهز بودن خودرو، دوربین جلو، مناطق جانبی اطراف خودرو را پوشش می‌دهند تا دید شما بهبود یابد. این عملکرد، بسته به تجهیزات خودرو، می‌تواند هنگام دنده عقب یا حرکت رو به جلو استفاده شود.

شما می‌توانید نمای پانوراما را از طریق صفحه کنترل نمایشگر فعال یا غیرفعال کنید

بسته به تجهیزات خودرو، این عملکرد را می‌توان با ذخیره کردن نقاط فعال‌سازی به طور خودکار فعال کرد.

نمایشگر



در تصویر دوربین، دو کمان دایره‌ای ثابت نمایش داده می‌شود. این دو کمان به شما کمک می‌کنند تا فاصله تریلر را از قلاب پدک‌کشی تخمین بزنید. یک خط راهنما (داکینگ لاین) که با زاویه چرخ‌ها هماهنگ است، شما را برای تراز کردن قلاب پدک‌کشی با تریلر یاری می‌کند.

نمای کارواش

نمای کارواش هنگام ورود به کارواش کمک می‌کند. این عملکرد را می‌توان روی نمایشگر کنترل روشن یا خاموش کرد.

کلیات

اطلاعات فصل "سیستم‌های دستیار پارک" را دنبال کنید.

روشن/خاموش کردن نمای کارواش

۱. برای روشن کردن نمای کارواش، کلید دستیار پارک را در کنسول مرکزی فشار دهید. نمایشگر سیستم دستیار پارک روی نمایشگر



کنترل نشان داده می‌شود.

۲. به مسیر منوی زیر بروید:

"More" (بیشتر)

- "Car wash view" (نمای کارواش).

برای خروج از نمای کارواش، نمای دوربین دیگری را در نوار ابزار چپ انتخاب کنید.

فعال سازی خودکار نمای پانوراما

اصول کارکرد

موقعیت هایی که نمای پانوراما باید به طور خودکار در آنها روشن شود را می توان به عنوان نقاط فعال سازی ذخیره کرد.

تا ده نقطه فعال سازی را می توان ذخیره و حذف کرد. نقاط فعال سازی را می توان هنگام رانندگی به جلو و، با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، هنگام حرکت با دنده عقب استفاده کرد.

کلیات

اطلاعات فصل نمای پانوراما را دنبال کنید.

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای فعال سازی خودکار نمای پانوراما اعمال می شود:

- باید یک سیگنال GPS دریافت شود.
- با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، یک BMW ID یا یک پروفایل راننده باید فعال باشد.
- دوربین دستیار حرکت با دنده عقب و دوربین جلو باید نصب شده باشند.
- جهت حرکت، وضعیت اهرم دنده و زاویه خودرو باید با یک نقطه فعال سازی ذخیره شده مطابقت داشته باشد.

کلیات

تصویر دوربین در برخی نواحی دچار درجات مختلفی از اعوجاج است و بنابراین برای تخمین فواصل مناسب نیست. اطلاعات فصل "سیستم های دستیار پارک" را دنبال کنید.

سنسورها

نمای پانوراما توسط سنسورهای زیر کنترل می شود:

- دوربین دستیار حرکت با دنده عقب.
- بسته به تجهیزات، توسط دوربین جلو.

روشن/خاموش کردن نمای پانوراما

۱. برای روشن کردن نمای پانوراما، کلید دستیار



پارک را در کنسول مرکزی فشار دهید.

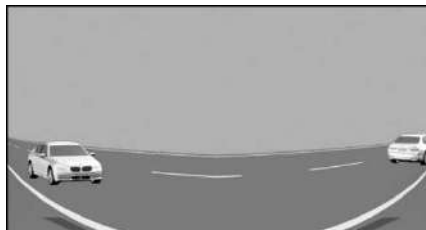
نمایشگر سیستم دستیار پارک روی نمایشگر

کنترل نشان داده می شود.

۲. منوی زیر را انتخاب کنید: "Panorama view" (نمای پانوراما)

برای خروج از نمای پانوراما، یک نمای دوربین دیگر را در نوار ابزار سمت چپ انتخاب کنید.

نمایشگر



خطوط زرد روی ماسک صفحه، سپرهای خودروی خودتان را مشخص می کنند.

هنگامی که دنده عقب درگیر است، نمای دوربین دستیار حرکت با دنده عقب نمایش داده می شود. بسته به تجهیزات، نمای دوربین جلو هنگامی که دنده جلو درگیر است، نمایش داده می شود.

دلخواه بکشید.

◀ عملکرد زیر را برای حذف تمام نقاط فعال‌سازی انتخاب کنید: "Delete all points" (حذف تمام نقاط).

زاویه باز شدن درب

اصول کارکرد

بسته به تجهیزات، نشانگر زاویه باز شدن در به طور خودکار هنگام توقف نمایش داده می‌شود.

این نمایشگر به تخمین اینکه درها تا چه حد می‌توانند در یک موقعیت پارکینگ باز شوند کمک می‌کند. اگر علامت‌گذاری موانع فعال باشد، نمای پارکینگ موانع ثابتی را که موانع زوایای باز شدن درها می‌شوند، نشان می‌دهد.

کلیات

اطلاعات فصل "سیستم‌های دستیار پارک" را دنبال کنید.

نمایشگر



حداکثر زوایای باز شدن درب هنگامی که اهرم دنده در وضعیت P است، نمایش داده می‌شود.

محدودیت‌های سیستم

نمایشگر زاویه باز شدن درب در مورد نزدیک شدن کاربران جاده هشدار نمی‌دهد.

به دلایل فنی، نمایش محیط اطراف خودرو اعوجاج دارد. حتی اگر نشانگر زاویه باز شدن در روی نمایشگر کنترل هیچ شیء دیگری را نپوشاند، لازم است با دقت در کنار اشیاء دیگر پارک کنید.

این پرسپکتیو به این معنی است که اشیاء بیرون‌زده‌ای که در ارتفاع بالاتری قرار دارند ممکن است نزدیک‌تر از آنچه در نمایشگر کنترل به نظر می‌رسند، باشند.

ذخیره نقاط فعال‌سازی

نقاط فعال‌سازی مورد نظر را می‌توان ذخیره کرد.

۱. خودرو را به موقعیتی که نمای پانوراما باید به طور خودکار در آن روشن شود برانید و متوقف شوید.

۲. کلید دستیار پارک را در کنسول مرکزی



فشار دهید.

نمایشگر سیستم دستیار پارک روی نمایشگر

کنترل نشان داده می‌شود.

۳. به مسیر منوی زیر بروید:

"Panorama view" (نمای پانوراما)

- "Activation point" (نقطه فعال‌سازی)

- "Save activation point" (ذخیره نقطه فعال‌سازی).

نقاط فعال‌سازی با اطلاعات زیر ذخیره می‌شوند، به عنوان

مثال:

- مکان.
- مکان و خیابان.
- با یک نام پیش‌فرض.

استفاده از نقاط فعال‌سازی

برای روشن یا خاموش کردن استفاده از نقاط فعال‌سازی،

به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps - "Vehicle" - "Driving settings"

- "Driver assistance"

- "GPS-based"

حذف نقاط فعال‌سازی

هر یک یا تمام نقاط فعال‌سازی را می‌توان حذف کرد.

۱. کلید دستیار پارک را در کنسول مرکزی

فشار دهید.

نمایشگر سیستم دستیار پارک روی نمایشگر



کنترل نشان داده می‌شود.

۲. به مسیر منوی زیر بروید:

"Panorama view" (نمای پانوراما)

- "Manage points" (مدیریت نقاط).

لیستی از تمام نقاط فعال‌سازی ذخیره‌شده نمایش داده می‌شود.

◀ برای حذف یک نقطه فعال‌سازی، روی نقطه فعال‌سازی

نمای سه‌بعدی از راه دور

اصول کارکرد

اپلیکیشن My BMW و نماهای دوربین در نمای پارکینگ، به عنوان مثال پرسپکتیو خودکار دوربین، امکان نمایش محیط اطراف خودرو را بر روی یک دستگاه تلفن همراه فراهم می‌کنند.

نمای سه‌بعدی از راه دور، نمایی از وضعیت فعلی را نشان می‌دهد.

کلیات

به دلایل حفاظت از داده‌ها، نمای سه‌بعدی از راه دور فقط سه بار در هر دو ساعت قابل اجرا است. اطلاعات فصل "سیستم‌های دستیار پارک" را دنبال کنید.

سنسورها

نمای سه‌بعدی از راه دور توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- دوربین جلو.
- دوربین‌های آینه‌های بغل.
- دوربین دستیار حرکت با دنده عقب.

الزامات عملکردی

الزامات عملکردی زیر برای نمای سه‌بعدی از راه دور اعمال می‌شود:

- انتقال داده باید فعال باشد.
- اپلیکیشن My BMW باید روی دستگاه تلفن همراه نصب شده باشد.
- در کشورهای ConnectedDrive، یک BMW ID با یک حساب ConnectedDrive موجود باید فعال باشد.

اطلاعات بیشتر:

- حفاظت از داده‌ها، (←تنظیمات شخصی←حفاظت از داده‌ها).
- BMW ID، (←تنظیمات شخصی BMW ID).

فعال/غیرفعال کردن نمای سه‌بعدی از راه دور

نمای سه‌بعدی از راه دور را می‌توان به صورت جداگانه یا همراه با سایر عملکردها فعال یا غیرفعال کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

– "All"

– "Data privacy"

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

پس از فعال‌سازی، به نمای سه‌بعدی از راه دور می‌توان در اپلیکیشن My BMW دسترسی پیدا کرد.

محدودیت‌های سیستم

نمای سه‌بعدی از راه دور ممکن است در موارد زیر عملکرد محدودی داشته باشد یا اصلاً در دسترس نباشد، به عنوان مثال:

- با درب یا صندوق عقب باز. نواحی که سیستم قادر به ضبط آنها نیست، در نمایشگر به صورت تیره نشان داده می‌شوند.
- اگر آینه‌های بغل به صورت دستی جمع شده باشند.
- هنگامی که سایر عملکردهای دوربین در خودرو در حال اجرا هستند.
- خودرو سریع‌تر از سرعت پیاده‌روی حرکت کند.
- در صورت عدم وجود یا ضعف اتصال اینترنت.

کنترل فاصله پارک

کنترل فاصله پارک در پارک کردن کمک می‌کند. موانع جلوی یا پشت خودرو با هشدارهای صوتی و بصری اعلام می‌شوند.

موانعی که توسط سنسورهای اولتراسونیک جانبی شناسایی می‌شوند نیز می‌توانند گزارش شوند. برد کنترل فاصله پارک بسته به موانع و عوامل محیطی تقریباً ۲ متر (۶ فوت) است.

کنترل فاصله پارک در شرایط خاصی به طور خودکار روشن و خاموش می‌شود. فعال‌سازی خودکار را می‌توان روی نمایشگر کنترل فعال یا غیرفعال کرد.

کلیات

برای فعال یا غیرفعال کردن فعال‌سازی خودکار هنگام

تشخیص موانع، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

– "Vehicle"

– "Driving settings"

– "Driver assistance"

– "Parking"

– "Automatic PDC activation"

خاموش شدن خودکار سیستم

هنگام رانندگی به جلو، کنترل فاصله پارک با عبور از یک

فاصله یا سرعت معین به طور خودکار خاموش می‌شود.

روشن/خاموش کردن دستی سیستم

برای روشن کردن دستی کنترل فاصله پارک،

کلید دستیار پارک را در کنسول مرکزی فشار

دهید.



هنگامی که LED روشن است، سیستم روشن است.

هنگامی که LED خاموش می‌شود، سیستم خاموش است.

اگر سیستم به صورت دستی در هنگام دنده عقب روشن

شود، تصویر دوربین دستیار حرکت با دنده عقب نمایش

داده می‌شود.

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، سیستم را نمی‌توان

به صورت دستی در هنگام دنده عقب خاموش کرد.

اطلاعات فصل "سیستم‌های دستیار پارک" را دنبال کنید.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی‌تان برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک معاف نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند در همه شرایط ترافیکی به طور مستقل و مناسب واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، همیشه آماده به دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

⚠ هشدار

نزدیک شدن با سرعت بالا هنگامی که کنترل فاصله پارک فعال است، ممکن است به دلیل شرایط فیزیکی منجر به هشدارهای دیر هنگام شود. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. از نزدیک شدن با سرعت به یک شیء خودداری کنید. از شروع حرکت با سرعت در حالی که کنترل فاصله پارک هنوز فعال نشده است، خودداری کنید.

سنسورها

کنترل فاصله پارک از طریق سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- سنسورهای اولتراسونیک در سپرهای جلو و عقب.
- سنسورهای اولتراسونیک در کنار.

روشن/خاموش کردن کنترل فاصله پارک

روشن شدن خودکار سیستم

کنترل فاصله پارک در شرایط زیر به طور خودکار روشن می‌شود:

- با روشن بودن حالت آماده به حرکت، هنگامی که اهرم دنده در وضعیت R قرار می‌گیرد.
- هنگام نزدیک شدن به موانع شناسایی شده، اگر سرعت کمتر از تقریباً ۴ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۲.۵ مایل در ساعت) باشد. فاصله‌ای از مانع که سیستم در آن فعال می‌شود، به شرایط فردی بستگی دارد.

هشدار صوتی

هشدار صوتی کنترل فاصله پارک با یک صدای منقطع، نزدیک شدن یک شیء را اعلام می‌کند. به عنوان مثال، اگر یک شیء در سمت چپ عقب خودرو شناسایی شود، صدا از بلندگوی عقب چپ پخش می‌شود.

هر چه فاصله تا یک شیء کمتر باشد، فواصل صداهای منقطع کوتاه‌تر می‌شود.

هشدار صوتی زمانی داده می‌شود که خودرو تقریباً ۷۰ سانتی‌متر (۲۷ اینچ) از یک شیء فاصله داشته باشد و برخورد قریب‌الوقوع باشد.

برای اشیاء پشت خودرو، هشدار صوتی زودتر، در فاصله تقریباً ۱.۵۰ متر (۵ فوت) داده می‌شود.

اگر فاصله تا یک شیء شناسایی شده کمتر از تقریباً ۲۰ سانتی‌متر (۸ اینچ) وجود داشته باشند، یک صدای ممتد متناوب از بلندگوهای جلو و عقب به گوش می‌رسد.

اگر اشیاء به طور همزمان در جلو و پشت خودرو و در فاصله‌ای کمتر از تقریباً ۲۰ سانتی‌متر (۸ اینچ) وجود داشته باشند، یک صدای ممتد متناوب از بلندگوهای جلو و عقب به گوش می‌رسد.

صداهای منقطع و صدای ممتد هنگامی که اهرم دنده در وضعیت P قرار می‌گیرد، خاموش می‌شوند.

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، صداهای منقطع پس از مدت کوتاهی در حالت توقف خودرو خاموش می‌شوند.

اگر یک شیء در حالت توقف خودرو نزدیک شود، سیگنال صوتی دوباره فعال می‌شود.

تنظیم صدا

۱. برای تنظیم صدای هشدار صوتی، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" -

"Driving settings" -

"Driver assistance" -

"Parking" -

"PDC signal volume" -

۲. مقدار مورد نظر را تنظیم کنید.

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور: خاموش کردن

هشدار صوتی

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، هشدار صوتی را می‌توان به طور موقت در حین مانور پارک فعال، خاموش کرد.

آیکون هشدار صوتی را در قسمت وضعیت در بالای نمایشگر کنترل انتخاب کنید.



هنگامی که کنترل فاصله پارک دوباره روشن می‌شود، هشدار صوتی به طور خودکار دوباره روشن می‌شود.

هشدار بصری

هنگام نزدیک شدن به یک شیء، نزدیکی آن به محض فعال شدن کنترل فاصله پارک، روی نمایشگر کنترل و در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

اشیاء دورتر قبل از به صدا درآمدن سیگنال نمایش داده می‌شوند.

بسته به نما، خطوط لاین رانندگی، خطوط دایره چرخش و علامت‌گذاری موانع برای تخمین بهتر فضای مورد نیاز نشان داده می‌شوند.

بسته به تجهیزات، محدوده تشخیص سنسورها با نواحی حلقه‌ای شکل سایه‌دار نشان داده می‌شود. علامت‌گذاری‌های سبز، زرد و قرمز هنگام شناسایی موانع در محدوده تشخیص را نشان می‌دهند.

اگر مجهز به هشدار ترافیک عبوری باشد، نمایشگر همچنین در مورد خودروهایی که از کناره‌ها در جلو و عقب نزدیک می‌شوند، هشدار می‌دهد.

علامت‌گذاری موانع در کناره‌های خودرو برای محافظت از پهلوهای خودرو نمایش داده می‌شود.

نمایشگر

بسته به تجهیزات، هشدارها ممکن است در جلو، کنار و پشت خودرو نمایش داده شوند.

عملکردهای عقب کنترل فاصله پارک خاموش می‌شوند. بسته به تجهیزات، محدوده تشخیص سنسورها در نمایشگر کنترل به صورت تیره نشان داده می‌شود. موانع کنار خودرو نمایش داده نمی‌شوند. با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، عملکردهای عقب کنترل فاصله پارک هنگام فعال بودن عملکرد با تریلر روشن باقی می‌مانند.

آیکون عملکرد با تریلر در نمایشگر کنترل نشان داده می‌شود.



اطلاعات بیشتر:

رانندگی با تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب، **← تریلر و حمل‌کننده (باربند) عقب ← رانندگی با تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب**.

هشدارهای کاذب

اگر به محدودیت‌های سیستم کنترل فاصله پارک رسیده شود، ممکن است هشدارهای کاذب رخ دهد. برای کاهش هشدارهای کاذب، به عنوان مثال در کارواش‌های نقاله‌ای، در صورت لزوم فعال‌سازی خودکار کنترل فاصله پارک هنگام شناسایی موانع را خاموش کنید.

نقص فنی

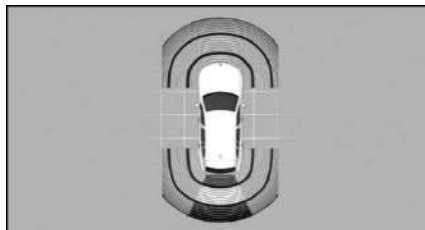
در صورت نقص فنی کنترل فاصله پارک، آیکون احتیاط در نمایشگر کنترل نمایش داده می‌شود. بسته به تجهیزات، محدوده تشخیص سنسورها



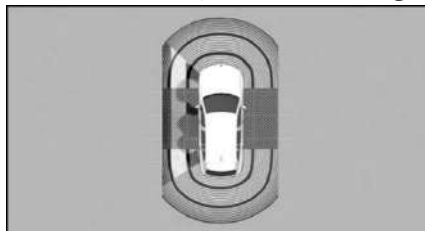
در نمایشگر کنترل نشان داده نمی‌شود.

یک پیام کنترل چک نشان داده می‌شود.

کنترل فاصله پارک ممکن است کار نکند. سیستم را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید.



مثالی برای نمایش هشدارها در پشت خودرو.



مثالی برای نمایش هشدارها در کنار خودرو.

نواحی سایه‌دار خاکستری محدوده تشخیص سنسورها را نشان می‌دهند. هیچ مانعی در محدوده تشخیص، شناسایی نشده است.

علامت‌گذاری‌های رنگی در ناحیه سایه‌دار نشان می‌دهند که موانع در محدوده تشخیص، شناسایی شده‌اند.

نواحی سایه‌دار منقطع: ناحیه مجاور خودرو هنوز شناسایی نشده است.

محدودیت‌های سیستم

عملکرد محافظت از کناره‌های خودرو فقط موانع ثابتی را نشان می‌دهد که قبلاً توسط سنسورها هنگام عبور از کنار آنها شناسایی شده‌اند.

کنترل فاصله پارک تشخیص نمی‌دهد که آیا یک مانع متعاقباً حرکت می‌کند یا خیر. نواحی هاشور خورده خاکستری در کناره‌ها پس از مدت زمان مشخصی در حالت توقف خودرو پنهان می‌شوند. ناحیه کنار خودرو باید دوباره اسکن شود.

همچنین محدودیت‌های سیستم را در فصل "سیستم‌های دستیار پارک" مشاهده کنید.

عملکرد با تریلر

با یک تریلر یا هنگامی که سوکت تریلر اشغال شده است،

سنسورها

کنترل فاصله پارک فعال توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- سنسورهای اولتراسونیک در سپرهای عقب.
- سنسورهای اولتراسونیک در کنار.
- دوربین دستیار حرکت با دنده عقب.

شروع حرکت پس از ترمز اضطراری

پس از ترمز اضطراری تا توقف کامل، می‌توان به آرامی به مانع نزدیک شد. برای نزدیک شدن، پدال گاز را به آرامی فشار دهید و دوباره رها کنید. اگر پدال گاز برای مدت طولانی‌تری فشرده شود، خودرو حرکت می‌کند. ترمزگیری دستی در هر زمان ممکن است.

غیرفعال کردن موقت کنترل فاصله پارک فعال

پس از ترمز اضطراری، کنترل فاصله پارک فعال را می‌توان به طور موقت روی نمایشگر کنترل غیرفعال کرد. پیام مناسبی نمایش داده می‌شود.

به مسیر منوی زیر بروید:

"Configure" (پیکربندی)

- "Deactivate temporarily" (غیرفعال کردن موقت).

اگر سفر ادامه یابد، دیگر ترمز اضطراری در این شرایط محیطی انجام نمی‌شود.

این عملکرد هنگام روشن شدن دوباره کنترل فاصله پارک به طور خودکار دوباره فعال می‌شود.

کنترل فاصله پارک فعال

کنترل فاصله پارک فعال، عملکرد ترمزگیری کنترل فاصله پارک است و در صورت وجود خطر حاد برخورد، ترمز اضطراری را آغاز می‌کند.

این سیستم در سرعت‌های کمتر از سرعت پیاده‌روی هنگام حرکت به عقب یا حرکت خلاص به عقب در دسترس است.

به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌توان در همه شرایط از برخورد جلوگیری کرد.

فشاردن پدال گاز، مداخله ترمز را منتفی می‌کند. ترمز اضطراری انجام نمی‌شود.

کنترل فاصله پارک فعال را می‌توان به طور موقت روی نمایشگر کنترل غیرفعال کرد و تنظیماتی را برای سیستم انجام داد.

کلیات

اطلاعات فصل "سیستم‌های دستیار پارک" را دنبال کنید.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی‌تان برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک معاف نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند در همه شرایط ترافیکی به طور مستقل و مناسب واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، همیشه آماده به دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

⚠ هشدار

هنگامی که قلاب یدک‌کشی در حال استفاده است، اگر سنسورهای سیستم کمکی مسدود باشند، سیستم نمی‌تواند به درستی واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. از سیستم کمکی در هنگام کار با تریلر یا هنگام استفاده از قلاب یدک‌کشی، به عنوان مثال با یک باربند دوچرخه عقب، استفاده نکنید.

تنظیمات

برای کنترل فاصله پارک فعال، می‌توان تنظیم کرد که کدام نواحی در خودرو توسط سیستم محافظت شوند.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

– "Vehicle"

– "Driving settings"

– "Driver assistance"

– "Parking"

– "Active PDC emergency braking"

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

نمایشگر

به محض مداخله سیستم، یک آیکون P با پیام مربوطه نمایش داده می‌شود.



محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم را در فصل "سیستم‌های دستیار پارک" مشاهده کنید.

محدودیت‌های عملکردی

کنترل فاصله پارک فعال در شرایط زیر قابل استفاده نیست، به عنوان مثال:

- عملکرد ترمز اضطراری در حین تنظیم سرعت توسط کنترل فرود از تپه غیرفعال است.
 - هنگام رانندگی با تریلر.
- در صورت لزوم، سیستم را به طور موقت خاموش کنید.

اطلاعات بیشتر:

کنترل فرود از تپه، (سیستم‌های کنترل پایداری رانندگی ← کنترل سرعت در سرازیری).

نظارت بر شروع حرکت

اصول کارکرد

اگر خطر برخورد وجود داشته باشد، نظارت بر شروع حرکت، قدرت پیش‌رله را هنگام شروع حرکت کاهش

می‌دهد.

هنگامی که موانع در فاصله نزدیک در جلوی خودرو شناسایی شوند، شتاب کاهش می‌یابد. در صورت لزوم، این امکان ترمزگیری دستی به موقع را فراهم می‌کند.

هنگامی که موانع در پشت خودرو شناسایی شوند، سیستم ترمز خواهد کرد.

عملکرد نظارت بر شروع حرکت را می‌توان روی نمایشگر کنترل فعال یا غیرفعال کرد.

کاهش شتاب را می‌توان لغو کرد، به عنوان مثال با دو بار فشردن پدال گاز.

کلیات

اطلاعات فصل "سیستم‌های دستیار پارک" را دنبال کنید.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی‌تان برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک معاف نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند در همه شرایط ترافیکی به طور مستقل و مناسب واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحات و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، همیشه آماده به دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

⚠ هشدار

هنگامی که قلاب یدک‌کشی در حال استفاده است، اگر سنسورهای سیستم کمکی مسدود باشند، سیستم نمی‌تواند به درستی واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحات و خطر خسارت مادی وجود دارد. از سیستم کمکی در هنگام کار با تریلر یا هنگام استفاده از قلاب یدک‌کشی، به عنوان مثال با یک باربند دوچرخه عقب، استفاده نکنید.

لغو شود، قدرت پیشران به تدریج آزاد می‌شود.

نمایشگر

به محض مداخله سیستم، یک آیکن P با پیام مربوطه نمایش داده می‌شود.



محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم را در فصل "سیستم‌های دستیاریک" مشاهده کنید.

محدودیت عملکردی

عملکرد نظارت بر شروع حرکت چنانچه سوکت یدک‌کشی (تریلر) متصل باشد یا قابلیت بکسل کردن فعال باشد، غیرفعال می‌شود، به عنوان مثال، هنگام رانندگی با تریلر یا باربند دوبرخه عقب.

دستیار پارک

اصول کارکرد

دستیار پارک هنگام پارک دوبل و عمودی پشتیبانی می‌کند. این سیستم همچنین خروج از فضاهای پارک دوبل و عمودی را آسان‌تر می‌کند.

سنسورهای اولتراسونیک هنگام رانندگی آرام و مستقیم به جلو، محیط اطراف دو طرف خودرو را اندازه‌گیری می‌کنند. فضاهای پارک مناسب بر اساس اشیاء شناسایی شده، به عنوان مثال، خودروهای پارک شده، محاسبه می‌شوند. وضعیت سیستم نمایش داده می‌شود.

این سیستم خط پارک بهینه را برای ورود یا خروج از فضاهای پارک محاسبه می‌کند و در حین مانور پارک، کنترل خودرو را به دست می‌گیرد.

اصول کارکرد و عملکرد دستیار پارک به مراحل زیر تقسیم می‌شود:

- جستجوی فضای پارک.
- روشن کردن.
- پارک کردن.
- خروج از فضاهای پارک.

سنسورها

نظارت بر شروع حرکت توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- سنسورهای اولتراسونیک در سپرهای جلو و عقب.
- سنسورهای اولتراسونیک در کنار.

الزامات عملکردی

الزامات عملکردی زیر برای نظارت بر شروع حرکت اعمال می‌شود:

- اهرم دنده در وضعیت D یا R در حالت توقف خودرو قرار گرفته باشد.
- موانع در فاصله نزدیک در جلو یا پشت خودرو شناسایی شوند.
- پدال گاز به شدت، تقریباً تا انتها، فشرده شود.
- پدال گاز به محض قرار گرفتن اهرم دنده و شناسایی موانع، فشرده شود.

فعال/غیرفعال کردن نظارت بر شروع حرکت

برای فعال یا غیرفعال کردن نظارت بر حرکت خودرو، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

– "Vehicle"

– "Driving settings"

– "Driver assistance"

– "Parking"

– "Drive off monitoring"

در صورت لزوم، یک پیام Check Control نمایش داده می‌شود.

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، سیستم به طور خودکار برای سفر بعدی دوباره فعال می‌شود.

لغو کاهش قدرت پیشران

کاهش قدرت پیشران در شرایط زیر لغو می‌شود:

- پدال گاز رها شود.
 - اگر پدال گاز دو بار فشرده شود.
 - مسافت مشخصی طی شود.
- اگر کاهش قدرت پیشران با طی کردن مسافت مشخصی

مناسب واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، همیشه آماده به دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

⚠ هشدار

هنگامی که قلاب یدک‌کشی در حال استفاده است، اگر سنسورهای سیستم کمکی مسدود باشند، سیستم نمی‌تواند به درستی واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. از سیستم کمکی در هنگام کار با تریلر یا هنگام استفاده از قلاب یدک‌کشی، به عنوان مثال با یک باربند دوچرخه عقب، استفاده نکنید.

⚠ هشدار

این سیستم می‌تواند خودرو را روی یا به سمت جداول هدایت کند. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

روش‌های پارک

دستیار پارک از عملکردهای زیر پشتیبانی می‌کند:

مانور پارک در حین پارک کردن به طور خودکار انجام می‌شود.

هنگام خروج از فضاهای پارک دوبل، خودرو به طور خودکار مانور می‌دهد تا زمانی که به موقعیتی برسد که راننده بتواند بدون حرکات بیشتر فرمان از فضای پارک خارج شود.

هنگام خروج از فضاهای پارک عمودی، خودرو به طور کامل از فضای پارک مانور داده می‌شود تا امکان ادامه رانندگی در جهت دلخواه فراهم شود.

یک مانور پارک را می‌توان به صورت دستی قطع و ادامه داد.

تنظیمات فردی را می‌توان انجام داد، به عنوان مثال، نمایش مانور پارک یا صدایی برای فضاهای پارک مناسب. دستیار پارک حرفه‌ای راحتی و دامنه استفاده از دستیار پارک را افزایش می‌دهد. علاوه بر روش‌های پارک دستیار پارک، پارک کردن در فضاهای پارکی که با خطوط مشخص شده‌اند نیز ممکن است.

مانور پارک را می‌توان با عملکرد پارک با کنترل از راه دور با استفاده از یک گوشی هوشمند نیز انجام داد.

تجهیزات خودرو

این سیستم ممکن است در خودروی مورد نظر موجود نباشد، به عنوان مثال به دلیل تجهیزات اختیاری انتخاب شده، نسخه مخصوص هر کشور یا امکان فعال‌سازی بعدی و به‌روزرسانی‌های نرم‌افزاری. این موضوع همچنین برای عملکردهای فردی سیستم نیز صدق می‌کند.

اطلاعات بیشتر:

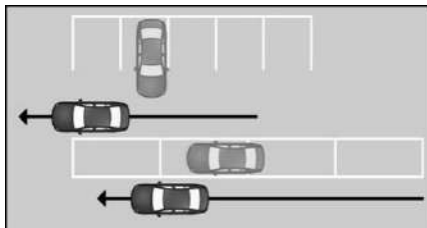
تجهیزات خودرو، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما ← تجهیزات خودرو).

کلیات

اطلاعات فصل "سیستم‌های دستیار پارک" را دنبال کنید.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی‌تان برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک معاف نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند در همه شرایط ترافیکی به طور مستقل و



پارک کردن در فضاهای پارک با خط‌کشی پارکینگ با دستیار پارک حرفه‌ای.

سنسورها

دستیار پارک توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- سنسورهای اولتراسونیک در سپرهای جلو و عقب.
- سنسورهای اولتراسونیک در کنار.

دستیار پارک حرفه‌ای علاوه بر این توسط دوربین‌های زیر کنترل می‌شود:

- دوربین جلو.
- دوربین‌های آینه‌های بغل.
- دوربین دستیار حرکت با دنده عقب.

الزامات عملکرد

اندازه‌گیری فضاهای پارک

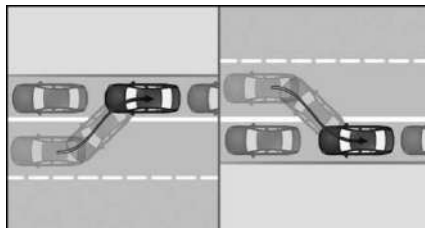
الزامات عملکردی زیر برای اندازه‌گیری فضاهای پارک اعمال می‌شود:

- رانندگی به جلو در یک خط مستقیم تا سرعت تقریبی ۳۵ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۲۲ مایل در ساعت).
- حداکثر فاصله از ردیف خودروهای پارک شده ۱.۵ متر (تقریباً ۵ فوت).

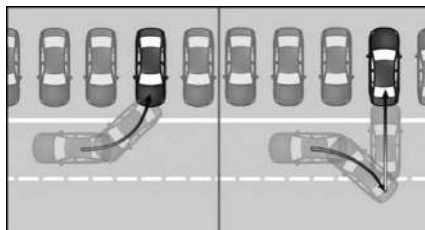
فضای پارک مناسب

الزامات عملکردی زیر برای فضاهای پارک مناسب اعمال می‌شود:

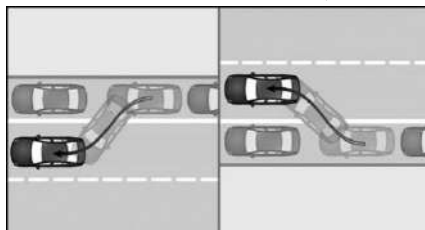
- پارک دوبل:
- حداقل طول یک شیء شناسایی شده، به عنوان مثال، یک خودروی پارک شده، تقریباً ۱ متر (تقریباً ۳ فوت) است.
- حداقل طول فضای مناسب بین دو شیء معادل طول خودروی خودتان به علاوه تقریباً ۰.۸ متر (تقریباً ۲.۶ فوت).



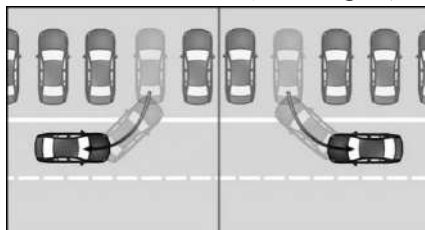
هنگام پارک دوبل، به صورت دنده عقب و موازی با جاده پارک کنید.



هنگام پارک عمودی، به صورت دنده عقب یا به جلو و عمود بر جاده پارک کنید.



هنگام خروج از فضاهای پارک دوبل.



هنگام خروج از فضاهای پارک عمودی.

خروج از فضای پارک

الزامات عملکردی زیر برای مانور پارک اعمال می‌شود:

- خودرو با استفاده از دستیار پارک، پارک شده باشد و یک شیء در ناحیه اطراف خودرو شناسایی شود.
- خودرو به صورت دستی با دنده عقب پارک شده باشد و اشیاء در مجاورت نزدیک خودرو شناسایی شوند. فاصله تا یک جدول شناسایی شده حداقل ۱۵ سانتی‌متر (تقریباً ۶ اینچ) باشد.
- فضای پارک حداقل ۰.۸ متر (۲.۶ فوت) بلندتر از خودرو باشد.

نمایشگرها

کلیات

وضعیت فعلی دستیار پارک در نوار ابزار سمت راست، در صفحه آمپر، بسته به تجهیزات، در نمایشگر هد-آپ (Head-up) نشان داده می‌شود.

آیکون‌های مختلفی برای انتخاب روش پارک روی نمایشگر کنترل نشان داده می‌شوند.

ترتیب آیکون‌های نمایش داده شده با گزینه پارک اولویت‌بندی شده مطابقت دارد.

جهت پیکان در آیکون‌های روش پارک هنگام خروج از فضاهای پارک دویل تغییر می‌کند.

نماد	معنی
	پارک موازی دنده عقب، راست.
	پارک موازی دنده عقب، چپ.
	پارک عمود بر جاده دنده عقب.
	پارک عمود بر جاده به جلو.

روشن/خاموش کردن نمایش مانور پارک

هنگامی که دستیار پارک فعال است، مانور پارک در تصویر دوربین روی نمایشگر کنترل نمایش داده می‌شود.

برای روشن یا خاموش کردن نمایشگر مانور پارک، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

فوت) است.

- حداقل عمق تقریباً ۱.۵ متر (تقریباً ۵ فوت) است.

پارک عمودی

- حداقل طول یک شیء شناسایی شده، به عنوان مثال، یک خودروی پارک شده، تقریباً ۱ متر (تقریباً ۳ فوت) است.

- حداقل عرض فضای مناسب معادل عرض خودروی خودتان به علاوه تقریباً ۰.۷ متر (تقریباً ۲.۳ فوت) است.

- حداقل عمق معادل طول خودروی خودتان است. عمق فضاهای پارک عمودی باید توسط راننده تخمین زده شود. به دلیل محدودیت‌های فنی، سیستم فقط قادر به اندازه‌گیری تقریبی عمق فضاهای پارک عمودی است.

خطوط پارکینگ برای دستیار پارک حرفه‌ای:

- فضای پارک باید به وضوح با خطوط مشخص شده باشد.

- فرآیند کالیبراسیون یک‌باره دوربین پس از تحویل خودرو باید کامل شده باشد. برای این کار، چند کیلومتر در نور روز رانندگی کنید.

مانور پارک

الزامات عملکردی زیر برای مانور پارک اعمال می‌شود:

- درب‌ها و صندوق عقب بسته باشند.
- کمربند ایمنی راننده بسته باشد.

می گیرد.

۴. دستورالعمل‌های روی نمایشگر کنترل یا در صفحه آمپر را دنبال کنید.

سرعت را می‌توان با ترمز کاهش داد. سایر مداخلات، سیستم را لغو می‌کند.

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، یک صدای متقطع یا یک صدای ممتد از کنترل فاصله پارک به گوش می‌رسد. هنگام تکمیل مانور پارک، اهرم دنده در وضعیت P قرار می‌گیرد.

پایان مانور پارک روی نمایشگر کنترل و در صفحه آمپر نشان داده می‌شود.

۵. در صورت لزوم، موقعیت پارک را خودتان تنظیم کنید.

خروج از فضای پارک با دستیار پارک

۱. برای خروج از فضای پارک با دستیار پارک، حالت آماده به حرکت را روشن کنید.

۲. هنگامی که خودرو متوقف است، کلید دستیار پارک را در کنسول مرکزی فشار دهید یا دنده عقب را درگیر کنید.



نمایشگر سیستم‌های دستیار پارک نشان داده می‌شود.

۳. روی نمایشگر کنترل، روش پارک مورد نظر را انتخاب کنید.

در صفحه آمپر، روش پارک پیشنهادی را با چرخ کناری روی فرمان انتخاب کنید.

۴. دستورالعمل‌های روی نمایشگر کنترل یا در صفحه آمپر را دنبال کنید.

آیکون وضعیت دستیار پارک به رنگ سبز روشن می‌شود. سیستم مانور را به دست می‌گیرد.



سرعت را می‌توان با ترمز کاهش داد. سایر مداخلات، سیستم را لغو می‌کند.

پيامی در پایان مانور نمایش داده می‌شود.

۵. مطمئن شوید که خروج از فضای پارک با توجه به وضعیت ترافیک ایمن است و به طور معمول حرکت کنید. دستیار پارک به طور خودکار خاموش می‌شود.

- "Vehicle"
- "Driving settings"
- "Driver assistance"
- "Parking"
- "Show assistant information"

روشن/خاموش کردن سیگنال صوتی

برای روشن یا خاموش کردن سیگنال صوتی برای فضاهای پارک مناسب، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

- "Vehicle"
- "Driving settings"
- "Driver assistance"
- "Parking"
- "Sound when available"

پارک کردن با دستیار پارک

هنگام پارک کردن با دستیار پارک، بسته به فضاهای پارک موجود، باید یک روش پارک انتخاب شود.

۱. برای جستجوی فضای پارک، با سرعتی تا حدود ۳۵ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۲۲ مایل در ساعت) و با حداکثر فاصله ۱.۵ متر (تقریباً ۵ فوت)

از کنار خودروهای پارک شده عبور کنید. جستجوی فضای پارک فعال شده و در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.



۲. کلید دستیار پارک را در کنسول مرکزی فشار دهید یا دنده عقب را درگیر کنید. نمایشگر سیستم‌های دستیار پارک نشان داده می‌شود.



وضعیت جستجوی فضای پارک و فضاهای پارک احتمالی روی نمایشگر کنترل و در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

۳. روی نمایشگر کنترل: یک روش پارک ارائه شده را انتخاب کنید. در صورت لزوم، بعداً می‌توان روش پارک دیگری را نیز انتخاب کرد.

در صفحه آمپر، روش پارک پیشنهادی را با چرخ کناری روی فرمان انتخاب کنید.

آیکون وضعیت دستیار پارک به رنگ سبز روشن می‌شود. سیستم کنترل مانور پارک را به دست



دنده در وضعیت P قرار می‌گیرد.

در صورت لزوم، یک پیام کنترل چک نشان داده می‌شود.

ادامه مانور پارک

اگر پارک کردن یا خروج از یک فضای پارک قطع شده باشد، در صورت نیاز می‌توان عملیات را ادامه داد.

دستیار پارک را دوباره روشن کنید و دستورالعمل‌های روی نمایشگر کنترل یا در صفحه آمپر را دنبال کنید.

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم را در فصل "سیستم‌های دستیار پارک" مشاهده کنید.

عدم کمک پارک

دستیار پارک در شرایط زیر کمکی ارائه نمی‌دهد:

- در پیچ‌های تند.
- در فضاهای پارک زاویه‌دار.
- در هنگام کار با تریلر.
- دستیار پارک: برای فضاهای پارکی که فقط با خطوط روی زمین مشخص شده‌اند. سیستم خود را با اشیاء هماهنگ می‌کند.
- برای فضاهای پارک ویژه، به عنوان مثال فضاهای پارک پولی یا مکانیزم‌های قفل خودکار، یا سیستم‌های پارک مکانیکی.

محدودیت‌های عملکردی

دستیار پارک ممکن است در شرایط زیر عملکرد محدودی داشته باشد، به عنوان مثال:

- روی سطوح ناهموار جاده، به عنوان مثال جاده‌های شنی.
- روی سطوح لغزنده.
- در شیب‌های تند سربالایی یا سرازیری.
- اگر برگ‌ها جمع شده یا برف در فضای پارک انباشته شده باشد.
- اگر یک فضای پارک که قبلاً اندازه‌گیری شده تغییر کند.
- اگر گودال یا افت ناگهانی وجود داشته باشد، به عنوان مثال در کنار اسکله.

لغو دستی دستیار پارک

دستیار پارک را می‌توان در هر زمان به صورت دستی لغو کرد، به عنوان مثال:

- دو بار متوالی به آرامی روی پدال گاز قدم بگذارید.
- به آرامی روی پدال گاز قدم بگذارید و همزمان فرمان را کمی حرکت دهید.
- روی پدال ترمز قدم بگذارید و همزمان اهرم دنده را فعال کنید.
- دستیار پارک بدون درگیر شدن اهرم دنده در وضعیت P لغو می‌شود. رانندگی می‌تواند بلافاصله ادامه یابد.

لغو خودکار دستیار پارک

دستیار پارک در شرایط زیر به طور خودکار عملیات را لغو می‌کند، به عنوان مثال:

- اگر راننده فرمان را بگیرد یا خودرو را هدایت کند.
- هنگام کار با پدال گاز یا اهرم دنده.
- اگر ترمز پارک اعمال شود.
- هنگامی که کمربند ایمنی راننده باز باشد.
- با صندوق عقب باز.
- با درب موتور باز.
- هنگامی که درها باز هستند.
- در حین فعال‌سازی یا مداخله توسط سیستم‌های دستیار راننده.
- اگر به عملکردهای دیگر روی نمایشگر کنترل بروید.
- هنگامی که نمایشگر روی نمایشگر کنترل به دلیل پیام‌ها محو شود.
- در جاده برفی یا لغزنده.
- در شیب‌های تند سربالایی یا سرازیری.
- اگر با اشیایی که عبور از آنها دشوار است، مانند جداول، برخورد کند.
- اگر اشیاء به طور ناگهانی ظاهر شوند.
- با فواصل ناکافی، که توسط کنترل فاصله پارک نشان داده می‌شوند.
- هنگامی که حداکثر تعداد حرکات پارک یا زمان پارک بیش از حد شود.
- هنگامی که سیستم به طور خودکار متوقف می‌شود، اهرم

کلیات

اطلاعات فصل "سیستم‌های دستیار پارک" را دنبال کنید.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی‌تان برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک معاف نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند در همه شرایط ترافیکی به طور مستقل و مناسب واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، همیشه آماده به دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

⚠ هشدار

هنگامی که قلاب یدک‌کشی در حال استفاده است، اگر سنسورهای سیستم کمکی مسدود باشند، سیستم نمی‌تواند به درستی واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. از سیستم کمکی در هنگام کار با تریلر یا هنگام استفاده از قلاب یدک‌کشی، به عنوان مثال با یک باربند دوچرخه عقب، استفاده نکنید.

- در برخی موارد، ممکن است فضاهای پارکی شناسایی شوند که مناسب نیستند یا فضاهای پارک مناسب شناسایی نشوند.

نقص فنی

یک پیام کنترل چک (Check Control) نمایش داده می‌شود.

دستیار پارک ممکن است کار نکند. سیستم را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پورشیا خودرو بررسی کنید.

دستیار مانور

اصول کارکرد

دستیار مانور برای موقعیت‌های تکراری پارک و مانور پشتیبانی می‌کند.

عملیات پارک و مانور را می‌توان ضبط کرد و سپس به طور خودکار توسط سیستم انجام داد.

یک مانور تکراری به صورت دستی رانده و در نتیجه ضبط می‌شود.

هنگامی که خودرو به محدوده فعال‌سازی در مسیر طی شده مانور ذخیره شده می‌رسد، می‌توان مانور را روی نمایشگر کنترل یا در صفحه آمپر فعال کرد.

پس از فعال‌سازی، سیستم کنترل خودرو را به دست می‌گیرد و مانور را به طور خودکار انجام می‌دهد.

مانور را علاوه بر این می‌توان با عملکرد پارک با کنترل از راه دور با استفاده از یک گوشی هوشمند انجام داد.

تجهیزات خودرو

این سیستم ممکن است در خودروی مورد نظر موجود نباشد، به عنوان مثال به دلیل تجهیزات اختیاری انتخاب شده، نسخه مخصوص هر کشور یا امکان فعال‌سازی بعدی و به‌روزرسانی‌های نرم‌افزاری. این موضوع همچنین برای عملکردهای فردی سیستم نیز صدق می‌کند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (→ نکاتی در رابطه با کتاب راهنما

← تجهیزات خودرو).

الزامات عملکرد

برای اینکه دستیار مانور قلیل استفاده باشد، فرآیند کالیبراسیون یکباره دوربین پس از تحویل خودرو باید کامل شده باشد. برای این کار، چند کیلومتر در نور روز رانندگی کنید.

ضبط مانور

کلیات

تا ده مانور را می‌توان در مکان‌های مختلف ضبط کرد. تا چهار مانور همپوشان را می‌توان ضبط کرد. مانورهای یکسان تحت عوامل محیطی مختلف، به عنوان مثال شرایط نوری، را می‌توان ضبط کرد. برای هر مانور، حداکثر مسافت طی شده ۲۰۰ متر (۶۵۶ فوت) ممکن است. در مجموع، مسافت طی شده تقریباً ۶۰۰ متر (تقریباً ۱۹۶۹ فوت) توزیع شده بین ده مانور ممکن، قابل ضبط است. مانورهایی با مسافت طی شده کمتر از ۶ متر (۲۰ فوت) قابل ضبط نیستند.

ضبط مانور

(۱) برای ضبط یک مانور، خودرو را به نقطه شروع مورد نظر برانید و متوقف شوید.

(۲) کلید دستیار پارک را در کنسول مرکزی فشار دهید.

نمایشگر سیستم‌های دستیار پارک نشان داده می‌شود.

(۳) عملکرد زیر را از طریق iDrive انتخاب کنید:

"Record new path"

(ضبط مسیر جدید).

(۴) خودرو را به موقعیت پایانی مورد نظر برانید.

"Recording active"

(ضبط فعال است): مانور در حال ضبط است.

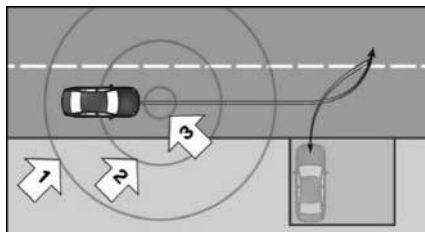
هنگام ضبط مسافت طی شده، سریع‌تر از تقریباً ۱۵ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۹ میل در ساعت) رانندگی نکنید.

در حین ضبط، مسافت طی شده نمایش داده می‌شود.

هشدار

این سیستم می‌تواند خودرو را روی یا به سمت جداول هدایت کند. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

محدوده تشخیص



محدوده تشخیص برای یک مانور به نواحی زیر تقسیم می‌شود:

- محدوده مجاورت، پیکان ۱: سیستم با محلی‌سازی در پس‌زمینه در محدوده‌ای تقریباً ۸ متر (۲۶ فوت) دور مسیر یک مانور ذخیره شده شروع می‌شود.

- محدوده نزدیک، پیکان ۲: در محدوده‌ای تقریباً ۲ متر (تقریباً ۶ فوت) دور مسیر، مانور ذخیره شده روی نمایشگر کنترل نمایش داده می‌شود.

- محدوده فعال‌سازی، پیکان ۳: مانور ذخیره شده را می‌توان روی نمایشگر کنترل در محدوده‌ای تقریباً ۱ متر (تقریباً ۳.۵ فوت) فعال کرد. پس از فعال‌سازی، سیستم کنترل خودرو را به دست می‌گیرد و مانور را به طور خودکار انجام می‌دهد.

سنسورها

دستیار مانور توسط سنسورهای زیر کنترل می‌شود:

- سنسورهای اولتراسونیک در سپرهای جلو و عقب.
- سنسورهای اولتراسونیک در کنار.
- دوربین جلو.
- دوربین‌های آینه‌های بغل.
- دوربین دستیار حرکت با دنده عقب.

دستیار مانور بدون درگیر شدن اهرم دنده در وضعیت P لغو می‌شود. رانندگی می‌تواند بلافاصله ادامه یابد.

لغو خودکار دستیار مانور

دستیار مانور در شرایط زیر به طور خودکار عملیات را لغو می‌کند، به عنوان مثال:

- اگر راننده فرمان را بگیرد یا خودرو را هدایت کند.
- هنگام کار با پدال گاز یا اهرم دنده.
- هنگامی که کمر بند ایمنی راننده بسته نیست.
- با صندوق عقب باز.
- با درب موتور باز.
- هنگامی که درها باز هستند.

• در حین فعال‌سازی یا مداخله توسط سیستم‌های دستیار راننده.

• هنگامی که به محدودیت‌های سیستم سنسورهای اولتراسونیک و دوربین‌ها می‌رسید.

• اگر به عملکردهای دیگر روی نمایشگر کنترل بروید.

• هنگامی که نمایشگر روی نمایشگر کنترل به دلیل پیام‌ها محو شود.

• در صورت وجود موانع.

• در جاده برفی یا لغزنده.

• هنگامی که لاین بیش از حد باریک است.

• در شیب‌های تند سربالایی یا سرازیری.

• در هنگام کار با تریلر.

در صورت لغو خودکار سیستم، خودرو تا توقف کامل کند شده و اهرم دنده در وضعیت P قرار می‌گیرد.

یک مانور قطع شده را می‌توان در صورت نیاز ادامه داد.

دستیار مانور را دوباره روشن کنید و دستورالعمل‌های روی نمایشگر کنترل را در صفحه آمپر را دنبال کنید.

هنگامی که به حداکثر مسافت طی شده یا سرعت می‌رسید، پیامی نمایش داده می‌شود و یک سیگنال صوتی به صدا در می‌آید.

۵. هنگامی که خودرو متوقف است، عملکرد زیر را از طریق iDrive انتخاب کنید:

"Save recording" (ذخیره ضبط)



مانور را می‌توان با یک نام تولید شده به طور خودکار ذخیره کرد، با یک نام شخصی تغییر نام

داد یا لغو کرد.

۶. اقدام مورد نظر را انتخاب کنید.

انجام مانور ذخیره شده

۱. برای انجام مانور ذخیره شده، خودرو را به محدوده فعال‌سازی برانید و متوقف شوید. نمایشگر کنترل و صفحه آمپر نشان می‌دهند که یک مانور ذخیره شده قابل فعال‌سازی است.

۲. آیکون را برای فعال کردن مانور ذخیره شده انتخاب کنید.



آیکون وضعیت دستیار مانور به رنگ سبز روشن می‌شود. پس از فعال‌سازی، سیستم کنترل



خودرو را به دست می‌گیرد و مانور را به طور خودکار انجام می‌دهد. در صورت لزوم، دستورالعمل‌های

روی نمایشگر کنترل یا در صفحه آمپر را دنبال کنید.

سرعت را می‌توان با ترمز کاهش داد. سایر مداخلات، سیستم را لغو می‌کنند.

هنگام تکمیل مانور پارک، اهرم دنده در وضعیت P قرار می‌گیرد.

لغو دستی دستیار مانور

خودرو را می‌توان در حین یک مانور فعال با انجام اقدامات زیر به صورت دستی کنترل کرد:

- دو بار متوالی به آرامی روی پدال گاز قدم بگذارید.
- به آرامی روی پدال گاز قدم بگذارید و همزمان فرمان را کمی حرکت دهید.
- روی پدال ترمز قدم بگذارید و همزمان اهرم دنده را کار بیندازید.

آیکون را انتخاب کنید و دستورالعمل‌های روی نمایشگر کنترل را دنبال کنید.

پارک با کنترل از راه دور

اصول کارکرد

با عملکرد پارک با کنترل از راه دور، خودرو را می‌توان با کنترل از راه دور در موقعیت‌های پارک و مانور دستیوار مانور و دستیار پارک حرفه‌ای هدایت کرد. مانور با مسئولیت شخصی خارج از خودرو با استفاده از یک گوشی هوشمند و اپلیکیشن My BMW انجام می‌شود. این کار ورود و خروج را آسان می‌کند. در فضاهای پارک مناسب، به عنوان مثال، یک گاراژ، موقعیت پارک را می‌توان در اپلیکیشن My BMW با مانور دستی تصحیح کرد. یک مانوری که قبلاً شروع شده را می‌توان در هر زمان با پارک با کنترل از راه دور ادامه داد.

تجهیزات خودرو

این سیستم ممکن است در خودروی مورد نظر موجود نباشد، به عنوان مثال به دلیل تجهیزات اختیاری انتخاب شده، نسخه مخصوص هر کشور یا امکان فعال‌سازی بعدی و به‌روزرسانی‌های نرم‌افزاری. این موضوع همچنین برای عملکردهای فردی سیستم نیز صدق می‌کند. اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما ← تجهیزات خودرو).

کلیات

مطالب فصل دستیار پارک و دستیار مانور را مشاهده کنید. از گوشی هوشمند در برابر استفاده غیرمجاز محافظت کنید. چراغ‌های نور پایین در طول مانور روشن می‌شوند. یک رویه پارک ارائه شده توسط دستیار پارک حرفه‌ای فقط برای مدت کوتاهی پس از خروج از خودرو برای پارک با کنترل از راه دور در دسترس است.

ویرایش مانورهای ذخیره شده

مانورهای ذخیره شده فردی یا همه آنها را می‌توان از طریق iDrive ویرایش کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" -

"Driving settings" -

"Driver assistance" -

"Parking" -

"Recorded paths" -

۲. مانور مورد نظر برای ویرایش را انتخاب کنید.

۳. اقدام مورد نظر را انتخاب کنید.

محدودیت‌های سیستم

محدودیت‌های سیستم را در فصل "سیستم‌های دستیار پارک" مشاهده کنید.

محدودیت‌های عملکردی

دستیار مانور در هنگام کار با تریلر پشتیبانی ارائه نمی‌دهد. محدودیت‌های سیستم می‌تواند باعث محدودیت‌های عملکردی شود، به عنوان مثال، در شرایط زیر:

- با دریافت ضعیف GPS.
- در شیب‌های تند سربالایی یا سرازیری.
- در مورد مانورهای ضبط شده‌ای که در آنها حداقل فاصله سیستم تا اشیاء قابل حفظ نیست.
- شرایط بسیار متفاوت هنگام ذخیره و رانندگی مسافت طی شده، به عنوان مثال لاستیک‌های دیگر یا عوامل محیطی تغییر یافته مانند شرایط نوری یا آب و هوا.
- نمایش تأخیری مانورهای ذخیره شده همپوشان هنگام رانندگی به محدوده فعال‌سازی.
- در پارکینگ‌های چند طبقه، برای ضبط‌ها در سطوح مختلف پارکینگ یا برای ضبط‌هایی که در چندین سطح پارکینگ اجرا می‌شوند.

اگر فرآیند کالیبراسیون دوربین پس از تحویل خودرو هنوز کامل نشده باشد، یک آیکون در نمایشگر سیستم‌های دستیار پارک هنگام درگیر شدن دنده عقب نشان داده می‌شود.



الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای پارک با کنترل از راه دور اعمال می‌شود:

- تمام سرنشینان از خودرو خارج شده باشند.
 - درها و صندوق عقب بسته باشند.
 - افراد نباید در محدوده تحت پوشش مانور باشند.
 - افراد نباید وارد فضاهای باریک بین خودرو و اشیاء ثابت شوند، به عنوان مثال، بین خودرو و دیوار گاراژ.
 - برای اینکه بتوان موقعیت خودرو را به صورت دستی در اپلیکیشن My BMW تصحیح کرد، حداقل عرض فضای پارک باید برابر با عرض خودرو به علاوه 0.6 متر (تقریباً 1.9 فوت) باشد.
 - گوشی هوشمند باید با پارک با کنترل از راه دور سازگار باشد.
 - اپلیکیشن My BMW باید روی یک گوشی هوشمند سازگار نصب شده باشد.
 - اپلیکیشن My BMW باید به یک حساب ConnectedDrive متصل باشد.
 - بلوتوث باید روی گوشی هوشمند فعال باشد.
 - فاصله بین خودرو و گوشی هوشمند نباید بیشتر از تقریباً 6 متر (تقریباً 19 فوت) باشد.
 - یک کلید دیجیتال معتبر باید در خودرو تنظیم شده و بدون خطا شناسایی شود.
- اطلاعات بیشتر:

کلید دیجیتال BMW. (← باز و بسته کردن قفل خودرو
← کلید دیجیتال BMW).

انجام مانور پارک با کنترل از راه دور

۱. برای انجام مانور پارک با عملکرد پارک با کنترل از راه دور، اهرم دنده را در وضعیت P قرار دهید.
۲. از خودرو خارج شوید و درب‌ها و صندوق عقب را ببندید.
۳. پارک با کنترل از راه دور را در اپلیکیشن My BMW باز کنید و به جلو یا عقب مانور دهید یا روش پارک مورد نظر را انتخاب کنید.
۴. دستورالعمل‌های روی گوشی هوشمند را دنبال کنید.

در صورت وجود موانع، خودرو را به صورت دستی متوقف کنید.

بسته به انتخاب در اپلیکیشن My BMW، خودرو در پایان رویه پارک، پارک می‌شود یا می‌توان دوباره کنترل خودرو را به دست گرفت.

محدودیت‌های سیستم

اجرای عملکرد پارک با کنترل از راه دور ممکن است در نتیجه عوامل محیطی، به عنوان مثال، اتصال بلوتوث مختل شده به دلیل تداخل خارجی، قطع شود. اگر منبع تغذیه باتری خودرو به اندازه کافی تأمین نشود، به عنوان مثال به دلیل تخلیه بیش از حد، پارک با کنترل از راه دور ممکن است در دسترس نباشد. دستورالعمل‌های اپلیکیشن My BMW را دنبال کنید. مانور جزئی در یک فضای پارک ممکن است در دسترس نباشد. این عملکرد در اپلیکیشن My BMW ارائه می‌شود، اما به دلیل عوامل محیطی قابل اجرا نیست.

دستیار حرکت با دنده عقب

اصول کارکرد

دستیار حرکت با دنده عقب هنگام رانندگی به عقب، به عنوان مثال هنگام خروج از موقعیت‌های پارک یا خیابان‌های تنگ یا گنج‌کننده، کمک می‌کند. خودرو حرکات رانندگی را برای آخرین مسافت طی شده ذخیره می‌کند. این مسافت ذخیره شده را می‌توان با فرمان خودکار به عقب راند.

مثال با یک باربند دوچرخه عقب، استفاده نکنید.

⚠ هشدار

این سیستم می‌تواند خودرو را روی یا به سمت جداول هدایت کند. خطر جراحات و خسارت مادی وجود دارد. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای دستیاری حرکت با دنده عقب اعمال می‌شود:

- برای ذخیره مسافت طی شده، بدون وقفه به جلو رانندگی کنید.
- برای ذخیره مسافت طی شده، سریع‌تر از ۳۵ کیلومتر در ساعت (۲۲ مایل در ساعت) رانندگی نکنید.
- عدم کار با تریلر.
- دستیاری حرکت با دنده عقب حرفه‌ای: شرایط نوری به اندازه کافی روشن در مسافت طی شده ذخیره شده.
- دستیاری حرکت با دنده عقب حرفه‌ای: دوربین‌های روی خودرو باید تمیز و شفاف باشند.
- دستیاری حرکت با دنده عقب حرفه‌ای: فرآیند کالیبراسیون یک‌باره دوربین پس از تحویل خودرو باید کامل شده باشد. برای این کار، چند کیلومتر در نور روز رانندگی کنید.

دستیاری حرکت با دنده عقب، فرمان را به دست می‌گیرد. سرعت باید توسط راننده با استفاده از پدال گاز و ترمز کنترل شود.

با دستیاری حرکت با دنده عقب: حداکثر ۵۰ متر (تقریباً ۱۶۴ فوت) از مسافت طی شده ذخیره می‌شود.

با دستیاری حرکت با دنده عقب حرفه‌ای: حداکثر 200 متر (تقریباً 656 فوت) از مسافت طی شده ذخیره می‌شود.

تجهیزات خودرو

این سیستم ممکن است در خودروی مورد نظر موجود نباشد، به عنوان مثال به دلیل تجهیزات اختیاری انتخاب شده، نسخه مخصوص هر کشور یا امکان فعال‌سازی بعدی و به‌روزرسانی‌های نرم‌افزاری. این موضوع همچنین برای عملکردهای فردی سیستم نیز صدق می‌کند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، [\(نکاتی در رابطه با کتاب راهنما\)](#)
[←تجهیزات خودرو.](#)

کلیات

اطلاعات فصل "سیستم‌های دستیاری پارک" را دنبال کنید.

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی‌تان برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک معاف نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند در همه شرایط ترافیکی به طور مستقل و مناسب واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحات و خطر خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، همیشه آماده به دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

⚠ هشدار

هنگامی که قلاب یدک‌کشی در حال استفاده است، اگر سنسورهای سیستم کمکی مسدود باشند، سیستم نمی‌تواند به درستی واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحات و خطر خسارت مادی وجود دارد. از سیستم کمکی در هنگام کار با تریلر یا هنگام استفاده از قلاب یدک‌کشی، به عنوان

 "Cancel" (لغو).

- کلید دستیار پارک را در کنسول مرکزی فشار دهید.



لغو خودکار دستیار حرکت با دنده عقب

دستیار حرکت با دنده عقب در شرایط زیر به طور خودکار عملیات را لغو می‌کند، به عنوان مثال:

- اگر راننده فرمان را بگیرد یا خودرو را هدایت کند.
- هنگام تغییر از دنده عقب به وضعیت دیگر اهرم دنده.
- در حین فعال‌سازی یا مداخله توسط سیستم‌های دستیار راننده.
- هنگام خروج از لاین ذخیره شده هنگام حرکت به عقب، به عنوان مثال با حداکثر زاویه فرمان.
- هنگامی که نمایشگر روی نمایشگر کنترل به دلیل پیام‌ها محو شود.
- در صورت وجود سطح لغزنده.
- هنگامی که خودرو در حال حرکت خلاص است، به عنوان مثال در یک شیب.
- در صورت تغییر عوامل محیطی.
- هنگامی که سوکت پدک‌کشی (تریلر) متصل باشد یا قابلیت بکسل کردن فعال باشد.
- در سرعت‌های بیش از تقریباً ۱۰ کیلومتر در ساعت (۶ مایل در ساعت).
- دستیار حرکت با دنده عقب حرفه‌ای: در صورت محدودیت‌های عملکردی سنسورها از تقریباً ۵۰ متر (تقریباً ۱۶۴ فوت).

محدودیت‌های سیستم

آستانه سرعت

- حداکثر سرعت هنگام رانندگی به عقب به تقریباً ۱۰ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۶ مایل در ساعت) محدود می‌شود.
- هشدار در سرعت تقریباً ۷ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۴ مایل در ساعت) رخ می‌دهد.
- اگر از حداکثر سرعت فراتر رود، عملکرد قطع می‌شود.

حرکت به عقب با فرمان خودکار

- ۱) برای حرکت به عقب با فرمان خودکار، حالت آماده به حرکت را روشن کنید.

- ۲) هنگامی که خودرو متوقف است، کلید دستیار پارک را در کنسول مرکزی فشار دهید یا دنده عقب را درگیر کنید.



- نمایشگر سیستم‌های دستیار پارک نشان داده می‌شود.
- ۳) منوی زیر را از طریق iDrive انتخاب کنید:

- "Start Reversing Assistant" (شروع دستیار حرکت با دنده عقب).



- طول مسافت طی شده روی نمایشگر کنترل و در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

- در صورت لزوم، دستورالعمل‌های روی نمایشگر کنترل یا در صفحه آمپر را دنبال کنید.

- ۴) دستان خود را از روی فرمان بردارید و با احتیاط با پدال گاز و ترمز به عقب برانید.

- آیکون وضعیت دستیار حرکت با دنده عقب به رنگ سبز روشن می‌شود. سیستم کنترل فرمان را به دست می‌گیرد.



- هنگام رانندگی به عقب، محیط اطراف خودرو را مشاهده کنید.

- در صورت وجود موانع، فوراً متوقف شوید و کنترل خودرو را به دست بگیرید. به اطلاعات کنترل فاصله پارک توجه کنید.

- ۵) کمی قبل از پایان مسافت طی شده ذخیره شده، یک سیگنال صوتی به صدا در می‌آید و پیامی نمایش داده می‌شود.

- حداکثر هنگام رسیدن به ترافیک عادی جاده متوقف شوید و کنترل خودرو را به دست بگیرید، به عنوان مثال با درگیر کردن دنده جلو.

لغو دستی دستیار حرکت با دنده عقب

- حرکت به عقب کمکی توسط دستیار حرکت با دنده عقب را می‌توان به صورت دستی لغو کرد:

- منوی زیر را از طریق iDrive انتخاب کنید:

محدودیت‌های عملکردی

عوامل مختلفی می‌توانند باعث انحراف جانبی خودرو هنگام حرکت به عقب در طول مسافت طی شده ذخیره شده شوند. این عوامل شامل موارد زیر هستند، به عنوان مثال:

- اگر فرمان در حالت توقف خودرو در حین ذخیره مسافت طی شده حرکت داده شود.
- سرعت با مسافت طی شده مورد نظر تطبیق داده نشود.
- ویژگی‌های خاص جاده، به عنوان مثال شیب‌ها، انحنای یا سطح جاده لغزنده.
- شرایط بسیار متفاوت هنگام ذخیره و رانندگی مسافت طی شده، به عنوان مثال، لاستیک‌های مختلف یا عوامل محیطی تغییر یافته مانند آب و هوا.
- شرایط نوری برای دستیار حرکت با دنده عقب حرفه‌ای تغییر کرده باشد.

همچنین محدودیت‌های سیستم را در فصل "سیستم‌های دستیار پارک" مشاهده کنید.

راحتی رانندگی

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت اختصاصی برای مدل‌های خاص، در حال حاضر یا در آینده ارائه می‌شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر شما موجود نباشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما ← تجهیزات خودرو).

سیستم تعلیق M تطبیقی

سیستم تعلیق M تطبیقی یک سیستم تعلیق اسپرت متغیر با کنترل مکانیکی است که حرکات بدنه را هنگام رانندگی به سبک اسپرت یا در جاده‌های ناهموار کاهش می‌دهد.

دینامیک رانندگی و راحتی رانندگی با کنترل سیستم تعلیق افزایش می‌یابد.

صداها و نمادین BMW

بسته به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور، صدای رانندگی خودرو را می‌توان با صداها و نمادین BMW تنظیم کرد.

۱. برای تنظیم BMW IconicSounds، به مسیر منوی

زیر بروید:

منوی Apps

– "Vehicle"

– "Driving settings"

– "Drivetrain and chassis"

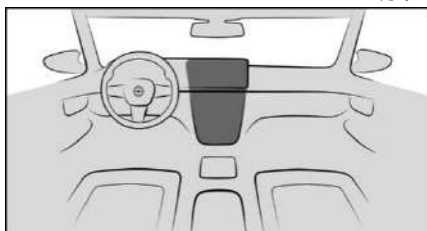
– "IconicSounds"

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

هوای تازه. برنامه SYNC. گرمکن صندلی. گرمکن فرمان. 

دکمه‌ها، سیستم گرمایش/تهویه مطبوع خودکار

یکپارچه



گرمکن شیشه عقب و عملکرد یخزدایی (Defrost) را می‌توانید از طریق صفحه آمپر خودرو روشن یا خاموش کنید.

تهویه مطبوع

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت اختصاصی برای مدل‌های خاص، در حال حاضر یا در آینده ارائه می‌شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر شما موجود نباشند.
اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما

← تجهیزات خودرو).

کنترل تهویه مطبوع

عملکردها در منوی تهویه مطبوع

برخی از عملکردهای تهویه مطبوع را می‌توان روی نمایشگر کنترل در منوی تهویه مطبوع تنظیم کرد، به عنوان مثال، گرمکن صندلی یا مقدار هوا.

نماد	عملکرد
	روشن/خاموش کردن سیستم تهویه مطبوع.
AUTO	برنامه خودکار.
22.0°C	دما.
	میزان هوا.
	توزیع هوا.
A/C	عملکرد تهویه مطبوع.
MAX A/C	حداکثر خنک‌کنندگی.
	عملکرد گردش هوای داخلی.
	کنترل خودکار گردش هوای داخلی.

تنظیمات

تنظیمات فردی برای عملکردهای تهویه مطبوع را می‌توان از طریق iDrive انجام داد، به عنوان مثال:

- شدت گرمکن صندلی.
- پیش-سرمایش.

۱.  برای تنظیم جداگانه عملکردهای تهویه مطبوع، آیکن منوی تهویه مطبوع را در نوار منو انتخاب کنید.

۲.  روی دکمه تنظیمات ضربه بزنید.

۳. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

برنامه خودکار

اصول کارکرد

برنامه خودکار یک آب و هوای راحت را تضمین می‌کند که می‌توان آن را با دمای تنظیم شده و تنظیمات فردی تغییر داد.

برنامه خودکار به طور خودکار فضای داخلی خودرو را خنک، تهویه یا گرم می‌کند.

بسته به تجهیزات خودرو، برنامه خودکار بهترین تنظیمات ممکن را برای عملکردهای تهویه مطبوع بسته به دمای بیرون، دمای داخل، نور خورشید، اشغال صندلی و تنظیم دمای مورد نظر فراهم می‌کند:

- مقدار هوا.
- توزیع هوا.
- دما.
- گرمکن صندلی.
- گرمکن فرمان.

کلیات

برنامه خودکار برای اطمینان از کنترل کارآمد انرژی، اشغال صندلی را در نظر می‌گیرد و با سرنشینان خودرو تطبیق می‌یابد.

عملکرد

نماد

عملکرد یخ‌زدایی.



گرمکن شیشه عقب.



رفتن به عملکردهای تهویه مطبوع

رفتن به منوی تهویه مطبوع از طریق iDrive:

آیکن منوی تهویه مطبوع را در نوار منو انتخاب کنید.



یا:

به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle"

"Climate control"

برای نمایش نوار منو با تنظیمات دما در حالت تمام‌صفحه، برای مثال، هنگام استفاده از برنامه‌های شخص ثالث، از لبه پایینی صفحه کنترل به بالا بکشید.

روشن/خاموش کردن تهویه مطبوع

تهویه مطبوع را می‌توان از طریق iDrive روشن یا خاموش کرد.

۱. آیکن منوی تهویه مطبوع را در نوار منو انتخاب کنید.



۲. دکمه روشن و خاموش کردن را انتخاب کنید.



سیستم تهویه مطبوع کامل با آخرین تنظیمات روشن یا خاموش می‌شود.

هنگامی که تهویه مطبوع روشن است، می‌توان عملکردهای تهویه مطبوع فردی را خاموش کرد.

هنگام ماندن طولانی مدت در خودرو با تهویه مطبوع خاموش، از تهویه مناسب مطمئن شوید، به عنوان مثال، هنگام خواب.

۴ "Driver" (راننده) یا "Front passenger" (سرنشین جلو)

۵) تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

هر سطح دارای یک محدوده کنترل خاص از شدت است. بر اساس مدل‌های داده ذخیره شده، شدت‌ها به صورت پویا در طول سفر تنظیم می‌شوند. لازم نیست که شدت مورد نظر را به صورت دستی به سطوح پایین‌تر یا بالاتر در حین رانندگی تغییر دهید.

تنظیمات انتخاب شده فردی از عملکردهای تهویه مطبوع ذخیره می‌شوند و به طور خودکار دوباره تنظیم می‌شوند، به عنوان مثال، پس از روشن شدن مجدد خودرو.

دما

اصول کارکرد

تهویه مطبوع خودکار تا دمای تنظیم شده خنک یا گرم می‌کند و سپس دما را ثابت نگه می‌دارد.

همزمان، سنسور تشخیص رطوبت به نحوی برنامه خودکار را کنترل می‌کند که از هرگونه تراکم (نقطه‌گیری جلوگیری شود، در واقع سنسور رطوبت، به صورت خودکار رطوبت داخل کابین را تنظیم می‌کند تا شیشه‌ها بخار نگیرند.

مرور کلی



۱) شدت هوا

۲) تنظیمات

۳) نوار عملکردهای تهویه مطبوع

۴) دما

۵) گرمکن صندلی

گرمکن فرمان

روشن/خاموش کردن برنامه خودکار

برنامه خودکار را می‌توان با استفاده از iDrive روشن یا خاموش کرد.

۱. آیکون منوی تهویه مطبوع را در نوار منو انتخاب کنید.

۲. روی دکمه برنامه خودکار ضربه بزنید.

تنظیم شدت

هنگامی که برنامه خودکار فعال است، شدت عملکردهای راحتی آب و هوای فردی، به عنوان مثال، گرمکن صندلی، را می‌توان به صورت جداگانه تنظیم کرد.

۱) آیکون منوی تهویه مطبوع را در نوار منو انتخاب کنید.

۲) روی دکمه تنظیمات ضربه بزنید.

۳) "Individual settings" (تنظیمات فردی)

- روی پیکان پایین ضربه بزنید: کاهش مقدار هوا.

توزیع هوا

اصول کارکرد

در حالت دستی، توزیع هوا را می‌توان بر حسب نیاز تنظیم کرد.

تنظیم توزیع هوا

توزیع هوا را می‌توان با استفاده از iDrive تنظیم کرد.

۱. آیکن منوی تهویه مطبوع را در نوار منو

انتخاب کنید.



۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

○ جهت جریان هوا را به سمت فضای پا هدایت کنید،

پیکان ۱.

○ جهت جریان هوا را به سمت ناحیه بالاتنه هدایت

کنید، پیکان ۲.

○ جهت جریان هوا را به سمت شیشه جلو هدایت

کنید، پیکان ۳.

توزیع هوای انتخاب شده نمایش داده می‌شود.



تنظیم دما



دمای مورد نظر را می‌توان به صورت جداگانه برای راننده و سرنشین جلو تنظیم کرد:

- افزایش دما.
- کاهش دما.

از تغییر پیاپی و سریع بین تنظیمات مختلف دما خودداری کنید. ممکن است تهویه مطبوع خودکار زمان کافی برای تطبیق با دمای تنظیم شده را نداشته باشد.

مقدار هوا

اصول کارکرد

جریان هوای تولید شده توسط دمنده را می‌توان به صورت جداگانه و در صورت نیاز تنظیم کرد. ممکن است برای صرفه‌جویی در مصرف باتری خودرو، مقدار هوا کاهش یابد.

تنظیم مقدار هوا

مقدار هوا را می‌توان با استفاده از iDrive تنظیم کرد.

۱. روی آیکن منوی تهویه مطبوع در نوار منو

ضربه بزنید.



۲. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.



برنامه خودکار:

• برای افزایش مقدار هوا، آیکن بزرگ مقدار هوا را انتخاب کنید.

• برای کاهش مقدار هوا، آیکن کوچک مقدار هوا را انتخاب کنید.

عملکرد دستی:

• روی پیکان بالا ضربه بزنید: افزایش مقدار هوا.

عملکرد تهویه مطبوع

اصول کارکرد

با عملکرد تهویه مطبوع، هوای داخل خودرو بسته به تنظیم دما، خنک، خشک و سپس دوباره گرم می‌شود.

الزامات عملکرد

عملکرد تهویه مطبوع هنگامی که خودرو آماده به کار یا در حالت آماده به حرکت است، در دسترس می‌باشد.

روشن/خاموش کردن عملکرد سرمایش

عملکرد سرمایش را می‌توان از طریق iDrive روشن یا خاموش کرد:

۱. آیکن منوی تهویه مطبوع را در نوار منو انتخاب کنید.



۲. روی دکمه عملکرد سرمایش ضربه بزنید.

عملکرد تهویه مطبوع به طور خودکار هنگام



کارکرد عملکرد گردش هوا برای خشک کردن

هوا و جلوگیری از تراکم رطوبت (تقطیر)، روشن می‌شود.

بسته به شرایط آب و هوایی، شیشه جلو و شیشه‌های

جانبی ممکن است برای مدت کوتاهی پس از روشن شدن

حالت آماده به حرکت، بخار کنند.

ممکن است در سیستم تهویه مطبوع خودرو تراکم رطوبت

(تقطیر) ایجاد شود. وجود قطرات آب در زیر خودرو به

دلایل فنی است و نقص عملکرد محسوب نمی‌شود.

حداکثر سرمایش

اصول کارکرد

عملکرد حداکثر سرمایش امکان خنک‌سازی سریع و شدید فضای داخلی خودرو را فراهم می‌کند.

پایین‌ترین دما و حداکثر مقدار هوا به طور خودکار تنظیم می‌شوند.

الزامات عملکرد

حداکثر سرمایش در دمای بیرونی بالای تقریباً ۰ درجه

سانتی‌گراد (۳۲ درجه فارنهایت) و هنگامی که حالت آماده

به حرکت روشن است، در دسترس می‌باشد.

روشن/خاموش کردن حداکثر سرمایش

حداکثر سرمایش را می‌توان از طریق iDrive روشن یا خاموش کرد:

۱. آیکن منوی تهویه مطبوع را در نوار منو انتخاب کنید.

۲. روی دکمه حداکثر سرمایش ضربه بزنید.

هوا از دریچه‌های هوای ناحیه بالاتنه جریان

می‌یابد. دریچه‌ها را باز کنید.



عملکرد گردش هوا

اصول کارکرد

اگر هوای بیرون خودرو بوی نامطبوعی داشته باشد یا

حاوی آلاینده باشد، می‌توان با عملکرد گردش هوا، ورود

هوای بیرون به داخل خودرو را قطع کرد. سپس هوای

داخلی به گردش در می‌آید.

با کنترل خودکار گردش هوا، بسته به کیفیت هوای بیرون،

هوای بیرون به داخل کشیده می‌شود یا هوای داخلی به

گردش در می‌آید.

هنگامی که عملکرد گردش هوا خاموش است، هوای بیرون

به داخل خودرو هدایت می‌شود.

فیلتر داخلی، هوای ورودی از بیرون یا هوای در گردش

داخلی را با عملکرد گردش هوا تمیز می‌کند.

کلیات

اگر تراکم رطوبت (تقطیر) وجود دارد، عملکرد گردش هوا

را خاموش کنید.

روشن/خاموش کردن عملکرد گردش هوا

عملکرد گردش هوا را می‌توان از طریق iDrive روشن یا خاموش کرد:

۱. آیکن منوی تهویه مطبوع را در نوار منو انتخاب کنید.



۲. حالت کارکرد فعلی در نوار ابزار عملکردهای تهویه مطبوع نمایش داده می‌شود. روی دکمه ضربه بزنید تا حالت کارکرد مورد نظر تنظیم شود.



○ عملکرد گردش هوا.



○ هوای تازه.



○ کنترل خودکار گردش هوا.

بسته به تجهیزات، عملکرد گردش هوا پس از مدتی بسته به عوامل محیطی برای جلوگیری از تراکم رطوبت (تقطیر)، به طور خودکار خاموش می‌شود.

برنامه SYNC**اصول کارکرد**

اگر برنامه SYNC فعال باشد، تنظیم دمای سمت راننده برای سمت سرنشین جلو نیز اعمال می‌شود.

اگر برنامه SYNC غیرفعال باشد، تنظیمات زیر به طور خودکار با برنامه خودکار برای راحتی بیشتر، بسته به اشغال صندلی اعمال می‌شوند:

اگر صندلی سرنشین جلو اشغال نشده باشد، تنظیمات سمت راننده برای سمت سرنشین جلو اعمال می‌شود. اگر صندلی دوباره اشغال شود، آخرین تنظیمات انجام شده دوباره فعال می‌شوند.

روشن/خاموش کردن برنامه SYNC

برنامه SYNC را می‌توان از طریق iDrive روشن یا خاموش کرد:

۱. آیکن منوی تهویه مطبوع را در نوار منو انتخاب کنید.



۲. روی دکمه برنامه SYNC ضربه بزنید. اگر تنظیم دمای سمت سرنشین تغییر کند، برنامه SYNC به طور خودکار خاموش می‌شود.

**عملکرد یخ‌زدایی****اصول کارکرد**

با عملکرد یخ‌زدایی، یخ و رطوبت به سرعت از روی شیشه جلو و شیشه‌های جانبی جلو پاک می‌شوند.

مقدار هوا و دمای هوا به طور خودکار برای از بین بردن یخ و رطوبت بهینه می‌شوند.

توزیع هوا به سمت شیشه جلو و شیشه‌های جانبی جلو هدایت می‌شود.

اگر رطوبت وجود دارد، برنامه خودکار را روشن کنید تا از مزایای سنسور تشخیص رطوبت بهره‌مند شوید.

روشن/خاموش کردن عملکرد یخ‌زدایی

برای فعال یا غیرفعال کردن عملکرد یخ‌زدایی، دکمه عملکرد یخ‌زدایی را روی صفحه آمپر فشار دهید.



LED در دکمه هنگام روشن بودن سیستم روشن می‌شود.

بررسی کنید که هوا بتواند به سمت شیشه جلو و شیشه‌های جانبی جلو جریان یابد.

تنظیم گرمکن صندلی برنامه خودکار

هنگامی که برنامه خودکار فعال است، شدت گرمکن صندلی را می‌توان تنظیم کرد. قدرت گرمایش به طور خودکار با توجه به شدت تنظیم شده در طول سفر تنظیم می‌شود.

تنظیم دستی گرمکن صندلی

سطح خروجی گرما را می‌توان به صورت دستی تنظیم کرد:



۱. آیکون کنترل تهویه صندلی را در نوار منو انتخاب کنید، پیکان ۱.

۲. روی دکمه گرمکن صندلی به طور مکرر ضربه بزنید تا سطح مورد نظر انتخاب شود، پیکان ۲.

اگر یک حالت رانندگی برای سبک رانندگی بهینه از نظر مصرف انتخاب شود، خروجی گرمکن کاهش می‌یابد.

گرمکن شیشه عقب

اصول کارکرد

با گرمکن شیشه عقب، یخ و رطوبت به سرعت از روی شیشه عقب پاک می‌شوند. گرمکن شیشه عقب را می‌توان با خاموش شدن خودکار پس از مدتی یا در حالت کار مداوم استفاده کرد.

الزامات عملکرد

- گرمکن شیشه عقب هنگامی که حالت آماده به کار یا آماده به حرکت روشن است، در دسترس می‌باشد.
- گرمکن شیشه عقب را فقط می‌توان در حالت کار مداوم در دمای بیرونی زیر تقریباً (۵ درجه سانتی‌گراد / ۴۱ درجه فارنهایت) روشن کرد.

روشن/خاموش کردن گرمکن شیشه عقب

برای روشن یا خاموش کردن گرمکن شیشه عقب، دکمه گرمکن شیشه عقب را روی صفحه آمپر فشار دهید.



LED هنگام روشن بودن گرمکن شیشه عقب روشن می‌شود.

برای روشن کردن گرمکن شیشه عقب در حالت کار مداوم، دکمه را برای حداقل سه ثانیه فشار داده و نگه دارید.

گرمکن صندلی

اصول کارکرد

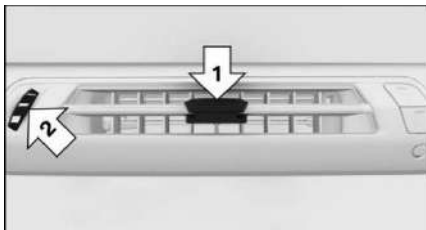
گرمکن صندلی، صندلی‌ها را بر اساس دمای بیرون و دمای داخل گرم می‌کند. شدت عملکرد را می‌توان در برنامه خودکار ذخیره کرد. در صورت لزوم، عملکرد را می‌توان تنظیم کرد.

کلیات

اگر رانندگی در حدود ۱۵ دقیقه پس از یک توقف موقت از سر گرفته شود، عملکردها به طور خودکار با آخرین تنظیم دما روشن می‌شوند.

جریان هوا بسته به دمای تنظیم شده، به طور قابل توجهی گرم یا خنک می‌کند.

تهویه در جلو



- از اهرم می‌توان برای تغییر جهت جریان هوا استفاده کرد، پیکان ۱.
- مقدار هوا در دریچه هوا را می‌توان به طور مداوم با استفاده از چرخ کناری تنظیم کرد، پیکان ۲.

گرمکن فرمان

اصول کارکرد

گرمکن فرمان، فرمان را بر اساس دمای محیط و دمای داخلی گرم می‌کند. شدت عملکرد را می‌توان در برنامه خودکار ذخیره کرد. در صورت لزوم، عملکرد را می‌توان تنظیم کرد.

تنظیم گرمکن فرمان

برنامه خودکار

هنگامی که برنامه خودکار فعال است، شدت گرمکن فرمان را می‌توان تنظیم کرد. قدرت گرمایش به طور خودکار با توجه به شدت تنظیم شده در طول سفر تنظیم می‌شود.

تنظیم دستی گرمکن فرمان

سطح خروجی گرما را می‌توان به صورت دستی تنظیم کرد:



۱. آیکن کنترل تهویه صندلی را در نوار منو انتخاب کنید، پیکان ۱.

۲. روی دکمه گرمکن فرمان به طور مکرر ضربه بزنید تا سطح مورد نظر انتخاب شود، پیکان ۲. اگر یک حالت رانندگی برای سبک رانندگی بهینه از نظر مصرف انتخاب شود، خروجی گرمکن کاهش می‌یابد.

تهویه

اصول کارکرد

سیستم تهویه، دامنه‌های تنظیم فردی را برای تهویه مستقیم یا غیرمستقیم برای بهینه‌سازی حرکت هوا در داخل خودرو فراهم می‌کند.

- ذرات میکروبی، ویروس‌ها و آلرژن‌ها فیلتر می‌شوند.
- سازنده خودرو توصیه می‌کند که فیلتر داخلی را هنگام سرویس خودرو تعویض کنید.

پیش-سرمایش

اصول کارکرد

پیش-سرمایش امکان تنظیم دمای فضای داخلی خودرو را حتی قبل از شروع سفر فراهم می‌کند. بسته به دمای تنظیم شده و دمای محیط، فضای داخلی خودرو تهویه می‌شود یا، بسته به مدل، با استفاده از هر گونه گرمای باقیمانده موجود از موتور، گرم می‌شود.

این سیستم را می‌توان به طور مستقیم یا برای یک زمان حرکت از پیش انتخاب شده روشن و خاموش کرد.

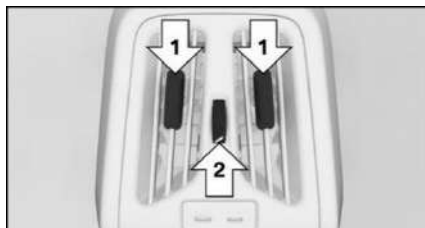
زمان روشن شدن بر اساس دمای بیرون محاسبه می‌شود. سیستم در زمان مناسب قبل از زمان حرکت از پیش انتخاب شده روشن می‌شود.

سیستم پس از مدتی به طور خودکار خاموش می‌شود. پس از خاموش شدن برای مدت کوتاهی به کار خود ادامه می‌دهد.

الزامات عملکرد

- الزامات عملکردی زیر باید برای پیش-سرمایش برآورده شود:
- خودرو در حالت استراحت یا حالت آماده به کار باشد.
 - باتری خودرو باید به اندازه کافی شارژ باشد.
 - هنگام فعال شدن، پیش-سرمایش از برق باتری خودرو استفاده می‌کند. در نتیجه، حداکثر زمان کارکرد برای محافظت از باتری خودرو محدود است.
 - سیستم پس از روشن شدن موتور یا پس از رانندگی در مسافت کوتاه دوباره در دسترس خواهد بود.
 - زمان و تاریخ به درستی تنظیم شده باشند.
 - دریچه‌های هوای تهویه باز باشند.

تهویه در قسمت سرنشینان عقب



- از اهرم می‌توان برای تغییر جهت جریان هوا استفاده کرد، پیکان ۱.
- مقدار هوا در دریچه هوا را می‌توان به طور مداوم با استفاده از چرخ کناری تنظیم کرد، پیکان ۲.

تنظیم تهویه

بسته به تهویه تنظیم شده، جریان هوا را به طور مستقیم یا غیرمستقیم به سمت سرنشینان هدایت کنید.

دریچه‌های هوا را باز کرده و آنها را به گونه‌ای قرار دهید که کنترل مؤثر آب و هوا را تضمین کند.

کیفیت هوا

کلیات

- کیفیت هوای داخل خودرو توسط اجزای زیر بهبود می‌یابد:
- فضای داخلی خودرو با تست آلایندگی.
 - فیلتر داخلی.
 - سیستم کنترل تهویه برای تنظیم دما، مقدار هوا و عملکرد گردش هوا.
 - پیش-سرمایش.

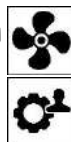
فیلتر داخلی

- فیلتر داخلی، هوای ورودی از بیرون یا هوای در گردش داخلی را با عملکرد گردش هوا تمیز می‌کند.
- بسته به تجهیزات:
- گرد و غبار و گرده از هوای ورودی از بیرون فیلتر می‌شوند.
 - انتشار نانوذرات کاهش می‌یابد.
 - آلاینده‌های گازی فیلتر می‌شوند.

روشن/خاموش کردن پیش-سرمایش

پیش-سرمایش را می‌توان از طریق iDrive روشن یا خاموش کرد:

۱. آیکون منوی تهویه مطبوع را در نوار منو انتخاب کنید.
۲. روی دکمه تنظیمات ضربه بزنید.



۳. "Auxiliary ventilation" "تهویه کمکی"

۴. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.

زمان حرکت

اصول کارکرد

برای اطمینان از دمای داخلی دلپذیر در خودرو در ابتدای سفر، می‌توان زمان‌های حرکت مختلفی را تنظیم کرد:

- زمان حرکت یکباره: زمان را می‌توان تنظیم کرد. سیستم یک بار فعال می‌شود.
- زمان حرکت با روز هفته: زمان و روز هفته را می‌توان تنظیم کرد.

سیستم قبل از زمان حرکت تنظیم شده در روزهای مورد نیاز هفته روشن می‌شود.

پیش‌انتخاب زمان حرکت در دو مرحله انجام می‌شود:

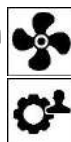
- تنظیم زمان حرکت.
 - فعال کردن زمان حرکت.
- فعال‌سازی پیش-سرمایش برای یک زمان حرکت فقط یک بار ممکن است.

حداقل ۱۰ دقیقه باید بین تنظیم و فعال کردن زمان حرکت و زمان حرکت برنامه‌ریزی شده بگذرد تا زمان کافی برای تنظیم دما وجود داشته باشد.

تنظیم زمان حرکت

زمان حرکت را می‌توان با استفاده از iDrive تنظیم کرد.

۱. آیکون منوی تهویه مطبوع را در نوار منو انتخاب کنید.
۲. روی دکمه تنظیمات ضربه بزنید.



۳. "Auxiliary ventilation" "تهویه کمکی"

۴. "Departure plan" "برنامه حرکت"

۵. زمان حرکت مورد نظر را انتخاب کنید.

۶. زمان حرکت مورد نظر را تنظیم کنید.

۷. در صورت لزوم، روز هفته را انتخاب کنید.

فعال کردن زمان حرکت

زمان حرکت را می‌توان از طریق iDrive فعال کرد:

۱. روی آیکون منوی تهویه مطبوع در نوار منو ضربه بزنید.



۲. روی دکمه تنظیمات ضربه بزنید.



۳. "Auxiliary ventilation" "تهویه کمکی"

۴. "Departure plan" "برنامه حرکت"

۵. زمان حرکت مورد نظر را فعال کنید.

روشن کردن با اپلیکیشن My BMW

بسته به تجهیزات، از اپلیکیشن My BMW با عملکرد از راه دور می‌توان برای روشن کردن پیش-سرمایش از طریق یک زمان حرکت از پیش انتخاب شده یا به طور مستقیم استفاده کرد.

پیش-تهویه از طریق

روشن کردن موتور از راه دور

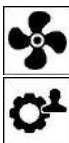
اصول کارکرد

پیش-تهویه، فضای داخلی خودرو را قبل از شروع سفر تا دمای راحتی خنک یا گرم می‌کند. سیستم این کار را با خنک کردن، تهویه یا گرم کردن خودکار بسته به دمای داخلی، دمای بیرون و دمای مورد نظر تنظیم شده، انجام می‌دهد.

هر گونه برف و یخ را می‌توان راحت‌تر پاک کرد. این سیستم برای این منظور موتور را به طور خودکار روشن

روشن شدن خودکار موتور را می‌توان از طریق iDrive فعال کرد:

- (۱) آیکون منوی تهویه مطبوع را در نوار منو انتخاب کنید.
(۲) روی دکمه تنظیمات ضربه بزنید.



- (۳) "Pre-conditioning" "پیش-تهویه"
(۴) "Remote Engine Start" "روشن کردن موتور از راه دور"
(۵) "Start engine for climate control" "روشن کردن موتور برای کنترل تهویه"
(۶) سلب مسئولیت را تأیید کنید.

روشن/خاموش کردن پیش-تهویه

کلیات

به دلایل ایمنی، پیش-تهویه پس از حداکثر ۱۵ دقیقه به طور خودکار خاموش می‌شود.
پیش-تهویه را می‌توان حداکثر دو بار متوالی روشن کرد.
پیش-تهویه پس از فعال و غیرفعال شدن دوباره حلت آماده به حرکت، دوباره در دسترس خواهد بود.

می‌کند و آن را برای مدت زمان محدودی روشن نگه می‌دارد.

⚠ خط‌خطر

یک لوله اگزوز مسدود یا تهویه ناکافی می‌تواند باعث شود که دودهای مضر اگزوز، محیط اطراف خودرو را آلوده کرده یا وارد آن شوند. گازهای اگزوز حاوی آلاینده‌هایی هستند که بی‌رنگ و بی‌بو هستند. در فضاهای بسته یا فضاهایی با تهویه ناکافی، دودهای اگزوز می‌توانند در خارج از خودرو نیز جمع شوند. خطر جانی وجود دارد. لوله اگزوز را تمیز نگه دارید و از تهویه کافی مطمئن شوید. پیش-تهویه را در فضاهای بسته یا با تهویه ضعیف، به عنوان مثال گاراژهای بسته، روشن نکنید.

⚠ هشدار

هنگامی که پیش-تهویه کار می‌کند، دماهای بالایی می‌تولند در زیر بدنه ایجاد شود، به عنوان مثال به دلیل سیستم اگزوز. اگر مواد قابل اشتعال با قطعات داغ سیستم اگزوز تماس پیدا کنند، این مواد ممکن است مشتعل شوند. خطر آتش‌سوزی، خطر جراحت و خطر خسارت مادی وجود دارد. مطمئن شوید که هیچ ماده قابل اشتعالی، به عنوان مثال برگ، چمن، گاز، بنزین، روغن یا سایر اشیاء قابل اشتعال، نتواند با قطعات خودرو هنگام کارکرد پیش-تهویه تماس پیدا کند.

الزامات عملکردی

الزامات عملکردی زیر باید برای پیش-تهویه برآورده شود:

- خودرو در حالت استراحت یا حالت آماده به کار باشد.
- باتری باید به اندازه کافی شارژ باشد.
- ظرفیت مخزن سوخت کافی باشد.
- درب موتور بسته باشد.
- زمان و تاریخ به درستی تنظیم شده باشند.
- دریچه‌های هوای تهویه باز باشند.

فعال کردن روشن شدن خودکار موتور

روشن شدن خودکار موتور باید قبل از استفاده از سیستم فعال شود. این کار به موتور اجازه می‌دهد تا به طور خودکار روشن شود تا آب و هوای داخل خودرو را کنترل کند.

- زمان حرکت با روز هفته: زمان حرکت برنامه‌ریزی شده و روز هفته را می‌توان تنظیم کرد.

پیش‌انتخاب زمان حرکت در دو مرحله انجام می‌شود:

- تنظیم زمان حرکت.
 - فعال کردن زمان حرکت.
- پیش-تهویه چند دقیقه قبل از زمان حرکت تنظیم شده به طور خودکار فعال می‌شود.
- پیش-تهویه تا کمی پس از زمان حرکت تنظیم شده روشن باقی می‌ماند.
- به دلایل ایمنی، کنترل تهویه برای زمان حرکت فقط یک بار ممکن است.

پیش-تهویه پس از فعال و غیرفعال شدن دوباره حالت آماده به حرکت، دوباره در دسترس خواهد بود.

اطلاعات مربوط به استفاده مورد نظر از خودرو را مشاهده کنید.

اطلاعات بیشتر:

ایمنی خودتان، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما ← ایمنی شما).

تنظیم زمان حرکت

زمان حرکت را می‌توان با استفاده از iDrive تنظیم کرد.

۱) آیکون منوی تهویه مطبوع را در نوار منو

انتخاب کنید.



۲) روی دکمه تنظیمات ضربه بزنید.



۳) "Pre-conditioning" "پیش-تهویه"

۴) "Departure plan" "برنامه حرکت"

۵) زمان حرکت مورد نظر را تنظیم کنید.

۶) در صورت لزوم، روز هفته را انتخاب کنید.

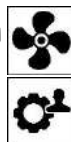
روشن کردن از طریق iDrive

پیش-تهویه را می‌توان از طریق iDrive روشن یا خاموش کرد:

۱) آیکون منوی تهویه مطبوع را در نوار منو

انتخاب کنید.

۲) روی دکمه تنظیمات ضربه بزنید.



۳) "Pre-conditioning" "پیش-تهویه"

۴) "Start now" "اکنون شروع کن"

روشن/خاموش کردن با استفاده از کلید خودرو

پیش-تهویه را می‌توان با استفاده از کلید خودرو روشن و خاموش کرد.

دکمه کلید خودرو را سه بار در عرض ۱ ثانیه

فشار دهید.



پس از فشار دادن کلید خودرو، حدود ۳ ثانیه

طول می‌کشد تا موتور روشن شود.

برای خاموش کردن پیش-تهویه، دکمه را دوباره سه بار در

عرض ۱ ثانیه فشار دهید.

خاموش کردن با استفاده از دکمه Start/Stop

پیش-تهویه را می‌توان با فشار دادن دکمه Start/Stop

بدون فشار دادن پدال ترمز به طور مستقیم خاموش کرد.

کنترل تهویه برای زمان حرکت

اصول کارکرد

برای اطمینان از دمای داخلی دلپذیر در خودرو در ابتدای

سفر، می‌توان زمان‌های حرکت برنامه‌ریزی شده را در

سیستم تنظیم کرد.

- زمان حرکت یکباره: زمان حرکت برنامه‌ریزی شده را

می‌توان تنظیم کرد.

پیش-تهویه یک بار روشن می‌شود.

فعال کردن زمان حرکت

زمان حرکت را می‌توان از طریق iDrive فعال کرد:

(۱) آیکون منوی تهویه مطبوع را در نوار منو



انتخاب کنید.

(۲) روی دکمه تنظیمات ضربه بزنید.

(۳) "Pre-conditioning" (پیش-تهویه)



(۴) "Departure plan" (برنامه حرکت)

(۵) زمان حرکت مورد نظر را فعال کنید.

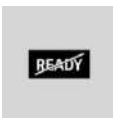
نمایشگر

پیش-تهویه فعال شده در صفحه آمپر

نمایش داده می‌شود:

موتور به منظور کارکرد پیش-تهویه

روشن است. خودرو آماده حرکت نیست.



سیگنال‌های تأیید خودرو

روشن شدن پیش-تهویه با دو بار چشمک زدن تأیید

می‌شود.

چراغ‌های جانبی در حین روشن بودن پیش-تهویه، روشن

باقی می‌مانند.

مبرد

کلیات

بسته به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور، مبرد تهویه

مطبوع خودرو حاوی گاز گلخانه‌ای فلئوئوردار R1234yf

است.

اطلاعات برای مبرد R1234yf

مدل	ظرفیت مبرد (کیلوگرم)	پتانسیل گرمایش جهانی (GWP)	معادل CO ₂ تن
همه مدل‌ها	0.450±0.015	0.501	0.000225

تجهیزات داخلی

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت اختصاصی برای مدل‌های خاص، در حال حاضر یا در آینده ارائه می‌شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر شما موجود نباشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (→ نکاتی در رابطه با کتاب راهنما ← تجهیزات خودرو).

آفتابگیر

محافظت در برابر تابش خیره‌کننده

برای محافظت در برابر تابش خیره‌کننده، آفتابگیر را به بالا یا پایین تا کنید.

محافظت در برابر تابش خیره‌کننده از کنار

تا کردن آفتابگیر به بیرون

برای جلوگیری از تابش خیره‌کننده از شیشه کناری، به شرح زیر عمل کنید:

۱. آفتابگیر را به پایین تا کنید.
۲. آفتابگیر را از نگهدارنده‌اش جدا کرده و آن را به سمت شیشه کناری بچرخانید.

تا کردن آفتابگیر به داخل

برای بستن آفتابگیر، به ترتیب معکوس عمل کنید.

آینه آرایش

یک آینه آرایش پشت یک درپوش در آفتابگیر قرار دارد.

پریزها

اصول کارکرد

از پریز می‌توان برای دستگاه‌های الکترونیکی هنگامی که حالت آماده به کار یا آماده به حرکت روشن است، استفاده کرد.

کلیات

بار کل تمام پریزها نباید از ۱۴۰ وات در ۱۲ ولت تجاوز کند.

با استفاده از کانکتورهای نامناسب به پریز آسیب نرسانید.

⚠ هشدار

دستگاه‌ها و کابل‌ها، به عنوان مثال دستگاه‌های ناوبری قابل حمل، که در محدوده‌یاز شدن کیسه‌های هوا قرار دارند، ممکن است مانع باز شدن کیسه هوا شوند یا هنگام باز شدن کیسه هوا به داخل خودرو پرتاب شوند. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. مطمئن شوید که دستگاه‌ها و کابل‌ها در محدوده باز شدن کیسه‌های هوا قرار ندارند.

⚠ هشدار

شارژرهای باتری که باتری خودرو را از طریق پریزها یا فندک‌ها در خودرو شارژ می‌کنند، ممکن است به سیستم برق ۱۲ ولت خودرو بار اضافی وارد کرده یا به آن آسیب برسانند. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. شارژرهای باتری خودرو را فقط به اتصالات جامپ استارت در محفظه موتور وصل کنید.

یورت USB

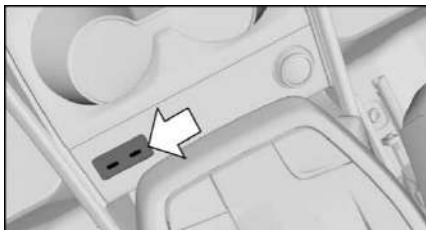
اصول کارکرد

دستگاه‌های تلفن همراه را می‌توان با استفاده از یک کابل USB در پورت USB شارژ کرد.

⚠ هشدار

اگر اشیاء فلزی به داخل رابط‌های الکترونیکی، به عنوان مثال پریزها یا پورت‌های USB، بیفتند یا وارد شوند، می‌توانند باعث اتصال کوتاه شده و رابط را از بین ببرند. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. مطمئن شوید که هیچ شیء فلزی به داخل رابط‌های الکترونیکی نیفتد یا وارد نشود. پس از استفاده از پریز، فندک یا درپوش پریز را دوباره نصب کنید.

کنسول مرکزی جلو



دو پورت USB در کنسول مرکزی جلو وجود دارد.

پورت‌های USB دارای ویژگی‌های زیر هستند:

- پورت USB نوع C.
- برای شارژ دستگاه‌های تلفن همراه.
- جریان شارژ: حداکثر ۳ آمپر برای هر پورت.

⚠ هشدار

اگر اشیاء فلزی به داخل رابط‌های الکترونیکی، به عنوان مثال پریزها یا پورت‌های USB، بیفتند یا وارد شوند، می‌توانند باعث اتصال کوتاه شده و رابط را از بین ببرند. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. مطمئن شوید که هیچ شیء فلزی به داخل رابط‌های الکترونیکی نیفتد یا وارد نشود. پس از استفاده از پریز، فندک یا درپوش پریز را دوباره نصب کنید.

کنسول مرکزی جلو



یک پریز در کنسول مرکزی جلو زیر یک درپوش قرار دارد. قبل از استفاده از پریز، درپوش را بردارید.

داخل محفظه بار



یک پریز زیر یک درپوش در سمت راست محفظه بار قرار دارد. قبل از استفاده از پریز، درپوش را باز کنید.

⚠ هشدار

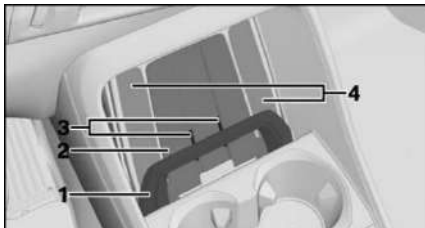
هنگام شارژ یک دستگاه سازگار با Qi در سینی شارژ بی‌سیم، هرگونه شیء فلزی که همراه با دستگاه در سینی قرار دارد، می‌تواند بسیار داغ شود. اگر رسانه‌های ذخیره‌سازی یا کارت‌های الکترونیکی، به عنوان مثال، کارت‌های هوشمند، کارت‌های یا نوار مغناطیسی یا کارت‌های انتقال سیگنال، همراه با دستگاه در سینی قرار گیرند، عملکرد آنها ممکن است مختل شود. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. هنگام شارژ دستگاه‌های تلفن همراه، مطمئن شوید که هیچ شیئی همراه با دستگاه در سینی وجود ندارد.

⚠ احتیاط

سینی برای تلفن‌های همراه تا اندازه مشخصی طراحی شده است. استفاده از نیروی بیش از حد برای قرار دادن تلفن همراه ممکن است به سینی یا تلفن همراه آسیب برساند. خطر خسارت مادی وجود دارد. ابعاد حداکثر برای تلفن همراه را رعایت کنید. تلفن همراه را با زور وارد سینی نکنید.

مرور کلی

سینی شارژ بی‌سیم در کنسول مرکزی قرار دارد.



۱. گیره نگهدارنده
۲. سینی شارژ بی‌سیم
۳. فن
۴. روشنایی ناحیه داک

کنسول مرکزی عقب

دو پورت USB در کنسول مرکزی عقب وجود دارد.

پورت‌های USB دارای ویژگی‌های زیر هستند:

- پورت USB نوع C.
- برای شارژ دستگاه‌های تلفن همراه.
- جریان شارژ: حداکثر ۳ آمپر برای هر پورت.

سینی شارژ بی‌سیم**اصول کارکرد**

سینی شارژ بی‌سیم امکان شارژ بی‌سیم گوشی‌های هوشمند دارای گواهی استاندارد Qi را فراهم می‌کند.

کلیات

بسته به گوشی هوشمند، از عملکردهای شارژ سریع پشتیبانی می‌شود.

فن یکپارچه امکان خنک کردن گوشی هوشمند در حال شارژ را فراهم می‌کند.

هنگام قرار دادن گوشی هوشمند برای شارژ، مطمئن شوید که هیچ شیئی همراه با گوشی هوشمند در سینی شارژ بی‌سیم وجود نداشته باشد.

فرآیند شارژ به شرح زیر نمایش داده می‌شود:

- نشانگر شارژ روی نمایشگر کنترل.

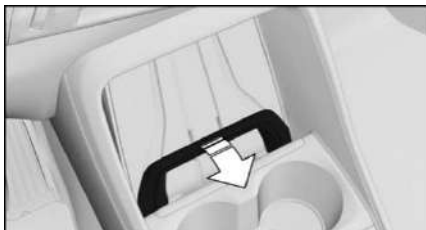


- روشن شدن ناحیه داک.

نگهدارنده بیرون بکشید.

بسته به ضخامت گوشی هوشمند، ممکن است لازم باشد گیره نگهدارنده را هنگام قرار دادن و خارج کردن باز کنید.

باز کردن/بستن گیره نگهدارنده



برای آسان‌تر کردن قرار دادن و خارج کردن گوشی هوشمند، می‌توان گیره نگهدارنده را باز کرد. برای باز کردن، گیره نگهدارنده را از لبه بالایی به بیرون بچرخانید تا در جای خود کلیک کند. برای بستن، گیره نگهدارنده را از مکانیزم قفل خارج کنید.

هشدار فراموشی تلفن

کلیات

اگر یک گوشی هوشمند با گواهی Qi هنگام خروج از خودرو در سینی شارژ بی‌سیم جا مانده باشد، می‌توان هشدار صادر کرد. هشدار فراموشی تلفن در صفحه آمپر نشان داده می‌شود.

فعال/غیرفعال کردن هشدار فراموشی

برای فعال یا غیرفعال کردن هشدار فراموشی تلفن، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" -

"System settings" -

"Wireless charging tray" -

" Mobile phone reminder " -

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای سینی شارژ بی‌سیم اعمال می‌شود:

- گوشی هوشمند مورد نظر برای شارژ باید طبق استاندارد Qi گواهی شده باشد.
- حالت آماده به کار روشن باشد.
- عملکرد شارژ روشن باشد.
- اندازه گوشی هوشمند نمی‌تواند از ابعاد تقریبی ۱۸×۸۵×۱۷۰ میلی‌متر (۰.۷×۳.۳۴×۶.۶۹ اینچ) تجاوز کند.
- قاب‌ها و کاورهای محافظ باید برای شارژ بی‌سیم مناسب باشند.
- گوشی هوشمند مورد نظر برای شارژ به صورت عمودی در وسط سینی شارژ بی‌سیم قرار گیرد. نمایشگر گوشی هوشمند باید رو به بالا باشد.

فعال/غیرفعال کردن عملکرد شارژ

برای فعال یا غیرفعال کردن عملکرد شارژ، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" -

"System settings" -

"Wireless charging tray" -

" Wireless charging " -

قرار دادن/خارج کردن گوشی هوشمند



گوشی هوشمند را به صورت عمودی و مرکزی پشت گیره نگهدارنده قرار دهید و آن را تا انتها به پایین بکشید. نمایشگر گوشی هوشمند باید رو به بالا باشد. برای خارج کردن، گوشی هوشمند را از پشت گیره

محدودیت‌های سیستم

جریان شارژ ممکن است کاهش یابد یا شارژ به طور موقت در سینی شارژ بی‌سیم در شرایط زیر قطع شود:

- به دلیل دمای بیش از حد سینی شارژ بی‌سیم و گوشی هوشمند.
- اگر اشیایی بین گوشی هوشمند و سینی شارژ بی‌سیم وجود داشته باشد.
- اگر رسانه‌های ذخیره‌سازی یا کارت‌های الکترونیکی، به عنوان مثال، کارت‌های هوشمند، کارت‌های با نوار مغناطیسی یا کارت‌های انتقال سیگنال، بین گوشی هوشمند و سینی شارژ بی‌سیم قرار داشته باشند.
- توسط قاب‌ها و کاورهای محافظ که ضخامت آنها از ۲ میلی‌متر (۰.۰۷ اینچ) تجاوز کند.
- توسط قاب‌ها و کاورهای محافظ ساخته شده از مواد نامناسب، به عنوان مثال با قطعات مغناطیسی.
- توسط قطعات اضافی روی گوشی هوشمند، به عنوان مثال نگه‌دارنده‌ها.
- توسط تنظیمات روی گوشی هوشمند، به عنوان مثال برای شارژ، دستورالعمل‌های مربوطه را روی نمایشگر کنترل و در صورت لزوم در دستورالعمل‌های گوشی هوشمند دنبال کنید.

دوربین داخلی

اصول کارکرد

از دوربین داخلی می‌توان برای ضبط رسانه‌ای از فضای داخلی خودرو استفاده کرد.

قبل از اولین استفاده از دوربین داخلی، در صورت لزوم باید عملکرد ضبط و انتقال داده فعال شود. برای این کار، درخواست روی نمایشگر کنترل را تأیید کنید. ممکن است برای عملکردهای فردی سیستم نیاز به فعال‌سازی اضافی باشد.

در حین فعال بودن دوربین داخلی، دو منبع نور مادون قرمز در کنار لنز دوربین روشن می‌شوند. بسته به شرایط نوری، ممکن است منابع نور مادون قرمز قابل مشاهده باشند.

دوربین داخلی می‌تواند عملکردهای زیر را فعال کند:

• دوربین داخلی

رسانه‌ها را می‌توان ضبط، ذخیره و نمایش داد.

• نمای داخلی از راه دور

فضای داخلی خودرو را می‌توان با استفاده از اپلیکیشن

My BMW ضبط کرد.

• ضبط‌کننده ضد سرقت

اگر سیستم هشدار فعال شود، فضای داخلی خودرو به طور خودکار ضبط می‌شود. ضبط رسانه‌ای را می‌توان از طریق اپلیکیشن My BMW نمایش داد.

هنگام استفاده از سیستم، مقررات قانونی قابل اجرا را رعایت کنید.

حفاظت از داده‌ها

کلیات

قابلیت اطمینان ضبط و استفاده از ضبط‌های رسانه‌ای توسط دوربین داخلی به مقررات قانونی کشوری که سیستم در آن استفاده می‌شود، بستگی دارد. کاربر مسئول استفاده از سیستم و رعایت مقرراتی است که در هر مورد اعمال می‌شود.

قبل از اولین استفاده، سازنده خودرو توصیه می‌کند بررسی کنید که هیچ محدودیت قانونی یا رسمی برای استفاده از سیستم در ایالت یا کشور مورد نظر وجود نداشته باشد. علاوه بر این، قانونی بودن استفاده از سیستم باید در فواصل منظم بررسی شود، به خصوص اگر خودرو به طور مکرر از مرزها عبور می‌کند.

سایر کاربران و سرنشینان خودرو باید در مورد سیستم مطلع شوند. اطلاعات در مورد سیستم باید همچنین در صورت واگذاری خودرو به شخص دیگری ارائه شود.

انتقال داده و ذخیره‌سازی داده

انتقال داده و ذخیره‌سازی داده‌های ضبط‌های رسانه‌ای به عملکرد ضبط بستگی دارد. موارد زیر برای عملکرد دوربین داخلی اعمال می‌شود:

- داده‌ها به یک دستگاه تلفن همراه منتقل می‌شوند. اتصال به خودرو از طریق Wi-Fi لازم است.

اطلاعات بیشتر:

اطراف پوشش سقف، (← کابین خودرو ← اطراف پوشش داخلی سقف).

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای عملکرد دوربین داخلی اعمال می‌شود:

- سیاست حفظ حریم خصوصی پذیرفته شده باشد.
- دوربین فعال باشد.
- الزامات عملکردی زیر برای انتقال ضبط‌های رسانه‌ای به دستگاه‌های تلفن همراه اعمال می‌شود:
- انتقال داده فعال باشد.
- دستگاه تلفن همراه از طریق Wi-Fi به خودرو متصل باشد.
- الزامات عملکردی زیر برای عملکردهای نمای داخلی از راه دور و ضبط‌کننده ضد سرقت اعمال می‌شود:
- سیاست حفظ حریم خصوصی پذیرفته شده باشد.
- اپلیکیشن My BMW روی دستگاه تلفن همراه نصب شده باشد.
- اپلیکیشن My BMW به حساب ConnectedDrive متصل باشد.
- خودرو پارک و قفل شده باشد.
- ضبط‌کننده ضد سرقت فقط در صورت تجهیز به سیستم هشدار در دسترس است.
- مطمئن شوید که چهره سرنشینان قابل مشاهده است و به طور جزئی یا کامل پوشانده نشده است، به عنوان مثال با ماسک صورت.

اطلاعات بیشتر:

حفاظت از داده‌ها، (← تنظیمات شخصی ← حفاظت از داده‌ها).

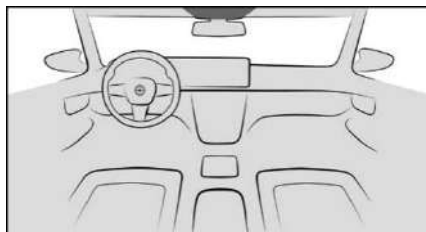
- داده‌ها در خودرو ذخیره شده و به BMW ID یا یک پروفایل راننده اختصاص داده می‌شوند.
- موارد زیر برای عملکرد نمای داخلی از راه دور اعمال می‌شود:
- داده‌ها با استفاده از اپلیکیشن My BMW به یک دستگاه تلفن همراه منتقل می‌شوند. اتصال به حساب ConnectedDrive لازم است.
- ذخیره‌سازی داده در اپلیکیشن My BMW و پس از انتقال داده به دستگاه تلفن همراه انجام می‌شود.
- موارد زیر برای عملکرد ضبط‌کننده ضد سرقت اعمال می‌شود:
- داده‌ها با استفاده از اپلیکیشن My BMW به یک دستگاه تلفن همراه منتقل می‌شوند. اتصال به حساب ConnectedDrive لازم است.
- داده‌ها در خودرو و پس از انتقال داده به دستگاه تلفن همراه ذخیره می‌شوند.
- اطلاعات بیشتر در مورد دامنه و محتوای پردازش داده در اینترنت در اطلاعات حفاظت از داده‌ها/توضیحات خدمات ConnectedDrive موجود است.

اشغال صندلی‌ها

از دوربین داخلی همچنین برای تشخیص صندلی‌های اشغال شده استفاده می‌شود.

دوربین داخلی به طور خودکار در فواصل منظم هنگامی که همه درها بسته هستند، روشن می‌شود. برای تشخیص صندلی‌های اشغال شده، سیستم فضای داخلی خودرو را تجزیه و تحلیل می‌کند. هیچ ضبطی انجام نمی‌شود.

مرور کلی



دوربین داخلی در پوشش سقف قرار دارد.

برای عکس‌های پیاپی، سری عکس‌ها به صورت پیش‌نمایش نمایش داده می‌شود.

ضبط ویدیو

یک ویدیو را می‌توان به شرح زیر ضبط کرد:

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps منوی

"All" -

"Interior camera" -

"Camera" -

۲. حالت ضبط ویدیو را انتخاب کنید.

۳. شروع ضبط ویدیو. ضبط ویدیو محدودیت زمانی دارد.

مشاهده و مدیریت ضبط‌های رسانه‌ای

ضبط‌های رسانه‌ای ذخیره شده را می‌توان در خودرو نمایش داد، منتقل کرد و حذف کرد.

در برخی از نسخه‌های مخصوص هر کشور، ضبط‌های رسانه‌ای روی نمایشگر کنترل برای ایمنی شما فقط تا سرعت تقریبی ۳ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۲ مایل در ساعت) نمایش داده می‌شوند.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps منوی

"All" -

"Interior camera" -

"Gallery" -

۲. ضبط رسانه‌ای مورد نظر را انتخاب کنید.

۳. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

برای انتقال ضبط‌های رسانه‌ای به یک دستگاه تلفن همراه، کد QR نشان داده شده روی نمایشگر کنترل را اسکن کنید. ضبط رسانه‌ای هنگامی که پاپ‌آپ روی دستگاه تلفن همراه باز می‌شود، ارسال می‌شود. دستگاه تلفن همراه باید از طریق Wi-Fi به خودرو متصل باشد.

تنظیمات

۱. برای پیکربندی تنظیمات دوربین داخلی، به مسیر

منوی زیر بروید:

Apps منوی

"All" -

فعال/غیرفعال کردن دوربین داخلی

عملکرد ضبط و انتقال داده دوربین داخلی را می‌توان فعال یا غیرفعال کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps منوی

"All" -

"Interior camera" -

"Settings" -

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

دوربین داخلی

حالت ضبط

حالت ضبط	عملکرد
"عکس تکی"	کمی پس از فعال شدن، یک عکس گرفته می‌شود.
"لبخند"	هنگامی که سیستم لبخندی را تشخیص دهد، یک عکس گرفته می‌شود.
"تایمر خودکار (۳ ثانیه)"	پس از اتمام تایمر، یک عکس گرفته می‌شود.
"حالت پشت سر هم"	کمی پس از فعال شدن، مجموعه‌ای از عکس‌ها گرفته می‌شود.

گرفتن عکس

یک عکس را می‌توان به شرح زیر گرفت:

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

Apps منوی

"All" -

"Interior camera" -

"Camera" -

۲. حالت ضبط مورد نظر را انتخاب کنید.

۳. فعال کردن ثبت عکس.

بسته به حالت ضبط انتخاب شده، یک ضبط عکس کمی پس از فعال‌سازی، هنگام تشخیص لبخند یا پس از اتمام تایمر انجام می‌شود.

- "Interior camera"

- "Settings".

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

نمای داخلی از راه دور

با نمای داخلی از راه دور، ضبط‌های رسانه‌ای از فضای داخلی خودرو را می‌توان با استفاده از اپلیکیشن My BMW روی یک دستگاه تلفن همراه نمایش داد. می‌توان فضای داخلی خودرو را بررسی کرد، به عنوان مثال برای اشیاء فراموش شده. این عملکرد برای نظارت بر افراد یا حیوانات باقی‌مانده در خودرو مناسب نیست.

ضبط‌کننده ضد سرقت

با ضبط‌کننده ضد سرقت، فضای داخلی خودرو به طور خودکار هنگام فعال شدن سیستم هشدار، ضبط می‌شود. اپلیکیشن My BMW یک اعلان در مورد ضبط رسانه‌ای ارائه می‌دهد. ضبط رسانه‌ای را می‌توان روی دستگاه تلفن همراه نمایش داد.

تا سه ضبط رسانه‌ای در خودرو ذخیره شده و با اپلیکیشن My BMW همگام‌سازی می‌شوند. اگر خودرو به تنظیمات کارخانه بازنشانی شود، ضبط‌های رسانه‌ای ذخیره شده در خودرو حذف می‌شوند.

⚠ هشدار

دستگاه‌های متصل به خودرو یا کابل، به عنوان مثال، تلفن‌های همراه، یا اشیاء شل می‌توانند در حین رانندگی به اطراف فضای داخلی خودرو پرتاب شوند، به عنوان مثال، در صورت تصادف، یا هنگام ترمزگیری یا انجام مانورهای ضروری. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. دستگاه‌های متصل به خودرو با کابل یا اشیاء شل را محکم کنید.

⚠ هشدار

استفاده از پدهای ضد لغزش (ضد سر خوردن) می‌تواند به صفحه آمپر آسیب برساند، همچنین، وسایلی که روی سطح‌های تمیز شده با این پدها قرار می‌دهید ممکن است جدا شده و حرکت کنند. این وضعیت خطر آسیب‌دیدگی و خسارت مادی به همراه دارد. به همین دلیل، از این پدها استفاده نکنید.

جعبه داشبورد**مرور کلی**

جعبه داشبورد در قسمت پایینی داشبورد در سمت سرنشین جلو قرار دارد.

محفظه‌های نگهداری**تجهیزات خودرو**

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت اختصاصی برای مدل‌های خاص، در حال حاضر یا در آینده ارائه می‌شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر شما موجود نباشند.
اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، **← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما**
← تجهیزات خودرو.

امکانات نگهداری**اصول کارکرد**

خودرو دارای گزینه‌های نگهداری مختلفی برای نگهداری یا قرار دادن اشیاء است، به عنوان مثال، در داشبورد یا در محفظه‌های نگهداری درها.

⚠ هشدار

اشیاء شکستنی، به عنوان مثال بطری‌های شیشه‌ای یا لیوان‌ها، ممکن است در صورت تصادف یا هنگام ترمزگیری یا انجام مانورهای ضروری شکسته شوند. خرده‌ها ممکن است در سراسر فضای داخلی پراکنده شوند. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. در طول سفر از اشیاء شکستنی استفاده نکنید. اشیاء شکستنی را فقط در محفظه‌های نگهداری بسته قرار دهید.

⚠ هشدار

درب‌های باز محفظه‌های نگهداری، به عنوان مثال برای داشبورد یا زیرآرنجی مرکزی، به داخل فضای داخلی بیرون می‌زنند و می‌توانند با باز شدن کیسه‌های هوا تداخل داشته باشند. علاوه بر این، اشیاء داخل محفظه نگهداری باز ممکن است در حین رانندگی به داخل فضای داخلی پرتاب شوند، به عنوان مثال در صورت تصادف یا مانور ترمز ضروری. خطر جراحت وجود دارد. بلافاصله پس از استفاده، محفظه‌های نگهداری را ببندید.

باز کردن داشبورد



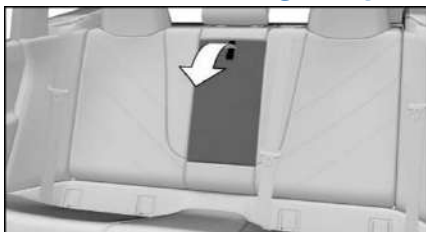
دستگیره روی داشبورد را بکشید.

بستن داشبورد

برای بستن داشبورد، درب داشبورد را ببندید تا در جای خود قرار گیرد.

زیرآرنجی مرکزی عقب

تا کردن زیرآرنجی مرکزی



زیرآرنجی مرکزی را به جلو تا کنید.

جالیوانی جلو

⚠ هشدار

ظروف نامناسب قرار داده شده در جاد لیوانی‌ها ممکن است به جاد لیوانی‌ها آسیب برسانند یا به داخل فضای داخلی پرتاب شوند، به عنوان مثال در صورت تصادف یا هنگام ترمزگیری یا انجام مانورهای ضروری. مایعات ریخته شده می‌توانند حواس راننده را از وضعیت ترافیک پرت کنند، منجر به تصادف شده و به اجزای خودرو آسیب برسانند. نوشیدنی‌های داغ ممکن است به جاد لیوانی‌ها آسیب برسانند یا باعث سوختگی شوند. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. اشیاء را با زور وارد جاد لیوانی نکنید. مطمئن شوید که ظروف به طور محکم در جاد لیوانی قرار گرفته‌اند. از ظروف سبک، قابل درزبندی و نشکن استفاده کنید. مایعات ریخته شده را بلافاصله تمیز کنید. نوشیدنی‌های داغ را حمل نکنید.

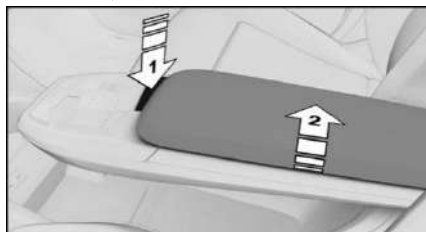
زیرآرنجی مرکزی جلو

مرور کلی

یک محفظه نگهداری در زیرآرنجی مرکزی بین صندلی‌ها قرار دارد.

باز کردن زیرآرنجی مرکزی

برای باز کردن زیرآرنجی مرکزی، به شرح زیر عمل کنید:
۱. دکمه را در کنسول مرکزی فشار دهید، پیکان ۱.



۲. درب زیرآرنجی مرکزی را باز کنید، پیکان ۲.

بستن زیرآرنجی مرکزی

برای بستن زیرآرنجی مرکزی، درب زیرآرنجی مرکزی را ببندید تا در جای خود قرار گیرد.

مرور کلی



دو جالیوانی در زیرآرنجی مرکزی عقب قرار دارند. قبل از استفاده از جالیوانی، زیرآرنجی مرکزی را به جلو تا کنید.

قلاب‌های لباس

⚠ هشدار

لباس‌های آویزان بر روی قلاب‌های لباس می‌توانند دید را هنگام رانندگی مختل کنند. خطر تصادف، خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. لباس‌ها را به گونه‌ای از قلاب‌های لباس آویزان کنید که دید را هنگام رانندگی مسدود نکنند.

⚠ هشدار

استفاده نادرست از قلاب‌های لباس می‌تواند خطرآفرین باشد، به عنوان مثال اگر اشیاء در اثر ترمزگیری یا مانورهای ضروری به اطراف پرتاب شوند. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. فقط اشیاء سبک، به عنوان مثال لباس، را از قلاب‌های لباس آویزان کنید.

مرور کلی

قلاب‌های لباس روی پوشش سقف در دستگیره‌های عقب قرار دارند.

مرور کلی



دو جالیوانی در جلوی کنسول مرکزی قرار دارند.

جالیوانی عقب

⚠ هشدار

ظروف نامناسب قرار داده شده در جالیوانی‌ها ممکن است به جالیوانی‌ها آسیب برسانند یا به داخل فضای داخلی پرتاب شوند، به عنوان مثال در صورت تصادف یا هنگام ترمزگیری یا انجام مانورهای ضروری. مایعات ریخته شده می‌توانند حواس راننده را از وضعیت ترافیک پرت کنند، منجر به تصادف شده و به اجزای خودرو آسیب برسانند. نوشیدنی‌های داغ ممکن است به جالیوانی‌ها آسیب برسانند یا باعث سوختگی شوند. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. اشیاء را با زور وارد جالیوانی نکنید. مطمئن شوید که ظروف به طور محکم در جالیوانی قرار گرفته‌اند. از ظروف سبک، قابل درزبندی و نشکن استفاده کنید. مایعات ریخته شده را بلافاصله تمیز کنید. نوشیدنی‌های داغ را حمل نکنید.

اطراف فضای داخلی خودرو پرتاب شوند، به عنوان مثال، در صورت تصادف، یا هنگام ترمزگیری یا انجام مانورهای ضروری. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. دستگاه‌های متصل به خودرو با کابل یا اشیاء شل را محکم کنید.

⚠ هشدار

اشیاء نادرست قرار داده شده ممکن است بلغزند یا به داخل فضای داخلی پرتاب شوند، به عنوان مثال در صورت تصادف یا هنگام ترمزگیری یا انجام مانورهای ضروری. ممکن است سرنشینان خودرو مورد اصابت قرار گرفته و مجروح شوند. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. اشیاء و بار را به درستی قرار داده و محکم کنید.

⚠ احتیاط

مایعات در محفظه بار ممکن است باعث آسیب شوند. خطر خسارت مادی وجود دارد. مطمئن شوید که هیچ مایعی به داخل محفظه بار نشت نکند.

محفظه بار

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت اختصاصی برای مدل‌های خاص، در حال حاضر یا در آینده ارائه می‌شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر شما موجود نباشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، [\(نکاتی در رابطه با کتاب راهنما\)](#)
[\(تجهیزات خودرو\).](#)

بارگیری

اصول کارکرد

هنگام بارگیری خودرو، مطمئن شوید که اشیاء و بارها به درستی قرار داده و محکم شده‌اند. وزن‌ها و بارهای مجاز نباید بیش از حد باشند.

⚠ هشدار

وزن کل بالا می‌تواند باعث گرم شدن بیش از حد لاستیک‌ها شود و باعث آسیب داخلی و افت ناگهانی فشار باد لاستیک گردد. ویژگی‌های هندلینگ ممکن است تحت تأثیر نامطلوب قرار گیرند، به عنوان مثال کاهش پایداری جهت، مسافت توقف طولانی‌تر و ویژگی‌های فرمان تغییر یافته. خطر تصادف، خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. لطفاً شاخص بار مجاز لاستیک را رعایت کرده و از وزن کل مجاز تجاوز نکنید.

⚠ هشدار

اگر از وزن کل مجاز و بارهای محور مجاز تجاوز شود، ایمنی عملکردی خودرو دیگر تضمین نمی‌شود. خطر تصادف وجود دارد. از وزن کل مجاز و بارهای محور مجاز تجاوز نکنید.

⚠ هشدار

دستگاه‌های متصل به خودرو با کابل، به عنوان مثال، تلفن‌های همراه، یا اشیاء شل می‌توانند در حین رانندگی به

مرور کلی



حلقه‌های مهار روی پنل‌های جانبی در محفظه بار قرار دارند.

قلاب چند منظوره

اصول کارکرد

اشیاء سبک را می‌توان از قلاب چند منظوره در محفظه بار آویزان کرد.

⚠ هشدار

استفاده نادرست از قلاب چند منظوره ممکن است خطرآفرین باشد، به عنوان مثال اگر اشیاء هنگام انجام مانورهای ترمز و ضروری به اطراف پرتاب شوند. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. فقط اشیاء سبک را از قلاب‌های چند منظوره آویزان کنید. چمدان‌های سنگین را در محفظه بار حمل کرده و مطمئن شوید که به طور مناسب محکم شده‌اند.

مرور کلی

قلاب‌های چند منظوره در سمت چپ و راست محفظه بار قرار دارند.

قرار دادن و محکم کردن بارها در خودرو

برای قرار دادن و محکم کردن بار، موارد زیر را رعایت کنید:

- دور هر گوشه و لبه تیز روی بار، مواد محافظ بپیچید.
- بار را بالاتر از لبه بالایی پشتی صندلی‌ها روی هم نچینید.
- اگر قرار است بار بزرگی قرار داده شود، پشتی صندلی‌های عقب را کاملاً تا کنید.
- تجهیزات مهار بار را به حلقه‌های مهار در محفظه بار محکم کنید.
- بارهای کوچک و سبک را با تسمه‌های کششی یا تسمه‌های نگهدارنده یا با یک تور محفظه بار محکم کنید.
- بارهای بزرگ و سنگین را با تسمه‌های مهار محکم کنید.
- بارهای سنگین را تا حد امکان به جلو، در قسمت پایین و مستقیماً پشت پشتی صندلی‌های عقب قرار دهید. اگر مسافری روی صندلی عقب وجود ندارد، هر دو کمر بند ایمنی بیرونی را در سگک‌های مخالف مربوطه قرار دهید.

حلقه‌های مهار در محفظه بار

اصول کارکرد

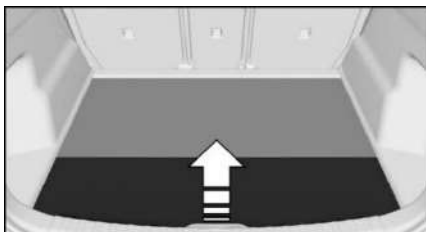
حلقه‌های مهار، وسایلی برای محکم کردن بارها هستند. بسته به تجهیزات، حلقه‌های مهار در محفظه بار قرار دارند.

کلیات

تجهیزات مهار بار، به عنوان مثال، تسمه‌های مهار، تسمه‌های کششی، تسمه‌های نگهدارنده یا تورهای محفظه بار را در حلقه‌های مهار محکم کنید.

⚠ احتیاط

فضای نگهداری زیر کف محفظه بار فقط برای اشیاء نرم مناسب است. اشیاء سخت ممکن است در صورت تصادف به سیستم برق خودرو آسیب برسانند. خطر خسارت مادی وجود دارد. فقط اشیاء نرم را زیر کف محفظه بار قرار دهید.

باز کردن محفظه نگهداری

برای باز کردن محفظه نگهداری، لبه عقبی کف محفظه بار را گرفته و آن را به جلو تا کنید.

بستن محفظه نگهداری

کف محفظه بار را به عقب تا کرده و آن را به پایین فشار دهید.

تور

بسته به تجهیزات، یک تور در سمت چپ محفظه بار وجود دارد.

اقلام کوچکتر را می‌توان پشت تور قرار داد. برای حمل اشیاء بزرگتر، تور را به پایین حرکت دهید.

محفظه نگهداری جانبی،**سمت راست**

یک محفظه نگهداری در سمت راست محفظه بار وجود دارد.

کف محفظه بار**اصول کارکرد**

یک محفظه نگهداری زیر کف محفظه بار برای قرار دادن بارها وجود دارد. کف محفظه بار را می‌توان در صورت لزوم باز و برداشت.

⚠ هشدار

استفاده نادرست از کف محفظه بار می‌تواند خطر آفرین باشد، به عنوان مثال، اگر اشیاء در صورت ترمزگیری و مانورهای ضروری به اطراف پرتاب شوند. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد.

- از کف محفظه بار برای جدا کردن محفظه بار و فضای داخلی خودرو به معنای یک تور جداکننده استفاده نکنید.
- کف محفظه بار را فقط در حالت تا شده به بالا هنگامی که پشتی صندلی‌های عقب به بالا تا شده و قفل شده‌اند، استفاده کنید.

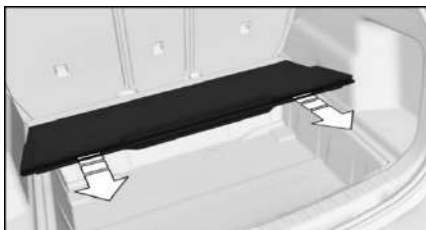
- قبل از حرکت، کف محفظه بار را به پایین تا کنید.
- همیشه بار را برای جلوگیری از لغزش، به عنوان مثال با تسمه‌های کششی یا مهار و حلقه‌های مهار، محکم کنید.

برداشتن کف محفظه بار

بدون فناوری هیبرید ملایم:

کف محفظه بار را می‌توان به شرح زیر برداشت:

۱. قسمت عقبی کف محفظه بار را به جلو تا کنید.
۲. کف محفظه بار را کمی به بالا بلند کنید.
۳. کف محفظه بار را به عقب و از داخل براکت‌ها بیرون بکشید و بردارید.



با فناوری هیبرید ملایم:

این عملکرد در دسترس نیست. کف محفظه بار را بردارید.

قرار دادن کف محفظه بار

برای قرار دادن کف محفظه بار به ترتیب معکوس عمل کنید:

۱. کف محفظه بار تا شده را به صورت صاف در پایه‌ها قرار دهید.
 ۲. کف محفظه بار را به جلو و داخل پایه‌ها فشار دهید.
- کف محفظه بار به طور محسوس در جای خود قرار می‌گیرد.

بزرگ کردن محفظه بار

اصول کارکرد

بسته به مشخصات تجهیزات، محفظه بار را می‌توان به شرح زیر بزرگ کرد:

- پشتی صندلی‌های عقب را می‌توان در وضعیت بار قرار داد تا یک موقعیت بارگیری عمودی به دست آید.
- پشتی صندلی‌های عقب را می‌توان تا کرد.

تا کردن کف محفظه بار به بالا

بدون فناوری هیبرید ملایم:

کف محفظه بار را می‌توان به شرح زیر تا کرد:

۱. قسمت عقبی کف محفظه بار را به جلو تا کنید.
۲. کف محفظه بار را پس از تا کردن به جلو، به سمت بالا تا کنید.



با فناوری هیبرید ملایم:

کف محفظه بار را نمی‌توان تا کرد. کف محفظه بار را تا نکنید.

اطلاعات بیشتر:

فناوری هیبرید ملایم، (← تعویض قطعات ← باتری خودرو ← فناوری هیبرید ملایم).

کلیات

وضعیت بار

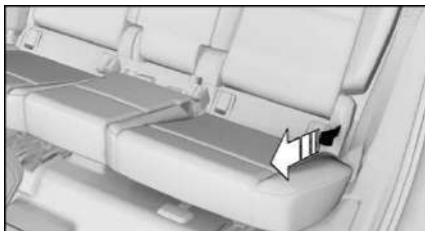
اصول کارکرد

پشتی صندلی‌های عقب را می‌توان به صورت جداگانه به یک موقعیت بارگیری عمودی منتقل کرد. آنها را می‌توان بر حسب نیاز در تنظیمات شیب مختلف تنظیم کرد.

تنظیم

برای تنظیم موقعیت بارگیری پشتی صندلی‌های عقب، به شرح زیر عمل کنید:

۱. حلقه کناری صندلی را بکشید.



۲. موقعیت بارگیری پشتی صندلی عقب را بر حسب نیاز تنظیم کنید.

۳. پشتی صندلی عقب را درگیر کنید.

پشتی صندلی عقب به نسبت ۴۰-۲۰-۴۰ تقسیم شده است. پشتی صندلی‌های عقب در هر طرف و بخش مرکزی را می‌توان به صورت جداگانه تا کرد. پشتی صندلی‌های عقب را می‌توان از عقب تا کرد.

⚠ هشدار

هنگام تا کردن پشتی صندلی عقب، ممکن است قطعات خودرو آسیب ببینند یا اعضای بدن گیر کنند. خطر جراحت یا خسارت مادی وجود دارد. هنگام تا کردن، مطمئن شوید که محدوده حرکت پشتی صندلی عقب، از جمله پشت‌سری، خالی باشد.

⚠ هشدار

اگر پشتی صندلی عقب قفل نشده باشد، بار نامطمئن ممکن است به داخل فضای داخلی پرتاب شود، به عنوان مثال در صورت تصادف یا هنگام ترمزگیری یا انجام مانور ضروری. خطر جراحت وجود دارد. مطمئن شوید که پشتی صندلی عقب پس از تا شدن به عقب، قفل شده باشد.

⚠ هشدار

اگر صندلی به درستی تنظیم نشده باشد یا صندلی کودک به اشتباه نصب شده باشد، سیستم مهار کودک ممکن است پایداری محدود یا اصلاً نداشته باشد. خطر جراحت و خطر جانی وجود دارد. مطمئن شوید که سیستم مهار کودک به طور محکم به پشتی صندلی تکیه داده است. هر جا که ممکن است، زاویه پشتی تمام پشتی‌های صندلی مربوطه را تطبیق داده و صندلی‌ها را به درستی تنظیم کنید. مطمئن شوید که صندلی‌ها و پشتی‌های آنها به درستی درگیر یا قفل شده‌اند. در صورت امکان و در صورت لزوم، ارتفاع پشت‌سری‌ها را تنظیم کرده یا آنها را بردارید.

⚠ هشدار

دستگاه‌های متصل به خودرو یا کابل، به عنوان مثال، تلفن‌های همراه، یا اشیاء شل می‌توانند در حین رانندگی به اطراف فضای داخلی خودرو پرتاب شوند، به عنوان مثال، در صورت تصادف، یا هنگام ترمزگیری یا انجام مانورهای ضروری. خطر جراحات و خسارت مادی وجود دارد. دستگاه‌های متصل به خودرو با کابل یا اشیاء شل را محکم کنید.

⚠ هشدار

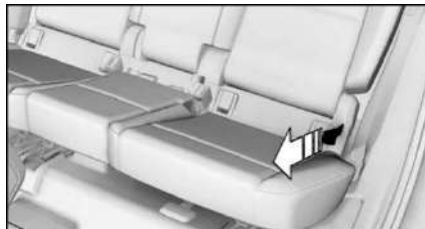
اگر پوشش محافظه بار به درستی قرار داده نشود، ممکن است در طول سفر به داخل فضای داخلی پرتاب شود، به عنوان مثال در صورت تصادف یا هنگام ترمزگیری یا انجام مانور ضروری. خطر جراحات و خسارت مادی وجود دارد. مطمئن شوید که پوشش محافظه بار به طور ایمن در براکت‌ها درگیر شده است.

⚠ هشدار

اعضای بدن می‌توانند هنگام کار با پوشش محافظه بار گیر کنند. خطر جراحات وجود دارد. هنگام کار با پوشش محافظه بار، مطمئن شوید که محدوده حرکت پوشش محافظه بار خالی باشد.

تا کردن پشتی صندلی عقب

برای تا کردن پشتی صندلی عقب، به شرح زیر عمل کنید:



حلقه کناری صندلی را بکشید و پشتی صندلی عقب را به جلو تا کنید.

تا کردن پشتی صندلی عقب به عقب

برای تا کردن پشتی صندلی‌های عقب به عقب، به شرح زیر عمل کنید:

۱. پشتی صندلی عقب را به پایین تا کنید. پشتی صندلی عقب ابتدا در موقعیت بارگیری درگیر می‌شود.
۲. حلقه کناری صندلی را بکشید.



۳. پشتی صندلی عقب را به عقب و به وضعیت صندلی تا کرده و درگیر کنید.

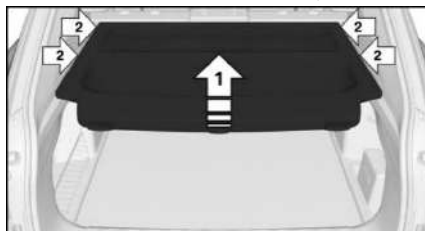
پوشش محافظه بار**اصول کارکرد**

پوشش محافظه بار، محافظه بار را از زردیف‌های صندلی برای محکم کردن بار جدا می‌کند. پوشش محافظه بار را می‌توان برداشت.

برداشتن پوشش محفظه بار

برای قرار دادن اقلام حجیم می‌توان پوشش را برداشت.

۱. تسمه‌های نگهدارنده را از درب عقب باز کنید.
۲. پوشش را با هر دو دست از لبه عقبی گرفته و کمی بلند کنید، پیکان ۱.



۳. پوشش را محکم به عقب و از داخل براکت‌ها بیرون بکشید، پیکان‌های ۲.

قرار دادن پوشش محفظه بار

برای قرار دادن پوشش محفظه بار، مراحل را به ترتیب معکوس انجام دهید. مطمئن شوید که پوشش محفظه بار به درستی در براکت‌ها قرار گرفته و درگیر شده است.

اقدامات احتیاطی رانندگی

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت اختصاصی برای مدل‌های خاص، در حال حاضر یا در آینده ارائه می‌شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر شما موجود نباشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، **← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما**
← تجهیزات خودرو).

دستورالعمل‌های آب‌بندی

کلیات

قطعات متحرک باید با یکدیگر سازگار شوند. دستورالعمل‌های آب‌بندی زیر به حداکثر رساندن طول عمر و کارایی خودرو کمک می‌کند.

هنگام آب‌بندی از کنترل شروع حرکت استفاده نکنید.

⚠ هشدار

قطعات و اجزای جدید می‌توانند باعث شوند که سیستم‌های ایمنی و دستیاری راننده با تأخیر پاسخ دهند. خطر تصادف، خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. پس از نصب قطعات جدید یا اگر خودرو نو است، با احتیاط رانندگی کنید و در صورت لزوم به سرعت اقدام کنید. لطفاً دستورالعمل‌های آب‌بندی را برای قطعات و اجزای مربوطه رعایت کنید.

موتور، گیربکس و دیفرانسیل

تا ۲۰۰۰ کیلومتر (۱۲۰۰ مایل)

تا ۲۰۰۰ کیلومتر (تقریباً ۱۲۰۰ مایل) از حداکثر دور موتور و سرعت خودرو تجاوز نکنید:

- در موتورهای بنزینی، ۴۵۰۰ دور در دقیقه و ۱۶۰ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۱۰۰ مایل در ساعت).
 - در موتورهای دیزلی، ۳۵۰۰ دور در دقیقه و ۱۵۰ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۹۳ مایل در ساعت).
- عموماً از کیک‌داون و رانندگی با بار کامل خودداری کنید.

از ۲۰۰۰ کیلومتر (۱۲۰۰ مایل) به بعد

دور موتور و سرعت خودرو را می‌توان از ۲۰۰۰ کیلومتر (تقریباً ۱۲۰۰ مایل) به بعد به تدریج افزایش داد.

لاستیک‌ها

به دلیل فرآیند تولید، لاستیک‌های نو بلافاصله به چسبندگی کامل خود به جاده نمی‌رسند. در ۳۰۰ کیلومتر (۲۰۰ مایل) اول با احتیاط رانندگی کنید.

سیستم ترمز

دیسک‌های ترمز و لنت‌های ترمز باید آب‌بندی شوند تا از اثراتی که می‌تواند منجر به صدای ترمز شود، جلوگیری گردد. در ۵۰۰ کیلومتر (تقریباً ۳۰۰ مایل) اول با احتیاط رانندگی کنید.

پس از نصب قطعات جدید

اگر اجزایی که قبلاً به آنها اشاره شد تعویض شوند، لطفاً دوباره دستورالعمل‌های آب‌بندی را رعایت کنید.

نکات کلی رانندگی

بستن درب عقب

⚠ هشدار

هنگامی که درب عقب باز است، از خودرو بیرون می‌زنند و در صورت تصادف، یا هنگام ترمزگیری یا انجام مانور ضروری، می‌تواند سرنشینان خودرو و سایر کاربران جاده را به خطر اندازد یا به خودرو آسیب برساند. علاوه بر این، دود اگزوز یا آب ممکن است وارد فضای داخلی خودرو شود. خطر جراحات و خسارت مادی وجود دارد. با درب عقب باز رانندگی نکنید.

رانندگی با درب عقب باز

اگر همچنان لازم است با درب عقب باز رانندگی کنید:

- تمام شیشه‌ها را ببندید.
- خروجی دمنده را روی تنظیم بالا قرار دهید.
- سرعت متوسط را حفظ کنید.
- درب عقب را محکم کنید، به عنوان مثال، با یک تسمه کششی.

فاصله از سطح زمین

⚠ احتیاط

اگر فاصله از سطح زمین کافی نباشد، به عنوان مثال، هنگام رانندگی به داخل پارکینگ‌های زیرزمینی یا احتمالاً در کنار جداول، برخی از قطعات خودرو، به عنوان مثال، اسپویلرها، و زیر بدنه ممکن است با زمین تماس پیدا کنند. خطر خسارت مادی وجود دارد. مطمئن شوید که فاصله کافی از سطح زمین وجود دارد. سبک رانندگی خود را متناسب با شرایط تطبیق دهید.

رانندگی با سرعت‌های بالا

⚠ هشدار

در سرعت‌های بالا، آسیب به قطعات خودرو می‌تواند بر قابلیت رانندگی تأثیر منفی بگذارد. چنین قطعاتی شامل لاستیک‌ها، زیر بدنه و قطعات بهیود دهنده آیرودینامیک هستند. خطر تصادف، خطر جراحات و خسارت مادی وجود دارد. آسیب را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو برطرف کنید. تا زمانی که آسیب تعمیر نشده است، با سرعت بالا رانندگی نکنید.

سیستم اگزوز داغ

⚠ هشدار

دماهای بالایی ممکن است در حین رانندگی در زیر بدنه خودرو ایجاد شود، به عنوان مثال به دلیل سیستم اگزوز. تماس با سیستم اگزوز ممکن است باعث سوختگی شود. خطر جراحات وجود دارد. به مجموعه اگزوز داغ، از جمله لوله اگزوز، دست نزنید.

⚠ هشدار

اگر مواد قابل اشتعال، به عنوان مثال برگ یا علف، با قطعات داغ سیستم اگزوز تماس پیدا کنند، این مواد می‌توانند آتش بگیرند. خطر آتش‌سوزی و خطر جراحات وجود دارد. هرگز سپرهای حرارتی نصب شده در این ناحیه را جدا نکنید یا روی آنها محافظ زیر بدنه اعمال نکنید. مطمئن شوید که هنگام رانندگی، درجا کار کردن یا پارک کردن، هیچ ماده قابل اشتعالی نتواند با قطعات داغ خودرو تماس پیدا کند.

فیلتر ذرات گاز اگزوز

اصول کارکرد

فیلتر ذرات گاز اگزوز، ذرات دوده را به دام می‌اندازد. ذرات دوده در دماهای بالا سوزانده می‌شوند. تا فیلتر ذرات گاز اگزوز را در صورت لزوم تمیز کند.

کلیات

فرآیند تمیز کردن چند دقیقه طول می‌کشد و در طی آن ممکن است موارد زیر رخ دهد:

- موتور احتراقی ممکن است به طور موقت کمی خشن کار کند.
- ممکن است برای دستیابی به توان خروجی معمول، دور موتور کمی بالاتر لازم باشد.
- مصرف سوخت ممکن است افزایش یابد. افزایش مصرف سوخت به عنوان مقدار میانگین در نمایشگر مصرف فعلی نشان داده می‌شود.
- ممکن است مقدار کمی دود از سیستم اگزوز خارج شود، حتی پس از خاموش کردن موتور احتراقی.
- صداها همچنین چندین دقیقه پس از خاموش شدن موتور احتراقی رخ می‌دهند، به عنوان مثال، کارکرد فن رادیاتور.

طبیعی است که فن رادیاتور برای چندین دقیقه به کار خود ادامه دهد، حتی پس از سفرهای کوتاه.

با موتور دیزل: تمیز کردن فیلتر ذرات گاز اگزوز در

حین رانندگی

فیلتر ذرات دیزل دارای ویژگی خود تمیز شونده است. لازم نیست هیچ اقدام دیگری انجام دهید، به عنوان مثال، تطبیق سبک رانندگی خود.

تشکیل تراکم ذرات در سیستم پیش‌رانه

عملکرد صحیح رانندگی توسط پروفایل‌های مختلف راننده تضمین می‌شود. یک سبک رانندگی دائمی با بار کم می‌تواند منجر به اختلال در عملکرد شود، به عنوان مثال، تشکیل تراکم ذرات در سیستم پیش‌رانه. زمان‌های کارکرد طولانی‌تر موتور با بارهای بالاتر می‌تواند با این امر مقابله کند.

با موتور بنزینی:

اگر تراکم ذرات در سیستم پیش‌رانه تشکیل شده باشد، یک پیام کنترل چک مربوطه نمایش داده می‌شود. در این حالت، دفعه بعد که خارج از مناطق شهری رانندگی می‌کنید، به مدت حدود ۳۰ دقیقه به شرح زیر عمل کنید:

- سیستم کروز کنترل را غیرفعال کنید.
- حالت اسپرت را از طریق حالت‌های من (My Modes) فعال کنید.
- در صورت امکان، با سرعت‌های متناوب رانندگی کنید. اطلاعات بیشتر:
- حالت‌های من، (←رانندگی ←حالت‌های من).

سیگنال‌های رادیویی

⚠ هشدار

عملکردهای خاص خودرو ممکن است تحت تأثیر تداخل سیگنال‌های رادیویی با فرکانس بالا قرار گیرند. چنین سیگنال‌هایی از مجموعه‌ای از سیستم‌های انتقال، به عنوان مثال از چراغ‌های راهنمای ترافیک هوایی یا ایستگاه‌های رله برای ارتباطات سیار، خروجی می‌شوند. توصیه می‌کنیم در صورت بروز هرگونه مشکلی با نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو مشورت کنید.

آب لغزی

در جاده‌های خیس یا پر از لجن، ممکن است یک گوه آب بین لاستیک‌ها و جاده تشکیل شود. این پدیده به عنوان آب‌لغزی شناخته می‌شود و می‌تواند باعث شود که لاستیک به طور جزئی یا کامل تماس خود را با سطح جاده از دست بدهد، به این معنی که خودرو نه قابل هدایت است و نه می‌توان ترمزها را به درستی اعمال کرد.

رانندگی در آب

کلیات

لطفاً هنگام رانندگی در آب موارد زیر را رعایت کنید:

- فقط زمانی که موتور احتراقی روشن است، رانندگی کنید.
- برای جلوگیری از خاموش شدن موتور احتراقی توسط عملکرد START/STOP خودکار، اهرم انتخاب دنده را بسته به تجهیزات، در وضعیت S یا L قرار دهید.
- موتور احتراقی همچنین در وضعیت اهرم انتخاب دنده R خاموش نمی‌شود.
- فقط در آب آرام رانندگی کنید.

اشیاء در محدوده حرکت پدال‌ها

⚠ هشدار

اشیاء در فضای پای راننده می‌توانند حرکت پدال را محدود کرده یا پدالی را که فشرده شده است، مسدود کنند. خطر تصادف، خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. مطمئن شوید که اقلام در خودرو به طور ایمن قرار داده شده و نمی‌توانند وارد فضای پای راننده شوند. فقط از کفپوش‌هایی استفاده کنید که برای خودرو مناسب بوده و می‌توانند به طور ایمن به کف متصل شوند. از کفپوش‌های شل استفاده نکنید و چندین کفپوش را روی هم قرار ندهید. مطمئن شوید که فضای کافی برای پدال‌ها وجود دارد. مطمئن شوید که کفپوش‌ها پس از برداشتن، به عنوان مثال برای تمیز کردن، به طور ایمن دوباره متصل شده‌اند.

احساس پدال هنگام شروع حرکت

هنگامی که حالت آماده به حرکت از حالت استراحت روشن می‌شود، ممکن است احساس ناآشنایی در پدال ایجاد شود، به عنوان مثال حرکت کوتاه یا بلند پدال. پس از اینکه پدال ترمز را کاملاً رها کردید، احساس پدال به حالت عادی باز خواهد گشت.

جاده‌های خیس

در هوای مرطوب، قرار گرفتن در معرض نمک جاده یا باران شدید، هر چند کیلومتر/مایل ترمزها را به آرامی اعمال کنید. مطمئن شوید که هنگام انجام این کار، مانع سایر کاربران جاده نشوید. گرمای تولید شده توسط ترمز، دیسک‌های ترمز و لنت‌ها را خشک کرده و آنها را در برابر خوردگی محافظت می‌کند. این به حفظ نیروی ترمز کمک می‌کند تا در صورت نیاز بلافاصله در دسترس باشد.

سراشیبی

کلیات

هنگام رانندگی در مسیرهای طولانی یا شیب‌دار سرازیری، از دنده‌ای استفاده کنید که کمترین ترمزگیری در آن لازم باشد. در غیر این صورت، سیستم ترمز ممکن است بیش از حد گرم شده و اثر ترمزگیری کاهش یابد.

• در آبی با عمق حداکثر ۲۵ سانتی‌متر (تقریباً ۹.۸ اینچ) رانندگی کنید.

• با سرعتی بیش از ۵ کیلومتر در ساعت (۳ مایل در ساعت) که معادل سرعت پیاده‌روی است، در آب رانندگی کنید.

اطلاعات بیشتر:

عملکرد START/STOP خودکار، (← رانندگی

← عملکرد START/STOP اتوماتیک).

⚠ احتیاط

رانندگی با سرعت زیاد در آب بیش از حد عمیق می‌تواند باعث ورود آب به محفظه موتور، سیستم برق یا گیربکس شود. خطر خسارت مادی وجود دارد. هنگام رانندگی در آب، از حداکثر عمق آب و حداکثر سرعت مشخص شده در بالا تجاوز نکنید.

ترمزگیری ایمن

کلیات

خودرو به صورت استاندارد به سیستم ترمز ضد قفل مجهز است. اگر شرایط ایجاب کند، باید ترمز کامل انجام شود. برای دستیابی به بهترین کمک نیروی ترمز ممکن، فشار روی پدال ترمز را در حین ترمز کامل کاهش ندهید. خودرو قابل هدایت باقی می‌ماند. تا حد امکان به آرامی فرمان دهید تا از هرگونه مانعی جلوگیری شود. صداها و تنظیم هیدرولیکی نشان می‌دهد که سیستم ترمز ضد قفل در حال تنظیم است.

رانندگی در سطوح

جاده‌ای نامناسب

اصول کارکرد

افزایش فاصله از سطح زمین به این معنی است که خودرو را می‌توان در انواع مختلف سطوح جاده با خواص متفاوت راند.

⚠ احتیاط

اشیاء روی سطوح غیرآسفالت، به عنوان مثال سنگ‌ها یا شاخه‌ها، می‌توانند به خودرو آسیب برسانند. خطر خسارت مادی وجود دارد. روی سطوح غیرآسفالت رانندگی نکنید.

هنگام رانندگی در سطوح جاده‌ای نامناسب

برای ایمنی خود و برای ایمنی سرنشینان و خودرو هنگام رانندگی در جاده‌های نامناسب، اطلاعات زیر را رعایت کنید:

- راننده باید قبل از شروع سفر با خودرو آشنا شود.
- هنگام رانندگی هیچ ریسکی نکنید.
- سرعت را متناسب با شرایط جاده تنظیم کنید. هر چه جاده شیب‌دارتر و ناهموارتر باشد، سرعت باید کندتر باشد.
- برای سفر در شیب‌های تند سربالایی یا سرازیری، روغن موتور را تقریباً تا علامت حداکثر پر کنید.
- هنگام رانندگی در تپه‌های شیب‌دار از کنترل فرود از تپه استفاده کنید.
- در صورت لزوم، نمای زمین (Terrain View) را در منوی خودروی در حال حرکت فعال کنید. نمای زمین اطلاعات پشتیبانی را ارائه می‌دهد، به عنوان مثال، شیب جانبی و طولی خودرو.
- اجازه ندهید بدنه یا زیر بدنه خودرو با زمین تماس پیدا کند.
- برای اطمینان از بهترین کشش ممکن هنگام شروع حرکت، در صورت لزوم پشتیبانی شروع حرکت را فعال کنید.

اثر ترمز موتور را می‌توان با کاهش دستی دنده، حتی در صورت لزوم به دنده یک، افزایش داد.

⚠ هشدار

حتی فشار جزئی اما مداوم روی پدال ترمز می‌تواند باعث گرم شدن بیش از حد، سایش ترمز یا حتی خرابی سیستم ترمز شود. خطر تصادف، خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. از بارهای بیش از حد بر روی ترمز خودداری کنید.

⚠ هشدار

در حالت خلاص یا با حالت آماده به حرکت خاموش، عملکردهای مرتبط با ایمنی، به عنوان مثال اثر ترمز موتور یا کمک نیروی فرمان و ترمز، یا محدود هستند یا اصلاً در دسترس نیستند. خطر تصادف، خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. در حالت خلاص یا با حالت آماده به حرکت خاموش رانندگی نکنید.

خوردگی دیسک ترمز

- خوردگی دیسک‌های ترمز و آلودگی لنت‌های ترمز در شرایط زیر افزایش می‌یابد:
- مسافت پیموده شده کم.
 - دوره‌های توقف طولانی زمانی که از خودرو استفاده نمی‌شود.
 - استفاده نادر.
 - مواد شوینده تهاجمی، اسیدی یا قلیایی.
- هنگام ترمزگیری، دیسک‌های ترمز خورده ممکن است باعث لرزش شوند که معمولاً قابل رفع نیست.

تراکم رطوبت (تقطیر) هنگام پارک خودرو

ممکن است در سیستم تهویه مطبوع خودرو تراکم رطوبت (تقطیر) ایجاد شود. ظهور قطرات آب در زیر خودرو به دلایل فنی است و نقص عملکرد محسوب نمی‌شود.

⚠ هشدار

خودرو برای استفاده در مسابقات M Sport یا موارد مشابه طراحی نشده است. خطر تصادف، خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. از خودرو در مسابقات M Sport یا موارد مشابه استفاده نکنید.

لاستیک‌های اسپرت

سازنده خودرو لاستیک‌های اسپرت ویژه، به عنوان مثال، لاستیک‌های با عملکرد بالا را توصیه می‌کند. لاستیک‌های اسپرت با الزامات ویژه یک سبک رانندگی اسپرت سازگار شده‌اند. اطلاعات در مورد لاستیک‌های اسپرت را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو دریافت کرد.

باربندهای سقفی**اصول کارکرد**

باربندهای سقفی وسابلی هستند که روی خودرو نصب می‌شوند تا حمل و نقل بار را تسهیل کنند. هنگام رانندگی با باربندهای سقفی باید مشخصات مختلفی رعایت شود، به عنوان مثال، بار مناسب.

کلیات

باربندهای سقفی که سازنده آنها را مناسب طبقه‌بندی کرده است، به عنوان لوازم جانبی اختیاری در دسترس هستند.

⚠ هشدار

هنگام رانندگی با بار سقفی، به عنوان مثال با باربندهای سقفی، مرکز ثقل بالاتر می‌تواند به این معنی باشد که ایمنی رانندگی دیگر در شرایط رانندگی بحرانی تضمین نمی‌شود. خطر تصادف، خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. رانندگی با بار سقفی فقط با کنترل پایداری دینامیکی فعال مجاز است.

• اگر چرخ‌ها در حال هرزگردی هستند، پدال گاز را به اندازه‌ای فشار دهید که سیستم‌های کنترل پایداری رانندگی بتوانند نیروی محرکه را به چرخ‌ها توزیع کنند. اطلاعات بیشتر:

- کنترل فرود از تپه، **← سیستم‌های کنترل پایداری رانندگی ← کنترل سرعت در سراسیمگی.**
- پشتیبانی شروع حرکت، **← سیستم‌های کنترل پایداری رانندگی ← پشتیبانی در هنگام شروع حرکت.**
- خودروی در حال حرکت، **← نمایشگرها ← خودروی در حال حرکت.**

پس از رانندگی در سطوح جاده‌ای نامناسب

برای اطمینان از ایمنی رانندگی، پس از رانندگی در سطوح جاده‌ای نامناسب، چرخ‌ها و لاستیک‌ها را از نظر آسیب بررسی کنید. هرگونه آلودگی درشت را از بدنه پاک کنید. پس از تماس بدنه یا زیر بدنه خودرو با زمین، خودرو را در نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید.

رانندگی در پیست مسابقه**کلیات**

قبل و بعد از رانندگی در پیست مسابقه، خودرو را در نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید. بارهای مکانیکی و حرارتی بالاتر در هنگام رانندگی در پیست‌های مسابقه منجر به سایش بیشتر می‌شود. این سایش تحت پوشش گارانتی نیست.

نصب

باربند سقفی فقط در صورت وجود ریل‌های سقفی قابل نصب است.

هنگام نصب باربندهای سقفی، دستورالعمل‌های نصب باربندهای سقفی را دنبال کنید.

بارگیری

باربندهای سقفی بارگیری شده با جابجایی مرکز ثقل، رفتار رانندگی و فرمان خودرو را تغییر می‌دهند.

هنگام بارگیری و رانندگی موارد زیر را رعایت کنید:

- از بار سقف مجاز، بار محور یا وزن کل مجاز تجاوز نکنید.
- بار سقف را به طور مساوی توزیع کنید.
- بار سقف نباید در ناحیه‌ای که بیش از حد بزرگ است، پخش شود.
- اقلام سنگین چمدان را در پایین قرار دهید.
- چمدان را به طور ایمن محکم کنید، به عنوان مثال با تسمه‌های کششی.
- اجازه ندهید اشیاء به محدوده نوسان درب عقب بیرون بزنند.
- رفتار رانندگی از شروع حرکت و ترمز ناگهانی و پیچیدن سریع خودداری کنید.

کیلوگرم (۵۵ پوند) باشد. تا حد امکان از حداکثر وزن دماغه تریلر استفاده کنید.

وزن قلاب یدک‌کشی و وزن دماغه تریلر، حداکثر بار خودروی کشنده را کاهش می‌دهد. وزن دماغه تریلر، وزن خودرو را افزایش می‌دهد. از وزن کل مجاز خودروی کشنده تجاوز نکنید.

بارگیری

برای بارگیری تریلر، بار را تا حد امکان به طور مساوی روی سکوی بارگیری توزیع کنید. بار را تا حد امکان در قسمت پایین و تا حد امکان نزدیک به محور تریلر قرار دهید. مرکز ثقل پایین تریلر، ایمنی رانندگی کل تریلر را افزایش می‌دهد.

وزن کل مجاز تریلر و بار مجاز تریلر خودرو نباید بیش از حد باشد. مقدار پایین‌تر، حدی است که باید رعایت شود.

فشار باد لاستیک

هنگام رانندگی با تریلر، فشار باد لاستیک خودرو و تریلر را کنترل کنید.

در خودرو، فشار باد لاستیک برای بارهای بالاتر اعمال می‌شود.

برای تریلر، مقررات سازنده اعمال می‌شود.

پس از اصلاح فشار باد لاستیک یا اتصال یا جدا کردن تریلر، مانیتور پنچری لاستیک را دوباره مقداردهی اولیه کنید یا مانیتور فشار باد لاستیک را بازنشانی کنید.

اطلاعات بیشتر:

- اطلاعات فشار باد لاستیک، (← چرخ‌ها و لاستیک‌ها ← فشار باد لاستیک).
- مانیتور پنچری لاستیک، (← چرخ‌ها و لاستیک‌ها ← سیستم پایش پنچری تایر ← نمایش وضعیت).
- مانیتور فشار باد لاستیک، (← چرخ‌ها و لاستیک‌ها ← مانیتور فشار باد لاستیک).

تریلر و حمل‌کننده

(باربند) عقب

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت اختصاصی برای مدل‌های خاص، در حال حاضر یا در آینده ارائه می‌شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر شما موجود نباشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما ← تجهیزات خودرو).

برای استرالیا: احتیاط

استفاده از تریلرها و باربندهای عقب برای این خودرو در استرالیا در نظر گرفته نشده است.

استفاده از تریلر و حمل‌کننده

(باربند) عقب

اصول کارکرد

تریلرها و باربندهای عقب، به عنوان مثال، باربندهای دوچرخه عقب، را می‌توان به خودرو متصل کرد. هنگام رانندگی با تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب، مقادیر و مشخصات داده شده برای وزن دماغه تریلر، بار، فشار باد لاستیک، آینه‌های بغل و مصرف برق را دنبال کنید.

کلیات

بارهای مجاز تریلر، بارهای محور، وزن‌های دماغه تریلر و وزن ناخالص خودرو در داده‌های فنی مشخص شده‌اند. در مورد گزینه‌های افزایش بارها با نمایندگی‌های مجاز شرکت پرسیا خودرو مشورت کنید.

وزن دماغه تریلر

وزن دماغه تریلر نباید کمتر از حداقل وزن دماغه تریلر ۲۵

خارج از استرالیا: قلاب

یدک‌کشی با سر تویی قابل

تنظیم الکتریکی

اصول کارکرد

قلاب یدک‌کشی وسیله‌ای است که برای اتصال تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب به خودرو استفاده می‌شود. سر تویی را می‌توان با استفاده از دکمه‌ای در محفظه پار به داخل و خارج چرخاند. سر تویی قابل تنظیم الکتریکی در قسمت زیرین عقب خودرو قرار دارد.

⚠ هشدار

اگر سر تویی قفل نشده باشد، می‌تواند منجر به شرایط رانندگی ناپایدار یا تصادف شود. خطر تصادف و خسارت مادی وجود دارد. قبل از سفر با تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب، بررسی کنید که سر تویی به درستی قفل شده باشد.

⚠ احتیاط

قلاب یدک‌کشی برای استفاده با تریلر در نظر گرفته شده است. اگر سر تویی قلاب یدک‌کشی به بیرون چرخانده شده باشد، ممکن است در صورت رانندگی بعدی خودرو بدون تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب، گیر کند. خطر خسارت مادی وجود دارد. هنگام رانندگی بدون تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب، سر تویی را به عقب بچرخانید.

آینه‌های بغل

هنگام رانندگی با تریلر، طبق قانون به دو آینه بغل نیاز است که هر دو گوشه عقب تریلر را در میدان دید قرار دهند. آینه‌هایی از این نوع به عنوان لوازم جانبی اختیاری از نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو در دسترس هستند.

مصرف برق

کلیات

هنگام یکسک کردن کاروان، برای حفظ باتری خودرو و کاهش مصرف برق، از زمان‌های روشن بودن کوتاه برای مصرف‌کنندگان برق استفاده کنید.

خارج از استرالیا: روشنایی تریلر

قبل از شروع سفر، عملکرد روشنایی تریلر را بررسی کنید. توان روشنایی تریلر نباید از مقادیر زیر تجاوز کند:

- راهنماها: ۴۲ وات برای هر طرف.
- چراغ‌های عقب: ۵۰ وات برای هر طرف.
- چراغ‌های ترمز: ۸۴ وات در کل.
- چراغ‌های مه‌شکن عقب: ۴۲ وات در کل.
- چراغ‌های دنده عقب: ۴۲ وات در کل.

استرالیا: روشنایی تریلر

قبل از شروع سفر، عملکرد روشنایی تریلر را بررسی کنید. توان روشنایی تریلر نباید از مقادیر زیر تجاوز کند:

- راهنماها: ۵۴ وات برای هر طرف.
- چراغ‌های عقب: ۱۰۰ وات در کل.
- چراغ‌های ترمز: ۱۰۸ وات در کل.
- چراغ‌های دنده عقب: ۵۴ وات در کل.

مراقبت از قلاب یدک‌کشی

قبل از استفاده از پاک‌کننده‌های بخار یا پاک‌کننده‌های فشار قوی روی خودرو، سر تویی را به داخل بچرخانید. سر تویی را با پاک‌کننده بخار یا پاک‌کننده فشار قوی تمیز نکنید.

- سطح شارژ باتری خودرو کافی باشد.

هنگامی که سیستم آماده به کار است، LED در دکمه به رنگ سبز روشن می‌شود.

چرخاندن سر توپی به بیرون

برای چرخاندن سر توپی قلاب یدک‌کشی به بیرون، به شرح زیر عمل کنید:

۱. محفظه بار را باز کنید.
۲. از محدوده چرخش سر توپی در پشت خودرو خارج شوید.

۳. در محفظه بار، دکمه چرخاندن سر توپی به داخل و خارج را فشار دهید. سر توپی به بیرون می‌چرخد. LED به رنگ سبز چشمک می‌زند.



۴. صبر کنید تا سر توپی به موقعیت نهایی خود برسد و به طور قابل شنیدن قفل شود.
- اگر سر توپی به درستی قفل نشده باشد، LED در دکمه به رنگ قرمز روشن می‌شود.

چرخاندن سر توپی به داخل

برای چرخاندن سر توپی قلاب یدک‌کشی به داخل، به شرح زیر عمل کنید:

۱. کانکتور منبع تغذیه برای تریلر و هرگونه آداپتور را از سوکت تریلر جدا کنید.
۲. در صورت لزوم، هرگونه قطعه اضافی برای دستگاه‌های تثبیت‌کننده مسیر را بردارید و کلبل ایمنی تریلر را جدا کنید.

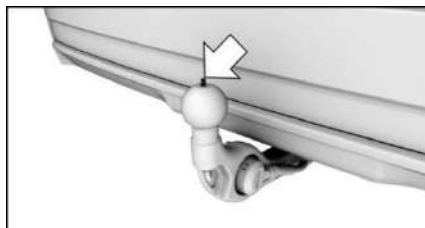
۳. تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب را جدا کنید.

۴. در محفظه بار، دکمه چرخاندن سر توپی به داخل و خارج را فشار دهید. سر توپی به داخل می‌چرخد. LED به رنگ سبز چشمک می‌زند.



۵. صبر کنید تا سر توپی به موقعیت نهایی خود برسد.

آماده‌سازی حمل‌کننده (باربند) عقب



اگر خودرو به آماده‌سازی حمل‌کننده (باربند) عقب مجهز باشد، سر توپی با پین قفل فقط برای نصب باربندهای عقب، به عنوان مثال، باربندهای دوچرخه عقب، مناسب است. سر توپی با پین قفل برای کار با تریلر تأیید نشده است.

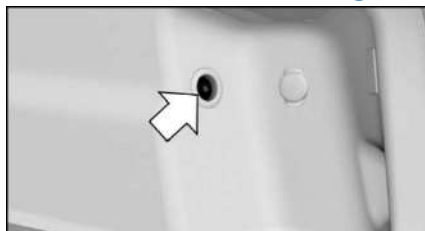
اطلاعات بیشتر در مورد استفاده از باربندهای عقب را می‌توان در فصل باربندهای عقب یافت.

اطلاعات بیشتر:

باربندهای عقب، (← تریلر و حمل‌کننده (باربند) عقب

← حمل‌کننده (باربند) عقب).

مرور کلی



دکمه چرخاندن سر توپی به داخل و خارج در سمت راست محفظه بار قرار دارد.

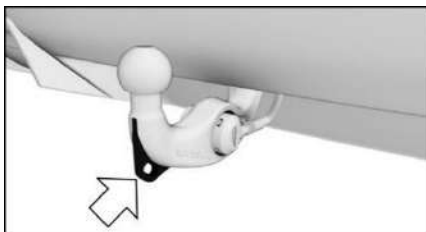
الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای چرخاندن سر توپی به بیرون اعمال می‌شود:

- خودرو روی سطح صاف پارک شده باشد.
- محفظه بار باز باشد.
- سوکت تریلر اشغال نشده باشد.
- عملکرد با تریلر فعال نباشد.

حلقه برای کابل ایمنی تریلر

کلیات



یک حلقه روی قلاب یدک‌کشی برای اتصال زنجیر ایمنی تریلر وجود دارد.

⚠ هشدار

اگر کابل ایمنی یا زنجیر ایمنی تریلر به درستی متصل نشده باشد، ممکن است تریلر به طور ناخواسته جدا شود. خطر تصادف وجود دارد. قبل از رانندگی با تریلر، مطمئن شوید که کلبل ایمنی یا زنجیر ایمنی تریلر به درستی به حلقه قلاب یدک‌کشی متصل شده است.

⚠ هشدار

اگر کابل ایمنی یا زنجیر ایمنی تریلر به درستی متصل نشده باشد، ممکن است کابل ایمنی یا زنجیر ایمنی در هم پیچید و به خودرو یا تریلر آسیب برساند. خطر تصادف وجود دارد. قبل از رانندگی با تریلر، مطمئن شوید که کلبل ایمنی یا زنجیر ایمنی تریلر به درستی به حلقه قلاب یدک‌کشی متصل شده است. مطمئن شوید که کابل ایمنی یا زنجیر ایمنی فاصله لازم را داشته و روی زمین کشیده نمی‌شود.

لغو حرکت چرخشی

چرخش متوقف، معکوس یا انجام نمی‌شود اگر از مقادیر حد جریان فراتر رود، به عنوان مثال، در دماهای بسیار پایین یا اگر با مقاومت مکانیکی مواجه شود. LED در دکمه به رنگ قرمز روشن می‌شود. برای چرخاندن کامل سر توپی به داخل یا خارج، به شرح زیر عمل کنید:

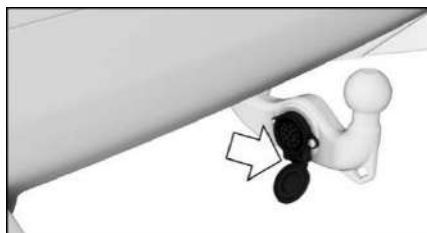
۱. حالت آماده به حرکت را روشن کنید.
۲. از محدوده چرخش سر توپی در پشت خودرو خارج شوید.

۳. در محفظه بار، دکمه چرخاندن سر توپی به داخل و خارج را فشار داده و نگه دارید تا سر توپی کاملاً به داخل یا خارج بچرخد. در صورت لزوم، حرکت چرخشی را با دکمه فشرده و موتور روشن تکرار کنید.



هنگامی که سر توپی به موقعیت نهایی خود رسیده است، LED در دکمه به رنگ سبز روشن می‌شود. اگر حرکت چرخشی به طور مکرر قطع شود، با نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو تماس بگیرید.

استفاده از سوکت تریلر



سوکت تریلر روی قلاب یدک‌کشی قرار دارد.

۱. برای اتصال الکتریکی تریلر به خودرو، درپوش سوکت تریلر را باز کنید.
۲. به سوکت تریلر وصل کنید. برای اشغال سوکت تریلر، کانکتور را وارد کرده و آن را بچرخانید. مطمئن شوید که کانکتور به درستی متصل شده است.

⚠ هشدار

سرعت‌های بیش از تقریباً ۸۰ کیلومتر در ساعت (۵۰ مایل در ساعت)، بسته به نوع تریلر و بار حمل شده، می‌تواند برای ایجاد حرکت مارپیچی تریلر کافی باشد. خطر تصادف و خسارت مادی وجود دارد.

هنگام بکسل کردن تریلر، سرعت مناسب را حفظ کنید. اگر تریلر شروع به حرکت مارپیچی کرد، فوراً ترمز کرده و اصلاحات لازم فرمان را تا حد امکان با دقت انجام دهید.

⚠ هشدار

فشار باد لاستیک باید به دلیل افزایش بار محور در حالت کار با تریلر، تطبیق داده شود. رانندگی با فشار باد لاستیک ناکافی می‌تواند به لاستیک‌ها آسیب برساند. خطر تصادف و خسارت مادی وجود دارد. از سرعتی بیش از ۱۰۰ کیلومتر در ساعت (۶۰ مایل در ساعت) تجاوز نکنید. فشار باد لاستیک خودروی کشنده را ۰.۲ بار افزایش دهید. به حداکثر فشار باد لاستیک ممکن که روی لاستیک ذکر شده است، توجه کنید.

کار با تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب**کلیات**

اگر سوکت تریلر اشغال شده باشد، یک منوی انتخاب روی نمایشگر کنترل نمایش داده می‌شود. در منوی انتخاب، مشخص کنید که آیا خودرو قرار است با تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب رانده شود.

هنگام رانندگی با تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب، به عنوان مثال حمل‌کننده (باربند) عقب، و اگر سوکت تریلر اشغال نشده باشد، برخی از سیستم‌های دستیار راننده ممکن است فقط به میزان محدودی کار کنند یا دچار نقص شوند. برای جلوگیری از نقص، عملکرد تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب را به صورت دستی فعال کنید.

رانندگی با تریلر یا حمل‌کننده**باربند) عقب****اصول کارکرد**

هنگام رانندگی با تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب، پیش‌نیازهای خاصی باید در خودرو رعایت شود، به عنوان مثال، عملکرد با تریلر فعال شده باشد. در شرایط رانندگی خاص، باید به نحوه صحیح کار با تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب توجه شود، به عنوان مثال در شیب‌های سربالایی یا سرازیری.

هنگام رانندگی با تریلر یا حمل‌کننده (باربند) عقب، برخی از سیستم‌های دستیار راننده در دسترس نیستند یا فقط به میزان محدودی در دسترس هستند. در صورت لزوم، یک پیام کنترل چک (Check Control) نمایش داده می‌شود. سیستم‌های کنترل پایداری رانندگی، به عنوان مثال، سیستم ترمز ضد قفل، همچنان قابل استفاده هستند.

اطلاعات بیشتر:

- سیستم‌های دستیار راننده، (← سیستم‌های دستیار راننده).
- سیستم‌های کنترل پایداری رانندگی، (← سیستم‌های کنترل پایداری رانندگی).

⚠ هشدار

با یک قلاب یدک‌کشی معیوب نمی‌توان تریلر را به اندازه کافی ایمن کرد. خطر تصادف، خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. با یک قلاب یدک‌کشی معیوب به رانندگی ادامه ندهید.

- دستیار محدودیت سرعت، (← سیستم های دستیار راننده ← دستیار محدودیت سرعت).

سربلایی ها

شیب های مجاز

کار با تریلر برای شیب های تا ۱۲٪ مجاز است. اگر بارهای تریلر بالاتر متعاقباً تأیید شده باشند، حد مجاز برای شیب های مجاز ۸٪ است.

شروع حرکت در سربلایی ها

هنگام شروع حرکت در یک شیب در حین بکسل کردن تریلر، ترمز پارک را برای جلوگیری از برگشت خودرو به عقب، اعمال کنید.

۱. در کنسول مرکزی، دکمه ترمز پارک را کمی قبل از حرکت فشار داده و رها کنید. ترمز پارک درگیر می شود.



۲. برای شروع حرکت، پدال گاز را با نیروی کافی فشار دهید. ترمز پارک هنگام کار با پدال گاز به طور خودکار آزاد می شود.

سراشیبی

در سراشیبی ها، یک مجموعه تاملیل دارد زودتر شروع به حرکت مارپیچی کند. قبل از سراشیبی، به صورت دستی به دنده بعدی پایین تر شیفت دهید و به آرامی از سراشیبی پایین بروید.

بارهای زیاد و دمای بیرونی بالا

⚠ احتیاط

در سفرهای طولانی با بارهای زیاد تریلر، دمای بیرونی بالا و ظرفیت کم مخزن سوخت، سیستم سوخت می تواند بیش از حد گرم شده و منجر به کاهش توان موتور شود. خطر خسارت مادی وجود دارد. به موقع سوخت گیری کنید. در سفرهای طولانی با بارهای زیاد تریلر و دمای بیرونی بالا، مطمئن شوید که مخزن سوخت بیش از ۱/۴ پر باشد.

⚠ هشدار

اگر تنظیمات نادرستی روی نمایشگر کنترل انجام شود، برخی از عملکردهای سیستم دستیار راننده ممکن است محدود یا معیوب شوند. خطر تصادف وجود دارد. مطمئن شوید که هنگام کار با تریلر یا حمل کننده (باربند) عقب، تنظیم مربوطه فعال شده است.

فعال/غیرفعال کردن دستی عملکرد با تریلر

عملکرد با تریلر را می توان به صورت دستی فعال یا غیرفعال کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

- "Vehicle"

- "Driving settings"

- "Driver assistance"

- "Trailer mode"

- "Type"

۲. انتخاب کنید که رانندگی با یا بدون تریلر/ حمل کننده (باربند) عقب انجام شود.

تنظیم حداکثر سرعت

هنگام بکسل کردن تریلر، می توان حداکثر سرعت مجاز برای ترکیب خودرو و تریلر را پیکربندی کرد. بسته به تجهیزات، این تنظیم برای سیستم های محدودیت سرعت در نظر گرفته می شود.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

- "Vehicle"

- "Driving settings"

- "Driver assistance"

- "Trailer mode"

- "Max. speed"

۲. سرعت مورد نظر را انتخاب کنید.

اطلاعات بیشتر:

- اطلاعات محدودیت سرعت، (← سیستم های دستیار راننده ← هشدار محدودیت سرعت).

⚠ هشدار

این سیستم شما را از مسئولیت شخصی‌تان برای ارزیابی صحیح وضعیت ترافیک معاف نمی‌کند. به دلیل محدودیت‌های سیستم، نمی‌تواند در همه شرایط ترافیکی به طور مستقل و مناسب واکنش نشان دهد. خطر تصادف، خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. سبک رانندگی خود را با شرایط ترافیک تطبیق دهید. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید، همیشه آماده به دست گرفتن فرمان و ترمز باشید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

⚠ هشدار

این سیستم می‌تواند خودرو را روی یا به سمت جداول هدایت کند. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. وضعیت ترافیک را مشاهده کنید و در صورت لزوم به طور فعال مداخله کنید.

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای دستیار تریلر اعمال می‌شود:

- یک تریلر متصل و وصل شده باشد.
- سیستم برای تریلر مورد استفاده پیکربندی شده باشد.
- بسته به تجهیزات خودرو و نسخه مخصوص هر کشور، عملکرد با تریلر فعال باشد.
- دوربین دستیار حرکت با دنده عقب باید تمیز و بدون مانع باشد.
- برای خودروهای با قلاب یدک‌کشی قابل جدا شدن، از لوازم جانبی مناسب مورد تأیید سازنده خودرو استفاده کنید.

تطبیق دستیار تریلر

دستیار تریلر باید هر بار که یک تریلر متصل می‌شود، دوباره تطبیق داده شود. یک پیام روی نمایشگر کنترل از راننده می‌خواهد که با سرعت کم به جلو رانندگی کرده و در حین انجام این کار فرمان دهد.

دستیار تریلر**اصول کارکرد**

دستیار تریلر هنگام حرکت به عقب با تریلر پشتیبانی می‌کند.

دستیار تریلر هنگام حرکت به عقب، ترکیب خودرو/تریلر را از طریق فرمان هدایت نمی‌کند. ترکیب خودرو/تریلر با وارد کردن و تصحیح مداوم زاویه شکست روی نمایشگر کنترل یا با استفاده از دکمه‌های تنظیم آینه‌های بغل هدایت می‌شود. زاویه شکست، زاویه بین خودرو و تریلر و در نتیجه جهت حرکت مورد نظر ترکیب خودرو/تریلر را در حالت دنده عقب تعیین می‌کند.

هنگام حرکت به عقب، سیستم فرمان چرخ‌های جلو را به دست می‌گیرد. سرعت باید توسط راننده با استفاده از پدال گاز و ترمز کنترل شود.

تجهیزات خودرو

این سیستم ممکن است در خودروی مورد نظر موجود نباشد، به عنوان مثال به دلیل تجهیزات اختیاری انتخاب شده، نسخه مخصوص هر کشور یا امکان فعال‌سازی بعدی و به‌روزرسانی‌های نرم‌افزاری. این موضوع همچنین برای عملکردهای فردی سیستم نیز صدق می‌کند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما
← تجهیزات خودرو).

کلیات

اطلاعات فصل "سیستم‌های دستیار پارک" را دنبال کنید.
اطلاعات بیشتر:

سیستم‌های دستیار پارک، (← پارک کردن
← سیستم‌های دستیار پارک).

روشن/خاموش کردن نکات عملیاتی

نکته عملیاتی برای دستیاری تریلر اطلاعات دقیق تری در مورد نحوه کار با سیستم ارائه می دهد. نکته عملیاتی را می توان روشن یا خاموش کرد.

۱. یک BMW ID یا یک پروفایل راننده را در صفحه کنترل (control display) انتخاب کنید.

۲. به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

– "Vehicle"

– "Driving settings"

– "Driver assistance"

– "Parking"

– "Operating tips for Trailer Assistant".

حرکت به عقب با دستیاری تریلر

حرکت به عقب با تریلر را می توان با دستیاری تریلر انجام داد.

۱) یک تریلر به خودرو متصل و وصل کنید.

۲) دستیاری تریلر را تطبیق دهید.

۳) بسته به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور، عملکرد با تریلر را روی نمایشگر کنترل فعال کنید.

۴) هنگامی که خودرو متوقف است، کلید دستیاری پارک را در کنسول مرکزی فشار دهید یا دنده عقب را درگیر کنید.



نمایشگر سیستم دستیاری پارک روی نمایشگر کنترل نشان داده می شود.

۵) منوی زیر را از طریق iDrive فراخوانی کنید: "Start Trailer Assistant" (شروع دستیاری تریلر)

نمایشگر کنترل، تصویر دوربین دستیاری حرکت با دنده عقب را با نمایش از میله اتصال تریلر و یک نمایش سبک سازی شده از خودرو با تریلر نشان می دهد.

۶) در صورت لزوم، نکات عملیاتی را روی نمایشگر کنترل تأیید یا خاموش کنید.

۷) در صورت لزوم، دنده عقب را درگیر کنید.

۸) زاویه مفصل مورد نظر را تنظیم کنید.

دستورالعمل های روی نمایشگر کنترل را دنبال کنید.

۹) دستان خود را از روی فرمان بردارید و با احتیاط با استفاده از پدال گاز و ترمز به عقب برانید.

آیکون وضعیت دستیاری تریلر به رنگ سبز روشن می شود. سیستم کنترل فرمان را به دست می گیرد.



هنگام رانندگی به عقب، محیط اطراف خودرو را مشاهده کنید.

اگر موانعی وجود دارد، فوراً متوقف شوید و کنترل فرمان را به دست بگیرید.

۱۰) در صورت لزوم، زاویه شکست را در حین رانندگی برای تصحیح جهت تنظیم کنید.

۱۱) در پایان فرآیند مانور، اهرم انتخاب دنده را در وضعیت P قرار دهید.

لغو دستیاری تریلر

مانور ترکیب خودرو/تریلر را می توان به صورت دستی لغو کرد:

منوی زیر را از طریق iDrive انتخاب کنید: "Cancel" (لغو)

لغو خودکار دستیاری تریلر

دستیاری تریلر در شرایط زیر به طور خودکار عملیات را لغو می کند، به عنوان مثال:

- اگر راننده فرمان را بگیرد یا خودرو را هدایت کند.
- هنگام تغییر از دنده عقب به وضعیت D اهرم انتخاب دنده، دستیاری تریلر به حالت آماده به کار می رود.
- اگر پس از مسافت کوتاهی دوباره دنده عقب درگیر شود، عملکرد دوباره فعال می شود.
- در حین فعال سازی یا مداخله توسط سیستم های دستیاری راننده.
- هنگامی که نمایشگر روی نمایشگر کنترل به دلیل پیام ها محو شود.
- در صورت وجود سطح لغزنده.
- هنگامی که خودرو در حال حرکت خلاص است، به عنوان مثال در یک شیب.
- در صورت تغییر عوامل محیطی.

کنترل پایداری تریلر

اصول کارکرد

کنترل پایداری تریلر به مهار حرکات مارپیچی تریلر کمک می‌کند.

این سیستم حرکات مارپیچی را تشخیص داده و به سرعت خودرو را ترمز می‌کند تا سرعت خودرو به زیر محدوده سرعت بحرانی کاهش یابد و تریلر پایدار شود.

کلیات

این سیستم همچنین می‌تواند در شرایط رانندگی شدید هنگامی که سوکت تریلر بدون تریلر متصل اشغال شده است، فعال شود، به عنوان مثال هنگام استفاده از یک باربند دوچرخه با روشنایی.

الزامات عملکردی

برای استفاده از کنترل پایداری تریلر، الزامات عملکردی زیر باید برآورده شوند:

- یک تریلر متصل باشد.
- سوکت تریلر اشغال شده باشد.
- سرعت خودرو بیشتر از تقریباً ۶۵ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۴۰ مایل در ساعت) باشد.

محدودیت‌های سیستم

این سیستم در شرایط زیر قادر به مداخله نیست یا با تأخیر مداخله می‌کند، به عنوان مثال:

- اگر یک تریلر فوراً تا شود، به عنوان مثال روی سطوح جاده لغزنده یا سست.
- اگر یک تریلر با مرکز ثقل بالا قبل از تشخیص حرکت مارپیچی واژگون شود.
- اگر کنترل پایداری دینامیکی غیرفعال یا خراب باشد.
- اگر مصرف برق تریلر برای تشخیص توسط سیستم بسیار کم باشد، به عنوان مثال، به دلیل تجهیز به چراغ‌های عقب LED.

- در سرعت‌های بیش از تقریباً ۱۰ کیلومتر در ساعت (۶ مایل در ساعت).

فعال/غیرفعال کردن ترمز محافظتی تریلر

ترمز محافظتی تریلر به جلوگیری از ادامه حرکت خلاص کنترل نشده ترکیب خودرو/تریلر کمک می‌کند. هر زمان که دستیار تریلر لغو شود، ترمز محافظتی تریلر انجام شده و خودرو در حالت توقف ایمن می‌شود. ترمز محافظتی تریلر را می‌توان فعال یا غیرفعال کرد. به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" –

"Driving settings" –

"Driver assistance" –

"Parking" –

"Trailer protection braking" –

محدودیت‌های سیستم

آستانه سرعت

حداکثر سرعت به تقریباً ۱۰ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۶ مایل در ساعت) محدود است. اگر از حداکثر سرعت فراتر رود، عملکرد لغو خواهد شد. هشدار در سرعت تقریباً ۷ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۴ مایل در ساعت) رخ می‌دهد.

محدودیت‌های عملکردی

دستیار تریلر ممکن است در شرایط زیر عملکرد محدودی داشته باشد، به عنوان مثال:

- تریلرهای با فرمان محوری پشتیبانی نمی‌شوند.
- لوازم جانبی روی میله اتصال تریلر، به عنوان مثال یک باربند دوچرخه عقب.
- اشکال خاص میله اتصال تریلر و تریلر.
- مال‌بندهای تریلر قابل جدا شدن نامناسب.
- دوربین دستیار حرکت با دنده عقب کثیف یا پوشیده باشد.

اطلاعات بیشتر:

دوربین‌ها، (← سنسورهای داخل خودرو ← دوربین‌ها).

حمل کننده (باربند) عقب

اصول کارکرد

باربندهای عقب، به عنوان مثال، باربندهای دوچرخه عقب، وسایلی هستند که روی خودرو نصب می‌شوند تا حمل و نقل بار را تسهیل کنند.

هنگام رانندگی با یک حمل کننده (باربند) عقب، باید مشخصات مختلفی رعایت شود، به عنوان مثال، بار مناسب.

کلیات

باربندهای عقبی که توسط سازنده خودرو مناسب طبقه‌بندی شده‌اند، به عنوان لوازم جانبی اختیاری در دسترس هستند.

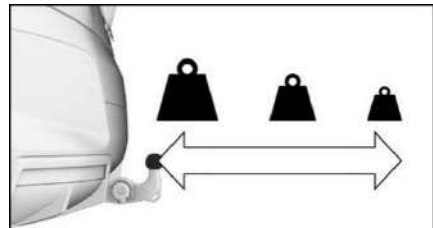
باربندهای دوچرخه عقب برای حداکثر سه دوچرخه قابل استفاده هستند.

برای استرالیا: فقط از باربندهای عقبی استفاده کنید که مستقیماً روی پایه قلاب پدک‌کشی نصب می‌شوند.

نصب

هنگام نصب حمل کننده (باربند) عقب، دستورالعمل‌های نصب حمل کننده (باربند) عقب را رعایت کنید.

بارگیری



وزن کل مجاز حمل کننده (باربند) عقب هنگام بارگیری به فاصله مرکز ثقل آن از سر تویی بستگی دارد.

• اگر مرکز ثقل تا ۳۰ سانتی‌متر (تقریباً ۱۱.۸ اینچ) از سر تویی فاصله داشته باشد، وزن کل حمل کننده (باربند) عقب نباید از ۷۵ کیلوگرم (۱۶۵ پوند) تجاوز کند.

• اگر مرکز ثقل ۶۰ سانتی‌متر (تقریباً ۲۳.۵ اینچ) از سر

تویی فاصله داشته باشد، وزن کل حمل کننده (باربند) عقب نباید از ۳۵ کیلوگرم (۷۷ پوند) تجاوز کند.

• بارهای سنگین را تا حد امکان نزدیک به سر تویی قرار دهید.

• بارها را به طور ایمن به حمل کننده (باربند) عقب ببندید و آنها را در برابر لغزش محکم کنید.

قبل از سفر

قبل از شروع سفر، عملکرد چراغ‌های عقب حمل کننده (باربند) عقب را بررسی کنید.

حداکثر توان چراغ‌های عقب حمل کننده (باربند) عقب ممکن است از مقادیر چراغ‌های تریلر تجاوز نکند.

برای جلوگیری از محدودیت‌های عملکردی و نقص در سیستم‌های دستیار راننده، عملکرد با تریلر را به طور مناسب فعال کنید.

اطلاعات بیشتر:

• مصرف برق، (←) تریلر و حمل کننده (باربند) عقب

← استفاده از تریلر و حمل کننده (باربند) عقب

← مصرف برق.

• رانندگی با تریلر یا حمل کننده (باربند) عقب، (←) تریلر

و حمل کننده (باربند) عقب ← رانندگی با تریلر یا

حمل کننده (باربند) عقب.

رانندگی با حمل کننده (باربند) عقب

باربندهای عقب بارگیری شده با جابجایی مرکز ثقل، رفتار رانندگی و فرمان خودرو را تغییر می‌دهند.

بنابراین هنگام بارگیری و رانندگی، موارد زیر را در نظر داشته باشید:

• از بار محور مجاز یا وزن کل مجاز تجاوز نکنید.

• با احتیاط رانندگی کنید و از شروع حرکت و ترمز ناگهانی یا پیچیدن سریع خودداری کنید.

صرفه جویی در سوخت

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت اختصاصی برای مدل‌های خاص، در حال حاضر یا در آینده ارائه می‌شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر شما موجود نباشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، **← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما**
← تجهیزات خودرو).

کاهش مصرف سوخت

اصول کارکرد

خودرو دارای طیف گسترده‌ای از فناوری‌ها برای کاهش ارقام مصرف و مقادیر آلایندگی است. برخی اقداماتی می‌تواند بر مصرف سوخت و آلودگی محیط زیست تأثیر بگذارد:

- بارهای غیر ضروری را از خودرو خارج کنید.
- قطعات اضافی را پس از استفاده بردارید، به عنوان مثال، یک حمل‌کننده (باربند) عقب.
- هنگام رانندگی شیشه‌ها را ببندید.
- فشار باد لاستیک را به طور منظم بررسی کرده و در صورت لزوم افزایش دهید.
- در صورت توقف برای مدت طولانی، موتور احتراقی را خاموش کنید.
- حالت‌های رانندگی حالت بهینه (Efficient Mode) یا حالت شخصی (Personal Mode) را انتخاب کنید.
- از رانندگی پیش‌بینانه استفاده کرده و بیشتر اجازه دهید خودرو حرکت خلاص داشته باشد، به عنوان مثال.
- عملکردهایی را که مورد نیاز نیستند، غیرفعال کنید، به عنوان مثال گرمکن شیشه عقب.
- خودرو را به طور منظم سرویس کنید.

بازیافت انرژی تطبیقی

اصول کارکرد

بازیافت انرژی تطبیقی از یک سبک رانندگی پیش‌بینانه و راحت‌گرا پشتیبانی می‌کند. بر اساس شرایط، سیستم تصمیم می‌گیرد که آیا انرژی از طریق بازیافت انرژی بازیابی شود یا خودرو چگونه حرکت خلاص داشته باشد.

در خودروهای با فناوری هیبرید ملایم، قدرت بازیافت انرژی تطبیقی است که باعث می‌شود خودرو با نرخ‌های متفاوتی در حین حرکت خلاص کاهش سرعت دهد.

کلیات

داده‌های نقشه و سنسورهای مختلف، وضعیت رانندگی فعلی را تجزیه و تحلیل می‌کنند، به عنوان مثال، فاصله تا خودروی جلویی.

بازیافت انرژی تطبیقی بسته به تجهیزات خودرو و نسخه مخصوص هر کشور در دسترس است.

الزامات عملکرد

- این سیستم تحت شرایط زیر فعال است:
- اهرم انتخاب دنده در وضعیت D درگیر باشد.
 - ترمز فشرده نشده باشد.
 - پدال گاز فشرده نشده باشد.
 - حالت رانندگی SPORT فعال نباشد.
 - با توجه به نسخه مخصوص هر کشور: حالت رانندگی PERSONAL فعال نباشد.
 - کنترل پایداری دینامیکی فعال باشد.

غیرفعال/فعال کردن بازیافت انرژی تطبیقی

بازیافت انرژی تطبیقی هنگامی که تمام الزامات عملکردی برآورده شوند، فعال است.

نمایشگر

نمایشگر در صفحه آمپر

بازيافت انرژی تطبیقی را می‌توان در صفحه آمپر نمایش داد.

اطلاعات بیشتر:

نمایشگر قدرت، (←نمایشگرها←نمایشگر قدرت).

نمایشگر روی نمایشگر کنترل

بازيافت انرژی تطبیقی را می‌توان روی نمایشگر کنترل نمایش داد.

اطلاعات بیشتر:

وضعیت رانندگی فعلی، (←نمایشگرها←شرایط رانندگی فعلی).

محدودیت‌های سیستم

بازيافت انرژی تطبیقی در شرایط زیر ممکن نیست یا فقط به میزان محدودی ممکن است، به عنوان مثال:

- در صورت داده‌های ناوبری نامعتبر، قدیمی یا در دسترس نبودن.
- اگر محدودیت‌های وابسته به کشور در بخش‌های مسیر مبتنی بر نقشه وجود داشته باشد.
- با محدودیت سرعت موقت و متغیر، مانند در کارهای جاده‌ای.
- هنگامی که کروز کنترل فعال است.
- اگر سنسورهای سیستم‌های دستیار راننده آسیب دیده، کثیف یا پوشیده باشند.

حرکت خلاص

اصول کارکرد

پیش‌رانه امکان حرکت خلاص کارآمد را در وضعیت D اهرم انتخاب دنده با حداقل کاهش سرعت فراهم می‌کند. این حالت رانندگی، حرکت خلاص نامیده می‌شود. این کار مصرف سوخت را کاهش می‌دهد.

خودروهای با فناوری هیبرید ملایم در حین حرکت خلاص سوخت مصرف نمی‌کنند.

کلیات

یک سبک رانندگی پیش‌بینانه به استفاده مکرر از عملکرد

حرکت خلاص کمک می‌کند و از اثر کاهنده مصرف حرکت خلاص پشتیبانی می‌کند.

شرایط رانندگی حرکت خلاص به طور خودکار با شرایط رانندگی خاص تطبیق داده می‌شود.

بسته به تجهیزات، شرایط رانندگی حرکت خلاص در منوی خودروی در حال حرکت به عنوان حرکت خلاص بهینه (Efficient coasting) نمایش داده می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

وضعیت رانندگی فعلی، (←نمایشگرها←شرایط رانندگی فعلی).

مثال‌هایی از شرایط رانندگی

اگر مسافتی را می‌توان بدون ترمزگیری قابل پیش‌بینی طی کرد، حرکت خلاص در این مسافت مفید است. شرایط رانندگی مثال زیر ممکن است برای حرکت خلاص مناسب باشند:

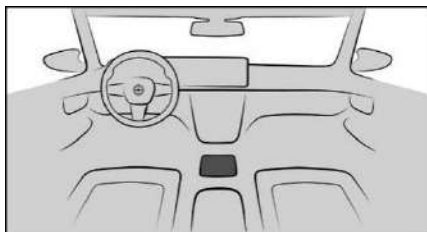
- حرکت خلاص در سراسیمه مستقیم بدون مانع.
 - حرکت خلاص تا توقف در بخشی از مسیر بدون مانع.
- از ترمزگیری دیر هنگام یا شدید خودداری کنید.

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر باید برای حرکت خلاص رعایت شوند:

- اهرم انتخاب دنده در وضعیت D درگیر باشد.
- ترمز فشرده نشده باشد.
- پدال گاز فشرده نشده باشد.
- حالت رانندگی SPORT فعال نباشد.
- با توجه به نسخه مخصوص هر کشور: حالت رانندگی PERSONAL فعال نباشد.
- کنترل پایداری دینامیکی فعال باشد.
- سیستم یک سبک رانندگی آرام و روان را تشخیص دهد.
- سیستم فاصله مناسبی تا خودروهای جلویی را تشخیص دهد.
- سیستم هیچ شرایط ترافیکی یا مسیری از جاده را که ممکن است مشکلی ایجاد کند، تشخیص ندهد.
- این عملکرد در محدوده سرعت تقریباً ۲۵ کیلومتر در

مرور کلی دکمه در خودرو



دکمه حالت‌های من (My Modes) در کنسول مرکزی قرار دارد.



انتخاب حالت رانندگی

برای انتخاب حالت بهینه، به شرح زیر عمل کنید:

۱. کلید حالت‌های من را در کنسول مرکزی

فشار دهید.

۲. "EFFICIENT" (بهینه)



پیکربندی حالت بهینه

برای پیکربندی حالت بهینه، به شرح زیر عمل کنید:

۱. دکمه حالت‌های من را در کنسول مرکزی

فشار دهید.

۲. "EFFICIENT" (بهینه)



۳. آیکن تنظیمات را انتخاب کنید.

۴. تنظیم مورد نظر را انتخاب کنید.



ساعت (۱۶ مایل در ساعت) تا ۱۶۰ کیلومتر در ساعت (۱۰۰ مایل در ساعت) در دسترس است.

عملکرد از طریق پدال تعویض دنده‌ها

اصول کارکرد

بسته به تجهیزات، حالت رانندگی حرکت خلاص را می‌توان از طریق پدال تعویض دنده‌ها کنترل کرد.

فعال/غیرفعال کردن حرکت خلاص از طریق پدال

تعویض دنده‌ها

برای فعال کردن حالت رانندگی حرکت خلاص، پدال تعویض دنده سمت راست را بکشید و برای مدت کوتاهی نگه دارید.

برای غیرفعال کردن حالت رانندگی حرکت خلاص، پدال تعویض دنده سمت چپ را بکشید.

محدودیت‌های سیستم

حالت رانندگی حرکت خلاص در شرایط زیر ممکن نیست یا فقط به میزان محدودی ممکن است، به عنوان مثال:

- هنگامی که کروز کنترل فعال است.
- اگر سنسورهای سیستم‌های دستیار راننده آسیب دیده، کثیف یا پوشیده باشند.

حالت بهینه

اصول کارکرد

حالت بهینه از یک سبک رانندگی کارآمد پشتیبانی می‌کند.

علاوه بر این، مربی بهره‌وری نکات وابسته به شرایط را برای کمک به یک سبک رانندگی کارآمد نمایش می‌دهد.

افزایش مسافتی که با پذیرش این نکات به دست می‌آید، می‌تواند در صفحه آمپر به عنوان مسافت اضافی (bonus range) نشان داده شود.



محدوده کارآمد نمایشگر قدرت به رنگ آبی رنگ آمیزی شده است. علاوه بر این، مسافت اضافی نمایش داده خواهد شد.

محدوده کارآمد بسته به وضعیت رانندگی تنظیم می‌شود. اگر نمایشگر قدرت در محدوده آبی حرکت کند، سبک رانندگی فعلی کارآمد است. اگر سبک رانندگی ناکارآمد باشد، نمایشگر به رنگ خاکستری تغییر می‌کند.

مسافت اضافی

با تنظیم سبک رانندگی می‌توان به افزایش مسافت دست یافت. افزایش مسافت به عنوان مسافت اضافی در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.



اگر مسافت اضافی به رنگ خاکستری نشان داده شود یا پنهان باشد، سبک رانندگی فعلی ناکارآمد است. به محض اینکه تمام شرایط برای رانندگی بهینه از نظر مصرف برآورده شوند، نمایشگر به رنگ آبی در می‌آید. فواصل برای بازنشانی مسافت اضافی به تنظیمات داده‌های سفر بستگی دارد.

نمایش سبک رانندگی ناکارآمد

هنگام رانندگی بالاتر از محدوده کارآمد، یک پیکان در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود. این نمایش در شرایط زیر رخ می‌دهد، به عنوان مثال:



مثال:

- شتاب‌گیری بیش از حد.
 - سرعت بیش از حد.
 - یک بخش مسیر ویژه در پیش است، به عنوان مثال، یک میدان.
- علاوه بر این، ممکن است پیامی برای دلیل کاهش سرعت

بازنشانی تنظیمات

برای بازنشانی تنظیمات، به شرح زیر عمل کنید:

۱. دکمه حالت‌های من را در کنسول مرکزی

فشار دهید.



۲. "EFFICIENT" (بهینه)

۳. آیکن تنظیمات را انتخاب کنید.

۴. "Reset settings" (بازنشانی تنظیمات).



مربی بهره‌وری

اصول کارکرد

مربی بهره‌وری از یک سبک رانندگی پیش‌بینانه و راحت‌گرا پشتیبانی می‌کند. برای این منظور، اطلاعات نقشه و داده‌های سنسور برای تجزیه و تحلیل وضعیت رانندگی فعلی، مانند محدودیت‌های سرعت آتی و خودروهای جلویی، استفاده می‌شود. بر اساس این اطلاعات، راننده نکات را برای یک سبک رانندگی کارآمد زودتر دریافت می‌کند. بهره‌وری سبک رانندگی در نمایشگر کنترل ارزیابی شده و در سه دسته نشان داده می‌شود.

کلیات

این سیستم نمایشگرهای مختلفی برای پشتیبانی از راننده با یک سبک رانندگی کارآمد دارد.

الزامات عملکردی

الزامات عملکردی زیر باید برای استفاده از مربی بهره‌وری رعایت شوند:

- اهرم انتخاب دنده در وضعیت D درگیر باشد.
- حالت بهینه فعال باشد.

نمایشگر

نمایشگر قدرت

هنگامی که حالت بهینه فعال می‌شود، نمایشگر قدرت در صفحه آمپر به یک طرح‌بندی ویژه تغییر می‌کند. بسته به تجهیزات، برخی اطلاعات سیستم را می‌توان در نمایشگر هد-آپ (Head-up) نیز نمایش داد.



یک نکته در مورد بخشی از مسیر پیش رو به عنوان توصیه‌ای برای اجازه دادن به حرکت خلاص خودرو داده می‌شود.

یک آیکن، به عنوان مثال یک پیچ، بخش شناسایی شده از مسیر را نشان می‌دهد:

نماد	بخش جاده در جلو
	پیچیدن
	محدودیت سرعت یا ورودی شهر
	میدان
	خروجی در جاده‌های خارج از شهر و شهرک‌ها
	پیچ

محدودیت‌های سیستم

به عنوان مثال، نمایش بخش‌های مسیر آتی در شرایط زیر در دسترس نیست:

- با محدودیت‌های سرعت موقت و متغیر، به عنوان مثال، در کارهای جاده‌ای.
- در صورت داده‌های ناوبری نامعتبر، قدیمی یا در دسترس نبودن.
- اگر محدودیت‌های وابسته به کشور در بخش‌های مسیر مبتنی بر نقشه وجود داشته باشد.

نمایش داده شود.

محدودیت‌های سیستم

این عملکرد در شرایط زیر در دسترس نیست، به عنوان مثال:

- هنگامی که کروز کنترل فعال است.
- در حین عملیات بکسل.
- هنگامی که برنامه اسپرت گیربکس فعال است.

سبک رانندگی پیش‌بینانه

اصول کارکرد

یک نمایشگر در صفحه آمپر، راننده را از موقعیت‌های کاهش سرعت آتی مطلع می‌کند، حتی اگر هنوز قابل مشاهده نباشند. این موقعیت‌های کاهش سرعت می‌تواند شامل، به عنوان مثال، میدان‌ها یا کاهش محدودیت سرعت باشد. اطلاعات خاص شرایط و فاصله تا بخش مسیر پیش رو، بالای محدودیت سرعت فعلی در صفحه آمپر نشان داده می‌شود. اگر هشدار وجود داشته باشد، می‌توان با استفاده از موقعیت مربوطه پدال گاز، با حرکت خلاص، سرعت را به روشی صرفه‌جویانه در مصرف انرژی کاهش داد تا به بخش جاده برسید.

این سیستم با کاهش محدوده کارآمد نمایشگر قدرت در صفحه آمپر، به راننده توصیه‌ای برای کاهش سرعت به موقع ارائه می‌دهد. محدوده کارآمد کاهش یافته در نمایشگر قدرت تا زمانی که به محدوده کارآمد برسد، نمایش داده می‌شود.

نمایشگر در صفحه آمپر

اطلاعات مربوط به رانندگی پیش‌بینانه در صفحه آمپر نمایش داده می‌شود.

ارزیابی بهره‌وری

اصول کارکرد

بهره‌وری سبک رانندگی در نمایشگر کنترل ارزیابی شده و در سه دسته، به عنوان مثال، شتاب‌گیری، نشان داده می‌شود. سفر فعلی ارزیابی می‌شود.

الزامات عملکرد

عملکرد تحلیل بهره‌وری در حالت بهینه در دسترس است.

رفتن به ارزیابی بهره‌وری

برای باز کردن تحلیل کارایی، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

- "Vehicle"

- "Live Vehicle"

اطلاعات بیشتر:

خودروی در حال حرکت ، (←نمایشگرها ←خودروی در حال حرکت).

نمایشگر روی نمایشگر کنترل

نمایش تحلیل بهره‌وری روی نمایشگر کنترل، بهره‌وری سبک رانندگی را نشان می‌دهد.

هر چه سبک رانندگی کارآمدتر باشد، ناحیه بزرگتری به صورت رنگی نمایش داده می‌شود و مسافت اضافی سریع‌تر افزایش می‌یابد.

در مقابل، با یک سبک رانندگی ناکارآمد، یک ناحیه کاهش یافته نمایش داده خواهد شد.

⚠ احتیاط

اگر مسافت قابل پیمایش به زیر ۵۰ کیلومتر (تقریباً ۳۰ مایل) کاهش یابد، ممکن است دیگر سوخت کافی به موتور نرسد. عملکردهای موتور دیگر تضمین نمی‌شوند. خطر خسارت مادی وجود دارد. به موقع سوخت‌گیری کنید.

⚠ احتیاط

سوخت‌ها مواد سمی و تهاجمی هستند. پر کردن بیش از حد باک سوخت می‌تواند به سیستم سوخت آسیب برساند. اگر سوخت با رنگ بدنه تماس پیدا کند، می‌تواند به آن آسیب برساند. محیط زیست آلوده می‌شود. خطر خسارت مادی وجود دارد. از پر کردن بیش از حد خودداری کنید.

درب باک سوخت**⚠ هشدار**

بند نگهدارنده درب باک سوخت ممکن است هنگام چرخاندن درب برای بستن آن، گیر کرده و له شود. در نتیجه، درب باک سوخت نمی‌تواند به درستی بسته شود. سوخت یا بخارات سوخت می‌توانند نشت کنند. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. مطمئن شوید که بند نگهدارنده هنگام بستن درب باک سوخت گیر نکرده و له نشود.

سوخت‌گیری**تجهیزات خودرو**

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت اختصاصی برای مدل‌های خاص، در حال حاضر یا در آینده ارائه می‌شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر شما موجود نباشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، **← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما**
← تجهیزات خودرو.

نکات قابل احتیاط هنگام**سوخت‌گیری****کلیات**

قبل از سوخت‌گیری، به اطلاعات نوع سوخت توجه کنید. در خودروهای با موتور دیزل، گلوبی باک سوخت برای سوخت‌گیری در پمپ‌های سوخت دیزل طراحی شده است.

هنگام پر کردن، نازل پمپ سوخت را به طور کامل در لوله پرکننده قرار دهید. بالا بردن نازل در حین پر کردن باعث قطع زود هنگام و کاهش بازچرخش بخارات سوخت می‌شود.

باک سوخت زمانی پر است که نازل پمپ سوخت برای اولین بار قطع شود. لطفاً مقررات ایمنی نمایش داده شده در پمپ بنزین‌ها را رعایت کنید.

اطلاعات بیشتر:

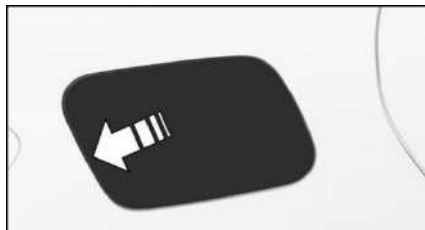
نوع سوخت، **← سیالات عملیاتی** **← نوع سوخت.**

آزادسازی اضطراری

در شرایط خاص، ممکن است لازم باشد درپوش باک سوخت به صورت دستی باز شود، به عنوان مثال، در صورت وجود نقص الکتریکی. در این حالت، درپوش باک سوخت را توسط نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو باز کنید.

باز کردن

۱. برای باز کردن درپوش باک سوخت، لبه عقبی آن را فشار دهید، پیکان، درپوش باک سوخت باز می شود.



۲. درب باک سوخت را در خلاف جهت عقربه های ساعت بچرخانید.



۳. درب باک سوخت را در نگهدارنده روی درپوش باک سوخت قرار دهید.



بستن

برای بستن درب باک سوخت، به شرح زیر عمل کنید:

۱. درب باک سوخت را نصب کرده و در جهت عقربه های ساعت بچرخانید تا به وضوح صدای کلیک کردن آن شنیده شود.
۲. درپوش باک سوخت را فشار دهید تا درگیر شود.

نوشته فشار باد لاستیک روی ستون بدنه



نوشته فشار باد لاستیک را می‌توان روی برچسب فشار باد لاستیک روی ستون بدنه درب راننده یافت. فشارهای باد لاستیک برای تمام اندازه‌های لاستیک و مارک‌های لاستیک توصیه شده که توسط سازنده خودرو برای مدل مربوطه مناسب تشخیص داده شده‌اند، اعمال می‌شود. این لیست همچنین ممکن است شامل اندازه‌های لاستیکی باشد که فقط در ترکیب با تجهیزات خاص مناسب هستند.

اطلاعات در مورد چرخ‌ها و لاستیک‌های تأیید شده برای خودرو را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو درخواست کرد.

فشار باد لاستیک مناسب برای وضعیت بار مربوطه باید استفاده شود. برای خودروهای با بار جزئی، به عنوان مثال، فشار باد لاستیک مشخص شده برای یک خودرو با بار جزئی، فشار باد لاستیک بهینه است.

برای استرالیا/نیوزلند

⚠ هشدار

فشارهای باد روی برچسب لاستیک فقط برای انواع لاستیک‌هایی که به صراحت روی برچسب ذکر شده‌اند، قابل اعمال است. ممکن است برای لاستیک‌هایی که به صراحت ذکر نشده‌اند، فشارهای باد متفاوتی لازم باشد، با این حال مشخصات ذکر شده روی برچسب از نظر اندازه، دسته سرعت و رتبه بار/شاخص بار را داشته باشد. لطفاً فشارهای باد مناسب را مطابق با مشخصات سازنده لاستیک از فروشنده لاستیک خود دریافت کنید.

چرخ‌ها و لاستیک‌ها

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت اختصاصی برای مدل‌های خاص، در حال حاضر یا در آینده ارائه می‌شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر شما موجود نباشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، [\(نکاتی در رابطه با کتاب راهنما - تجهیزات خودرو\).](#)

فشار باد لاستیک

کلیات

وضعیت لاستیک و فشار باد لاستیک بر موارد زیر تأثیر می‌گذارد:

- عمر مفید لاستیک‌ها.
- ایمنی رانندگی.
- راحتی رانندگی.
- مصرف سوخت.

⚠ هشدار

لاستیکی با فشار باد بسیار کم یا بدون فشار باد می‌تواند به طور قابل توجهی گرم شده و آسیب ببیند. ویژگی‌های هندلینگ، به عنوان مثال فرمان‌پذیری و ترمزگیری، در نتیجه مختل خواهد شد. خطر تصادف، خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. فشار باد لاستیک را به طور منظم، به عنوان مثال دو بار در ماه یا قبل از هر سفر طولانی، بررسی کرده و در صورت لزوم اصلاح کنید.

روی نمایشگر کنترل

فشارهای باد لاستیک فعلی و فشارهای باد لاستیک مشخص شده برای لاستیک‌های نصب شده را می‌توان روی نمایشگر کنترل نمایش داد.

برای اطمینان از نمایش صحیح آنها، اندازه‌های لاستیک باید در سیستم ذخیره شده و برای لاستیک‌های نصب شده تنظیم شده باشند.

مقدار فشار باد لاستیک فعلی روی هر لاستیک نشان داده می‌شود.

مقدار فشار باد لاستیک مشخص شده در پایین نمایشگر کنترل قرار دارد.

بررسی فشار باد لاستیک

کلیات

لاستیک‌ها در حین رانندگی گرم می‌شوند. فشار باد لاستیک با دمای لاستیک افزایش می‌یابد.

فشار باد لاستیک را به طور منظم بررسی کرده و در صورت لزوم آن را اصلاح کنید.

لاستیک‌ها دارای افت فشار یکنواخت و طبیعی هستند. فشارهای نمایش داده شده توسط برخی از فشارسنج‌ها ممکن است تا ۰.۱ بار کمتر باشد.

الزامات عملکرد

فشار باد لاستیک‌ها را فقط زمانی که لاستیک‌ها سرد هستند بررسی کنید، یعنی:

- اگر خودرو مسافتی بیش از ۲ کیلومتر (تقریباً ۱.۲۵ مایل) را طی نکرده باشد.
- اگر خودرو پس از یک سفر حداقل ۲ ساعت حرکت نکرده باشد.

بررسی با استفاده از اطلاعات فشار باد لاستیک

روی ستون بدنه

برای بررسی فشار باد لاستیک با استفاده از نوشته‌های فشار باد لاستیک روی ستون در، به شرح زیر عمل کنید:

۱. فشارهای هدف لاستیک را با استفاده از اطلاعات روی ستون در راننده برای لاستیک‌های نصب شده تعیین کنید.

۲. فشار باد لاستیک را در هر چهار لاستیک، به عنوان مثال با استفاده از یک فشارسنج، بررسی کنید.

۳. اگر فشار باد لاستیک فعلی با فشار باد لاستیک مشخص شده مغایرت دارد، فشار باد لاستیک را اصلاح کنید.

۴. بررسی کنید که تمام درپوش‌های سوپاپ روی سوپاپ‌های لاستیک بسته شده باشند.

اطلاعات فشار باد لاستیک روی برجسب فشار باد لاستیک روی ستون بدنه فقط به لاستیک‌های سرد یا لاستیک‌هایی با دمای مشابه دمای محیط مربوط می‌شود.

اگر خودرو به یک چرخ یدکی اضطراری مجهز است، فشار باد لاستیک چرخ یدکی اضطراری را در محفظه بار به طور منظم بررسی کرده و در صورت لزوم فشار را اصلاح کنید.

بررسی با استفاده از اطلاعات فشار باد لاستیک

روی نمایشگر کنترل

برای بررسی فشار باد لاستیک با استفاده از اطلاعات فشار باد لاستیک روی نمایشگر کنترل، به شرح زیر عمل کنید:

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

– "Vehicle"

– "Vehicle status"

– "Tyre Pressure Monitor"

۲. بررسی کنید که آیا فشارهای باد لاستیک فعلی با مقدار فشار باد لاستیک مشخص شده مطابقت دارد یا خیر.

۳. در صورت انحراف فشار باد لاستیک فعلی از فشار باد لاستیک مشخص شده، آن را تصحیح کنید.

فشار باد لاستیک فعلی روی نمایشگر کنترل ممکن است هنگام توقف خودرو محدود باشد. فشار باد لاستیک پس از یک رانندگی کوتاه به‌روز می‌شود.

TWI. نشانگر سایش آج، مشخص شده است.

آسیب لاستیک

کلیات

لاستیک‌ها را به طور منظم از نظر آسیب، وجود اشیاء خارجی و سایش بازرسی کنید.

ناهنجاری‌های زیر ممکن است نشان‌دهنده آسیب لاستیک یا نقص در خودرو باشد:

- لرزش‌های غیرعادی.
- صداهای غیرعادی لاستیک یا حرکت.
- پاسخ غیرعادی خودرو، مانند کشیدن محسوس به چپ یا راست.
- الگوی سایش ناهموار، به عنوان مثال سایش افزایش یافته در نزدیکی شانه لاستیک.
- آسیب لاستیک می‌تواند در اثر شرایطی مانند موارد زیر ایجاد شود:
- رانندگی روی جداول.
- آسیب جاده.
- فشار باد لاستیک بسیار کم.
- بار بیش از حد خودرو.
- نگهداری نادرست لاستیک.

⚠ هشدار

اگر لاستیک‌ها آسیب ببینند، ممکن است فشار باد لاستیک کاهش یابد و باعث شود کنترل خودرو را از دست بدهید. خطر تصادف، خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. اگر در حین رانندگی به آسیب لاستیک مشکوک شدید، فوراً سرعت را کاهش داده و خودرو را متوقف کنید. چرخ‌ها و لاستیک‌ها را بررسی کنید. برای این کار، با احتیاط به نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو برانید. در صورت لزوم، خودرو را بکسل یا حمل کنید. لاستیک‌های آسیب دیده را تعمیر نکنید. آنها را تعویض کنید.

پس از تنظیم فشار باد لاستیک

اگر به مانیتور فشار باد لاستیک مجهز هستید، اصلاحات فشار باد لاستیک به طور خودکار اعمال می‌شوند. مطمئن شوید که تنظیمات لاستیک صحیح هستند. برای لاستیک‌هایی که در اطلاعات فشار باد لاستیک روی نمایشگر کنترل لیست نشده‌اند، مانیتور فشار باد لاستیک را بازنشانی کنید.

اگر به مانیتور پنچری لاستیک مجهز هستید، مانیتور پنچری لاستیک را دوباره مقداردهی اولیه کنید.

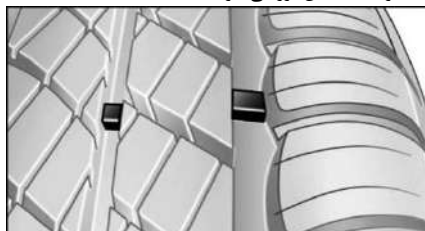
عمق آج لاستیک

⚠ هشدار

اگر عمق آج لاستیک بسیار کم باشد، ایمنی ممکن است در شرایط بحرانی، به عنوان مثال آبلغزی یا رانندگی روی لجن، به خطر بیفتد. خطر تصادف، خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. به حداقل عمق آج لاستیک ۳ میلی‌متر (تقریباً ۰.۱۲ اینچ) برای لاستیک‌های تابستانی و ۴ میلی‌متر (تقریباً ۰.۱۶ اینچ) برای لاستیک‌های زمستانی و چهار فصل توجه کنید، یا الزامات قانونی قابل اجرا برای حداقل عمق آج را دنبال کنید.

حداقل عمق آج

حداقل عمق آج را می‌توان روی لاستیک‌ها با استفاده از نشانگرهای سایش بررسی کرد.



نشانگرهای سایش از سازنده لاستیک در سراسر محیط لاستیک با ارتفاع حداقل ۱۶ میلی‌متر (تقریباً ۰.۰۶ اینچ) توزیع شده‌اند که به عنوان شاخصی از سایش آج لاستیک عمل می‌کنند.

موقعیت نشانگرهای سایش روی دیواره جانبی لاستیک با

تجهیزات خاص از نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو در دسترس است.

⚠ هشدار

چرخ ها و لاستیک هایی که برای خودرو مناسب نیستند، می توانند به قطعات خودرو آسیب برسانند. خطر تصادف، خطر جراحات و خسارت مادی وجود دارد. سازنده خودرو توصیه می کند فقط از چرخ ها و لاستیک هایی استفاده کنید که برای نوع خودروی مربوطه مناسب تشخیص داده شده اند.

⚠ هشدار

ترکیب های چرخ و لاستیک نامناسب برای خودرو می توانند ویژگی های رانندگی خودرو و عملکردهای مختلف سیستم، به عنوان مثال سیستم ترمز ضد قفل یا کنترل پایداری دینامیکی را مختل کنند. خطر تصادف، خطر جراحات و خسارت مادی وجود دارد. سازنده خودرو توصیه می کند از چرخ ها و لاستیک هایی استفاده کنید که برای نوع خودروی مربوطه مناسب تشخیص داده شده اند. پس از آسیب دیدن یک لاستیک، همان ترکیب چرخ و لاستیک اصلی را دوباره نصب کنید.

⚠ هشدار

رانندگی روی جداول، چاله ها یا موانع دیگر می تواند به چرخ ها، لاستیک ها و اجزای سیستم تعلیق آسیب برساند. چرخ های بزرگتر دارای سطح مقطع لاستیک کوچکتری هستند. هر چه سطح مقطع لاستیک کوچکتر باشد، خطر آسیب لاستیک بیشتر است. خطر تصادف، خطر جراحات و خسارت مادی وجود دارد. تا حد امکان از جداول، چاله ها یا موانع دیگر خودداری کنید، یا به آرامی و با احتیاط از روی آنها عبور کنید.

عمر لاستیک

لاستیک ها را حداکثر پس از ۶ سال، صرف نظر از عمق آج لاستیک، تعویض کنید.

تاریخ ساخت لاستیک روی دیواره جانبی لاستیک نشان داده شده است.

نامگذاری	تاریخ تولید
DOT ... 3824	هفته ۳۸ سال ۲۰۲۴

تعویض چرخ ها و لاستیک ها

نصب و بالانس

نصب و بالانس چرخ را توسط نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو انجام دهید.

چرخ ها و لاستیک های مناسب

کلیات

بسته به خودرو و تجهیزات، فقط ترکیب های خاصی از چرخ/لاستیک مناسب هستند. ترکیب های چرخ/لاستیک توسط سازنده خودرو بر اساس معیارهای زیر تعیین می شوند:

- اندازه لاستیک؛ به عنوان مثال، عرض لاستیک، نسبت منظر.
 - اندازه چرخ؛ به عنوان مثال قطر رینگ، آفست.
- اطلاعات اضافی در مورد ترکیب های چرخ و لاستیک و

مارک‌های توصیه‌شده لاستیک



برای هر خودرو، انواع لاستیک‌هایی توسعه داده می‌شوند که به طور خاص برای الزامات فردی خودرو بهینه شده‌اند. به عنوان مثال:

- قابلیت رانندگی.
- راحتی.
- رفتار صدا.

لاستیک‌های ویژه توسعه یافته با یک ستاره روی دیواره جانبی لاستیک مشخص شده‌اند. پس از تعویض چرخ‌ها و لاستیک‌ها، سازنده خودرو توصیه می‌کند دوباره از لاستیک‌های با علامت ستاره استفاده کنید. سازنده خودرو توصیه می‌کند که از لاستیک‌های با مارک و طرح آج یکسان استفاده شود.

لاستیک‌های نو

به دلیل فرآیند تولید، لاستیک‌های نو بلافاصله به چسبندگی کامل خود به جاده نمی‌رسند. در ۳۰۰ کیلومتر (۲۰۰ مایل) اول با احتیاط رانندگی کنید.

لاستیک‌های روکش شده

⚠ هشدار

لاستیک‌های روکش شده ممکن است دارای پنبه‌های لاستیکی متفاوتی باشند. دوام آنها ممکن است به دلیل عمر پیشرفته آنها محدود باشد. خطر تصادف، خطر جراحات و خسارت مادی وجود دارد. سازنده خودرو استفاده از لاستیک‌های روکش شده را توصیه نمی‌کند.

حداکثر سرعت

⚠ هشدار

اگر از حداکثر سرعت مجاز لاستیک‌های نصب شده تجاوز شود، ممکن است لاستیک‌ها آسیب ببینند. خطر تصادف، خطر جراحات و خسارت مادی وجود دارد. از حداکثر سرعت مجاز لاستیک‌ها تجاوز نکنید.

شاخص سرعت

حداکثر سرعت مجاز لاستیک توسط شاخص سرعت نشان داده می‌شود. شاخص سرعت را می‌توان در نامگذاری رسمی لاستیک روی دیواره جانبی لاستیک یافت.

نامگذاری	حداکثر سرعت
Q	تا ۱۶۰ کیلومتر در ساعت (۱۰۰ مایل در ساعت)
R	تا ۱۷۰ کیلومتر در ساعت (۱۰۶ مایل در ساعت)
S	تا ۱۸۰ کیلومتر در ساعت (۱۱۲ مایل در ساعت)
T	تا ۱۹۰ کیلومتر در ساعت (۱۱۸ مایل در ساعت)
H	تا ۲۱۰ کیلومتر در ساعت (۱۳۱ مایل در ساعت)
V	تا ۲۴۰ کیلومتر در ساعت (۱۵۰ مایل در ساعت)
W	تا ۲۷۰ کیلومتر در ساعت (۱۶۷ مایل در ساعت)
Y	تا ۳۰۰ کیلومتر در ساعت (۱۸۶ مایل در ساعت)
[Y]	بالتر از ۳۰۰ کیلومتر در ساعت (۱۸۶ مایل در ساعت)

حداکثر سرعت لاستیک‌های زمستانی

اگر حداکثر سرعت خودرو بالاتر از سرعت مجاز برای لاستیک‌های زمستانی باشد، باید یک علامت با حداکثر سرعت مجاز در میدان دید نمایش داده شود. این علامت از نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو در دسترس است.

نگهداری لاستیک‌ها

حتی هنگام نگهداری لاستیک‌ها، از حداکثر فشار باد لاستیک مشخص شده روی دیواره جانبی لاستیک تجاوز نکنید.

هنگام نگهداری لاستیک‌ها موارد زیر را رعایت کنید:

- چرخ‌ها و لاستیک‌ها را در مکانی خنک، خشک و تاریک هنگام عدم استفاده نگهداری کنید.
- لاستیک‌ها را در برابر آلودگی ناشی از روغن، گریس و حلال‌ها محافظت کنید.
- لاستیک‌ها را در کیسه‌های پلاستیکی نگذارید.
- آلودگی را از روی چرخ‌ها یا لاستیک‌ها پاک کنید.

لاستیک‌های پنچررو

اصول کارکرد

در صورت افت کامل فشار باد لاستیک، لاستیک‌های پنچررو به شما امکان می‌دهند تا با محدودیت‌های خاصی به رانندگی ادامه دهید.

کلیات

چرخ‌ها به لاستیک‌هایی مجهز هستند که تا حد محدودی خود نگهدار هستند. چرخ‌ها همچنین ممکن است دارای رینگ‌های ویژه‌ای باشند. دیواره جانبی تقویت شده به این معنی است که لاستیک تا حدی تحرک خودرو را حفظ می‌کند، حتی اگر فشار باد لاستیک از بین رفته باشد. به نکات مربوط به ادامه رانندگی با لاستیک پنچر توجه کنید.

⚠ هشدار

یک لاستیک پنچررو با فشار باد بسیار کم یا بدون فشار باد، ویژگی‌های هندلینگ خودرو را تغییر می‌دهد، به عنوان مثال ممکن است پایداری جهت هنگام ترمزگیری کاهش یابد، مسافت‌های ترمز طولانی‌تر شود و خواص خود-فرمانی متفاوتی داشته باشد. خطر تصادف، خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. با احتیاط رانندگی کنید و از سرعتی بیش از ۸۰ کیلومتر در ساعت (۵۰ مایل در ساعت) تجاوز نکنید.

لاستیک‌های زمستانی



در صورت رانندگی در شرایط زمستانی، استفاده از لاستیک‌های زمستانی توصیه می‌شود.

لاستیک‌های زمستانی روی دیواره جانبی لاستیک با یک آیکن کوه و دانه برف و همچنین با نوشته M+S مشخص می‌شوند.

لاستیک‌های به اصطلاح چهار فصل با علامت M+S اما بدون آیکن کوه و دانه برف، خواص زمستانی بهتری نسبت به لاستیک‌های تابستانی دارند. به طور کلی، لاستیک‌های چهار فصل به عملکرد لاستیک‌های زمستانی نمی‌رسند.

تغییر از لاستیک‌های پنچررو

هنگام تغییر از لاستیک‌های پنچررو به لاستیک‌های استاندارد، مطمئن شوید که یک چرخ یدکی اضطراری یا یک کیت پنچرگیری در خودرو موجود باشد. اطلاعات اضافی از نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو در دسترس است.

تعویض چرخ بین محورها

بسته به شرایط کارکرد فردی، آج لاستیک در محورهای جلو و عقب به طور متفاوتی سایش پیدا می‌کند. برای دستیابی به سایش یکنواخت، می‌توان لاستیک‌ها را به صورت جفتی بین محورها جابجا کرد. اطلاعات اضافی از نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو در دسترس است.

پس از تعویض چرخ، فشار باد لاستیک را بررسی کرده و در صورت لزوم اصلاح کنید.

کیت تعمیر لاستیک

اصول کارکرد

با کیت تعمیر لاستیک، آسیب‌های جزئی لاستیک را می‌توان به طور موقت مهر و موم کرد تا به شما امکان ادامه رانندگی را بدهد.

درزگیر لاستیک پر شده، پس از سفت شدن، آسیب را از داخل می‌پوشاند.

از کمپرسور می‌توان برای بررسی فشار باد لاستیک استفاده کرد.

استفاده از کیت تعمیر لاستیک ممکن است در صورت آسیب لاستیک با اندازه‌ای حدود ۴ میلی‌متر (تقریباً ۰.۱۶ اینچ) بی‌اثر باشد.

کلیات

- لطفاً به نکات مربوط به استفاده از کیت تعمیر لاستیک که روی کمپرسور و بطری درزگیر لاستیک قرار دارد، توجه کنید.
- اشیاء خارجی که به لاستیک نفوذ کرده‌اند باید داخل لاستیک باقی بمانند. فقط اشیاء خارجی را در صورتی که به طور قابل مشاهده از لاستیک بیرون زده‌اند، خارج کنید.

مرور کلی

محل نگهداری

بسته به تجهیزات، محل نگهداری کیت تعمیر لاستیک به شرح زیر ارائه می‌شود:

- در محفظه بار زیر کف محفظه بار.
- در محفظه بار در سمت چپ یا راست.
- در محفظه بار پشت یک پل تزئینی جانبی.

⚠ هشدار

ادامه رانندگی با لاستیک پنچر می‌تواند باعث شود که تریلرهای سنگین شروع به حرکت مارپیچی کنند. خطر تصادف و خسارت مادی وجود دارد. هنگام رانندگی با تریلر و لاستیک پنچر، از سرعت ۶۰ کیلومتر در ساعت (۳۵ مایل در ساعت) تجاوز نکنید. اگر تریلر شروع به حرکت مارپیچی کرد، فوراً ترمز کرده و اصلاحات لازم فرمان را تا حد امکان با دقت انجام دهید.

برچسب



آیکون مشخص کننده لاستیک‌های پنچررو یک دایره با حروف RSC روی دیواره جانبی لاستیک است.

رفع پنچری لاستیک

در صورت پنچری لاستیک، اقدامات ایمنی زیر را انجام دهید:

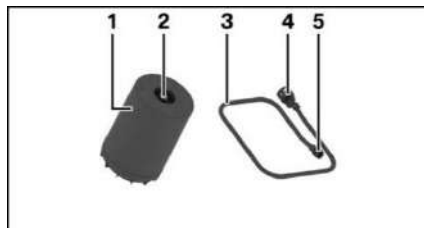
- خودرو را روی زمینی محکم و غیر لغزنده در فاصله ایمن از ترافیک پارک کنید.
- چراغ‌های فلاشر را روشن کنید.
- ترمز پارک را اعمال کنید.
- قفل فرمان را با چرخ‌ها در حالت مستقیم درگیر کنید.
- به محض اینکه جریان ترافیک اجازه داد، همه سرنشینان خودرو را از خودرو خارج کرده و آنها را به خارج از منطقه خطر، به عنوان مثال پشت گاردریل، هدایت کنید.
- در صورت لزوم، مثلث هشدار یا چراغ هشدار خطر را در فاصله مناسب قرار دهید.
- لاستیک پنچر را تعمیر کنید، به عنوان مثال، با استفاده از کیت تعمیر لاستیک یا با تعویض چرخ.

اقدامات احتیاطی ایمنی

هنگام استفاده از کیت تعمیر لاستیک، اقدامات ایمنی زیر را رعایت کنید:

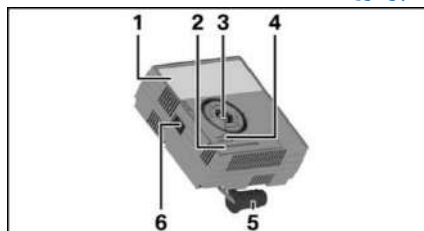
- خودرو را روی سطحی محکم و تا حد امکان دور از ترافیک در حال حرکت پارک کنید.
- چراغ‌های فلاشر را روشن کنید.
- ترمز پارک را اعمال کنید.
- قفل فرمان را با چرخ‌ها در حالت مستقیم درگیر کنید.
- به محض اینکه جریان ترافیک اجازه داد، همه سرنشینان خودرو را از خودرو خارج کرده و آنها را به خارج از منطقه خطر، به عنوان مثال پشت گاردریل، هدایت کنید.
- در صورت لزوم، مثلث هشدار یا چراغ هشدار خطر را در فاصله مناسب قرار دهید.
- برچسب هشدار برای حداکثر سرعت مجاز را از ظرف درزگیر لاستیک جدا کرده و آن را در ناحیه قابل مشاهده در داخل خودرو بچسبانید.

بطری درزگیر لاستیک و شلنگ پرکننده

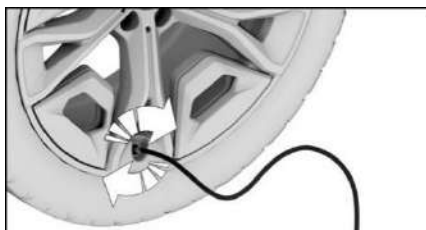


- (۱) بطری درزگیر لاستیک
- (۲) خروجی بطری درزگیر لاستیک
- (۳) شلنگ پرکننده
- (۴) اتصال بطری درزگیر لاستیک
- (۵) اتصال سوپاپ چرخ

کمپرسور



- (۱) کمپرسور
- (۲) نشانگر فشار باد لاستیک
- (۳) نگهدارنده بطری درزگیر لاستیک
- (۴) دکمه سوپاپ کاهش فشار
- (۵) کانکتور برای پریز
- (۶) کلید روشن/خاموش



۵) با کمپرسور خاموش، دوشاخه را به پریز داخل خودرو وصل کنید.

پُر کردن با درزگیر لاستیک

⚠ خطر

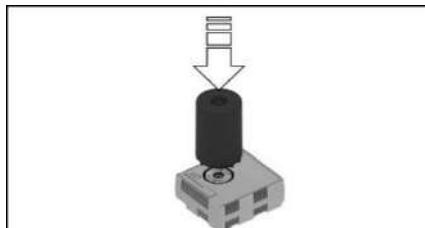
یک لوله آگزوز مسدود یا تهویه ناکافی می‌تواند باعث ورود گازهای مضر آگزوز به داخل خودرو شود. گازهای آگزوز حاوی آلاینده‌هایی هستند که بی‌رنگ و بی‌بو هستند. در فضاهای بسته، گازهای آگزوز می‌توانند در خارج از خودرو نیز جمع شوند. خطر جانی وجود دارد. لوله آگزوز را تمیز نگه دارید و از تهویه کافی مطمئن شوید.

⚠ احتیاط

کمپرسور در صورت کارکرد طولانی مدت می‌تواند بیش از حد گرم شود. خطر خسارت مادی وجود دارد. اجازه ندهید کمپرسور بیش از ۱۰ دقیقه کار کند.

آماده‌سازی کیت تعمیر لاستیک

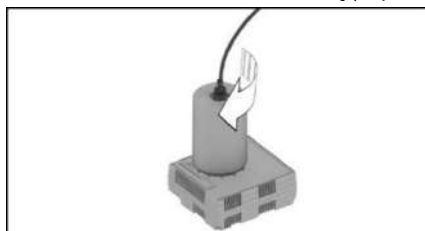
۱) برای آماده‌سازی کیت تعمیر لاستیک، بطری درزگیر لاستیک را در پایه روی محفظه کمپرسور قرار دهید.



۲) بطری درزگیر لاستیک را ۹۰ درجه در جهت عقربه‌های ساعت تا انتها بچرخانید.



۳) شلنگ پرکننده را به خروجی بطری درزگیر لاستیک وصل کرده و ۹۰ درجه در جهت عقربه‌های ساعت تا انتها بچرخانید.



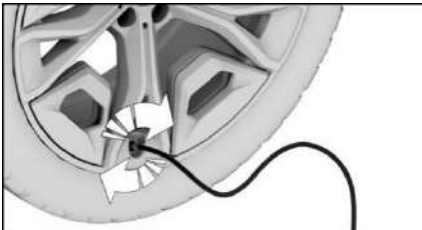
۴) درپوش سوپاپ را از چرخ باز کرده و قطعه اتصال شلنگ پرکننده را روی سوپاپ لاستیک بپیچانید.

شود.

از حداکثر سرعت مجاز ۸۰ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۵۰ مایل در ساعت) تجاوز نکنید.
در صورت امکان، کندتر از ۲۰ کیلومتر در ساعت (۱۲ مایل در ساعت) رانندگی نکنید. درزگیر لاستیک ممکن است در چرخش‌های اولیه چرخ از ناحیه آسیب دیده به بیرون پاشیده شود.

تنظیم فشار باد لاستیک

برای تنظیم فشار باد لاستیک پس از استفاده از کیت تعمیر لاستیک، به شرح زیر عمل کنید:
(۱) در یک منطقه مناسب توقف کنید.
(۲) شلنگ را مستقیماً به کمپرسور وصل کرده و ۹۰ درجه در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا به طور قابل شنیدن در جای خود قرار گیرد.
(۳) درپوش سوپاپ را از چرخ باز کرده و قطعه اتصال شلنگ را روی سوپاپ لاستیک بپیچانید.



- (۴) کانکتور را به پرز داخل خودرو وصل کنید.
- (۵) فشار باد لاستیک را روی نشانگر فشار باد لاستیک کمپرسور بخوانید.
- اگر حداقل فشار باد لاستیک ۱.۳ بار نمایش داده نشد، به رانندگی ادامه ندهید. با نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو تماس بگیرید.
- (۶) فشار باد لاستیک را به ۲.۵ بار اصلاح کنید.
- برای افزایش فشار باد لاستیک: با روشن بودن حالت آماده به کار یا آماده به حرکت، کمپرسور را روشن کرده و حداکثر ۱۰ دقیقه کار کند.
- برای کاهش فشار باد لاستیک، دکمه سوپاپ کاهش فشار روی کمپرسور را فشار دهید.

پر کردن با درزگیر لاستیک

برای پر کردن درزگیر لاستیک و رسیدن به فشار باد لاستیک ۲.۵ بار، کمپرسور را حداکثر ۱۰ دقیقه روشن نگه دارید.
۱. کمپرسور را با حالت آماده به کار یا آماده به حرکت روشن، روشن کنید. در حین پر شدن لاستیک با درزگیر، نشانگر فشار باد لاستیک می‌تواند برای مدت کوتاهی به حدود ۶ بار برسد قبل از اینکه دوباره فشار باد واقعی را نشان دهد. در این مرحله کمپرسور را خاموش نکنید.
۲. هنگامی که فشار باد لاستیک به ۲.۵ بار رسید، کمپرسور را خاموش کنید.

بررسی فشار باد لاستیک

برای بررسی فشار باد لاستیک، نشانگر فشار باد لاستیک روی کمپرسور را بخوانید. فشار باد لاستیک باید حداقل ۲.۵ بار باشد.

فشار باد لاستیک بیش از حد بالا

اگر فشار باد لاستیک بیش از حد بالا باشد، با سوپاپ کاهش فشار روی کمپرسور، فشار باد لاستیک را کاهش دهید.

حداقل فشار باد لاستیک حاصل نمی‌شود

اگر حداقل فشار باد لاستیک ۲.۵ بار حاصل نشد، به رانندگی ادامه ندهید. با نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو تماس بگیرید.

حداقل فشار باد لاستیک حاصل می‌شود

اگر فشار باد لاستیک حداقل ۲.۵ بار حاصل شد، به شرح زیر عمل کنید:
(۱) کانکتور را از پرز داخل خودرو بیرون بکشید.
(۲) شلنگ را از بطری درزگیر لاستیک و سوپاپ لاستیک جدا کنید.
(۳) درپوش سوپاپ را روی سوپاپ لاستیک بپیچانید.
(۴) کیت تعمیر لاستیک را در محفظه بار قرار دهید.
(۵) بلافاصله ۱۰ کیلومتر (۶ مایل) رانندگی کنید تا درزگیر لاستیک به طور مساوی در لاستیک توزیع

زنجیر چرخ

⚠ هشدار

اگر زنجیر چرخ روی لاستیک‌های نامناسب نصب شود، ممکن است زنجیر چرخ با قطعات خودرو تماس پیدا کند. خطر تصادف، خطر جراحات و خسارت مادی وجود دارد. فقط زنجیر چرخ را روی لاستیک‌هایی نصب کنید که سازنده خودرو آنها را برای استفاده با زنجیر چرخ مناسب طبقه‌بندی کرده است.

⚠ هشدار

زنجیر چرخ‌های **insufficiently tightened** می‌توانند به لاستیک‌ها و اجزای خودرو آسیب برسانند. خطر تصادف، خطر جراحات و خسارت مادی وجود دارد. مطمئن شوید که زنجیر چرخ‌ها همیشه به اندازه کافی سفت شده‌اند. در صورت لزوم مطابق با دستورالعمل‌های سازنده زنجیر چرخ، آنها را دوباره سفت کنید.

زنجیر چرخ‌های ریزبافت

سازنده خودرو استفاده از زنجیر چرخ‌های ریزبافت را توصیه می‌کند. برخی از زنجیر چرخ‌های ریزبافت آزمایش شده، برای استفاده در ترافیک ایمن تشخیص داده شده و توسط سازنده خودرو مناسب رتبه‌بندی شده‌اند. اطلاعات در مورد زنجیر چرخ‌های مناسب از نمایندگی‌های مجاز شرکت پورشیا خودرو در دسترس است.

برداشتن و نگهداری کیت تعمیر لاستیک

برای برداشتن و نگهداری کیت تعمیر لاستیک، به شرح زیر عمل کنید:

- ۱) کمپرسور را خاموش کنید.
- ۲) کانکتور را از پریز داخل خودرو بیرون بکشید.
- ۳) شلنگ را از کمپرسور و سوپاپ لاستیک جدا کنید.
- ۴) درپوش سوپاپ را روی سوپاپ لاستیک بپیچانید.
- ۵) کیت تعمیر لاستیک را به همراه شلنگ در محفظه بار قرار دهید.

از سرگیری سفر

پس از استفاده از کیت تعمیر لاستیک، بلافاصله به رانندگی ادامه دهید.
از حداکثر سرعت مجاز ۸۰ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۵۰ مایل در ساعت) تجاوز نکنید.
از حداکثر مسافت طی شده ۲۰۰ کیلومتر (تقریباً ۱۲۵ مایل) تجاوز نکنید.

مانیتور پنچری لاستیک را دوباره مقداردهی اولیه کنید یا مانیتور فشار باد لاستیک را بازنشانی کنید.
لاستیک پنچر و بطری درزگیر لاستیک کیت تعمیر لاستیک را در اسرع وقت تعویض کنید.

اطلاعات بیشتر:

- مانیتور پنچری لاستیک، **← چرخ‌ها و لاستیک‌ها**
- **← سیستم پایش پنچری تایر ← نمایش وضعیت).**
- مانیتور فشار باد لاستیک، **← چرخ‌ها و لاستیک‌ها**
- **← مانیتور فشار باد لاستیک).**

محدودیت‌های سیستم

اگر امکان راه‌اندازی مجدد لاستیک وجود نداشت، با نمایندگی‌های مجاز شرکت پورشیا خودرو تماس بگیرید.
اگر به مانیتور فشار باد لاستیک مجهز هستید، توجه داشته باشید: استفاده از درزگیر می‌تواند به سنسور فشار هوا آسیب برساند. در این صورت، سنسور فشار هوا را در اولین فرصت تعویض کنید.

استفاده

استفاده از زنجیر چرخ فقط به صورت جفتی روی چرخ‌های جلو با اندازه‌های چرخ و لاستیک زیر مجاز است:

اندازه لاستیک	اندازه چرخ	آفست رینگ (IS)
205/65 R17	7.0J x 17	41
205/60 R18	6.5J x 18	41
HL195/55 R19	6.5J x 19	42

اطلاعات مربوط به اندازه چرخ و آفست رینگ در داخل چرخ قرار دارد.

این لیست همچنین ممکن است شامل اندازه‌های چرخ/لاستیکی باشد که فقط برای مدل‌های خاص مناسب هستند.

اطلاعات در مورد چرخ‌ها و لاستیک‌های تأیید شده برای خودرو را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو درخواست کرد.

دستورالعمل‌های سازنده زنجیر چرخ را رعایت کنید.

اگر خودرو به مانیتور فشار باد لاستیک مجهز است، توجه داشته باشید: هنگام استفاده از زنجیر چرخ، مانیتور فشار باد لاستیک را بازنشانی نکنید، در غیر این صورت ممکن است اطلاعات نادرست نمایش داده شود.

اگر خودرو به مانیتور پنچری لاستیک مجهز است، توجه داشته باشید: هنگام استفاده از زنجیر چرخ، مانیتور پنچری لاستیک را مقداری اولیه نکنید، در غیر این صورت ممکن است اطلاعات نادرست نمایش داده شود. هنگام رانندگی با زنجیر چرخ، در صورت لزوم، پشتیبانی شروع حرکت را برای بهینه‌سازی پیکربندی فعال کنید.

حداکثر سرعت با زنجیر چرخ

هنگام نصب زنجیر چرخ، از حداکثر سرعت ۵۰ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۳۰ مایل در ساعت) تجاوز نکنید.

مانیتور فشار باد لاستیک

اصول کارکرد

مانیتور فشار باد لاستیک، فشار باد لاستیک را کنترل می‌کند و در صورت افت فشار باد لاستیک، هشدار می‌دهد. سنسورهای موجود در سوپاپ‌های لاستیک، فشار باد و دمای هوای لاستیک را اندازه‌گیری می‌کنند.

بسته به لاستیک‌های شناسایی شده یا وارد شده، سیستم فشارهای اسمی مشخص شده را روی نمایشگر کنترل نمایش داده و آنها را با فشارهای باد فعلی مقایسه می‌کند.

کلیات

اگر خودرو به لاستیک‌هایی مجهز است که در اطلاعات فشار باد لاستیک روی خودرو لیست نشده‌اند، به عنوان مثال لاستیک‌های با تأییدیه ویژه، مانیتور فشار باد لاستیک باید به طور فعال بازنشانی شود. سپس فشارهای باد فعلی به عنوان فشارهای اسمی پذیرفته می‌شوند. هنگام کار با سیستم، لطفاً اطلاعات و نکات فصل مربوط به فشار باد لاستیک را نیز رعایت کنید.

اطلاعات بیشتر:

فشار باد لاستیک، (←) چرخ‌ها و لاستیک‌ها ← فشار باد لاستیک.

⚠ هشدار

نمایش فشارهای اسمی جایگزین نوشته فشار باد لاستیک روی خودرو نمی‌شود. اگر داده‌های نادرستی در تنظیمات لاستیک وارد شده باشد، فشارهای باد مشخص شده نیز نادرست خواهند بود. در نتیجه، دیگر نمی‌توان پیام قابل اعتمادی در مورد افت فشار باد لاستیک را تضمین کرد. خطر جراحت و خسارت مادی وجود دارد. مطمئن شوید که اندازه‌های لاستیک‌های نصب شده به درستی نمایش داده می‌شوند و اندازه‌ها با اطلاعات داده شده روی لاستیک مطابقت دارند و نوشته‌های مربوط به فشار باد تایر روی خودرو

الزامات عملکرد

الزامات زیر باید برای سیستم پایش فشار باد تایر برآورده شوند، در غیر این صورت، نمایش قابل اعتماد کاهش فشار باد تایر تضمین نمی‌شود:

- پس از هر بار تعویض تایر یا چرخ، سیستم تایرهای نصب شده را شناسایی کرده، اطلاعات مربوطه را به‌روزرسانی نموده و پس از یک سفر کوتاه، آن را در صفحه نمایش کنترل نشان داده است.
- اگر سیستم به طور خودکار تایرها را شناسایی نکرد، مشخصات تایرهای نصب شده را در تنظیمات تایر وارد کنید.
- سیستم پایش فشار باد تایر تنها پس از چند دقیقه رانندگی فعال می‌شود:
 - پس از تعویض تایر/چرخ.
 - پس از ریست، برای تایرهای با تأییدیه خاص.
 - پس از تغییر تنظیمات تایر.
- برای تایرهای با تأییدیه خاص، موارد زیر را رعایت کنید:
 - پس از هر بار تعویض تایر یا چرخ، هنگامی که فشار باد تایر صحیح است، سیستم باید یک بار ریست شود.
 - پس از تنظیم فشار باد تایر به یک مقدار جدید، باید یک ریست انجام شود.
- چرخ‌های مجهز به سنسور فشار هوا نصب شده‌اند.

تنظیمات تایر

اطلاعات کلی

اطلاعات مربوط به تایرهای نصب شده را می‌توان در تنظیمات تایر وارد کرد، اگر تایرها به طور خودکار توسط سیستم شناسایی نشوند.

اندازه تایرهای نصب شده را می‌توان در اطلاعات فشار باد تایر روی خودرو یا مستقیماً روی تایرها یافت. اگر فشار باد تایر در حال اصلاح است، نیازی به وارد کردن مجدد داده‌های تایر نیست.

برای تایرهای تابستانی و زمستانی، آخرین داده‌های تایر وارد شده برای هر نوع، ذخیره می‌شود. این بدان معناست

که پس از تعویض تایر یا چرخ، می‌توان تنظیمات را دوباره انتخاب کرد.

وارد کردن تنظیمات تایر

برای وارد کردن جزئیات تایرهای نصب شده در تنظیمات تایر، به شرح زیر عمل کنید:

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" –

"Vehicle status" –

"Tyre Pressure Monitor" –

"Tyre settings" –

"Tyre selection" –

"Manual" –

" Tyre type " –

۲. اندازه لاستیک نصب شده روی محور عقب را انتخاب کنید.

برای لاستیک‌های با تأییدیه ویژه:

"Other tyres"

برای چگونگی ادامه، بخش "Reset" را ببینید.

۳. پس از انتخاب اندازه لاستیک، وضعیت بار خودرو را انتخاب کنید.

۴. "Save tyre settings"

اندازه‌گیری فشار باد لاستیک فعلی آغاز می‌شود. پیشرفت اندازه‌گیری نشان داده می‌شود.

نمایش وضعیت

وضعیت فعلی

وضعیت سیستم پایش فشار باد تایر، به عنوان مثال، فعال بودن سیستم، می‌تواند در صفحه نمایش کنترل نشان داده شود.

به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" –

"Vehicle status" –

" Tyre Pressure Monitor " –

وضعیت فعلی نمایش داده می‌شود.

فشار باد فعلی تایر

فشار باد فعلی تایر برای هر تایر نمایش داده می‌شود. فشار باد فعلی تایرها بسته به عملکرد خودرو یا دمای بیرون می‌تواند متغیر باشد.

دمای هوای فعلی تایر

دمای هوای فعلی تایرها بسته به مدل خودرو نشان داده می‌شود. دمای هوای فعلی تایرها می‌تواند در نتیجه رانندگی با خودرو یا دمای بیرون تغییر کند.

فشار اسمی

فشار اسمی برای تایرهای محور جلو و عقب نمایش داده می‌شود.

فشار اسمی اعلام شده، تأثیرات دمایی ناشی از رانندگی با خودرو و دمای بیرون را در نظر می‌گیرد. فشار اسمی مناسب همیشه بدون توجه به شرایط آب و هوایی، دمای هوای تایر و مدت زمان رانندگی نمایش داده می‌شود.

فشار اسمی نمایش داده شده ممکن است متغیر بوده و با مقدار ذکر شده در اطلاعات فشار باد تایر روی ستون بدنه درب راننده متفاوت باشد. بنابراین، فشار باد تایر را می‌توان تا مقدار فشارهای اسمی نمایش داده شده اصلاح کرد.

اگر وضعیت بار در تنظیمات تایر تغییر کند، فشار اسمی بلافاصله تنظیم می‌شود.

وضعیت‌های تایر

اطلاعات کلی

وضعیت سیستم و تایرها با رنگ چرخ و یک پیام در صفحه نمایش کنترل در سیستم پایش فشار باد تایر نشان داده می‌شود.

اگر هنگام اصلاح فشار باد تایر، به فشار اسمی نرسد، پیام‌های موجود ممکن است حذف نشوند.

تمام چرخ‌ها سبز

هنگامی که سیستم فعال است، تمام چرخ‌ها در صفحه نمایش کنترل در سیستم پایش فشار باد تایر به رنگ سبز روشن می‌شوند.

◀ سیستم هرگونه هشدار را بر اساس فشارهای اسمی

قرار می‌دهد.

◀ برای تایرهای با تأییدیه خاص، سیستم هرگونه هشدار را بر اساس فشار باد تایرهای ذخیره شده در آخرین ریست قرار می‌دهد.

یک تا چهار چرخ زرد

اگر در تایرهای نمایش داده شده، پنچری یا کاهش عمده فشار باد وجود داشته باشد، یک تا چهار چرخ در صفحه نمایش کنترل در سیستم پایش فشار باد تایر به رنگ زرد روشن می‌شوند.

چرخ‌ها خاکستری

اگر کاهش فشار باد وجود داشته باشد یا قابل تشخیص نباشد، چرخ‌ها در صفحه نمایش کنترل در سیستم پایش فشار باد تایر به رنگ خاکستری روشن می‌شوند.

دلایل احتمالی عبارتند از:

◀ یک نقص فنی وجود دارد.

◀ پس از تأیید تنظیمات تایر، اندازه‌گیری خودکار فشار باد تایر انجام می‌شود.

◀ برای تایرهای با تأییدیه خاص: ریست سیستم در حال انجام است.

برای تایرهای با تأییدیه خاص: انجام ریست

برای انجام ریست برای تایرهای با تأییدیه خاص، به شرح زیر عمل کنید:

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" -

"Vehicle status" -

" Tyre Pressure Monitor " -

۲. مطمئن شوید که تنظیمات لاستیک صحیح هستند.

۳. وضعیت آماده حرکت (drive-ready state) را روشن کنید اما حرکت نکنید.

۴. "Perform reset" -

۵. حرکت کنید.

چرخ‌ها به رنگ خاکستری نشان داده می‌شوند و فشار باد تایر ریست می‌شود.

نماد	علت احتمالی
------	-------------

i	نشتی روی لاستیک شناسایی شده است
	لاستیک به درستی باد نشده است، برای
	مثال هوای کافی اضافه نشده یا افت فشار
	باد طبیعی و یکنواخت وجود داشته است.

اقدام

فشار باد تایر را بررسی کرده و در صورت لزوم تنظیم کنید.

اگر فشار باد تایر بسیار کم باشد

پیام

اگر فشار باد تایر بسیار کم باشد، سیستم پایش فشار باد تایر در صورتی که تایرها تأییدیه خاص نداشته باشند، پیامی را نمایش می‌دهد.

یک چراغ هشدار زرد رنگ در صفحه آمپر روشن

می‌شود.



علاوه بر این، یک آیکن همراه با پیام کنترل چک (Check Control) در صفحه نمایش کنترل نشان داده

می‌شود.

نماد	علت احتمالی
------	-------------

	افت فشار لاستیک رخ داده است.
--	------------------------------

اقدام

۱. سرعت را کاهش دهید. از سرعت ۱۳۰ کیلومتر در

ساعت (80 mph) تجاوز نکنید.

۲. در اولین فرصت، به عنوان مثال در یک پمپ بنزین،

فشار باد هر چهار تایر را بررسی کرده و در صورت لزوم

اصلاح کنید.

پس از چند دقیقه رانندگی، فشارهای باد تایر تنظیم شده به عنوان فشارهای باد تایر مشخص شده پذیرفته می‌شوند. ریست به طور خودکار در طول سفر تکمیل می‌شود. اگر ریست موفقیت‌آمیز بود، چرخ‌ها در صفحه نمایش کنترل به رنگ سبز نشان داده می‌شوند و یک پیام نمایش داده می‌شود.

شما می‌توانید سفر خود را در هر زمانی قطع کنید. ریست با ادامه رانندگی به طور خودکار از سر گرفته می‌شود.

اطلاعات بیشتر:

تنظیمات تایر، (←چرخ‌ها و لاستیک‌ها ←مانیتور فشار باد لاستیک ←تنظیمات تایر).

پیام: برای تایرهای بدون تأییدیه خاص

اطلاعات کلی

اگر تایرها تأییدیه خاص نداشته باشند، سیستم پایش فشار باد تایر ممکن است پیامی را نمایش دهد.

هنگامی که فشار باد پایین تایر نشان داده می‌شود، کنترل پایداری دینامیکی ممکن است روشن شود.

هشدار

یک تایر استاندارد آسیب دیده با فشار باد بسیار کم یا بدون فشار باد، ویژگی‌های رانندگی، به عنوان مثال عملکرد فرمان و ترمز را مختل می‌کند. تایرهای با قابلیت حرکت در حالت پنچری اجازه می‌دهند سطح محدودی از پایداری حفظ شود. خطر تصادف، خطر آسیب دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. اگر خودرو به تایرهای استاندارد مجهز است، به رانندگی ادامه ندهید. نکات مربوط به تایرهای run-flat و ادامه رانندگی با این تایرها را رعایت کنید.

اگر بررسی فشار باد تایر لازم باشد

پیام

اگر بررسی فشار باد تایر لازم باشد، سیستم پایش فشار باد تایر در صورتی که تایرها تأییدیه خاص نداشته باشند، پیامی را نمایش می‌دهد. یک آیکن همراه با پیام کنترل چک (Check Control) در صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

⚠ هشدار

یک تایر استاندارد آسیب دیده با فشار باد بسیار کم یا بدون فشار باد، ویژگی‌های رانندگی، به عنوان مثال عملکرد فرمان و ترمز را مختل می‌کند. تایرهای با قابلیت حرکت در حالت پنچری اجازه می‌دهند سطح محدودی از پایداری حفظ شود. خطر تصادف، خطر آسیب دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. اگر خودرو به تایرهای استاندارد مجهز است، به رانندگی ادامه ندهید. نکات مربوط به تایرهای run-flat و ادامه رانندگی با این تایرها را رعایت کنید.

اگر بررسی فشار باد تایر لازم باشد**پیام**

اگر بررسی فشار باد تایر لازم باشد، سیستم پایش فشار باد تایر در صورتی که تایرها تأییدیه خاص داشته باشند، پیامی را نمایش می‌دهد.

یک آیکن همراه با پیام کنترل چک (Check Control) در صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

نماد	علت احتمالی
i	لاستیک به درستی باد نشده است. برای مثال هوای کافی اضافه نشده است. سیستم تغییر چرخ را شناسایی کرده است، اما بازنشانی انجام نشده است. فشار باد لاستیک نسبت به آخرین بازنشانی کاهش یافته است. بازنشانی روی سیستم انجام نشده است. هشدار سیستم بر اساس فشارهای باد لاستیک ذخیره شده در آخرین بازنشانی است.

اگر کاهش قابل احتیاطی در فشار باد تایر وجود**داشته باشد****پیام**

اگر تایرها فشار بیش از حدی از دست بدهند، سیستم پایش فشار باد تایر در صورتی که تایرها تأییدیه خاص نداشته باشند، پیامی را نمایش می‌دهد.

یک چراغ هشدار زرد رنگ در صفحه آمپر روشن می‌شود.



علاوه بر این، یک آیکن که نشان‌دهنده تایر آسیب دیده است، در یک پیام کنترل چک (Check Control) در صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

نماد	علت احتمالی
	لاستیک پنچر شده یا افت فشار باد قابل توجهی وجود دارد.

اقدام

۱. سرعت خود را کاهش داده و با احتیاط خودرو را متوقف کنید. از ترمزهای شدید و مانورهای ناگهانی فرمان خودداری کنید.
۲. بررسی کنید که آیا خودرو به تایرهای استاندارد مجهز است یا تایرهای run-flat.
- آیکن شناسایی تایرهای run-flat یک دایره با حروف RSC روی دیواره جانبی تایر است.
۳. توضیحات مربوط به اقدامات لازم در هنگام پنچری خودرو را دنبال کنید.

اطلاعات بیشتر:

اقدامات لازم در صورت پنچری تایر، (← چرخ‌ها و لاستیک‌ها ← مانیتور فشار باد لاستیک ← اقدامات لازم در صورت پنچری تایر).

پیام‌ها: برای تایرهای با تأییدیه خاص**اطلاعات کلی**

سیستم پایش فشار باد تایر ممکن است برای تایرهای با تأییدیه خاص پیامی نمایش دهد. هنگامی که فشار باد پایین تایر نشان داده می‌شود، کنترل پایداری دینامیکی ممکن است روشن شود.

اقدام

۱. فشار باد تایر را بررسی کرده و در صورت لزوم تنظیم کنید.
۲. یک ریست برای سیستم انجام دهید.

اگر فشار باد تایر بسیار کم باشد

پیام

اگر فشار باد تایر بسیار کم باشد، سیستم پایش فشار باد تایر در صورتی که تایرها تأییدیه خاص داشته باشند، پیامی را نمایش می‌دهد.

یک چراغ هشدار زرد رنگ در صفحه آمپر روشن می‌شود.



علاوه بر این، یک آیکون همراه با پیام کنترل چک (Check Control) در صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

علت احتمالی

نماد

افت فشار لاستیک رخ داده است.



بازنشانی روی سیستم انجام نشده است.
هشدار سیستم بر اساس فشارهای باد لاستیک ذخیره شده در آخرین بازنشانی است.

اقدام

۱. سرعت را کاهش دهید. از سرعت ۱۳۰ کیلومتر در ساعت (80 mph) تجاوز نکنید.
۲. در اولین فرصت، به عنوان مثال در یک پمپ بنزین، فشار باد هر چهار تایر را بررسی کرده و در صورت لزوم اصلاح کنید.
۳. یک ریست برای سیستم انجام دهید.

اگر کاهش قابل احتیاطی در فشار باد تایر وجود

داشته باشد

پیام

اگر تایرها فشار بیش از حدی از دست بدهند، سیستم پایش فشار باد تایر در صورتی که تایرها تأییدیه خاص نداشته باشند، پیامی را نمایش می‌دهد.

یک چراغ هشدار زرد رنگ در صفحه آمپر روشن

می‌شود.



علاوه بر این، یک آیکون که نشان‌دهنده تایر آسیب دیده است، در یک پیام کنترل چک (Check Control) در صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

علت احتمالی

نماد

لاستیک پنچر شده یا افت فشار باد قابل توجهی وجود دارد

بازنشانی روی سیستم انجام نشده است.
هشدار سیستم بر اساس فشارهای باد لاستیک ذخیره شده در آخرین بازنشانی است.



اقدام

۱. سرعت خود را کاهش داده و با احتیاط خودرو را متوقف کنید. از ترمزهای شدید و مانورهای ناگهانی فرمان خودداری کنید.
۲. بررسی کنید که آیا خودرو به تایرهای استاندارد مجهز است یا تایرهای run-flat.
- آیکون شناسایی تایرهای run-flat یک دایره با حروف RSC روی دیواره جانبی تایر است.
۳. توضیحات مربوط به اقدامات لازم در هنگام پنچری خودرو را دنبال کنید.

اطلاعات بیشتر:

اقدامات لازم در صورت پنچری تایر، (←چرخ‌ها و لاستیک‌ها ←مانیتور فشار باد لاستیک ←اقدامات لازم در صورت پنچری تایر).

اقدامات لازم در صورت پنچری تایر

تایرهای استاندارد

۱. در صورت پنچری تایر، تایر آسیب دیده را شناسایی کنید.
۲. فشار باد هر چهار تایر را بررسی کنید، به عنوان مثال با استفاده از نشانگر فشار باد کیت پنچری.
برای تایرهای با تأییدیه خاص: اگر هر چهار تایر با فشار باد صحیح باد شده باشند، ممکن است سیستم

۱. از ترمزهای شدید و مانورهای ناگهانی فرمان خودداری کنید.
۲. از سرعت ۸۰ کیلومتر در ساعت (50 mph) تجاوز نکنید.
۳. در اولین فرصت، فشار باد هر چهار تایر را بررسی کنید.

مسافت قابل رانندگی در صورت پنچری تایر

مسافت قابل رانندگی بسته به بار و تنش هایی که به خودرو وارد می شود، به عنوان مثال، سرعت، وضعیت جاده و دمای بیرون، متفاوت است. مسافت رانندگی ممکن است کوتاه تر باشد اما در صورت اتخاذ سبک رانندگی محتاطانه، می توان آن را افزایش داد.

با بار متوسط و تنش کم، می توان با خودرو تا ۸۰ کیلومتر (۵۰ مایل) رانندگی کرد.

ویژگی های رانندگی با تایرهای آسیب دیده

رانندگی با تایرهای آسیب دیده، ویژگی های هندلینگ خودرو را تغییر می دهد و ممکن است منجر به موقعیتهایی مانند موارد زیر شود:

- ◀ از دست دادن سریعتر چسبندگی خودرو.
- ◀ مسافت های توقف طولانی تر.
- ◀ خواص خودفرمانی متفاوت.

سبک رانندگی خود را تطبیق دهید. از فرمان دهی ناگهانی یا رانندگی بر روی موانع، به عنوان مثال جدول ها یا چاله ها، خودداری کنید.

خرابی نهایی تایر

لرزش یا صداهای بلند در طول سفر ممکن است نشانه ای از خرابی نهایی تایر باشد.

سرعت خود را کاهش داده و خودرو را متوقف کنید. ممکن است قسمت هایی از تایر جدا شوند که می تواند منجر به تصادف شود.

به رانندگی ادامه ندهید، در عوض با نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو تماس بگیرید.

پای فشار باد تایر ریست نشده باشد. سپس ریست را انجام دهید.

اگر هیچ آسیبی در تایر یافت نشد، با نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو تماس بگیرید

۳. تایر پنچر را تعمیر کنید، به عنوان مثال، با استفاده از کیت تعمیر تایر یا با تعویض چرخ.

استفاده از درزگیر تایر، به عنوان مثال، از کیت تعمیر تایر، می تواند به قطعات الکترونیکی چرخ آسیب برساند. در اولین فرصت، قطعات الکترونیکی را تعویض کنید.

تایرهای ران فلت

⚠ هشدار

یک تایر ران فلت با فشار باد بسیار کم یا بدون فشار باد، ویژگی های هندلینگ خودرو را تغییر می دهد، به عنوان مثال ممکن است پایداری جهت در هنگام ترمزگیری کاهش یابد، مسافت ترمز طولانی تر شود و خواص خودفرمانی متفاوتی داشته باشد. خطر تصادف، خطر آسیب دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. با احتیاط رانندگی کنید و از سرعت ۸۰ کیلومتر در ساعت (50 mph) تجاوز نکنید.

⚠ هشدار

ادامه رانندگی با تایر پنچر می تواند باعث مارپیچ شدن تریلرهای سنگین شود. خطر تصادف و خسارت مادی وجود دارد. هنگام رانندگی با تریلر و تایر پنچر، از سرعت ۶۰ کیلومتر در ساعت (35 mph) تجاوز نکنید. اگر تریلر شروع به مارپیچ شدن کرد، فوراً ترمز کنید و اصلاحات لازم فرمان را تا حد امکان با دقت انجام دهید.

حداکثر سرعت

اگر تایر آسیب دیده است، می توانید به رانندگی ادامه دهید، اما از حداکثر سرعت ۸۰ کیلومتر در ساعت (50 mph) تجاوز نکنید.

ادامه رانندگی با تایر پنچر

اگر با تایر پنچر به رانندگی ادامه می دهید، موارد زیر را رعایت کنید:

محدودیت های سیستم

دما

فشار باد تایر به دمای تایر بستگی دارد.

فشار باد تایر با افزایش دمای هوای تایر، به عنوان مثال هنگام رانندگی یا در معرض نور خورشید، افزایش می یابد.

فشار باد تایر با کاهش دمای هوای تایر، کاهش می یابد.

بنابراین، به دلیل آستانه های هشدار داده شده، این رفتار ممکن است باعث ایجاد هشدار در هنگام افت قابل توجه دما شود.

پس از یک هشدار مرتبط با دما، فشارهای اسمی پس از طی مسافت کوتاه دوباره در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می شوند.

کاهش ناگهانی فشار باد تایر

در صورت آسیب های شدید و ناگهانی تایر و کاهش فشار باد ناشی از عوامل خارجی، سیستم نمی تواند هشدار ارائه دهد.

ریست انجام نشده است

برای تایرهای با تأییدیه خاص، اگر ریست انجام نشده باشد، سیستم به درستی کار نخواهد کرد، به عنوان مثال، ممکن است پنچری تایر گزارش شود در حالی که فشار تایر صحیح است.

نقص فنی

پیام

سیستم پایش فشار باد تایر در صورت وجود نقص فنی، پیامی را نمایش می دهد.

چراغ هشدار زرد چشمک می زند و سپس به طور مداوم روشن می ماند. یک پیام کنترل چک (Check Control) نشان داده می شود. ممکن است کاهش فشار باد تایر تشخیص داده نشود.

اقدام

در صورت وجود نقص فنی در سیستم پایش فشار باد تایر، به شرح زیر عمل کنید:

اگر چرخ بدون سنسور فشار هوا نصب شده است، در صورت لزوم چرخ ها را بررسی کنید.

در صورت بروز خطا به دلیل سیستم ها یا دستگاه هایی با فرکانس انتقال یکسان، سیستم پس از خروج از میدان داخل، به طور خودکار دوباره فعال می شود.

سیستم نتوانست ریست را برای تایرهای با تأییدیه خاص تکمیل کند. دوباره یک ریست برای سیستم انجام دهید.

اگر سیستم پایش فشار باد تایر از کار افتاده است، سیستم را توسط نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید.

سیستم پایش پنچری تایر

اصول کار

سیستم پایش پنچری تایر، کاهش فشار باد تایر را در حین رانندگی تشخیص می دهد و در صورت کاهش فشار باد، هشدار صادر می کند.

این سیستم فشار باد تایر را به خودی خود اندازه گیری نمی کند.

این سیستم با مقایسه سرعت چرخش چرخ های جداگانه در طول سفر، کاهش فشار باد تایر را شناسایی می کند.

کاهش فشار باد تایر، قطر و در نتیجه سرعت چرخش چرخ مربوطه را تغییر می دهد. این اختلاف تشخیص داده شده و به عنوان پنچری تایر گزارش می شود.

الزامات عملکرد

الزامات زیر باید برای سیستم پایش پنچری تایر برآورده شوند، در غیر این صورت، نمایش قابل اعتماد کاهش فشار باد تایر تضمین نمی شود:

پس از تعویض تایر یا چرخ، یک راه اندازی اولیه با فشار باد صحیح تایر انجام شده است.

پس از تنظیم فشار باد تایر به یک مقدار جدید، سیستم باید راه اندازی اولیه شود.



راه اندازی اولیه با ادامه رانندگی به طور خودکار از سر گرفته می‌شود.

پیام ها

اطلاعات کلی

سیستم پایش فشار باد تایر هنگامی که پنچری وجود دارد، پیامی را نمایش می‌دهد.

هنگامی که پنچری تایر نشان داده می‌شود، در صورت نیاز، کنترل پایداری دینامیکی روشن می‌شود.

⚠ هشدار

یک تایر استاندارد آسیب دیده با فشار باد بسیار کم یا بدون فشار باد، ویژگی‌های رانندگی، به عنوان مثال عملکرد فرمان و ترمز را مختل می‌کند. تایرهای با قابلیت حرکت در حالت پنچری اجازه می‌دهند سطح محدودی از پایداری حفظ شود. خطر تصادف، خطر آسیب دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. اگر خودرو به تایرهای استاندارد مجهز است، به رانندگی ادامه ندهید. نکات مربوط به تایرهای ران فلت و ادامه رانندگی با این تایرها را رعایت کنید.

پیام پنچری تایر

سیستم پایش پنچری تایر هنگامی که پنچری وجود دارد، پیامی را نمایش می‌دهد.

یک چراغ هشدار زرد رنگ در صفحه آمپر روشن می‌شود.



علاوه بر این، یک آیکن همراه با پیام کنترل چک (Check Control) در صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

نماد	علت احتمالی
	لاستیک پنچر شده یا افت فشار باد قابل توجهی وجود دارد.

نمایش وضعیت

وضعیت سیستم پایش پنچری تایر را می‌توان در صفحه نمایش کنترل نمایش داد، به عنوان مثال، برای بررسی اینکه آیا سیستم پایش پنچری تایر فعال است یا خیر.

به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" –

"Vehicle status" –

" Flat Tyre Monitor " –

وضعیت نمایش داده می‌شود.

راه اندازی اولیه مورد نیاز است

سیستم پایش پنچری تایر باید در شرایط زیر راه اندازی اولیه شود:

❏ پس از تنظیم فشار باد تایر.

❏ پس از تعویض تایر/چرخ.

راه اندازی اولیه

راه اندازی اولیه سیستم پایش پنچری تایر، فشارهای باد تنظیم شده را به عنوان مقادیر مرجع برای تشخیص بعدی پنچری تایر ذخیره می‌کند. راه اندازی اولیه با تأیید فشارهای باد صحیح تایر آغاز می‌شود.

اگر با زنجیر چرخ رانندگی می‌کنید، سیستم را راه اندازی اولیه نکنید.

برای راه اندازی اولیه سیستم پایش پنچری تایر، به شرح زیر عمل کنید:

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" –

"Vehicle status" –

" Flat Tyre Monitor " –

۲. وضعیت آماده حرکت (drive-ready state) را روشن کنید اما حرکت نکنید.

۳. "Perform reset" –

۴. حرکت کنید.

راه اندازی اولیه در حین رانندگی تکمیل می‌شود که می‌توان آن را در هر زمانی قطع کرد.

اقدام

⚠ هشدار

ادامه رانندگی با تایر پنچر می تواند باعث مارپیچ شدن تریلرهای سنگین شود. خطر تصادف و خسارت مادی وجود دارد. هنگام رانندگی با تریلر و تایر پنچر، از سرعت ۶۰ کیلومتر در ساعت (35 mph) تجاوز نکنید. اگر تریلر شروع به مارپیچ شدن کرد، فوراً ترمز کنید و اصلاحات لازم فرمان را تا حد امکان با دقت انجام دهید.

حداکثر سرعت

اگر تایر آسیب دیده است، می توانید به رانندگی ادامه دهید، اما از حداکثر سرعت ۸۰ کیلومتر در ساعت (50 mph) تجاوز نکنید.

ادامه رانندگی با تایر پنچر

اگر با تایر پنچر به رانندگی ادامه می دهید، موارد زیر را رعایت کنید:

۱. از ترمزهای شدید و مانورهای ناگهانی فرمان خودداری کنید.
 ۲. از سرعت ۸۰ کیلومتر در ساعت (50 mph) تجاوز نکنید.
 ۳. در اولین فرصت، فشار باد هر چهار تایر را بررسی کنید.
- اگر هر چهار تایر با فشار باد صحیح باد شده باشند، ممکن است سیستم پایش پنچری تایر راه اندازی اولیه نشده باشد. در این صورت سیستم را راه اندازی اولیه کنید.

مسافت قابل رانندگی در صورت پنچری تایر

مسافت قابل رانندگی بسته به بار و تنش هایی که به خودرو وارد می شود، به عنوان مثال، سرعت، وضعیت جاده و دمای بیرون، متفاوت است. مسافت رانندگی ممکن است کوتاه تر باشد اما در صورت اتخاذ سبک رانندگی محتاطانه، می توان آن را افزایش داد.

با بار متوسط و تنش کم، می توان با خودرو تا ۸۰ کیلومتر (۵۰ مایل) رانندگی کرد.

۱. سرعت خود را کاهش داده و با احتیاط خودرو را متوقف کنید. از ترمزهای شدید و مانورهای ناگهانی فرمان خودداری کنید.
۲. بررسی کنید که آیا خودرو به تایرهای استاندارد مجهز است یا تایرهای ران فلت. آیکون شناسایی تایرهای ران فلت یک دایره با حروف RSC روی دیواره جانبی تایر است.
۳. توضیحات مربوط به اقدامات لازم در هنگام پنچری خودرو را دنبال کنید.

اقدامات لازم در صورت پنچری تایر

تایرهای استاندارد

۱. در صورت پنچری تایر، تایر آسیب دیده را شناسایی کنید.
۲. برای انجام این کار، فشار باد هر چهار تایر را بررسی کنید، به عنوان مثال با استفاده از نشانگر فشار باد کیت پنچری.
- اگر هر چهار تایر با فشار باد صحیح باد شده باشند، ممکن است سیستم پایش پنچری تایر راه اندازی اولیه نشده باشد. سپس سیستم را راه اندازی اولیه کنید.
- اگر هیچ آسیبی در تایر یافت نشد، با نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو تماس بگیرید.
۳. تایر پنچر را تعمیر کنید، به عنوان مثال، با استفاده از کیت تعمیر تایر یا با تعویض چرخ.

تایرهای ران فلت

⚠ هشدار

یک تایر ران فلت با فشار باد بسیار کم یا بدون فشار باد، ویژگی های هندلینگ خودرو را تغییر می دهد، به عنوان مثال ممکن است پایداری جهت در هنگام ترمزگیری کاهش یابد، مسافت ترمز طولانی تر شود و خواص خودفرمانی متفاوتی داشته باشد. خطر تصادف، خطر آسیب دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. با احتیاط رانندگی کنید و از سرعت ۸۰ کیلومتر در ساعت (50 mph) تجاوز نکنید.

تعویض چرخ

اطلاعات کلی

برای تایرهای ران فلت یا هنگام استفاده از کیت پنچری، همیشه لازم نیست در صورت کاهش فشار باد تایر به دلیل پنچری، فوراً چرخ را تعویض کرد. در صورت لزوم، ابزارهای تعویض چرخ، مانند جک سازنده خودرو، به عنوان لوازم جانبی اختیاری توسط نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو ارائه می شود.

⚠ هشدار

جک فقط برای بلند کردن مختصر خودرو در حین تعویض چرخ در نظر گرفته شده است. حتی اگر اقدامات ایمنی رعایت شود، به دلیل لغزش جک، خطر واژگونی خودروی بلند شده وجود دارد. خطر آسیب دیدگی و خطر جانی وجود دارد. اگر خودرو با جک بلند شده است، زیر خودرو دراز نکشید و وضعیت آماده به حرکت را روشن نکنید.

⚠ هشدار

تکیه گاه هایی مانند بلوک های چوبی زیر جک می توانند به دلیل ارتفاع محدود، مانع از رسیدن آن به ظرفیت باربری اش شوند. ظرفیت باربری بلوک های چوبی ممکن است بیش از حد باشد و باعث واژگونی خودرو شود. خطر آسیب دیدگی و خطر جانی وجود دارد. تکیه گاه زیر جک قرار ندهید.

ویژگی های رانندگی با تایرهای آسیب دیده

رانندگی با تایرهای آسیب دیده، ویژگی های هندلینگ خودرو را تغییر می دهد و ممکن است منجر به موقعیت هایی مانند موارد زیر شود:

- ◀ از دست دادن سریعتر چسبندگی خودرو.
- ◀ مسافت های توقف طولانی تر.
- ◀ خواص خودفرمانی متفاوت.

سبک رانندگی خود را تطبیق دهید. از فرمان دهی ناگهانی با رانندگی بر روی موانع، به عنوان مثال جدول ها یا چاله ها، خودداری کنید.

خرابی نهایی تایر

لرزش یا صداهای بلند در طول سفر ممکن است نشانه ای از خرابی نهایی تایر باشد. سرعت خود را کاهش داده و خودرو را متوقف کنید. ممکن است قسمت هایی از تایر جدا شوند که می تواند منجر به تصادف شود. به رانندگی ادامه ندهید، در عوض با نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو تماس بگیرید.

محدودیت های سیستم

در شرایط زیر، سیستم پایش پنچری تایر ممکن است با تأخیر پاسخ دهد یا به درستی کار نکند:

- ◀ کاهش فشار طبیعی و یکنواخت در هر چهار تایر که به مرور زمان رخ می دهد، تشخیص داده نخواهد شد. بنابراین، فشار باد تایر را در فواصل منظم بررسی کنید.
- ◀ در صورت آسیب های شدید و ناگهانی تایر ناشی از عوامل خارجی، هشدار داده نمی شود.
- ◀ سیستم راه اندازی اولیه نشده است.
- ◀ هنگام رانندگی در جاده های برفی یا لغزنده.
- ◀ اگر سبک رانندگی اسپرت اتخاذ شود، به عنوان مثال، به دلیل لغزش در چرخ های محرک یا شتاب جانی بالا.
- ◀ هنگام رانندگی با زنجیر چرخ.

⚠ هشدار

جک: استاندارد استرالیا/نیوزلند AS/NZS 2693:2007 - "جک" شامل هشدار زیر است که BMW بدین وسیله آن را اتخاذ می‌کند: "... هیچ فردی نباید هیچ قسمتی از بدن خود را زیر وسیله نقلیه‌ای که فقط توسط جک پشتیبانی می‌شود قرار دهد".

جک عرضه شده با خودروی شما نباید برای هیچ هدفی غیر از تعویض چرخ استفاده شود و هرگز نباید همراه با پایه نگهدارنده خودرو استفاده شود. بلند کردن خودرو به منظور بازرسی فقط باید در یک محیط کارگاهی کنترل شده روی بالابر توسط پرسنل آموزش دیده انجام شود.

هشدارهای AS/NZS 2693:2007 زیر در اینجا تکرار می‌شوند: جک باید در هر کجا که ممکن است روی زمین صاف و محکم استفاده شود. توصیه می‌شود که چرخ‌های خودرو با گوه مهار شوند و هیچ فردی نباید در خودرویی که در حال جک زدن است باقی بماند.

جک BMW شما بدون نیاز به نگهداری است.

لطفاً اطلاعات مشخص شده روی جک را رعایت کنید.

⚠ هشدار

جک ارائه شده توسط سازنده خودرو برای تعویض چرخ در صورت خرابی در نظر گرفته شده است. این جک برای استفاده مکرر طراحی نشده است؛ به عنوان مثال، تعویض تایرهای تابستانی به زمستانی. استفاده مکرر از جک ممکن است باعث گیر کردن یا آسیب دیدن آن شود. خطر آسیب دیدگی و خسارت مادی وجود دارد. فقط از جک برای تعویض چرخ یدکی اضطراری یا چرخ یدکی در صورت خرابی استفاده کنید.

⚠ هشدار

روی زمین نرم، ناهموار یا لغزنده، به عنوان مثال، برف، یخ، کاشی یا موارد مشابه، جک ممکن است بلغزد. خطر آسیب دیدگی وجود دارد. در صورت امکان، چرخ را روی یک سطح صاف، محکم و نلغزنده تعویض کنید.

⚠ هشدار

جک فقط برای بلند کردن خودرو و برای استفاده با نقاط جک‌زنی روی خودرو بهینه‌سازی شده است. خطر آسیب دیدگی وجود دارد. وسیله نقلیه دیگر یا بارهای دیگر را با جک بلند نکنید.

⚠ هشدار

اگر جک به درستی در نقطه جک‌زنی ارائه شده هدایت نشده باشد، ممکن است خودرو هنگام باز شدن جک آسیب ببیند، یا جک بلغزد. خطر آسیب دیدگی و خسارت مادی وجود دارد. هنگام باز کردن، مطمئن شوید که جک به نقطه جک‌زنی مجاور قوس چرخ هدایت می‌شود.

⚠ هشدار

یک خودروی بلند شده با جک در صورت اعمال نیروهای جانبی می‌تواند از روی جک بیفتد. خطر آسیب دیدگی و خسارت مادی وجود دارد. اگر خودرو بلند شده است، هیچ نیروی جانبی به خودرو وارد نکنید یا خودرو را با حرکات ناگهانی نکشید. اگر چرخ گیر کرده است، آن را توسط نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو خارج کنید.

پیچ‌های چرخ قفل‌دار

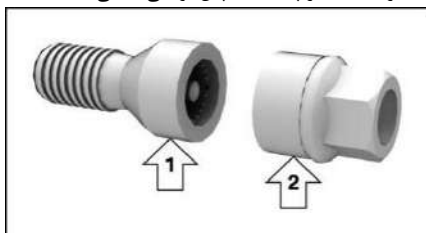
اصول کار

پیچ‌های چرخ قفل‌دار محافظت مؤثری در برابر سرقت چرخ ارائه می‌دهند.
پیچ‌های چرخ قفل‌دار دارای یک کدگذاری خاص هستند. این پیچ‌ها فقط با آداپتوری که با کدگذاری مطابقت دارد باز می‌شوند.

نمای کلی

بسته به تجهیزات، محل نگهداری آداپتور پیچ‌های چرخ قفل‌دار، در صورت وجود در یک کیف، به شرح زیر ارائه می‌شود:

- ◀ در محفظه بار زیر کف محفظه بار.
- ◀ در محفظه بار در سمت چپ یا راست.
- ◀ در محفظه بار پشت یک پنل تزئینی جانبی.



◀ پیچ چرخ قفل‌دار، فلش ۱.

◀ آداپتور، فلش ۲.

باز کردن پیچ

۱. برای باز کردن پیچ چرخ قفل‌دار، آداپتور را روی پیچ چرخ قفل‌دار قرار دهید.
۲. پیچ چرخ قفل‌دار را باز کنید.
۳. پس از باز کردن پیچ چرخ، دوباره آداپتور را بردارید.

بستن پیچ

۱. برای بستن پیچ چرخ قفل‌دار، آداپتور را روی پیچ چرخ قفل‌دار قرار دهید. در صورت لزوم، آداپتور را بچرخانید تا روی پیچ چرخ قفل‌دار قرار گیرد.
۲. پیچ چرخ قفل‌دار را ببندید. گشتاور سفت کردن ۱۴۰ نیوتن متر (۱۰۱ پوند فوت) است.
۳. پس از بستن، دوباره آداپتور را بردارید.

⚠ احتیاط

استفاده از پیچ گوشتی ضربه‌ای برای شل کردن یا سفت کردن پیچ چرخ قفل‌دار می‌تواند به پیچ آسیب برساند. خطر خسارت مادی وجود دارد. فقط از آچار پیچ چرخ برای شل و سفت کردن پیچ چرخ قفل‌دار استفاده کنید.

ایمن‌سازی خودرو در برابر حرکت خلاص.

اطلاعات کلی

سازنده خودرو توصیه می‌کند که در حین تعویض چرخ، خودرو باید به طور اضافی در برابر حرکت خلاص محافظت شود.

روی سطح صاف



گوه یا سایر اشیاء مناسب را در جلو و پشت چرخ‌هایی که به صورت قطری روبروی چرخ‌هایی است که تعویض می‌شود، قرار دهید.

روی شیب ملایم رو به پایین



اگر لازم است چرخ‌هایی را روی یک شیب ملایم رو به پایین تعویض کنید، گوه‌ها و سایر اشیاء مناسب، به عنوان مثال، سنگ، زیر چرخ‌های محوره‌های جلو و عقب در خلاف جهت حرکت ناخواسته قرار دهید.

بلند کردن خودرو

⚠ هشدار

هنگام استفاده از جک ممکن است دست‌ها یا انگشتان گیر کنند. خطر آسیب دیدگی وجود دارد. هنگام استفاده از جک، دستان خود را در وضعیت توصیف شده نگه دارید و این وضعیت را تغییر ندهید.

اقدامات احتیاطی ایمنی

هنگام تعویض چرخ باید اقدامات احتیاطی ایمنی زیر را انجام دهید:

◀ خودرو را روی زمین محکم و نلغزنده در فاصله ایمن از ترافیک پارک کنید.

◀ چراغ‌های فلاشر را روشن کنید.

◀ ترمز پارک را فعال کنید.

◀ قفل فرمان را در حالی که چرخ‌ها در وضعیت مستقیم قرار دارند، درگیر کنید.

◀ یک دنده را درگیر کنید یا اهرم انتخاب دنده را در وضعیت P قرار دهید.

◀ به محض اینکه جریان ترافیک اجازه داد، همه سرنشینان خودرو را از خودرو خارج کرده و آنها را به خارج از منطقه خطر، به عنوان مثال پشت گاردریل، هدایت کنید.

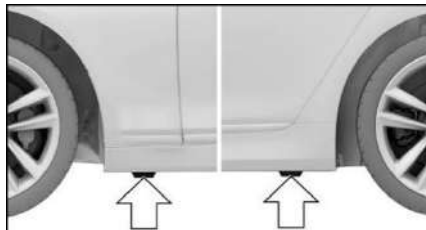
◀ در صورت لزوم، مثلث هشدار یا چراغ هشدار خطر را در فاصله مناسب قرار دهید.

◀ بسته به تجهیزات، مجموعه تعویض چرخ و در صورت وجود، چرخ یدکی اضطراری را از خودرو خارج کنید.

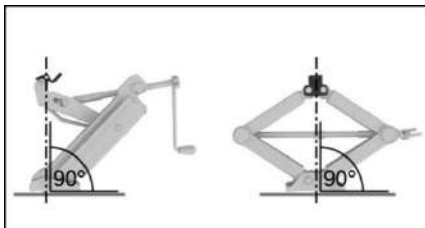
◀ خودرو باید به طور اضافی برای جلوگیری از حرکت خلاص‌ایمن شود.

◀ پیچ‌های چرخ را به اندازه نیم دور شل کنید.

نقاط جک‌زنی



نقاط جک‌زنی در موقعیت‌های مشخص شده قرار دارند.



۶. با چرخاندن دسته، آنقدر بالا ببرید تا سطح جک کاملاً روی زمین قرار گیرد و چرخ مورد نظر حداکثر ۳ سانتی متر (1.2 اینچ) از زمین فاصله داشته باشد.

نصب چرخ

بیش از یک چرخ یدکی اضطراری نباید نصب شود.

برای انجام تعویض چرخ، به شرح زیر عمل کنید:

۱. پیچ‌های چرخ را باز کنید.

۲. چرخ را بردارید.

۳. چرخ جدید یا چرخ یدکی اضطراری را قرار دهید و

حداقل دو پیچ چرخ را به صورت ضربدری تا حد سفت

شدن با انگشت، محکم کنید.

اگر رینگ‌های آلایژی غیر اصلی که توسط سازنده

عرضه نشده‌اند نصب می‌کنید، ممکن است لازم باشد

از پیچ‌های چرخ‌ی که به آن رینگ‌ها تعلق دارند نیز

استفاده شود.

۴. پیچ‌های چرخ باقیمانده را تا حد سفت شدن با انگشت

محکم کنید و سپس همه پیچ‌های چرخ را به صورت

ضربدری سفت کنید.

۵. دسته جک را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت

بچرخانید تا جک جمع شده و خودرو پایین بیاید.

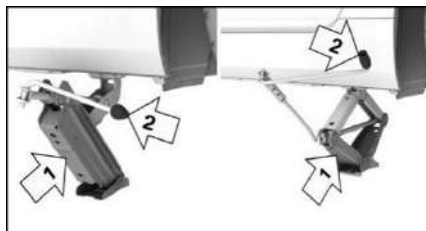
۶. جک را برداشته و آن را به طور ایمن در جای خود قرار

دهید.

برای بلند کردن خودرو جهت تعویض تایر، به شرح زیر عمل کنید:

۱. جک را با یک دست نگه دارید، فلش ۱، و دسته یا اهرم

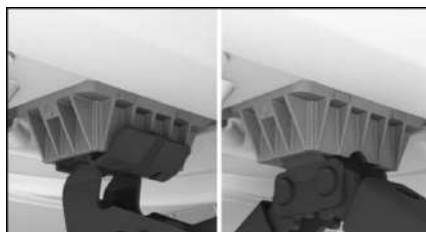
جک را با دست دیگر تان بگیرید، فلش ۲.



۲. جک را به داخل فرورفتگی مستطیلی نقطه جک‌زنی

که نزدیک‌ترین به چرخ‌ی است که باید تعویض شود،

هدایت کنید.



۳. دسته یا اهرم جک را در جهت عقربه‌های ساعت

بچرخانید تا جک باز شود.



۴. به محض اینکه جک زیر بار قرار گرفت، دست خود را

از روی جک بردارید و با یک دست به چرخاندن دسته

یا اهرم جک ادامه دهید.

۵. مطمئن شوید که پایه جک به صورت عمودی و با

زاویه قائمه زیر نقطه جک‌زنی باز شده است.

⚠ هشدار

چرخ یدکی اضطراری ابعاد خاصی دارد. هنگام رانندگی با چرخ یدکی اضطراری، ویژگی‌های رانندگی ممکن است تغییر کند، به عنوان مثال کاهش پایداری جهت هنگام ترمزگیری، مسافت ترمز طولانی‌تر و خواص خودفرمانی تغییر یافته در محدوده نهایی. خطر تصادف وجود دارد. با احتیاط رانندگی کنید و از سرعت ۸۰ کیلومتر در ساعت (50 mph) تجاوز نکنید.

⚠ هشدار

اگر از چرخ یدکی اضطراری برای مدت طولانی استفاده شود، ممکن است به خودرو آسیب برسد. خطر تصادف وجود دارد. با احتیاط رانندگی کنید و از مسافت طی شده ۱۰۰۰ کیلومتر (تقریباً ۶۰۰ مایل) تجاوز نکنید.

نمای کلی

چرخ یدکی اضطراری و مجموعه تعویض چرخ برای تعویض چرخ‌ها در محفظه بار زیر کف محفظه بار قرار دارند.

خارج کردن چرخ یدکی اضطراری

برای خارج کردن چرخ یدکی اضطراری، به شرح زیر عمل کنید:

۱. کف محفظه بار را به سمت بالا کشیده و بردارید.
۲. پیچ خروски را باز کنید.
۳. نگهدارنده یا درپوش را بردارید.
۴. در صورت وجود، پایه را با قلاب بکسل تریلر بردارید.
۵. جک و نگهدارنده ابزار را در سمت چپ کنار چرخ یدکی اضطراری بردارید.
۶. چرخ یدکی اضطراری را به سمت چپ فشار داده و خارج کنید.

پس از تعویض چرخ

- پس از تعویض چرخ، مراحل زیر را انجام دهید:
۱. پیچ‌های چرخ را به صورت ضربدری سفت کنید. گشتاور سفت کردن ۱۴۰ نیوتن متر (۱۰۱ پوند فوت) است.
 ۲. در صورت لزوم، چرخ معیوب را در محفظه بار قرار دهید.
 ۳. در اولین فرصت فشار باد تایر را بررسی کرده و در صورت لزوم آن را اصلاح کنید.
 ۴. سیستم پایش پنچری تایر را مجدداً راه‌اندازی اولیه کنید یا سیستم پایش فشار باد تایر را ریست کنید.
 ۵. محکم بودن پیچ‌های چرخ را با استفاده از یک آچار گشتاور کالیبره شده بررسی کنید.
 ۶. برای تعویض تایر آسیب دیده، به نزدیکترین نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو مراجعه کنید.

چرخ یدکی اضطراری**اصول کار**

در صورت پنچری تایر، حداکثر یک چرخ یدکی اضطراری می‌تواند به عنوان جایگزین برای تایرهای معیوب استفاده شود. چرخ یدکی اضطراری برای استفاده کوتاه‌مدت تا زمان تعویض چرخ معیوب در نظر گرفته شده است.

اطلاعات کلی

علاوه بر این، به طور منظم فشار باد تایر چرخ یدکی اضطراری را در محفظه بار بررسی کرده و در صورت لزوم فشار را اصلاح کنید.

اگر خودرو مجهز به ترمز اسپرت باشد، چرخ یدکی اضطراری فقط روی محور عقب قابل نصب است. اگر آسیب تایر در محور جلو وجود داشته باشد، چرخ یدکی اضطراری باید ابتدا روی محور عقب در همان سمت خودرو نصب شود. سپس چرخ سالم روی محور عقب می‌تواند روی محور جلو نصب شود.

قرار دادن چرخ یدکی اضطراری

برای قرار دادن چرخ یدکی اضطراری در جای خود، به شرح زیر عمل کنید:

۱. چرخ یدکی اضطراری را در سمت چپ قرار داده و آن را به سمت راست بکشید.
۲. جک و نگهدارنده ابزار را در سمت چپ کنار چرخ یدکی اضطراری قرار داده و محکم کنید.
۳. در صورت وجود، پایه را با قلاب بکسل تریلر در جای خود قرار دهید.
۴. نگهدارنده یا درپوش را در موقعیت خود قرار دهید.
۵. پیچ خرواسکی را ببندید و سفت کنید.
۶. کف محفظه بار را در جای خود قرار دهید.

ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر گنجانده نشده باشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما

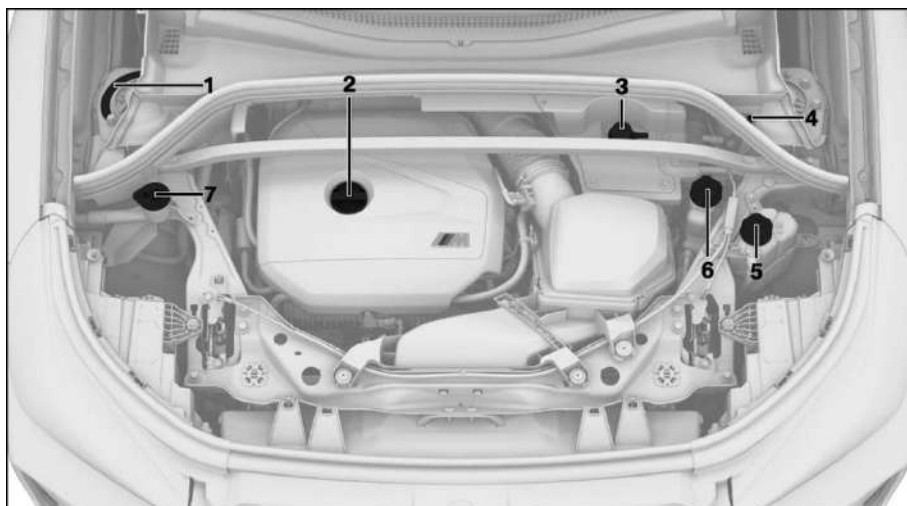
← تجهیزات خودرو).

محفظه موتور

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت خاص برای مدل ارائه می‌شوند یا

نمای کلی



۵ بسته به نوع موتور: مخزن انبساط مایع خنک‌کننده برای رادیاتور اضافی

۶ مخزن انبساط مایع خنک‌کننده موتور

۷ درپوش پرکننده مایع شیشه‌شوی

۱ شماره شناسایی خودرو

۲ درپوش پرکننده روغن

۳ اتصال کمکی باتری برای استارت، ترمینال مثبت باتری

۴ اتصال کمکی باتری برای استارت، ترمینال منفی باتری

درب موتور

⚠ هشدار

انجام نادرست کار در محفظه موتور می‌تواند به قطعات آسیب برساند و خطر ایمنی ایجاد کند. خطر تصادف، خطر آسیب دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. سازنده خودرو توصیه می‌کند که کارهای مربوط به محفظه موتور توسط نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو انجام شود.

⚠ هشدار

محفظه موتور حاوی قطعات متحرک است. برخی قطعات در محفظه موتور حتی زمانی که خودرو خاموش است نیز می‌توانند حرکت کنند، به عنوان مثال فن رادیاتور. خطر آسیب دیدگی وجود دارد. به ناحیه‌ای که قطعات متحرک وجود دارد دست نزنید. لباس و مو را از قطعات متحرک دور نگه دارید.

⚠ هشدار

درب موتور دارای قطعات بیرون‌زده در قسمت داخلی است، به عنوان مثال قلاب‌های قفل‌کننده. خطر آسیب دیدگی وجود دارد. هنگامی که درب موتور باز است، مراقب قطعات بیرون‌زده باشید و این نواحی را خالی نگه دارید.

⚠ هشدار

اگر درب موتور به درستی قفل نشده باشد، ممکن است در حین سفر باز شود و دید را مختل کند. خطر تصادف، خطر آسیب دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. فوراً توقف کرده و درب موتور را به درستی ببندید.

⚠ هشدار

هنگام باز و بسته کردن درب موتور، ممکن است اعضای بدن گیر کنند. خطر آسیب دیدگی وجود دارد. هنگام باز و بسته کردن، مطمئن شوید که محدوده حرکت درب موتور خالی است.

⚠ احتیاط

برفپاک‌کن‌هایی که از شیشه جلو دور شده‌اند، در صورت باز شدن درب موتور ممکن است گیر کنند. خطر خسارت مادی وجود دارد. قبل از باز کردن درب موتور، مطمئن شوید که برفپاک‌کن‌ها با تیغه‌های برفپاک‌کن نصب شده‌اند و با شیشه جلو در تماس هستند.

⚠ احتیاط

هنگام بستن، درب موتور باید از هر دو طرف قفل شود. اعمال فشار اضافی می‌تواند به درب موتور آسیب برساند. خطر خسارت مادی وجود دارد. درب موتور را دوباره باز کرده و آن را محکم ببندید. از اعمال فشار اضافی خودداری کنید.

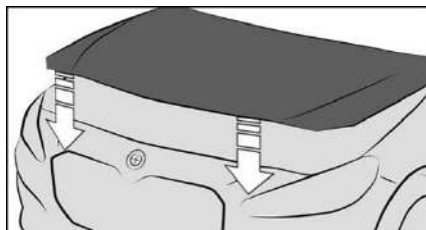
باز کردن درب موتور

۱. در قسمت فضای پای راننده، اهرم را برای باز کردن درب موتور بکشید، فلش ۱.
- درب موتور باز می‌شود.

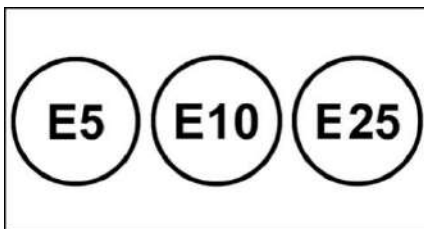


۲. اهرم را رها کرده و دوباره آن را بکشید، فلش ۲.
- درب موتور را می‌توان باز کرد.
۳. مراقب هرگونه قطعه بیرون‌زده روی درب موتور باشید.

بستن درب موتور



اجازه دهید درب موتور از ارتفاع تقریباً ۵۰ سانتی‌متر (تقریباً ۲۰ اینچ) رها شود.
درب موتور باید از هر دو طرف درگیر شود.



موتور دارای کنترل ناک (ضربه) است. این بدان معناست که می‌توان از انواع مختلف بنزین استفاده کرد. هنگام استفاده از سوخت با کیفیت حداقل RON 91 یا سوخت با محتوای اتانول بیش از ۱۰٪ تا حداکثر ۲۵٪، ممکن است صداهای ضربه و همچنین ناهنجاری‌های رانندگی و صوتی رخ دهد. این موارد تأثیری بر طول عمر موتور ندارند.

⚠ هشدار

سیستم سوخت و موتور می‌توانند توسط سوخت نامناسب، حتی در مقادیر کم، و توسط افزودنی‌های سوخت نامناسب آسیب ببینند. علاوه بر این، مبدل کاتالیزوری ممکن است به طور دائمی آسیب ببیند. خطر آسیب دیدگی و خسارت مادی وجود دارد. برای موتورهای بنزینی، با موارد زیر سوخت‌گیری نکنید یا آنها را اضافه نکنید:

- بنزین سرب‌دار.

- افزودنی‌های فلزی، به عنوان مثال منگنز یا آهن.

پس از سوخت‌گیری نادرست، حالت آماده به کار را فعال نکنید. با نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو تماس بگیرید.

سیالات عملیاتی

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت خاص برای مدل ارائه می‌شوند یا ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر گنجانده نشده باشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، [\(نکاتی در رابطه با کتاب راهنما\)](#)
[\(تجهیزات خودرو\).](#)

نوع سوخت

اطلاعات کلی

بسته به منطقه، بسیاری از پمپ بنزین‌ها سوختی را می‌فروشند که با شرایط زمستانی یا تابستانی سازگار است. سوختی که در زمستان فروخته می‌شود، به عنوان مثال، به استارت در هوای سرد کمک می‌کند.

بنزین

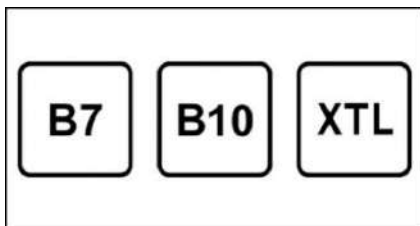
اطلاعات کلی

برای مصرف بهینه سوخت، بنزین باید بدون گوگرد یا با محتوای گوگرد کم باشد.

سوخت‌هایی که روی پمپ با برچسب حاوی فلز مشخص شده‌اند، نباید استفاده شوند.

می‌توانید با سوخت‌هایی با حداکثر محتوای اتانول ۲۵٪، به عنوان مثال E10 یا E25، باک را پر کنید.

مشخصات قدرت و مصرف به عملکرد با سوخت RON 98 E10 اشاره دارد.



⚠ هشدار

سیستم سوخت و موتور می‌توانند توسط سوخت نامناسب، حتی در مقادیر کم، و توسط افزودنی‌های سوخت نامناسب آسیب ببینند. خطر آسیب دیدگی و خسارت مادی وجود دارد. در مورد موتورهای دیزل به موارد زیر توجه کنید:

- با بنزین باک را پر نکنید.
- حداقل کیفیت را رعایت کنید.
- با سوخت‌های بدون گوگرد یا سوخت‌هایی با کمترین محتوای گوگرد ممکن سوخت‌گیری کنید.
- سازنده خودرو توصیه می‌کند فقط از افزودنی‌های دیزل و افزودنی‌هایی که مناسب طبقه‌بندی شده‌اند استفاده کنید.
- پس از سوخت‌گیری نادرست، حالت آماده به کار را فعال نکنید. با نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو تماس بگیرید.

کیفیت دیزل

موتور برای کار با سوخت دیزل مطابق با DIN EN 590 و ASTM D975 طراحی شده است. دیزل با حداکثر ۷٪ محتوای بیودیزل (B7).

حداقل درجه

دیزل با حداکثر ۱۰٪ محتوای بیودیزل (B10). سوخت دیزل پارافین مطابق با EN 15940.

⚠ احتیاط

سوخت زیر درجه حداقل مشخص شده می‌تواند بر عملکرد موتور تأثیر منفی بگذارد یا منجر به آسیب موتور شود. خطر خسارت مادی وجود دارد. با سوخت زیر درجه حداقل مشخص شده سوخت‌گیری نکنید.

⚠ احتیاط

سوخت‌های نادرست می‌توانند به سیستم سوخت و موتور آسیب برسانند. خطر خسارت مادی وجود دارد. با سوختی که محتوای اتانول آن بالاتر از حد توصیه شده است، سوخت‌گیری نکنید. با سوخت حاوی متانول، به عنوان مثال M5 تا M100، سوخت‌گیری نکنید.

نوع بنزین

موتور برای کار با بنزین مطابق با DIN EN 228 طراحی شده است.

سوپر، RON 95.

مدل M Performance.

سوپر پلاس، RON ۹۸.

حداقل درجه

بنزین بدون سرب، RON 91.

دیزل

اطلاعات کلی

از سوخت‌های دیزل زیر می‌توان استفاده کرد:

< سوخت‌های دیزل با حداکثر محتوای بیودیزل ۱۰٪، به عنوان مثال B7 یا B10.

< سوخت‌های دیزل پارافینی، به عنوان مثال XTL.

بامو دیزل با تکنولوژی

بلوپرفورمنس

BMW Diesel with BluePerformance با تزریق ماده کاهنده AdBlue به سیستم لوله اگزوز، اکسیدهای نیتروژن را در گاز خروجی دیزل کاهش می‌دهد. در مبدل کاتالیزوری، این عمل یک واکنش شیمیایی ایجاد می‌کند که اکسیدهای نیتروژن را به حداقل می‌رساند.

اطلاعات کلی

خودرو دارای یک مخزن ماده کاهنده است که باید دوباره پر شود.

باید مقدار کافی از ماده کاهنده موجود باشد تا وضعیت آماده به حرکت به روش معمول فعال شود.

ماده کاهنده را می‌توان در هر زمانی اضافه کرد.

ماده کاهنده AdBlue یک علامت تجاری ثبت شده از Verband der Automobilindustrie e. V. (VDA) است.

این ماده کاهنده در بسیاری از پمپ بنزین‌ها موجود است. ترجیحاً ماده کاهنده را از یک پمپ توزیع کننده اضافه کنید.

نمایشگرها در صفحه نمایش کنترل

نمایش سطح پر بودن و مقدار مورد نیاز برای پر

کردن

سطح پر بودن و مقدار مورد نیاز برای پر کردن ماده کاهنده (AdBlue) در صفحه نمایش کنترل نشان داده می‌شود.

به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" -

"Live Vehicle" -

"Adaptive content" -

"Vehicle status" -

" AdBlue " -

اگر سطح پر بودن بیش از حد پایین باشد، یک پیام کنترل

چک (Check Control) نمایش داده می‌شود.

نمایشگرها در صفحه آمپر

چراغ نشانگر ذخیره (AdBlue)

نمایشگر ذخیره در صفحه آمپر به شما اطلاع می‌دهد که سطح پر بودن ماده کاهنده (AdBlue) در مخزن پایین است. اجازه ندهید مخزن ماده کاهنده کاملاً خالی شود، در غیر این صورت پس از توقف موتور، امکان برقراری مجدد وضعیت آماده به حرکت وجود نخواهد داشت.

یک چراغ هشدار زرد در صفحه آمپر

روشن می‌شود: سطح پر بودن بسیار پایین

است. برد باقیمانده در صفحه آمپر نشان

داده می‌شود. فوراً حداقل ۵ لیتر (تقریباً

۱.۳ گالن) ماده کاهنده اضافه کنید.



AdBlue در سطح حداقل

اگر مخزن ماده کاهنده خالی شده باشد،

یک چراغ نشانگر در صفحه آمپر نمایش

داده می‌شود. فوراً حداقل ۱۰ لیتر (۲.۷

گالن) ماده کاهنده اضافه کنید. موتور تا

زمانی که متوقف نشود و تمام شرایط عملیاتی دیگر

برآورده شود، به کار خود ادامه خواهد داد، به عنوان مثال،

سوخت کافی در دسترس باشد.



خطای سیستم

اگر خطای سیستمی وجود داشته باشد، یک پیام کنترل

چک (Check Control) در صفحه نمایش کنترل نمایش

داده می‌شود.

به نزدیکترین نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو

مراجعه کنید.

پر کردن AdBlue توسط دیگران

BMW توصیه می‌کند که پر کردن ماده کاهنده توسط

نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو به عنوان بخشی

از برنامه نگهداری منظم انجام شود.

برای جلوگیری از عدم برقراری وضعیت آماده به حرکت، به

محض نمایش نمایشگر ذخیره در صفحه آمپر، ماده کاهنده

را پر کنید.

AdBlue در دماهای پایین

در دماهای بیرونی زیر 12°F / 11°C ، ماده کاهنده فقط باید مستقیماً قبل از شروع سفر اضافه شود.

مقدار مورد نیاز برای پر کردن

به محض نمایش چراغ نشانگر ذخیره، حداقل ۵ لیتر (تقریباً ۱.۳ گالن) ماده کاهنده اضافه کنید.

نمایش مقدار مورد نیاز برای پر کردن

برای نمایش مقدار اضافه کردن عامل کاهنده در صفحه کنترل، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle" -

"Live Vehicle" -

"Adaptive content" -

"Vehicle status" -

" AdBlue " -

مخزن ماده کاهنده



درپوش پرکننده سوخت برای ماده کاهنده در کنار درپوش پرکننده سوخت برای مخزن سوخت قرار دارد.

پر کردن AdBlue توسط خودتان

⚠ هشدار

هنگامی که ظرف ماده کاهنده باز می‌شود، ممکن است مقادیر کمی بخار آمونیاک خارج شود. بخارات آمونیاک بوی تندی دارند و پوست، غشاهای مخاطی و چشم‌ها را تحریک می‌کنند. خطر آسیب دیدگی وجود دارد. بخارات آمونیاک را استنشاق نکنید. اجازه ندهید ماده کاهنده با لباس، پوست یا چشم‌ها تماس پیدا کند و آن را قورت ندهید. کودکان را از مواد کاهنده دور نگه دارید.

⚠ هشدار

سیالات عملیاتی، به عنوان مثال روغن‌ها، گریس‌ها، مایعات خنک‌کننده و سوخت‌ها، می‌توانند حاوی موادی باشند که برای سلامتی مضر هستند. خطر آسیب دیدگی و خطر جانی وجود دارد. لطفاً دستورالعمل‌های روی ظروف را رعایت کنید. اجازه ندهید سیالات عملیاتی با لباس، پوست یا چشم‌ها تماس پیدا کنند. سیالات عملیاتی را در بطری‌های دیگر نریزید. سیالات عملیاتی را دور از دسترس کودکان نگه دارید.

⚠ احتیاط

ترکیبات ماده کاهنده بسیار خورنده هستند. خطر خسارت مادی وجود دارد. اجازه ندهید ماده کاهنده با سطوح خودرو تماس پیدا کند.

AdBlue مناسب

از AdBlue مطابق با ISO 22241-1 استفاده کنید. در بسیاری از پمپ بنزین‌ها، این ماده کاهنده در یک پمپ توزیع کننده مخصوص موجود است. ترجیحاً ماده کاهنده را از یک پمپ توزیع کننده در دسترس نداشت، ماده کاهنده را می‌توان از یک ظرف اضافه کرد. این ماده کاهنده در ظروف مختلفی موجود است. ترجیحاً از بطری مخصوصی که توسط BMW توصیه شده است استفاده کنید. با این بطری و آداپتور مخصوص آن، می‌توان ماده کاهنده را به راحتی اضافه کرد.



۵. درپوش پرکننده سوخت را قرار دهید و آن را در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید.

۶. درپوش پرکننده سوخت را فشار دهید تا درگیر شود.

اطلاعات بیشتر:

درپوش پرکننده سوخت، (←سوخت‌گیری ←درب باک سوخت).

پر کردن با مایع نادرست

اطلاعات کلی

اگر مخزن با مایع اشتباهی پر شده باشد، یک پیام کنترل چک (Check Control) در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شود.

اگر نوع مایع اشتباهی اضافه شده باشد، با نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو تماس بگیرید.

⚠ هشدار

پس از پر کردن با مایع نادرست، سیستم ممکن است داغ شده و آتش بگیرد. خطر آتش‌سوزی و خطر آسیب دیدگی وجود دارد. فقط با مایعاتی که برای مخزن در نظر گرفته شده‌اند پر کنید. پس از پر کردن با مایع نادرست، موتور را روشن نکنید.

پر کردن با ماده کاهنده در پمپ توزیع کننده

اطلاعات کلی

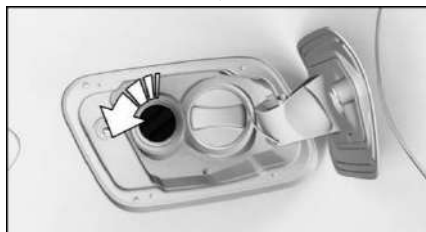
هنگام پر کردن ماده کاهنده، نازل را در لوله پرکننده قلاب کنید. بلند کردن نازل در حین پر کردن باعث قطع زود هنگام و سرریز شدن ماده کاهنده می‌شود. مخزن ماده کاهنده زمانی پر است که نازل پمپ بنزین برای اولین بار قطع شود.

لطفاً مقررات ایمنی نمایش داده شده در پمپ بنزین‌ها را رعایت کنید.

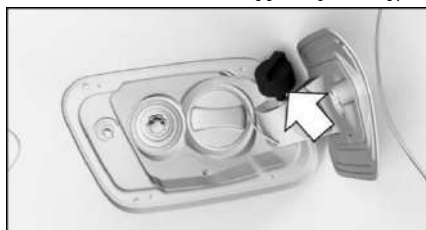
اضافه کردن ماده کاهنده

برای پر کردن ماده کاهنده، به شرح زیر عمل کنید:

۱. درپوش پرکننده سوخت را باز کنید.
۲. درپوش پرکننده سوخت ماده کاهنده را در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید و بردارید.



۳. درپوش پرکننده سوخت را در نگهدارنده روی درپوش پرکننده سوخت قرار دهید.



۴. از نازل پمپ بنزین برای اضافه کردن حداقل مقدار توصیه‌شده برای پر کردن استفاده کنید. مخزن زمانی پر است که نازل پمپ بنزین برای اولین بار قطع شود.

مختلف کنترل چک (Check Control) در صفحه نمایش کنترل نمایش داده می‌شوند.

سازنده خودرو توصیه می‌کند که تعویض روغن موتور توسط نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو انجام شود.

⚠ احتیاط

روغن موتور بسیار کم باعث آسیب موتور می‌شود. خطر خسارت مادی وجود دارد. فوراً روغن موتور اضافه کنید.

⚠ احتیاط

روغن موتور بیش از حد می‌تواند به موتور یا میل کاتالیزوری آسیب برساند. خطر خسارت مادی وجود دارد. روغن موتور بیش از حد اضافه نکنید. اگر روغن موتور بیش از حد باشد، سطح روغن موتور را توسط نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو اصلاح کنید.

⚠ احتیاط

اگر روغن موتور در زمان صحیح تعویض نشود، سایش موتور ممکن است افزایش یابد که می‌تواند باعث آسیب موتور شود. خطر خسارت مادی وجود دارد. از تاریخ سرویس مشخص شده در خودرو تجاوز نکنید.

اندازه‌گیری الکترونیکی روغن

اطلاعات کلی

اندازه‌گیری الکترونیکی روغن از دو روش اندازه‌گیری استفاده می‌کند:

◀ پایش.

◀ اندازه‌گیری دقیق.

در صورت سفرهای کوتاه مکرر یا استفاده از سبک رانندگی اسپرت، به عنوان مثال، با پیچیدن سریع، یک اندازه‌گیری دقیق را در فواصل منظم انجام دهید.

پس از پر کردن با ماده کاهنده

چراغ نشانگر ذخیره (AdBlue)

پس از پر کردن ماده کاهنده، چراغ نشانگر ذخیره سوخت همچنان با برد باقیمانده نشان داده می‌شود. وضعیت آماده به حرکت را می‌توان فعال کرد.



چراغ نشانگر ذخیره پس از مدت کوتاهی دیگر روشن نخواهد بود.

در سطح حداکثر

نمایشگر در صفحه آمپر پس از پر کردن ماده کاهنده همچنان نشان داده می‌شود. وضعیت آماده به حرکت تنها زمانی می‌تواند فعال شود که نمایشگر دیگر روشن نباشد.



۱. دکمه START/STOP را سه بار فشار دهید. نمایشگر پس از تقریباً ۱ دقیقه خاموش می‌شود.
۲. دکمه START/STOP را فشار دهید و وضعیت آماده به حرکت را روشن کنید.

روغن موتور

اصول کار

مصرف روغن موتور و خواص روغن موتور به سبک رانندگی و شرایط عملیاتی بستگی دارد.

بنابراین سطح روغن موتور را به طور منظم هر بار که با سوخت پر می‌کنید با انجام یک اندازه‌گیری دقیق بررسی کنید.

مصرف روغن موتور ممکن است در شرایط زیر افزایش یابد، به عنوان مثال:

◀ با سبک رانندگی اسپرت.

◀ در حین آببندی موتور.

◀ کارکردن موتور در حالت درجا.

◀ استفاده از انواع روغن موتور که به عنوان نامناسب طبقه‌بندی شده‌اند.

بسته به سطح روغن موتور و خواص روغن موتور، پیام‌های

پایش

اصول کار

سطح روغن موتور به صورت الکترونیکی در طول سفر پایش می‌شود و می‌تواند در صفحه نمایش کنترل نشان داده شود.

اگر سطح روغن موتور خارج از محدوده عملکرد مجاز خود باشد، یک پیام کنترل چک (Check Control) نشان داده می‌شود.

الزامات عملکرد

لزام عملکردی زیر برای اندازه‌گیری الکترونیکی روغن اعمال می‌شود:

یک قرلثت فعلی پس از تقریباً ۳۰ دقیقه رانندگی عادی در دسترس است.

نمایش سطح روغن موتور

برای نمایش سطح روغن موتور در صفحه کنترل، به مسیر منوی زیر بروید:

منوی Apps

"Vehicle"

"Vehicle status"

"Engine oil level"

منوی Apps

"Vehicle"

"Vehicle status"

"Engine oil level"

"Oil level measurement"

"Start measurement"

سطح روغن موتور بررسی شده و روی یک مقیاس نشان داده می‌شود.

اضافه کردن روغن موتور

اصول کار

روغن موتور را اضافه نکنید مگر اینکه پیامی در صفحه آمپر نمایش داده شود. مقدار مورد نیاز برای اضافه کردن در پیام روی صفحه نمایش کنترل مشخص شده است. فقط با انواع روغن موتور مناسب اضافه کنید. قبل از اضافه کردن روغن موتور، خودرو را به طور ایمن متوقف کرده و وضعیت آماده به حرکت را خاموش کنید. روغن موتور بیش از حد اضافه نکنید.

اطلاعات کلی

سرعت دور آرام در حین اندازه‌گیری سطح روغن موتور کمی افزایش می‌یابد.

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر را برای یک اندازه‌گیری دقیق رعایت کنید:

◀ خودرو روی زمین صاف پارک شده است.

◀ وضعیت آماده به حرکت با فشار دادن دکمه START/STOP روشن می‌شود.

◀ موتور در دمای کارکرد قرار دارد.

◀ اهم انتخاب دنده در وضعیت N یا P قرار دارد و پدال گاز فشار داده نشده است.

انجام یک اندازه‌گیری دقیق

برای انجام اندازه‌گیری دقیق سطح روغن موتور، به مسیر منوی زیر بروید:

اضافه کردن روغن موتور

برای اضافه کردن روغن موتور، به شرح زیر عمل کنید:

۱. درب موتور را باز کنید.
۲. درپوش را در محفظه موتور با چرخاندن آن در خلاف جهت عقربه‌های ساعت باز کنید.



۳. روغن موتور اضافه کنید.

۴. درپوش را در محفظه موتور ببندید.

اطلاعات بیشتر:

درب موتور را باز کنید، (←محفظه موتور ←درب موتور ←باز کردن درب موتور).

انواع روغن موتور برای اضافه کردن اطلاعات کلی

کیفیت روغن موتور یک عامل حیاتی در طول عمر موتور است.

فقط با انواع روغن موتوری که ذکر شده‌اند اضافه کنید.

برخی از انواع روغن موتور ممکن است در همه کشورها موجود نباشند.

⚠ هشدار

سیالات عملیاتی، به عنوان مثال روغن‌ها، گریس‌ها، مایعات خنک‌کننده و سوخت‌ها، می‌توانند حاوی موادی باشند که برای سلامتی مضر هستند. خطر آسیب دیدگی و خطر جانی وجود دارد. لطفاً دستورالعمل‌های روی ظروف را رعایت کنید. اجازه ندهید سیالات عملیاتی با لباس، پوست یا چشم‌ها تماس پیدا کنند. سیالات عملیاتی را در بطری‌های دیگر نریزید. سیالات عملیاتی را دور از دسترس کودکان نگه دارید.

⚠ احتیاط

روغن موتور بسیار کم باعث آسیب موتور می‌شود. خطر خسارت مادی وجود دارد. فوراً روغن موتور اضافه کنید.

⚠ احتیاط

روغن موتور بیش از حد می‌تواند به موتور یا مبدل کاتالیزوری آسیب برساند. خطر خسارت مادی وجود دارد. روغن موتور بیش از حد اضافه نکنید. اگر روغن موتور بیش از حد باشد، سطح روغن موتور را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو اصلاح کنید.

نمای کلی

درپوش پرکننده روغن در محفظه موتور قرار دارد.

اطلاعات بیشتر:

نمای کلی، (←محفظه موتور ←نمای کلی).

⚠ احتیاط

افزودنی‌های روغن می‌توانند به موتور آسیب برسانند. خطر خسارت مادی وجود دارد. از افزودنی‌های روغن استفاده نکنید.

موتور دیزلی

ACEA C2

ACEA C5

کلاس‌های ویسکوزیته

هنگام انتخاب روغن موتور، مطمئن شوید که روغن موتور به یکی از کلاس‌های ویسکوزیته زیر تعلق دارد:

موتور بنزینی

SAE 0W-20

SAE 0W-30

موتور دیزلی

SAE 0W-20

SAE 0W-30

کلاس‌های ویسکوزیته با درجه ویسکوزیته بالا می‌توانند مصرف سوخت را افزایش دهند. اطلاعات بیشتر در مورد مشخصات روغن موتور مناسب و کلاس‌های ویسکوزیته را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو دریافت کرد.

BMW recommends
Original BMW Engine Oil.

مایع خنک‌کننده**اطلاعات کلی**

مایع خنک‌کننده ترکیبی از آب و یک افزودنی مایع خنک‌کننده است.

همه افزودنی‌های موجود در بازار برای خودرو مناسب نیستند. سازنده خودرو استفاده از مایع خنک‌کننده با

⚠ احتیاط

استفاده از روغن موتور نامناسب می‌تواند منجر به نقص در عملکرد و آسیب موتور شود. خطر خسارت مادی وجود دارد. هنگام انتخاب روغن موتور، مطمئن شوید که مشخصات روغن صحیح است.

انواع روغن موتور مناسب

روغن موتور با مشخصات روغن زیر را می‌توان اضافه کرد:

موتور بنزینی

BMW Longlife-12 FE

BMW Longlife-17 FE+

BMW Longlife-19 FE

موتور دیزلی

BMW Longlife-12 FE

BMW Longlife-17 FE+

خودروهای بدون فیلتر ذرات بنزین: برای اضافه کردن روغن موتور، سازنده خودرو توصیه می‌کند به جای روغن موتور با مشخصات BMW Longlife-12 FE، از روغن موتور با مشخصات BMW Longlife-01 FE استفاده شود.

انواع روغن موتور جایگزین

اگر روغن موتورهای مناسب در دسترس نباشند، تا ۱ لیتر (تقریباً ۲ پاینٹ) از روغن موتوری با مشخصات روغن زیر را می‌توان برای اضافه کردن استفاده کرد:

موتور بنزینی

ACEA C2

ACEA C3

ACEA C5

پُرکننده مایع خنک‌کننده مخزن نشان داده شده است.

اطلاعات بیشتر:

نمای کلی، (←محفظه موتور ←نمای کلی).

بررسی سطح مایع خنک‌کننده

برای بررسی سطح مایع خنک‌کننده، مراحل زیر را انجام دهید:

- ۱) اجازه دهید موتور خنک شود.
- ۲) سیستم تهویه مطبوع را خاموش کنید.
- ۳) درب موتور را باز کنید.
- ۴) درپوش مخزن انبساط مایع خنک‌کننده را کمی در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا فشار اضافی خارج شود.
- ۵) درپوش مخزن انبساط مایع خنک‌کننده را باز کنید.
- ۶) سطح مایع خنک‌کننده اگر در سطح علامت حداکثر در دهانه پرکننده باشد، صحیح است. این را می‌توان در دهانه پرکننده یا در قسمت بیرونی در مورد مخازن انبساط مایع خنک‌کننده شفاف یافت.
- ۷) درپوش مخزن مایع خنک‌کننده را ببندید.

اطلاعات بیشتر:

کنترل تهویه مطبوع، (←تهویه مطبوع ←کنترل تهویه مطبوع).

درب موتور را باز کنید، (←محفظه موتور ←درب موتور ←باز کردن درب موتور).

اضافه کردن مایع خنک‌کننده

برای اضافه کردن مایع خنک‌کننده به شرح زیر عمل کنید:

۱. اجازه دهید موتور خنک شود.
۲. سیستم تهویه مطبوع را خاموش کنید.
۳. درب موتور را باز کنید.
۴. درپوش مخزن انبساط مایع خنک‌کننده را کمی در خلاف جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید تا فشار اضافی خارج شود.
۵. درپوش مخزن انبساط مایع خنک‌کننده را باز کنید.
۶. در صورت لزوم، به آرامی تا سطح پر شدن صحیح اضافه کنید. مراقب باشید که هیچ مایع خنک‌کننده‌ای

مشخصات BMW LC-18 را توصیه می‌کند. افزودنی‌های با رنگ‌های مختلف را مخلوط نکنید. نسبت مخلوط ۵۰:۵۰ آب به افزودنی را رعایت کنید. اطلاعات مربوط به افزودنی‌های مناسب از نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو در دسترس است.

⚠ هشدار

اگر سیستم خنک‌کننده زمانی که موتور داغ است باز شود، مایع خنک‌کننده می‌تواند خارج شده و باعث سوختگی شود. خطر آسیب دیدگی وجود دارد. فقط زمانی که موتور خنک شده است، سیستم خنک‌کننده را باز کنید.

⚠ هشدار

افزودنی‌ها برای سلامتی مضر هستند. افزودنی‌های نادرست می‌توانند به موتور آسیب برسانند. خطر آسیب دیدگی و خسارت مادی وجود دارد. اجازه ندهید افزودنی‌ها با لباس، پوست یا چشم‌ها تماس پیدا کنند و آنها را قورت ندهید. فقط از افزودنی‌های مناسب استفاده کنید.

⚠ احتیاط

آب بیش از حد در مایع خنک‌کننده، خواص ضد یخ و ضد خوردگی آن را کاهش می‌دهد. خطر خسارت مادی وجود دارد. نسبت مخلوط ۵۰:۵۰ آب به افزودنی مایع خنک‌کننده را رعایت کنید.

سطح مایع خنک‌کننده

اطلاعات کلی

بسته به نوع پیش‌رله، یک یا دو مخزن انبساط مایع خنک‌کننده در محفظه موتور قرار دارد. سطح مایع خنک‌کننده را به طور منظم بررسی کرده و اضافه کنید. هنگامی که خودرو از کارخانه تحویل داده می‌شود یا پس از اقدامات نگهداری، ممکن است مایع خنک‌کننده در مخزن بیش از حد پر شده باشد. سطح مایع خنک‌کننده مشخص شده از طریق یک دوره کارکرد طولانی‌تر به دست می‌آید.

سطح هدف مایع خنک‌کننده با علامت max. در دهانه

هشدار

مایع شیشه‌شوی در تماس با قطعات داغ موتور می‌تواند مشتعل شده و آتش بگیرد. خطر آسیب دیدگی و خسارت مادی وجود دارد. فقط زمانی که موتور خنک شده است، مایع شیشه‌شوی را اضافه کنید. پس از آن درپوش مخزن مایع شیشه‌شوی را کاملاً ببندید.

احتیاط

افزودنی‌های سیلیکونی که برای خاصیت آب‌گریزی روی شیشه‌ها با مایع شیشه‌شوی مخلوط می‌شوند، ممکن است به سیستم شیشه‌شوی آسیب برسانند. خطر خسارت مادی وجود دارد. افزودنی‌های سیلیکونی را به مایع شیشه‌شوی اضافه نکنید.

احتیاط

مخلوط کردن کنسانتره‌های مختلف شیشه‌شوی یا افزودنی‌های ضد یخ ممکن است به سیستم شیشه‌شوی آسیب برساند. خطر خسارت مادی وجود دارد. کنسانتره‌های مختلف شیشه‌شوی یا افزودنی‌های ضد یخ را مخلوط نکنید. لطفاً دستورالعمل‌ها و نسبت‌های اختلاط ذکر شده روی ظروف را رعایت کنید.

نمای کلی

مخزن مایع شیشه‌شوی در محفظه موتور قرار دارد.

نقص فنی

استفاده از کنسانتره شیشه‌شوی رقیق‌نشده یا افزودنی ضد یخ بر پایه الکل ممکن است منجر به قرائت‌های نادرست در دماهای پایین‌تر از مقدار زیر شود.

-15 °C, +5 °F.

نریزد.

۷. درپوش مخزن مایع خنک‌کننده را ببندید.

اطلاعات بیشتر:

کنترل تهویه مطبوع، (←تهویه مطبوع ←کنترل تهویه مطبوع).

درب موتور را باز کنید، (←محفظه موتور ←درب موتور

←باز کردن درب موتور).

دفع

هنگام دفع مایع خنک‌کننده و افزودنی‌های مایع

خنک‌کننده، مقررات مربوط به حفاظت از

محیط زیست را رعایت کنید.

**مایع شیشه‌شوی****اصول کار**

مایع شیشه‌شوی برای تمیز کردن شیشه‌ها و سنسورها استفاده می‌شود. تمام نازل‌های اسپری از یک مخزن تغذیه می‌شوند.

از ترکیبی از آب لوله‌کشی و کنسانتره شیشه‌شوی برای سیستم شیشه‌شوی استفاده کنید، در صورت لزوم با افزودنی ضد یخ.

حداقل مقدار توصیه شده برای پر کردن ۲ لیتر (تقریباً

۳.۵ پالنت امپریال) است.

هشدار

برخی از افزودنی‌های ضد یخ می‌توانند حاوی مواد سمی باشند و قابل اشتعال هستند. خطر آتش‌سوزی و خطر آسیب دیدگی وجود دارد. لطفاً دستورالعمل‌های روی ظروف را رعایت کنید. افزودنی‌های ضد یخ را از منابع احتراق دور نگه دارید. سیالات عملیاتی را در بطری‌های دیگر نریزید. سیالات عملیاتی را دور از دسترس کودکان نگه دارید.

اطلاعات بیشتر:

اعلان‌های سرویس، (←نمایشگرها← سرویس ←اعلان سرویس).

داده‌های سرویس در کلید خودرو

اطلاعات مربوط به نیاز به نگهداری به طور مداوم در کلید خودرو ذخیره می‌شود. نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو می‌توانند این داده‌ها را بخوانند و اقدامات نگهداری مناسب را برای خودرو پیشنهاد دهند.

دوره‌های توقف

دوره‌های توقف زمانی که خودرو با باتری قطع شده از استفاده خارج است، در نظر گرفته می‌شوند.

برخی از اقدامات نگهداری وابسته به زمان هستند، به عنوان مثال، تعویض سیالات عملیاتی. به‌روزرسانی این کارهای نگهداری را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو انجام دهید.

تاریخچه سرویس

اصول کار

کارهای نگهداری انجام شده در سوابق نگهداری و داده‌های خودرو ثبت می‌شود.

تاریخچه سرویس یک نمای کلی الکترونیکی از قرارهای سرویس انجام شده است و جایگزین دفترچه سرویس چاپی می‌شود. ثبت‌ها در تاریخچه سرویس به عنوان مدرکی برای سرویس منظم عمل می‌کنند.

نگهداری و تعمیرات

نگهداری و تعمیرات را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو انجام دهید.

نگهداری

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت خاص برای مدل ارائه می‌شوند یا ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر گنجانده نشده باشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (←نکاتی در رابطه با کتاب راهنما ←تجهیزات خودرو).

سیستم نگهداری

اصول کار

سیستم نگهداری، اقدامات نگهداری مورد نیاز را نشان می‌دهد و در نتیجه به حفظ قابلیت تردد و ایمنی عملیاتی خودرو کمک می‌کند.

اطلاعات کلی

بسته به تجهیزات خودرو و نسخه مخصوص هر کشور، دامنه و فواصل زمانی سیستم نگهداری ممکن است متفاوت باشد. کارهای تعویض، قطعات یدکی، محصولات خدماتی و مواد مصرفی به طور جداگانه فاکتور می‌شوند. اطلاعات اضافی از نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو در دسترس است.

سرویس مبتنی بر شرایط

اصول کار

سرویس مبتنی بر شرایط، نیاز به نگهداری را با استفاده از سنسورها و الگوریتم‌های ویژه‌ای تعیین می‌کند که شرایط استفاده از خودرو را پایش می‌کنند.

نیاز به نگهداری با در نظر گرفتن پروفایل استفاده فردی از خودرو تعیین می‌شود.

اطلاعات مربوط به اعلان‌های سرویس را می‌توان در صفحه نمایش کنترل نشان داد.

ثبث‌ها

هنگامی که یک ثبت در تاریخچه سرویس خودرو انجام می‌شود، داده‌های مربوط به سرویس هم در خودرو و هم در سیستم‌های IT مرکزی BMW AG، مونیخ ذخیره می‌شود.

پس از تغییر مالک ثبت شده، مالک جدید قادر خواهد بود داده‌های وارد شده در تاریخچه سرویس را مشاهده کند. به طور مشابه، نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو نیز می‌تواند داده‌های وارد شده در تاریخچه سرویس را مشاهده کند.

اعتراض

مالک ثبت شده می‌تواند علیه ثبت در تاریخچه سرویس در نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو اعتراض کند. لین اعتراض همچنین برای ذخیره داده‌ها در خودرو و انتقال داده‌ها به سازنده خودرو اعمال می‌شود. در صورت اعتراض، هیچ ثبتی در تاریخچه سرویس خودرو انجام نخواهد شد.

نمایشگرها

سرویس‌های وارد شده را می‌توان در صفحه نمایش کنترل نشان داد.

اطلاعات بیشتر:

اعلان سرویس، (←نمایشگرها ←سرویس ←اعلان سرویس).

برای استرالیا: نگهداری

هیچ اقدام نگهداری دیگری به جز نگهداری عادی برای حفظ سطح آلاینده‌ی خودروی شما در محدوده طراحی شده، مورد نیاز نیست.

سوکت برای تشخیص آن‌بورد

اصول کار

مالک ثبت شده می‌تواند داده‌های ذخیره شده در خودرو را در سوکت تشخیص آن‌بورد توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بخواند.

اطلاعات کلی

دستگاه‌های متصل به سوکت تشخیص آن‌بورد پس از قفل کردن خودرو، سیستم هشدار را فعال می‌کنند. دستگاه‌های متصل به سوکت تشخیصی را قبل از قفل کردن خودرو یا شروع یک ارتقاء نرم‌افزار از راه دور، جدا کنید.

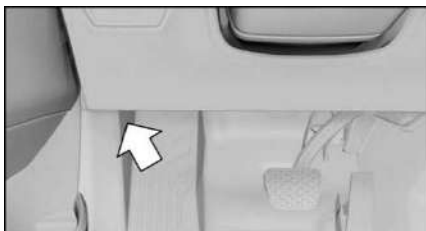
اطلاعات بیشتر:

چراغ‌های نشانگر و هشدار، (←نمایشگرها ←چک کنترل Control Check ←چراغ‌های نشانگر و هشدار).

⚠ احتیاط

استفاده نادرست از سوکت تشخیص آن‌بورد می‌تواند باعث نقص در عملکرد خودرو شود. خطر خسارت مادی وجود دارد. کارهای سرویس و نگهداری که شامل سوکت تشخیص آن‌بورد می‌شود باید توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو انجام شود. فقط دستگاه‌هایی را متصل کنید که برای استفاده با سوکت تشخیص آن‌بورد آزمایش شده و ایمن تشخیص داده شده‌اند.

نمای کلی



سوکت تشخیص آن‌بورد برای خواندن داده‌های خودرو در سمت راننده قرار دارد.

آلایندهای خروجی

◀ هنگامی که چراغ هشدار چشمک می‌زند:

یک خطای موتور وجود دارد که می‌تواند به مبدل کاتالیزوری آسیب برساند. خودرو را فوراً



بررسی کنید.

◀ هنگامی که چراغ هشدار روشن می‌شود: کیفیت گاز خروجی کاهش یافته است. خودرو را در اسرع وقت بررسی کنید.

خودرو را توسط نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید.

بازیافت خودرو

سازنده خودرو توصیه می‌کند که در پایان چرخه عمر خودرو، آن را به یک مرکز جمع‌آوری معرفی شده توسط سازنده بازگردانید. مقررات قانونی ملی مربوطه به طور کلی برای بازگرداندن و بازیافت اعمال می‌شود. اطلاعات مربوط به بازیافت و پایداری در وبسایت‌های مخصوص کشور سازنده موجود است.

اطلاعات بیشتر از نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو در دسترس است.

کنار گذاشتن خودرو

اگر خودرو را برای بیش از سه ماه از استفاده خارج می‌کنید، باید اقدامات ویژه‌ای انجام شود. اطلاعات اضافی از نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو در دسترس است.

اطلاعات بیشتر:

حالت خواب عمیق، (وضعیت عملکرد خودرو ← حالت استراحت ← حالت خواب طولانی مدت).

⚠ احتیاط

برفپاک‌کن‌هایی که از شیشه جلو دور شده‌اند، در صورت باز شدن درب موتور ممکن است گیر کنند. خطر خسارت مادی وجود دارد. قبل از باز کردن درب موتور، مطمئن شوید که برفپاک‌کن‌ها با تیغه‌های برفپاک‌کن نصب شده‌اند و با شیشه جلو در تماس هستند.

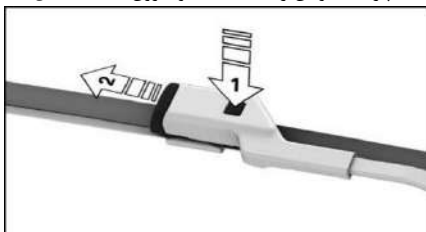
تعویض تیغه‌های برفپاک‌کن

برای تعویض تیغه‌های برفپاک‌کن، به شرح زیر عمل کنید:

- ۱) برفپاک‌کن‌ها را در وضعیت تاشو قرار دهید.
- ۲) برفپاک‌کن‌ها را از شیشه جلو بلند کرده و آنها را محکم نگه دارید.



- ۳) دکمه روی برفپاک‌کن را فشار دهید، فلش ۱، تیغه برفپاک‌کن را کمی در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید و آن را به سمت جلو بیرون بکشید، فلش ۲.



- ۴) تیغه برفپاک‌کن جدید را وارد کرده و آن را در نگهدارنده فشار دهید تا با صدای کلیک درگیر شود.
- ۵) برفپاک‌کن را به داخل تا کنید.

اطلاعات بیشتر:

برای وضعیت تاشو برفپاک‌کن‌ها، (← نور و دید ← سیستم برفپاک‌کن ← تا کردن برفپاک‌کن‌های شیشه جلو).

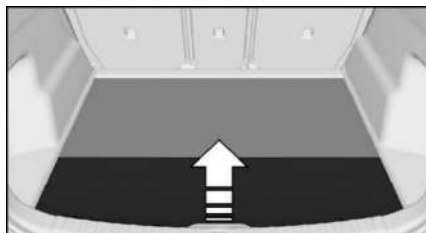
تعویض قطعات**تجهیزات خودرو**

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت خاص برای مدل ارائه می‌شوند یا ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر گنجانده نشده باشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما

← تجهیزات خودرو).

جعبه ابزار

جعبه ابزار زیر کف محفظه بار قرار دارد.

تیغه‌های برفپاک‌کن**⚠ احتیاط**

اگر یک برفپاک‌کن بدون تیغه نصب شده روی شیشه جلو بیفتد، ممکن است شیشه جلو آسیب ببیند. خطر خسارت مادی وجود دارد. هنگام تعویض تیغه برفپاک‌کن، برفپاک‌کن را محکم نگه دارید. برفپاک‌کن را بدون نصب تیغه به داخل تا نکنید یا روشن نکنید.

چراغ‌ها و لامپ‌ها

اصول کار

لامپ‌ها و چراغ‌ها جنبه مهمی از ایمنی رانندگی هستند. تمام چراغ‌های جلو و سایر چراغ‌ها حداقل از فناوری LED استفاده می‌کنند.

در صورت وجود نقص، چراغ‌های جلو و چراغ‌ها را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید.

⚠ هشدار

روشنایی شدید می‌تواند شبکیه چشم را تحریک یا به آن آسیب برساند. خطر آسیب دیدگی وجود دارد. مستقیماً به چراغ‌های جلو یا سایر منابع نور نگاه نکنید. درپوش‌های LEDها را جدا نکنید.

شیشه چراغ جلو

لنزهای چراغ جلو ممکن است در هوای خنک یا مرطوب از داخل بخار کنند. این بخار پس از مدت کوتاهی رانندگی با چراغ‌های روشن ناپدید می‌شود. نیازی به تعویض شیشه چراغ جلو نیست.

اگر رطوبت افزایش یابد، به عنوان مثال اگر با وجود روشن بودن چراغ‌های جلو، قطرات آب در لامپ وجود داشته باشد، چراغ‌های جلو را بررسی کنید.

باتری خودرو

اصول کار

باتری خودرو بدون نیاز به نگهداری است. در صورت وجود نقص، سازنده خودرو توصیه می‌کند که کارهای مربوطه، به عنوان مثال، تعویض باتری خودرو، توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو انجام شود.

اطلاعات بیشتر در مورد باتری خودرو را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو دریافت کرد.

⚠ خطر

لمس قطعات برق‌دار می‌تواند منجر به شوک الکتریکی شود. خطر آسیب دیدگی و خطر جانی وجود دارد. به هیچ قطعه‌ای که ممکن است برق‌دار باشد دست نزنید.

⚠ هشدار

باتری‌های خودرو که به عنوان نامناسب طبقه‌بندی شده‌اند، ممکن است به سیستم‌ها آسیب برسانند یا منجر به عدم انجام عملکردها شوند. خطر تصادف، خطر آسیب دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. فقط از باتری‌های خودرویی استفاده کنید که توسط سازنده خودرو به عنوان مناسب طبقه‌بندی شده‌اند. اطلاعات مربوط به باتری‌های مناسب خودرو از نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو در دسترس است.

ثبت باتری خودرو در خودرو

سازنده خودرو توصیه می‌کند که این کار توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو انجام شود.

کارگاه، باتری خودرو را پس از تعویض، در خودرو ثبت کند.

پس از ثبت مجدد باتری، تمام عملکردهای راحتی بدون محدودیت در دسترس خواهند بود و هرگونه پیام کنترل چک (Check Control) مربوط به عملکردهای راحتی دیگر نمایش داده نخواهد شد.

تعویض باتری خودرو

اصول کار

سازنده خودرو توصیه می‌کند که تعویض باتری خودرو فقط توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو انجام شود. اگر باتری به درستی تعویض نشود، ممکن است خودرو آن را به درستی نشانسد و عملکرد کامل تضمین نمی‌شود.

نکات مربوط به جدا کردن باتری خودرو

نکات زیر را در مورد جدا کردن باتری خودرو رعایت کنید:
 < خودرو و بارهای الکتریکی را خاموش کنید.
 < ابتدا برق را از ترمینال منفی قطع کنید. سپس برق را از ترمینال مثبت قطع کنید.

نکات مربوط به نصب باتری خودرو

نکات زیر را در مورد نصب باتری خودرو رعایت کنید:
 < هرگونه جسم خارجی را از نگهدارنده باتری خارج کنید.
 < باتری را فقط در موقعیت تعیین شده در خودرو نصب کنید.
 < کنتاکت‌های اتصال باتری و خودرو را تمیز نگه دارید.
 < ابتدا برق را به ترمینال مثبت وصل کنید. سپس برق را به ترمینال منفی وصل کنید.
 < از اتصالات، کانکتورها و درپوش‌های ارائه شده استفاده کنید.
 < در صورت لزوم، دهانه خروجی گاز را به شلنگ وصل کنید.

راه‌اندازی باتری خودرو

باتری خودرو عملیاتی است. هیچ اقدام احتیاطی خاصی برای راه‌اندازی لازم نیست.

آیکون‌های خطر

آیکون‌های خطر زیر را می‌توان روی باتری خودرو یافت:

نماد	معنی
	سیگار کشیدن، شعله باز، جرقه ممنوع.
	عینک ایمنی بزنید.
	از دسترس کودکان دور نگه دارید.
	خطر سوختگی با اسید: دستکش بپوشید، باتری را کج نکنید.
	هرگونه پاشش اسید را بلافاصله با آب بشویید. اگر اسید با چشم تماس پیدا کرد یا قورت داده شد، فوراً به پزشک مراجعه کنید.
	نور مستقیم خورشید، یخبندان ممنوع.
	دستورالعمل‌های عملیاتی را دنبال کنید.
	مخلوط گاز انفجاری. هیچ سوراخی روی باتری را مسدود نکنید.

شارژ کردن باتری خودرو

اصول کار

برای اطمینان از عمر کامل باتری خودرو، آن را به اندازه کافی شارژ نگه دارید.

باتری خودرو را در شرایط زیر شارژ کنید:

◀ اگر شیشه بازرسی بالای باتری خودرو سیاه باشد.

◀ اگر قدرت کافی برای روشن کردن خودرو وجود نداشته باشد.

شرایط زیر می‌توانند تأثیر منفی بر عملکرد باتری خودرو داشته باشند:

◀ رانندگی مکرر در مسافت‌های کوتاه.

◀ اگر خودرو برای یک ماه یا بیشتر استفاده نشود.

⚠ هشدار

شارژرهایی که باتری خودرو را از طریق سوکت‌ها یا فندک‌های داخل خودرو شارژ می‌کنند، ممکن است سیستم الکتریکی ۱۲ ولت خودرو را بیش از حد بارگیری کرده یا به آن آسیب برسانند. خطر آسیب دیدگی و خسارت مادی وجود دارد. شارژرهای باتری خودرو را فقط به اتصالات کمکی استارت در محفظه موتور وصل کنید.

شارژر باتری

شارژرهای باتری که به طور ویژه برای خودرو توسعه یافته و برای سیستم الکتریکی مناسب هستند، را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو تهیه کرد.

شارژ کردن باتری خودرو

باتری خودرو را فقط از طریق اتصالات کمکی استارت در محفظه موتور و با موتور احتراقی خاموش شارژ کنید. با فناوری هیبرید ملایم: باتری خودرو را فقط زمانی که درب موتور باز است شارژ کنید.

اطلاعات بیشتر:

اتصالات کمکی استارت، (← کمک در صورت خرابی ← استارت کمکی).

مدار باز

پس از قطع برق، برخی از تجهیزات باید دوباره راه‌اندازی اولیه شوند یا تنظیمات فردی باید به‌روزرسانی شوند، به عنوان مثال:

◀ ترمز پارک را راه‌اندازی اولیه کنید.

◀ با عملکرد حافظه: موقعیت‌ها را دوباره ذخیره کنید.

◀ زمان: به‌روزرسانی کنید.

◀ تاریخ: به‌روزرسانی کنید.

◀ با سانروف شیشه‌ای: سیستم را راه‌اندازی اولیه کنید.

اطلاعات بیشتر:

راه‌اندازی اولیه ترمز پارک پس از قطع برق، (← رانندگی

← ترمز پارک ← پس از یک مدار باز).

حالت خواب عمیق

از حالت خواب عمیق برای دوره‌های توقف طولانی استفاده کنید.

اطلاعات بیشتر:

حالت خواب عمیق، (← وضعیت عملکرد خودرو ← حالت

استراحت ← حالت خواب طولانی مدت).

نگهداری باتری خودرو

اطلاعات زیر را در مورد نگهداری باتری‌های خودرو رعایت کنید:

◀ باتری خودرو را در مکانی خنک و خشک نگهداری کنید.

◀ باتری خودرو را از نور مستقیم خورشید و یخ‌زدگی محافظت کنید.

◀ باتری خودرو را فقط با یک پارچه مرطوب و ضد الکتریسیته ساکن تمیز کنید.

◀ باتری خودرو را به صورت عمودی نگهداری کرده و آن را در برابر افتادن ایمن کنید.

◀ ابتدا قدیمی‌ترین باتری خودرو را نصب کنید.

◀ درپوش‌های محافظ را از روی کنتاکت‌ها جدا نکنید.

◀ باتری خودرو را حداکثر تا تاریخ روی برچسب باتری شارژ یا نصب کنید. پس از شارژ کامل، باتری خودرو برای

۱۰ ماه دیگر کار خواهد کرد.

فیوزها

اطلاعات کلی

فیوزها در موقعیت‌های مختلفی در خودرو قرار دارند. اطلاعات مربوط به تخصیص فیوزها، و همچنین موقعیت جعبه‌های فیوز، در اینترنت موجود است: fusecard.bmw.com

⚠ هشدار

فیوزهای نادرست یا تعمیر شده می‌توانند کابل‌ها و قطعات الکتریکی را بیش از حد بارگیری کنند. خطر آتش‌سوزی، خطر آسیب دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. فیوزهای سوخته را تعمیر نکنید یا آنها را با فیوزهایی با رنگ یا آمپر متفاوت جایگزین نکنید.

تعویض فیوزها

سازنده خودرو توصیه می‌کند که تعویض فیوزها توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو انجام شود.

فناوری هیبرید ملایم

اصول کار

فناوری هیبرید ملایم خودرو شامل یک باتری ۴۸ ولت است. فناوری هیبرید ملایم می‌تواند مصرف سوخت را کاهش دهد.

⚠ خطر

لمس قطعات برق‌دار می‌تواند منجر به شوک الکتریکی شود. خطر آسیب دیدگی و خطر جانی وجود دارد. به هیچ قطعه‌ای که ممکن است برق‌دار باشد دست نزنید.

اطلاعات کلی

باتری برای فناوری هیبرید ملایم زیر کف محفظه بار قرار دارد.

در خودروهای مجهز به فناوری هیبرید ملایم، کف محفظه بار را جدا نکنید یا قسمت جلویی را تا نزنید.

اطلاعات بیشتر:

کف محفظه بار، (← محفظه بار ← کف محفظه بار).

اطلاعیه

باتری فناوری هیبرید ملایم را تعویض نکنید یا روی آن کار نکنید.

دفع باتری قدیمی

باتری‌های قدیمی را در نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو، یا در یک مرکز جمع‌آوری مجاز دفع کنید.



باتری‌های خودروی پر شده را در حالت عمودی حمل کنید. باتری‌ها را در حین حمل و نقل در برابر افتادن محافظت کنید.

باتری‌ها حاوی مواد مضر هستند. دفع آنها همراه با زباله‌های خانگی طبق قانون ممنوع است.



گارانتی

برای اطلاعات در مورد گارانتی باتری خودرو به قرارداد خرید خودرو مراجعه کنید.

کمک در صورت خرابی

تجهیزات خودرو

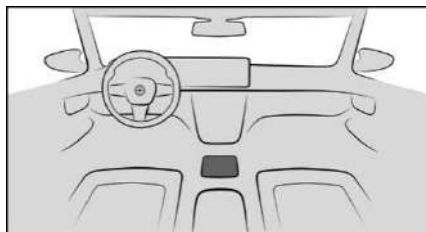
این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت خاص برای مدل ارائه می‌شوند یا ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر گنجانده نشده باشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، **← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما**

← تجهیزات خودرو).

چراغ‌های فلاشر



دکمه چراغ‌های فلاشر در کنسول مرکزی قرار دارد.



هنگامی که چراغ‌های فلاشر روشن می‌شوند،

چراغ قرمز در دکمه چشمک می‌زند.

مثلث هشدار



مثلث هشدار در قسمت داخلی درب عقب قرار دارد.

برای برداشتن مثلث هشدار، آن را به یک طرف فشار داده و بردارید.

جعبه کمک‌های اولیه

بسته به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور، خودرو ممکن است دارای جعبه کمک‌های اولیه باشد. برخی از اقلام موجود در کیت عمر محدودی دارند. تاریخ انقضای محتویات را به طور منظم بررسی کرده و هر موردی که منقضی شده است را به موقع تعویض کنید.

محل نگهداری

جعبه کمک‌های اولیه در محفظه بار قرار دارد.

تماس اضطراری

اصول کار

این سیستم می‌تواند برای برقراری تماس اضطراری به صورت خودکار یا دستی در شرایط اضطراری استفاده شود.

تماس اضطراری قانونی

با توجه به نسخه مخصوص هر کشور، خودرو ممکن است مجهز به یک سیستم تماس اضطراری مورد نیاز قانونی باشد.

تماس اضطراری قانونی یک اتصال به یک شماره تماس اضطراری عمومی برقرار می‌کند.

شماره تماس اضطراری عمومی به عواملی مانند شبکه ارتباطات سیار خاص و مقررات ملی، در میان موارد دیگر، بستگی دارد.

تماس اضطراری قانونی با استفاده از سیم کارت یکپارچه در خودرو برقرار می‌شود و نمی‌توان آن را خاموش کرد.

هنگامی که یک تماس اضطراری قانونی برقرار می‌شود، داده‌ها به مرکز پاسخگویی اضطراری عمومی ارسال می‌شود تا تصمیم گرفته شود چه اقدامات نجاتی مورد نیاز است، به عنوان مثال، موقعیت خودرو، اگر قابل تعیین باشد.

حتی اگر سرنشینان خودرو دیگر نتوانند مرکز هماهنگی نجات را از طریق بلندگوها بشنوند، مرکز هماهنگی نجات همچنان می‌تواند صحبت سرنشینان خودرو را بشنود.

مرکز هماهنگی نجات تماس اضطراری را پایان می‌دهد.

اطلاعات بیشتر در مورد انتقال و ذخیره داده‌ها:

سیستم تماس اضطراری قانونی، (←**نکاتی در رابطه با**

کتاب راهنما ← داده‌های خودرو و حفاظت از داده‌ها

←**سیستم تماس اضطراری قانونی**).

تماس اضطراری هوشمند

بسته به تجهیزات، خودرو ممکن است دارای یک سیستم تماس اضطراری هوشمند باشد.

سیستم تماس اضطراری هوشمند یک اتصال با مرکز تماس اضطراری BMW برقرار می‌کند.

اگر تماس اضطراری از طریق BMW ممکن نباشد، یک تماس اضطراری به یک شماره تماس اضطراری عمومی برقرار خواهد شد. این به عواملی مانند شبکه تلفن همراه خاص و مقررات ملی، در میان موارد دیگر، بستگی دارد.

تماس اضطراری هوشمند با استفاده از سیم کارت یکپارچه

در خودرو برقرار می‌شود.

هنگامی که یک تماس اضطراری هوشمند برقرار می‌شود، داده‌هایی مانند موقعیت خودرو، اگر قابل تعیین باشد، به مرکز تماس اضطراری BMW ارسال می‌شود تا تصمیم گرفته شود چه اقدامات نجاتی مورد نیاز است.

اگر به سؤالات پرسیده شده توسط مرکز تماس اضطراری BMW پاسخ داده نشود، اقدامات نجات به طور خودکار اجرا می‌شوند.

حتی اگر سرنشینان خودرو دیگر نتوانند مرکز تماس اضطراری BMW را از طریق بلندگوها بشنوند، ممکن است مرکز تماس اضطراری BMW همچنان بتواند سرنشینان خودرو را بشنود.

تماس اضطراری توسط مرکز تماس اضطراری BMW پایان می‌یابد.

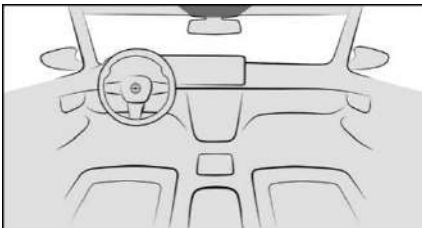
اطلاعات کلی

بسته به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور، هر دو سیستم تماس اضطراری ممکن است در خودرو موجود باشند. در این حالت، خودرو ابتدا سعی می‌کند تماس اضطراری هوشمند را برقرار کند. اگر تماس اضطراری هوشمند برقرار نشود، تماس اضطراری قانونی برقرار می‌شود.

دکمه SOS در سقف داخلی را فقط در مواقع اضطراری فشار دهید.

به دلایل فنی، ممکن است در شرایط بسیار نامساعد امکان برقراری تماس اضطراری وجود نداشته باشد.

نمای کلی



دکمه SOS در سقف داخلی قرار دارد.



کپسول آتش‌نشانی

اصول کار

کپسول آتش‌نشانی می‌تواند برای خاموش کردن آتش‌سوزی خودرو استفاده شود.

اطلاعات کلی

بسته به تجهیزات و نسخه مخصوص هر کشور، خودرو ممکن است دارای کپسول آتش‌نشانی باشد.

⚠ هشدار

استفاده نادرست از کپسول آتش‌نشانی می‌تواند باعث آسیب شود. خطر آسیب دیدگی وجود دارد. هنگام استفاده از کپسول آتش‌نشانی، اطلاعات زیر را رعایت کنید:

- ماده خاموش‌کننده را استنشاق نکنید. اگر ماده خاموش‌کننده استنشاق شده است، فرد آسیب‌دیده را به هوای تازه منتقل کنید. اگر فرد آسیب‌دیده دچار مشکلات تنفسی شد، فوراً با پزشک تماس بگیرید.

- اجازه ندهید ماده خاموش‌کننده با پوست تماس پیدا کند. تماس طولانی مدت با ماده خاموش‌کننده می‌تواند باعث خشکی پوست شود.

- اجازه ندهید ماده خاموش‌کننده با چشم‌ها تماس پیدا کند. در صورت تماس با چشم‌ها، آنها را فوراً با آب فراوان بشویید. در صورت ناراحتی طولانی مدت، با پزشک تماس بگیرید.

الزامات عملکرد

الزامات عملکردی زیر برای تماس اضطراری اعمال می‌شود:

- < حالت آماده به کار روشن است.
- < سیستم تماس اضطراری عملیاتی است.
- < سیم کارت یکپارچه در خودرو فعال شده است.

فعال‌سازی خودرو

تحت شرایط خاصی، به عنوان مثال، اگر کیسه‌های هوا باز شوند، یک تماس اضطراری بلافاصله پس از یک تصادف با شدت مناسب، به طور خودکار فعال می‌شود. فشار دادن دکمه SOS تأثیری بر تماس اضطراری خودکار ندارد.

اگر یک تماس اضطراری فعال شود، سایر سیگنال‌های صوتی و منابع صوتی، به عنوان مثال کنترل فاصله پارک، بی‌صدا می‌شوند.

فعال‌سازی دستی

برای فعال‌سازی دستی یک تماس اضطراری، به شرح زیر عمل کنید:

۱. روی درپوش ضربه بزنید.
۲. دکمه SOS را در سقف داخلی فشار داده و نگه دارید تا LED در ناحیه دکمه به رنگ سبز روشن شود.
- هنگامی که تماس اضطراری فعال شده باشد، LED به رنگ سبز روشن می‌شود. اگر یک درخواست لغو در صفحه نمایش کنترل نشان داده شود، می‌توان تماس اضطراری را لغو کرد. اگر شرایط اجازه می‌دهد، تا زمانی که تماس صوتی برقرار شود، در خودرو منتظر بمانید.
- هنگامی که اتصال به تماس اضطراری برقرار شده باشد، LED به رنگ سبز چشمک می‌زند.

نقص فنی

عملکرد تماس اضطراری ممکن است مختل شود. LED در ناحیه دکمه SOS برای تقریباً ۳۰ ثانیه چشمک می‌زند. یک پیام کنترل چک (Check Control) نشان داده می‌شود.

آن را توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو بررسی کنید.

نگهداری و پر کردن مجدد

کپسول آتش‌نشانی را هر ۲ سال توسط نمایندگی های مجاز شرکت پرسیا خودرو بررسی کنید. تاریخ نگهداری بعدی کپسول آتش‌نشانی را یادداشت کنید. کپسول آتش‌نشانی را پس از استفاده تعویض کرده یا آن را دوباره پر کنید.

استارت کمکی

اصول کار

اگر باتری خودرو خالی شده باشد، می‌توان موتور احتراقی را با باتری خودروی دیگر با استفاده از دو کابل استارت کمکی روشن کرد. فقط از کابل‌های استارت کمکی با گیره‌های ترمینال کاملاً عایق‌بندی شده استفاده کنید.

⚠️ خطر

لمس قطعات برق‌دار می‌تواند منجر به شوک الکتریکی شود. خطر آسیب دیدگی و خطر جانی وجود دارد. به هیچ قطعه‌ای که ممکن است برق‌دار باشد دست نزنید.

⚠️ هشدار

اتصال کابل استارت کمکی در توالی اشتباه می‌تواند باعث جرقه شود. خطر آسیب دیدگی وجود دارد. لطفاً هنگام اتصال، توالی صحیح را رعایت کنید.

⚠️ هشدار

اشیاء در فضای پای راننده می‌توانند حرکت پدال را محدود کرده یا پدالی که فشار داده شده است را مسدود کنند. خطر تصادف، خطر آسیب دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. مطمئن شوید که اشیاء در خودرو به طور ایمن قرار داده شده‌اند و نمی‌توانند وارد فضای پای راننده شوند.

نمای کلی

بسته به تجهیزات، کپسول آتش‌نشانی در داخل خودرو به شرح زیر قرار داده شده است:

< در یک نگهدارنده در جعبه داشبورد.

< در یک نگهدارنده زیر صندلی.

< در یک کیف در محفظه بار.

< در یک کیف زیر کف محفظه بار.

خارج کردن کپسول آتش‌نشانی

برای خارج کردن کپسول آتش‌نشانی، بسته به محل نگهداری، به شرح زیر عمل کنید:

< پیچ‌های حلقه‌ای روی نگهدارنده را باز کرده و کپسول آتش‌نشانی را بردارید.

< کیف را باز کرده و کپسول آتش‌نشانی را بردارید.

استفاده از کپسول آتش‌نشانی

برای استفاده از کپسول آتش‌نشانی، دستورالعمل‌های سازنده روی کپسول آتش‌نشانی و اطلاعات ارائه شده با آن را دنبال کنید.

قرار دادن کپسول آتش‌نشانی

برای قرار دادن کپسول آتش‌نشانی، بسته به محل نگهداری، به شرح زیر عمل کنید:

< کپسول آتش‌نشانی را در نگهدارنده قرار داده و پیچ‌های حلقه‌ای را قلاب کرده و ببندید.

< کپسول آتش‌نشانی را در کیف قرار داده، کیف را ببندید و آن را به یک حلقه مهار محکم کنید.

< کپسول آتش‌نشانی را در کیف قرار داده، کیف را ببندید و آن را در محفظه نگهداری زیر کف محفظه بار قرار دهید.

روشن کردن موتور

هرگز از محصولات اسپری برای روشن کردن موتور استفاده نکنید.

۱. موتور خودروی دهنده را روشن کرده و اجازه دهید برای چند دقیقه با دور آرام کمی بالاتر کار کند.

اگر در حال استارت زدن یک خودرو با موتور دیزل هستید: اجازه دهید موتور خودروی دهنده برای تقریباً ۱۰ دقیقه کار کند.

۲. موتور خودرویی که قرار است استارت زده شود را به روش معمول روشن کنید.

اگر تلاش اولیه برای استارت ناموفق بود، چند دقیقه صبر کنید تا باتری خالی شده دوباره شارژ شود، سپس دوباره تلاش کنید.

۳. اجازه دهید هر دو موتور برای چند دقیقه کار کنند.

۴. کابل‌های استارت کمکی را به ترتیب معکوس جدا کنید.

باتری خودرو را بررسی کرده و در صورت لزوم آن را دوباره شارژ کنید.

بکسل کردن برای روشن

شدن/بکسل کردن برای جابجایی

⚠ هشدار

هنگام بکسل کردن برای روشن شدن یا بکسل کردن برای جابجایی با سیستم‌های ایمنی فعال یا سیستم‌های کمک راننده، رفتار سیستم‌های فردی می‌تواند منجر به تصادف شود، به عنوان مثال، به دلیل ترمز یا شتاب خودکار. خطر تصادف، خطر آسیب دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. هنگام بکسل کردن برای روشن شدن یا بکسل کردن برای جابجایی، از سیستم‌های ایمنی مربوطه یا سیستم‌های کمک راننده استفاده نکنید.

⚠ هشدار

تماس بین بدنه دو خودرو هنگام استارت کمکی می‌تواند باعث اتصال کوتاه شود. خطر آسیب دیدگی و خسارت مادی وجود دارد. مطمئن شوید که هیچ تماسی بین بدنه‌های خودرو وجود ندارد.

آماده‌سازی

۱. بررسی کنید که آیا باتری خودرو در خودروی دیگر ولتاژ ۱۲ ولت نشان می‌دهد یا خیر. اطلاعات مربوط به ولتاژ روی باتری خودرو ارائه شده است.
۲. موتور خودروی دهنده را خاموش کنید.
۳. مصرف‌کننده‌های برق را در هر دو خودرو خاموش کنید.

ترمینال‌های استارت کمکی

اتصالات استارت کمکی در محفظه موتور قرار دارند. درپوش ترمینال‌های کمکی استارت را باز کنید. اطلاعات بیشتر:

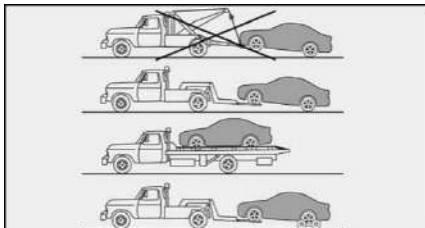
نمای کلی، (← محفظه موتور ← نمای کلی).

اتصال کابل‌های استارت کمکی

قبل از استارت، تمام مصرف‌کننده‌های برق غیرضروری، به عنوان مثال، رادیو، را هم در خودروی دهنده و هم در خودرویی که در حال استارت زدن است، خاموش کنید.

۱. درپوش اتصال استارت کمکی را باز کنید.
۲. یک گیره ترمینال کابل استارت کمکی مثبت/ + را به ترمینال مثبت باتری یا اتصال استارت کمکی مربوطه در خودروی دهنده وصل کنید.
۳. گیره ترمینال دوم را به ترمینال مثبت باتری یا به اتصال استارت کمکی مربوطه در خودرویی که در حال استارت زدن است، وصل کنید.
۴. یک گیره ترمینال کابل استارت کمکی منفی (-) را به ترمینال منفی باتری یا به اتصال اتصال زمین موتور یا بدنه مربوطه در خودروی دهنده وصل کنید.
۵. گیره ترمینال دوم را به ترمینال منفی باتری یا به اتصال زمین موتور یا بدنه مربوطه در خودرویی که در حال استارت زدن است، وصل کنید.

خودروی امدادی



خودرو را با یک خودروی امدادی با بالابر عینکی حمل کنید، یا آن را روی یک سکوی بارگیری بلند کنید. اگر از یک دالی بکسل استفاده می‌شود، مطمئن شوید که هیچ کدام از چرخ‌ها با زمین تماس ندارند. این روش ممکن است برای حداکثر مسافت ۱۲۴ میل (۲۰۰ کیلومتر) استفاده شود. نکات، بارها و سرعت‌های مشخص شده توسط سازنده دالی بکسل را رعایت کنید.

با xDrive: حمل و نقل خودرو

اصول کار

خودرو فقط می‌تواند روی یک سکوی بارگیری یا یک دالی بکسل حمل شود. حمل و نقل خودرو را فقط توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو انجام دهید.

⚠ احتیاط

اگر خودرو با یک محور بلند شده بکسل شود، خودرو می‌تواند آسیب ببیند. خطر خسارت مادی وجود دارد. خودرو را روی یک سکوی بارگیری حمل کنید یا از یک دالی بکسل استفاده کنید. از یک دالی بکسل فقط زیر چرخ‌های عقب استفاده کنید و مطمئن شوید که هیچ چرخ‌ها با زمین تماس ندارد.

هل دادن خودرو

برای خارج کردن یک خودروی خراب از یک منطقه خطر، می‌توان آن را در مسافتی حدود ۱۰۰ متر (تقریباً ۳۲۸ فوت) با حداکثر سرعت ۱۰ کیلومتر در ساعت (تقریباً ۶ مایل در ساعت) هل داد.

اطلاعات بیشتر:

برای حرکت خلاص‌یاب هل دادن خودرو، **← رانندگی**
← گیربکس اتوماتیک **← حرکت خلاص‌یاب هل دادن**
 خودرو.

بدون xDrive: حمل و نقل خودرو

اصول کار

هنگام بکسل کردن خودرو، مطمئن شوید که خودرو در جهت حرکت بکسل می‌شود. حمل و نقل خودرو را فقط توسط نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو انجام دهید.

⚠ هشدار

خودرو ممکن است هنگام بلند کردن و محکم کردن آن آسیب ببیند. خطر آسیب دیدگی و خسارت مادی وجود دارد. فقط از تجهیزات مناسب برای بلند کردن خودرو استفاده کنید.
 - خودرو را از طریق حلقه بکسل، رینگ‌های چرخ، قطعات بدنه یا اجزای سیستم تعلیق بلند یا محکم نکنید.
 - برای حمل و نقل، خودرو را با تسمه‌های کششی مخصوص تایر روی سطوح آج تایر در جهت طولی خودرو محکم کنید.

⚠ احتیاط

اگر خودرو با چرخ‌های جلوی غلتان بکسل شود، خودرو می‌تواند آسیب ببیند. خطر خسارت مادی وجود دارد. خودرو را فقط با محور جلوی بلند شده بکسل کنید، آن را روی یک سکوی بارگیری حمل کنید یا از یک دالی بکسل استفاده کنید. از یک دالی بکسل فقط زیر چرخ‌های عقب استفاده کنید و مطمئن شوید که هیچ چرخ‌ها با زمین تماس ندارد.

و خطر خسارت مادی وجود دارد. مطمئن شوید که وزن کل خودروی بکسل کننده بیشتر از وزن خودروی در حال بکسل است.

⚠ هشدار

ممکن است سطوح مختلفی از ترمزگیری در حین بکسل کردن برای روشن شدن/بکسل کردن با بازیابی انرژی تطبیقی رخ دهد. خطر تصادف، خطر آسیب دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. قبل از بکسل کردن برای روشن شدن/بکسل کردن، بازیابی انرژی تطبیقی را غیرفعال کنید.

⚠ احتیاط

اگر میله بکسل یا طناب بکسل به درستی متصل نشده باشد، ممکن است سایر قطعات خودرو آسیب ببینند. خطر خسارت مادی وجود دارد. میله بکسل یا طناب بکسل را به درستی به حلقه بکسل متصل کنید.

میله بکسل

حلقه‌های بکسل هر دو خودرو باید در یک سمت باشند. اگر اتصال میله بکسل به صورت زاویه‌دار اجتناب‌ناپذیر است، به موارد زیر توجه کنید:

- ◀ آزادی حرکت ممکن است هنگام پیچیدن محدود شود.
- ◀ اگر میله بکسل به صورت زاویه‌دار نصب شود، نیروی جانبی ایجاد خواهد شد.

طناب بکسل

اگر از طناب بکسل استفاده می‌کنید، به موارد زیر توجه کنید:

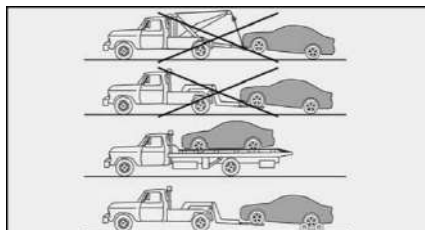
- ◀ از طناب‌های ناپلونی یا تسمه‌هایی استفاده کنید که امکان بکسل کردن روان خودرو را فراهم می‌کنند.
- ◀ طناب بکسل را طوری ببندید که پیچ نخورده باشد.
- ◀ اتصال حلقه بکسل و طناب بکسل را به طور منظم بررسی کنید.
- ◀ از سرعت بکسل ۵۰ کیلومتر در ساعت (۳۰ مایل در ساعت) تجاوز نکنید.
- ◀ از مسافت بکسل ۵ کیلومتر (۳ مایل) تجاوز نکنید.

⚠ هشدار

خودرو ممکن است هنگام بلند کردن و محکم کردن آن آسیب ببیند. خطر آسیب دیدگی و خسارت مادی وجود دارد. فقط از تجهیزات مناسب برای بلند کردن خودرو استفاده کنید.

خودرو را از طریق حلقه بکسل، رینگ‌های چرخ، قطعات بدنه یا اجزای سیستم تعلیق بلند یا محکم نکنید. برای حمل و نقل، خودرو را با تسمه‌های کششی مخصوص تایر روی سطوح آج تایر در جهت طولی خودرو محکم کنید.

خودروی امدادی



خودرو را روی یک سکوی بارگیری حمل کنید یا از یک دالی بکسل استفاده کنید. اگر از یک دالی بکسل استفاده می‌شود، مطمئن شوید که هیچ‌کدام از چرخ‌ها با زمین تماس ندارند. این روش ممکن است برای حداکثر مسافت ۲۰۰ کیلومتر (۱۲۴ مایل) استفاده شود. نکات، بارها و سرعت‌های مشخص شده توسط سازنده دالی بکسل را رعایت کنید.

بکسل کردن خودروهای دیگر

اصول کار

چراغ‌های فلاشر را مطابق با مقررات محلی روشن کنید. اگر سیستم الکتریکی خودروی در حال بکسل از کار افتاده باشد، خودرو باید برای سایر کاربران جاده قابل شناسایی باشد، به عنوان مثال، با قرار دادن یک تابلو یا مثلث هشدار در شیشه عقب.

⚠ هشدار

اگر وزن کل مجاز خودروی بکسل کننده کمتر از خودروی در حال بکسل باشد، ممکن است حلقه بکسل کنده شود یا کنترل خودرو ممکن نباشد. خطر تصادف، خطر آسیب دیدگی

در صورت لزوم، با یک شیء مناسب سفت کنید.

◀ پس از استفاده، حلقه بکسل را در جهت خلاف عقربه‌های ساعت باز کنید.

◀ فقط از حلقه بکسل برای بکسل کردن در جاده‌های آسفالت استفاده کنید.

◀ از بارهای عرضی روی حلقه بکسل خودداری کنید، به عنوان مثال خودرو را از طریق حلقه بکسل بلند نکنید.

◀ نصب حلقه بکسل را به طور منظم بررسی کنید.

رزوه برای حلقه بکسل



رزوه برای حلقه بکسل پشت یک درپوش روی سپرهای جلو و عقب قرار دارد.

برای بیرون آوردن درپوش، روی علامت لبه آن فشار دهید.

بکسل کردن برای روشن شدن

سعی نکنید خودرو را با بکسل کردن روشن کنید.

در صورت لزوم، موتور را با استفاده از استارت کمکی روشن کنید.

علت مشکلات استارت را توسط نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو برطرف کنید.

اطلاعات بیشتر:

استارت کمکی، (← کمک در صورت خرابی ← استارت کمکی).

◀ مطمئن شوید که طناب بکسل هنگام حرکت خودروی بکسل کننده، کشیده است.

حلقه بکسل

اصول کار

حلقه بکسل وسیله‌ای است که می‌توان آن را در خودرو پیچ کرد تا به طور ایمن طناب‌های بکسل یا میله‌های بکسل را متصل کند.

اطلاعات کلی



همیشه حلقه بکسل پیچی را در خودرو نگه دارید.

حلقه بکسل را می‌توان در جلو یا عقب خودرو پیچ کرد.

⚠ احتیاط

اگر از حلقه بکسل طبق دستورالعمل استفاده نشود، ممکن است خودرو یا حلقه بکسل آسیب ببیند، خطر خسارت مادی وجود دارد. نکات مربوط به استفاده از حلقه بکسل را رعایت کنید.

محل نگهداری

بسته به تجهیزات، محل نگهداری حلقه بکسل، در صورت وجود در یک کیف، به شرح زیر ارائه می‌شود:

◀ در محفظه بار زیر کف محفظه بار.

◀ در محفظه بار در سمت چپ یا راست.

◀ در محفظه بار پشت یک پندل تزئینی جانبی.

استفاده از حلقه بکسل

هنگام استفاده از حلقه بکسل باید دستورالعمل‌های زیر را رعایت کرد:

◀ فقط از حلقه بکسل عرضه شده با خودرو استفاده کنید.

◀ حلقه بکسل را حداقل ۵ دور در جهت عقربه‌های ساعت بچرخانید و آن را محکم و تا جایی که می‌رود پیچ کنید.

مراقبت

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت خاص برای مدل ارائه می‌شوند یا ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر گنجانده نشده باشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما

← تجهیزات خودرو).

شستشوی خودرو

اطلاعات کلی

خودرو باید به طور مکرر، به ویژه در زمستان شسته شود. اجسام خارجی، به عنوان مثال، برگ یا برف، باید به طور منظم از ناحیه زیر شیشه جلو تمیز شوند. برف‌پاک‌کن‌ها را می‌توان برای تمیز کردن کامل شیشه جلو به پایین تا کرد.

اطلاعات بیشتر:

برای وضعیت تاشو برف‌پاک‌کن‌ها، (← نور و دید

← سیستم برف‌پاک‌کن ← تا کردن برف‌پاک‌کن‌های

شیشه جلو).

هشدار

در حین کارکرد خودرو، ممکن است دماهای بالایی زیر بدنه خودرو ایجاد شود، به عنوان مثال، به دلیل سیستم آگزوز، ترمزها یا خنک‌کننده. تماس با قطعات داغ می‌تواند منجر به سوختگی شود. خطر آسیب دیدگی وجود دارد. به قطعات داغ دست نزنید. در مجاورت قطعات داغ کار نکنید تا زمانی که خنک شوند.

احتیاط

اگر درپوش پرکننده سوخت هنگام شستشو باز باشد، ممکن است آسیب‌هایی رخ دهد. خطر خسارت مادی وجود دارد. قبل از شستشو، درپوش پرکننده سوخت را ببندید. هرگونه

کثیفی پشت درپوش پرکننده سوخت را با یک پارچه تمیز کنید.

دستگاه‌های شستشوی فشار قوی

احتیاط

هنگام تمیز کردن با دستگاه‌های شستشوی فشار قوی، فشار بیش از حد، دمای بیش از حد یا فاصله ناکافی می‌تواند به اجزای مختلف آسیب برساند. خطر خسارت مادی وجود دارد. به فاصله کافی توجه کنید. به طور مداوم روی یک نقطه اسپری نکنید. دستورالعمل‌های عملکرد دستگاه شستشوی فشار قوی را رعایت کنید.

فاصله‌ها و دما

هنگام تمیز کردن با دستگاه شستشوی بخار یا فشار قوی، به دماها و فواصل مشخص شده توجه کنید.

حداکثر دما: 60 °C ، 140 °F

حداقل فاصله تا سانروف شیشه‌ای: ۸۰ سانتی‌متر (تقریباً ۳۱.۵ اینچ)

حداقل فاصله ۳۰ سانتی‌متر (تقریباً ۱۲ اینچ) از اجزای زیر:

◀ سنسورها.

◀ دوربین‌ها.

◀ درزگیرها.

◀ چراغ‌ها.

◀ ورودی‌های هوا در جلوی خودرو.

◀ کابل‌ها.

◀ اتصالات فیشر.

اطلاعات بیشتر:

برای حرکت خلاص. یا هل دادن خودرو، (←) رانندگی
← گیربکس اتوماتیک ← حرکت خلاص یا هل دادن
خودرو).

خروج از کارواش ریلی

هنگام خروج از کارواش، مطمئن شوید که کلید خودرو در
داخل خودرو است.

وضعیت آماده به حرکت را روشن کنید.

اطلاعات بیشتر:

وضعیت آماده به حرکت، (←) وضعیت عملکرد خودرو
← وضعیت آماده برای حرکت).

چراغ‌ها

هنگام تمیز کردن، چراغ‌های خیس را با مالش خشک
نکنید و از مواد تمیز کننده ساینده، حاوی الکل یا خورنده
استفاده نکنید. آلودگی ناشی از بقایای حشرات را با یک
ماده پاک کننده حشرات خیسانده و با آب بشویید. یخ را با
یک اسپری ضد یخ پاک کنید؛ از یخ تراش استفاده نکنید.

پس از شستشوی خودرو

پس از شستشوی خودرو، ترمزها را برای خشک کردن آنها
فشار دهید، در غیر این صورت ممکن است اثر ترمز به طور
موقت کاهش یابد. گرمای تولید شده توسط ترمز،
دیسک‌های ترمز و لنت‌های ترمز را خشک کرده و آنها را
در برابر خوردگی محافظت می‌کند.

بقایای شستشوی خودرو را از روی شیشه پنجره کاملاً پاک
کنید تا از تأثیر بر دید به دلیل لک شدن جلوگیری کرده و
صدای پاک کردن و سایش تیغه برف پاک کن را کاهش
دهید.

کارواش‌های اتوماتیک یا کارواش‌های ریلی

⚠ احتیاط

اگر کارواش‌های اتوماتیک به درستی استفاده نشوند، ممکن
است خودرو آسیب ببیند. خطر خسارت مادی وجود دارد.
نکات زیر را رعایت کنید:

- کارواش‌های پارچه‌ای یا سیستم‌هایی که از برس‌های نرم
استفاده می‌کنند، برای جلوگیری از آسیب به رنگ بدنه،
ترجیح داده می‌شوند.
- ابعاد مناسب خودرو را برای کارواش ریلی یا کارواش رعایت
کنید.
- برای جلوگیری از آسیب به بدنه، وارد کارواش‌ها یا
جایگاه‌های شستشو با ریل‌های راهنمای بلندتر از ۱۰
سانتی‌متر (۴ اینچ) نشوید.
- برای جلوگیری از آسیب به تایرها و رینگ‌ها، به حداکثر
عرض تایر ریل راهنما توجه کنید.
- آینه‌های بغل را برای جلوگیری از آسیب دیدن، تا کنید.
- برف پاک‌کن‌ها و سنسور باران (در صورت وجود) را برای
جلوگیری از آسیب به سیستم برف پاک‌کن، غیرفعال کنید.
- هرگونه قطعه اضافی قابل جدا شدن، به عنوان مثال،
آنتن‌ها را بردارید.

ورود به کارواش

⚠ احتیاط

وضعیت اهرم انتخاب دنده P به طور خودکار هنگام خاموش
شدن حالت آماده به کار، درگیر می‌شود. چرخ‌ها قفل می‌شوند.
خطر خسارت مادی وجود دارد. اگر قرار است خودرو حرکت
خلاص داشته باشد، به عنوان مثال در کارواش‌های ریلی،
حالت آماده به کار را خاموش نکنید.

خودرو باید بتواند در حین حضور در کارواش ریلی آزادانه
حرکت خلاص داشته باشد. برای این کار، وضعیت اهرم
انتخاب دنده N باید درگیر شود. ترمز پارک نباید فعال
باشد.

برخی از کارواش‌های ریلی از شما می‌خواهند که خودرو را
ترک کنید. قفل کردن خودرو از بیرون در وضعیت اهرم
انتخاب دنده N ممکن نیست. اگر تلاشی برای قفل کردن
خودرو انجام شود، یک سیگنال صوتی به صدا در می‌آید.

مراقبت از خودرو

محصولات مراقبتی

اطلاعات کلی

سازنده استفاده از محصولات مراقبتی و تمیز کننده BMW را توصیه می کند. محصولات مراقبتی مناسب از نمایندگی های مجاز شرکت پرشیا خودرو در دسترس هستند.

⚠ هشدار

مواد تمیز کننده می توانند حاوی مواد خطرناک باشند یا خطر سلامتی ایجاد کنند. خطر آسیب دیدگی و خسارت مادی وجود دارد. هنگام تمیز کردن داخل، درها یا پنجره ها را باز کنید. فقط از محصولاتی استفاده کنید که برای تمیز کردن قطعه مربوطه در نظر گرفته شده اند. به نکات روی بسته بندی توجه کنید.

رنگ بدنه خودرو

اطلاعات کلی

مراقبت منظم، ایمنی رانندگی را افزایش داده و ارزش خودروی شما را حفظ می کند. اثرات زیست محیطی در مناطقی با آلودگی هوای بالا یا آلاینده های طبیعی ممکن است بر رنگ بدنه خودرو تأثیر بگذارد.

تأثیرات زیست محیطی شامل، به عنوان مثال، صمغ درخت یا گرده گل است.

برای جلوگیری از آسیب و تغییر رنگ رنگ بدنه، مواد تهاجمی را فوراً پاک کنید. مواد تهاجمی شامل، به عنوان مثال، سوخت ریخته شده، روغن، گریس یا فضولات پرندگان است.

رنگ بدنه مات

فقط از محصولات تمیز کننده و مراقبتی استفاده کنید که برای خودروهایی با رنگ مات مناسب هستند.

پوشش های فیلمی

فقط از محصولات تمیز کننده و مراقبتی استفاده کنید که برای خودروهایی با پوشش های فیلمی مناسب هستند.

مراقبت از چرم

گرد و غبار و خرده ها می توانند در منافذ و چین ها نفوذ کرده و منجر به سایش قابل توجه و شکننده شدن زودرس سطح چرم شوند.

چرم را به طور منظم با یک پارچه یا جاروبرقی تمیز کنید. برخی لباس ها و سایر عوامل تأثیرگذار ممکن است چرم را لک کنند. برای محافظت در برابر تغییر رنگ، تقریباً هر دو ماه یک بار چرم را تمیز و مراقبت کنید.

چرم های رنگ روشن را بیشتر تمیز کنید زیرا تمایل بیشتری به کثیف شدن دارند.

از محصولات مراقبت از چرم برای حفظ لایه محافظ چرم استفاده کنید.

برای جلوگیری از تغییرات و تغییر رنگ چرم، مواد تهاجمی را فوراً پاک کنید. یک ماده تهاجمی به عنوان مثال، کرم ضد آفتاب است.

مراقبت از چرم مصنوعی

گرد و غبار و خرده ها می توانند در منافذ و چین ها نفوذ کرده و منجر به سایش قابل توجه و شکننده شدن زودرس سطح چرم مصنوعی شوند.

چرم مصنوعی را به طور منظم با یک پارچه میکروفایبر مرطوب یا جاروبرقی تمیز کنید.

در صورت آلودگی های عمده، از یک اسفنج نرم یا پارچه میکروفایبر مرطوب با پاک کننده های داخلی مناسب استفاده کنید.

برای جلوگیری از تغییرات در چرم مصنوعی و تغییر رنگ، مواد تهاجمی را فوراً پاک کنید. یک ماده تهاجمی به عنوان مثال، کرم ضد آفتاب است.

مراقبت از پارچه

اطلاعات کلی

در صورت آلودگی‌های عمده، از یک اسفنج نرم یا پارچه میکروفایبر مرطوب با پاک‌کننده‌های داخلی مناسب استفاده کنید.

برای جلوگیری از تغییرات در مواد و تغییر رنگ، مواد تهاجمی را فوراً پاک کنید. یک ماده تهاجمی به عنوان مثال، کرم ضد آفتاب است.

⚠ احتیاط

بست‌های قلاب و حلقه باز، زیپ‌ها یا تزئینات، به عنوان مثال، پرچ‌ها، روی لباس می‌توانند به روکش صندلی‌ها و سایر روکش‌های پارچه‌ای و چرمی در خودرو آسیب برسانند. خطر خسارت مادی وجود دارد. مطمئن شوید که بست‌ها بسته هستند.

مراقبت از پارچه‌های روکش

پارچه روکش را به طور منظم با جاروبرقی تمیز کنید. تا درزها را به طور کامل تمیز کنید. از مالش شدید خودداری کنید.

مراقبت از منسوجات

برای تمیز کردن آلودگی‌های جزئی از یک پارچه میکروفایبر مرطوب شده با آب استفاده کنید.

آلکاتارا

برای تمیز کردن آلودگی‌های جزئی از یک پارچه میکروفایبر مرطوب شده با آب استفاده کنید. از مالش شدید خودداری کنید.

مراقبت از قطعات خاص

نمایشگر، عناصر کنترلی و صفحه تابش (تصویر)

هد-آپ (Head-up)

⚠ احتیاط

سطوح ممکن است با تمیز کردن نامناسب، به عنوان مثال با پاک‌کننده‌های شیمیایی، رطوبت یا مایعات از هر نوع، آسیب ببینند. خطر خسارت مادی وجود دارد.

■ از اعمال فشار بیش از حد خودداری کنید و از مواد ساینده استفاده نکنید.

■ برای تمیز کردن نمایشگرها از یک پارچه میکروفایبر ضد الکتریسته ساکن، تمیز و خشک استفاده کنید.

■ عناصر کنترلی و، بسته به نوع تجهیزات خودرو، صفحه تابش هد-آپ (Head-up) را با استفاده از یک دستمال میکروفایبر مرطوب و مایع ظرفشویی معمولی تمیز کنید.

رینگ‌های آلایژی سبک

مواد تمیز کننده تهاجمی، اسیدی یا قلیایی می‌توانند به سطح رینگ‌های چرخ و لایه محافظ اجزای مجاور، به عنوان مثال، ترمزها، آسیب برسانند.

هنگام تمیز کردن چرخ‌ها در حالی که روی خودرو نصب هستند، فقط از پاک‌کننده رینگ خنثی با مقدار pH بین ۵ تا ۹ استفاده کنید. از پاک‌کننده‌های ساینده یا دستگاه‌های شستشوی فشار قوی بالای 60°C (140°F.) استفاده نکنید. دستورالعمل‌های سازنده را رعایت کنید.

پس از تمیز کردن، ترمزها را برای خشک کردن آنها فشار دهید. گرمای تولید شده توسط ترمز، دیسک‌های ترمز و لنت‌های ترمز را خشک کرده و آنها را در برابر خوردگی محافظت می‌کند.

سطوح شبه کروم

سطوح شبه کروم را با آب فراوان و در صورت لزوم با افزودنی شامپو، به عنوان مثال، پس از قرار گرفتن در معرض نمک جاده، با دقت تمیز کنید.

را تغییر دهند.

در صورت لزوم، قطعات کربنی را توسط نمایندگی های مجاز شرکت پورشیا خودرو جدا کنید.

کمربندهای ایمنی

⚠ هشدار

پاک کننده های شیمیایی می توانند پارچه کمربندهای ایمنی را از بین ببرند و باعث شوند کمربندهای ایمنی ناکارآمد شده و نتوانند از سرنشینان محافظت کنند. خطر آسیب دیدگی و خطر جانی وجود دارد. فقط از محلول آب و صابون ملایم برای تمیز کردن کمربندهای ایمنی استفاده کنید.

تمیز کردن کمربندهای ایمنی به دلایل ایمنی مرتبط است. کثیفی روی تسمه های کمر بند ایمنی می تواند در عملکرد قرقره اختلال ایجاد کرده و یک خطر ایمنی است. تسمه های کمر بند ایمنی را فقط با محلول صابون ملایم در حالی که هنوز روی خودرو نصب هستند تمیز کنید. اجازه ندهید کمربندهای ایمنی تا زمانی که خشک نشده اند جمع شوند.

فرش ها و کفیوش ها

⚠ هشدار

اشیاء در فضای پای راننده می توانند حرکت پدال را محدود کرده یا پدالی که فشار داده شده است را مسدود کنند. خطر تصادف، خطر آسیب دیدگی و خطر خسارت مادی وجود دارد. مطمئن شوید که اشیاء در خودرو به طور ایمن قرار داده شده اند و نمی توانند وارد فضای پای راننده شوند. فقط از کفیوش هایی استفاده کنید که برای خودرو مناسب هستند و می توانند به طور ایمن به کف متصل شوند. از کفیوش های شل استفاده نکنید و چندین کفیوش را روی هم قرار ندهید. مطمئن شوید که فضای کافی برای پدال ها وجود دارد. مطمئن شوید که کفیوش ها پس از برداشتن، به عنوان مثال برای تمیز کردن، به طور ایمن دوباره متصل شده اند.

کفیوش ها را می توان برای تمیز کردن کامل تر داخل خودرو، از آن خارج کرد.

در صورت کثیفی شدید، فرش های کف را با استفاده از یک پارچه میکروفایبر و آب یا پاک کننده منسوجات تمیز کنید. برای جلوگیری از نمدی شدن فرش، در جهت حرکت به

قطعات لاستیکی

سطوح قطعات لاستیکی ممکن است به دلیل تأثیرات زیست محیطی آلوده شده یا درخشندگی خود را از دست بدهند. فقط از آب و محصولات مراقبتی مناسب برای تمیز کردن استفاده کنید.

قطعات لاستیکی که تحت سایش زیاد قرار دارند باید به طور منظم با محصولات مراقبت از لاستیک تیمار شوند. برای جلوگیری از آسیب یا صدا، از محصولات مراقبتی حاوی سیلیکون برای مراقبت از درزگیرهای لاستیکی استفاده کنید.

تیغه های برف پاک کن

تیغه های برف پاک کن با استفاده از سیستم شیشه شوی تمیز می شوند.

برای جلوگیری از کاهش کیفیت پاک کنندگی، از تمیز کردن دستی اضافی تیغه های برف پاک کن خودداری کنید.

قطعات چوبی ظریف

تزئینات چوبی ظریف و قطعات چوبی ظریف را با یک پارچه مرطوب تمیز کنید. سپس با یک پارچه نرم خشک کنید.

قطعات پلاستیکی

⚠ احتیاط

مواد شوینده حاوی الکل یا حلال ها، مانند تینر، پاک کننده های صنعتی، بنزین یا موارد مشابه، می توانند به قطعات پلاستیکی آسیب برسانند. در نتیجه، خطر آسیب دیدگی مواد وجود دارد. برای تمیز کردن از یک دستمال میکروفایبر استفاده کنید. در صورت لزوم، دستمال را کمی با آب مرطوب کنید.

هنگام تمیز کردن قطعات پلاستیکی، مطمئن شوید که اجزای نساجی، به عنوان مثال، سقف داخلی، خیس نشوند.

قطعات کربنی

برای تمیز کردن آسان قطعات کربنی، کثیفی های روزمره را با یک پارچه میکروفایبر، آب و پاک کننده بدون سیلیکون پاک کنید.

مواد تمیز کننده خشن، اسیدی یا قلیایی می توانند سطح

جلو و عقب بمالید.

سنسورها و لنزهای دوربین

اطلاعات کلی

برای تمیز کردن سنسورها یا لنزهای دوربین، از یک پارچه مرطوب شده با کمی شیشه پاک‌کن استفاده کنید.

تمیز کردن دوربین کمکی دنده عقب

هنگامی که وضعیت آماده به حرکت روشن است، در صورت تشخیص کثیفی، تمیز کردن دوربین کمکی دنده عقب در صفحه نمایش کنترل پیشنهاد می‌شود یا می‌توان آن را به صورت دستی روشن کرد.

۱. به مسیر منوی زیر بروید:

"Apps menu" (منوی برنامه‌ها)

- "Vehicle" (خودرو)

- "Parking" (پارکینگ)

- "More" (بیشتر)

- "Camera cleaning" (تمیز کردن دوربین)

۲. تنظیمات مورد نظر را انتخاب کنید.

طور کلی آن را افزایش دهند. این امر همچنین ظرفیت بار را تغییر داده و به طور کلی آن را کاهش می‌دهد. ظرفیت بار واقعی به وزن واقعی و وزن ناخالص مجاز فنی بستگی دارد و باید برای هر خودرو به صورت جداگانه تعیین شود.

وزن خالص

وزن خالص به خودرویی آماده به کار با بار ۷۵ کیلوگرم (۱۶۵ پوند)، باک سوختی که ۹۰ درصد پر است و بدون تجهیزات اختیاری اشاره دارد.

ابعاد

ابعاد ممکن است بسته به نسخه مدل، مشخصات تجهیزات یا روش اندازه‌گیری خاص کشور متفاوت باشد. علاوه بر این، ارتفاع خودرو ممکن است متفاوت باشد، به عنوان مثال به دلیل تایرها و بار.

کد مدل

کد مدل خودرو در شماره شناسایی خودرو در موقعیت‌های ۴ تا ۷ از سمت چپ قرار دارد.

بار تریلر و نقاط اتصال

بارهای تریلر طبق مجوز بهره‌برداری اتحادیه اروپا. در مورد گزینه‌های افزایش بار با نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو مشورت کنید.

مشخصات نقاط اتصال قلاب بکسل تریلر به نقطه صفر خودرو اشاره دارد. مشخصات اورهنگ به محور عقب اشاره دارد. اطلاعات بیشتر را می‌توان از نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو دریافت کرد.

اطلاعات فنی

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت خاص برای مدل ارائه می‌شوند یا ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی مورد نظر گنجانده نشده باشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما) (← تجهیزات خودرو).

اطلاعات کلی

اطلاعات فنی و مشخصات موجود در دفترچه راهنمای مالک، ارقام مرجع هستند. داده‌های مربوط به یک خودروی خاص ممکن است از این مقادیر متفاوت باشد، به عنوان مثال، به دلیل تجهیزات اختیاری انتخاب شده، نسخه‌های مخصوص هر کشور یا روش‌های اندازه‌گیری خاص کشور. مقادیر دقیق را می‌توان در اسناد مجوز، روی پلاک‌های روی خودرو یافت یا از نمایندگی‌های مجاز شرکت پرشیا خودرو درخواست کرد.

اطلاعات موجود در اسناد خودرو همیشه بر اطلاعات دفترچه راهنمای مالک اولویت دارد.

ظرفیت بار

ظرفیت بار ذکر شده در دفترچه راهنمای مالک به خودرویی بدون راننده با تجهیزات استاندارد اشاره دارد و هیچ تجهیزات اختیاری را در نظر نمی‌گیرد. تجهیزات اختیاری می‌توانند وزن واقعی خودرو را تغییر داده و به

اطلاعات فنی

BMW X2 - ابعاد

82.8	in	عرض با آینه‌ها
2104	mm	
72.6	in	عرض بدون آینه‌ها
1845	mm	
62.6	in	ارتفاع
1590	mm	
179.8	in	طول
4567	mm	
106.0	in	فاصله بین دو محور
2692	mm	
38.4	ft	شعاع چرخش Ø
11.7	m	
11.9	gal	باک سوخت بزرگتر، تقریباً
54	litres	

BMW X2 M35i xDrive - وزن‌ها

3902	lb	وزن بدون سرنشین
1770	kg	
1268	lb	حداکثر ظرفیت باربری مجاز
575	kg	
5004	lb	حداکثر وزن ناخالص مجاز
2270	kg	
2579	lb	حداکثر بار مجاز محور جلو
1170	kg	
2624	lb	حداکثر بار مجاز محور عقب
1190	kg	
165	lb	حداکثر بار مجاز سقف
75	kg	

BMW X2 sDrive16i - وزن‌ها

3483	lb	وزن بدون سرنشین
1580	kg	
1279	lb	حداکثر ظرفیت باربری مجاز
580	kg	
4597	lb	حداکثر وزن ناخالص مجاز
2085	kg	
2403	lb	حداکثر بار مجاز محور جلو
1090	kg	
2337	lb	حداکثر بار مجاز محور عقب
1060	kg	
165	lb	حداکثر بار مجاز سقف
75	kg	

BMW X2 sDrive18d - وزن‌ها

3693	lb	وزن بدون سرنشین
1675	kg	
1257	lb	حداکثر ظرفیت باربری مجاز
570	kg	
4784	lb	حداکثر وزن ناخالص مجاز
2170	kg	
2524	lb	حداکثر بار مجاز محور جلو
1145	kg	
2392	lb	حداکثر بار مجاز محور عقب
1085	kg	
165	lb	حداکثر بار مجاز سقف
75	kg	

BMW X2 sDrive18d – عملیات تریلر: نه برای استرالیا

1653	lb	حداکثر بار مجاز تریلر بدون ترمز
750	kg	
3968	lb	حداکثر بار مجاز تریلر، ترمزدار، ۱۲٪ شیب
1800	kg	
3968	lb	حداکثر بار مجاز تریلر، ترمزدار، ۸٪ شیب
1800	kg	
176	lb	حداکثر وزن مجاز بار روی قلاب تریلر
80	kg	
55	lb	حداقل وزن مجاز بار روی قلاب تریلر
25	kg	
2646	lb	حداکثر بار مجاز محور عقب، خودروی یدک‌کش
1200	kg	
4960	lb	حداکثر وزن ناخالص مجاز، خودروی یدک‌کش
2250	kg	

BMW X2 sDrive18i – وزن‌ها

3527	lb	وزن بدون سرنشین
1600	kg	
1268	lb	حداکثر ظرفیت باربری مجاز
575	kg	
4630	lb	حداکثر وزن ناخالص مجاز
2100	kg	
2403	lb	حداکثر بار مجاز محور جلو
1090	kg	
2359	lb	حداکثر بار مجاز محور عقب
1070	kg	
165	lb	حداکثر بار مجاز سقف
75	kg	

BMW X2 sDrive18i - عملیات تریلر: نه برای استرالیا

1653	lb	حداکثر بار مجاز تریلر بدون ترمز
750	kg	
3086	lb	حداکثر بار مجاز تریلر، ترمزدار، ۱۲٪ شیب
1400	kg	
3086	lb	حداکثر بار مجاز تریلر، ترمزدار، ۸٪ شیب
1400	kg	
176	lb	حداکثر وزن مجاز بار روی قلاب تریلر
80	kg	
55	lb	حداقل وزن مجاز بار روی قلاب تریلر
25	kg	
2668	lb	حداکثر بار مجاز محور عقب، خودروی یدک کش
1210	kg	
4806	lb	حداکثر وزن ناخالص مجاز، خودروی یدک کش
2180	kg	

BMW X2 sDrive20d - وزن‌ها

3770	lb	وزن بدون سرنشین
1710	kg	
1290	lb	حداکثر ظرفیت باربری مجاز
585	kg	
4894	lb	حداکثر وزن ناخالص مجاز
2220	kg	
2524	lb	حداکثر بار مجاز محور جلو
1145	kg	
2491	lb	حداکثر بار مجاز محور عقب
1130	kg	
165	lb	حداکثر بار مجاز سقف
75	kg	

BMW X2 sDrive20d - عملیات تریلر: نه برای استرالیا

1653	lb	حداکثر بار مجاز تریلر بدون ترمز
750	kg	
3968	lb	حداکثر بار مجاز تریلر، ترمزدار، ۱۲٪ شیب
1800	kg	
3968	lb	حداکثر بار مجاز تریلر، ترمزدار، ۸٪ شیب
1800	kg	
176	lb	حداکثر وزن مجاز بار روی قلاب تریلر
80	kg	
55	lb	حداقل وزن مجاز بار روی قلاب تریلر
25	kg	
2734	lb	حداکثر بار مجاز محور عقب، خودروی یدک کش
1240	kg	
5071	lb	حداکثر وزن ناخالص مجاز، خودروی یدک کش
2300	kg	

BMW X2 sDrive20i - وزن ها

3627	lb	وزن بدون سرنشین
1645	kg	
1279	lb	حداکثر ظرفیت باربری مجاز
580	kg	
4740	lb	حداکثر وزن ناخالص مجاز
2150	kg	
2447	lb	حداکثر بار مجاز محور جلو
1110	kg	
2425	lb	حداکثر بار مجاز محور عقب
1100	kg	
165	lb	حداکثر بار مجاز سقف
75	kg	

BMW X2 sDrive20i - عملیات تریلر: نه برای استرالیا

1653	lb	حداکثر بار مجاز تریلر بدون ترمز
750	kg	
3968	lb	حداکثر بار مجاز تریلر، ترمزدار، ۱۲٪ شیب
1800	kg	
3968	lb	حداکثر بار مجاز تریلر، ترمزدار، ۸٪ شیب
1800	kg	
176	lb	حداکثر وزن مجاز بار روی قلاب تریلر
80	kg	
55	lb	حداقل وزن مجاز بار روی قلاب تریلر
25	kg	
2668	lb	حداکثر بار مجاز محور عقب، خودروی یدک کش
1210	kg	
4916	lb	حداکثر وزن ناخالص مجاز، خودروی یدک کش
2230	kg	

BMW X2 xDrive20d - وزن‌ها

3924	lb	وزن بدون سرنشین
1780	kg	
1268	lb	حداکثر ظرفیت باربری مجاز
575	kg	
5027	lb	حداکثر وزن ناخالص مجاز
2280	kg	
2568	lb	حداکثر بار مجاز محور جلو
1165	kg	
2568	lb	حداکثر بار مجاز محور عقب
1165	kg	
165	lb	حداکثر بار مجاز سقف
75	kg	

BMW X2 xDrive20d - عملیات تریلر: نه برای استرالیا

1653	lb	حداکثر بار مجاز تریلر بدون ترمز
750	kg	
4409	lb	حداکثر بار مجاز تریلر، ترمزدار، ۱۲٪ شیب
2000	kg	
4409	lb	حداکثر بار مجاز تریلر، ترمزدار، ۸٪ شیب
2000	kg	
176	lb	حداکثر وزن مجاز بار روی قلاب تریلر
80	kg	
55	lb	حداقل وزن مجاز بار روی قلاب تریلر
25	kg	
2811	lb	حداکثر بار مجاز محور عقب، خودروی یدک کش
1275	kg	
5203	lb	حداکثر وزن ناخالص مجاز، خودروی یدک کش
2360	kg	

BMW X2 xDrive20i - وزن‌ها

3737	lb	وزن بدون سرنشین
1695	kg	
1257	lb	حداکثر ظرفیت باربری مجاز
570	kg	
4828	lb	حداکثر وزن ناخالص مجاز
2190	kg	
2513	lb	حداکثر بار مجاز محور جلو
1140	kg	
2458	lb	حداکثر بار مجاز محور عقب
1115	kg	
165	lb	حداکثر بار مجاز سقف
75	kg	

BMW X2 xDrive20i - عملیات تریلر: نه برای استرالیا

1653	lb	حداکثر بار مجاز تریلر بدون ترمز
750	kg	
3527	lb	حداکثر بار مجاز تریلر، ترمزدار، ۱۲٪ شیب
1600	kg	
3527	lb	حداکثر بار مجاز تریلر، ترمزدار، ۸٪ شیب
1600	kg	
176	lb	حداکثر وزن مجاز بار روی قلاب تریلر
80	kg	
55	lb	حداقل وزن مجاز بار روی قلاب تریلر
25	kg	
2701	lb	حداکثر بار مجاز محور عقب، خودروی یدک کش
1225	kg	
5004	lb	حداکثر وزن ناخالص مجاز، خودروی یدک کش
2270	kg	

BMW X2**نقاط اتصال قلاب یدک کش تریلر - فاصله از نقطه صفر، جهت طولی**

130.4	In	اتصال ۱
3312	mm	
130.4	In	اتصال ۲
3312	mm	
130.4	In	اتصال ۳
3312	mm	
130.4	In	اتصال ۴
3312	mm	
41.4	In	حداکثر برآمدگی مجاز نقطه اتصال عقب
1050	mm	

BMW X2

نقاط اتصال قلاب یدک کش تریلر - فاصله از نقطه صفر، جهت عرضی

19.7	In	اتصال ۱
501	mm	
19.5	In	اتصال ۲
496	mm	
19.7	In	اتصال ۳
501	mm	
19.5	In	اتصال ۴
496	mm	

BMW X2

نقاط اتصال قلاب یدک کش تریلر - فاصله از نقطه صفر، ارتفاع

8.3	In	اتصال ۱
210	mm	
3.1	In	اتصال ۲
78	mm	
8.3	In	اتصال ۳
210	mm	
3.1	In	اتصال ۴
78	mm	

مورد نظر گنجانده نشده باشند.

اطلاعات بیشتر:

تجهیزات خودرو، (← نکاتی در رابطه با کتاب راهنما

← تجهیزات خودرو).

اطلاعات برای سازندگان صندلی

کودک

اطلاعات کلی

اطلاعات در مورد اینکه کدام سیستم‌های نگهدارنده کودک را می‌توان روی هر صندلی مطابق با استانداردهای ECE- R 16 و R 129 استفاده کرد.

صندلی‌ها برای

سیستم‌های نگهدارنده

کودک

تجهیزات خودرو

این فصل تجهیزات، سیستم‌ها و عملکردهایی را توصیف می‌کند که به صورت خاص برای مدل ارائه می‌شوند یا ممکن است در آینده ارائه شوند، حتی اگر در خودروی

خودروی فرمان چپ: قابلیت استفاده از سیستم‌های نگهدارنده کودک روی صندلی‌ها

وضعیت صندلی – (a, b)					
۱	۲	۳	۴	۵	۶
کیسه هوا روشن	کیسه هوا خاموش (C)	بله	بله	بله	بله
وضعیت صندلی مناسب برای بستن جهانی با	خیر	بله	رو به جلو	رو به عقب	بله
وضعیت صندلی i-Size.	خیر	بله	رو به جلو	بله	خیر
وضعیت صندلی مناسب برای نصب جانبی:	خیر	خیر	خیر	بله	خیر
L1/L2.	خیر	خیر	R3	R3	خیر
R1/R2X/R2/R3.	خیر	F3	خیر	F3	خیر
بزرگترین نصب رو به جلو. F2X/F2/F3 :	خیر	B3	خیر	B3	خیر
بزرگترین نصب بوستر مناسب. B2/B3 :	خیر	B3	خیر	B3	خیر

وضعیت صندلی بدون تأییدیه i-Size با پایه پشتیبان i-Size سازگار نیست.

وضعیت صندلی با لنگرهای پایین ISOFIX، اما بدون تسمه نگهدارنده بالا، موجود نیست.

هیچ سنگ کمر بند ایمنی برای بزرگسالان بین دو لنگر پایین ISOFIX وجود ندارد.

(a) فقط در صورتی از سیستم مهار کودک i-Size استفاده کنید که خودرو مجهز به نقاط نصب صندلی کودک i-Size باشد.

(b) فقط در صورتی از سیستم مهار کودک ISOFIX استفاده کنید که خودرو مجهز به بست‌های صندلی ایمنی کودک ISOFIX یا i-Size باشد.

(c) غیرفعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو بسته به تجهیزات یا نسخه بازار ملی امکان‌پذیر است.

شماره صندلی	موقعیت در خودرو
۱	جلوی چپ
۲	مرکز جلو
۳	جلوی راست
۴	صندلی ردیف دوم چپ

شماره صندلی	موقعیت در خودرو
۵	صندلی ردیف دوم مرکز
۶	صندلی ردیف دوم راست
۷	صندلی ردیف سوم چپ
۸	صندلی ردیف سوم مرکز
۹	صندلی ردیف سوم راست

خودروهای فرمان راست: مناسب بودن سیستم‌های

نگهدارنده کودک برای هر صندلی خودرو

وضعیت صندلی (a, b)	۱ کیسه هوا روشن	۱ کیسه هوا خاموش (c)	۳	۴	۵	۶
وضعیت صندلی مناسب برای بستن جهانی با کمربند.	بله رو به جلو	بله رو به عقب	خیر	بله	بله	بله
وضعیت صندلی. i-Size.	بله رو به جلو	بله رو به عقب	خیر	بله	خیر	بله
وضعیت صندلی مناسب برای نصب جانبی: L1/L2.	خیر	خیر	خیر	بله	خیر	بله
بزرگترین نصب رو به عقب: R1/R2X/R2/R3.	خیر	R3	خیر	R3	خیر	R3
بزرگترین نصب رو به جلو: F2X/F2/F3.	F3	خیر	خیر	F3	خیر	F3
بزرگترین نصب بوستر مناسب: B2/B3.	B3	خیر	خیر	B3	B3	B3

وضعیت صندلی بدون تأییدیه i-Size با پایه پشتیبان i-Size سازگار نیست.

وضعیت صندلی با لنگرهای پایین ISOFIX، اما بدون تسمه نگهدارنده بالا، موجود نیست.

هیچ سگک کمربند ایمنی برای بزرگسالان بین دو لنگر پایین ISOFIX وجود ندارد.

(a) فقط در صورتی از سیستم مهار کودک i-Size استفاده کنید که خودرو مجهز به نقاط نصب صندلی کودک i-Size باشد.

(b) فقط در صورتی از سیستم مهار کودک ISOFIX استفاده کنید که خودرو مجهز به بست‌های صندلی ایمنی کودک ISOFIX یا i-Size باشد.

(c) غیرفعال کردن کیسه هوای سرنشین جلو بسته به تجهیزات یا نسخه بازار ملی امکان‌پذیر است.

شماره صندلی	موقعیت درب خودرو
۱	جلوی چپ
۲	مرکز جلو
۳	جلوی راست
۴	صندلی ردیف دوم چپ
۵	صندلی ردیف دوم مرکز
۶	صندلی ردیف دوم راست
۷	صندلی ردیف سوم چپ
۸	صندلی ردیف سوم مرکز
۹	صندلی ردیف سوم راست

آدرس بستی دفتر مرکزی:
کیلومتر ۵ جاده مخصوص کرج، نرسیده به تهرانسر
فروش و خدمات پس از فروش پرشیاخودرو،

تلفن: +۹۸۲۱ ۴۵۹۱
امداد و خدمات ویژه خارج از تهران: +۹۸۲۱ ۴۴۵۳۰۷۸۱
وبسایت: www.persiakhodro.ir



PMG
Persia Mobility Group

Persia Khodro
BMW Sales & Service
MINI Sales & Service